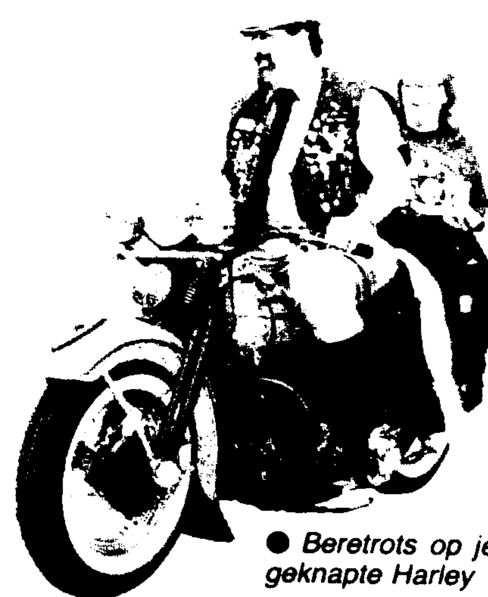
imburgs agblad

Zaterdag 26 juni 1993 — 75e jaargang nr. 148.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65



● *Beretrots op je opgeknapte Harley*

Vice-president Ganic weigert driedeling van Bosnië te aanvaarden

Moslims dreigen met terreuracties

Van onze correspondent

BOEDAPEST – De Bosnische vice-president Ejup Ganic heeft gedreigd met terroristische acties, mocht de wereld de Bosniërs aan hun lot overlaten en een driedeling van de republiek accepteren. In een televisie-interview waarschuwde hij dat volgens hem één miljoen Bosniërs die op dit moment verspreid in Europa leven, dan tot actie zullen overgaan.

„Tot nu toe zijn ze rustig, maar hun hart is hier. Als Europa ons in de steek laat, zullen ze zich als robots gedragen," aldus Ganic, die tegelijkertijd aankondigde dat hij niet van plan is komende maandag naar Genève te gaan voor een nieuwe ronde van onderhandelingen. Ook president Izetbegovic gaat volgens hem waarschijnlijk niet.
President en vice-president hielden zich gisteren ook verre van een vergadering van de overige zeven leden van het Bosnische presidium in Zagreb. Die zouden daar hun oordeel vellen over het voorstel tot opsplitsing van de republiek, dat Serviërs en Kroaten deze week in Genève hebben gedaan.

Verdeling

Volgens dat voorstel zouden moslims, 43 procent van de Bosnische bevolking, zo'n 30 procent van het Bosnische grondgebied krijgen. Hoe de verdeling er precies uitziet, is nog steeds onduidelijk. Maar er is sprake van dat de moslims Sarajevo aangeboden hebben gekregen, in ruil voor de Oostbosnische moslimenclaves Zepa, Srebrenica en Gorazde.

Bovendien zou hen een toegang naar zee zijn toegezegd, hoewel het enige kustdistrict van Bosnië, Neum, van oudsher door Kroaten wordt bewoond. Verder zouden ze mogelijk een corridor krijgen naar de noordwestelijke enclave Bihac.
Inmiddels heeft de bevelhebber van de moslimtroepen, generaal Rassim Delic, zich uitgesproken tegen het opdelingsvoorstel en zich achter president Izetbegovic opgesteld. Daarmee is de positie van de zeven presidiumleden in de knel gekomen. Zolang het Bosnische leger zich er niet achterstelt, brengt splitsing geen kans op vrede.

Opvolging

Het parlement van Klein-Joegoslavië ging gisteren akkoord met de benoeming van Zoran Lilic tot opvolger van president Dobrica Cosic, die op 1 juni uit zijn functie werd gezet. De 40-jarige Lilic, een ingenieur en voormalig fabrieksdirecteur, was tot nu toe voorzitter van het Servische parlement.

Hij is lid van de socialistische partij van president Milosevic en werd door de nationalistische extremist Vojislav Seselj na zijn benoeming geprezen als een 'modern politicus'.

max. 21º C

min. 10º C

WARMER
Met een noordwestelijke stroming wordt een storing naar onze omgeving gestuurd die voor veel bewolking zorgt. Maar het blijft overwegend droog. De wind is matig uit een westelijke richting en de temperatuur loopt op tot 21 graden. Komende nacht trekt de storing naar het oosten weg en krijgen we morgen weer flinke zonnige perioden. De aanvoer draait naar het zuidwesten en er wordt warme lucht aangevoerd en de temperatuur kan oplopen tot 23 graden. De wind is zwak uit zuidwestelijke richting. De minimumtemperatuur 's nachts is rond de 10 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op:	**05.19**	**onder:**	**22.01**
maan op:	**13.27**	**onder:**	**00.34**

MORGEN:

zon op:	**05.19**	**onder:**	**22.01**
maan op:	**14.48**	**onder:**	**00.55**

Vakantie wreed afgebroken



● *Na het ongeluk schoot de touringcar het talud af en kantelde. Twee inzittenden kwamen om het leven. Twaalf mensen moesten in het ziekenhuis worden opgenomen. Het duurde uren voordat de ravage was opgeruimd en de autoweg weer werd vrijgegeven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Touringcar raakt bij Luik van weg af

Nederlanders gedood bij ongeval met bus

Van onze verslaggeefster

LUIK – Bij een ongeval tussen een Nederlandse touringcar, een Esso-tankwagen en een Mercedes zijn gistermiddag op de A3 bij Luik twee inzittenden van de bus gedood en twaalf gewond. De gewonden zijn naar ziekenhuizen in de omgeving van Luik gebracht. De meesten van hen hebben botbreuken opgelopen. Tientallen mensen liepen lichte verwondingen op. Tien passagiers bleven ongedeerd. De slachtoffers zijn de 84-jarige mevrouw M.H. Meijer-de Jong uit Rotterdam en de 77-jarige mevrouw C.G. Rubeling uit Haarlem.
De bus, gehuurd bij GZ Touring uit Den Haag/Schiedam, was samen met een andere bus (Veluwe Tours) op weg naar Rimini in Italië. Ter hoogte van de afslag/oprit Wandre kwam een Mercedes met hoge snelheid in aanraking met de tankauto. De personenwagen tolde over de weg en raakte de vangrails. De Nederlandse bus probeerde de voertuigen te ontwijken, raakte in de tien meter lager gelegen greppel en kantelde.

De Belgische chauffeur van de personenauto liep verwondingen op, terwijl de bestuurder van de tankwagen en de buschauffeur ongedeerd bleven.

In de bus zaten 48 passagiers. De reis was georganiseerd door Peter Langhout Reizen. De vakantiegangers waren gisterochtend in Eindhoven bijeengekomen en verdeeld over twee bussen naar Italië vertrokken.
Na het ongeval werden de lichtgewonden en de passagiers die ongedeerd waren door Rode-Kruismedewerkers opgevangen in een school in Herstal.
De bergingswerkzaamheden verliepen stroef. De gekantelde bus kon pas rond zes uur worden geborgen. Daar moesten twee takelwagens aan te pas komen. De autowegen Maastricht-Luik en Aken-Brussel waren uren afgesloten. Dat leidde tot lange files.

Zie verder pagina 13
● **Nuchtere reacties vakantiegangers op busongeluk**

Herstel PvdA in peilingen

DEN HAAG – De PvdA heeft zich in de opiniepeiling van de kiezersgunst van vorige week hersteld. De kleinste regeringspartij heeft geen schade geleden van de perikelen rond het aftreden van staatssecretaris In 't Veld (PvdA).
Het CDA heeft in de week van 15 juni tot 21 juni wel averij opgelopen, waarschijnlijk als gevolg van de kwestie rond minister Maij-Weggen (CDA). In de week voor 15 juni bereikte de PvdA een dieptepunt in de aanhang van 14,4 procent. Dat zou veroorzaakt zijn door de val van de „eigen" staatssecretaris Ter Veld. Vorige week steeg het percentage kiezers dat op de PvdA zou stemmen tot 15,2.
Het CDA zakte van 29,9 naar 28,5 procent.
De VVD blijft in de peiling stabiel op 19 procent en D66 blijft met een score van 21,7 procent, althans in de peilingen, de op een - het CDA - na grootste partij. Opvallend in de laatste cijfers is voorts de terugval van de Centrum-Democraten. De CD staat in deze peiling op 2,4 procent

Snorfiets vol electronica teruggevonden

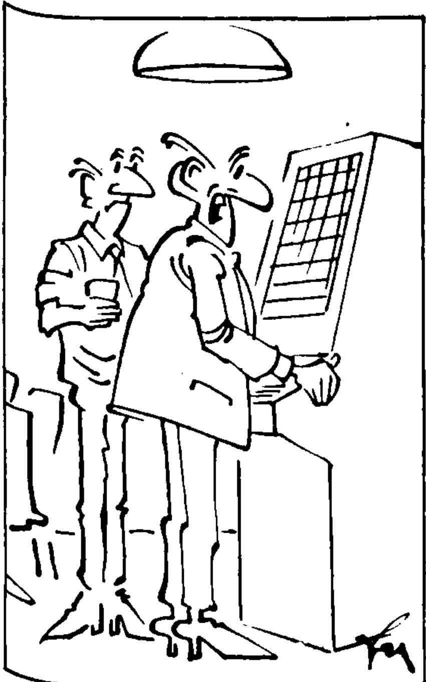
AMERSFOORT – De dief die deze week in Amersfoort een snorfiets meenam, heeft daar weinig plezier van beleefd. Donderdagavond trapte de politie de deur van zijn flatbox open en trof daar het rijwiel aan. De politie-actie was mogelijk omdat in de snorfiets een alarm, en afstandsbediening voor de motor waren ingebouwd.
Het alarm aanzetten en de motor starten kon gebeuren met een kleine handzender. Een fietsenmaker had de elektronica in de snorfiets van zijn vriendin ingebouwd. Nadat de snorfiets gestolen was, ging hij met zijn zender in een aantal wijken op zoek.
Donderdagavond was het raak en hoorde hij achter de deur van een flatbox het alarm afgaan. Hij kon de politie ook demonstreren dat hij de motor op afstand kon starten. Toen de eigenaar van de flatbox niet thuis bleek, forceerde de politie de deur van de box en nam het rijwiel mee. De dief werd later op de avond aangehouden en voor verhoor ingesloten.

Attali treedt af als topman Oost-Europabank

LONDEN – De Fransman Jacques Attali is afgetreden als president van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (EBRD). Hij heeft gisteren zijn ontslag ingediend in een brief aan de voorzitter van de raad van gouverneurs van de bank, de Zweedse minister van Financiën Anne Wibble. Dit is in Londen bekendgemaakt.
Attali was de afgelopen maanden in opspraak geraakt door extravagante uitgaven. Bovendien was er kritiek op het lage niveau van de kredietverlening aan Oost-Europa, het doel waarvoor de bank is opgericht.

Zie verder pagina 9
● **'Negatieve publiciteit slecht voor EBRD'**

Belasting op gokkasten om afkicken te betalen

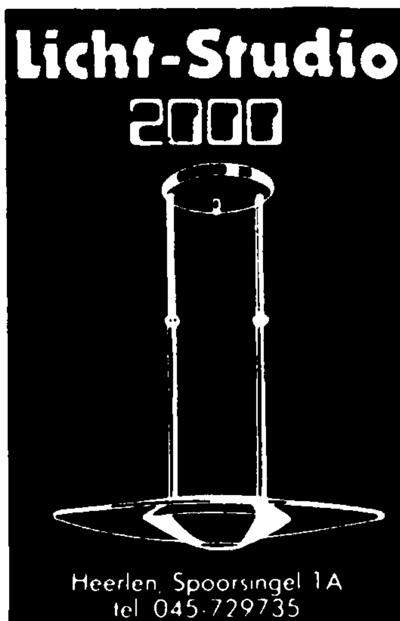


„Daar gaat m'n afkickgeld!"

Inbrekers verrassen elkaar

HEERLEN – Zonder het van elkaar te weten hebben twee mannen donderdag in hetzelfde pand in Heerlen ingebroken. Beide mannen zijn aangehouden en in verzekering gesteld.
In het gebouw tussen de Akerstraat en Bekkerweg zijn twee zaken gevestigd. Een 44-jarige Heerlenaar had uit het ene bedrijf een opgezette kop van een mouflon gestolen. Hij wekte belangstelling bij de politie nadat hij met de opgezette steenbok op straat zat.

De tweede inbreker, een 26-jarige Heerlenaar, werd even later aangehouden omdat hij in het andere bedrijf had ingebroken. Bij huiszoeking trof de politie een aantal goederen aan, waaronder geld en diskettes, die in betreffend pand waren gestolen. De beide dieven houden vol elkaar niet te kennen en van elkaar niet geweten te hebben dat ze in hetzelfde pand hadden ingebroken.



8 710404 400017

k

Nieuwe jurysamenstelling WMC

Golden Rose voor Coby Lankester

KERKRADE – De Nederlandse componiste Coby Lankester krijgt vrijdag de Golden Rose Award voor haar composities en haar verdiensten voor de instrumentale muziek. Op de dag van het openingsconcert van het WMC zal Gladys Wright, echtgenote van voormalig WMC-jurylid Al Wright, als vertegenwoordigster van de Amerikaanse Women Band Directors de prijs uitreiken in de foyer van de Rodahal.

Coby lankester, in 1918 in Amsterdam geboren, heeft als componiste vooral affiniteit gehad met balletmuziek, mede door haar verbinding met het Haags Scapino Ballet. Vooral door toedoen van de arrangeurs Johan de Meij en Marcel Peeters werd de Amsterdamse componiste ook bekend in de wereld van de blaasmuziek.

Wat het openingsconcert van het WMC betreft is er op het laatste ogenblik een programmawijziging doorgevoerd. In plaats van de Suite voor orkest van Janacek zal het Concertgebouworkest de ouverturres Leonore II van Van Beethoven en Carnaval van Dvorak uitvoeren. Het programma bevat verder het Konzertstück in F van Schumann en Sinfonietta van Janacek. Gerd Albrecht is de dirigent.

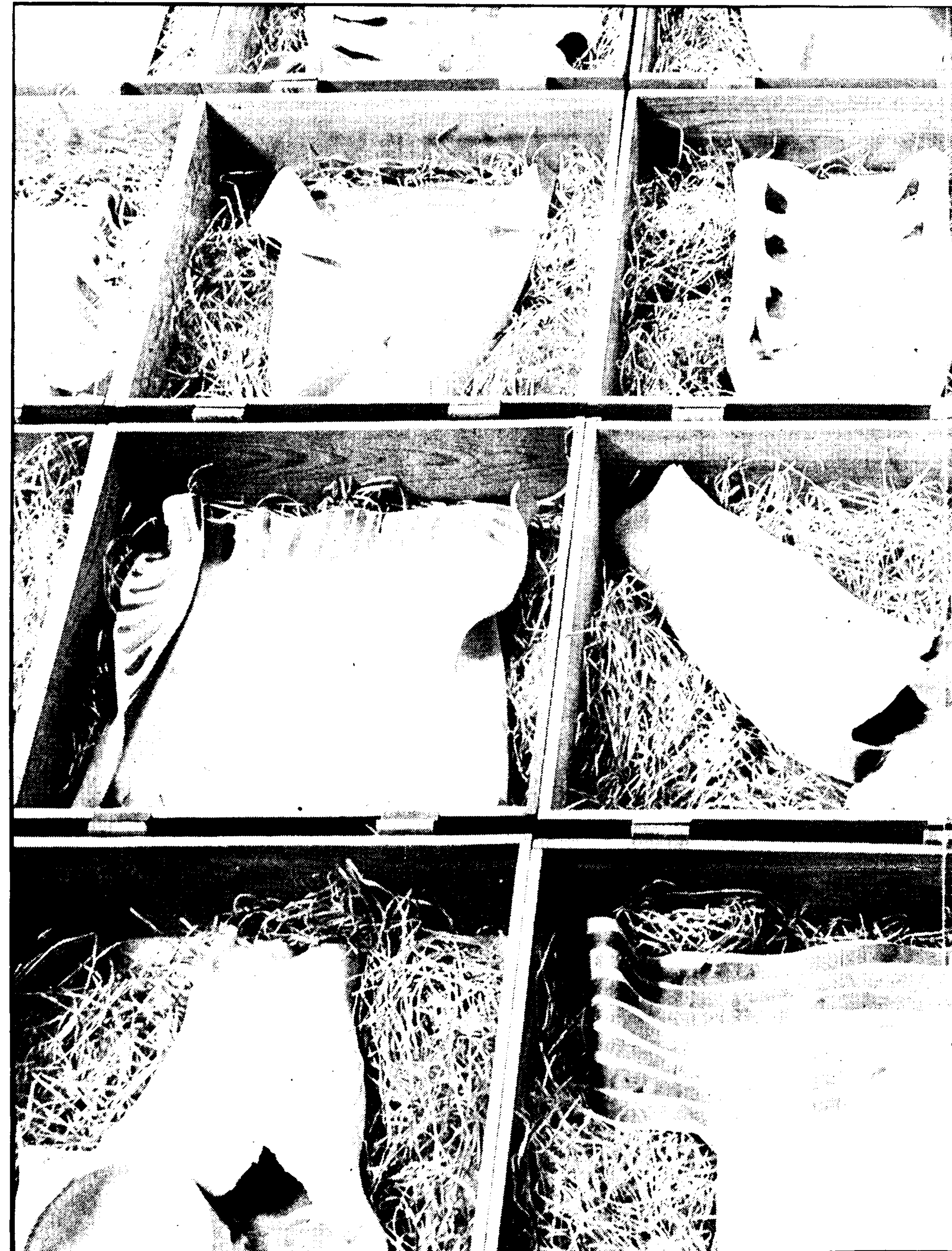
Een andere wijziging betreft de samenstelling van de juryteams. Na de te dure Amerikaan Arnold Gabriel is ook de Spanjaard Amando Blanquer Ponsoda, die begin deze maand werd getroffen door een beroerte, afgevallen. Zijn plaats wordt ingenomen door de Tsjech Zamecnik, die doorschuift van het juryteam tweede en derde divisie naar het juryteam concertafdeling/eerste divisie. Good old Jean Claessens neemt zijn plaats in het andere team in. De beide teams zien er door deze wisselingen als volgt uit: juryteam I: Van Lijnschooten, Zamecnik, Ducène; juryteam II: Kuypers, Waignein, Claessens.

Keramiekexpositie Pieter Stockmans in Stadsgalerij Heerlen

Verbeelding van een probleem

DOOR PIETER DEFESCHE

HEERLEN – Welk gemeentelijk instituut in den lande ontvangt op zondag. Veel zullen het er niet zijn; de Heerlense stadsgalerij is er één van. Het gebaar is op prijs gesteld; het werd een hele happening rond de opening van de tentoonstelling van Piet Stockmans 'Een huis vol kisten'.



● *Het huis vol kisten van Pieter Stockmans in de Heerlense Stadsgalerij.*

Het huis was ook vol mensen van allerlei categorie. Ook de allerjongsten waren vertegenwoordigd, aangedragen in mandjes of vervoerd in wagentjes en ze gedroegen zich voorbeeldig. De aangekondigde spreker heeft de feestvreugde niet vergroot want hij kwam niet opdagen. Hij werd moeiteloos vervangen door Lian Strijards, op wiens initatief de tentoonstelling tot stand kwam.

De feestvreugde werd wel vergroot door het Ensemble Contraint, dat in een opstelling van drie zangeressen, hout- en koperblazers en uitvoerig slagwerk een compositie ten doop hield, die niet alleen 'bij gelegenheid van deze opening' werd geschreven – dat moet dan bliksemsnel gebeurd zijn – maar ook daar iets mee te maken had, getuige de titel 'Vuurvast'.

In feite zal de componist Frans Geyen meer tijd genomen hebben om de ruim dertig minuten durende muziektekst op notenbalkpapier te krijgen, zo tijdig dat hij subsidie kon verwerven van de Provincie Limburg en een aantal andere begunstigers.

De dames en heren van Contraint hadden dus genoeg tijd om hun geenszins eenvoudige bijdragen in te studeren en zich bovendien – om van hun betrokkenheid blijk te geven – in aangepaste kledij te steken. Om ideeën op te doen waren zij gezamenlijk naar Genk gereisd voor atelierbezoek. Blauw en wit was het geworden, de hoofdkleuren van de keramische produktie. 'Ik heb nog nooit eerder gezongen in een spijkerbroek', tekenden wij op uit de mond van een zangeres die haar strottenhoofd gesierd had met een blauwe strik.

Wat de muziek uiteindelijk inhoudelijk met een huis vol kisten te maken had, werd niet zo duidelijk, maar zeker is dat zij vol verrassingen stak en door het publiek – ook het zeer jonge – tot het slot geboeid werd 'uitgestaan', c.q. gelegen.

Bepaald niet geluidsarme passages en vaardige slagwerksoli hielden de moed er in; de tekst op de 'muzenboog' die boven het geheel uittorende – amant silentium musae – behoeft tenslotte niet naar de letter te worden genomen. Het is opvallend hoe de staf van de stadsgalerij de haar vertrouwde ruimtes weet te benutten om ook voor onconventionele collecties een fraaie en doeltreffende opstelling te vinden. Vooral de grote hoofdwand kan vele doelen dienen: hij is bij deze gelegenheid behangen met scherven.

De collectie toont de dubbelzijdigheid van het talent van de exposant. Stockmans is ontwerper van industrieel aardewerk en werkte het grootste deel van zijn beroepsleven in de porseleinfabrieken van de Mosa in Maastricht, in de omgeving van de alom geprezen ontwerper Edmond Bellefroid. Stockmans' gebruikskeramiek is eenvoudig, functioneel en zonder artistieke pretentie: men drinkt uit zijn kopjes in cantines en restauraties in de meest prozaïsche omstandigheden. Maar de geest waait waar hij wil. Stockmans' vrije werk is het tegendeel van functioneel. Het bestaat uit vazen en potten die ogenschijnlijk ontploft zijn in de oven. Zo niet, dan wel opzettelijk geplet, gebroken, opengescheurd en verfrommeld. Ze zullen nooit meer ergens anders toe dienen dan om als merkwaardig unicum, bij voorkeur in een kist met stro, mededogen en verbazing te genieten en verder te leven in de hoop, nog menige tentoonstelling af te reizen alvorens aan de beslissing te worden onderworpen: de schroothoop op of naar het museum.

De tekst van de fraaie catalogus begint met de vermelding dat het werk van Piet Stockmans bij een presentatie in het Stedelijk Museum van Amsterdam zich aandie schrijfster voordeed als een ontdekking: 'Ik vond wat ik zocht'. Een oeuvre dat in zijn dubbelzijdigheid getuigde van relativeringszin en humor. Van een 'probleemoplossend vermogen' dat niet neigde tot cynisme, bleef steken in nihilisme, niet vluchtte in overdreven irrationalisme of mystiek. Kunnen ze zich aantrekken daar in Amsterdam.

Anderzijds wordt niet ontkend dat de kunst van Stockmans uit problemen is geboren: uit zo huizenhoge problemen als de mijnsluitingen met zich meebrachten: nieuwe kansen, onmiddellijk volgende economische recessie, crisis.

Niet voor niets is de omslag van de catalogus gesierd met de foto van een onmiskenbaar mijnbouwkundig bouwwerk, in dit geval stalhuis voor mijnpaarden in Belgisch Limburg. Het werd Stockmans' eigen bedrijf – een droom verwezenlijkt na bijna dertig jaar dienst in de industrie.

De droom was van korte duur. Pieter Stockmans Products was niet langer dan twee jaar tegen de recessie bestand. Sinds 1992 leeft hij zijn creativiteit en zijn werkdrift uit in de vrije produkties waarmee zijn huis zich weldra vulde. Zijn interpretatie van een fabriek ten dienste van het mensdom: alles ingepakt om naar her en der te worden vervoerd. Is dit de oplossing van een probleem of is het de verbeelding van een probleem. Komt dit voort uit drama, bitterheid of niet. Wie zal dat zeggen. Is er sprake van humor? Schuilt er in deze minzame man toch een dosis oprecht cynisme? Of beschouwt hij als een gelukkig schizo met deze collectie een leven in de keramische industrie als afgedaan?

Stockmans staat erbij, een portret ingepast in een kist, en het mensdom is er getuige van met niets ziende ogen, met honderd vage en onbewogen gezichten in ovale schijven keramiek, opgehangen aan een spijker.

Misschien is er wel niets voorgoed opgelost. Zeker is dat er zwijgzaamheid, en misschien wel mysterie schuilt in de creativiteit van Stockmans.

Meer dan humor. En dat is maar goed. Het rechtvaardigt een tournee langs nu al meerdere plaatsen, bij voorkeur in een herstructureringsgebied, en dat is langzamerhand wel heel Europa. En het kwalificeert de collectie tot meer dan een vindingrijke design-truc van een reclamejongen, als eenmalig evenement bij een bijzondere gebeurtenis in een aardewerkfabriek.

En het voorkomt dat de keuze tussen enerzijds het museum, waarin het nog na lange tijd kan getuigen van hedendaagse en menselijke – waar hoogstpersoonlijke – omgang met een probleem, en anderzijds de schroothoop, ten voordele van het laatste wordt beslist. Ook dat had overigens een happening kunnen zijn, een apotheose zonder weerga aan het einde van een show. Misschien werden de scherven wel tot collectors items en stegen ze in prijs tot onbekende hoogte. Voor 5 september gebeurt zoiets zeker niet.

Tot dan immers is in Stadsgalerij Heerlen, Pieter Stockmans, een huis vol kisten.

boek kort

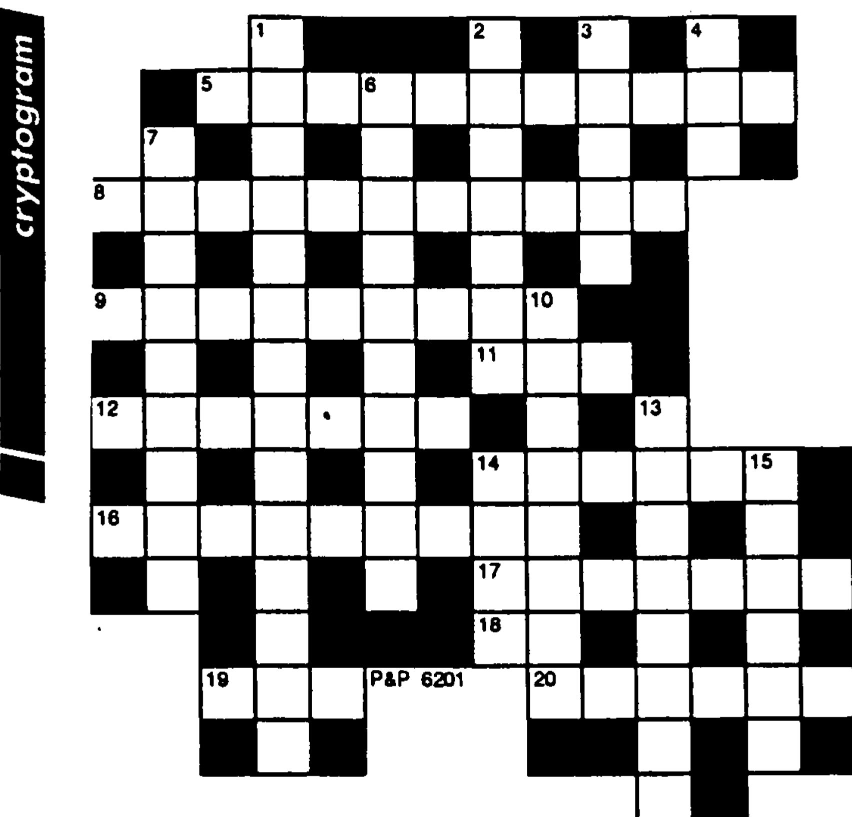
Lidie Cohen e.a. (red.): Maastricht. Een ander verhaal. Uitg. Kwartet. ƒ 12,50. Te bestellen bij Boekhandel 'De Tribune' in Maastricht.

Sinds Maastricht het 'balkon van Europa' is geworden, moet de kwaliteit van de gebouwde omgeving in de stad eens in ogenschouw worden genomen. Dit moeten de initiatiefnemers van het vorig jaar verschenen boekje 'Maastricht in dertig polemieken' gedacht hebben. Burgemeester Houben toonde in zijn voorwoord aan dat het stadsbeeld van vandaag het resultaat is van een botsing der meningen. Heel toepasselijk gaf de rest van het boekje voornamelijk verschillende visies te zien op één en dezelfde lokatie. Zo was de ene ontevreden over de Maasbruggen, terwijl de andere ze met enige reserve neemt zoals ze zijn. Of er discussies zijn losgeweekt over het stedelijk bouwkundig terrein is mij niet bekend. Wél ontstond er onder een aantal Maastrichtse vrouwen een zekere opschudding over de samenstelling van het schrijvende gezelschap: het boekje bevatte op één uitzondering na slechts bijdragen van mannen. 'Zouden meer dan dertig vrouwen en één man een ander verhaal vertellen?' vroegen zij zich af.

Het antwoord krijgt u in een vorige week verschenen boekje. Ik zeg er ja tegen. De leesbaarheid lijkt mij hier groter, vooral omdat de dames meer uitgaan van eigen ervaringen. Ook zij geven hun visie op de leefsfeer in Maastricht, maar dromeriger, tederder en minder dwingend is hun visie op hoe het 'anders moet'. Opvallend vond ik de impressie van de 'vriedagsmerret' door Hannie Raaff. Zo'n stukje miste ik nou echt in dat toch wel zakelijk aandoende uitgaafje van de heren. Dan geldt ook niet de beperking die ik bij het lezen van dit slag brochures voel, namelijk dat je iets met de stad in kwestie moet hebben, wil je je bij het geschrevene echt iets kunnen voorstellen. Wie niet in Maastricht geboren en getogen is, zal aan beide boekjes niet het plezier hebben dat ik beleefde, al denk ik dat stukjes als die van Ineke Herberichs en Hannie Raaff dichtbij de sfeer van de Europese hoofdstad komen, waarin een wildvreemde toerist verzeild wil raken.

puzzels

cryptogram

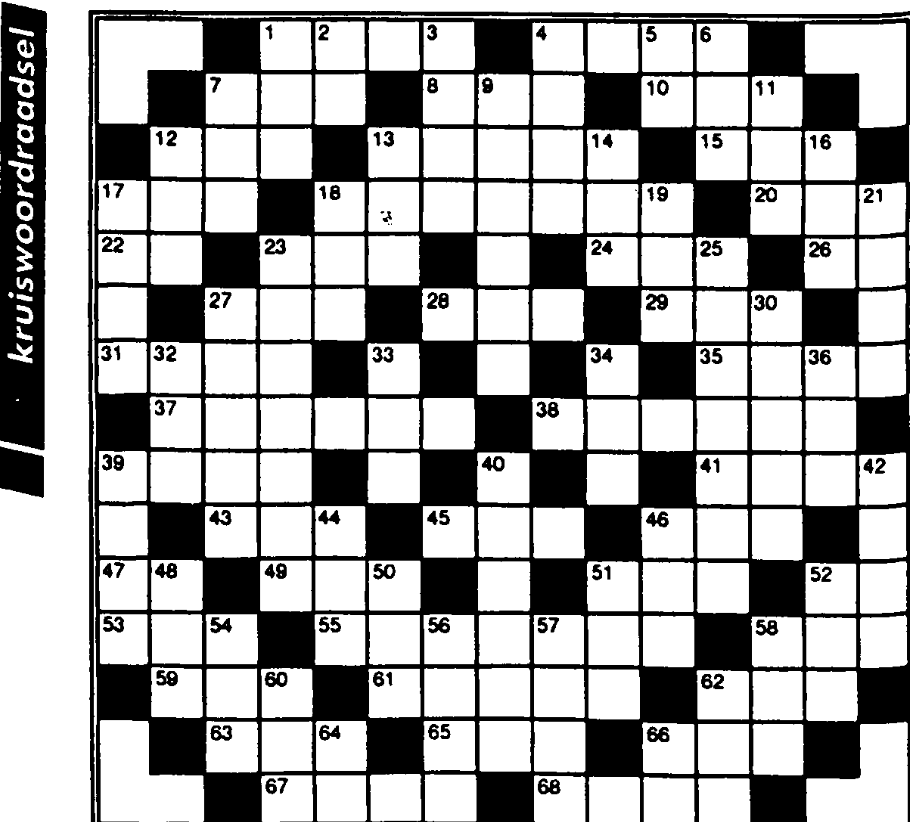


P&P 6201

HORIZONTAAL: **5** Opknapbeurt van een eethuisje (11); **8** Stratenmaker uit de bijbel (11); **9** Dat deel van de minister is prachtig (9); **11** Oplossing in een noot (3); **12** (Ver)soepelen en verzachten (7); **14** Dringend verzoek om werk (6); **16** Uitschenken in keukengerei (9); **17** Benauwend werk (7); **18** De noot komt in het Engels terug (2); **19** Zorgt dat voor geld-aanwas (3); **20** Het beste medicijn om wat kleur te krijgen (6).

VERTIKAAL: **1** EHBO-er in 't leger? (14); **2** Gaat u met een cruise? Dat is merkwaardig! (7); **3** Die artikelen zijn er geweest (5); **4** Medicijnboek (3); **6** Boekprikker in 't veen (10); **7** Opnieuw schenken door uitbeelden (9); **10** Ik geef je wel raad om die groenten in dat wagentje te krijgen (8); **13** Eigendom van een accountant (8); **14** Daar woont een oud vrouwtje (4); **15** Verzorgend handelen (6).

kruiswoordraadsel



P&P 1512

55	13	40	35	44	23	47	8	17	51	36	48	34	56	62

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** peulvrucht; **4** part; **7** verl. toon; **8** familielid; **10** bedrog; **12** verh. toon; **13** meisjesnaam; **15** teelt; **17** reeks; **18** kind; **20** brand; **22** meisjesnaam; **23** ton; **24** muurholte; **26** telegraaf restante; **27** dik; **28** kledingstuk; **29** jongensnaam; **31** meer; **35** azijn; **37** voorhang; **38** belang; **39** uitroep; **41** vrucht; **43** bloeiwijze; **45** drank; **46** via; **47** bijbeldeel; **49** doorgedraaid; **51** lust; **52** zangnoot; **53** dik boek; **55** ongemak; **58** kuur; **59** kostuum; **61** vogel; **62** soort; **63** optelling; **65** tijdperk; **66** klap; **67** trots; **68** kruk.

VERTIKAAL: **1** verl. toon; **2** trekdier; **4** hooizolder; **5** voegw.; **6** durf; **7** verh. toon; **9** klein kind; **11** krediet; **12** Europeaan; **13** zangstem; **14** lidwoord; **16** kleefmiddel; **17** kader; **18** huisdier; **19** meisjesnaam; **21** vijzel; **23** ontrouw; **25** bemoedigen; **27** meisjesnaam; **30** uier; **32** ik; **33** regel; **34** zijden stof; **36** Europeaan; **39** verwachting; **40** abuis; **42** plaats; **44** kledingstuk; **46** spie; **48** fooi; **50** bloem; **51** bestaan; **52** Europeaan; **54** verbinding; **56** gast; **57** kliek; **58** drinkkom; **60** vaartuig; **62** haast; **64** zangnoot; **66** onderwijs.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** doen; **4** moer; **7** mok; **8** ego; **10** dam; **12** hek; **13** vrees; **15** sok; **17** lot; **18** klodder; **20** tak; **22** e.k.; **23** ora; **24** cis; **26** re; **27** loo; **28** laf; **29** Ate; **31** maag; **35** over; **37** lastig; **38** werpen; **39** part; **41** pret; **43** Sem; **45** hen; **46** pet; **47** os; **49** Noë; **51** aal; **52** nu; **53** lof; **55** striets; **58** sec; **59** kei; **61** santé; **62** hul; **63** lei; **65** Age; **66** gul; **67** room; **68** niet.

VERTIKAAL: **1** dok; **2** o.k.; **3** Nero; **4** moed; **5** e.d.; **6** ras; **7** met; **9** gedrag; **11** mot; **12** hok; **13** vla; **14** sec; **16** kar; **17** leem; **18** KRO; **19** Ria; **21** keer; **23** oogsten; **25** stoppel; **27** laars; **30** Evert; **32** ala; **33** dis; **34** bes; **36** ene; **39** pool; **40** geding; **42** truc; **44** mos; **46** pas; **48** sok; **50** ets; **51** Ate; **52** nel; **54** fel; **56** raam; **57** eten; **58** sul; **60** ler; **62** hut; **64** lo; **66** ge.

Winwoord: BOEDELVERDELING

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene













recept

Bananen-split

Ingrediënten: 1/2 -3/4 liter vanille-roomijs, 4 kleine bananen, 1 chocoladereep, 3-4 eetlepels advocaat, 1,5 dl slagroom, 1 eetlepel suiker, 1 volle eetlepel geschaafde amandelen.

Bereiding:
Verbrokkel de chocoladereep in een steelpannetje en voeg een eetlepel water en scheutje slagroom toe.
Laat de chocolade nu al roerend smelten.

Klop de rest van de slagroom met de suiker stijf.
Rooster de geschaafde amandelen in een droge koekepan.
Schep per persoon 3 bollen ijs op een schaaltje of bordje.
Pel de bananen en snijd ze in de lengte doormidden. Schik de helften elk aan een kant van de bollen ijs.

Lepel nu over een deel van het toetje de gesmolten chocolade en over het andere deel de advocaat. Spuit hierop een flinke rozet slagroom en bestrooi het geheel met geschaafde amandelen.



Nieuwe stam ontdekt

PORT MORESBY – In het berggebied ten noordwesten van Port Moresby in Papua-New Guinea is een nieuwe stam ontdekt, die nog in het stenen tijdperk verkeert. De 'Liawep' werd vorige maand opgespoord door een patrouille van regering. Het nomadenvolk leeft in de jungle rond het Ewaberg te op 300 kilometer afstand van Vanimo en heeft geen enkel contact met de buitenwereld.

De stam bestaat uit 69 mannen, vrouwen en kinderen die in een verzameling hutten aan de voet van een grote rots leven. De rots die de vorm van een menselijke gezicht heeft, vereren zij als hun god. Kleding stellen zij samen uit stukken schors en bladeren.

De patrouille werd op aanwijzingen van een stamlid op het spoor van het etnische volk gebracht. De man had ongeveer twee jaar geleden zijn stamgenoten uit het oog verloren.

De Liawep waren buitengewoon gefascineerd door de kleding van de regeringsfunctionarissen. Nog meer belangstelling hadden zij voor bijlen, messen en andere metalen voorwerpen, die tot de uitrusting van de patrouille behoorden. Ook hadden zij nog nooit eerder produkten als thee, suiker en zout geproefd. Inmiddels heeft de baptistenkerk een missie naar het gebied gestuurd om de stamleden het bestaan van 'hun werkelijke God' bij te brengen. De kerkelijke organisatie heeft het voornemen een godshuis voor de stam te bouwen.

Acties in Nederland volgens politie niet denkbeeldig

Strenge bewaking bij Turkse objecten

DEN HAAG – De bewaking bij diverse Turkse instellingen en bedrijven in Nederland is gisteren flink opgevoerd sinds de gewelddadige acties van Koerden in een groot aantal Europese steden donderdag. Dat geldt niet alleen voor officiële instellingen als de ambassade en consulaten, maar ook voor kantoren van Turkse banken en de Turkse luchtvaartmaatschappij.

Donderdag werden in een groot aantal Europese steden Turkse consulaten en kantoren bestormd door Koerdische actievoerders. Daarbij viel één dode, in Bern, en een onbekend aantal gewonden. In München werd personeel van een Turkse consulaat bijna de gehele dag gegijzeld. De gijzelaars dreigden het gebouw op te blazen. De acties begonnen nagenoeg gelijktijdig en zijn waarschijnlijk gecoördineerd door de Koerdische Arbeiderspartij PKK.

Een woordvoerster van de Landelijke federatie van Koerden in Nederland zei dat de federatie haar uiterste best deed acties in Nederland tegen te houden, maar zei bezettingen niet te kunnen uitsluiten. Gistermorgen lieten woordvoerders van diverse politiekorpsen in Nederland weten signalen te hebben gekregen dat er aanslagen op Turkse doelen op komst waren. Die signalen werden zo serieus genomen dat de bewaking van de Turkse objecten flink werd opgevoerd.

Het is niet denkbeeldig dat ook in Nederland Turkse objecten doelwit zijn van Koerdische actievoerders. In de afgelopen jaren zijn zowel officiële instellingen als Turkse bedrijven meerdere keren bezet of beschadigd door Koerden. Dat liep uiteen van het gooien van stenen tot serieuze pogingen tot brandstichting. Ook het Vredespaleis werd al eens bezet door Koerden, die eisten dat het internationaal gerechtshof dat daar is gevestigd de Turkse regering zou veroordelen voor haar politiek jegens het Koerdische volk.

Voor vandaag staat in Den Haag een demonstratie van de Koerdische Arbeidersvereniging op het programma. De demonstratie begint en eindigt op het Malieveld, vlak bij de Turkse ambassade en de woning van de ambassadeur. Volgens de organisatie, die zo'n 1750 mensen verwacht, heeft de demonstratie een vreedzaam karakter. De politie zal nadrukkelijk aanwezig zijn. Er wonen zo'n 40.000 Koerden in Nederland.

punt uit

● Vakantiewerk

Studenten en scholieren mogen per 1 januari 1994 in seizoenarbeid voor maximaal 1.500 gulden per kwartaal belastingvrij verdienen. Over dat bedrag behoeven evenmin sociale premies te worden betaald. Als het parlement ermee instemt gaat de regeling gelden voor studenten en scholieren die kinderbijslag of studiefinanciering ontvangen. Het kabinet wil met het voorstel vooral de werkgevers in de seizoenarbeid tegemoet komen.

● Morillon

De bekende Franse generaal Philippe Morillon zal als opperbevelhebber van de VN-troepen in Bosnië worden afgelost door een Belg. De naam van de beoogde commandant zal uiterlijk begin volgende week worden bekendgemaakt. België heeft momenteel ongeveer duizend man troepen in ex-Joegoslavië.

● Bende

Met de aanhouding van veertien verdachten is volgens de politie een deel van een internationaal crimineel netwerk te hebben ontrafeld. De bende hield zich vooral bezig met het smokkelen van drugs naar Engeland en Zweden.

Gistermorgen vroeg werden op vijf verschillende plaatsen in Nederland en België tien aanhoudingen verricht. Onder de gearresteerden bevinden zich ook de hoofdverdachten.

● Geruzie

De fractieleiders van CDA en PvdA, Brinkman en Wöltgens, moeten samen eens een sterke kop koffie gaan drinken. Zo reageerde PvdA-leider Kok na afloop van het kabinetsberaad op de recente woordenwisseling tussen de twee fractievoorzitters. Daarbij gaat het erom wie het meeste steun aan het kabinet geeft: CDA of PvdA. Volgens Kok zit er niets 'structureels' achter de woordenstrijd tussen beiden. Hij schreef het toe aan de naderende zomervakantie van de Tweede Kamer. „Iedereen wil nog even scoren," aldus Kok.

● AbvaKabo

De AbvaKabo, de FNV-bond voor de collectieve sectoren, neemt in de loonsverhogingen voor de komende jaren genoegen met compensatie van de gestegen prijzen. Dat blijkt uit het gisteren gepubliceerde concept-beleidsprogramma 1994-1998.

● Nigeria

De militaire machthebbers van Nigeria zijn toch bereid hun macht af te staan aan een democratisch gekozen president. Zij maakten dit gisteren bekend, nadat zij woensdag de democratische presidentsverkiezingen van 12 juni ongeldig verklaarden.

Onderhandelingen verstoord door bestorming gebouw

De Klerk wil stappen tegen extreem-rechts

Van onze redactie buitenland

KEMPTON PARK – De Zuid-Afrikaanse president De Klerk heeft gerechtelijke stappen aangekondigd tegen de rechtsextremisten die gisterochtend het World Trade Centre (WTC) in Kempton Park bij Johannesburg hebben bestormd. Daar vonden op dat moment onderhandelingen over de toekomst van het land plaats. „Niet alleen de daadwerkelijke daders, maar ook de organisatoren zullen vervolgd worden," aldus de president op een persconferentie in Pretoria.

Hij deed een beroep op andere partijen om van een 'ernstige situatie geen crisis te maken'. „De affaire mag niet uitlopen op een raciaal conflict," zo zei hij. De onderhandelingen, die een cruciale week ingaan, moeten gewoon doorgaan, zei de president.

Het ANC was eveneens van mening dat het incident de onderhandelingen niet mocht laten ontsporen. In een verklaring riep de beweging haar aanhangers op kalm te blijven, terwijl Nelson Mandela een korte vakantie onderbrak om de 'crisis' met de ANC-top te bespreken.

Op een persconferentie hekelde Mandela de politie, die geen hand had uitgestoken om de leden van de Afrikaner Weerstands Beweging (AWB) tegen te houden. Hij eiste het ontslag van politie-minister Kriel. „De politie wist al dagen dat dit ging gebeuren."

Drama

Het drama begon gisterochtend rond negen uur, toen 400 rechtse extremisten, bijna allen leden van de neo-nazistische AWB, de oekaze van hun leiders om hun demonstratie vreedig te laten verlopen aan hun laars lapten. Zij konden niet verhopen dat hun verzoek om de onderhandelaars hun eisen voor een eigen Afrikaner staat toe te lichten, was afgewezen.

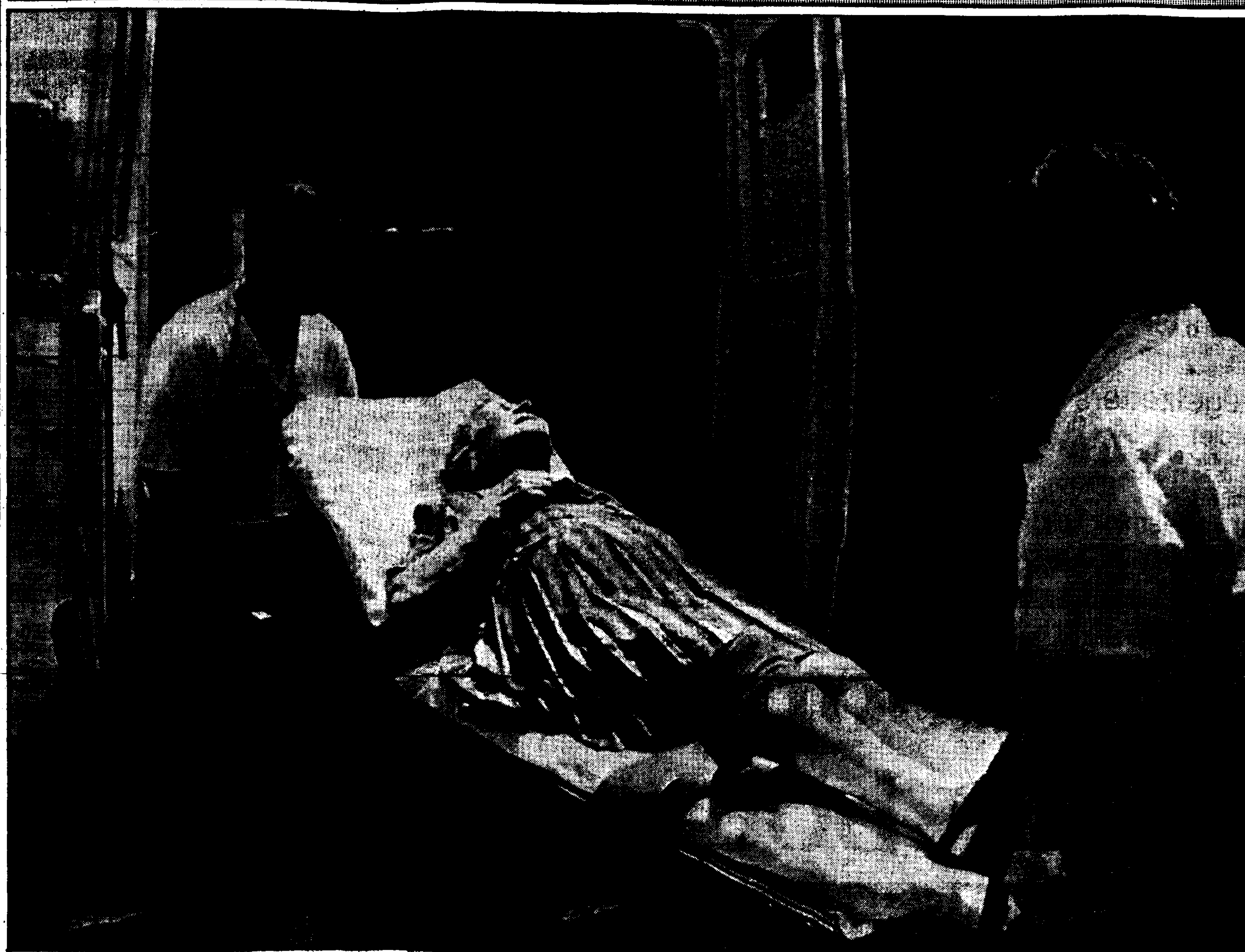
Een gepantserde bestelwagen brak door de politieafzetting, reed door de glazen pui van het WTC naar binnen en richtte een enorme ravage aan. Honderden vaak zwaarbewapende AWB-ers, sommigen met bivakmutsen op om herkenning te voorkomen, drongen het gebouw binnen, waar de onderhandelingen op het punt stonden te beginnen.

Eigen Volk

De onderhandelaars moesten ijlings in veilig heenkomen zoeken. De AWB-ers veranderden de vergaderzaal in een puinhoop en kalkten teksten op de muren: 'Dood aan de verraders'; 'Weg met Mandela' en 'Een eigen Volk, een eigen staat'. Zwarte onderhandelaars, personeel en journalisten die zich niet op tijd uit de voeten hadden weten te maken, liepen soms rake klappen op.

Rond het middaguur slaagde AWB-leider Terre'Blanche er na overleg met regeringsvertegenwoordigers zijn volgelingen er van te overtuigen, dat ze het gebouw beter konden verlaten.

Geveld door de hitte



● *Een oude vrouw wordt in Athene een ziekenauto binnengedragen. Geveld door de hitte. De afgelopen dagen blijkt dat temperaturen rond de 40 graden en absolute windstilte ook voor de aan warmte gewende Grieken teveel van het goede is. Alleen al in de Griekse hoofdstad zochten de afgelopen dagen meer dan tweeduizend mensen medische hulp in verband met hart- en ademhalingsklachten. Klachten veroorzaakt door de hitte en nog versterkt door de smog. Alle ziekenhuizen hebben speciale voorbereidingen getroffen om het nog steeds groeiende aantal slachtoffers van de hitte op te kunnen vangen. De laatste vergelijkbare hittegolf in 1988 kostte aan meer dan 1300 Grieken het leven.* Foto: AP

Heerma wil voortaan vijf jaar regeren

DEN HAAG – Staatssecretaris Heerma (volkshuisvesting) wil dat een kabinet voortaan vijf in plaats van vier jaar regeert. Op die manier kan het in gang gezette beleid van met name 'grote operaties' (zoals de reorganisatie van de politie) beter worden afgemaakt. Heerma erkent wel dat de kans dat een kabinet voortijdig valt, hiermee toeneemt.

In het partijblad CDActueel van deze week zegt hij overigens te verwachten dat het huidige kabinet de rit zal afmaken.

Veel doden bij brand in Franse kliniek

RENNES – Door een brand in een psychiatrische inrichting in het Westbretonse Bruz bij Rennes zijn in de nacht van donderdag op vrijdag zeker zeventien doden en elf gewonden gevallen. Twee mensen worden vermist. Onder de doden bevond zich een personeelslid en onder de gewonden drie. Een van deze laatsten redde zich door uit een raam te springen. Toen de brand rond een uur 's nachts uitbrak waren in totaal 64 patiënten en zeven verpleegsters en artsen aanwezig. De kliniek, een oud kasteel met drie verdiepingen, brandde geheel uit. De oorzaak is nog niet.

'Commissie hoorde verkeerde mensen'

Keiharde kritiek op parlementaire enquête

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De parlementaire enquêtecommissie sociale verzekeringen heeft de verkeerde mensen gehoord. Bovendien is de commissie vergeten dat uitvoerders van sociale zekerheid alleen werkten op basis van wetten die de politiek zelf gemaakt heeft. Wetten die het onder meer mogelijk maakten dat iemand die maar voor 15 procent arbeidsongeschikt werd verklaard, een volledige wao-uitkering kreeg.

Dit stelt J.W. Nypels, voorzitter van de ondernemingsraad bij de gemeenschappelijke medische dienst (gmd) en verzekerings-geneeskundige, in het blad OR-informatie. Nypels is door de enquêtecommissie achter gesloten deuren gehoord. Voor een openbaar verhoor werd hij niet gevraagd.

Nypels meent dat de commissie een verkeerd beeld heeft gekregen van de sociale zekerheid. Mensen die in het openbaar werden gehoord zaten geen van allen meer in hun oorspronkelijke functies. Uit de verhoren viel af te leiden dat zij kennelijk allemaal met hun vorige werk hadden 'af te rekenen,' aldus Nypels. „Mensen die er nog middenin zitten, hebben zij niet uitgenodigd."

Nypels betoogt in OR-informatie dat de politiek veel te verwijten valt. Het feit dat iemand die maar voor 15 procent was afgekeurd een hele wao-uitkering kon krijgen noemt hij „een bijna ideale, door de wet aangegeven oplossing. En wetten worden in dit land door politici gemaakt." Nypels meent dat de hele enquête in feite overbodig was. Iedereen wist hoe de wao werkte. De wet was erg ruim „en de sociale partners hebben daar gebruik van gemaakt," aldus Nypels.

Kamervragen over voorkennis BVD bij aanslag op vliegbasis

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Heeft de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) geweten van de aanslag op vliegbasis Deelen in februari 1992, waar actievoerders acht Bölkow-helikopters vernielden en beschadigden? Deze en andere schriftelijke vragen heeft de Tweede-Kamerfractie van GroenLinks aan de ministers van binnenlandse zaken (Dales) en van justitie (Hirsch Ballin) naar aanleiding van het boekje 'Wie niet weg is, is gezien/de marechaussee beneemt anti-militaristen'.

Het boek, uitgegeven bij De Ravijn in Amsterdam, is geschreven door De Rode Oortjes, een groep anonieme scannerluisteraars uit Wageningen. Ruim een week na de aanslag op de basis in Deelen, die op 3 februari vorig jaar plaatshad, hoorden de scannerfreaks gemompel uit hun speeltje. 'De frequentie is 449.520 MHz; ...die is in gebruik bij de BSB. De Brigade Speciale Beveiligingsopdrachten...', laten de auteurs weten.

Dan volgt een spannend verhaal over de activiteiten van de BSB, het observatie- en arrestatieteam van de Koninklijke Marechaussee dat de anti-militaristische actievoerder Gerrit v. d. E. uit Wageningen in de peiling houdt. De Rode Oortjes heeft alle bewegingen van de BSB in kaart gebracht, ontrafelt het codetaaltje van de brigade en noteert de door de brigade gebruikte auto's met kentekens.

'Wie niet weg is, is gezien' wijdt veel aandacht aan de BVD. De dienst moet voorkennis hebben gehad over de Deelen-aanslag op de derde februari, stelt De Rode Oortjes. Vier dagen voordat er voor 20 miljoen schade aan de helikopters werd toegebracht, waren de BVD'ers al in Wageningen op pad.

De scannergroep maakt dat op uit het - beschermde - radioverkeer op vier door de BVD gebruikte frequenties (160.210, 160.250, 160.350 en 160.410 MHz) op bijvoorbeeld 29 januari en 1 februari.

Ook van drie andere acties in 1992 en 1993 in Gelderland had de BVD lucht gekregen, aldus het boek. Er was op de BVD-frequenties verkeer voorafgaande aan de aanslag op de Willem III-kazerne in Apeldoorn in de nacht van 4 en 5 augustus, voordat in de nacht van 29 op 30 december de hekken van een luchtmachtschool in Nijmegen werden doorgeknipt en kort voordat eenzelfde streek werd uitgehaald bij een kazerne in Ede op 27 januari.

Waarom niet?

De vraag is dan waarom de BVD de legereenheden op Deelen en elders niet heeft ingeschakeld. Dat willen de GroenLinks-kamerleden Willems en Sipkes graag weten van de verantwoordelijke bewindslieden.

Vermist-Gevonden

Vermist [illegible] DWERGTECKEL [illegible] Verdwenen [illegible] juni [illegible] omg. Simpelveld [illegible] Flinke beloning [illegible] zorging ☎ [illegible]

Mededelingen

Getuigen gez. i.v.m. aanrijding Talbot Murena met bromfiets op woensdag 2 juni om 14.30 uur IN DE CRAMER. Te melden op 045-726942 na 18.00 uur

Personeel aangeboden

Heeft u bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren

Schildersbedrijf
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudscontract. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave
Schildersbedrijf Van Eyck.
Telef. 045-320550

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden in en om het huis. Tel. [illegible]

DAKDEKKERSBEDRIJF [illegible] vernieuwen [illegible] van daken, schoorstenen en boeiboorden ☎ 045-325326

Alleenstaande WEDUWE [illegible] v. auto w. [illegible] per week bij zieke of oudere iemand als gezelschapsdame fungeren. Licht huishoudelijke werk geen bezwaar ook weekends. Br. nr B-04231 L.D. Postbus 2610 6401 DC Heerlen

METSELAAR en dakdekker nemen nog werk aan. Nieuwbouw, renovatie en ook reparatie. Bel vrijblijvend 045-323406

[illegible] voor al uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel dan 045-227028

All round ERAAIER [illegible] werk omg Maastricht-Meerssen. Br. o. nr. B-04244 Limburgs Dagblad Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

PRIVE-CHAUFFEUR kan nog 2 dames rijden. Discretie verzekerd. Info 046-370146 vragen naar Hans

Ervaren TIMMERMAN biedt zich aan. Telefoon 043-648152

Vrouw biedt zich aan voor licht WERK in de ochtenduren liefst omgeving Heerlen. Telefoon 045-720979

Personeel gevraagd

Diversen personeel

ONDERHOUDSMONTEUR
voor vrachtwagenpark, ervaring vereist
Tel. 043-[illegible] info vanaf maandag
WIJNANDS TRANSPORT BUNDE

NN HAIR kapsalons en B BOB HAIRSHOPS, een dynamisch [illegible] kappersketen zoekt
een zelfstandige kapper/kapster
t.w.a.s.
Franchise-nemer/neemster
[illegible] in het succes van ons concept.
Wij vragen ondernemerskwaliteiten, vakervaringen en een eigen startkapitaal, financiering mogelijk.
Wij bieden u als ZELFSTANDIG ONDERNEMER in het kappersvak goede [illegible] en een professionele begeleiding.
Bent u geïnteresseerd, bel dan 043 - 250540 na kantooruren 09-32 89[illegible] vragen naar dhr. Mooren

Als u tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt u in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot
vertegenwoordiger/ster
waarbij u tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt en, na voltooide studie, desgewenst in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist.
Uw brief met gegevens, opleiding etc. wordt door ons vertrouwelijk behandeld.
Avesta Nederland B.V. Postbus 107 6000 AC Weert

Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt voor
Bingelrade
Bezorgers m/v
verdiensten [illegible] per maand met [illegible] uurtje werk per dag. De werktijden zijn tussen 6 en 7 uur 's morgens. Interesse? Bel dan 045-[illegible] tijdens kantooruren

High Momentum Profit
Hoge snelle verdiensten:
U.S. Based Company
We are looking for Profit Networkers MLM voor a new Product into Holland/Europa.
High Profit and Kwality
We are Booming so call fast
goede verdiensten voor iedereen
Call info 040-486021 office hours

B[illegible]-Car Sitztechnik
Leverancier van gezondheids- en geveerde chauffeursstoelen voor auto's en machines wil
Handige jongeman
opleiden in het totale bedrijfsgebeuren.
Heb je interesse en wil je graag alles leren op dit vakgebied stuur dan je sollicitatie aan
B[illegible]-Car Sitztechnik
Oligstrasse 6b 5253 Tüddern Duitsland 2 km van Sittard

Wegens de enorme groei van ons magazine vragen wij met spoed
ervaren advertentie-acquisiteurs
die in het bezit zijn van een eigen auto.
Wij bieden u een goed salaris in een prettige werkkring.
Telefonische reakties: M.P.A. bv Amstenrade
☎ 04492-5300 Mw. Wilbert

Let op!
Wij zoeken ambitieuze enthousiaste zelfstandige VERKOPERS voor een produkt voor de auto. Voor meer info bel tijdens kantooruren ☎ 043-631512

Gevraagd fulltime en parttime MEDEWERKERS m/v Stomerij Uniforma B.V. Akerstr. Noord 30, Hoensbroek. Telefoon 045-212436

Gevraagd WERKSTUDENT woonachtig in Sittard of directe omgeving, leeftijd 16 à 17 jaar. Drankenhandel Frans de Klein & Zoon. Telefoon 046-518655

Ben je een jonge VROUW van 18 en ouder? Zoek je werk waarin je zelf bepaald welke dagen en uren je werkt en dat ook nog goed betaald? Bel voor informatie 046-745814

Petra's Agency houdt voor enkele relaties waaronder mode Tineke (32 filialen) een grote casting voor iedereen met een maatje meer, vanaf maat 44. Bel voor info 03445-2221 (ook zaterdags bereikbaar)

DM 2.000,- p.m. Serieuze BIJVERDIENSTE. Tel. 045-352816

STUDENTEN scholieren opgelet. Wil je deze vakantie veel geld bijverdienen, plm. ƒ 100,- p.d. Ben je min. 17 jr reageer dan snel tussen 17.00-21.00 uur 046-582653. Tevens zoeken wij teamleiders, min. leeft. 21 jr i.b.v. rijbewijs

Met spoed gevraagd MEDEWERKSTER op basis van oproepkracht voor slagerij. Sollicitatie na telefonische afspraak 04492-1244

Gevraagd ervaren freelance DEMONSTRATEUR. Hoge verdiensten. Telef. 045-231318 tot 18.00 uur

Sales Promotion zoekt buitendienst MEDEWERKERS voor diverse producten. Tel. 04458-2830

Opleiding en bemiddeling MANNEQUINS, Dressmen, Fotomodellen. Alle leeftijden - alle confectiematen. Bel nu 046-524433

Uithulp te DAMESKAPSTER, aankomend kapster met enige ervaring en leerling m/v. Simon Boyon, Emmastraat 6A 6373 HM Landgraaf ☎ 045-312667

MANN Bemidd. Bureau Hielkema. Wij hebben nog plaats voor mannequins, dressmen c.q. mensen die hiervoor opgeleid willen worden. Cursus start ma. 28-6 a.s. Alleen serieuze reacties. Voor info ☎ 04750-24148

Gevraagd (met spoed) BEZORGER AD (Hoensbroek) Telefoon 045-227074

Wij zoeken goede VERTEGENWOORDIGERS (STERS). Wij bieden hoge verdiensten. Spreekt de ondernemingslust u aan, bel dan tussen 13.00 en 18.00 uur ☎ 045-753305

DAME gevraagd voor het schoonhouden van toiletwagen. Avonduren en weekend tijdens W.M.C. bij ons terras in Stadspark. Tevens afwashulp gevraagd. Inl. Restaurant Langen, Koninginnestr. 25, Kerkrade ☎ 045-457287

Gevraagd freelance INTERMEDIAIR m/v in zaken brandpreventie en opleidingen. Br. o. nr. B-04254 Limburgs Dagblad Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Bouwvak personeel

Irik Bouw b.v.
Terweyerweg 11 te Heerlen
vraagt met spoed
All-round tegelzetters
(specie)
Gelieve te melden bij Dhr. W. Martens
Dagelijks tussen 08.00-17.00 uur
Telefoon 045-221222

Aannemersbedrijf J. Beernink B.V.
vraagt voor langdurige projecten in Duitsland
METSELAARS, BETONTIMMERLIEDEN en LIJMERS
Melden bij Dhr. J. Nieling Tel. 046-338441

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren TIMMERLIEDEN ☎ 045-214500 na 13.00 uur ☎ 04499-4479

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars, timmerlieden en verlijmers voor Duitsland ☎ 043-254669

Aannemersbedrijf Officebouw BV vraagt voor Duitsland colonnes METSELAARS, betontimmerlieden, ijzervlechters, handlangers en een goede ploeg echte steigerbouwers. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Telef. 046-747269.

Remy-bouw zoekt met spoed VOEGERS, metselaars, ook in onderaanneming. Telef. 046-525658 en 09-49 2456125

ROADSTAR vraagt voor direkt stucadoors, voegers en loodgieters voor Ned. en Duitsland. Telef. 045-225050 of 045-226346

BECHOLZ Bau-unternehmung GMBH vraagt metselaars en inschalers voor project in Duitsland, hoog loon. Telefoon 045-221510

OPPERMAN gevraagd voor nieuwbouw. Tel. 045-443173 melden na 18.00 uur

Huish.pers. Oppas

Gevraagd per 1 augustus of zo spoedig mogelijk aardige
kinderoppas
voor plm. 20 uur per week in het centrum van Geleen. Onze ideale oppas heeft geen bezwaar tegen licht huish. werk, rookt niet, woont in nabije omg. en is 30 jr of ouder ☎ 046-745156

Horeca pers.

OBER m/vr voor terras gevraagd. Persoonlijk aanmelden vrijdag tussen 17.00-18.00 uur, zaterdag tussen 13.00-14.00 uur. La Bamba, Emmaplein 1, Heerlen

Vakantie-FRITUREHULP gevraagd, ook weekenden, omg. Heerlen, leeftijd tot 40 jaar. Inl. 045-325620, liefst tussen 12.00-14.00 uur

Gevraagd hulp voor FRITURE in Sittard. Telefoon 04498-53059

Gevraagd KEUKENMEDEWERKER m/vr. voor plm. 38 uren per week. Inlichtingen telefoon 04746-2817

Nette vlotte vrouwel. HULP voor friture, woensdag en donderdag van 15.00 tot plm. 20.00 uur. Bel voor afspraak voor 15.00 uur 04404-1253

Hotel Kasteel Bloemendal zoekt een
Barkeeper m/v
Ervaring vereist
Schriftelijke sollicitatie: Hotel Kasteel Bloemendal, Bloemendalstraat 26, 6291 CM Vaals t.a.v. J.M. van der Valk

Winkelpersoneel

Bedrijfsleidster
Zelfstandig, kundig, enthousiast met verkooptalent voor mode-, textiel- en modestoffenwinkel in Heerlen.
Sollicitatie: Postbus 21117, 6369 ZJ Simpelveld

Medewerkster M/V voor direct gevraagd voor SUPERMARKT, min. opleiding LBO of Mavo, 5 dagen per week. Niet ouder dan 19 jaar. Pers. sollicitatie na tel. afspraak. Hermans Voordeelmarkt, Hoofdstraat 45, Amstenrade. Telefoon 04492-1326

Gevraagd parttime VERKOOPSTER voor zaterdags en vakanties. Schriftelijke reacties naar slagerij Smeets, Mgr. Hanssenstraat 19, 6414 CC Heerlen

Munnichs modeschoenen, Saroleastr. 25, 6411 LR Heerlen, vraagt een ervaren parttime VERKOOPSTER voor ca. 12-15 uur per week. Schriftelijke sollicitatie aan bovenstaand adres

Medisch pers.

Gevraagd FYSIOTHERAPEUT(E) voor part. praktijk in Herzogenrath (D). Tel. 09-49 240665719. Ma.-vr. 8-19 uur, zat. 9-13 uur

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!
INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen.
Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen

Reparaties

TEBBEN koeltechniek, koelkast-diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471

TV DEFECT binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij

TV VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658

APK, garage en carwash, alle reparaties. Autoservices GOOIKER, Apollolaan 154, Heerlen. Telef. 045-740041

Feesten/Partijen

GESLAAGD??? Te huur feesttenten, overkappingen, grote parasols, statafels enz. Telef. 045-423660

Bedrijven Transacties

Uw zakenadres in Duitsland
[illegible] service
* Postservice * [illegible]
* Telefoon- * Faxservice * [illegible] * [illegible]service
* Complete kantoren * [illegible]adviezen
ABS Buro-Service GmbH, [illegible] 90, D-5100 Aachen
Tel. 0949-241-4467720 Fax 0949-241-446[illegible]

Ik heb
[illegible]

Ik zoek
Actieve deelname [illegible] te zetten.
[illegible]
Br. o. nr. B-042[illegible] Limburgs Dagblad Postbus 2610 6401 DC Heerlen

Te huur in centrum Sittard
café
Huur p.mnd. ƒ 2.300,-
Overname inventaris op aanvraag. Zonder bagen geld en papieren, onnodig te reflecteren. Br. o. nr. B-04246 Limburgs Dagblad Pb. 2610 6401 DC Heerlen

Te h. gevr. OPSLAGRUIMTE plm. 120 m2, omg. 15 km rond Heerlen. 045-716079 v. 12.00-23.00 uur.

Te koop VERKOOPWAGEN Markavan bw. 87 met 3.00 mtr r.v.s.-toonbank zonder koeling (wel mogelijk), uitschuifbaar tot 8.00 mtr, zeer geschikt voor levensmiddelenbranche incl. zeiler. Alles in goede staat. Vraagprijs ƒ 8.500,-. Inl. na 18.00 uur 046-743352

Wat VERKOPEN? Adverteer via 045-719966

Ter overname aangeboden CAFÉ met woongedeelte op [illegible] te Landgraaf. Huurprijs ƒ 2.210,- per mnd. Overnamesom in overleg. [illegible] Voor inl. Horeca Adviesbureau Totaal, Hoofdstraat 81, 6432 GA Hoensbroek ☎ 045-231256 of 06-52985594. Buiten kantooruren 045-[illegible]

Ter overname aangeboden SNACKBAR te Landgraaf zonder woongedeelte. Prima omzetmogelijkheden. Lage huur en overname. Voor inlichtingen: Horeca Adviesbureau Totaal, Hoofdstraat 81, 6432 GA Hoensbroek ☎ 045-231256 of 06-52985594. Buiten kantooruren 045-244647

Ter overname aangeb. VERSWINKEL, p.m. 60 m2, buitenwijk Heerlen. Tel. 04450-1839

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
- Frontmaaiers met perfecte grasopvang
- bosmaaiers van 20 tot 48 cc
- houtversnipperaars voor hout van 4 tot 40 cm doorsnee
- tuintraktoren van 12 tot 20 pk, ook diesel
- zitmaaiers van 8 tot 16 pk met of zonder grasopvang
- heggescharen, electrische, benzine en luchtuitvoering
- gazonmaaiers, electrische en benzine uitvoering met of zonder wielaandrijving
- freesmachines van Ferrari en BCS met vele aanbouwwerktuigen
- smalspoor tuinbouwtraktoren van 18 tot 55 pk

Bezoek onze showroom ook voor aanbouwwerktuigen en gebruikte machines
Lozeman Tuinmachines b.v.
Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341

Te k. gevr. SLACHTVARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Tel. 04493-1843 of 06-52-980488

Te koop diverse VORKHEFTRUCKS 1.5 - 3 ton vanaf ƒ 5.000,- excl. BTW. Frissen b.v., Vroenhof 92, Valkenburg a.d. Geul. Tel. 04406-40338

Div. soorten KERSEN op stam te k. Tevens 150 bakken hooi. Sweisen, Beekerveld 10, Beek 046-371960

Te koop VICON schijvenmaaier 1.6 br. en harkschudder, in zeer goede staat. Tel. 04454-61615

Proficiat [illegible]

Hiep hoi [illegible]

Lieve Oma en Opa [illegible]

Proficiat Heidi en René

Leike 50 jaar

Ozze Jo 50

[illegible]

Diverse video- [illegible]
Diverse [illegible] Giertank [illegible] gestuurd volledig gegalvaniseerd [illegible]
Schudden [illegible] aardappel sorteermachine [illegible] mode met opvoerband
Mechanisatiebedrijf
J. Hermans b.v.
Schimmert Telef. 04404-1224 [illegible]
[illegible] 045-[illegible]

TE koop 2 Fendt [illegible] pk, Ford TW 2[illegible], Amac 2 [illegible] aardappelrooier, [illegible] Super Grimme bunker aardappelrooier DN 3, Fahse [illegible] Gilles scharenrooier [illegible] bladeraar [illegible] der Dewulf zelfrijdende [illegible] lenlader 12 t. hydr. [illegible] baar, Fahse [illegible] Ford motor voor NH combine, Rabewerk 3-schaar ploeg, Niemeyer 2-schaar wentelploeg, 3 m rotorkopeg, Vicon kunstmeststrooiers vanaf ƒ 500,- excl. BTW. Vicon kunstmeststrooier Rota Flow 21 m, Douvenveldspuit, Verpleging[illegible] 9.5 x 48 x 9.5 x 32 Michelin ca. 80%. FRISSEN B.V. Vroenhof 92, Valkenburg a.d. Geul. Tel. 04406-40338

ONDERDELENBANK Tel. 04493-2715

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-. Betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide 045-213879

Kleuren TV's 12 [illegible] kan. v.a. ƒ 75,-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,-, o.a. Philips. Radio TV FRANK BV, Bokst[illegible], Heerlerheide ☎ 045-215452

Goede KLEUREN TV'S, zeer grote sortering v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jaar TV Occasion centrum, Geel[illegible] broekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel 045-719966

Computers

[illegible]

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio. GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeets, tegenover ziekenhuis)

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo 10- en 12-lamps toestellen, v.a. ƒ 150,- per maand. Info ☎ 045-312956

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961

VOER-AARDAPPELEN te koop gevraagd. Telefoon 04459-1323

LANDBOUWGROND te koop gevraagd, omg. Wa[illegible]lem, Schin op Geul. Br. o. nr. B-04248 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Te koop groot assortiment WEIDEPALEN, lengte 6 m en 2 m, pr. n.o.t.k. Tel. 04493-2139 of 4620

PAARDETRAILER te koop gevraagd. Telef. 04406-12875



ZWARTE ZEE
GEORGIË
TBILISI
RUSLAND
Samsun
ARMENIË
JEREVAN
BAKU
AZERBAIDZJAN
ANKARA
Erzurum
TURKIJE
Kaspische Zee
Malatya
Diyarbakir
Van
Tabriz
Atatürkdam
Gaziantep
Adana
Urfa
Orumiyeh
Kamishli
Mosul
Arbil
TEHERAN
Aleppo
Sulaimaniya
Sanandaj
CYPRUS
Kirkuk
SYRIË
Qom
Middellandse Zee
Bakhtaran
LIBANON
DAMASCUS
Eufraat
BAGDAD
IRAN
ISRAEL
Tigris
IRAK
Esfahan
Najaf
JORDANIË
EGYPTE
Abadan
Basra
SAOEDI-ARABIË
KOEWEIT
Perzische Golf
KOERDEN
0 km 300

Koerden beloofden Turkije een bloedige zomer

Van onze redactie buitenland

ANKARA – De Koerdische Arbeiderspartij (PKK), die verantwoordelijk wordt gehouden voor de aanslagen op ambassades en zakendistricten donderdag in Europa, voeren al negen jaar lang een guerrilla in zuidoost Turkije voor zelfbestuur. De leider van de partij, Abdullah Ocalan, bezwoer onlangs dat deze zomer 'de heetste ooit voor Turkije' zou worden.

achtergrond

Meer dan 6.000 burgers, soldaten en guerrillastrijders zijn de afgelopen jaren in de strijd voor een onafhankelijk Koerdistan om het leven gekomen.

Ongeveer de helft van de tien miljoen Turkse Koerden leven in het zuidoosten, een extreem arme regio. Turkije erkent de Koerden niet als een aparte etnische minderheid en houdt vol dat ze dezelfde mogelijkheden hebben als andere burgers. Minister van Buitenlandse Zaken Hikmet Cetin is een Koerd, en een van Turkije's bekendste leiders, wijlen president Turgut Özal, zei dat zijn voorvaders Koerdisch waren.

De Koerdische cultuur werd lang op vele manieren officieel onderdrukt. Na het begin van de guerrilla in 1984 werden enkele maatregelen ingetrokken om sympathie van de Koerden te winnen. Zo werd het verbod om Koerdisch te spreken opgeheven en werd toestemming gegeven voor het uitbrengen van een Koerdische krant. Ook werd er een Koerdisch instituut voor wetenschappelijk onderzoek opgericht. De 'Arbeids Partij van het Volk', die gezien wordt als een door de Turkse autoriteiten aangeboden surrogaat van de PKK, heeft 16 van de 450 zetels in het Turkse parlement. Maar de Koerden klagen over de langdurige staat van beleg in het gebied waar de provinciale overheden volmachten hebben om stakingen te verbieden, demonstraties de kop in te drukken en verdachten naar andere gebieden in het land te verbannen.

Turkije, geholpen door de 3,5 miljoen Iraakse Koerden, viel eerder dit jaar bases van de PKK in noord Irak aan. Daarbij kwamen duizenden guerrillastrijders om het leven. Iraakse Koerden hebben met hulp van het westen na de Golfoorlog een eigen staat in Noord-Irak gevestigd. Ze zijn nu afhankelijk van voorraden die via Turkije worden vervoerd en van een westerse luchtmacht die hen beschermt tegen het Iraakse leger. Vanwege die afhankelijkheid van Turkije bleken de Iraakse Koerden ertoe te bewegen tegen hun volksgenoten in Turkije op te treden.

Na de aanvallen om hen uit hun bases in Noord-Irak te verdrijven, kondigde hun leider Ocalan, van wie wordt aangenomen dat hij in Damascus verblijft, een bestand aan. Toen Turkije daarop weigerde te reageren beeindigde de PKK het eenzijdige bestand.
Gevechten braken weer los nadat de guerrillastrijders op 24 mei 35 ongewapende soldaten doodden. Turkije zette een offensief in waarbij volgens de regering meer dan 200 guerrilla's om het leven kwamen.

Turkse functionarissen schatten de sterkte van de PKK op 4.000 man, terwijl de PKK een getal van meer dan 10.000 noemt.

Turkije heeft meer dan 100.000 elitetroepen in het gebied gestationeerd, gesteund door tanks, gevechtsvliegtuigen, een onlangs aangeschafte gevechtshelikopter en een 38.000 man sterke militia van door de regering bewapende Koerdische dorpswachten.

● *Een groep Koerden demonstreert voor het hoofdbureau van politie in Bern tegen het geweldadige optreden van de Zwitserse politie een dag eerder, waarbij een Koerd om het leven kwam.* Foto: EPA



Barend Biesheuvel waarschuwt voor haast met Antillen

DOOR HENRI KRUITHOF

WILLEMSTAD – Barend Biesheuvel is toevallig net ook op Curacao als premier Lubbers met zijn collega's Dales en Hirsch Ballin hier komen om afspraken te maken over de toekomst van de Nederlandse Antillen. Biesheuvel is wat ze hier noemen 'een vriend van de Antillen', een eretitel die Ernst Hirsch Ballin als minister voor Antilliaanse Zaken zich niet zal verwerven.

Barend Biesheuvel is nu 73 jaar. Van 1963 tot '67 was hij minister van Landbouw en van Antilliaanse en Surinaamse Zaken. Begin jaren zeventig was hij premier, maar na de val van zijn kabinet in 1973, verliet hij teleurgesteld de politiek. De Nederlandse Antillen is hij echter nimmer vergeten. In menig commissie die moest adviseren over wat dan ook met betrekking tot de Antillen, dook de naam van Biesheuvel op.

Nu de relatie tussen Nederland en de Antillen op z'n zachtst gezegd gespannen is, wil hij wel iets zeggen over de manier waarop je met de Nederlandse Antillen moet omgaan, 'als jullie dat maar prudent hanteren'.

„Ik snap niets van wat de Tweede-Kamerleden allemaal voor strijdlustigs roepen. Van die Wiebenga'tjes en de Krajenbrinkjes (kamerleden van respectievelijk VVD en CDA) die uitroepen dat het nu allemaal maar eens afgelopen moet zijn."

„Kijk, er zijn hier twee dingen aan de hand: de staatkundige structuur moet worden veranderd en er zijn wat actuele problemen, vooral financiële. Het Statuut van het Koninkrijk is nu 39 jaar oud en het heeft redelijk gefunctioneerd. Nu kun je niet ineens zeggen dat alles maar in een paar maanden omgegooid moet worden. Dat heeft zijn tijd nodig!"

„Er is hier een zwak bestuur," geeft Biesheuvel toe. „Er moet nodig een verbetering van de bestuurlijke structuur komen. Maar dat kan niet via de strikte calvinistische, katholieke Noordzee-mentaliteit van ons. Dingen gaan hier nu eenmaal veel langzamer. In Spanje, wat zeg ik, in België betekent 'manana' zelfs al morgen, kun je nagaan wat het hier betekent."

„Weet je, wij zijn niet van die geslaagde dekolonisatoen. De Nederlandse Antillen willen deel blijven uitmaken van het Koninkrijk. Lijkt me ook heel wijs als je kijkt naar wat er in Suriname is gebeurd. In de jaren zestig en zeventig beschouwden we onszelf nog als koloniaal als we de landen geen onafhankelijkheid gaven."

„Dat is gelukkig voorbij. We hebben geleerd dat je deze kleine eilanden met hun zwakke economische structuur niet onafhankelijk kunt maken. Als je de eilanden de tijd geeft, denk ik dat het heel goed kan gaan. Curacao heeft een unieke haven in dit gebied. Ze hebben een goede finciële infrastructuur en ook nog een belangrijke relatie met de Europese Gemeenschap."

„Natuurlijk is hier corruptie, maar er zijn ook eerlijke mensen. Corruptie kun je niet met een donderpreek à la Hirsch Ballin in Leiden uitbannen". De minister zei enkele weken geleden dat het 'vijf voor twaalf' is. Dat er nu snel maatregelen genomen moeten worden.

Biesheuvel toont veel waardering voor zijn opvolger Lubbers. „Ik denk dat Lubbers bij uitstek de man is die deze onderhandelingen tot een goed einde kan brengen. Maar dan moet hij zich wel realiseren dat dit niet punt 75 van zijn agenda is, maar dat het tot de eerste tien behoort."

„Beide landen hebben er baat bij om het te regelen voor 1 januari 1994 in verband met de komende verkiezingen op de Antillen en in Nederland. Maar het is niet in het belang van beide landen om de confrontatie-politiek voort te zetten, die ik uit de Tweede Kamer hoor; die stoere geluiden telkens."

„Nederland heeft belang bij een goede samenwerking," beklemtoont de Antillen-kenner bij uitstek. „Bij alle kritiek die je op de Antillen kunt hebben, moet je ook realistisch zijn. Er spelen hier grote Nederlandse belangen. Voor de KLM is de route Amsterdam-Curacao de meest winstgevende lijn. Alle grote financiële instellingen zitten hier, banken, verzekeringsmaatschappijen. Dit land is van groot belang voor onze contacten met Midden-Amerika."

En dan besluit Biesheuvel zijn tirade tegen de verkeerde aanpak van Nederland van zijn voormalige koloniën. „Zakelijk gezien floreert het hier niet onverdienstelijk. Maar politiek gezien wordt het hier niet goed bestuurd. De huidige politici hebben hier geen 'nachwuchs'. Veel jong talent zit in Nederland of wil niet de overstap maken van het zakenleven naar de politiek."

Maar dat los je volgens Biesheuvel niet op door alsmaar te dreigen met ingrijpen als er niet iets verandert. „De Tweede Kamer is verkeerd bezig. Terwijl Lubbers bezig is te nuanceren, dringt de Tweede Kamer aan op maatregelen. Curacaoënaren zijn trotse mensen. En dan komen ze weer: de Wiebenga'tjes en de Krajenbrinkjes. Ik kan het niet anders zien dan dat ze de messen op tafel leggen. Maar zo werkt het niet."

Scharping volgt Engholm op als leider SPD

ESSEN – Rudolf Scharping is de nieuwe leider van de Duitse sociaaldemocratische partij (SPD).

De 45-jarige minister-president van Rheinland-Pfalz werd gisteren op een speciaal partijcongres met duidelijke meerderheid gekozen. Hij kreeg 362 van de 461 stemmen. Er waren 54 tegenstemmen en 40 onthoudingen.

Het partijcongres bevestigde hiermee de keuze van de leden, die twee weken geleden, voor het eerst in de geschiedenis van de partij, tijdens een verkiezing al hun voorkeur voor Scharping uitspraken.

Als partijleider zal Scharping het bij de parlementsverkiezingen van volgend jaar opnemen tegen bondskanselier Helmut Kohl van de regerende CDU (Christendemocratische Unie).

Nog voor de stemming beloofde hij het partijcongres dat hij de SPD na twaalf jaar oppositie met een hervormingskoers weer aan de regering wil brengen.

De overeenkomsten tussen PvdA'ers Kosto en Ter Veld

DOOR HARM HARKEMA

DEN HAAG – „Uit mijn mond zult u geen klaagverhalen horen. Dat lijkt me niet nuttig," antwoordt staatssecretaris Aad Kosto (Justitie) op de vraag of hij zijn licht eens wil laten schijnen over zijn verhouding tot zijn partij, de PvdA. Een verhouding die in verschillende opzichten te vergelijken is met de door haar fractie tot aftreden gedwongen staatssecretaris Elske ter Veld (Sociale Zaken).

Dat laatste zal Kosto niet overkomen. Want waar Elske in de eerste plaats een gebrek aan communicatie werd verweten, is de welbespraakte Kosto nog steeds volop in dialoog met zijn fractie, althans met een deel daarvan. De bestuurlijke kwaliteiten van Kosto zijn ook in de PvdA-fractie onomstreden. Een wezenlijk verschil dus met Ter Veld.

Maar de overeenkomsten mogen er ook wezen. Ze worden het meest treffend geïllustreerd door een promotiefolder van de PvdA uit oktober vorig jaar. Met lovende stukjes over vrijwel alle PvdA-bewindslieden, foto's erbij. Prominent afwezig: De staatssecretarissen Dankert (Europese Zaken), Ter Veld en Kosto.



● AAD KOSTO
...het volgende PvdA-slachtoffer?...

Rotte vis

De reden is duidelijk. Het beleid van Ter Veld (wao, bijstand) en Kosto (asielzoekers, illegalen, gevangenissen) is omstreden bij de eigen achterban. Er kan geen goede sier mee worden gemaakt. Beiden zijn voor rotte vis uitgemaakt door delen van die achterban. Over beider beleidsterreinen is de PvdA in opperste verwarring en woedt een heftige interne strijd tussen - ruwweg gezegd - de idealisten en de realisten.

Kosto behoorde altijd al tot die laatste categorie, Ter Veld sinds haar aantreden ook. Ter Veld sneed in de wao en wilde korten op de bijstand voor jongeren. Kosto zet illegalen het land uit, en probeert de komst van asielzoekers te beperken, met een 'restrictief maar humaan' beleid.

Hardvochtig

Ter Veld werd nog het meest geroemd door CDA en VVD. Ze werd wel eens de achtste CDA-staatssecretaris genoemd. Op verschillende van zijn terreinen, vooral dat van het vreemdelingenbeleid, geldt voor Kosto hetzelfde.

Kosto is vrij pragmatisch, hard en duidelijk. Hij is consequent in zijn visie dat illegalen hier niet horen, onder andere omdat zij de integratie en opvang van legale allochtonen in de weg zouden staan en de weg kunnen bereiden voor een opmars van de Centrumdemocraten.

achtergrond

Mede om die reden is Kosto hard in zijn beleid om de wassende groep asielzoekers die op louter economische gronden naar ons land komt zo snel mogelijk het land weer uit te krijgen. CDA en VVD waarderen hem daarom zeer.

Een niet onaanzienlijke groep PvdA'ers kan weliswaar geen speld tussen de uitgangspunten van het beleid krijgen, maar vindt haar eigen staatssecretaris niettemin hardvochtig. Waar Kosto's tegenstanders in de partij (zoals ook welzijnsminister D'Ancona) zich in de eerste plaats laten leiden door mededogen met de ellende van menig vreemdeling, wijst Kosto, vanuit zijn functie, al gauw op het misbruik dat er van een te grote gastvrijheid gemaakt kan worden. Op bijvoorbeeld de vele zeer professionele 'reisorganisaties' in armere landen, die tegen grove betaling economische gelukszoekers op het vliegtuig zetten naar juist die landen waar het immigratiebeleid het vriendelijkst is.

Eenzaam

Elske ter Veld voelde zich eenzaam, vervreemd van haar partijgenoten. Zo erg is het met Kosto niet gesteld. Toen half Nederland vorig jaar herfst over de staatssecretaris heenviel omdat hij een ongelukkige opmerking had gemaakt over 'het laten verdwijnen' van illegalen, stond partijvoorzitter Rottenberg pal voor hem om de storm te trotseren.

In zijn Kamerfractie heeft hij ook beslist meer steun dan Ter Veld die had. Toch valt het op dat de doorgaans opgeruimde en ontspannen ogende Kosto een steeds verbetener wordend trekje om de mond krijgt als hij in de Kamer in de clinch moet met een partijgenoot die niet instemt met zijn plannen. Hetgeen vooral de laatste maanden geregeld voorkomt.

PvdA-Kamerlid Bert Middel bijvoorbeeld, kwetste Kosto enkele maanden geleden diep, toen hij het omstreden Grenshospitium bij Amsterdam, noemde bij de naam die actievoerders er voor hebben: De Bullebak. Kosto reageerde als door een wesp gestoken, maar Middel nam zijn woorden niet terug. Enige weken geleden was er over hetzelfe grenshospitium wederom een onaangename woordenwisseling tussen beiden.

Kosto kan ook nauwelijks nog door één deur met fractiesecretaris Margot Vliegenthart. Vliegenthart, spin in het fractieweb, en medeverantwoordelijk voor de val van Ter Veld, botst geregeld met Kosto over het justitiële jeugdbeleid.

Wijzigingen

Al evenzeer ontbeert Kosto de steun van zijn partij voor een aantal fundamentele wijzigingen van de vreemdelingenwet, die volgens de PvdA de de rechten van onder andere asielzoekers te veel inperken. Kosto krijgt, hoe kan het ook anders, wel de steun het CDA. Pikant detail: CDA-fractieleider Brinkman heeft de kwestie inmiddels uitgeroepen tot belangrijk politiek probleem. En eerder deze week was het hommeles tussen Kosto en zijn partij, toen het Kamerlid Thanasis Apostolou zich keerde tegen de wijze waarop Kosto namens het kabinet de gezinsvorming en -hereniging aan strengere regels wil binden. Kosto reageerde snibbig en gepikeerd.

Nog pijnlijker werd het voor de staatssecretaris, toen bleek dat de PvdA-fractie achter Kosto's rug een dealtje had gesloten met de PvdA-bewindslieden Wallage en Dales, die het door Kosto vol vuur verdedigde kabinetsvoorstel op losse schroeven zetten. Kosto kan, ook in het kabinet zijn eigen partijgenoten niet vertrouwen.

„Kosto," zei D66-Kamerlid Wolffensperger vorig jaar eens, „is in hoge mate onafhankelijk in zijn oordeel. Het is iemand die niet per definitie meewaait met de gangbare opinie. Ook hecht hij niet aan ideologie. Kosto zou bij D66 kunnen zitten." Blijft de vraag of Kosto dat als compliment opvat.

SOLO AUTO'S

UW AUTO SPRIN(G)T ERUIT!

Nissan 100 NX GTi

kleur rood, bwj. 3-'92, 500 km., T-Bar, sportvelgen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-00000 na 18.00 uur.

'n reuzepiccolo heeft direct resultaat!

Zeker als uw auto met foto in het Limburgs Dagblad staat. Iedere zaterdag tot en met 31 juli is het plaatsen van de foto

GRATIS!*

Voor info tel.nr. 045-739380.

Opgave kan tot donderdags 16.00 uur bij een van de Limburgs Dagblad kantoren of vrijdags voor 11.00 uur bij het hoofdkantoor in de Cramer 37 Heerlen.

* Minimaal 4 regels adverteren, waarvan 1 in 14-punts.

Alfa

Alfa Romeo

DEALER

Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

Alfa 75 1.8i E kat.
nov. 1990, groengrijsmet., NU ƒ 21.900,-
Fiat Creusen
Parallelweg 34, Heerlen
Telef. 045-74 21 21

Alfa Spider 2.0
Oktober '92, rood.
Alfa 75 Indy
Januari '92, rood.

SMEETS
Rijksweg Noord 125, Geleen.
Tel. 046-757575.

Alfa Romeo 33
Quadrifoglio 1.7-16V, rood, 01-'91, 42.000 km., sportvelgen. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

ALFA 90 2.0, 1985, donkerblauw, 2e eig., in perf. staat, APK 6-'94, veel extra's, o.a. stuurbekr., lm-velgen, etc. ƒ 5.750,-. ☎ 04493-4778.

Redelijk bod gevr. voor superanelle goed onderh. ALFA 75 Turbo, bwj. 11-'88, met parkeerschade, inruil event. mog. ☎ 045-423011.

Alfa 33 1.4 IE '92; Alfa 33 1.4 IEL '92; Alfa 33 1.3/1.5 '85-'90; Alfa 33 1.3 nieuw type '91; Alfa 75 2.0 '86; Alfa 75 2.0 '85; Alfa 75 1.8 '87-'88; Alfa 90 2.0 '86. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstr.23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Te koop Alfa ROMEO 33 Quadrifoglio, bwj. '83, APK-gek. 9-'93, groen metallic, sportvelgen, i.z.g.st. ƒ 3.750,-. Telef. 045-419417 na 15.00 uur.

Te k. weg. omst.heden Alfa ROMEO 33 1.4 IE, bwj. 3-'92, alfa-rood, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 23.700,-. ☎ 046-333199.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Audi

Te k. AUDI 100 GL, '82, 5 cylinder, i.z.g.st., ƒ 1.850,-. 045-726028 na 18.00 uur.

Te koop AUDI 100 cc, metallicblauw, bwj. eind '87, airconditioning, ƒ 14.000,-. Telefoon 045-714273.

AUDI 80, 2.0 E, vele opties, bwj. 11-'89, antracietgrijs, vr. pr. ƒ 23.900,-, zeer mooi. Tel. 04405-3626.

Te koop AUDI 100 5E, automaat, bwj. '83 ƒ 3.950,-. Telefoon 045-271017

Austin

MINI 1000
bouwjaar 03-1986
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN.
Telefoon 046-753010.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

BMW

BMW
DEALER
Autobedrijf KERA
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Tel. 045-452121.

BMW 325i
Cabrio, nw.st., '86, 1e eig., alle extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

BMW 320i
bwj. 7-'88, zwartmet., c.v., alarm, afst.bed., 3-dlg. BBS 15" nieuwe banden. Voortstr. 46, Landgraaf.

Kera Occasions
316i LPG, 1988
316i metallic, 1989
316i sportvelgen, 1989
316i Edition, 1990
318i schuifdak, 1989
320i div. opties, 1990
324 TD M-technic, 1988
520i schuifdak, 1988
Z1 Urgrün, 1990
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Tel. 045-452121.

BMW 520i
1989 donkerblauw schuifdak verlaagd alarm sportvelgen.
KLIJN Heerlen bv
de Koumen 7, Hoensbroek
☎ 045-220055.

Te k. BMW 323i, bwj. '84, kl. blauwgroenmet., verlaagd, 2-deurs, zeer nette auto, 100% in orde, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 046-334294 b.g.g. 046-333158, na 18.00 uur.

Te koop BMW 316, bwj. '86, diamantzwart, Shadowline, schuif- kanteldak, sportvelgen, verlaagd, iets aparts. Telefoon 04406-15946.

Te koop z.g.a.nw. BMW 320i, bwj. '85, kleur cosmoblauwmetallic, alle extra's, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-230601.

Te koop BMW 320i, bwj. '85, in absolute TOPVORM. Telefoon 043-256543.

Te koop BMW 318i 11-'82, APK 10-'93, w.w.-glas, nwe. uitlaat, parelmoerwit met metallic rode striping, wagen verkeert in goede staat. Anemonenstr. 13 Kerkrade-West. Telef. 045-419234.

Te koop BMW 316, bwj. '84, sportieve uitvoering, rood, i. z.g.st. Autoschadebedrijf Pierre Smits, Wijngaardsweg 54c, Heerlen. ☎ 214018.

Te koop BMW 318i, nieuw model, bwj. okt. '91, rood, km.st. 51.000, pr. ƒ 42.000,-. Telefoon 04755-2221.

BMW 316, 3-deurs, 1987, rood, met LPG. Jos Bogman Kerkrade, Hamstraat 70. ☎ 045-423030.

Te koop BMW 323i, bwj. '82, rood, motorblok '86 Hardge, div. opties. Telef. 045-727856 / 045-708685.

BMW 320, i.z.g.st., verlaagd, 15" velgen enz., LPG, vraagprijs ƒ 3.600,-. Meelovenstr. 2A, Brunssum.

Te koop BMW 316 bwj. '85, vele extra's, t.e.a.b. Telef. 045-427289.

Te koop BMW 318i, model '84, alle extra's, APK '94, vr. pr. ƒ 5.750,-. ☎ 045-272670.

Te koop BMW 323i, bwj. '83, nieuw model, verlaagd, M3-uitgebouwd, Alpina-velgen, ƒ 10.000,-. Tel. 045-222177.

Te k. BMW 316, m. nwe. APK, bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.650,-. Tel. 045-229786.

Te koop BMW 524 D, bouwjaar '87, ƒ 4.000,-. Telefoon 045-319847.

Te koop blauwe BMW 320, 6 cylinder, bwj. '80, APK 7-'94, i.z.g.st., diverse accessoires. Telefoon: 045-271870.

BMW 535i Hartge Executive bwj. '88, nw. model, veel accessoires. 046-520272.

BMW 316, bouwjr. '84, kleur groen, LPG, prijs ƒ 8.500,-. ☎ 04408-2368.

Buick

Te koop BUICK Century Limited, bwj. '83, LPG, 6-cyl., blauw metall. ☎ 04743-2168.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Cabriolet

Te koop CHRYSLER Le Baron '83, cabriolet, ƒ 11.500,-. Telef. 045-725595.

Te koop MERCEDES 350 SL cabriolet bwj. '71, t. 107. Telef. 045-462613 b.g.g. 045-351515.

Cabrio SPITFIRE MK4 '71, 100% gerest., tax.rapp., nw. motor etc., in perf. staat, ƒ 15.500,-. 046-745836.

Te k. GOLF Cabrio, bwj. 10-'83, kleur wit, 15" vlg., nwe. banden, dak, remmen, vr.pr. ƒ 14.000,-. ☎ 04458-1459.

Te koop Ford ESCORT, cabrio 1.6 Ghia, bwj. 6-'86, kleur wit, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 16.500,-. ☎ 04458-1459.

Te k. Ford ESCORT XR3i, cabrio, bwj. '87, geheel wit, ƒ 22.250,-. ☎ 045-713824.

Te koop RENAULT 17 TL, bouwjaar 1975, cabriolet, in zeer goede staat met winterkap ƒ 3.500,-. Molukkenstraat 6, Maastricht Wijk 14.

Te koop Volkswagen GOLF cabriolet, compleet 1992 uitgevoerd, stuurbekrachtiging, leer, etc. Beslist mooiste van Nederland. Telefoon 045-213318/243134.

Te koop Ford Escort CABRIO, bwj. eind '85, kl. zwart, pr.n.o.t.k. Telef. 045-410126.

Te koop Opel GT CABRIO, bwj. '90, kleur antraciet, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-244153.

GOLF GLi 1800 bwj. '85, blauw/blauw, 1e lak, i.z.g.st. ƒ 12.750,-. ☎ 045-324708.

KOOPJE weg. omst.hedem BMW 323i cabrio, bouwjaar '80. ☎ 04458-2114.

Beestachtige Fiat 124 SPIDER zwart, verlaagd, rolbeugel, etc. unieke auto, bwj. '78, pr.n.o.t.k.; opknapper 124 Spider ƒ 4.900,-. Telef. 04750-40377.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Cadillac

Te koop Cadillac SEVILLE 1977, alle opties, vraagprijs ƒ 11.500,-. ☎ 045-425519.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Chevrolet

Te koop Chevrolet CORVETTE bwj. '79, vele extra's, pr. ƒ 23.000,-. 046-528868.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Chrysler

CHRYSLER
DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Te k. Chrysler VOYAGER 2.5 SE, bwj. november '90, km.st. 94.000, veel extra's. Telefoon: 045-453458.

Te koop CHRYSLER Le Baron, bwj. dec. '79, verbruik 1 op 10, pas APK-gek., inruil mogelijk. Telef. 04459-2852.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Citroën

DEALER
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129
Kerkrade Tel. 045-45 33 55.

Citroën AX Image '90; Citroën BX '84; Citroën XM Ambiance '90. Automobielbedr. E.A. KOZOLE BV, Edisonstr.23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Citrën AXEL, bouwjr. '86, kl. wit, APK 3-'94, pr. ƒ 4.500,-. ☎ 04408-2368.

Te k. Ctroën CX GTi, bwj. '82, WIT, APK '94, in prima staat. Tel. 045-461107.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Eurocasion zoals het hoort

Ford Escort 1.3 blauwmetallic	02-1983
Honda Civic 1.3 grijsmetallic	03-1983
Ford Escort 1.1 blauwmetallic	07-1983
Nissan Micra 1.0 bruinmetallic	08-1983
Opel Kadett 1.2 S wit	05-1984
Nissan Cherry 1.7 diesel groenmetallic	02-1984
Opel Corsa 1.2 S grijsmetallic	03-1984
Citroën BX 1.4 E grijsmetallic	02-1986
Seat Ibiza 1.2 GL wit	02-1987
Mitsubishi Colt 1.2 GL wit	01-1988
Citroën BX 14 E wit	10-1988
VW Passat 1.6 turbo diesel grijsmetallic	06-1989
Citroën BX 14 E Palais blauwmetallic	04-1990
Citroën BX 1.6 TGi rood	06-1990
Ford Escort 1.6 GLX rood	11-1990
Citroën C-15 benzine rood	03-1990
Citroën BX 1.9 TZi grijsmetallic	05-1990
Citroën XM 2.0i Comfort wit	02-1990
Citroën XM V6 3.0i rood	04-1991
Hyundai Lantra 1.6 GLS rood	05-1991
Citroën BX 1.4i Cannes wit	11-1990

Stationwagons

VW Passat 1.8 CL grijsmetallic	06-1992
Citroën BX 1.9 TZi grijsmetallic	02-1992
Citroën BX 1.9 TZi grijsmetallic	09-1991
Citroën XM 2.0i Break groenmetallic	05-1992
Citroën BX 1.6 TRi wit	10-1988

Demonstratie-auto's

Citroën ZX 1.4i Avantage	1993
Citroën AX 1.4i TGS	1993
Citroën ZX 1.8i Aura	1993
Citroën ZX 1.4 Reflex	1993
Citroën XM 2.0i turbo	1993
Citroën Xantia 1.8i SX	1993

UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID-LIMBURG

Autobedrijf **SONDAGH BV**
[illegible]
Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

Citroën XM V 6 Ambiance

bwj. '91, grijsmetallic lak, z.g.a.n., 54.000 km.
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. ☎ 045-453355

Citroën XM 2.0i Ambiance

van particulier te koop, kleur wit, bouwjaar 1990, zeer luxe uitvoering, vele extra's, nieuwe banden, 78.000 km. Prijs n.o.t.k., helft nieuwwaarde. Telef. 045-451428.

ƒ 4.950 CX 2200 TRS, bwj. '83 schuifdak
ƒ 5.900 BX 19 GT, blauwmetallic perfecte auto
ƒ 6.900 Citroën Visa 11 Leader grijsmetallic, bwj. '86
ƒ 7.900 BX 1.4, wit, bwj. '87 trekhaak
ƒ 15.400 BX 14 TE, grijsmet., bwj. '90 zo goed als nieuw
ƒ 15.900 Mazda 323 LX, grijsmet. bwj. '90, 38.000 km
ƒ 17.900 BX 14 TE metalliclak bwj. '90
ƒ 18.900 BX 1.6 GTi, zwartmet.
ƒ 19.900 BX 1.6 TRI Break, bwj. '89
Alle auto's met volledige garantie, inruil en financiering
Van Leeuwen
Strijthagenweg 129 Kerkrade. ☎ 045-453355

Citroën BX 1.6 RE
wit, 1989, NU ƒ 12.900,-
Fiat Creusen
Parallelweg 34, Heerlen
Telef. 045-74 21 21

Visa 11 E
bwj. 8-'84, beige, 5-drs, ƒ 3.800,-
CITROËN van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113.
Telef. 04450-1450.

Citroën BX 1.4E
rood, 05-'90, 50.000 km.
Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Citroën 1.4 BX TOULOUSE, 1991, van 1e eig., van ƒ 21.250,- voor ƒ 19.750,-. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. ☎ 045-423030.

BX 19 TRD, bwj. '87, centr. vergr., electr. ramen, trekh., stuurbekracht., nieuwstaat, ƒ 6.500,-. Tel. 046-332472.

Te koop CITROËN BX bwj. 9-'87, APK 4-'94, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 046-512139.

CITROËN AX 1.0 Hit, nov. '87, 3-deurs, APK 5-'94, ƒ 5.500,-. Tel. 046-742907.

CITROËN 2CV6 Eend Special, 9-'84, APK 3-'94, i.g.st., ƒ 3.250,-. ☎ 04454-62092.

Te koop CITROËN Mehari, bouwjaar '71, Apk gek. 5-'94. Telefoon 043-650215.

Visa AX 14 TRD
bwj. 10-'89 rood, 5-drs, ƒ 14.900,-
CITROËN van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113.
Telef. 04450-1450.

Visa BX 16
CHIC bwj. 02-'91, 33.000 km, ƒ 26.900,-
CITROËN van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113.
Telef. 04450-1450.

Van part. CITROËN BX, als nw, trekh., '88, APK, rood, ƒ 10.000,-. Tel. 04493-1999.

CITROËN BX 16 TRS, '83, APK 7-'94, zeer mooi. Rimburgerweg 1 C, Brunssum.

Citroën AXEL 1.1 9-'85, APK 1-'94, 75.000 km, ƒ 2.900,-. Tel. 045-222041 18.00-20.00 uur.

Te koop van part. CITROËN BX 16 TRi Break, bwj. '87, APK '94, centr. deurvergr., electr. ramen, rem- en stuurbekr., auto verkeert in nieuwstaat. ☎ 04492-1940.

Rode EEND, bwj. '86 i.z.g. st., 44.700 km, vr.pr. ƒ 3.950,-. Aan de Schacht 4, Schaesberg. 045-318447

CITROËN BX 1.6 Progress, 1991, 45.000 km, nu ƒ 21.500,-. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. Telefoon 045-521000.

HAN

LIMBURGS GROOTSTE IN GEBRUIKTE AUTO'S

[illegible]

Daihatsu

DAIHATSU
DEALER

Garage Ruud Tiems
Zaanstraat 16, Geleen
Tel. 046-75 30 10.

Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

DAIHATSU FEROZA
5 x '89-'92
Ruud Tiems
Zaanstr. 16, GELEEN.
Telefoon 046-753010.

DAIHATSU CHARADE
bouwjaar 01-1986
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN.
Telefoon 046-753010.

DAIHATSU ROCKY
Diesel Van, bwj. 03-'88
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN
Telefoon 046-753010.

DAIHATSU APPLAUSE XI
2 x '90-'91
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN.
Telefoon 046-753010.

DAIHATSU CUORE
6 x '86-'91
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN.
Telefoon 046-753010.

DAIHATSU Hijet VAN
vanaf ƒ 14.995,-
Daihatsu Quadflieg
Reeweg 112 Landgraaf
☎ 045-321810

Daihatsu Charade TS 38.000 km. '88. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstr. 23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Te koop Daihatsu CUORE, zeer zuinig, bwj. '82, vraagpr. ƒ 2.500,-. ☎ 045.-253155.

Daihatsu CHARADE Coupé zilver, 76.000 km, in prima st., vr.pr. ƒ 2.800,-. Nieuwe APK. Houtstr. 15, Merkelbeek. Tel. 04492-3886.

Fiat

FIAT
DEALER

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Schobben Brunssum
Tegelstraat 3
Tel. 045-25 06 75.

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

FIAT

Nieuwe Auto's - 0 km.

Met 10% korting

Cinquecento
Panda 1000 CLX
Uno 1.1 IE Start
Uno 1.1 IE Hobby
Uno 1.1 SIE
Tipo 1.4 IE 3-drs.
Tempra 1.6 SIE

Op = Op

PANDA - UNO, Rij nu, betaal later

Alleen bij Fiat Klankstad Kerkrade,
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Telef. 045-413916.

Fiat Tipo 1.4 IE
bwj. '89, kl. wit, bumpers wit, striping, i.z.g.st., APK '94, pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-322582/322282.

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185
Telef. 045-413916
Inruilauto's
Fiat Panda 1000 CL IE '89/'90/'91
Fiat Uno 1100 5-drs. '88
Fiat Uno 60 S 3-drs. '89
Fiat Uno 1.1 IE '92
Fiat Uno 45 '86/'88
Fiat Tipo 1.4 DGT '90
Fiat Tipo 1.4 S '91
Fiat Croma S.IE '90
Renault 11 TXE '85
Seat Marbella '91
Enkele heel goedkope inruilers.
Boven ƒ 7.500,-
1 jaar Bovaggarantie.

Te koop Fiat 127 SPORT, 75 pk, bwj. '82, APK 6-'94. Dinkelstraat 4, Heerlen.

Te koop Fiat PANDA 34 wit, bwj. '85, i.z.g.st., APK 5-'94, vraagpr. ƒ 2.750,-. Telef. 045-742152 na 18.30 uur.

Te koop Fiat PANDA Sky 6 mnd. jong, groot open dak, abs. nieuw, 4.000 km, nog 6 maanden fabr.gar. Tel. 04409-4963.

Fiat PANDA 45 CL bwj. '85, 1e eigenaar, i.z.g.st., ƒ 3.850,-. Tel. 045-219990.

Fiat UNO bwj. '86, rood, APK '94, 3-drs., z. mooi ƒ 4.750,-. Tel. 045-454067.

Te koop Fiat RITMO Carrara bwj. '87, km.st. 80.000, vr.pr. ƒ 5000,-. Telefoon na 18.00 uur. 045-214987.

Te koop Fiat PANDA 750 L, bwj. 1987. Tel. 045-421622.

Te koop Fiat ARGENTA 2.0, bwj. '84, laatste model met electr. ramen, kleur wit, met trekhaak, met 4 winterbanden, auto is technisch in orde, ƒ 1.850,-. ☎ 045-352119.

Fiat PANDA 45, 1987, blauw. Jos Bogman Kerkrade, Hamstraat 70. ☎ 045-423030.

Te koop Fiat PANDA 45S, bouwjaar 1985, ƒ 1.250,-. Telefoon 045-753138.

Fiat TIPO 1.4 S, 5-deurs, 1992, roodmetallic, bijzonder mooi. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Fiat Tipo 2.0
rood, 1991, abarthpa… electr. dak, alle ext…
NU ƒ 28.900,-
Fiat Creuse…
Parallelweg 34, Hee…
Telef. 045-74 21 2…

FIAT PANDA 1000…
bouwjaar 05-'89…
Ruud Tiem…
Zaanstr. 16 GELEE…
Telefoon 046-7530…

Uniek
Uno Cabrio
nieuw, NU ƒ 29.700…
Fiat Creuse…
Parallelweg 34, Hee…
Telef. 045-74 21 2…

Fiat Uno 60…
09-'89, groen-grijsm… 46.000 km. Jurgen A… centrum BV, Langhe… 32-40 Kerkrade… Tel. 045-452570…

Fiat UNO, 1987, roo… Bogman Kerkrade, … 70. Tel. 045-423030.

Fiat UNO 1.7 Diesel, … km !! in nieuwsta… Bogman Kerkrade, … 70. Tel. 045-423030.

KOOPJE!! Unieke … fiat 126, bwj. '89, zee… kleur wit, 42.000 km… 045-420222 b.g.g. 415…

Te koop FIAT 127, b… type 900 speciaal, in… goede staat. 045-7500…

Fiat PANDA 750 CL … bwj. 4-'89, 36.000 km… ƒ 8.900,-. ☎ 04493-430…

Te k. Fiat PANDA, ze… nig, bwj. '83, schadev… pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-41…

Te koop Fiat UNO … '86, wit, abarth velgen… glas en verl. Vr.pr. ƒ … Telef. 04759-1781.

Te koop Fiat PANDA … CL wit 1e eigenaar … km '90; Fiat Panda 75… '87; Fiat Panda 750 … blauw '86; Fiat Panda… bwj. '84. Autosport, … berg 175, Heerlen. ☎ … 725507.

Fiat Regata 1000 S … Fiat Panda '84. Autom… bedrijf E.A. KOZOLE … Edisonstr. 23, Schaes… Landgraaf. 045-321088.

Fiat PANDA 34, bwj. … kl. wit, APK 12-'9… ƒ 3.250,-. ☎ 04406-23…

Te koop Fiat PANDA 4… '82, i.z.g.st. zuinig, … 1:20, kl. rood, APK 6-… ƒ 2.250,-. Tel. 045-229…

Te k. FIAT 126 B… APK tot en met mei … Vraagprijs ƒ 900,-. Te… 045-425840 (tussen … en 18.00 uur).

Ford

Ford
DEALER
Lautenslager …
Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Ford Occasion…
Fiësta 1.3L 12-'92
Sierra 2.0i CLX, 1-'91
Scorpio Sedan, 1-'91

SMEET…
Akersteenw. 10, Maas…
Tel. 043-613200.

Te k. Ford ESCORT … CL, bwj. '89, metallic, … en bumpers alles in … APK 6-'94, LPG of ben… pr. ƒ 13.950,-. 045-2295…

Ford SIERRA Combi … bwj. 10-'89, vra… ƒ 19.000,-. ☎ 04405-345…

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Amerikaanse toestanden in politiek Den Haag

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Tineke Netelenbos, PvdA-Kamerlid, is er bang voor: de veramerikanisering van de Nederlandse politiek. De sociaal-democrate gebruikte het begrip in een debat over het aftreden van partijgenoot In 't Veld als staatssecretaris van Onderwijs.

Wat ze er precies onder verstond, gaf Netelenbos niet aan. Zij doelde op het buiten proportie opblazen van zaken die op zichzelf keurig in orde zijn. Zodanig dat de druk voor betrokkene te groot wordt. Ze zei te bidden en te hopen dat het met de Nederlandse politieke moraal die kant niet opgaat.
Helaas voor Netelenbos: de Nederlandse politiek is al een heel eind 'veramerikaanst'. Zo is er bij elke partij een overmatige aandacht voor de leider. De PvdA is geheel gericht op Wim Kok. Het CDA wenst Elco Brinkman al jaren als opvolger van Ruud Lubbers. En Hans van Mierlo is de verpersoonlijking van D66.



● *Verkiezingsgekte in de Verenigde Staten. Clinton-aanhangers verzamelen zich voor de conventie van de Democratische Partij in het Madison Square Garden in New York.*
Foto: Archief

Partijen die niet direct een dergelijk figuur hebben, zitten ook meteen in de problemen. Bij de VVD worstelt Frits Bolkestein in de schaduw van Hans Wiegel. GroenLinks is na het vertrek van 'moeder' Ria Beckers verandert in een kleuterklas waar elke belhamel de baas wil spelen.
Van de inhoud is de Nederlandse politiek al lang onderweg naar de vorm. Dikke partijprogramma's met uitgebreide visies op de toekomst zijn vervangen door trefwoorden die de kiezer in het hoofd moeten blijven hangen. 'One liners', om met de Amerikanen te spreken. Zoals 'Nederland is ziek' (premier Lubbers), 'Een boterham met tevredenheid' (dezelfde bron), 'Dit kabinet is uitgeregeerd' (Bolkestein), 'Ik ga voor goud' (Kok).

politiek objectief

Kamerdebatten gaan meer en meer over incidenten. Opgeblazen of niet. De persoon wordt steeds belangrijker. Niet het beleid. Zie de affaires-Ter Veld en In 't Veld, de competentiestrijd tussen Lubbers en Van den Broek, de daad die de PvdA wilde stellen door minister Braks op Landbouw weg te sturen, maar die Bukman laat zitten ondanks het feit dat diens beleid geen millimeter anders is dan dat van zijn voorganger. Het zijn maar voorbeelden.

Het gaat steeds vaker om het effect. Daarbij wordt de tv steeds belangrijker. Bewijzen? De PvdA die op hoog niveau besliste dat het Journaal de primeur krijgt over de opvolger van Ter Veld, Wallage, en diens plaatsvervanger In 't Veld.
Het feit dat toppolitici steeds beschikbaar zijn voor de tv. Zonder gemor kan er altijd wel een gaatje in de overvolle agenda's gevonden worden. De schrijvende media moeten een gesprek eerst aanvragen, komen op een lijst en kunnen dan weken wachten. Totdat betrokkene het opportuun vindt met de journalist te spreken.
Maar dan nog. De vragen moeten van tevoren worden ingediend. En de tekst na afloop ter goedkeuring worden voorgelegd. Stel je voor dat er iets misgaat. Dat de boodschap niet goed overkomt. Als de dames en heren dergelijke eisen bij de tv stelden, konden ze zelfs een seconde zendtijd vergeten.

Hoe zeer de Nederlandse politici al vervormd zijn, moge ook blijken uit reacties op publiciteit die zij zelf hebben verzorgd. Als de boodschap in de media niet helemaal bevat dat werd beoogd, is het Kamerlid, de staatssecretaris of de minister boos. Kwaad op de boodschapper terwijl men niet bij zichzelf te rade gaat of de boodschap wel duidelijk was en niet innerlijk tegenstrijdig.
Zoals PvdA-Kamerlid Jan van Zijl die een nota schreef over het inkomensbeleid. Het stuk gaat in tegen alles was het CDA voorstaat. Geen wonder dat journalistiek Nederland daar op ingaat. Maar dat mag niet van het Kamerlid. Er had meer gelet moeten worden op het eerste deel van zijn nota: het scheppen van meer banen. Alsof dat nieuws is.

Hoe het denken in de Nederlandse politiek verwrongen is, moge ook blijken uit het besluit om het aantal Kamerdebatten per week te verminderen. Dan konden Kamerleden vaker het land in om contact te hebben met de burger. Helaas: de kiezer werkt overdag. Dus is na een paar maanden het besluit maar weer teruggedraaid. En zitten de dames en heren weer gewoon in Den Haag bij eindeloze debatten over volstrekt onbelangrijke details.
Netelenbos en haar collega's binnen en buiten de Kamer zijn al vergaand 'veramerikaanst'. Zij hebben het alleen zelf niet in de gaten. Het PvdA-Kamerlid gebruikte het beeld om zich af te zetten tegen het gedoe rond In 't Veld en de blaam die vooral haar partij had getroffen.
Zij zei te vrezen dat er door alle commotie nooit meer mensen die creatief met het leven omgaan, in de politiek zullen stappen. Dat parlement en kabinet straks alleen nog maar uit ultra-saaie mensen bestaan.

Het laatste is al jaren het geval. En wat het eerste betreft: de PvdA beging de blunders zelf en krijgt daarvoor de rekening gepresenteerd. Dat gebeurt in elk politiek systeem. Ongeacht de machtspositie die de betrokken politieke groepering inneemt. Amerika heeft daar niets mee te maken.

Brzezinski uit kritiek op beleid president

Buitenlandse politiek Clinton te afstandelijk

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Tijdens zijn persconferentie van vorige week kreeg president Bill Clinton een vraag gesteld over de door ruzietjes over kernwapenzaken al jaren moeilijke relatie tussen Nieuw-Zeeland en de VS. Clintons antwoord was eerlijk en onthullend. „Ik heb er geen flauw idee van." Nu mag Nieuw-Zeeland een ver en voor de VS niet belangrijk land zijn, het was eens te meer een teken van de afstandelijke houding van Clinton als het om buitenlandse problemen gaat.

Wie bij de buitenland-specialisten in Washington zijn oor te luisteren legt, hoort steeds meer kritiek op het nagenoeg ontbreken van een visie op de toestand in de wereld. „Deze regering heeft een minimalistische aanpak van het buitenlands beleid. Het motto lijkt: doen wat nodig is, maar ook niet meer dan dat,"

nieuwsanalyse

zegt Zbigniew Brzezinski, niet een van de minsten onder de buitenland-specialisten. „De VS zijn momenteel niet in een erg activistische bui."

Het is scherpe kritiek op de regering-Clinton van Brzezinski, die als de nationale veiligheidsadviseur van president Jimmy Carter eind jaren zeventig wereldwijd bekendheid genoot. Hij heeft geen hoge dunk van het buitenlands beleid dat Clinton en diens minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher voeren. Brzezinski spreekt niet van isolationisme, want zo erg is het nog niet, maar van 'gebrek aan betrokkenheid' bij internationale problemen.

Mislukking

„Voor de eerste keer willen de Amerikanen het leiderschap delen met anderen. Maar dat komt neer op het afstand doen van dat leiderschap, want er is niemand om het mee te delen. Japan wil niet en Europa kan niet, zelfs niet in Europa zelf," aldus Brzezinski. Daardoor ontstaat een internationaal politiek vacuüm, waarin crises makkelijker kunnen ontstaan of uit de hand lopen. De oorlog in de ex-Joegoslavische republieken is daarvan slechts een voorbeeld.

Brzezinski keurt die afstandelijke Amerikaanse houding af. Hij wijt haar aan zowel de grotere aandacht van Clinton voor de binnenlandse problemen van de VS, als aan 'persoonlijkheden'. Brzezinski doelt daarmee op Warren Christopher, die door velen als een zwakke minister van Buitenlandse Zaken wordt gezien. Als veiligheidsadviseur werkte Brzezinski van 1976 tot 1980 nauw samen met Christopher, die toen staatssecretaris van Buitenlandse Zaken was. „Ik wil daarom niet teveel kritiek op hem uiten," zegt hij, maar voegt er aan toe dat de VS beter af waren geweest met een minister 'die geen rechtsgeleerde, geen man van procedures' is.

Brzezinksi noemt Richard Lugar, de gezaghebbende Republikeinse buitenland-specialist uit de Senaat 'een solide, verstandige man'. De keuze voor een Republikein had volgens de Democraat Brzezinksi bovendien Clinton aan de nodige steun uit dat kamp kunnen helpen.

In elk geval zouden de VS een actiever buitenlands beleid moeten voeren, meent hij. „We kunnen ons niet veroorloven passief te zijn." Maar Clintons prioriteiten liggen elders, bij het oplossen van de Amerikaanse economische problemen, 'en daar laat hij zich niet van afleiden'. Wellicht begrijpelijk, zegt Brzezinski, want dat is wat de kiezers willen. „Ik denk dat de meeste mensen niet in buitenlandse problemen geïnteresseerd zijn."

De kwestie-Bosnië is het schoolvoorbeeld van de afstandelijke Amerikaanse buitenlandse politiek. Volgens Brzezinski hadden de VS (en uiteraard de Europeanen) daar veel eerder moeten ingrijpen. „Uit moreel oogpunt is wat in Bosnië gebeurt niet aanvaardbaar. De mate van geweld is dusdanig dat we daar iets hadden moeten doen." Maar de Amerikanen hebben er duidelijk voor gekozen om ten aanzien van Bosnië geen leidersrol te spelen. „De reis van Christopher naar Europa was ronduit een mislukking." De Europeanen noemt hij in een adem overigens 'zelfvoldaan'. Toch heeft Brzezinski begrip voor het aarzelende Europa. „Je voert niet zonder ernstige gevolgen voor je eigen bevolkingen meer dan twee grote oorlogen, met miljoenen doden, in een eeuw."

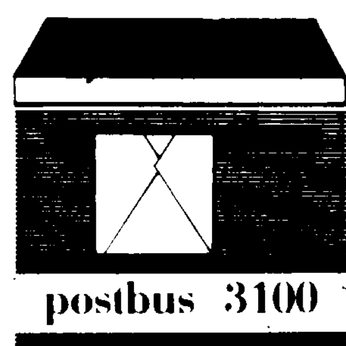


● BILL CLINTON
...veel aandacht voor binnenlandse problemen...

Slechts ten aanzien van Rusland en het Midden-Oosten kan Clinton op kleine buitenlandse successen bogen. Maar zelfs zijn Ruslandbeleid is, ondanks de brede steun voor Jeltsin, betwistbaar. „We richten ons veel te veel op Rusland en vergeten de andere ex-Sovjetrepublieken. Dat kan tot chaos leiden." Het negeren van de andere republieken zal de economische en politieke instabiliteit vergroten, 'wat de Russen tot imperialistische neigingen kan verleiden'.

Brzezinski meent ook dat Rusland en de andere Oosteuropese landen niet geholpen worden door er miljarden dollars in te pompen. „Zij vragen teveel om hulp van het westen. Ik heb een hekel aan dat 'meer, meer, meer'. Zij moeten het vooral zelf doen. Dat hebben de Westeuropeanen na de Tweede Wereldoorlog ook gedaan. Die hebben iets goeds tot stand gebracht. Miljarden dollars alleen zijn niet genoeg. Zij moeten leren op eigen benen te staan."

lezers schrijven



● Circus

Regelmatig worden de muren van onze steden bedekt met affiches die in overvloedige kleuren en reuzeletters de terugkeer van de circussen aankondigen. Ook nu hangen de aankondigingen overal op; het American Circus komt!
In het circus zijn nog elke dag dieren te zien, die het publiek aan het lachen moeten maken. Maar of de dieren dat nou leuk vinden? De vrachtwagens zien er van de buitenkant misschien leuk beschilderd uit, voor de dieren die er hun leven in doorbrengen zijn die wagens helemaal niet zo leuk.
De accommodatie die het circus de dieren te bieden heeft, is klein en de dieren worden bootgesteld aan lawaai, beweging en lichten. De ruimte is klein en de bescherming tegen kou of droogte is slecht. Vastgesteld is dat door de langdurige opsluiting een vreemd gedragspatroon wordt veroorzaakt.
Het ontbreken van een natuurlijke omgeving en een gebrek aan bewegingsruimte zijn vrijwel zeker de belangrijkste zaken die bijdragen aan de ontwikkeling van dat abnormaal gedrag. Aan de basis van de vertoning van 'geleerde' dieren ligt enkel een geheel van wreedheden.
Als je eens wist van welke aard deze wreedheden zijn, zou je niet meer in staat zijn om rustig te kijken naar de kunstjes die de dieren vertonen. Niets is verschrikkelijker dan de voorstelling van weerloze dieren die voor een geamuseerd publiek hun ongelukkige kunsten uitvoeren, kunstjes die hen door foltering werden aangeleerd.
Als je een vermoeden had van de wreedheden zouden alle circusnummers met dieren verboden worden! Ja, tegen acrobaten, jongleurs, clowns, trapezewerkers; maar nee tegen als kinderjuffrouw verklede honden. Nee tegen schaatsende beren, nee tegen leeuwen, tijgers en andere dieren, die de vrijheid ontnomen werd of die in gevangenschap geboren werden.
Nee tegen alles dat het dier vernedert, alles dat het dier belachelijk maakt, alle dwang, al het lijden.

BRUNSSUM **Aline Ploeg**

● Simons

In navolging van H.J.H. Halmans uit Hoensbroek, wilde ik graag reageren op het plan van onze staatssecretaris Simons om de verslaafdenzorg te ontzien. In onze regering zitten een behoorlijk aantal mensen die zich ontpoppen als verziekers van de maatschappij. Men zou het spreekwoord 'Zachte heelmeesters maken stinkende wonden', wat vaker moeten horen.
Ik weet niet meer hoe zulke mensen denken: de gemeentelijke heffingen worden behoorlijk duurder, de energiekosten rijzen de pan uit, de thuiszorg wordt behoorlijk gekort, het openbaar vervoer is bijna niet meer te betalen, wie in de wao terecht komt moet op een houtje bijten, de studenten krijgen geen tijd meer om te studeren omdat ze moeten bijklussen om te kunnen studeren... enz.
Maar wees gerust Nederland, de verslaafdenzorg wordt niet gekort! Mensen die heel veel overlast veroorzaken en die de gemeenschap handen vol geld kosten worden ook nog ontzien; lief hè, van zo'n staatssecretaris. Een staatssecretaris die de rest van Nederland met zijn afbreuk aan de gezondheidszorg, in de kou laat staan.
Er zijn Kamerleden die het plan Simons het liefst in de koelkast willen zetten, nu van mij mag het (tezamen met Simons) de diepvries zijn. We mogen toch van de mensen, die een flink inkomen van ons allen krijgen, wel verwachten dat ze nu eindelijk iets doen voor dat riante salaris en dan verwachten we niet zo'n onbegrijpelijke beslissing.
Als deze mensen niets beter te verzinnen hebben dan dergelijke stompzinnigheid, wordt het tijd dat we eens andere mensen kiezen. Misschien is het wel tijd van een geheel nieuwe partij, een partij die doet wat de bevolking wil, zoals: tevreden met elkaar leven, een redelijk inkomen hebben, betaalbare huren, de regering voor de gemeenschap laten zorgen en niet andersom, enz.
We moeten de huidige partijen bij de volgende verkiezingen eens behoorlijk de stuipen op het lijf jagen; volgens mij moeten ze eens een flinke schop onder hun achterste hebben. We leven tenslotte niet meer in de jaren vijftig, we willen over heel veel zaken meepraten en meebeslissen.

HEERLEN **D.H.H. Auckel**

● Fusie AID/ECD

Het samengaan van de Algemene Inspectie Dienst en de Economische Controle Dienst is een logisch gevolg omdat de overheid meer doelmatig en goedkoper moet werken. Mede op verzoek van de Tweede Kamer is een onderzoek tot samenwerking van de diverse opsporingsdiensten uitgevoerd. Tot daar geen kritiek.
Geen logisch gevolg is uiteraard het opheffen van het AID-kantoor in Kerkrade. Dat de personeelsleden het samenvoegen van deze diensten uit de krant moeten vernemen, betekent überhaupt al dat het 'personeelsbeleid' van dit kabinet van CDA en PvdA niet veel goeds in zich draagt.
Overigens is het blijkbaar een normale gang van zaken geworden dat dit kabinetsbeleid van CDA en PvdA er voor zorgt dat diensten terug worden geplaatst naar de Randstad. Dat is nou niet bepaald een waarborg voor goede toekomstige ontwikkelingen in Limburg.

ROERMOND **Jos van Rey**
(Tweede Kamerlid VVD)

● Drugsproblemen

Ten tweede male ontvingen bewoners van de binnenstad een schrijven betrekking hebbende op de drugsproblematiek die zich voornamelijk afspeelt rond de Hoppenhof en het station.
Iedereen die wel eens in het centrum van Heerlen is geweest, is in mindere of meerdere mate bekend met de overlast die daardoor veroorzaakt wordt; echter, in plaats van de politieke verantwoordelijken aan te spreken op de verantwoordelijkheid die zij willens en wetens op zich genomen hebben (ze zijn toch niet allemaal enkel gek op macht?), wordt er in een pamflet met een wel zeer botte bijl ingehakt op een - niet enkel - Heerlens probleem.
De hiervoor verantwoordelijke ondernemersvereniging zou er beter aan doen om in plaats van bijtend cynisme te spuien, een open dialoog aan te gaan met B&W, politie en hulpverleners en buurtbewoners, om met elkaar te bekijken hoe men tot een voor alle partijen acceptabele oplossing kan komen, met geven en nemen.
Het probleem ligt er nu eenmaal en met een opstelling die tot verharding en intolerantie leidt, is niemand gebaat. Als de politiek zich machteloos voelt, zou zij eens af moeten dalen uit haar ivoren toren en zonder vooroordelen in open overleg de diverse (on)mogelijkheden samen met alle betrokken gaan bekijken; zonder te verzanden in oeverloos en langdurig gezwam.
Als Heerlen ook maar enkele capabele bestuurders telt, die de belangen van de burgers en een leefbare binnenstad in het hart sluiten, moet dit toch niet onmogelijk zijn. Zo'n pamflet dat oproept to intolerantie heeft in de geschiedenis nog nooit tot iets goeds geleid, in tegenstelling tot overleg.

HEERLEN **J.C.G. Krijne**

● Coalitiekleur

De voorkeur van Van Mierlo voor een paarse coalitie is enerzijds begrijpelijk, maar anderzijds verwonderlijk. Meer dan wie ook beseft hij namelijk dat de oorzaak van de onoplosbaarheid van de problemen niet in de kleur van de coalitie zit, maar in de structuur van ons politiek bestel.
Hij doet er daardoor beter aan te streven naar een publiek debat over de herstructurering daarvan, die moet leiden tot een stelsel zonder politieke partijen. Een stelsel dat strookt met onze tijdgeest, ofwel spoort met zowel de ont-ideologisering als de ont-kerkelijking van onze samenleving. Een stelsel dat daardoor boven kerken en partijen staat, hetgeen de voorwaarde is voor de realisatie van een 'consensus-koers', waarmee het 'algemeen belang' daadwerkelijk kan worden behartigd.
De belichaming van dat zuiver democratisch stelsel is gelukkig geen enkel probleem. Zo langzamerhand lopen er namelijk voldoende volwassenen rond met zowel een juist zicht op het algemeen (lees mondiaal) belang als een gezond verantwoordelijkheidsgevoel, die daarenboven niet gevangen zitten in een eng partijpolitiek en/of kerkelijk denkkader. Het slag mensen dat met name te vinden is in organisaties als het Rode Kruis, Greenpeace, Amnesty International, Wereld Natuur Fonds, Artsen Zonder Grenzen en dergelijke.
Kortom, er is alle reden om een publiek debat over de herstructurering van ons partijpolitiek bestel tot een zuiver democratisch stelsel -en 'last but not least' de belichaming daarvan- met vertrouwen tegemoet te zien. Het aanzwengelen van dat 'nationaal debat' zou D66 niet misstaan. Sterker, in feite is zij dat aan zichzelf verplicht, indachtig haar oorspronkelijke ideële doelstelling ons politiek systeem op te blazen.

LANGENHOLTE **W. ter Heide.**

SOLO AUTO'S

Siërra XR4i
pr. ƒ 9.500,-. Autobedrijf Jos Nelissen, Pr. Hendriklaan 32 Brunssum. Tel. 045-257786.

Siërra 2.0i
Sedan 1990 wit LPG schuifdak trekhaak ƒ 14.950,-.

Escort 1.4i
1989 wit sportvelgen sportstuur schuifdak spoilers rondom, unieke sportieve uitvoering
KLIJN Heerlen bv
de Koumen 7, Hoensbroek
☎ 045-220055.

Ford Siërra 1.8 GL, 3-drs., beigemet., sunroof, bwj. '87.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

FORD FIËSTA XRII bouwjaar 07-1987
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

FORD ESCORT 1.4 bouwjaar 06-1988
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

FORD ESCORT STATION bouwjaar 01-1986
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

FORD SIËRRA 2.0 LPG Sedan, 07-1990
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

Ford Fiësta 1.1
CL bwj. 05-1988 48.000 km ƒ 10.900,-

CITROËN van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113. Telef. 04450-1450.

Te koop Ford TAUNUS 2.0 GL, bwj. '79, APK mei '94, in goede staat. ☎ 045-216718.

Ford SIËRRA 2.3, VAN diesel, grijs kenteken, pr. ƒ 6.000,-. 04450-1002.

Ford ESCORT 1600 bwj. '83, RS-sportvelgen, uitbouwset enz., APK, ƒ 3.900,-. Tel. 045-219860.

ESCORT 1.6 L 5-bak, bwj. '85, blz. mooi, rood, 5-deurs, ƒ 6.250,-. Tel. 045-424128.

Te koop Ford SIËRRA Sedan 2.0i CL, 120 pk, bwj. '92, kl. wit, km.st. ca. 20.000, als nieuwstaat, garantie tot 1-'95. Tel. 045-324023.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '80, km.stand 65.000, prijs ƒ 1.000,-. ☎ 045-274529.

Ford MUSTANG Ghia, automaat, bwj. '89, LPG. Telefoon 045-242838.

Ford ORION 1.6 CLX, 4-deurs, 1992, wit, in nieuwstaat. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. ☎ 045-423030.

Ford ESCORT 1.6 GT, 3-deurs, 1990, rood, 64.000 km, van 1e eigenaar. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford ESCORT 1.8 CLX Diesel, 5-deurs, 1991, zwart, spoiler in kleur. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford FIËSTA 1.1i Cheers, 1991, rood, van 1e eig. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford SIËRRA 2.0 Ghia, 1987, 4-deurs, zilvergrijs metallic. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford ESCORT 1.4 CLX, 3-deurs, 1991, met compleet RS-pakket in kleur. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford SIËRRA Cosworth 2.0i, 16 V Turbo, 1989, 4-deurs, donkergrijs metallic, 61.000 km. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. ☎ 045-423030.

Ford FIËSTA 1.1 Finesse, automaat, 1989, donkergrijs metallic, 20.000 km. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Ford SIËRRA 2.0i CL Sedan, 1992, zwart incl. spoiler. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Te koop Ford SIËRRA 1600 CL Sedan, bwj. '88, in nieuwstaat, 50.000 km, vr.pr. ƒ 11.250,-. ☎ 045-312384.

Te koop Ford SIËRRA 1800 Laser, bwj. '85, kleur rood, APK, vr.pr. ƒ 6.700,-. Inruil mogelijk. Tel. 04750-27278.

FORD Granada 2300, bwj. '82, met.blauw, APK, i.g.st., ƒ 1.150,-. Tel. 04405-2704.

Te koop Ford ESCORT 1600 CL, bwj. '86, kleur wit, nieuwe type, ☎ 045-215315.

Ford SIËRRA 2.0 CL, Azur uitvoering, 1991, 41.000 km, nu ƒ 28.900,-. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. Telefoon 046-521000.

ESCORT, bwj. okt. 1985, 5 versn., schadevrij, APK '94, ƒ 4.950,-. Tel. 045-751387.

Ford CAPRI 2.8, bwj. '79, goede gave auto, nieuwe APK. Telefoon 045-710529.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '79, wit, sportv. en uitbouw, zeer sportief, i.g.st., vaste prijs ƒ 1.250,-. ☎ 045-255578.

Ford ESCORT 1.4 CL bwj. '86, nw. model, i.z.g.st., rood, ƒ 7.500,-. 045-461044.

Ford Fiësta 1.1 CL AUTOMAAT, kleur wit, bwj. '90, 19.000 km, vraagprijs ƒ 14.000,-. Tel. 04746-3006.

Te koop Ford ESCORT CLX 5-deurs, kl. rood, bwj. '91, pr. ƒ 21.500,-. Tel. 045-440723 na 17.00 uur.

Te koop Ford Siërra 1.8 Laser Combi i.z.g.st. bwj. 9-'86, APK 6-'94. ☎ 045-728254.

Te koop Ford SIËRRA 5 D 2.3 GL, bwj. '85, access., APK '94, vr.pr. ƒ 5.950,-. Telef. 045-453784.

Te koop Ford ESCORT XR3 i.z.g.st., bwj. '82, vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-259471.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L, combi, bwj. '80, trekhaak, APK, i.g.st. 045-231120.

Ford ESCORT XR 3i, bwj. '85, wit, diverse extra's, i.z.g. st. Telef. 04759-1781.

FORD SIËRRA 2.0 CL centr. vergr. schuif/kanteldak '87; Ford Escort 1.3 Bravo Combi '85; Ford Escort 1.6 GL 5-drs. '90; Ford Taunus 1.6 Combi '82; Ford Escort Van '81. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. ☎ 045-725507.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. 6-'84, APK 3-'94, z.g.a.n., vr. pr. ƒ 4.950,-. ☎ 04750-40717.

Ford ESCORT XR3 bwj. '85, zeer mooi. Tel. 045-724427.

Ford Escort 1.6 CLX nieuw type, '90. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstraat 28, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Te k. Ford ESCORT 1.1, bwj. dec. '82. Tel. 045-728312.

Ford ESCORT 1.4 CL, bwj. '86, kl. wit, 3-drs., trekhaak, 85.000 km, inruil mogelijk, pr. ƒ 8.500,-. ☎ 04408-2368.

Ford SIËRRA 2.0, LPG, wit, spoiler, pr. ƒ 3.500,-. ☎ 04408-2368.

Ford ESCORT 1.1, bwj. '84, kl. wit, striping, pr. ƒ 4.500,-. ☎ 04408-2368.

Te koop Ford SIËRRA 2.0i CLX, bwj. 10-'90, 5-drs., pr. n.o.t.k. Telef. 045-726690.

SIËRRA 2.0, 11-'83, APK 2-'94, LPG, alarm, grote beurt, pr. ƒ 3.950,-. ☎ 045-324986.

Ford FIËSTA 1.1 Finesse, 1989, zwart, 54.000 km. Jos Bogman Kerkrade, Hamstraat 70. Tel. 045-423030.

Te k. FORD Escort 1.1 L, bwj. okt. '83. i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04498-52893.

Te k. Ford ESCORT 1.1 L Bravo, bwj. '84, in absol. nw. st. ƒ 4.250,-. ☎ 045-217268.

Te koop Ford SIËRRA automaat 1.6, type '83, APK gek. 5-'94, vr.pr. ƒ 2.850,-. Auto is in nw.st. ☎ 045-317619.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Honda

HONDA DEALER

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Autobedrijf ED KNOPS BV
Sittarderweg 10, Born.
Tel. 04498 - 53434

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Honda Civic 1.3 Luxe, 1e eig., Signaalrood, bwj. '89.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

LET OP!! CRX 1.6 Injectie 16 Valve, origineel uitgebouwd, geen 2e zo mooi, bwj. '89.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

Civic CRX
1.6-16V, wit, 04-'87, 75.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

HONDA Prelude EX, bwj. 10-'85, ABS, electr. dak, stuurbekr., spec. kleurcomb., 2e auto, i.perf.st. Vraagpr. ƒ 12.700,-. ☎ 043-25 41 03.

Te koop Honda PRELUDE bwj. '80, kl. grijsmetallic, lichte plaatschade. Pres. Rooseveltstr. 31, Schinveld. Telefoon 045-252774.

Honda ACCORD EX, type '83, stuurbekrachtiging, schuifdak, trekhaak, radio/cassette, centr. deurvergr., APK 5-'94, vr.pr. ƒ 2.250,-. Panhuisstr. 6, Voerendaal.

Honda type CIVIC 1.3 GL '86, blz. mooi, APK '94, ƒ 6.750,-. Tel. 045-424128.

Honda CIVIC 1.3 Luxe, beige met., 07-'87, 76.000 km, 1e eigenaar. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Telefoon 045-452570.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Hyundai

HYUNDAI HET NIEUWE WERELDMERK DEALER

Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Te koop Hyundai PONY 1.5 L, bwj. '88, zwart, ƒ 6.500,-, 1e eig. Telef. 043-612095.

HYUNDAI Stellar 1.6 Sedan, automaat, '85, nu ƒ 4.500,-. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. 046-521000.

Te k. Hyundai PONY 1.5 GL, in nw.st., div. access., blauwmet., bwj. 2-'88, pr. ƒ 7.350,-. Tel. 04405-1992.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Jaguar

DAIMLER 4.0
bwj. 2-'91, 57.000 km, blauwmet., creme leder, zeer compleet, nw. staat

SMEETS
Akersteenweg 10, Maastricht.
Tel. 043-613200.

Te koop JAGUAR XJ6 4.2 III-serie, bwj. '82, 120.000 km, i.v.m. plaatsgebrek unieke prijs! ƒ 7.500,-. ☎ 045-325151.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Lada

Lada SAMARA, bwj. '89, 72 pk, 76.000 km, APK gek., nieuwe uitlaat, i.z.g.st., prijs ƒ 6.900,-. Tel. 045-428767.

Gevraagd LADA 2104-2105-2107, bwj. '84 t/m '87, defekt of geen APK geen bezwaar. Telefoon: 06-52964552.

Lada SAMARA 1300, 5-deurs, 5-versnellingen, 0 km, 1993, 25% korting. Telefoon 04406-13804.

Lancia

Te koop LANCIA A112, bwj. '85, 50.000 km, APK 5-'94, ƒ 2.500,-. Tel. 04454-65436.

Te koop LANCIA Dedra 1.8 IE, 6-'90, met alle denkbare extra's, zeer mooi, pr.n.o.t.k. ☎ 045-420222 b.g.g. 410056.

Bloedmooie LANCIA Dedra 1.8 IE, bwj. '90, veel extra's, LPG, prijs ƒ 18.750,-. Telefoon 046-745230.

Jeep

Jeep DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Nissan Patrol
3.3 Turbo Diesel, 6-cylinder, rood, 01-'87, grijs kent., 1e eigenaar. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Jeep CHEROKEE V8, benz., 4x4, geel kent., 1e eig., bwj. '86, cruise, airco, el. ramen, centrale vergr., sportv., etc., ƒ 21.000,-. ☎ 04406-16290.

Te koop Jeep CHEROKEE V8 Pick-up 4x4, bwj. '83, ƒ 13.750,-. 045-271011.

Te koop JEEP CJ7 Renegade, bruin metall., 6 cyl., bwj. '81, op gas, hardtop en nwe banden. Te bezicht. bij 4x4 service Valkenburg, Valkenberg 1A. ☎ 04406-16222.

MITSUBISHI Pajero TD, bwj. '85, km.st. 95.000, Ransdalerstraat 38, Ransdaal.

MERCEDES 230 GE, automaat L.W.B., rood met., 09-'83, geel kent., zeer mooie 4x4. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Mazda

mazda DEALER

Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2.
Tel. 045-46 46 46.

Autobedrijf LOVEN BV
Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045 - 72 24 51.

Mazda 626 2.0 Coupé veel extra's '87. Automobielbedr. E.A. KOZOLE BV, Edisonstr. 23, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-321088.

Mazda 929
2.0 L automaat, 4-drs., grijsmet., bwj. '85, 110.00 km
Garage Schoenmakers, Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814.

Mazda E 2000
1e eigenaar, 35.000 km, nw. st. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

MAZDA 626 Diesel, bwj. eind '85, kent. '91, APK gek., moet weg! Tel. 045-327602.

Te koop MAZDA RX 7, bwj. '80, in perfecte staat. Telef. 04498-57846.

Te koop MAZDA 323 1300, bwj. '83, APK gek. 1-'94, vr. pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-324969.

MAZDA 323 1300, bwj. '83, APK gek. jan. '94, 5-gang, vr. pr. ƒ 2.950,-. ☎ 045-324969.

MAZDA 626 2.0 diesel '85 / 626 11-'87
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

Mazda 626
2.0 L GLX 4-drs., beigemet., bwj. '89, 61.000 km
Garage Schoenmakers, Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814.

Te k. MAZDA 323 1.5, 3-drs., APK 2-'94, met diverse accessoires, prijs ƒ 3.000,-. Telefoon 04454-61662.

Te koop MAZDA 323 F, bwj. '92, 23.000 km, blauw/groen metallic alarm 1½ jr. garantie ƒ 30.000,-. ☎ 045-456433.

Te koop MAZDA 323 i.g.st., bwj. '82, APK juni '94, vr.pr. ƒ 1.750,-. 046-581278.

Mercedes

SMEETS Mercedes Benz DEALER
Heerlen 045-754575
Maastricht 043-613200
Geleen 046-757575

Te k. MERCEDES type 230 automaat, bwj. '86, i.z.g.st., beige, airco. 045-211658.

Te koop MERCEDES 450 SL automaat, bwj. '73, airco., Amerikaanse uitv., in staat van nieuw, alle keuringen toegestaan, inruil mogelijk. Te bevr. ☎ 045-415379.

MERCEDES 280 SE model 126, alle extra's, ƒ 8.750,-. Tel. 045-320088.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Mercedes 190 E 1.8 rood	10-1990
Mercedes 190 E 2.0 rookzilvermetallic	06-1988
Mercedes 190 E 2.0 zwartmetallic	10-1990
Mercedes 1990 E 2.0 automaat zwartmetallic	03-1988
Mercedes 2.0 d.groenmetallic	10-1989
190 D 2.0 d.blauw	04-1986

Jurgen Autocentrum BV,
Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Mercedes 300 CE Coupé
automaat, bornitmetallic, 09-1992, leer zwart.
Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Te koop zeer mooie MERCEDES 250 D stationcar, bwj. '87, prijs n.o.t.k. Telef. 045-454845.

Te k. MERCEDES Benz 190 D, 12-'84, verlaagd, sportv., trekh., 90.000 km., i.nw.st. ƒ 16.000,-. Tel. 043-436354.

V. part. MERCEDES 200, W 124, bwj. 5-'85, div. extra's. Toupsbergstr. 73, Kerkrade.

Te koop MERCEDES 190 E 2.0, bwj. 1988. Telefoon 046-334810.

Mercedes 200 E zwartmetallic	01-1990
Mercedes 230 E donkerblauw	12-1986
Mercedes 230 E automaat zwartmetallic	10-1989
Mercedes 230 E automaat antracietmetallic	10-1990
Mercedes 230 E donkerblauw	04-1991
Mercedes 250 D zwartmetallic	04-1989
Mercedes 300 D automaat blauwmetallic	10-1986
Mercedes 300 D Turbo antracietmetallic	01-1990

Jurgen Autocentrum BV
Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

MEGASHOW - DONDERDAG 24, VRIJDAG 25 EN ZATERDAG 26 JUNI

OCCASION-MEGA-SHOW

KOMPIER AUTOMOBIELBEDRIJVEN BV

Galjoenweg 45 - MAASTRICHT
(Beatrixhaven) - Tel. 043-632547

O.a.:
- Saab
- Lancia
- Volkswagen
- Alfa Romeo
- Fiat
- Suzuki
- Volvo

Een teken van **TOPKWALITEIT**

MEGASHOW - DONDERDAG 24, VRIJDAG 25 EN ZATERDAG 26 JUNI

Jan v. CRUCHTEN, exclusieve auto's; 250 D '88; 230 CE '82; 280 S '72; BMW 635 CSi '86. Schandelerstr. 2, Heerlen. Tel. 045-722844.

Te koop MERCEDES 190 diesel 187.000 km, bwj. '88, extra's, MB alarm, get. glas, schuifdak, 5 versn., 4 kopst., onderh.boekje. 043-625283.

Mercedes 190E
type 2.5 16 V, duurste uitv. nw.st., alle extra's, bwj. '89, zwartmetallic. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000.

Merced. 230 CE
bwj. '90, 1e eig., topcond., alle extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

Mercedes 190D
1e eig., bwj. '86, nw.st., div. extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

M.B. 250 TD
April '87 grijsmetallic.

SMEETS
Rijksweg Noord 125, Geleen. Tel. 046-757575.

Te koop MERCEDES 190, LPG, bwj. dec. '83, vraagpr. ƒ 13.000,-. ☎ 046-517717.

Te koop MERCEDES 380 SE met airco, electr. ramen, orig. Mercedes velgen, Pullman bekleding, wijnrood, geen 2e zo mooi, model '83. Vr.pr. ƒ 17.400,-. ☎ 02520-29866 of 06-52807281.

Te koop MERCEDES 190E 2.3 16V, bwj. '86. Telef. 045-221283.

Te koop MERCEDES 190 D 2.5 '88, 1e eig. 125.000 km, 10 orig. extra's, ƒ 28.500,-. Telef. 04493-2684.

Te k. MERCEDES 190D, bwj. eind '84, grijsmetallic, veel extra's, i.z.g.st. Tel. 04492-2912 na 14.00 uur.

Te koop MERCEDES 280 SLC Sport bwj. '79, nw. motor, koopje, ƒ 15.000,-. 04451-1258.

Mercedes 280 E bwj. 8-'83, blauwmetallic, in perfecte staat, ƒ 11.400,-. EXCELLENT Auto Susteren, Bleekwal 8d, Susteren (centrum, achter de Marktstraat). Telefoon: 04499-4809.

Morris

Te koop MINI 1000, bwj. sept. '86, i.z.g.st., km.st. 52.000. Tel. 045-750623.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Mitsubishi

Te koop Mitsubishi COLT, bwj. '84, prijs ƒ 2.800,-. Telefoon 045-441669.

Te koop Mitsubishi COLT GL, bwj. '80, APK febr. '94, in goede staat. ☎ 045-328841.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GLX, autom., bwj. '83, 4-drs. APK gek. 3-'94, vr.pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-324969.

MITSUBISHI Colt, bwj. '84, Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. ☎ 045-255304.

Te koop Mitsubishi GALANT 1800 Diesel, bwj. '85, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-1848.

Te k. Mitsubishi GALANT 2000 GL, licht beige, augustus '86. Tel. 04459-2067.

Te k. Mitsubishi LANCER 1200 GL, leuke zuinige auto, '80, t.e.a.b. ☎ 045-229227.

Te koop MITSUBISHI Space runner GLXi, bwj. 11-'91, 55.000 km., zwart, vele extra's. 1e eigen. met grijs of geel kenteken. Inr. mog. 046-510890 (niet op zondag).

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER

JURGEN Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade. Tel. 045-45 25 70.

Nissan Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard. Tel. 046-51 28 14.

Nieuw
Nissan Patrol GR Special Edition

Zeer veel extra's,
o.a. brede lichtmetalen wielen, electr. antenne, ramen en spiegels, centrale vergrendeling, electrisch sperdifferentieel, in hoogte verstelbare koplampen, enz.
Prijs excl. BTW ƒ 48.000,-, grijs kenteken, kort model.
Texacars 4WD, Rijksweg 106, Velden. ☎ 04702-3040.

Nieuw
Nissan Kingcab dubbel cabine, 4-drs., 5-pers., grijs kenteken

Spatbordverbreding, hoofdsteunen voor en achter, achterbumper, trekhaak, vrijloopnaven, achterruitverwarming.
Prijs excl. BTW ƒ 32.340,-.
Texacars 4WD, Rijksweg 106, Velden. ☎ 04702-3040.

NISSAN 300 ZX
automaat, leer, zwart, airco, audio, twinturbo 01-1992, zilvermetallic, 35.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Nissan CHERRY 1.3 GL, bouwjr. '83, APK 12-'93, 3-deurs, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-421922.

Te koop Nissan CHERRY bwj. '84, APK 4-'94. Telef. 045-728658.

Te koop Nissan SUNNY 2.0 GTi turbo intercooler (220 pk), bwj. '91, rood, alle denkb. extra's, slechts 7 stuks verk. in Nederl. Vr.pr. ƒ 33.500,-. Tel. 045-226869.

Gevr. DATSUN Sunny, 2 of 4 deurs, def. of geen APK geen bezw. 06-52964552.

NISSAN Micra rood '87; Nissan Micra blauw '85; Nissan Sunny Combi 1.5 GL '84; Nissan Patrol 3.3 Turbo Diesel Hardtop en Softtop stuurbekr. alu velgen '87. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Nissan Cabstar
bwj. 91, dubbele cabine, nw. st., 15.000 km. Huisbergerstr. 5 Heerlen. 045-724000.

Nissan Micra, automaat, witte striping, bwj. '85.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

Nissan Sunny
Florida 1.6 SLX
groenmet. 06-'90 47.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Nissan Primera
Diversen 1.6 en 2.0 LX en SLX, v.a. 01-'91 t/m 04-'92. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. 045-452570.

Nissan Sunny
Diversen vanaf '87 t/m '90, rood - wit - d.grijs, 3-drs. 1.6 - 1.4 en 1.6. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

DIVERSEN
Nissan Micra's
1.0 en 1.2, 3-drs, v.a. 01-'84 t/m 09-'92 Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade ☎ 045-452570.

Te k. Nissan SUNNY 1.6 SGX coupé, bwj. '87, 47.500 km., stuurbekrachtiging, electrische ramen, etc., vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-418578.

Te koop DATSUN Cherry bwj. '82, APK 6-'94, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04499-4529.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Nissan Maxima
3.0E Automaat, Airco, zwartleer, 01-'91, bruin 83.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade ☎ 045-452

DIVERSE
Nissan Sunny
Sedan 1.3 en 1.4 vanaf Jurgen Autocentrum BV Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570

Nissan Sunny
1.3LX, automaat, 08-'88, eigen., 85.000 km., wit Jurgen Autocentrum BV Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570

Nissan Sunny
1.4 LX, 5-drs., rood, 08-'9 en groen met., 09-'92 Jurgen Autocentrum BV Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570

Te koop Nissan SUNNY wagon, 5-drs., '84, model, i.z.g.st., APK 3' pr. ƒ 4.450,-. ☎ 045-3249

Oldtimers

Te koop FIAT 500, bwj. RDW gekeurd, ƒ 4.500,-. ☎ 046-527154

Te koop FORD Versa bwj. '55, voor restaura met Nederl. kent. T.e.a. Telef. 046-748922.

JAGUAR MK II '66 LHD restaureren; Jaguar MK '62, gedeeltelijk geres reerd, 3,4 L RHD ƒ 10.7 MG-A te restaure ƒ 11.500,-; MG-B '65 te laureren ƒ 7.500,-; '72 te restaureren ƒ 8.0 Tel. 045-441404.

Te k. MGB cabriolet bwj. chroom bumpers, kl. wit, 68.000 miles, in goede s ƒ 17.500,-. Tel. 045-24587

Te koop ALFA Gulia Spi bwj. '67, in perfecte Nutherweg 20, Schinnen.

Te koop PEUGEOT coupé, rest.object. Tele 04405-1568 of 04493-103

DATSUN 280 Z, 2-zits, 1978, concours staat, ƒ 13.750,-. ☎ 045-46328

Te koop ROVER 2200 blauw, wit leer, opknap bwj. '73, ƒ 750,-. Tele 04405-3258.

Te koop Opel COMMOD RE GS hardtop coupé, '69, t.e.a.b. ☎ 046-748922

Te koop SIMCA 1301 cial, bwj. '71, i.z.g.st. def. T.e.a.b. ☎ 046-74892

Auto verkopen? Nu adve ren met GRATIS foto! Vo meer info: 045-719966.

Opel

OPEL DEALER

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Garage Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Welling Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Exclusief bij ons!!
De nieuwe OPEL ASTRA CABRIO

Loven Kerkrade B.V.
O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.

Te koop Opel CORSA 1.3 S 3-drs. groenmetallic, 5 versnell., zeer mooi, bwj. 11-'85, met APK, pr. ƒ 7.150,-. Telef. 046-339334.

Auto verkopen? Nu adve ren met GRATIS foto! Vo meer info: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Kwartaalcijfers Nederlandsche Bank verontrustend:

Nederland in recessie

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – Nederland is in een recessie terecht gekomen, zo valt op te maken uit het bericht van De Nederlandsche Bank (DNB) over het eerste kwartaal van dit jaar. Van een recessie is volgens de gangbare definitie sprake als er gedurende twee achtereenvolgende kwartalen krimp optreedt in het bruto binnenlands produkt (bbp), de waarde van alle voortgebrachte produkten en geleverde diensten.

DNB schrijft dat het volume van het bbp in de eerste drie maanden van het jaar voor de tweede achtereenvolgende maal beneden het in de direct daaraan voorafgaande periode bereikte peil terecht is gekomen. De daling bedroeg 0,9 procent in de eerste drie maanden van dit jaar vergeleken met het vierde kwartaal van 1992 en 0,1 procent in het vierde kwartaal vergeleken met de voorgaande drie maanden. Ten opzichte van de eerste drie maanden van verleden jaar bedroeg de slinking in het verslagkwartaal 0,6 procent, terwijl het bbp met globale correctie voor verschillen in het aantal werkdagen (1992 was een schrikkeljaar) licht zou zijn toegenomen.

De verdere verslechtering van de conjunctuur hangt nauw samen met wat er in West-Duitsland gaande is. Daar hadden lastenverzwaringen in combinatie met de snelle toeneming van de werkloosheid een negatieve uitwerking op het particuliere verbruik. Internationaal werkende bedrijfstakken konden door de concurrentiedruk loonsverhogingen niet doorberekenen in de prijzen met het gevolg dat het de bedrijven slechter ging.

Dit beïnvloedde samen met de weinig rooskleurige afzetvooruitzichten de investeringsactiviteit van het Duitse bedrijfsleven en had een negatieve uitstraling naar omringende landen, dus ook naar Nederland, dat de belangrijkste handelspartner van Duitsland is.

Het particuliere verbruik, dat vorig jaar de grootste bijdrage aan de economische groei in Nederland leverde, is in het verslagkwartaal kleiner geworden. Ook de situatie op de arbeidsmarkt, die in de eerste maanden van dit jaar werd gekenmerkt door een sterke toeneming van de werkloosheid en stagnatie in de werkgelegenheidsgroei, duidt volgens DNB op een 'verder conjuncturele afkoeling'.

Het tempo waarin het geld minder waard wordt, is - gemeten aan de toeneming van het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie gedurende de twaalf maanden - mede onder invloed van de zwakke economische gang van zaken afgenomen van 2,9 procent in het vierde kwartaal van 1992 tot 2,4 procent in de eerste drie maanden van dit jaar. Hiermee stak de consumptieprijsstijging in Nederland gunstig af bij die in West-Duitsland. Daar is de inflatie, ook al door een verhoging van de btw (het algemene tarief ging op 1 januari van 14 naar 15 procent), versneld van 3,7 naar 4,3 procent.

Bedrijfsleven heeft ernstig bezwaar tegen duurder gas

AMERSFOORT – De Vereniging Krachtwerktuigen, die de energiebelangen van bedrijven en instellingen behartigt, vindt dat er geen goede argumenten zijn om de aardgasprijs te verhogen, zoals Gasunie per 1 januari van plan is. Een bedrijf dat bijvoorbeeld 10 miljoen kubieke meter per jaar verbruikt, is bij een prijsverhoging met 3,5 cent 220.000 gulden meer kwijt.

Krachtwerktuigen vindt de koppeling van de gasprijs aan de stookolieprijs achterhaald. Stookolie is een alternatief meer; er is sprake van een gasmonopolie.

De marktprijs van het Nederlandse gas moet dan ook tot stand komen in competitie met internationale gasaanbieders. Dan is er geen reden voor prijsverhoging.

Ook het argument dat de binnenlandse gasprijs omhoog moet om de exportprijs te kunnen verhogen, wijst Krachtwerktuigen af. De binnenlandse prijs ligt al zes a zeven cent hoger.

Nieuw pand leasebedrijf

● *In Baarlo heeft Terberg Leasing donderdag een nieuw bedrijfspand geopend. De Limburgse vestiging is een onderdeel van een Utrechts bedrijf, een van de tien grootste autoleasemaatschappijen in Nederland.*

Justitie doet inval bij 'Duitse' termijnfirma's

EMMERICH/DOETINCHEM – De Duitse justitie heeft een inval gedaan bij twee Nederlandse goederen-termijnhandelaren in de Duitse grensstreek van Oost-Gelderland. De actie is uitgevoerd in samenwerking met de Economische Controle Dienst (ECD) en de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (Fiod). De administraties van Florenta Trading in Emmerich en Commodity Futures in Kleef zijn in beslag genomen.

De Fiod onderzoekt of cliënten van de firma's via de termijnhandel vanuit Duitsland zwart geld witten. Justitie gaat de activiteiten na van de termijnhandelaren op het gebied van effectenbemiddeling.

Verscheidene klachten van Nederlandse beleggers over de hoge en veelvuldige provisies van de termijnfirma's vormden de aanleiding voor het onderzoek. De Duitse justitie trekt voor gedupeerde Duitse cliënten de handel en wandel van beide bedrijven na. Volgens hoofdofficier van Justitie E.G. Henssen van de Staatsanwaltschaft Kleve worden de bedrijven verdacht van bedrog.

Officier van justitie mr. W. Koops in Breda bevestigt de inval, die op 8 juni plaatshad. Behalve beide bedrijven doorzocht justitie huizen van enkele Nederlandse werknemers van Florenta Trading en Commodity Futures. De complete boekhouding is in beslag genomen.

Volgens Koops hebben zich in Duitsland en Nederland gedupeerde klanten bij justitie gemeld. De Bredase persofficier van justitie meldt dat zich in Brabant een 'akkefietje' heeft voorgedaan dat het openbaar ministerie op het spoor van de termijnhandelaren heeft gezet. „Het ging om een gijzeling in Sint Willibrord in maart 1992 waarbij twee medewerkers van het bedrijf in Emmerich werden vastgehouden door mensen die zich ernstig benadeeld voelden door de handelaren." Het justitiële onderzoek neemt naar verwachting maanden in beslag.

Het onderzoek in Duitsland is in handen van officier van justitie W. Niemers. Volgens Henssen worden beide bedrijven ervan verdacht cliënten grote sommen geld op een slinkse manier afhandig te hebben gemaakt.

Steun van Rijk voor terminals op Maasvlakte

ROTTERDAM – Het kabinet stelt 110 miljoen gulden beschikbaar voor de ontwikkeling van overslag van containers op de Maasvlakte. Minister Maij (verkeer) zei dat gisteren desgevraagd bij de opening van een nieuwe, volledig geautomatiseerde, terminal van 's werelds grootste containeroverslagbedrijf Europe Combined Terminals (ECT). Koningin Beatrix opende de zogenoemde Delta/SeaLand terminal (kosten 387 miljoen) gisteren officieel. Op de terminal kunnen, als alles functioneert, jaarlijks 500.000 containers worden verwerkt. Een schip met 2.500 containers geladen wordt dan binnen 24 uur gelost en geladen. Het geavanceerde systeem heeft nog kinderziektes, maar draait naar verwachting van ECT in september optimaal. Naast de 48 onbemande containerwagens zijn er ook 24 onbemande kranen die de containers op de kade stapelen. De vergaande automatisering op deze terminal leidt ertoe dat ECT met een kwart minder personeel toe kan, nu 150, dan op een terminal van vergelijkbare omvang.

Orderontvangsten nemen verder af

DEN HAAG – De waarde van de orderontvangst in de Nederlandse industrie nam in mei verder af. De bedrijvigheid bleef op hetzelfde (lagere) peil van april staan. Per saldo kwam de orderpositie verder onder druk. Dat blijkt uit de gisteren verschenen maandelijkse conjunctuurtest van het CBS.

De ondernemers waren in mei onveranderd pessimistisch gestemd over zowel orderontvangst als -positie. Voor de komende maanden verwachten ze geen verandering in het niveau van de bedrijvigheid. Negen procent van hen voorziet lagere verkoopprijzen.

Air Aruba vraagt ontslag aan voor medewerkers

HOOFDDORP – Met de avonturen van Air Aruba lijkt het in Nederland definitief gedaan. Op 10 juni staakte de maatschappij haar tweewekelijkse dienst tussen Amsterdam en Aruba. Er is nu collectief ontslag aangevraagd voor zeventien vaste medewerkers in Nederland. De tijdelijke contracten met 26 stewardessen, van wie de meesten afkomstig van Air Holland, worden niet verlengd.

Een woordvoerster van Air Aruba bevestigt de ontslagaanvraag. Zij spreekt van een tijdelijke stopzetting van de activiteiten van Air Aruba in Nederland. Met twee luchtvaartmaatschappijen, het Braziliaanse VARIG en het Venezolaanse VIASA, worden gesprekken gevoerd over het gezamenlijk exploiteren van de route Amsterdam-Aruba.

'Negatieve publiciteit slecht voor EBRD'

Vervolg van pagina 1

● *Jacques Attali*

LONDEN – Attali zegt in zijn brief dat de negatieve perscommentaren over de EBRD van de afgelopen maanden een ongunstig effect begonnen te krijgen op de bank en dat hij het in het belang van de instelling achtte om af te treden. „Ik heb op de jaarvergadering verklaard dat de belangen van de bank altijd mijn hoogste prioriteit zouden hebben en mijn besluit zouden bepalen," aldus Attali in zijn door de bank gepubliceerde ontslagbrief, die hij schreef na gistermorgen een gesprek te hebben gehad met minister Wibble.

Attali blijft erbij dat hij niets verkeerds heeft gedaan. „Ik ben me niet bewust van enige afkeurenswaardige handeling." De Fransman heeft Wibble laten weten dat hij van plan is in functie te blijven tot er een opvolger is gekozen.

De positie van Attali kwam zwaar onder vuur te liggen na een artikel in de gezaghebbende Britse krant Financial Times van 13 april. Daarin werden gedetailleerde cijfers gegeven over de buitensporige uitgaven van de bankpresident voor vluchten met privé-vliegtuigen en het aanbrengen van kostbaar marmer in het hoofdkantoor. Attali probeerde de kritiek te pareren, maar zijn geloofwaardigheid nam steeds verder af, ook bij de landen die de in 1991 opgerichte bank financieren. Uitgaven voor luxe zijn nu eenmaal moeilijk te rijmen met de noden van de in een diepe crisis verkerende landen in Oost-Europa.

Op de jaarvergadering van de EBRD van eind april moest Attali zich verantwoorden. Hij kreeg toen voorlopig het voordeel van de twijfel van de aangesloten landen. Maar in de weken daarop kwamen er steeds weer nieuwe publicaties die Attali's positie verzwakten. Vooral de Financial Times leek niet te willen rusten voor de Fransman was opgestapt.

Gisteren nog kwam de krant met nieuwe onthullingen. Attali zou een onterechte vergoeding hebben gekregen voor een vlucht naar Tokyo en heeft zich daar vorig jaar mei 30.000 dollar laten betalen voor een toespraak. Attali heeft dat laatste toegegeven, maar zei het geld later te hebben overgemaakt naar drie joodse liefdadigheidsinstellingen.

Problemen rond overname Belgische fabriek

Gelderse Papiergroep ziet af van Intermills

BRUSSEL – De Gelderse Papiergroep ziet af van de overneming van een van de twee fabrieken van het failliete Belgische papierbedrijf Intermills in Malmédy. Het bedrijf heeft de curatoren laten weten de onderhandelingen, die al in een vergevorderd stadium waren, te staken.

De Gelderse Papiergroep had wel oren naar de aankoop van de Steinbach-onderneming, die onder curatele verder draait met 330 werknemers. Er zouden ongeveer 200 werknemers kunnen blijven. Volgens het bedrijf wordt de papierindustrie echter geconfronteerd met een overcapaciteit waardoor beide afdelingen van Steinbach in de huidige marktomstandigheden niet rendabel geëxploiteerd kunnen worden.

Enerzijds gaat het om de afdeling etiketten, die nagenoeg op maximumcapaciteit draait en produkten 'met weinig toegevoegde waarde' voortbrengt. Anderzijds is er door de bijzonder grote concurrentie geen echte ontwikkeling meer mogelijk in de afdeling speciale papieren, aldus een woordvoerder van de papiergroep.

Eerder deze maand trok de Duitse groep Kiefer zich terug als belangstellende voor Intermills nadat het Franse bedrijf Sibille-Dalle het andere produktiegedeelte, de fabriek van Warche, had overgenomen. De vakbonden lieten eerder weten alleen in de overleving van Intermills te geloven als het bedrijf in zijn geheel werd overgenomen.

Het nieuws dat de Gelderse Papiergroep zich heeft teruggetrokken, is bij het personeel van Intermills ingeslagen als een bom, te meer omdat volgens betrouwbare bronnen zich bij de curatoren geen andere kandidaten hebben aangemeld.

Wisselvallig

AMSTERDAM – De aandelenkoersen op de Amsterdamse effectenbeurs zijn vrijdag over een breed front langzaam omhoog gekropen.

Beleggers hadden bijzondere belangstelling voor Nedlloyd, dat een koerswinst van f 1,90 boekte op f 34,30. Het transportbedrijf was daarmee de grootste stijger onder de hoofdfondsen. Donderdag was de koers van het Rotterdamse concern al met f 1,30 opgelopen. Handelaren schreven de koersstijging van Nedlloyd toe aan het koopadvies van het Britse effectenhuis Warburg. De omzet was met 550.000 stuks fors te noemen.

Bij vrijwel alle andere hoofdfondsen bleven de schommelingen beperkt tot enkele dubbeltjes en was de stemming was vriendelijk. De CBS-koersindex veerde 0,2 punt op naar 226,8, terwijl de EOE-index 0,58 punten klom naar 321,98. De totale omzet bedroeg f 2,46 miljard, waarvan f 715 miljoen in aandelen. Bij de internationals stond Philips in de schijnwerpers. Het elektronicaconcern, dat donderdag al vier dubbeltjes was gestegen, klom vrijdag tachtig cent door naar f 29,20. Unilever kreeg na het verlies op donderdag van f 1,40 nu nog eens een koersdaling van anderhalve gulden te incasseren op f 200,70. Akzo en Koninklijke Olie wonnen elk dertig cent op respectievelijk f 151,30 en f 175,20. KLM ging vier dubbeltjes omlaag tot f 26,30.

Op de lokale markt reageerden beleggers positief op de optimitische geluiden die Begemann donderdag naar buiten had gebracht. Het industriële conglomeraat van Joep van den Nieuwenhuyzen wist met een slotkoers van f 33 een winst te behalen van f 3, omdat het fonds vrijdag ex-dividend noteerde. Op de optiebeurs was met name Philips in trek.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	54,70	55,00
ABN Amro A.in F.	88,10	88,30
ABN Amro L.Gr.F.	175,20	175,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	195,60	195,90
Aegon	85,10	83,50
Ahold	98,20	98,60
Akzo	151,00	151,30
Alrenta	242,70	243,20
Amev cert.	66,00	66,20
Bols Wes. c.	43,70	42,70
CSM cert.	59,70	60,10
Dordtsche Petr.	162,20	162,50
DSM	89,60	88,50
Elsevier	136,20	136,50
Fokker cert.	16,90	17,00
Gist-Broc. cert.	43,90	43,80
Heineken	180,70	181,10
Heineken Hold.	159,80	160,30
Hoogovens nrc	32,80	33,20
Hunter Douglas	52,70	54,30
Int.Ned.Gr. c.	63,60	63,70
KLM	26,70	26,30
Kon. KNP BT	29,90	30,90
Kon. Olie	174,90	175,20
Nedlloyd	32,40	34,30
Océ-v.d.Gr.	50,60	50,30
Pakhoed cert.	35,80	36,70
Philips	28,40	29,20
Polygram	51,90	51,80
Postb.Beleggf.	61,50	61,60
RG Florente F.	126,30	126,30
Robeco	109,40	109,90
Rodamco	57,90	57,80
Rolinco	108,20	108,70
Rorento	90,60	90,90
Stork	31,30	32,00
Unilever cert.	202,20	200,70
Van Ommeren nrc	35,60	36,10
Ver.Bezit VNU	113,60	114,90
Wolters-Kluwer	92,20	93,00

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 174,90-176,10 (175,20)
Philips 29,10-29,20 (29,20)
Unilever 201,00-201,40 (200,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	46,50	46,50
ABN AmroHld.prf.	6,46	6,46f
ACF-Holding c.	38,20	37,80
Ahrend Groep c.	75,00	76,50
Asd Options Tr.	9,40	9,30
Asd. Rubber	2,30f	2,45
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	122,50	121,50
Athlon Groep	43,00	43,00
Athlon Groep nrc	43,00	43,00
Aut.Ind.R'dam	65,00	65,50
BAM Groep	93,00	93,00
Batenburg	135,00	135,00
Beers	110,50	111,00
Begemann Groep	31,00	33,00d
Belindo	301,00	301,00
Blydenst.-Will.	26,20	26,00e
Boer Boekh. Kon.	21,10	–
Boer De Winkelb.	69,90	70,00
Borsumy Wehry	89,70	89,80
Boskalis Westm.	34,00	33,90
Braat Beheer	24,70	25,20
Breevast	9,10	9,10
Burgman-Heybroek	1750,00	1650,00a
Calvé-Delft pref	830,00	830,00
Calvé-Delft cert	1310,00	1310,00
Cindu Intern.	88,00	88,00
Claimindo	298,00	298,00
Content Beheer	22,10	22,10
Credit LBN	25,00	25,00
Crown v.G. cert.	116,00	117,00b
CSM	59,70	59,30
Delft Instrum.	17,30	17,50
Dorp-Groep	33,00	33,00
Draka Holding	25,10	25,10
Econosto	20,10	20,10
EMBA	187,00	–
Eriks Holding	74,30	74,00
Flexovit Int.	48,00	48,00
Frans Maas cert.	42,00	43,50
Fugro McClelland	30,70	30,60
Gamma Holding	74,00	73,50
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	12,30	12,30
Getronics	37,90	38,30
Geveke	15,60	16,10
Giessen-de N.	206,00	209,50
Goudsmit	32,00	31,50a
Grolsch cert.	37,50	37,30
GTI-Holding	168,00a	167,00a
Hagemeyer	74,50	74,50
HAL Trust B	14,10	14,40
HAL Trust Unit	14,10	14,40
HBG	250,00	250,50
Hes Beheer c	14,20	14,20
Hoek's Mach.	62,40	62,10
Holl.Sea S.	0,26	0,26
Holl. Ind. Mij	40,80	39,50
Hoop Eff.bank	7,90	7,80
Hunter D.pref.	1,85	–
IHC Caland	31,80	31,00
Internat.Muell.	50,00	51,00
Int.Ned.Groep	8,05	8,04
Kas-Associatie	45,20	44,90
Kempen & Co	9,20	9,20
Klene Holding	89,00a	86,00
Kondor Wessels	34,00	34,00
KBB	85,20	84,90
Kon. Sphinx	44,80	43,80
Koppelpoort	403,00	403,00
Krasnapolsky	165,00	–
Landré & Gl.	43,00	44,00
Macintosh	42,50	43,50
Maxwell Petr.	137,00	137,00
Moeara Enim	1430,00	1435,00
M.Enim OB-cert.	18000,00	17950,00
Moolen Holding	31,50	32,00
Mulder Boskoop	44,00	–
Multihouse	2,70	2,70
Naeff	450,00	–
NAGRON	56,60	56,80
Nat. Inv. Bank	80,00b	81,00b
NBM-Amstelland	10,90	10,80
NEDAP	40,80	40,80
Nedcon Groep	56,70	56,60
NKF Holding	109,50	110,00
Ned.Part.Mij	49,00	49,00
Ned.Springst.	6550,00a	6500,00a
Norit	18,10	18,50
Nutricia GB	127,90	126,50
Nutricia VB	134,00	132,50
Nijv.-Ten Cate	70,30	69,80
OPG cert.	39,00	38,00
Orco Bank cert.	78,10	78,20
OTRA	275,00	269,00
Pirelli Tyre	11,70	12,00
Polynorm	107,50	108,00
Porcel. Fles	89,00	87,00
Randstad	48,70	50,00
Reesink	85,00	85,00
Samas Groep	34,00	34,00
Sarakreek	13,40	13,30
Schuitema	1626,00	–
Schuttersveld	29,50	29,50
Smit Intern.	22,00	22,00
St.Bankiers c.	14,40	14,40
Stad Rotterdam c	39,20	38,80
Telegraaf De	119,50	119,00
Textielgr.Twente	73,70	73,50
Tulip Computers	11,50	11,60
Tw.Kabel Holding	168,50	166,50
Ubbink	78,10	78,10
Union	43,00	43,00
Vereenigde Glas	495,00	495,00
Volker Stevin	67,30	66,10
Volmac	17,80	17,60
Vredestein	12,50	12,70
Wegener	89,20	89,20
West Invest F.	7,00	7,00
West Inv.F. wb	85,00	83,00a
Wolters Kluwer	368,00	365,00
Wyers	18,00	18,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	87,20	89,50
ABN Amro Albefo	53,40	53,50
ABN Amro Amer.F.	75,10	75,60
ABN Amro Eur. F.	76,50	76,00
ABN Amro Far EF.	66,20	66,70
ABN Amro Neth.F.	96,20	96,00
ABN Amro rent.div	159,50	159,60
Aegon Aandelenf.	39,90	39,90
Aegon Spaarplus	5,10b	5,10b
Aldollar BF $	30,40	30,40
Alg.Fondsenbez.	242,00	244,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	104,30	105,00
Asian Cap.F.$	–	50,70
Asian Tigers F.	83,00	82,50
Asian Select. F.	81,80	81,00
Austro Hung. F.	5,20	5,20
Beleg.f. Ned.	73,50	73,60
Bemco RentSel.	61,40	61,40
Bever Holding	2,70	2,70
CLN Obl. Div. F.	116,40	116,70
CLN Obl.Waardef.	128,40	128,60
Delta Lloyd Inv.	28,90	28,90
DP America Gr.F.	35,00	34,90
EGF Investm.	132,00	131,50
EMF Rentefonds	83,10	83,30
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	44,30	44,50
Esmeralda part.	36,30	36,80
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	107,50	107,60
EMS Income Fund	102,70	102,90
EMS Offsh. Fund	108,50	108,80
EOE Index Fnd	348,00	349,50
Euro Growth Fund	49,90	50,00
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Sel.F.	71,00	73,00
Gim Global	60,60	61,50
Groeigarant	1,37	1,38
Holland Fund	76,80	76,50
Holl. Eur. Fund	52,50	52,50
Holl. Obl.Fonds	140,50	140,50
Holl. Pac. Fund	121,00	122,00
Holl. Sel.Fonds	93,60	93,60
ING Bnk Dutch Fnd	50,00	50,00
ING Bnk Geldm.Fnd	58,30	58,30
ING Bnk Glob.Fund	48,90	48,90
ING Bnk Oblig.Fnd	36,40	36,50
ING Bnk Spaard.F.	103,13	103,15
ING Bnk Rentegr.F	130,70	130,70
ING Bnk Vastg.Fnd	30,10	30,10
Innovest	64,50	64,90
Interbonds	515,00	515,00
Intereffekt 500	25,00	25,40
Intereffekt wt	57,90	56,30
Investa part.	69,70	69,70
IS Himal.Fund $	8,50	8,50
Jade Fonds	187,50	186,80
Japan Fund	19,50	19,80
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,80	–
Leveraged Cap	59,00	59,50
Liquirent	52,20	52,20
Mal.Capital F.$	12,10	12,10
Mees Obl.Div.F.	123,10	123,20
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	80,30	80,50
Nat.Res.Fund	73,10	73,40
Nedufo A	153,00	153,00
Nedufo B	154,00	154,00
Nevas	66,50	66,50
Nevas 17 cumpref.	63,00	63,00
New Asia Fund	8,50	–
Nomura Warr. F.	0,33	0,33
Obam, Belegg.	291,50	292,00
OAMF Rentefonds	14,90	14,90
Orange Fund	21,30	21,30
Pac.Dimensions	100,30	100,00
Pac.Prop.Sec.F.	33,00	32,70
Pierson Rente	124,70	124,70
Postb.Aand.f.	52,70	52,90
Postb.Obl.f.	52,50	52,60
Postb.Verm.gr.f.	60,80	60,90
Rentalent Bel.	165,00	165,20
Rentotaal NV	39,10	39,10
RG America F.	121,50	123,00
RG Divirent F.	53,90	53,90
RG Europe F.	107,40	107,40
RG Nettorente F.	100,10	100,10
RG Pacific F.	116,50	116,50
RG SP Groen	61,90	62,00
RG SP Blauw	60,80	61,00
RG SP Geel	57,80	58,00
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	88,50	–
Schrod.Int.Pr.F	27,20	27,20
Sci/Tech $	15,00	14,80
Suez Liq.Grf.	192,80	192,80
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	224,00	232,00
Trans Eur.Fund	78,10	78,00
Transpac.F.	345,00	350,00
Uni-Invest	19,40	19,40
Unico Inv.Fund	79,50	79,50
Unifonds DM	29,90	29,50
Vaste Waard.Ned	52,50	53,00
Vast Ned	100,80	100,60
VIB NV	58,60	58,90
VSB Mix Fund	56,50	56,80
VSB Obl.Gr.f.	110,00	110,10
VSB Rente Fonds	109,50	109,60
WBO Intern.	74,70	75,50
Wereldhave NV	106,00	105,50
Yen Value Fund	84,00	86,00
ZOM Florida F.$	32,90	30,00a
Zonnespectrum	8,70	8,70

Parallelmarkt

Alanheri	27,10	27,10
ABF	114,70	114,70
ASN Aandelenf.	52,00	52,10
Austria Global	1083,90	1137,00
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	95,50	–
Comm.Obl.F.2	96,30	–
Comm.Obl.F.3	95,70	–
De Drie Electr.	11,40	11,40
Delta Ll.Dollarf.	67,70	67,80
Delta Lloyd ECU	59,80	60,00
Delta Lloyd Mix	65,90	66,00
Delta Lloyd Rent	61,40	61,50
Dico Intern.	65,90	65,10
DOCdata	2,60	2,50
Dutch Take Ov.T.	39,70	39,70
Ehco-KLM Kleding	31,70	31,70
E&L Belegg.1	75,10	75,00
E&L Belegg.2	79,10	79,10
E&L Belegg.3	113,00	113,00
E&L Belegg.4	81,40	81,30
E&L Kap.Rente F.	116,50	116,50
Free Rec.Sh.	18,20	18,10
German City Est.	29,10	29,70
Gouda Vuurvast	49,00	49,00
Helvoet Holding	27,50	27,50
Holland Col.	50,00	51,00
Inter/View Eur.	3,60	3,60
Kühne+Heitz	27,90	27,90
Management Share	3,00	3,10
Neways	5,60	5,60
Ohra Aand.F.	58,00	58,00
Ohra Liq.GrF.	52,10	52,10
Ohra Obl.Df.	56,30	56,40
Ohra Obl.Grf	54,20	54,30
Ohra Onr.G.F.	63,00	63,00
Ohra Totaal F.	57,00	57,00
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	88,50	88,50
Satcom Hold.	23,80	23,80
Simac Techniek	11,50	11,50
Suez Gr.Fund	52,40	52,60
Welna	36,50	36,40
Wereldhave	4,30	–
Wolff	63,00	63,50

Parallel top-15

Artu Biologicals	5,10	5,10
Bergh. Pap.	31,80	31,80
Besouw, van	29,10	29,10
Gelderse Pap.	43,60	43,60
Groenendijk	26,50	26,50
Grontmij	48,20	48,10
LCI Comput.Gr.	3,50	3,60
Melle, van nrc	61,00	61,40
Nedschroef	53,50	53,20
Ordina Beheer	14,40	14,80
Pie Medical	4,00	4,00
Sligro Beheer	63,50	63,50
Vilenzo	31,20	31,10
Welna	36,50	36,40
Weweler	17,60	17,60

Wall Street

allied signal	66½	66
amer.brands	33⅛	33
amer.tel.tel	62⅜	62¼
amoco corp	53⅝	54½
asarco inc.	19	18¾
bethl. steel	18¾	18½
boeing co	38½	38¼
can.pacific	16⅜	16¼
chevron	85⅝	86¼
chiquita	11	10⅞
chrysler	45½	45½
citicorp	29½	29⅜
cons.edison	35⅛	35⅜
digit.equipm.	40⅝	40⅜
dupont nemours	48⅜	47⅞
eastman kodak	50½	50⅞
exxon corp	65½	65⅜
ford motor	50¾	50⅞
gen. electric	95½	94¾
gen. motors	43⅜	43⅛
goodyear	40¾	40⅜
hewlett-pack.	80¾	82⅝
int. bus.mach.	48⅞	49¾
int. tel.tel.	84½	83⅞
klm airlines	14	13¾
mcdonnell	71¾	72⅝
merck co.	36⅜	36⅜
mobil oil	74¼	74½
penn central	33⅛	32⅞
philips	15⅛	15¼
primerica	49¼	49⅞
royal dutch	91¾	92
sears roebuck	53¼	53⅝
sfe-south.pac.	17	17⅛
texaco inc.	63¼	63⅞
united techn.	55¼	55
westinghouse	14⅜	14⅜
whitman corp	13⅜	13⅝
woolworth	27⅝	27⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,845	1,965
austr.dollar	1,22	1,34
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,80	30,30
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,68	2,93
finse mark (100)	31,85	34,35
franse frank (100)	31,80	34,55
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,40	13,10
jap.yen (10.000)	174,00	180,00
noorse kroon (100)	25,10	27,60
oost.schill. (100)	15,65	16,18
port.escudo (100)	1,09	1,27
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0140	0,0210
zweedse kr. (100)	23,00	25,50
zwits.fr. (100)	123,75	128,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,91395-1,91645
antill.gulden	1,0550-1,0850
austr.dollar	1,2782-1,2882
belg.frank (100)	5,4535-5,4585
canad.dollar	1,49125-1,49375
deense kroon (100)	29,190-29,240
duitse mark (100)	112,1050-112,1550
engelse pond	2,8205-2,8255
franse frank (100)	33,275-33,325
griekse dr. (100)	0,7730-0,8730
hongk.dollar (100)	24,5250-24,7750
ierse pond	2,7325-2,7425
ital.lire (10.000)	12,400-12,450
jap.yen (10.000)	179,360-179,460
nwzeel.dollar	1,0244-1,0344
noorse kroon (100)	26,535-26,585
oostenr.sch. (100)	15,9280-15,9380
port. escudos (100)	1,1610-1,2010
spaanse pes. (100)	1,4610-1,4710
surin.gulden	0,0000-0,0000
zweedse kr. (100)	24,515-24,565
zwits.frank (100)	126,225-126,275
e.c.u.	2,1930-2,1980

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	226,60	226,80
id excl.kon.olie	212,80	212,90
internationals	232,70	233,00
lokale ondernem.	221,90	222,10
id financieel	178,20	178,00
id niet-financ.	264,90	265,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	345,30	345,70
id excl.kon.olie	303,50	303,70
internationals	370,40	370,90
lokale ondernem.	318,00	318,30
id financieel	288,60	288,30
id niet-financ.	353,80	354,50

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	110,70	111,50
internation	109,10	109,90
lokaal	110,80	111,50
fin.instell	135,80	135,50
niet-financ	106,00	107,00
industrie	109,90	110,60
transp/opsl	75,70	77,40

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22,800-23,400, vorige 22,800-23,400, bewerkt 25,000 laten, vorige 25,000 laten.

Zilver onbewerkt 230-300, vorige 235-305, bewerkt 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

industrie	3490,89
	+0,28

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	55,00	320	0,50	0,80
abn amro	c j95	45,00	327	10,60b	10,80
abn amro	c j96	52,50	291	5,90	6,10a
ah	c jul	100,00	203	0,90	1,00
d/fl	c aug	190,00	311	5,00	4,80
d/fl	c dec	200,00	262	4,50	4,30
d/fl	p sep	190,00	195	3,00	3,10
dsm	c jul	90,00	277	2,10	1,90
dsm	c okt	80,00	300	12,10	11,90
dsm	c okt	85,00	319	8,60	8,40
eoe	c jul	315,00	150	8,80b	9,90
eoe	c jul	320,00	949	5,40b	6,00
eoe	c jul	325,00	1132	2,70	2,90
eoe	c jul	330,00	186	1,20	1,20
eoe	p jul	310,00	870	0,50	0,60
eoe	p jul	315,00	551	1,40	1,20
eoe	p jul	320,00	1136	2,80	2,30
goud	c jul	370,00	724	9,50a	10,00
goud	c aug	400,00	210	3,30	3,50
goud	p nov	340,00	170	3,80a	3,00
hein	p jan	180,00	250	7,00a	7,00
ing	c jul	65,00	345	0,60	0,50
klm	p jul	27,50	457	1,60a	1,50
kpbt	c jul	30,00	450	0,80	1,50
kpbt	c jul	32,50	200	0,40a	0,20
nedl	c jul	30,00	580	2,70	4,40
nedl	c jul	32,50	687	1,10	2,20
nedl	c jul	35,00	686	0,40a	0,70
nedl	c okt	32,50	161	2,50	3,90
nedl	c jan	35,00	294	2,30	3,10
nedl	p jul	32,50	156	1,40a	0,60
olie	p jul	175,00	203	2,70	2,00
olie	p jul	180,00	250	6,00	5,50
olie	p okt	180,00	222	8,80b	9,00
phil	c jul	25,00	438	3,50	4,30
phil	c jul	27,50	582	1,30	2,00
phil	c jul	30,00	398	0,40a	0,40b
phil	c okt	25,00	435	4,30	5,00
phil	c okt	27,50	315	2,40	3,00
phil	c okt	30,00	3860	1,20	1,50
phil	c okt	32,50	160	0,60a	0,80
phil	c jan	30,00	333	1,90	2,30
phil	c o95	20,00	233	10,90	11,60
phil	c o96	25,00	175	8,30	9,00
phil	c o97	30,00	586	6,30	6,90
phil	p okt	30,00	195	2,50a	1,90
phil	p o95	20,00	152	1,10	0,90
unil	c jul	205,00	407	1,80a	1,30a
unil	c jul	210,00	520	0,60	0,50
unil	p jul	200,00	149	1,50	2,00

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Exclusief bij ons!!
Opel Corsa GSi, 16V



Loven Kerkrade B.V.
O.L. Vrouwestr. 89, Kerkrade. Tel. 045-453030.



Calibra 2.0 I 16V
Bouwjaar 1991, rood, 54.000 km, 17" velgen, Sebring uitlaat, CD, afneembaar trekhaak, alarm, ABS 165 PK, ƒ 42.750,-, telefoon 04498-57049.



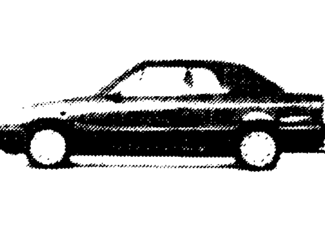
(bij Makado)



(bij Makado)



Hij is er
DE NIEUWE CORSA
5-deurs (3-deurs)
Uit voorraad leverbaar.
Weth. Sangersstr. 1, Beek.



26 juni
is bij ons in de showroom de nieuwe
Astra Cabrio
Weth. Sangersstr. 1, Beek.



Te koop van partikulier:
Opel Kadett
hatchback 1.8i, grijs metallic, getint glas, APK 6-'94. Telefoon 046-752642.



Opel Corsa 1.3i
Exclusive rood, 08-'89, 51.000 km, 1e eigenaar. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Te koop Opel ASCONA 1.6 S aut. '86, 5-deurs, APK, vr. pr. ƒ 5.250,-. ☎ 045-325833.



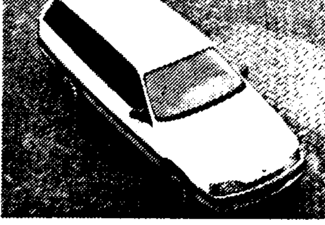
Opel Ascona 1.6 S, 3-drs., groenmet., zeer mooie auto, bwj. '85.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.



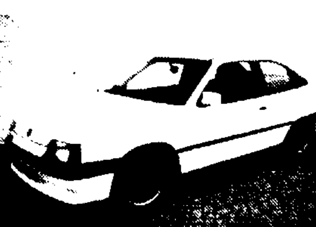
Opel Campo Sportscab 2.5 diesel grijs/blauw, aug. '91, veel accessoires
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard. Tel. 046-516565.



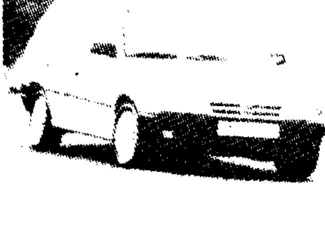
Opel Kadett 1.6 Inj. sunroof spoilers enz. zeer mooi '89.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.



Opel Omega stationwagon 2.0i roodmetallic 1992
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard Tel. 046-516565.



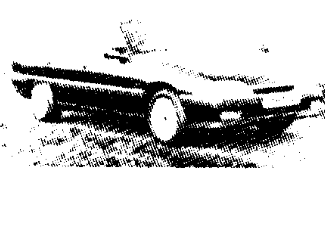
OPEL KADETT 1.8 GT
bouwjaar 06-1987
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.



Opel Astra stationwagon 1.6 Club 1992
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard. Tel. 046-516565.



Kadett 1.4 Life
Sedan, wit, 3-'90, 54.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.



Opel Omega Diamond 2.4i 4-deurs 1990
Göttgens
Haspelsestraat 20, Sittard. Tel. 046-516565.





Te koop Opel KADETT B 12 S i.z.g.st., orig. lak, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tev. ATS velgen met 205-60-13, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-244314.

Te koop Opel CALIBRA 2.0i, bwj. 9-'90, diamantzwart metallic, veel extra's, o.a schuif-/kanteldak, pr.n.o.t.k. Telefoon 04492-5421.

Te k. Opel KADETT hatchback automaat, bwj. '81. Tel. 045-319189 na 16.00 uur.

Opel KADETT HB '83, i.z.g. st. ƒ 3.000,-. Tel. 045-412023, na 17.00 uur.

Te koop Opel KADETT 1.3, 1987, sunroof, i.z.g.st., APK 4-'94. Telefoon 045-216304.

Te koop wegens militaire dienst Opel ASCONA B 1.6, '79, i.g.st., trekh., APK-gek. tot 2-9-'93, vr.pr. ƒ 1.750,-. Telef. 045-272579 (Emiel).

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Te k. Opel MANTA A, bwj. '72, in goede staat, APK '94, veel access. ☎ 045-225215.

Opel KADETT 1.6 D 5-deurs, type '86, weinig km's 1:19. 045-271596.

Te koop Opel ASCONA bwj. '79, motorisch 100%. Telefoon 045-751377.

KADETT 1.6i Sedan, bwj. '90, rood, in perfecte staat, vr.pr. ƒ 15.950,-. Telefoon 04498-56295.

Te k. KADETT GTE bwj.'83, i.z.g.st., alleen R.D.W. keuren, vr.pr. ƒ 4.850,- of elk redelijk aanbod. Vogelzankweg 175 Landgraaf.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback, bwj. '85, als nw., APK, ƒ 5.950,-. ☎ 045-424128.

Te koop Opel KADETT City, bouwjaar '78, prijs ƒ 500,-. Telefoon 045-274196.

KADETT Combi diesel, bwj. '87, superkoopje ƒ 6.500,-. 100%. Telef. 045-243244.

Te koop Opel CORSA TR 12S, bwj. '85, APK-gekeurd tot 6-'94, prijs ƒ 4.750,-. Pr. Margrietstr. 34, Swalmen. Telef. 04740-2166.

Te koop Opel KADETT 1.6 diesel, 5-drs, stationcar, bwj. '85, ƒ 6.750,-. Inruil mogelijk. Telef. 045-453572.

Te koop Opel ASCONA, bwj. '81, 4-drs. met schuifdak, t.e.a.b. Telefoon: 045-423361.

Te koop Opel ASCONA 1.6 S, bwj. '84, 2-deurs, in nieuwstaat. ☎ 045-411905.

Te koop Opel VECTRA 1.8 S, 11-'88, 52.000 km, bl. met., trekh., w.w.glas, vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-324169.

Te koop KADETT hatchback 12 S, bouwjaar '82, i.g.st., APK 7-'94, prijs ƒ 2.000,-. Telefoon 045-352542.

Te k. Opel KADETT bwj. '84, vele extra's, vr.pr. ƒ 4.200,-, i.nw.st. Telef. 045-427155.

Te koop KADETT E 1.6 diesel, bwj. 10-'85, ƒ 4.750,-. Telefoon 045-273656.

Opel KADETT 1.6i, bouwjaar '88, zeldzaam mooie auto. Telefoon 045-213852.

KADETT Combo 1.6 diesel, bwj. 12-'88, 80.000 km, ƒ 9.750,-. ☎ 04493-4929.

Opel KADETT Caravan 12 S, bwj. '82, APK gek. 3-'94, vr. pr. ƒ 2.650,-. ☎ 045-324969.

Te koop Opel KADETT C bwj. '79, i.g.st. APK 9-'93, pr. ƒ 1.250,-. ☎ 045-246059.

Opel KADETT 1200, bwj. '83. Dr. L.T.H. Wietenstr. 17, Brunssum. ☎ 045-255304.

Te koop Opel KADETT, bwj. '77,zeer mooi, goed onderhouden, automaat, ƒ 850,-. Telefoon 045-724063.?

KADETT Club, 3-deurs, bwj. '86, APK, in nieuwstaat, 1e eig., ƒ 8.250,-. ☎ 046-339715.

Te koop zeer mooie CORSA TR 1.2 S, bwj. '84, APK-gek. tot '94, pr. ƒ 4.500,-, moet gezien worden. 045-258174.

Te koop Opel OMEGA Caravan 2.3 D, bwj. 1987, wit, APK 7-'94. Tel. 045-742374.

Te koop Opel KADETT 1.3S, bwj. '80, APK-gek., i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Telef. 045-211327.

Opel KADETT 1.3 LS '87. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstraat 23, Schaesberg-Landgraaf. Telefoon: 045-321088.

Opel KADETT 1.3 S, bwj. '86, LPG, APK, prijs ƒ 8.500,-. ☎ 04408-2368.

Opel KADETT B type, bwj. '68, opknapper, vaste prijs ƒ 1.500,-. ☎ 04408-2368.

OMEGA 2.0i '88; Vectra 2.0i HB GL '90; Manta HB GT '83; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.3 S '85/'86; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S 5-drs. '86; Escort 1.3 CL '87 met LPG. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te koop Opel RECORD 2.0 S, bwj. '82, APK, i.z.g.st., ƒ 1.800,-. Tel. 045-322817.

Opel OMEGA 1.8 Caravan (Combi), wit, 01-'90, 120.000 km, sportvelgen. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Peugeot

PEUGEOT
DYNAMISCH OP WEG
DEALER
Autobedrijf Janssen
Eygelshovergracht 64 Kerkrade. Tel. 045-46 05 00.

Peugeot 309
1.4i L 3-drs., wit, bwj. 09-'90, 9.800 km!! Garage Schoenmakers, Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814.

Te koop PEUGEOT 205 XL Hawaii, bwj. 1989, bijna 2 jaar, ƒ 16.000,-. Tel. 045-456368.

PEUGEOT 205 GTi 1.9 bwj. 10-'87, leder, zwart met., ƒ 16.500,-. ☎ 046-583015.

Te k. PEUGEOT 305 SR, bwj. 1979, APK mrt. '94, vr. pr. ƒ 1.000,-. ☎ 045-220297.

Peugeot 309 XL '87. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstraat 23, Schaesberg-Landgraaf. Telefoon: 045-321088.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

PEUGEOT 205 1.1 XR, d. grijs met., 08-'90, 42.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

PEUGEOT 309 1.9 D
bouwjaar 03-1990
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

Te k. PEUGEOT 205 type Hawai, in nw.st., div. acces., org. schuifdak, met.grijs, bwj. 8-'91, van 1e eigen., vr.pr. ƒ 17.000,-. Tel. 043-643471.

PEUGEOT 405 MI 16, kl. bordeauxrood, bwj. '88, 61.000 km, 160 PK, 15" Imvelgen, c.v., ABS, stuurbekr., electr. ramen, vr.pr. ƒ 22.000,-. Hereweg 10, Landgraaf. Tel. 045-313031.

Te koop PEUGEOT 205, i.z.g.st., bwj. '89, APK tot 5-'94, pr.n.o.t.k. Telef. 046-526090.

PEUGEOT 505 SRD bwj. '80, groenmetallic. Telef. 045-326605.

Porsche

Porsche 911
Carrera, nw.st., alle extra's, bwj. '86. Huisbergerstr. 5, Heerlen. 045-724000.

Porsche 911
Turbo, nw.st., 1e eig., alle extra's, '83. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

Porsche 928
bronsitmet., nw.st., 2e eig., airco, div. extra's. Huisbergerstr. 5 Hrl. 045-724000.

Porsche 944
duurste uitv., nw.st., bwj. '85, alle extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

Porsche 924
Targa, ƒ 9.500,-. Autobedr. Jos Nelissen. Pr. Hendrikln. 32 Brunssum. 045-257786.

Porsche 911
bwj. '82, leren schuifd. enz. Autobedr. Jos Nelissen, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. 045-257786.

Porsche 924, grijsmet., div. extra's, bwj. '79, zeer mooi.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

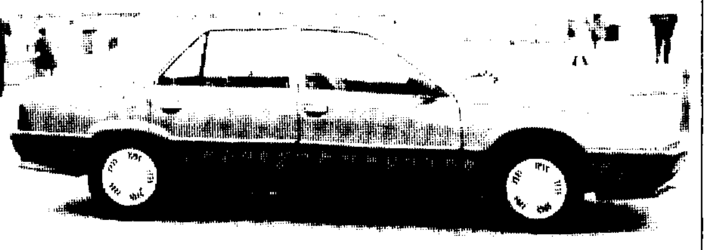
Te koop PORSCHE 944 Targa kl. wit, bwj. '84, i.z.g. st., ƒ 17.500,-. 046-750660.

Renault

RENAULT
DEALER

Auto Bex
Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

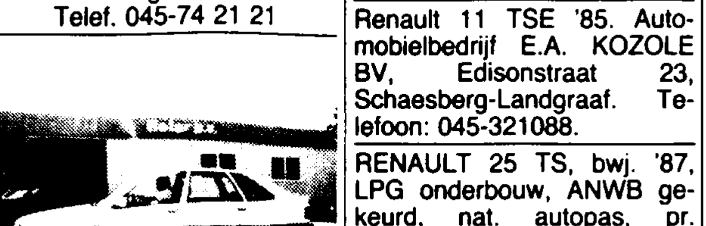
Autobedrijf
Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24.
Heerlen. Tel. 045-23 09 99.



Renault 25 V 6i
metalliclak, lederen bekleding, z.g.a.n., 55.000 km.
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. ☎ 045-453355



Renault 21 GTL
zilvergrijs metall., nov. 1989, NU ƒ 15.900,-
Fiat Creusen
Parallelweg 34, Heerlen Telef. 045-74 21 21



Renault 21 GTL, zeer veel extra's, wit, bwj. '90.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

Te koop RENAULT 5 Turbo Alpine, bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 5.000,-. ☎ 045-253155.

Goed onderh. Renault Express voor ROLSTOELVERVOER, bwj. '89, nieuwwaarde, ƒ 34.000,- nu ƒ 17.000,-. ☎ 04492-3450.

RENAULT 5 1.4 GTL, 1986, grijs-metallic, in prima staat. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. ☎ 045-423030.

Te koop RENAULT 5, cos, bwj. '90, km.st. 38.000, vraagprijs ƒ 13.800,-. Telefoon 045-425838/428263.

Te koop RENAULT 5 TL, okt. '84, APK gek. 3-'93, vr.pr. ƒ 2.250,-. ☎ 045-324969.

RENAULT 21 GTS, 18i, m.'92, kl. zwartmet., alle opties, km.st. 17.000, m. onderh.boekjes, in nw.st. ƒ 22.500,-.Inl. 043-254462.

RENAULT 25 TX, 2.2 inj., bwj. '89, grafit, met veel extra's, pr. ƒ 14.950,-. Telefoon 046-372443.

Te koop RENAULT 9 GTL, bwj. '83, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Telef. 045-230527.

Te koop RENAULT 25 TS, beige, bwj. '85, LPG, APK 2-'94, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 6.250,-, inruil mog. Tel. 045-214124.

Te koop RENAULT 11 TSE, Electronic, alle mogelijke extra's, bwj. '84, APK 5-'94, ƒ 5.700,-. Tel. 046-522132.

Te koop RENAULT 25 TS, bwj. '85, 5-bak, APK 4-'94, ƒ 4.900,-. Tel. 046-581649.

Renault 11 TSE '85. Automobielbedrijf E.A. KOZOLE BV, Edisonstraat 23, Schaesberg-Landgraaf. Telefoon: 045-321088.

RENAULT 25 TS, bwj. '87, LPG onderbouw, ANWB gekeurd, nat. autopas, pr. ƒ 8.500,-. ☎ 04408-2368.

RENAULT 5 GTL, bwj. '83, nieuwe motor! Mooie, zuinige auto. Vr.pr. ƒ 2.250,-. Telefoon 04499-4914.

Rover



DEALER
Autobedrijf
Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-72 15 41.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Saab

Te koop SAAB 900 C, 5-drs., LPG onderbouw, bwj. '90, 125.000 km, antraciet metallic, N.A.P., iedere keur. toegest. Telef. 045-321009.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Seat

SEAT Volkswagen Groep
DEALER

Auto Aarts
Kerkrade
Hamstraat 211
Tel. 045-41 25 45.

Ton Schuyren
Landgraaf
Rötscherweg 60
Tel. 045 - 31 35 88.

Autosport
Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.



Eindelijk Seat Ibiza 1993 is er!
1.3, 1.6, 2.0, 1.9 diesel, 3- of 5-drs., vanaf 1600cc, stuurbekrachtiging standaard. Prijzen v.a ƒ 22.500,-. VW techniek. Nu in onze showroom, komt langs voor een proefrit.





SEAT IBIZA CLX
bouwjaar 06-1991
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

Seat Ibiza 1500
Chr. bwj. 01-'90 alu velgen ƒ 13.900,-
CITROËN
van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113. Telef. 04450-1450.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Te koop weg. omst. hed. Seat RONDA 1.6 GLX, bwj. '84, APK sept. '93, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-428839.

Seat IBIZA 1.7 Diesel, 1990, rood, grijs kenteken. Jos Bogman Kerkrade, Hamstr. 70. Tel. 045-423030.

Te koop SEAT Toledo 1.8 GL Sport rood sportvelgen schuif/kanteldak demo-auto 1e mnd. '93; Ibiza 1.2 GL goudmet. '88 57.000 km; Ibiza 1.2 GL rood grijs kenteken '87; Ibiza 1.5 GLXi 3-deurs grijsmetallic 1e eigenaar bwj. 8-'91. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Telefoon 045-725507.

Skoda

SKODA 136 favoriet, 1990, 12.000 km, nu ƒ 7.500,-. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. 046-521000.

Gevraagd alle types SKODA'S, bwj. 1984 t/m 1987. Telefoon: 06-52964552.

Talbot

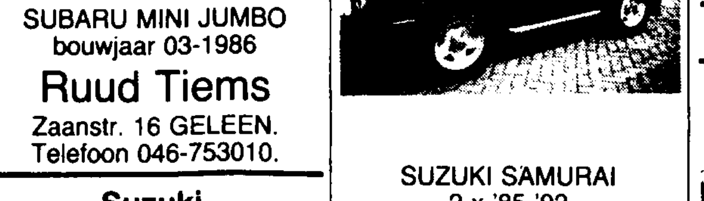
Te k. TALBOT 1100, invalidewagen, met hydrolische lift, bwj. '82. 045-424208

Subaru

Primeur de SUBARU IMPREZA



Leverbaar in 4- en 5-deurs i
Keuze uit meer dan 85 inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.



SUBARU MINI JUMBO
bouwjaar 03-1986
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.

Te koop mooie SUBARU 1800 GL F5, 55.000 km, bwj. '86, Telef. 045-750743.

Suzuki

SUZUKI
DEALER
Suzuki HLM
officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard Tel. 046-52 12 15.

SUZUKI SAMURAI
2 x '85-'92
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.



SUZUKI SWIFT AUTOM.
bouwjaar 1989
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN. Telefoon 046-753010.



Suzuki Vitara
JLX, duurste uitv., vele extra's, geel kent., bwj. '91, 14.000 km. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000



Suzuki Alto
GA S9
rood, 1990, 26.000 km. NU ƒ 10.900,-
Fiat Creusen
Parallelweg 34, Heerlen Telef. 045-74 21 21

Te k. SUZUKI Alto GL ½ jr. oud, 5.000 km, wit. Info 045-716987.

Te koop Suzuki BUSJE, type Carry, bwj. '81, APK-gek. tot 4-'94, grijs kenteken, t.e.a.b. Telef. 04743-2168.

Suzuki SWIFT, wit, bwj. '85, 86.000 km, APK 4-'94, i.z.g. st., vaste pr. ƒ 5.000,-. Telef. 045-740739 na 17.00 uur.

VITARA Cabrio, zwartmet., alu. velgen, Bullbar, alarm, bwj. mei '92, nieuwprijs ƒ 47.000,- nu ƒ 40,000,-. Telefoon 046-373568.

Te koop SUZUKI Swift Sedan 1.6 GLX, bouwjr. 5-'91, 17.000 km, 1e eigenaar, ƒ 10.000,- onder nw.pr. Mgr. Hanssenstr. 6, Landgraaf.

SUZUKI Swift GS '86 zeer mooie auto; Suzuki Samurai Cabrio 1.3 grijs kenteken 15.000 km '91. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Te koop gevraagd MOTORBLOK van Suzuki SJ 410. Tel. 045-445334.

Toyota

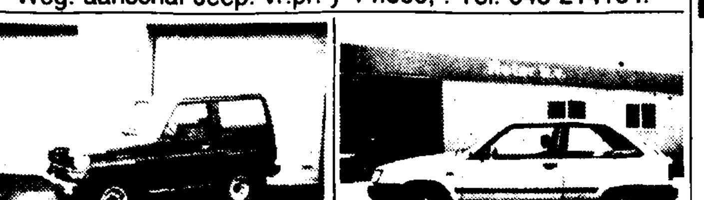
TOYOTA
DEALER

Mengelers BV
Klasse
Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

Swentibold
Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54. Susteren. Tel. 04499-3300.



Toyota Celica 1.6 ST
Liftb., bwj. sept. '86, kl. rood, spec. L.M.-velgen, div. extra's. Weg. aanschaf Jeep. vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-214164.



Toyota 2.4 TD
Landcruiser, 0 km., bwj. '93, alle extra's, groenmetallic. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

Toyota Tercel 1.3 DX 3-drs. blauwmet. '84 zeer mooi.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

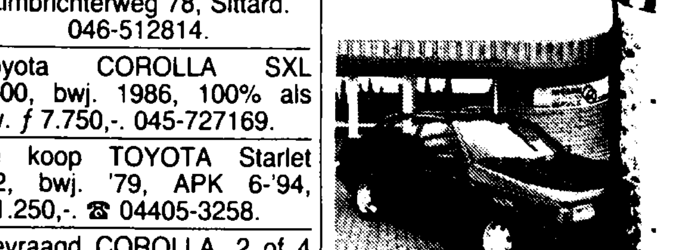
Te koop Toyota COROLLA 1.3 XLi 3-deurs, 1990, Hatchback, km.st. 18.500, ƒ 18.000,-. Tel. 046-742678.

TOYOTA MR 2 GTI, Demo 36 km, sterk gereduceerde prijs. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. Telefoon 046-521000.

TOYOTA Camry 2.2 i GL Custom-wagon Demo 68 km, sterk gereduceerde prijs. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. Telefoon 046-521000.

Toyota Corolla
1.8 D 1987 nieuw model 3-drs. ƒ 9.900,-
CITROËN
van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113. Telef. 04450-1450.

Te k. Toyota STARLET wit, '87, gebr. als 2e auto,als nw., ƒ 7.500,-. Te bevr.Molenstr. 4, Limbricht. 046-525748.



Toyota Corolla
Liftback 1.3 L 5-drs., GL grijsmet., '87, 113.000 km Garage Schoenmakers, Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814.

Toyota COROLLA SXL 1300, bwj. 1986, 100% als nw. ƒ 7.750,-. 045-727169.

Te koop TOYOTA Starlet 1.2, bwj. '79, APK 6-'94, ƒ 1.250,-. ☎ 04405-3258.

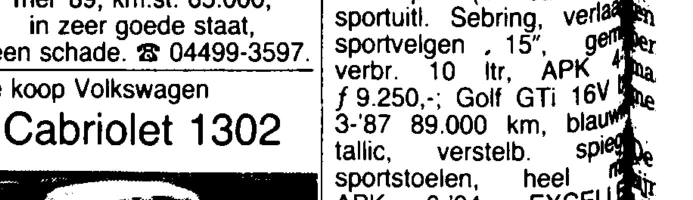
Gevraagd COROLLA, 2 of 4 drs., def. of geen APK geen bezwaar. Tel. 06-52964552.

COROLLA 13 SXL, 4-drs., 5-bak, electr. schuifd., 9-'86, wit. ƒ 7.750,-. ☎ 046-511293.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Volkswagen

Passat Variant



1800 I, diepzeegroen, bwj. mei '89, km.st. 65.000, in zeer goede staat, geen schade. ☎ 04499-3597.

Te koop Volkswagen
Cabriolet 1302
bwj. '71, ƒ 8.950,-. Inr. Tel. 045-316940

VW GOLF G 60
Turbo intercooler, duurste uitv., nw.st. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

VW GOLF T.D.
rood, 1e eig., nw.st., bwj. '90, div. extra's. Huisbergerstr. 5 Heerlen. Tel. 045-724000.

VW Golf
Turbo Diesel, bwj. '85, pr. ƒ 10.500,-. Autobedr. Jos Nelissen, Pr. Hendrikln. 32, Brunssum. 045-257786

VW Jetta, automaat, blauw-metallic, bwj. '88, zeer mooi.
Honda Rotor
Heerlerbaan 229, Heerlen. Tel. 045-416900.

Te k. voor liefhebber zwarte VW GOLF GTi, in prima staat, bwj. '81, vraagpr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-274381.

GOLF LX '83, goudmetallic, grill, dubb. kopl., cont. band 175/70, Koni schokbreker. APK 1-'94, als 2e auto gebruikt, i.z.g.st., ƒ 5.000,-. Meeuwenlaan 51, Geleen.

PASSAT, 5-deurs, diesel, schuifdak, trekhaak, bwj. '84. Telefoon 045-245099.

Te koop VW GOLF GTi 16V, bwj. '86, div. accessoires, Leyenbroekerw. 43, Sittard.

VW GOLF 1.8 GT, rood, 03-'87, 75.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

4 Wheeldrive
GOLF COUNTRY, 7-
groenmet., 15.000 km.,
mogelijk. ☎ 045-4640

Passat 1.8 C
rood, 07-'90, 75.000 k
Jurgen Autocentrum B
Langheckweg 32-40 Ke
rade. Tel. 045-452570

Te koop VW GOLF 1300 '84, div. extra's, zeer vr.pr. ƒ 6.500,-. 04744-22

Te koop van parti GOLF C 1600, bwj. '86 5-deurs. Tel. 045-327285

Te koop VW GOLF 1300 LX, bwj. '83, ƒ 2.8 Telef. 045-354731.

Golf GTi bwj. 7-'85, 87 km, in nieuwstaat, rood, radio, v. binnen stelbare spiegels, sports len, aantoonbaar 1e naar, APK 6-'94 ƒ 11.2 Golf GTS bwj. 11-'85 toonbaar 1e eigenaar, 158 pk (4 carbura sportuitl. Sebring, verla sportvelgen , 15", verbr. 10 ltr, APK ƒ 9.250,-; Golf GTi 16V 3-'87 89.000 km, blauw tallic, verstelb. spie sportstoelen, heel APK 6-'94. EXCELL Auto Susteren, Bleekwa Susteren (centrum achte Markstraat). 04499-4809.

Te koop GOLF GTi 16V, 9-'87, airco, ABS, glas, centr. deurvergr., S. velgen, cd-wiss aparte auto, vraag ƒ 20.500,-. ☎ 04405-2218

Te k. GOLF GTD, '89, tallicblauw, dikke bump electr. recaro int., bbs len, i.nw.st., vr.pr. ƒ 17.9 Tel. 045-215993/229378.

Sportieve GOLF GT4 cc, inj., type '88, met accessoires, i.g.st., ƒ 12.500,-. ☎ 045-71987

Te k. VW KEVER, Speed Cabrio, bwj. '72, zwar zwart lederen dak, ku sportv.en veel chroom, o.t.k. Tel. 045-258344.

Te koop GOLF GTS, '87, kleur rood. Telefoon 709000.

Te koop VW GOLF 1.1, '78, APK 2-'94, ƒ 550,-. Wilhelminastraat Brunssum. ☎ 045-252463

Te koop VW-GOLF 1 bwj. '79, APK tot maart ƒ 1.150,-. ☎ 045-717125.

VW GOLF C, 1.6 D, bw 5 versn., APK '94, ƒ 5 zuinig en goed. 045-75138

GOLF D '79, met trekh en sunroof, APK ƒ 2.000,-. 045-723869.

Te koop VW JETTA bwj cember'87, diesel. Tel. 04 273752, pr. ƒ 8.900,-.

Zuinige VW DERBY LS 100% in orde, APK 5-'94, pr. ƒ 1.375,-. Haesenstr 34, Landgraaf.

Te k. VW PASSAT Van stationcar, bwj. '84, gek., trekh., 5-drs., z vr.pr. ƒ 3.250,-. 046-338509

Te koop GOLF GTi, bwj. i.z.g.st., kl. wit, ƒ 10.5 Telefoon: 045-413779.

Te koop VW GOLF 1800 G Cabriolet, bouwjr. '83, kl 043-471425.

VW GOLF 1.6 Manhattan drs. rood '89; VW GT opknapper; VW Polo bl '87; VW Derby 1.1 lichtgr '80. Autosport, Schelsb 175, Heerlen. ☎ 045-72550

VW GOLF bwj. juli '90, 55 33.000 km, ƒ 16.000,-. 045-424123.

Te koop VW PASSAT '88, APK 3-'94, plm. 90.00 km. Tel. 046-373106.

VW Passat CL 1.8 '91, deauxrood, 41.000 spoiler, nw.staat. Autom bielbedrijf E.A. KOZOLE Edisonstr. 23, Schaesb Landgraaf. 045-321088.

VW GOLF, 5-drs., 40 bwj. '87, 87.000 km, ƒ 9.250,-, inruil mogelijk. 04408-2368.

Te k. VW GOLF cabrio bwj. '86, 1.6, brandsch voorkant, incl. motor en goed met katalisator, kenteken, pr.n.o.t.k. Alle ser. gegadigden s.v.p. koelenweg 64, Landgraaf.

Volvo

VOLVO
DEALER
Autobedrijf
Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade. Tel. 045-45 80 0

Te koop VOLVO 340 G Special, automaat, bouwjaar 1991. ☎ 046-334277.

Te k. VOLVO 340 GL Sedan autom., mod. '85, ƒ 4.700,-. ☎ 04492-3523.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

imburgs agblad egionaal

Zaterdag 26 juni 1993

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

HSD stelt ook Riem en wethouder Pierik aansprakelijk

Proefdierenbedrijf eist drie ton van Brunssum

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Het Amerikaanse proefdierenfokbedrijf Harlan, Sprague and Dawley (HSD) heeft een schadeclaim van 300.000 gulden ingediend bij de gemeente Brunssum, wethouder Toon Pierik en burgemeester Henk Riem.

Het bedrijf heeft Pierik en Riem persoonlijk aansprakelijk gesteld omdat zij volgens R. Heynert van HSD 'hun boekje duidelijk te buiten zijn gegaan.' HSD voelt zich benadeeld omdat het college 'gemaakte afspraken' niet is nagekomen.

De fractievoorzitters in Brunssum zijn donderdag tijdens een besloten bijeenkomst ingelicht over de schadeclaim door waarnemend burgemeester Jo Matti, die Riem vervangt naar aanleiding van een justitieel onderzoek naar mogelijke corruptie. De verzekeringsmaatschappij van de gemeente buigt zich over de zaak, evenals enkele juristen. Tot dusverre heeft de gemeente nog niet gereageerd naar HSD toe.

Begin april dreigde Heynert al een schadeclaim te zullen indienen. Volgens Heynert had het bedrijf met Pierik en Riem overeenstemming bereikt over de verkoop van 9 hectare bedrijfsgrond. HSD wilde zich vestigen op industrieterrein Hendrik.

'Wij voelen ons misleid en ervaren de handelswijze van met name Riem en Pierik als hoogst onrechtvaardig. Zelfs de prijs was al overeengekomen. Het college was akkoord met onze komst naar Brunssum, alleen de raad moest zich er nog over buigen. De raad heeft niet eens de kans gekregen zich hierover uit te spreken. Het college waar wij zaken mee hebben gedaan, stemde opeens tegen ons. Vandaar de claim,' aldus Heynert.

Hij vindt dat HSD driekwart jaar aan het lijntje is gehouden. „We hebben geld gestoken in de voorbereidingen, een grondonderzoek en een extern adviseur in de arm genomen. Samen met andere onkosten is drie ton een reëel bedrag."

Wethouder Toon Pierik wil inhoudelijk nog niet reageren nu een claim is ingediend. Waarschijnlijk kan de raad binnenkort een voorstel over de zaak verwachten.

Geen tijd voor silicose-probleem

HEERLEN – Staatssecretaris Wallage heeft pas in september tijd voor de problematiek rond de mijnwerkers in Zuid-Limburg. Dat hebben vertegenwoordigers van het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers op het ministerie te horen gekregen.

Het Aktiekomitee wilde een kort gesprek hebben met de staatssecretaris over de silicose-problematiek en hem daarbij de 35.000 verzamelde handtekeningen overhandigen. Wallage heeft het momenteel echter te druk met de behandeling van de WAO in de Eerste Kamer en de Rijksbegroting voor 1994. Het Aktiekomitee laat het er niet bij zitten en zal blijven aandringen op een gesprek.

„Na ruim 20 jaar wachten op een oplossing is dat toch niet te veel gevraagd," schrijft Jan de Wit van het Aktiekomitee Ereschuld Mijnwerkers in een nieuwe brief aan Wallage. De eisen van het Aktiekomitee worden inmiddels al door twintig gemeenten in Limburg ondersteund. Met Wallages voorgangster Elske ter Veld had het Aktiekomitee al vergaande afspraken gemaakt over de overhandiging van de handtekeningen. Het aftreden van Ter Veld gooide echter roet in het eten.

de koe
die de kudde
verlaat

krijgt de kudde
achter zich aan

punaise

Tegen de grond



Een deel van de gebouwen aan de Stationsstraat in Heerlen wordt gesloopt. De gemeente maakt hierdoor plaats voor kantoren. Het is nog niet bekend welke bedrijven hierin komen. Voorlopig blijft café De Nor, op de hoek met de Geerstraat, gespaard. Dit collectief is in beroep gegaan tegen de bouwplannen van Heerlen. Foto: KLAUS TUMMERS

Roetwolk slaat neer in Geleen

Klachtenregen na storing DSM

GELEEN – DSM in Geleen heeft gisteren 139 klachten van omwonenden binnengekregen over een uitbraak van een fabriek op de Lokatie Zuid. Dat is een bijzonder groot aantal.

Het betreft de lagedichtheidspolytheenfabriek oftewel systeem 14. Om 2.45 uur gingen daar als gevolg van een ernstige fabricagestoring enkele veiligheidskleppen open, waaruit enkele stoffen geconcentreerd in de lucht vrijkwamen. De fabriek braakte in enkele seconden zestig kilo etheenpoeder, dertig kilo roet en 210 kilo etheengas uit. Een deel van het spul dreef in een wolk langzaam over de bebouwde kom van Geleen-Zuid.

Overdag werd in de bebouwde kom goed zichtbaar waar de witte (polytheen) en zwarte (roet) deeltjes van de wolk waren neergeslagen. DSM betaalt de reinigingskosten die omwonenden moeten maken om de neerslag van hun eigendommen te verwijderen.

DSM was om meerdere redenen behoorlijk van deze uitbraak geschrokken, maakte perschef A. Spierts gisteren duidelijk. Hij noemde het aantal binnengekomen klachten 'gigantisch.' Onvoorziene emissies uit de polytheenfabrieken vinden wel vaker plaats, maar meestal levert dat hooguit tien klachten op, zoals afgelopen maandag.

Het verontrust DSM dat in de eerste helft van dit jaar al vijf uitbraken hebben plaatsgevonden. „Gebruikelijk is drie à vier per jaar," aldus Spierts. In 1991 werden DSM en de omwonenden geplaagd door een grote reeks van ruim veertig emissies. Het concern zocht lange tijd naar de oorzaak en meende deze het jaar erna gevonden te hebben in de toevoerleidingen naar de fabriek.

DSM heeft deze week enkele andere fabrieken in verband met overproduktie op een laag pitje moeten zetten. Er is nog een reden waarom het concern de vijfde emissie uit 'systeem 14' van dit jaar vervelend vindt. „De directe kosten van zo'n storing en een uitbraak belopen voor ons telkens 2 ton. En deze fabriek is er juist een die momenteel goed draait," aldus Spierts.

De perschef zegt dat DSM nog volledig in het duister tast naar de oorzaak van de storingen, maar dat er met man en macht alles aan gedaan wordt deze zo snel mogelijk te vinden.

Wild-west op autoweg bij Nuth

HEERLEN – Na een wilde achtervolging heeft de Heerlense politie donderdagavond op de A76 twee mannen ingerekend nadat ze tegen een vangrail waren gereden. De inzittenden, een 18-jarige inwoner van Brunssum en een 23-jarige man uit Hoensbroek, zijn in verzekerde bewaring gesteld.

Aanleiding voor het wild-westafereel was de eerdere aanhouding van twee andere mannen op de Spoorsingel te Heerlen. In hun wagen werden 36 scherpe geweerpatronen gevonden. Het bijbehorende geweer zou verkocht zijn aan iemand in Hoensbroek.

Toen de politie op het aangegeven adres kwam, stapten twee mannen in een BMW en verdwenen met hoge snelheid richting Nuth, op de hielen gezeten door de patrouillewagen. Op de autoweg bereikten de auto's snelheden van 180 kilometer per uur.

Stoptekens werden genegeerd. Bij een inhaalmanoeuvre verloor de bestuurder van de vluchtauto de macht over het stuur en belandde tegen de vangrail.

DSM vraagt hogere bijdrage van Brunssum

Sanering Emmaterrein zeker miljoen duurder

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De sanering van de vervuilde grond op het Emmaterrein op de grens van Hoensbroek en Treebeek valt bijna twee keer zo duur uit als de 2,5 miljoen gulden waar aanvankelijk vanuit gegaan werd. DSM schat de totale saneringskosten van de acht hectare verontreinigde grond tussen de 3,5 en 4,5 miljoen gulden.

DSM die de sanering eind dit jaar wil uitvoeren, heeft om die reden aan de gemeente Brunssum een hogere bijdrage in de saneringskosten gevraagd. Brunssum zou een half tot een miljoen meer moeten betalen.

De gemeente Brunssum is ongeveer vijf jaar geleden met DSM overeengekomen dat de helft van de schoonmaakkosten betaald zou worden tot een maximum van 1,25 miljoen. Onder meer strengere milieu-eisen die een andere wijze van sanering voorschrijven maken de operatie duurder.

Het is nog niet duidelijk of Brunssum bereid is extra geld op tafel te leggen. Wethouder Toon Pierik: „De omstandigheden zijn gewijzigd. De vraag is of je daarin mee kunt gaan of niet."

DSM is nog steeds juridisch eigenaar van de grond. Het is in principe de bedoeling dat DSM het Emmaterrein met gebouwen na sanering overdraagt aan de gemeente Brunssum. Zo heeft de gemeente onder voorbehoud aan taxicentrale Breko in Hoensbroek de voormalige centrale werkplaats van de Staatsmijnen beloofd.

Breko (130 werknemers) is voornemens te verkassen van Hoensbroek naar het gebouw op Emmaterrein in Brunssum. De gemeente buigt zich nu over de vraag of de gebouw tijdens de sanering gesloopt moet worden of staan kan blijven. Volgens een woordvoerder van DSM is het niet uitgesloten dat zich onder die voormalige werkplaats ook vervuilde grond bevindt.

Slachtoffer pseudodeal krijgt 20 mille van staat

MAASTRICHT – Een man, die door het zogenaamde Pseudokoopteam zuid van de politie in 1988 met 7,5 kilo heroïne in de val werd gelokt, krijgt van de Nederlandse Staat een schadevergoeding van 20.000 gulden voor de 206 dagen die hij in de cel zat. Dat heeft zijn raadsman mr. Th. Hiddema bekend gemaakt naar aanleiding van een vonnis van de Haagse rechtbank. „Een uniek vonnis dat verstrekkende gevolgen voor betrokkenen bij pseudo-drugskopen kan hebben," aldus Hiddema gisteren.

De Turk Sakir Y. werd door rechtbank en hof in Den Bosch al eerder ontslagen van alle rechtsvervolging. Het hof oordeelde dat het Pseudokoopteam Zuid zodanig geheimzinnig en ondoorzichtig had geopereerd dat de rechter de juistheid van de transactie niet kon toetsen en dat daarom de officier van justitie niet ontvankelijk was in vervolging van de uitgelokte verdachte.

Hiddema gaat nu bekijken of ook in de zaak Robbie van L. uit Einighausen die door hetzelfde team met amfetaminen naar Geldrop werd gelokt een schadeclaimprocedure kan worden gevoerd. Het hof in Den Bosch heeft zoals bekend de zaak tegen van L. en de inderdtijd aangehouden mogelijke helpers terugverwezen naar de rechtbank in Maastricht.

Overigens zit Van L. sinds enkele dagen weer in voorarrest op verdenking van deelname aan een grote drugsorganisatie.

Steinse wethouder eist rectificatie De Limburger

Van onze verslaggeefster

STEIN – Wethouder J. Driessen van Stein overweegt juridische stappen tegen dagblad De Limburger. Volgens Driessen heeft de krant ten onrechte gesteld dat hij op kosten van ingenieur T. Jongen van het gelijknamige bouwbedrijf in Landgraaf heeft gelogeerd in zijn Oostenrijkse buitenhuis. De wethouder eist rectificatie van de berichtgeving, uiterlijk in de krant van vandaag.

Driessen heeft in een verklaring aan de Steinse raadsleden laten weten zich „volledig te distantiëren van de negatieve suggestie die uit het artikel spreekt." Hij betitelt de tekst als „onzorgvuldige journalistiek met het oogmerk Driessen te schaden." De Limburger beschreef afgelopen woensdag de sterke banden tussen bestuurders en het bedrijfsleven. Daarin werd ook de Steinse wethouder geciteerd.

De Limburger maakte gisteren melding van die verklaring, maar Driessens advocaat mr. C. Lemmens zegt dat hij daar „géén genoegen mee neemt en zich nog beraadt over de verder te nemen stappen." Lemmens is behalve advocaat ook raadslid van Stein en maakt deel uit van oppositiepartij SPV die overigens ophoudt te bestaan.

Zowel Driessen als Jongen beklemtonen in de verklaring dat van logeren nooit sprake is geweest en dat de wethouder slechts één uur heeft doorgebracht in het huis in het Oostenrijkse Reith. Driessen voelt zich in zijn eer en goede naam aangetast. Hij benadrukt dat hij Jongen voor zijn vakantie in Kitzbühel niet kende en hem toevallig heeft ontmoet.

Maastricht erkent distributiecentrum

MAASTRICHT – Het college van B en W van Maastricht heeft transportbedrijf Vanderbroeck erkend als officieel stadsdistributiecentrum (SDC). Dit bedrijf gaat met ingang van 1 juli voorlopig met twee wagens vijftig zendingen per dag vervoeren van de opslagplaats in de Beatrixhaven naar de binnenstad. Volgens afspraak probeert het bedrijf meer dan de helft van de zendingen in de voormiddag te bezorgen. Voor het bezorgen in de middag heeft het SDC ontheffing gekregen. De voertuigen mogen gebruik maken van de busbanen op de Grote Gracht en de Markt. PTT-post bv en Van Gend & Loos bv hebben alsnog afgezien van hun aanvragen voor erkenning als SDC. Volgens hen zouden de opbrengsten van stadsdistributie niet opwegen tegen de kosten.

Vijftig miljoen voor aanleg A73

DEN HAAG – Het kabinet wil in de jaren 1996-1998 in totaal vijftig miljoen gulden uittrekken om de aanleg van de rijksweg 73 tussen Venlo en Maasbracht te versnellen. Dat is echter bij lange na nog niet genoeg om de versnelde aanleg te kunnen betalen. Eind april nog liet minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat tijdens een CDA-bijeenkomst in Baexem triomfantelijk weten dat het kabinet de aanleg van de A73 met voorrang wilde financieren. Het geld voor de A73 komt uit de extra vijf miljard gulden die het kabinet twee maanden geleden besloot uit te trekken voor investeringen in de infrastructuur. Uit een nog vertrouwelijk overzicht, waar binnen het kabinet nog overleg over plaatsvindt, blijkt dat vijftig miljoen gulden daarvan (één procent) is uitgetrokken voor de A73.

Prijs voor Heppener

VIJLEN – Aan de in Vijlen wonende componist Robert Heppener is de Matthijs Vermeulenprijs 1993 van het Amsterdamse Fonds voor de Kunst toegekend. Hij krijgt deze prijs van 15.000 gulden voor zijn compositie 'Im Gestein' voor koor, strijkers en slagwerk. Volgens de jury heeft Heppener in een eenvoudige vorm en met een minimum aan middelen een maximale zeggingskracht bereikt, die volledig recht doet aan de teksten van Paul Celan. Daarmee is de compositie exemplarisch voor een vocaal oeuvre, dat blijk geeft van een kritisch oog voor kwalitatief hoogstaande teksten.

Botbreuken Poolse scheepsbouwer

MAASTRICHT – Een Poolse scheepsbouwer heeft 27 mei botbreuken opgelopen bij een ongeval op de scheepswerf Maasdok in Maastricht. De arbeidsinspectie heeft dat gisteren bevestigd. De Pool ligt al vier weken in het Academisch Ziekenhuis Maastricht. Volgens hoofdinspecteur De Rooij van de inspectie heeft Maasdok het ongeval in strijd met de regels niet gemeld bij de inspectie. „De melding is verplicht bij ernstige ongevallen, waar in dit geval dus sprake van is. We hebben echter pas eergisteren van het ongeval vernomen. We stellen een onderzoek in." Wat de oorzaak is geweest van het ongeval is nog niet bekend. Medewerker Damiaans van Maasdok weigert commentaar.

Overval op supermarkt

EIJSDEN – Bij een overval op een supermarkt aan de Cramignonstraat in Eijsden zijn de daders met enkele duizenden guldens aan de haal gegaan. De overval vond gistermiddag plaats om 13.35 uur. Bij het afrekenen van een klant deed een onbekende persoon een greep in de kassa. Met een compaan vluchtte hij de winkel uit en beiden sprongen in een rode Opel Kadett, waarmee ze met hoge snelheid wegvluchtten. Later bleek dat de auto was gestolen.

Clubs boos over milieu-aanslag

SITTARD – Diverse sportverenigingen in Sittard hebben bij de gemeente geklaagd over een 'milieu-aanslag' van 1000 à 1500 gulden. Zij moeten dat geld betalen om een vergunning te krijgen voor een sportkantine en/of geluidsinstallatie. Volgens een woordvoerder van de gemeente moet de aanslag gezien worden als vergoeding van kosten die de gemeente maakt om de vergunning af te geven. Meteen na de aanslag hebben de meeste verenigingen boos gereageerd. Volgens de gemeentewoordvoerder koelden de beliers af, nadat ze uitleg hadden gekregen. Met het regelen van de vergunningen voldoet Sittard aan de wet Milieubeheer (vroeger de hinderwet genoemd).

o/z

†

Eenmaal kon je victorie kraaien;
maar nu was de strijd te ongelijk
om enige eer te behalen.
Rust nu maar uit.

Midden in zijn leven heeft de Heer hem opgeroepen. We begrijpen niet waarom. We moeten afscheid gaan nemen, definitief, van mijn lieve man, onze pap, schoonpap, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Lei Crutzen

echtgenoot van

Regina Pieters

Hij overleed in de leeftijd van 52 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Voerendaal: **R.E.M. Crutzen-Pieters**
Henny en Kathy
Crutzen-Wachelder
Rudy Crutzen en
Lilian Heuten
Familie Crutzen
Familie Pieters

25 juni 1993
Teggert 106, 6367 XP Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene, maandagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Lei is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur, zondag van 11.00 tot 12.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot ons groot leedwezen is heden van ons heengegaan ons zeer gewaardeerd koorlid

Lei Crutzen

Wij zullen hem blijven gedenken als een zeer joviaal man, vol zangerskwaliteiten.

We wensen zijn vrouw, kinderen en familie alle mogelijke sterkte toe.

Bestuur, dirigent en leden
van het Voerendaals Mannenkoor

Met droefheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons gewaardeerde lid

Lei Crutzen

Gedurende de meer dan 20 jaar dat we hem hebben mogen ervaren als eigenaar van ons verenigingslokaal café 't Geulke, en ook daarna, hebben wij hem leren kennen als een man met een grote mate van betrokkenheid bij onze vereniging.

Wij zullen zijn vriendschap in dankbare herinnering houden.

Wij wensen zijn echtgenote en familie veel sterkte toe.

Bestuur, leden, ereleden
en jeugdleden
R.K. Toneelvereniging
St. Laurentius

Voerendaal, 25 mei 1993

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons gewaardeerd lid, voormalig kastelein van ons verenigingslokaal café 't Geulke, de heer

Lei Crutzen

Wij wensen zijn echtgenote, beide zonen en naaste familie veel sterkte met het verwerken van dit verlies.

Bestuur, prins Eddie I,
Raad van Elf en leden
carnavalsvereniging de Naate
Voerendaal

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, onze lieve en goede moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Maria Janssen

weduwe uit het 1e huwelijk van

Joseph Frissen

weduwe uit het 2e huwelijk van

Men Vondenhoff

In dankbare herinnering:
Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Frissen
Familie Vondenhoff

Brunssum, 24 juni 1993
Corr.adres: Elandstraat 89
6414 CN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Heerlerheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens het rozenkransgebed, gevolgd door de avondwake van maandag 28 juni a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Lieve

Liliane

Je hebt het goed gedaan.
Je was stimulerend als mentor.
We zullen je missen.

Bestuur, leden en monteren
van de Expressiegroep De Ruif

---

†

Herinner hem
maar niet in sombere dagen
herinner hem, in stralende zon
hoe hij was toen hij alles nog kon.

Veel te vroeg naar menselijk inzicht, in de bloei van zijn leven, dat getekend werd door levensvreugde, goedheid en behulpzaamheid is heden, na een kortstondige ziekte, toch nog vrij plotseling, voorzien van de h. sacramenten van ons heengegaan, in de leeftijd van 21 jaar, onze lieve zoon, mijn lieve verloofde, mijn lieve broer, kleinzoon en neef

Axel Vermeeren

verloofde van

Nicolle Palm

Met liefde gedenken wij hem die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:

Vijlen: **Hub en José**
Vermeeren-Severijns
Deborah en Ralph
Vaals: **Nicolle Palm**
Familie Vermeeren
Familie Severijns
Familie Palm

6294 AA Vijlen, 24 juni 1993
St. Martinusstraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Vijlen, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Op maandagavond is er om 18.45 uur rozenkransgebed in bovengenoemde kerk, aansluitend zal Axel worden herdacht tijdens een eucharistieviering.

Axel is opgebaard in de rouwkapel Sjalom te Mechelen, Hilleshagerweg.
Bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Er komt een wedstrijd die
niemand winnen kan.
Bram Vermeulen

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze speler en sportvriend

Axel Vermeeren

Wij wensen zijn familie veel sterkte in deze moeilijke periode.

Spelers, bestuur, management,
trainers en medewerkers
Fortuna Sittard

Axel

Verslagen zijn wij allemaal
maar in onze herinnering
zal je altijd blijven voortleven
als die goeie en lieve neef
We zullen je missen

Je neven en nichten

Erik en Nicole	**Ivo en Natascha**
Astrid en Marcel	**Gina en Claudia**
Edith en Marco	**Stephanie en [illegible]**
Connie en Pascal	**Vivian**
[illegible]	**[illegible]**

Axel

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons voormalig lid Axel Vermeeren.

Wij wensen Hub, José, Nicolle, Deborah en Ralph en familie veel sterkte voor de toekomst.

Bestuur en leden RKVV Vijlen

Axel

Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan weten, hoe je hebt geleden
Wie kan weten, wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit.

Deborah en Ralph

Lieve

Axel

Waarom al dat vechten
waarom al die pijn.
Jij wilde hier niet weg
Jij wilde bij mij zijn.
De strijd was oneerlijk
en geheel niet terecht
Wij wilden samen nog verder
maar met verdriet, verloor je dit gevecht
Ik zal jou nooit vergeten.

Nicolle

Axel

Waar je nu bent kunnen wij niet weten
We zullen de tijd met jou nooit vergeten

Rob en Monique

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons erelid, mevrouw

J. Bosch

Mevrouw J. Bosch was meer dan 63 jaar lid van ons zangkoor. Wij zullen haar vriendschap en inzet nooit vergeten.
Wij wensen haar familie alle sterkte toe.

Namens bestuur, dirigent en leden
dhr. gem. zangver. „Soli Deo Gloria"

Dankbetuiging

Wij willen iedereen van harte bedanken voor de vele blijken van medeleven betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Hélène Leensen-Vroomen

Kinderen en kleinkinderen

Juni 1993

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, is ondanks zijn sterke wil om verder te leven, na een ongelijke strijd toch nog plotseling in het Academisch ziekenhuis te Maastricht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Arnold Helebrand

echtgenoot van

Anna Hubertina Lüth

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade:	**A.H. Helebrand-Lüth**
Maastricht:	**E.H. Helebrand †**
Vaals:	**A.M.C. Bock-Helebrand**
	F.J. Bock
Kerkrade:	**J.J. Helebrand**
	H.J.M. Helebrand-Martens
Kerkrade:	**H.H. Helebrand †**
Heerlen:	**G. Helebrand**
	W.J.G. Helebrand-Jacobs
Landgraaf:	**W.J. Helebrand**
	H.C.A. Helebrand-Hahnraths
Kerkrade:	**M.J. Delang-Helebrand**
	R.H. Delang
Kerkrade:	**J.H. Helebrand**
Kerkrade:	**H. Helebrand †**
Kerkrade:	**M.A.C. Krichel-Helebrand**
	A.J. Krichel
	en al zijn klein- en
	achterkleinkinderen
	Familie Helebrand
	Familie Lüth

Maastricht, 24 juni 1993
Corr.-adres: Voorterstraat 131, 6462 SE Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op dinsdag 29 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van de dierbare overledene, maandag 28 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium „Schifferheide" van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Laat mij dit ..., de hoop, dat ... voorbij de laatste ... van ... en in U alleen al mijn ... verlangen ... rust ... O Gij, ... Laat mij ... [illegible]

H. Kees

Vandaag moesten wij afscheid nemen van mijn moeder en schoonmoeder en onze oma

Hubertina Maria

[illegible]

Ter Linckens

In dankbare herinnering:
Eys: **Peter en [illegible]**
[illegible]
Familie Van Loo
Familie Linckens

Heerlen, 25 juni 1993
Corr.-adres: [illegible]
6287 [illegible] Eys

De plechtige [illegible], gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 30 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Petrus te Gulpen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur in voornoemde kerk.

Maandag om 18.45 uur zal in voornoemde kerk de rozenkrans voor de overledene worden gebeden aansluitend gevolgd door de avondmis.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de verpleegkliniek te Heerlen.
Bezoekuur van 14.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam leven en een korte ziekte hebben wij vrij onverwacht, maar voorbereid afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze goede vader, onze lieve opa en grootopa, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Velraeds

echtgenoot van

Netty Velraeds-Coerver

Kerkrade: **Familie Velraeds**
Familie Coerver
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

25 juni 1993, Urmiastraat 34
6462 TT Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 29 juni 1993 om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer is gezorgd.

Geen condoleren.

Avondwake maandag 28 juni om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk onze erkentelijkheid te betuigen, willen wij iedereen langs deze weg hartelijk bedanken voor de blijken van medeleven na het overlijden en de uitvaart van ons dochtertje en zusje

Sandrine Conjaerts

Hiervoor onze oprechte dank.

Harm, Carla Conjaerts-Mengels
Michelle en Jeroen

---

† **Wiel Beckers**, 60 jaar, echtgenoot van Tilly Beckers-Crutzen, Bilt 7a, 6107 BN Stevensweert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 26 juni 1993 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Stevensweert.

† **Leike Maessen**, 49 jaar, echtgenoot van Lenie Kuipers, Hingenderstraat 53, 6111 AB St. Joost. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 26 juni 1993 om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Judocus te St. Joost, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Enige en algemene kennisgeving

[illegible]

Antonius Hendrikus (Toon) van Els

echtgenoot van

Maria Catharina Coelingh

Hij overleed in de leeftijd van [illegible]

[illegible]

[illegible] Heerlen, [illegible]
St. Barbarastraat 172

[illegible] de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

† [illegible] 6212 AK Maastricht, [illegible] uur, St. Annakerk, [illegible] begraafplaats [illegible]

Berichs voor de kerkgangers van de Basiliek en Sint Joseph Arbeider Meerssen-West

O[illegible] 27 juni worden in Meerssen de Nederlandse Kampioenschappen Wielrennen op de Weg verreden.

Het parcours is dan geheel afgesloten voor het gemotoriseerd verkeer. Voetgangers en wielrijders kunnen te allen tijde de baan [illegible].

Voor de kerkgangers van de Basiliek:

De kerkgangers dienen er rekening mee te houden dat op zaterdag 26 juni op de Markt niet geparkeerd kan worden in verband met de feestavond die hier zaterdag plaatsvindt. Alternatieve parkeergelegenheid vindt u in de omgeving Herkenberg en op de parkeerplaats centrum.

Op zondag kan wel op de Markt geparkeerd worden. De bereikbaarheid kan echter problemen geven.

Voor de kerkgangers van Sint Joseph Arbeider Meerssen-West:

Voor de kerkgangers van Meerssen-West is er wel parkeergelegenheid. Desondanks kan er ten aanzien van de bereikbaarheid toch enig ongemak ontstaan.

Wij vragen hiervoor uw begrip.

Namens de pastores van de beide parochies,
deken L. Kriek

Namens de organisatie,
wethouder P.H.H. Pinxt,
voorzitter Organisatiecomité NK Wielrennen

24-[illegible]

Heden ontvingen wij het bericht dat op [illegible] 1993 te Marilia (Brazilië) overleed onze di[illegible] confrater en onze geliefde heeroom

pater Jan Oberndo[rf]

montfortaan

Johannes Antonius Oberndorf werd 21 [illegible] tus 1911 te Meerssen geboren. Na zijn pr[illegible] wijding, 12 maart 1939, vertrok hij naar M[illegible] bique tot 1965.

Na drie jaar godsdienstonderwijs van[illegible] klooster Vroenhof ging hij in 1968 als mi[illegible] ris naar Brazilië. Hij werd pastoor te Brau[illegible] het bisdom Lins tot 1984; daarna deed [illegible] emeritus nog dienst in een verzorgingsh[illegible] aan zijn dood.

We gedenken hem met respect om zijn [illegible] vuld en vruchtbaar priesterleven ten [illegible] van zovelen.

Ter nagedachtenis aan hem wordt op zon[illegible] juli 1993 in de parochiekerk van Rothem-[illegible] sen een eucharistieviering gehouden om [illegible] uur.

Namens de montfortane[n]
G.J. Op 't Veld s.m.m.
Montfortstraat 6
6333 BL Schimmert
Familie Oberndorf
Kerkweg 24
6231 BS Rothem-Meers[sen]

Enige en algemene kennisge[ving]

†

Lieve moeder, zover wij konden,
zijn wij samen met jou meegegaan.
De laatste fase moest je echter
alleen doorstaan.
Mamma, je was een schat voor ons alle[n]
Je te moeten missen
zal ons zeer zwaar vallen.
Diep trots zijn wij, zo'n moeder,
schoonmoeder en oma te hebben gehad.
Je blijft altijd bij ons, diep in ons hart.

Na een werkzaam en liefdevol leven, ge[illegible] door eenvoud en oprechtheid is plotselin[g] ons heengegaan onze lieve moeder, schoo[n]der, oma, zuster, schoonzuster, tante en n[icht]

Elisabeth van Groe[n]

weduwe van

Jacobus van Elteren

[Zij] overleed in de leeftijd van 74 jaar, n[a] liefdevolle verzorging in de verpleegklini[ek] [illegible], afd. De Wilg.

[illegible]broek:	**Jan van Elteren**
[illegible]rlen:	**Lies van der Vliet-van El[teren]**
	Wim van der Vliet
	Ilona
Landgraaf:	**Cobus van Elteren**
[illegible]raaf:	**Corrie van Elteren**
	Familie van Groen
	Familie van Elteren

[La]ndgraaf, 25 juni 1993
[illegible] Dennelisstraat 4

De [illegible]plechtigheid zal gehouden [worden] op [illegible] 29 juni a.s. om 10.30 uur in [de aula] van [het cre]matorium te Heerlen, Imsten[raderweg].

[Samenkom]st in de ontvangkamer van h[et crema]torium om 10.15 uur.
[illegible] condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de ro[uwkamer] [illegible] het St.-Gregoriusziekenhuis te B[illegible] [dagel]ijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enthousiasme over voorlichting astma

MAASTRICHT – Huisartsen en wijkverpleegkundigen zijn enthousiast over een nieuw voorlichtingsprotocol voor ouders van kinderen met astma. Ook de ouders zelf zijn tevreden. Ze gaan realistischer met de ziekte om en vragen minder vaak spoedhulp. Medicijnen worden doeltreffender gebruikt. Drs. E. Mesters constateert dit in een proefschrift waarop ze gisteren in Maastricht promoveerde. Het bevat de resultaten van een protocol dat in opdracht van het Nederlands Astma Fonds is ontwikkeld en uitgetest. Het onderzoek, in samenwerking met het Kruiswerk, duurde zes jaar. Er waren 63 huisartsen bij betrokken.

Astma komt vaak voor. Meer dan 20 procent van het schoolverzuim bij kinderen is er aan te wijten. De ziekte heeft ook negatieve gevolgen voor de ouders, die vele slapeloze nachten doorbrengen met een hoestend en benauwd kind.

Onbekendheid met de aanpak van luchtwegklachten leidt volgens Mesters tot gevoelens van hulpeloosheid bij de ouders, een hoge medische consumptie en een verkeerd gebruik van medicijnen. Door de huisarts gegeven voorlichting wordt nogal eens vergeten, genegeerd of verkeerd geïnterpreteerd.

Het protocol neemt een deel van de voorlichting van de huisarts en de wijkverpleegkundige over.

De huisarts geeft de ouders een informatiepakket mee met duidelijke richtlijnen over wat ze zelf aan astma kunnen doen. De ouders worden gestimuleerd om eventuele vragen en problemen bij een volgend consult persoonlijk met hun hulpverlener te bespreken. Huisarts en wijkverpleegkundige krijgen op deze manier een meer begeleidende taak. Het Astmafonds verpreidt het protocol op het ogenblik gratis onder alle huisartsen en kruisverenigingen in het land.

VVD: geen nieuwe mer voor aanleg Oost-westbaan

MAASTRICHT – De VVD-fractie in de Tweede Kamer zal alles in het werk stellen om een nieuwe mer-procedure voor de aanleg van de Oost-westbaan te voorkomen. „Alles is al eens onderzocht," meende Jan ten Veldhuis, „en van een nieuwe mer-procedure kan geen aanvullende informatie worden verwacht." De VVD-Statenfractie had gisteren in het gouvernement overleg met de fractieleden in de Tweede Kamer. Als het aan de VVD ligt komt nog deze kabinetsperiode een aanwijzingsbesluit voor de omstreden baan. Het kabinet besloot begin deze maand een uniforme nachtnorm op te nemen in de luchtvaartwet.

Volgens de VVD moet ook de aanleg van de A73 in 1997 kunnen beginnen. Annemarie Jorritsma stelde wel de eventuele bijdrage van de regio ter discussie. Naar haar mening moet het Rijk zijn verantwoordelijkheid nemen. „Andere provincies zijn in het verleden ook niet gevraagd mee te betalen aan rijkswegen," aldus Jorritsma. De extra middelen voor deze infrastructurele verbeteringen komen overigens pas in 1995 beschikbaar.

Onderzoekers geven namen notoire lozers nog niet vrij

Acht bedrijven schuldig aan vervuiling van Maas

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Twee verder niet met naam genoemde Nederlandse en zes Waalse bedrijven zijn de belangrijkste vervuilers van de Maas. Dat concludeert het door Rotterdam opgezette Project Onderzoek Maas (POM) na de eerste fase van zijn onderzoek.

De acht notoire lozers van bromide, cadmium, ammonium en fosfaat zijn inmiddels gemaand tot afspraken over reductie. Als dat niets oplevert, stapt Rotterdam naar de rechter om de schade te verhalen. De vervuiling van het Maaswater levert Rotterdam een jaarlijkse kostenpost op van meer dan 20 miljoen gulden, vooral voor het saneren van vervuild havenslib en het op peil houden van de drinkwaterkwaliteit.

In het POM werkt de gemeente Rotterdam samen met het Waterwinningbedrijf Brabantse Biesbosch en het Waterleidingbedrijf Zuid-Holland Zuid. Bovendien behartigt Rotterdam op afspraak de belangen van andere Nederlandse Maasgemeenten. Hun schade komt bovenop die van Rotterdam.

Metingen

Bij de acht lozers is vier keer gemeten. Daarbij werden overschrijdingen gemeten tot dertig keer de toelaatbare hoeveelheden. In een volgende fase wil POM ook lozingen van bestrijdingsmiddelen meten.

Het POM vloeit voort uit een soortgelijk project voor de Rijnvervuiling. Daarmee heeft Rotterdam tot nu toe goede resultaten behaald.

Vooral Duitse en Zwitserse bedrijven of overkoepelende organisaties bleken zich bereid tot vrijwillige afspraken. Alleen de Franse Kalimijnen lieten het op een proces aankomen. Die procedure loopt nog. POM wil de namen van de betrokken bedrijven in deze fase niet onthullen. „Het is goed voor het onderhandelingsklimaat. Bovendien zijn de Belgen in tegenstelling tot de Duitsers niet zo gevoelig voor een negatief imago," aldus een woordvoerster van het POM.

Bijkomen



● De gestrande en licht gewonde passagiers in de grote zaal van het Athenée Royal in Herstal. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Nuchtere reacties vakantiegangers op busongeluk

Vervolg van pagina 1

LUIK – Het echtpaar Wesseling uit Noordwijkerhout zat in de verongelukte bus. Het reisje naar Italië hadden ze geboekt om hun zilveren huwelijksfeest te vieren. Nu komen ze bij in een school in Herstal. Op de achterkant van het jasje van de man zitten bloedvlekken. „Ik denk dat ze van mijn vrouw zijn." Hij vermoedt het maar. Mensen vielen op elkaar toen de touringcar de Esso-tankwagen raakte en kantelde. Er was nauwelijks sprake van paniek. Wonder boven wonder is de zware bagage op de hoge rekjes niet op de passagiers terecht gekomen. Althans, niet waar zij zaten.

De inzittenden zijn door de kapotte voorruit van de bus naar buiten geklauterd. Mevrouw Wesseling moest daarbij worden geholpen. Later op de middag gaat het weer een beetje. Als ze hoort dat de bagage wordt binnengebracht in grijze vuilniszakken, staat ze op en loopt naar de hal. Het echtpaar zou graag verder willen reizen. Mede op advies van Rode-Kuismedewerkers. „Je schijnt het dan beter te verwerken," zegt de man uit Noordwijkerhout.

Bovendien stemmen hem enkele dagen thuis zitten ook niet vrolijker. Hij vergeet heel even dat de reis alleen kan doorgaan als ook hun bagage het er goed van af heeft gebracht. Vermoed wordt dat er heel wat diesel en olie op de koffers terecht is gekomen. Alle waardevolle papieren en de bril van mevrouw Wesseling zaten in de bagageruimte van de bus.

Christine Bedijn uit Noordwijk wrijft voorzichtig over haar rug. „Ik geloof dat we allemaal wat pijnlijke plekken hebben opgelopen." Haar vriend loopt moeilijk. „Dat is ook een reden om naar huis te gaan. Het gebeurde allemaal te snel om bang te worden. Toch ben ik liever thuis dan in Rimini." Het is haar eerste vakantie per touringcar.

Wim Wickel zet de zonnebril goed op zijn neus. „Ik heb kleine oogjes," luidt zijn excuus. Dat is niet vreemd. Wim bestuurde de bus van De Veluwe uit Beekbergen met de tweede groep Nederlandse vakantiegangers op weg naar de Italiaanse badplaats Rimini. Hij heeft het ongeluk, een halve kilometer na het knooppunt Cheratte, op honderd meter afstand zien gebeuren. Hoe het gebeurde weet hij niet zo precies, maar hij doet zijn best het uit te leggen. Opeens lag de bus van zijn collega gekanteld in de berm, zegt hij. Wim verleende eerste hulp aan de slachtoffers en adviseerde de mensen in zijn bus te blijven zitten.

Ambulances waren snel ter plekke. Zwaargewonden werden naar ziekenhuizen in de omgeving vervoerd. Lichtgewonden uit de verongelukte bus werden door vrijwilligers van het Rode Kruis naar een school in de Luikse wijk Herstal gebracht. Wim reed zijn bus zelf naar het Athenée Royal. De chauffeur is niet van plan om de tocht naar Rimini voort te zetten. Gisteravond arriveerde in Luik een nieuwe bus uit Nederland om de toeristen die naar huis wilden te vervoeren. Bestuurd door een andere chauffeur, want voor Wim hoefde het allemaal niet meer. Hij wil thuis op rust komen. Zijn collega neemt het werk over.

Mevrouw Wesseling komt terug in de zaal van de school. In haar hand houdt ze een plastic zakje waarin krulspelden zitten en haar bril. Het zilverkleurige montuur is beschadigd. Dat lijkt ook te gelden voor de vijftig Nederlanders voor wie de tiendaagse reis naar Italië 500 meter na het knooppunt van Cheratte eindigde.



● Met hulp van twee takelwagens stond de bus laat in de middag zwaar gehavend weer op de weg. Foto: HENK MAGNEE

Inspectie van speeltuinen

DEN HAAG – De Keuringsdienst van Waren gaat in juli en augustus op grote schaal toestellen in speeltuinen controleren. Bekeken wordt het risico dat kinderen verstrikt raken, de geschiktheid van de ondergrond en het onderhoud. In oktober worden de resultaten verwacht, zo meldde het ministerie van WVC donderdag. Bij een onderzoek in Noord-Brabant trof de keuringsdienst bij 149 van de 187 speelgelegenheden en -toestellen (particulier en openbaar) onveilige situaties aan.

Verbijsterend

commentaar

Hoe lang kan het bestuur van het ABP zich nog handhaven? De verbijsterende rapportage van de Algemene Rekenkamer over de declaratiecultuur in het bestuur, komt bovenop een stapel andere affaires waar het hoogste gremium van het ambtenarenpensioenfonds mede de hand in heeft gehad. Het geeft vooral te denken dat bestuursvoorzitter Jan Reijnen de afgelopen jaren mocht declareren wat hij wilde. Opnieuw staat de flamboyante ex-burgemeester van Heerlen op een negatieve manier in de schijnwerpers. Door zijn optreden van de afgelopen jaren heeft hij het ABP een niet te becijferen publicitaire schade berokkend. En dan te bedenken dat Reijnen in Den Haag is neergezet om als ambassadeur voor het ABP op te treden.

De afgelopen jaren kon het ABP-bestuur vrijwel onbeperkt kosten declareren. Dat geeft een andere kijk op zaken die een half jaar geleden aan het licht kwamen in het zogenoemde ABP-zwartboek. Daaruit bleek ondermeer dat Reijnen in 1991 een zakenreis door de VS niet gebruikte om bijeenkomsten bij te wonen, maar om te winkelen.

Het was slechts een van de details in het zwartboek, dat ondermeer inging op de merkwaardige rol die Reijnen speelde in de Rodamco-affaire. Toch verkoos het bestuur deze kwesties met de mantel der liefde te bedekken. Reijnen mag tot het eind van dit jaar zijn contract uitdienen. Het rapport van de Rekenkamer toont nu aan dat, in ieder geval waar het declaraties betrof, blijkbaar het hele bestuur boter op zijn hoofd had.

Onlangs stapte interim-manager Feijo Sickinghe al na een paar maanden op bij het ABP. Reden: onenigheid over een nieuwe samenstelling van het bestuur, dat nu nog bestaat uit vertegenwoordigers van de ministeries en van de ambtenarenvakbonden. Sickinghe was voorstander van een meer bedrijfsmatige aanpak, waarbij ook deskundigen uit het bedrijfsleven toezicht op het ABP kunnen houden.

Dat Reijnen nog steeds op zijn plek zit en Sickinghe het niet gered heeft, is tekenend voor de starre opstelling van het bestuur. Dit doet het ergste vermoeden voor de toekomst van het ABP, dat toch in 1996 als een concurrerend en zelfstandig pensioenfonds moet kunnen functioneren.

P.B.

Nieuw rampjaar voor glastuinbouw dreigt

Van onze verslaggever

GRUBBENVORST – De glastuinbouw in Zuidoost-Nederland wordt opnieuw met een rampjaar bedreigd. Ofschoon de aanvoer van de drie belangrijkste produkten, komkommer, tomaat en paprika, op veiling Zuidoost-Nederland (ZON) in Grubbenvorst in de eerste 24 weken van 1993 fors is gestegen ten opzichte van dezelfde periode van het 'rampjaar' 1992, is de middenprijs andermaal fors gedaald. Dit blijkt uit het overzicht dat ZON-directeur Kees van Beek gisteren de algemene vergadering gaf.

Ook de middenprijs van het belangrijkste vollegrondsgroenteproduct, asperge, zakte fors: van f 6,27 tot f 5,68 per kilo. De aanvoer steeg van bijna 7,5 miljoen kilogram tot bijna 10 miljoen kilogram.

In de plus zaten de sier- en champignonteelt. Totaal genereerde steeg de omzet daardoor in de eerste 24 weken van 1993 van 347,8 miljoen tot 354,5 miljoen gulden.

Omzet

De totale omzet over 1992 daalde met bijna 80 miljoen gulden, van 720 miljoen tot 640 miljoen gulden. Het was vooral de groentenomzet die kelderde.

De stortkosten van groenten die doordraaiden, omdat ze de minimumprijs niet haalden, waren hoger dan de heffing die daartoe in 1990 is ingesteld. Desondanks boekte het veilingbedrijf een batig saldo van drie miljoen gulden, die aan de reserve werd toegevoegd. Het eigen vermogen steeg daarmee tot 37,5 procent van het balanstotaal.

●

Na een investeringsgolf van 114 miljoen gulden in de afgelopen vijf jaar zullen de investeringen in 1993 tot 8 miljoen gulden beperkt blijven. Een fiks bedrag zal in bliksembeveiliging worden gestoken. Als gevolg van twee blikseminslagen, enkele weken geleden, ontstond flinke schade aan hard- en software, waardoor het veilen uren stagneerde.

Samenwerking

ZON-voorzitter Nico Costongs schonk in zijn jaarrede ruime aandacht aan de samenwerking tussen veilingen. De samenwerking tussen de champignonveilingen in het Champignon Bemiddelingsbureau Holland krijgt op 1 juli haar beslag. Gesprekken om tot een landelijk bemiddelingsbureau voor het hard fruit te komen zijn in een vergevorderd stadium.

Voorts verwacht Costongs dat bij het begin van het nieuwe fruitseizoen kan worden gestart met het interlokaal veilen (televeilen) tussen de zes belangrijkste fruitveilingen van Nederland. Veiling Margraten is daar niet bij. Margraten stopte bij het begin van het fruitseizoen 1992/1993 met het telen van hard fruit met de ZON-fruitveilingen in Grubbenvorst en Gronsveld. Costongs vindt dat jammer. „Het is de zoveelste gemiste kans."

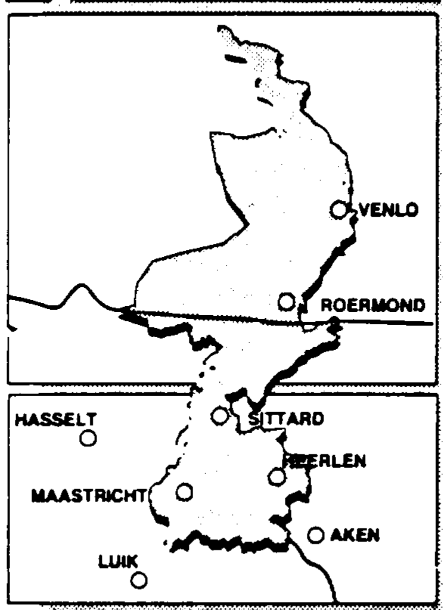
De samenwerking met Veiling Veldhoven is na vijf jaar geëvalueerd. „Beide organisaties zijn tot de conclusie gekomen dat in dit stadium belangrijke beslissingen moeten worden genomen. De belangenbehartiging van de telers dient daarbij centraal te staan. De telers zijn alleen gebaat bij rationeel redeneren. Elke fusie of samenwerking moet toegevoegde waarde hebben. Op korte termijn hopen wij de gewenste duidelijkheid te kunnen geven," aldus Costongs.

Onderzoek naar gebreken in kinderopvang

HEERLEN – De Wetenschapswinkel van de Rijksuniversiteit Limburg gaat op verzoek van de Vrouwenbond CNV-Limburg de buitenschoolse kinderopvang inventariseren. Vooronderzoek van de Vrouwenbond heeft uitgewezen dat de opvang van 0- tot 4-jarigen redelijk is geregeld, maar dat het schort aan goede buitenschoolse opvang voor 4- tot 14-jarigen. De CNV-vrouwen hopen bovendien dat het onderzoek van de RL bijdraagt tot een betere afstemming van de organisaties die zich met kinderopvang bezighouden.

De kinderopvang in Limburg is het eerste actiepunt van de pas een jaar oude provinciale afdeling van het CNV-Vrouwenberaad. „Bij het vooronderzoek viel snel op dat het nu redelijk met de opvang gesteld is als de kinderen nog niet naar school hoeven. Daarna komen de problemen. Bij wet is buitenschoolse opvang slechts minimaal geregeld. De scholen zijn alleen verplicht een lokaal beschikbaar te stellen. En dat is doorgaans geen probleem met het teruglopend aantal leerlingen. Als de ouders zich er niet mee bemoeien, wordt er weinig gedaan," vertelt Christine Arndts van het CNV.

over de grenzen



DOOR ROEL WICHE

WÜRSELEN – „De levensomstandigheden van de asielzoekers in Duitsland zijn erbarmelijk te noemen. Vluchtelingen wonen vaak met zeven of acht personen in een schandalig klein kamertje. En weet U hoe ze aan eten moeten komen? Juist ja, met voedselbonnen!"

Anka Erdweg kan haar emoties nauwelijks in bedwang houden als het vluchtelingenprobleem in haar land aan de orde wordt gesteld. De 53-jarige inwoonster van het onder de rook van Aken gelegen stadje Würselen is reeds acht jaar actief in het vluchtelingenwerk. In het afgelopen weekeinde was zij een van de deelneemsters aan een themaweekeinde in het vormingsinstituut Driekant in Valkenburg. Ongeveer 25 vrouwen uit Nederland, België en Duitsland namen daar het initiatief om een Euregio-netwerk 'op te zetten van vrouwen die zich voor asielzoekers en migranten inzetten.

Volgens Anka Erdweg is Euregionale samenwerking van groot belang. In haar woonplaats staat ze er immers vrijwel alleen voor. Samen met haar collega Hildegard Hüring draagt ze zorg voor de wensen en problemen van meer dan 600 vluchtelingen.

„Een nauwelijks uit te voeren opgave voor twee personen," klaagt Erdweg. „We moeten pas aangekomen asielzoekers opvangen en wegwijs maken in de Duitse samenleving. Daarnaast komen we in actie wanneer iemand in het ziekenhuis ligt en treden we op als vrouwsverloskundige bij bevallingen. Bovendien organiseren we regelmatig ontmoetingsavonden en informeren we scholieren over de herkomst en cultuur van de asielzoekers."

Geëngageerd

Het merendeel van de bevolking van Würselen staat aan de goede kant, zo benadrukt Hildegard Hüring. „Fascisten krijgen hier geen poot aan de grond. Voor een groot deel is dat te danken aan SPD-burgemeester Martin Schulz, een zeer geëngageerd persoon."

Een treffend voorbeeld daarvan vond enige maanden geleden plaats. „De burgemeester ving enkele geruchten op over een fakkeltocht die de Republikaner wilden organiseren. Meteen greep hij de telefoon om ons te waarschuwen. Vervolgens werden meer dan 350 burgers van Würselen gemobiliseerd om een tegenbetoging te houden. De Republikaner reageerden geschrokken en kozen met de staart tussen de benen het hazepad," herinnert Hüring zich.

Toch valt er in Würselen maar bitter weinig te lachen als de situatie van de vluchtelingen aan een nader onderzoek onderworpen wordt. Tijdens het bezoeken van enkele 'woonkazernes' waar buitenlanders gehuisvest zijn, dringt zich onweerstaanbaar een gevoel van afschuw op. Kinderrijke gezinnen uit Zaïre, Nigeria en Turkije worden weggestopt in onfrisse kamertjes van vier bij vier. Keuken, bedden en woonkamer op nauwelijks 16 vierkante meter.


● Twee jongetjes die met hun familie op 16 vierkante meter leven.

Vrouwen vechten voor rechten vluchtelingen

'Ik word depressief als ik uit zo'n woonkazerne kom'


● Asielzoekers betalen gekochte levensmiddelen met voedselbonnen.

Foto's: CHRISTA HALBESMA

„Iedere keer als ik uit zo'n woonkazerne kom, wordt ik depressief," zegt Anka Erdweg. „Is dit nog menselijk te noemen? De Duitse regering voert in alle opzichten een waar ontmoedigingsbeleid. Buitenlanders worden geloosd in verwaarloosde panden, ze ontvangen voedselbonnen alsof het oorlogstijd is en ze mogen hun regio niet zonder toestemming verlaten. En de situatie wordt alleen nog maar erger nu de overheid besloten heeft om de uitkeringen voor asielzoekers met tien procent te verlagen."

De Duitse vluchtelingenwerksters kunnen dus wel een steuntje in de rug gebruiken. De helpende hand zou best wel eens vanuit Limburg kunnen komen, want onze provincie was goed vertegenwoordigd tijdens de conferentie in Driekant. Yolande Oostdijk, al enkele jaren actief voor de Stichting Vluchtelingenwerk Maastricht, wil in ieder geval haar beste krachten inzetten voor het tot stand komen van het nieuwe netwerk.

„In Euregionaal verband staan we sterker in onze mogelijkheden om de positie van vrouwelijke vluchtelingen te verbeteren," vindt de Maastrichtse. „Nu we een eerste kennismakingsronde achter de rug hebben en de contacten gelegd zijn, wordt het tijd om actiepunten te ontwikkelen en druk uit te oefenen op de politici. Daarnaast moeten we proberen om de hiaten op te vullen waarmee vluchtelingen te kampen hebben. Basiseducatie, bewustwording en emancipatie zijn daarbij de sleutelelementen".

Begin september moet het netwerk concreet gestalte krijgen in een vervolgweekeinde. Veel tijd om die bijeenkomst voor te bereiden hebben de vluchtelingenwerksters uit Würselen waarschijnlijk niet.

„We krijgen nauwelijks tijd om een dagje uit te blazen," maakt Anka Erdweg duidelijk. „Niet alleen wij staan voortdurend onder stress maar ook de gemeente-ambtenaren die de groeiende stroom migranten aan basisvoorzieningen moeten helpen. Opgeven staat echter niet in ons woordenboek. De vele aanslagen op buitenlanders geven Duitsland een bijzonder slechte reputatie, maar toch moet de buitenwereld weten dat ook hier een sterke beweging is die zich wel degelijk verantwoordelijk voelt voor onze gasten."

Kritiek op effecten bruinkoolwinning gesmoord

Duitse overheid houdt Limburg spiegel voor

DOOR EGBERT HANSSEN

HERKENBOSCH – De boodschap van de Duitsers was duidelijk. Limburg mag zich opwinden over verlaging van het grondwaterpeil door de bruinkoolwinning, maar vergeet misschien dat in de eigen achtertuin ook enorme hoeveelheden water uit de bodem worden gepompt. Met wellicht nog wel ernstiger consequenties voor de natte natuur van het Meinweggebied. De Duitse delegatie van drie mannen en een vrouw had onlangs dan ook een makkie aan de voorlichtingsavond in Herkenbosch over de toekomstige bruinkoolwinning vlak over de grens.

De twijfels van de circa honderdvijftig aanwezigen of het beloofde compenserend water daadwerkelijk voorkomt dat de natuur bij de Rode Beek, de Meinweg en het natuurpark Maas-Swalm-Nette om zeep wordt geholpen, bleef bestaan. Maar de Duitsers zelf durven ook niet te garanderen dat met het plan van Rheinbraun de natuur te redden is.

De ambtelijke vertegenwoordigers van de deelstaatregering van Noordrijn-Westfalen gaven wel volmondig toe dat de uitbreiding van de bruinkoolgroeve in Garzweiler met 4800 hectare zeker consequenties zal hebben voor het grondwaterpeil in Limburg. Maar dan alleen voor de diepere grondwaterlagen.

„Laten we wel zijn. De echt gevoelige gebieden zijn heel klein. Slechts een à twee procent van het totale Grenspark Maas-Swalm-Nette. De landbouw zal er niks van merken," zo relativeerde woordvoerder Wittmann van het ministerie van Milieu, Ruimtelijke Ordening en Landbouw. Volgens hem is het een utopie om ervan uit te gaan dat alle plantjes gered zullen worden.

Zoals bekend zal het bedrijf Rheinbraun het peil van het grondwater tweehonderd meter laten dalen om de toekomstige groeve Garzweiler II op slechts vijftien kilometer van de Limburgse grens droog te houden.

Bruinkool kan immers alleen met grote baggermolens in dagbouw gewonnen worden. Mijnbouw is niet mogelijk in verband met de zandige bovengrond. Om de bruinkoollagen met een totale voorraad van 1,3 miljard ton te winnen, moet 6,5 miljard kubieke meter grond worden verplaatst op een oppervlakte van 4800 hectare. Dit is gepland tussen de jaren 2006 en 2045. Maar liefst 7600 inwoners in dertien dorpen moeten verkassen. Na het einde van de winning wordt het gebied heringericht als landbouwgebied (36 procent) en bos (13 procent). Bijna de helft van de kuil wordt een 'See', een meer met een oppervlakte van 2300 hectare. Net zo groot als alle Middenlimburgse Maasplassen bij elkaar.

achtergrond

Twijfelt de Duitse overheid zelf ook aan de effecten van de water-infiltraties, over één ding is ze heel zeker. Eens komt het grondwaterpeil weer op een normaal niveau. Volgens de berekeningen is dat in het jaar 2100 het geval.

Maar los van de inspanningen die in Duitsland geleverd worden om de nadelige effecten van de bruinkoolwinning op te lossen, zou Nederland volgens de delegatie ook eens naar zichzelf moeten kijken. „De huidige verdroging van de Meinweg is ook een gevolg van de minder neerslag, wateronttrekking door de waterleidingmaatschappij in Herkenbosch, door de gegraven Beatrixschacht aan de Meinweg, de grindwinning en de grootschalige wateronttrekking op het industrieterrein Heide," somde Wittmann op. Daar had de zaal niet van terug.

limburgs weerhoekje



Kortdurende verbetering

Thermisch gezien is Limburg toch een bevoorrechte provincie en dat werd in de voorbije week opnieuw en overtuigend bewezen. Waar het KNMI in de Bilt al sinds 11 juni geen enkele warme dag heeft kunnen registreren en de gemiddelde etmaaltemperatuur zelfs onder normaal bleef, voegden Midden- en Zuid-Limburg nog zeven warme dagen toe aan het toch al hoge aantal.

Mede daardoor werd het hier een alleszins redelijk entree van de zomer met temperaturen tussen de 19 en 24 graden. Het bleef daarbij droog met vrij veel zon en niet al te veel wind. Alleen de nachtelijke minima kwamen op een lager niveau en vrijdagmorgen werd met 6,7 graden Celsius als minimum de laagste temperatuur sinds 23 mei gemeten.

Toen woensdagmiddag wat dikkere bewolking binnendreef, moest de zon het wat meer laten afweten. Het effect op de maximumtemperatuur was dat het net onder de 20 gradengrens bleef: 19,8 graden. Flink stijgende barometers op donderdag sloten de bewolking daarna gedeeltelijk op en konden de zon de van oorsprong koude poollucht toch nog opwarmen tot 19,1 graden.

Ook gisterenmiddag uitstekend weer voor allerlei activiteiten, het kwik steeg tot ruim 21 graden, de 49e warme dag in 1993.

Het zal u ongetwijfeld niet zijn ontgaan dat weercomputers elke dag andere prognoses gaven waardoor de verwachting op lange termijn even zo vaak moest worden bijgesteld. Op vragen over de totstandkoming van voorspellingen door weercomputers volgt hier een toelichting. De weersverwachting voor de komende vijf dagen is hoofdzakelijk gebaseerd op berekeningen van de weercomputers van Reading bij Londen en Offenbach bij Frankfurt. De meteorologische diensten in heel Europa maken daarvan veelvuldig gebruik.

Deze deelnemende meteorologische diensten zijn zelf niet in staat, voldoende mankracht, rekenvermogen en financiële middelen op te brengen om de talloze berekeningen uit te voeren die nodig zijn voor de meerdaagse weersverwachting.

Deskundigen hebben computermodellen ontwikkeld waarmede berekeningen worden gemaakt van metingen op diverse punten en hoogten in de atmosfeer. Het KNMI 'vertaalt' deze uitkomsten voor Nederland en in combinatie met radar en satellietbeelden en vooral de metingen van de eigen weerstations wordt de verwachting opgesteld.

De weercomputers worden vele malen per dag voorzien van de actuele gegevens omtrent wind, luchtdruk, neerslag, vochtigheid en temperaturen. Daarna gaan deze gigantische computers rekenen en modellen vervaardigen waaruit de meteorologen kunnen opmaken hoe het weer zich de komende vijf tot zelfs tien dagen zal gaan ontwikkelen. Is het weer spoedig anders dan aan de hand van de berekeningen was verwacht, dan kan dat grote gevolgen hebben voor de rest van de berekeningen. Een prachtig voorbeeld van 'bijstellen' was de opzienbarende weersomslag die de weercomputers hebben voorzien voor de komende dagen. Zo zou het zondag een koude, winderige en regenachtige dag worden, maar nu voorzien de modellen een warme en redelijk zonnige zondag.

Zondag kan zelfs de 25 graden bereikt worden en maandag komt het kwik daar nog boven. Maar... snelle stijgers zijn geen blijvers en als reactie op de toch wel spectaculaire thermische stijging moet reeds dinsdag op onweer gerekend worden, waarna de temperatuur weer een stap(je) terug doet. Omdat juni op dit moment erg droog is (20-25 mm) tegen 75 mm normaal zal een malse regenbui welkom zijn. Menig grasveld wacht op veel millimeters hemelwater. Wellicht al over een paar dagen...

Weerspreuk: *'Als het koud en nat in juni is, dan is de rest van het jaar ook mis.'*

DOOR LAURENS SCHELLEN

Driedaagse 'Eurotop' alleen in Maastricht bekend

Duitsers verbijsterd over het 'gat' van de Euregio

AKEN/MAASTRICHT – De Duitse afgevaardigden in de 'grenzeloze' Euregio Maas-Rijn zijn verbijsterd. En woedend tegelijk, al zeggen ze het (nog) niet hardop. Pikante aanleiding is de voor hen 'volledig geheim gehouden' komst van een stoet vooraanstaande EG-ministers en Europarlementsleden komende week naar Maastricht. Een driedaagse 'top', waar de veelbesproken maar nog altijd weinig tot de verbeelding sprekende Euregio eindelijk eens een keer op het hoogste niveau een woordje mee mag spreken.

Meest belangwekkende agendapunt vormt immers een twee uur durend overleg tussen de Euregio enerzijds en de Nederlandse verkeersminister Maij-Weggen, haar Deense collega Mortensen, EG-commissaris Matutes én de vaste verkeerscommissie van het Europees Parlement. Inzet vormt de – nog altijd – imposante reeks verkeers- en vervoersknelpunten in de Euregio, het grensoverschrijdende samenwerkingsverband tussen de provincies Nederlands- en Belgisch-Limburg, Luik en de regio Aken.

De praatstukken tijdens deze Eurodriedaagse zijn even politiek-gevoelig als praktijkgericht: van het hete internationale hangijzer Eurocontrol tot de Stop van Ternaaien, de veruit meest beruchte *bottleneck* voor de scheepvaart in de Euregio. En van de moordende concurrentie- en subsidieslag tussen de Euregionale buurluchthavens van Maastricht en Luik tot de uiterst gebrekkige openbaar-vervoerverbindingen tussen de vier Euregio-gebieden. Al deze barrières worden de komende dagen zelfs persoonlijk bezocht en onderzocht door de leden van de reeds genoemde commissie voor Vervoer en Toerisme van het Europees Parlement, die afwisselend in het Maastrichtse provinciehuis vergadert en werkbezoeken aflegt.

Maar het 'machtige' en hooggewaardeerde Duitse smaldeel in het Euregio-overleg weet hoegenaamd van niets. Is zelfs niet eens uitgenodigd voor de vermoedelijk belangrijkste gebeurtenis in de inmiddels toch al zeventienjarige historie van de Euregio.

Woordvoerster Heike Schwarzbauer van de (Eu)regio Aken besluit er maar geen diplomatieke doekjes om te winden: „Aan Duitse kant weet absoluut niemand hier iets van. Puur toevallig dat wij er de voorbije dagen iets over in een krant zagen staan. Op eigen houtje zijn we toen op allerhande plaatsen gaan informeren, maar er was helemaal niemand die ons kon helpen. Zelfs onze eigen Duitse vertegenwoordiger op het Euregiobureau (gevestigd in het Maastrichtse provinciehuis, red.) weet helemaal van niets. Ik snap het niet, want óók wij willen er uiteraard heel graag bij zijn. Kunt ú mij misschien het programma doorgeven? Dan kunnen we mogelijk toch nog iemand sturen."

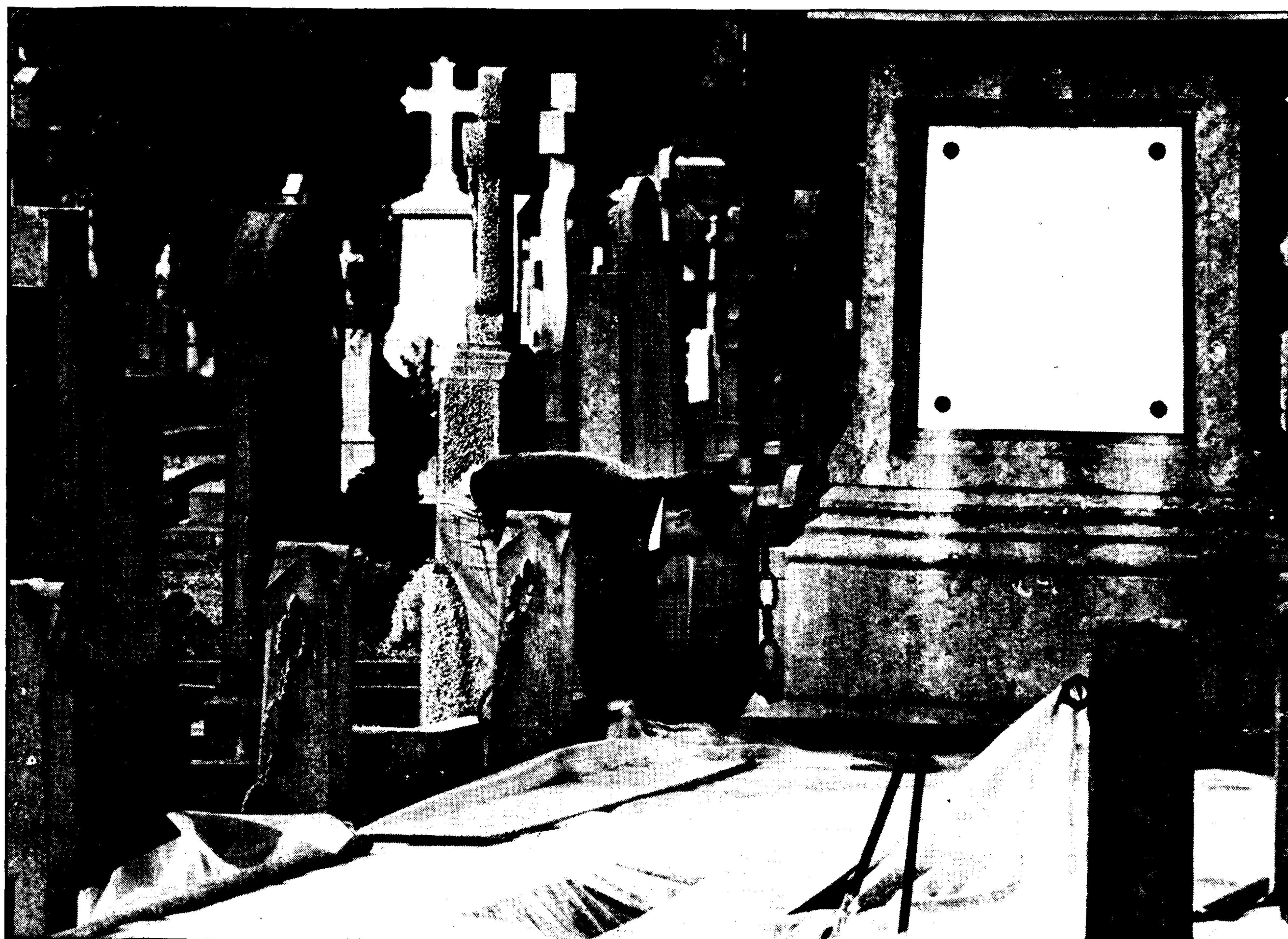
De situatie blijkt zelfs nog een graadje onthullender. Ook een Vlaams sprekende woordvoerster van het Euregiobureau laat desgevraagd weten helemaal niets te hebben vernomen van de Euro-driedaagse. „Heel misschien dat mijn collega er iets vanaf weet. En die zit momenteel op het provinciehuis in Luik." Een snel telefoontje naar Wallonië dus maar. Maar ook dáár blijkt het aanstaande treffen tussen EG en Euregio onbekend. Bernadette Bongartz laat er geen enkel misverstand over bestaan: „Wié zeg je dat er komen? Nee, dat zegt mij absoluut niets. Probeer het eens op het provinciehuis in Maastricht."

Ook de dood en alles wat daar mee te maken heeft, ontsnapt niet aan het wakend oog van de wakers tegen fraude. Er is nauwelijks nog een bedrijfstak in Nederland waar geen malversaties verondersteld worden en dus kan het uitvaartbedrijf niet achterblijven. Niet helemaal onterecht want nabestaanden zijn de meeste gemakkelijke slachtoffers. Zij zijn nauwelijks in staat of bereid, meestal door verdriet overmand, te zien wat er rond hen gebeurt. Dat legt een grote verantwoordelijkheid bij onder andere de begrafenisondernemer. Er zijn voorbeelden dat de prijzen van grafstenen, koffietafels, grafdelvers wel eens wat aangepast worden en dat er wel eens wat centjes worden betaald voor het aanbrengen van 'klanten', hoe onkies dat ook moge klinken in dit verband. Nabestaanden betalen het gelag van die afspraken.
In Limburg lijken de zaken meestal keurig geregeld. Tenminste dat zeggen betrokkenen.

in het nieuws

'Het is wel een onderwerp dat volop leeft onder mensen'

Limburgse uitvaartwereld als de dood voor fraude



● *Grafstenen kopen is een zaak van vertrouwen.*
Archieffoto: LD

DOOR ROB PETERS

HEERLEN – Limburgse begrafenisondernemers zijn als de dood voor een negatief aureool. Zonder uitzondering werpen zij de suggestie die uitgaat van een informatief onderzoek van de Economische Controledienst (ECD) verre van zich. Het onderzoek veronderstelt dat met name in het uitvaartwereldje miljoenen steekpenningen via onduidelijke provisieregelingen omgaan.

De ECD wil op verzoek van de Eerste Kamer (in het kader van de behandeling van de Wet op de Lijkbezorging) een antwoord op de vraag of de treurende en rouwende consument niet te vaak slachtoffer wordt van afspraken en deals in het begrafenismetier en aanverwante bedrijven.

Woordvoerder Van Diepen van de ECD geeft toe dat het nog slechts gaat om een informatief onderzoek in Noord-Nederland. „Het is gezien de reacties wel een onderwerp dat volop leeft. Het is duidelijk dat de klant in uitvaartzaken in een kwestbare positie zit. Hij geeft graag alles uit handen en mag dan niet de dupe worden van de vrijheid van begrafenisondernemers en andere bij de uitvaart betrokken ondernemers en dus te veel gaan betalen," vat Van Diepen samen.

J. Reinders van de grote Maastrichtse begrafenisonderneming Sassen weet dat er in andere delen van Nederland onder andere provisies worden uitgeloofd voor het aanbrengen van 'grafsteenklanten'.

Afspraak

Reinders: „Bij ons komt dat niet voor. Bij het maken van afspraken over uitvaartverzorging worden alleen op aanvraag de adressen van alle natuursteenbedrijven, die wij kennen gegeven. Dat zijn er een stuk of vijf. Er mag van onze kant geen voorkeur blijken. Wij hebben ook geen afspraken met die bedrijven. Ook is er van de kant van die bedrijven nooit een poging gedaan om ons te bewegen klanten aan te brengen."

Ook de directie van de begrafenisondernemingen Wauben in Sittard en De Universele in Hoensbroek is link op onjuiste een-tweetjes. „Binnen onze bedrijven geldt de stelregel dat er niet over grafstenen gesproken mag worden. Dat betekent dat alleen in het geval de nabestaanden er om vragen, verwezen kan worden naar de bestaande bedrijven in de buurt. Ook uit andere overwegingen houden wij ons buiten de aanschaf van grafstenen. Het komt immers regelmatig voor dat bij klachten over grafstenen achteraf de begrafenisonderneming verantwoordelijk wordt gesteld en niet de leverancier van de steen. Dat proberen we vooraf dus wel uit te sluiten."

Van Diepen van de ECD: „Natuurlijk hebben de senaatsleden niet zo maar om een onderzoek gevraagd. Er waren duidelijke aanwijzingen en straks zal blijken of we ons onderzoek wordt uitgebreid. Centraal staat of de klant door het uitschakelen van concurrentie-elementen te veel moet betalen."

Volgens de ECD zijn er uiteraard legio mogelijkheden om 'wat te regelen bij een begrafenis'. Gedacht wordt niet alleen aan de levering van grafstenen maar ook het delven van een graf, leveren van bloemstukken en houden van een koffietafel. In al die gevallen kan de leverancier de begrafenisondernemer 'belonen' voor het aanbrengen van de klandizie.

Het resultaat van het informatieve onderzoek wordt binnenkort verwacht.

„Of we gaan dan volop verder in heel Nederland of het bloedt gewoon dood," aldus de ECD-woordvoerder.

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Daens, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 uur. Jungle boek, za, zo en wo 14 uur, za en zo ook 16 uur. **Rivoli:** Loaded weapon 1, do t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 16 uur en 17.45 uur. **Maxim:** Fortress, do t/m zo 19.30 en 21.30 uur, ma t/m wo ook 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 14 en 16.15 uur. **H5:** Cliffhanger, do, vr, za en zo om 14.30, 17.30 en 20.30 uur. Ma, di en wo om 14.30, 18.30 en 21.30. Vrijdag en zaterdag extra voorstelling om 23 uur. Jungle book, dag. 14.15 en za, zo ook om 16.15 uur. Sommersby, dag. 18.45 en 21.15 uur. Falling down, dag. 14, 18.30 en 21 uur. Za en zo ook 16.15 uur. Nowhere to run, dag. 21 uur, De kleine blonde dood, dag. 14 en 18.30 uur, za en zo ook 16.15 uur. The Assasin, dag. 14, 18.30 en 21 uur. Za en zo ook 16.15 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Benny's video, vr en zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Falling Down, vr za en zo 22.15 uur, za ook 0.30 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Oeroeg, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Ma t/m wo ook om 21.15 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m zo 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. The Assasin, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Loaded weapon 1, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** The crying game, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Cliffhanger, dag. 18 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Sommersby, dag. 18.15. Za, zo en wo ook 14.30 uur. Jungle Book, za zo en wo 14.30 uur. Accidental hero, dag. 21.15 uur. Falling Down, dag 18.15 en 21.15 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Cliffhanger, dag. 20.30 uur, za en zo 14, 18 en 20.30 uur. Falling Down, dag. 20.30 uur. Junglebook, za zo en wo 14 uur.

● **SITTARD**
Forum: Sommersby, dag. 20.30 uur. Loaded Weapon I, dag. 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Nowhere to run, vr t/m di 21 uur. Falling Down, vr t/m di 21 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Cliffhanger, dag. 20.30 uur, zo ook om 14.30 en 16.30 uur. **Matinee Royaline,** Jungle Book, za, zo en wo om 14.30 **Royaline:** Falling Down, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 uur.

9 jaar op 9-9-1999

HEERLEN – Yvonne Schuiveling uit het Brabantse Meerlo-Hout wil de negende verjaardag van haar zoon Roy op 9-9-1999 op bijzondere wijze vieren. Zij is op zoek naar in totaal 99 kinderen die geboren zijn op 9-9-1990. Haar vereniging One of a Kind telt inmiddels 50 leden, maar dat aantal zal ongetwijfeld nog groeien meent Yvonne. Zij heeft inmiddels overal ter wereld media ingeschakeld bij haar zoektocht naar kinderen die op 9-9-1990 zijn geboren. Zij heeft aanmeldingen gekregen uit Finland, Australië en Nieuw-Zeeland. De opbrengst van het feest, dat over zes jaar wordt gevierd, gaat naar een goed doel dat in ieder geval iets met kinderen heeft te maken.

Neemt Sylvester Stallone in 'Cliffhanger' inderdaad de bergsport op de hak of gaat hij echt tot het randje? In Amerika, waar deze spectaculaire actiefilm als een lawine door de bioscoop rolt, is Stallone door bergbeklimmers verweten te veel Rocky 'in the mountains' te spelen. Voor een piekfijne kijk heeft deze krant daags na de Nederlandse première Hans Lanters en François Verhoeven, twee topklimmers van de Vallekebergse Alpevrung, meegenomen naar bioscoop H5 in Heerlen.

Limburgse bergklimmers glimlachen om 'Cliffhanger'

'Met Stallone meeklimmen zouden we niet overleven'



● *François Verhoeven (l) en Hans Lanters haken hun 'cliffhanger' aan het affiche van Stallone's gelijknamige actiefilm.*
Foto: FRANS RADE

DOOR HANS TOONEN

HEERLEN – Nauwelijks uit de 'bruine zaal' van H5 haalt Hans Lanters een kromme stalen haak met daaran een kevlar-touwtje te voorschijn. Een echte 'cliffhanger', niet voor niets in de vorm van een iets gebogen vinger. „Want op deze haak vestig je je laatste hoop als je in de bergen met je vingers nergens meer houvast kunt vinden," verduidelijkt Hans Lanters, net als collega-klimmer François Verhoeven op de hoogte van de bergsport.

Eerst wat hoogtecijfers: Lanters' hoogterecord is de Nanga Parwat (8125 meter) in Tibet. En Verhoevens top is blijven steken op de Broad Piek (7980 meter)in Pakistan. Adembenemende prestaties. Vandaar ook het recht te oordelen over Stallone's klauterpartij in 'Cliffhanger'.

Klauwen

Naar de door Hans Lanters meegebrachte 'stalen strohalm' zie je berggids Gabe Walker (Sly Stallone) nooit grijpen tijdens zijn gevecht in de Rocky Mountains tegen tuig van de richel.

Wel schiet hij met een gaspistool een stalen pen in de rotsen. En daar moet het Limburgse tweetal expeditieklimmers al meteen om grinniken. Zo'n pistool bestaat niet. Maar allez, de film moet nog hoogte krijgen. Als Stallone even later letterlijk met het pistool op de borst gedwongen wordt in z'n bijna blote eentje een zoekgeraakt koffer met miljoenen dollars van een bergtop te halen, schudt François Verhoeven zijn hoofd. En legt uit: „Afgezien van het t-shirt waarin hij klimt, kan hij zomaar met zijn blote handen in het ijs klauwen, terwijl hij aan zijn schoenen klimijzers nodig heeft om houvast te krijgen."

Hans Lanters: „De combinatie waarin de uitrusting wordt toegepast, klopt van geen kant. Ook de snelheid waarmee steile wanden beklommen worden, is op het belachelijke af. Bovendien klimt hij uitsluitend op kracht. Maar ja, hij heet dan ook Stallone."

Eigenlijk spitst de kritiek van het klimvaste duo zich toe op Stallone's streven in 'Cliffhanger' extreme vormen van de bergsport aan elkaar te haken. Hans Lanters, die alle disciplines in de vingers heeft, ziet daarin het gevaar dat het grote publiek denkt dat bergklimmen ook en vooral een sport voor eenlingen is. „Bijna iedereen in deze film klimt solo. Maar zo is de praktijk niet. Je bent op z'n minst met zijn tweeën. Als de een klimt, zorgt de ander voor veiligheid. Zelfs dat ondersteboven klimmen doe je nooit alleen."

Stallone natuurlijk wel. Bovendien torst hij tijdens het solo-klimmen een halve ijzerwarenwinkel om zijn middel. Ook dat is overdreven. Want één foutje, en je vertelt het nooit meer na.

Duizelen

Denk nu niet dat beiden 'Cliffhanger' de grond in boren. Top-amusement, made in Hollywood. En precies op maat voor Stallone.
Vooral van de opnametechniek – bij de aftiteling herkennen zij een serie vooraanstaande Amerikaanse klimmers die ook professioneel filmen – staat ook het tweetal te duizelen. Lanters geniet vooral van het berglandschap. De actie speelt zich af in de Rocky Mountains, maar daarvoor heeft Stallone zijn camerateams in werkelijkheid wel naar Cortina D'Ampezzo gestuurd. Hans kent zelfs de berg: Tofana di Rozes. Of Lanters en Verhoeven met Stallone mee die berg hadden beklommen? In één adem: „Dat hadden we nooit overleefd." En de held evenmin.

Irritatie door teneur detective-rapport

Chauffeur (33) ontkent aanranding 70-jarige

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – In een ultieme poging de verdenking van aanranding van een 70-jarige dame weg te nemen, recruteerde vrachtwagenchauffeur Alex B. (33) uit Heerlen voor vierduizend gulden de Maastrichtse privédetective Jef Swaen. En zelfs diens speurwerk kon niet voorkomen, dat de officier van justitie gisteren negen maanden gevangenisstraf (waarvan drie voorwaardelijk) tegen B. eiste.

Ook de getuigenis van Swaen voor de rechtbank in Maastricht op verzoek van raadsman mr. Th. Schijlen werd gisteren niet echt een succes.

Met name zijn 'Amerikaanse' aanpak middels een eigen onderzoek om de zwakke plekken bij het slachtoffer van het zedendelict bloot te leggen, ontlokten geen ovatie bij staande en zittende magistratuur.

Integendeel, zowel rechtbankvoorzitter mr. F. Fernhout als de (vrouwelijke) officier van justitie mr. S. de Klerk maakten van hun hart geen moordkuil. „Hoe komt U op het onzalige idee om die mevrouw zelf nog eens te gaan horen?" riep mr. Fernhout uit.

Mr. De Klerk ging nog verder. „Ik wordt er een beetje misselijk van," reageerde ze bits op de poging een deel van de schuld naar het slachtoffer te leggen. Raadsman Schijlen gaf echter geen krimp en vond dat hij best mocht aanvoeren dat Swaen uit de mond van meerdere getuigen heeft kunnen noteren dat 'de vrouw in kwestie er wel pap van lustte' en 'dat iemand die al zo lang weduwe is, wel eens trek zal hebben.'

Kortom een wat kribbig sfeertje in de rechtszaal, waar de rechtbankvoorzitter ook al regelmatig de leden van de Heerlense zedenpolitie in bescherming nam tegen de zijn inziens te suggestieve vragen van mr. Schijlen.

De aanranding of wat daar uiteindelijk voor moet doorgaan, kreeg al eerder publiciteit omdat gebleken was dat het niet tot verkrachting van de vrouw was gekomen omdat tijdens de worsteling van aanrander en slachtoffer het gebit van de dame was los geschoten...

Alex B. kan zich weinig herinneren van gebit of de gebeurtenissen na het zogenaamde 'Blutsjebal' dat op 22 februari in 'De Rousch' carnaval 1992 moest inleiden.

Tijdens zijn eerste verhoor op 8 maart door de Heerlense zedenpolitie liet hij wel aan het papier toevertrouwen dat 'hij van binnen het gevoel had dat er iets ergs in de bewuste nacht was gebeurd'. Gisteren hield hij het erop dat hij die verklaring had afgelegd om snel naar huis te kunnen.

B. werd opgepakt veertien dagen na het aanrandings-incident op basis van informele verklaringen van bezoekers van het carnavalsbal die B. vaag kenden en alleen wisten dat hij een internationaal chauffeur was. B. hield gisteren vol dat hij het slachtoffer niet kende en nooit de man geweest kon zijn die haar volgde in haar taxi en later in haar woning en haar daar op de bank wierp en probeerde te ontkleden.

Mr. S. de Klerk vond dat er voldoende bewijs voorhanden was. Raadsman mr. Schijlen bepleitte vrijspraak. Hij zette vraagtekens bij de betrouwbaarheid van waarnemingen van mensen tijdens een carnavalsbal en bij de waarnemingen van het slachtoffer zelf na een enerverende avond.

B. staat volgens de raadsman niet bekend als agressief, wel als een hardwerkende, rustige, goede huisgenoot en vader. B. zelf zei nog steeds nachtmerries over te hebben gehouden aan zeven dagen verblijf in de cel. „De mooie baan die ik had ben ik door dit geval al kwijtgeraakt," verzuchtte hij triest.

Uitspraak op 6 juli.

AGENDA
Provinciale Staten
vergadering 2 juli 1993

Provinciale Staten van Limburg vergaderen op vrijdag 2 juli 1993 om 10.00 uur in de Statenzaal van het Gouvernement, Limburglaan 10 te Maastricht. De vergadering is openbaar; iedereen kan de beraadslagingen dus vanaf de publieke tribune volgen.

Op de agenda van deze vergadering staan o.m. de volgende onderwerpen:

Voorstel tot het voor kennisgeving aannemen van de Evaluatie Nota Handhaving.

Kadernota Bestuurlijke Vernieuwing in Limburg als hoofdlijn bij de verdere concretisering van beleid.

Ontwerp-Plan Wet op de Bejaardenoorden 1993-1996.

De volledige agenda is voor bezoekers van de statenvergadering ter plekke beschikbaar. Deze agenda ligt overigens met alle bijbehorende stukken ter inzage in de bibliotheek van het Gouvernement.

Provincie Limburg

Raad Simpelveld plaatst kanttekeningen bij aanschaf kunstwerk

'Commmissie bijscholen voor kijk op kunst'

Van onze correspondent

SIMPELVELD – „Geen enkel lid van de commissie welzijn heeft verstand van kunst en toch praten we de bevolking kunst aan. Nog wel voor negentig mille. Dat is geldsmijterij en daar doe ik niet aan mee. Ik durf te beweren dat vijfentachtig procent van de inwoners van Simpelveld niet in kunst is geïnteresseerd."

Die onomwonden mening liet raadslid Hein Beckers donderdagavond horen tijdens de discussie in de gemeenteraad over het plaatsen van een kunstwerk voor het bordes van het gemeentehuis in Simpelveld.

Mét Lei Loozen was hij fel tegen de aanschaf van het 90.000 gulden kostende bronzen beeld 'De Poort' van Desirée Tonnaer. Ook Loozen vond het belachelijk veel geld voor 'wat schelpen, hulst en twee palen.' Hij overhandigde het college vier zelf gekiekte foto's van grote bronzen beelden uit België, die maar zeven tot negen mille kosten.

De overige raadsleden gingen wél akkoord met het kunstwerk, dat donderdagavond in miniatuurvorm was uitgestald.

Emmy Bardoul (CDA) zei de herkenbare beeldelementen vol historisch perspectief in de sculptuur te waarderen. Ook Frits Lennartz van de fractie Franssen/Frijns was opgetogen over dit prille kunstbegin in de gemeente Simpelveld en wees op Mega Limburg en op de te verwachten financiële steun van de provincie voor de aanschaf van het kunstwerk.

Ludo Strating (PvdA) ging akkoord met de komst van het het kunstwerk, maar hij plaatste wel enkele kanttekeningen: „De commissie welzijn is incompetent. De commissieleden moeten bijscholing bij de Limburgse Kunstkring volgen om een betere kijk op kunst te krijgen."

Wethouder Harrie Ewals, die een kunstnota in het vooruitzicht stelde, was het niet met de twee tegenstemmers (Beckers en Loozen) eens: „Men moet met kunst bekend raken. Ik hoop op een vervolg. Ik vind het beeld warm en positief en het heeft een goede uitstraling."

Kerkbestuur Brunssum dreigt met schadeclaim

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het kerkbestuur van de St. Gregoriusparochie in Brunssum heeft een gepeperde brief naar het Brunssums college gestuurd over het Unitasgebouw. Het kerkbestuur dreigt namelijk met een schadeclaim als de gemeente het Unitas niet aankoopt en sloopt.

Een woordvoerder van de gemeente heeft dat desgevraagd laten weten. Tijdens onderhandelingen met het kerkbestuur heeft de gemeente toegezegd het Unitasgebouw voor 180.000 gulden van het kerkbestuur te kopen. Sloop van het gebouw en woningbouw op die plek was jarenlang het beleid van de gemeente.

Discussie

Wethouder Toon Pierik: „Het kerkbestuur wil de gemeente daar nu aan houden. Nog tijdens de onderhandelingen bleek dat er binnen het college discussie ontstond over de toekomst van Unitas. Daarom hebben we even pas op de plaats gemaakt om een aantal alternatieven te onderzoeken. Gezien de brief van het kerkbestuur moet over enkele weken duidelijk zijn wat de gemeente met het pand wil," aldus Pierik.

Het kerkbestuur noemt in het schrijven nog geen bedragen als het tot een schadeclaim zou komen. Waarnemend burgemeester Jo Matti overlegt binnenkort met het kerkbestuur over de kwestie. Het kerkbestuur wil niet reageren op de zaak.

Doorgereden na verkeersfout

NUTH – Een 17-jarige fietser uit Hulsberg heeft donderdagmiddag om drie uur op de kruising Valkenburgerweg-Boschweg in Nuth een aanrijding met een auto kunnen voorkomen door alert te reageren en uit te wijken via de stoep.

De fietser liep daarbij meerdere schaafwonden op. Bovendien is zijn racefiets zwaar beschadigd. De chauffeur van de (witte) auto, die geen voorrang aan de fietser verleende, is na het incident doorgereden. De politie is op zoek naar getuigen: ☎ 045-241555.



Rodahal

● *De Rodahal is totaal vernieuwd. De inwoners van Kerkrade kunnen vandaag tussen twee en vijf uur en vanavond van tien tot elf uur een kijkje nemen in de verfraaide hal, die precies op tijd klaar is voor het WMC.*

Boemel

● *Bassisschool Dammerich in Voerendaal houdt morgen een schjoelboemeldag. Nu vroegen we ons eerst af wat 'schjoelboemelen' nou weer is. Maar het blijkt niks ernstigs te zijn. De activiteiten starten om twaalf uur met een speelgoedmarkt. Verder zijn er een zeepkistenrace, optredens van de schoolkinderen, ponyrijden, diverse spelletjes, loterij, grimeren en optredens van de Trumpet Stars.*

Dorp

● *Ook Waubach heeft iets te vieren. Wat precies weten we trouwens niet. Maar het Dorpsfeest heeft vandaag van twee tot twaalf uur in elk geval diverse optredens met als topper Johnny G. en de Faraos. Morgen begint het al om tien uur met onder meer rodeo, braderie, helikoptervluchten. De OBM-bigband is de afsluitende act. Waubach, wat een dorp!*

Cultuur

● *In Hulsberg proberen ze het met cultuur. Gemengd koor en fanfare, beide St.-Caecilia geheten, verzorgen vanavond vanaf zeven uur en culturele avond in de feesthal van camping 't Hemelke. Aan deze avond doen acht Hulsbergse verenigingen mee. Vooraf maakt de fanfare een muzikale rondgang door Hulsberg. Aan de entreeprijs zal het niet liggen: de toegang is gratis.*

Markt

● *Brunssum vergroot zijn aantrekkingskracht op weer een andere manier: vanaf vandaag is de Brunssumse weekmarkt een uur langer open dan voorheen. Het marktcomité denkt daarmee een betere service aan het publiek te leveren. Hostesses zullen op de markt rondgaan met koffie en vlaai. In het centrum zijn diverse evenementen en muziekvoorstellingen in het kader van het City-festival.*

Kruisboog

● *Kerkrade gokt naast het WMC ook op de kruisboog. Schutterij St. Hubertus in Kaalheide houdt zondag vanaf vier uur het jaarlijks koningsvogelschieten aan de Krichelsberg. Zaterdag schieten de ereleden van St. Hubertus en eenieder die het kruisboogschieten eens wil proberen.*

Benefietconcert

● *Landgravenaar John Franken, die op 8 december 1988 door een sportongeluk het blijvend nekwervelletsel opliep, blijft zich inzetten voor de Stichting 'Spinal Cord Society'. Spinal zet zich in voor dwarslaesiepatiënten. Franken, die onlangs nog 2000 gulden ontving van naar Keulen gereisde U2-fans, heeft het idee geopperd een benefietconcert te houden voor Spinal. Mondeling heeft John reeds een akkoord bereikt met Rowwen Hèze en de Janse Bagge Band. Daarmee slaat hij twee vliegen in een klap. Een muzikale topper en extra geld in het laatje voor steun aan dwarslaesiepatiënten.*

Omwonenden en CAD steunen idee gemeente

Plan politiebureau positief ontvangen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het plan voor een volwaardig politiebureau plus opvangcentrum voor verslaafden aan de 'achterkant' van het NS-station in Heerlen levert positieve reacties op.

Maar Peter Fincken van het actiecomité Willemstraat e.o. stelt zich tevens gereserveerd op. „Ik zou het prima vinden als dat politiebureau in het Coman-gebouw komt. Maar er is in het verleden al zo veel beloofd door de gemeente dat ik wantrouwig geworden ben. Ik hoop in ieder geval dat ze ons bij het overleg betrekken."

Laurens Melissie van het Consultatiebureau voor Alcohol en Andere Drugs (CAD) werd gisterochtend door burgemeester Pleumeekers en wethouder Visser van het plan op de hoogte gesteld.

„Ik vind het prima als openbare orde en een opvang- en adviescentrum op verantwoorde wijze gecombineerd kunnen worden," stelt Melissie.

Tegelijk

Over de aard van de opvang wil hij niet veel kwijt. „Het gaat niet om een 24-uursvoorziening en ook niet om opvang voor heroïnehoertjes.De rest hebben we geschreven in een vertrouwelijk advies aan de gemeente." Hij benadrukt dat het opvangcentrum en politiebureau zo mogelijk gelijktijdig worden geopend.

De Heerlense politie ziet het nieuwe bureau helemaal zitten. Plaatsvervangend districtschef Machiel Roerink: „We willen de politiezorg zo dicht mogelijk bij de burger brengen. Voor wat het centrum betreft, is het Comangebouw een prima plek."

Ex-cliënten tevreden over verleende hulp

Wachtlijsten van Riagg groeien

HEERLEN – De wachtlijsten voor cliënten van de Riagg-instellingen zullen in de toekomst langer worden. Door de groei van de aanmeldingen en de achterblijvende capaciteit kunnen wachttijden voor behandeling oplopen tot vier of vijf maanden. Dat blijkt uit een recente studie van de Stuurgroep Toekomstscenario's Gezondheidszorg.

De stuurgroep concludeert dat in de laatste jaren van deze eeuw de vraag naar hulp bij het Riagg zal toenemen met 51 procent, terwijl de capaciteitsgroei bij de instellingen maar met 32 procent zal toenemen.

Volgens Riagg-directeur OZL, E. Erckens, kloppen de mensen tegenwoordig sneller aan voor hulp bij het Riagg. „De drempel bij onze cliënten is lager geworden. Met name op het gebied van de psychische therapie. Daarbij kunnen we in de knoei komen te zitten. In mindere mate geldt dit voor de jeugdzorg, onze geestelijke gezondheidszorg voor ouderen en voor sociaal-psychische problemen."

Om te peilen hoe de hulp van het Riagg OZL ervaren wordt, hebben medewerkers van de Katholieke Universiteit Nijmegen vragenlijsten voorgelegd aan ex-cliënten. De voornaamste conclusie is dat de tevredenheid over de inhoud van de hulpverlening groot is.

Minder content waren de ondervraagden over de wachttijden. Bijna de helft vindt die nu al te lang. Erckens: „Momenteel duurt het na de intake-gesprekken gemiddeld vier weken voordat de behandeling start. Afhankelijk van de therapie kan de wachttijd oplopen tot wel twee maanden. Mocht er een crisissituatie ontstaan bij een cliënt dan grijpen we in."

Bepaald verrassend in het onderzoek is dat opvallend veel mensen zich eraan stoorden dat het einde van de behandeling niet duidelijk word aangegeven door het Riagg. „Onze cliënten hebben kennelijk behoefte aan een bepaald ritueel, een afsluitend gesprek", zegt Erckens.

Koninklijk zilver Hubert Gelissen

HEERLEN – Uit handen van burgemeester Jef Pleumeekers ontving Hubert Gelissen gistermiddag in het GAK-gebouw aan de Heldevierlaan in Heerlen de eremedaille in zilver verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Gelissen (58) kreeg de koninklijke onderscheiding in verband met zijn 40-jarig dienstverband en zijn vele verdiensten voor het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor in Heerlen. Hubert Gelissen heeft zich bij het GAK opgewerkt tot teamleider uitkeringen afdeling 'aaw/wao en aaw niet loontrekkende'.



● *Hubert Gelissen*

S23 verdubbelt het grensverkeer

KERKRADE – De toekomstige randweg S23 langs Kerkrade naar Duitsland zorgt voor een verdubbeling van het grensverkeer. Maar die verhoging van duizend naar tweeduizend voertuigen per etmaal is acceptabel, vindt de gemeente. Mede hierom verwerpt ze de ingediende bezwaren tegen de S23. De gemeente zegt dat de toekomstige S23 voornamelijk als stedelijke weg dienst doet. Van doortrekking naar de Duitse autowegen is geen sprake. De S23 sluit echter vlakbij de grensovergang Aachenerstrasse-Holz aan op de Nieuwstraat.

„Herzogenrath zit met een gevaarlijk kruispunt vlak achter die grensovergang. Na aanleg van een nieuwe weg op Duits grondgebied wordt dat kruispunt opgeheven en de grensovergang verplaatst," laat Kerkrade weten. Volgens Kerkrade treedt er alleen een lichte toename op van het lokale grensoverschrijdende verkeer: het aantal voertuigen stijgt van duizend naar tweeduizend per etmaal. De gemeente merkt op dat door de S23 een sterke afname van het verkeer op de overbelaste St. Pieterstraat optreedt. Zonder S23 zou die straat de komende jaren nog eens 25% verkeer extra krijgen.

Levenslust terug



● *Robert is er volgens zijn moeder enorm op vooruitgegaan.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Kritiek op stopzetting van subsidie voor MLK-project

'Robert is een heel ander kind geworden'

DOOR JANINE NOTTEN

MAASTRICHT – Robert van Engelshoven, een goedlachse jongen van negen jaar, had geluk. Hij kon nog nèt voordat het doek definitief viel gebruik maken van het opvangproject voor Moeilijk Lerende Kinderen (MLK) in de lagere schoolleeftijd met sociaal-emotionele problemen. Hij ging bovendien zo goed vooruit dat hij na twee jaar uit het project kon stappen.

Zo niet, dan was er nu binnen de familie Van Engelshoven de vreemde situatie ontstaan, waarin het ene kind niet en het andere wel naar de dagopvang kon gaan: Roberts een jaar jongere broertje gaat sinds kort naar eenzelfde soort opvang voor 'normaal' begaafde kinderen.

Het MLK-project ging drie jaar geleden van start. Het was een initiatief van de twee Maastrichtse MLK-scholen en de Stichting Jan Baptist, het Orthopedagogisch Instituut Gastenhof en het Regionaal Centrum voor Dagbehandeling van Kind en Gezin (RCD).

Omgang

Het RCD verzorgt al bijna twintig jaar een vorm van hulpverlening, die enigszins vergelijkbaar is met het MLK-opvangproject. Deze hulp is vooral op 'normaal' begaafde kinderen gericht. De kinderen leren omgaan met zichzelf, met elkaar en met de buitenwereld. Ouders krijgen ondersteuning in de opvoedingssituatie.

„MLK-kinderen voelen zich in de gangbare RCD-groepen meestal niet thuis. Om kleine gedragsveranderingen in te slijpen, is veel herhaling een eerste vereiste," zegt Rineke Hendrickx, coördinator van het RCD.

Vandaar dat voor MLK'ers een nieuwe vorm van hulpverlening is opgezet. De begeleiding richt zich op kinderen die in hun ontwikkeling bedreigd worden door hun verstandelijke handicap, door bijzondere gezinsomstandigheden of door eigenschappen in het kind zelf. Het zijn kinderen die zich snel afgewezen voelen, moeilijk contacten leggen, weinig zelfvertrouwen hebben en veel ruzie maken.

Enthousiast

Eén van deze kinderen is Robert, een levenslustige jongen. Van tijd tot tijd mengt hij zich in het gesprek; vertelt enthousiast dat hij later vrachtwagenchauffeur wil worden.

„Dat was vroeger wel anders," zegt zijn moeder. „Robert legde geen contact met andere mensen, vertoonde babygedrag, kon zich niet concentreren en deed eigenlijk bijna niets. We stonden echt op het punt opname in een internaat te overwegen."

Op advies van school ging Robert uiteindelijk drie dagen per week naar de RCD-groep. Hij ging met sprongen vooruit. Zijn moeder: „Robert is een heel ander kind geworden. Hij heeft geen angsten meer, speelt met andere kinderen en zijn schoolprestaties zijn stukken vooruitgegaan."

Het project is vooral een succes, omdat men met jonge kinderen werkt van zeven à acht jaar. De kans op vooruitgang is groot; gedragsveranderingen zijn dan nog aan te pakken. Het kind blijft in zijn vertrouwde omgeving, waardoor de samenwerking met thuis makkelijker is.

Onrechtvaardig

Volgens Frans Mohnen, directeur van de MLK-school Maria Virgo, heeft men door het project bij zeker een derde van het aantal kinderen opname in een internaat weten te voorkomen.

Er is nog een bijkomend voordeel: omdat de deelnemende instellingen hun mankracht voor een deel gratis leveren, is het project relatief goedkoop. Terwijl de normale dagbehandeling van een kind bij het RCD jaarlijks gewoonlijk 35.000 gulden kost, is dat voor het MLK-project minder dan de helft.

De provincie is zich bewust van het nijpende probleem, maar weet niet wat er verder moet gebeuren.

CDA-gedeputeerde Riet Grewel-dinger-Beudeker: „We hadden een akkoord gesloten, waarin staat dat het opvangproject voor de eerste drie jaren een aanjaagsubsidie krijgt. Daarna zou er een andere oplossing gezocht moeten worden binnen de gewone geldstromen van de jeugdhulpverlening of de zorgsector.

Dat blijkt nu erg moeilijk te zijn. We zullen de zaak nog eens met alle betrokkenen opnemen."

ontmoeting op zaterdag

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

S O T U A / A U T O ' S

Volvo
Veders Occasions:

940 GL 2.3i Sedan, LPG, airco	1992
440 DL 1.8i, (demo-auto)	01-1993
440 GL 1.7, 18.000 km	1990
440 Base 1.7, blauw	1991
480 ES 1.7i, antraciet, airco	1988
340 GL automaat 5-deurs	1990
340 DL diesel 3-deurs, wit	1989
340 DL 1.4, 3-deurs, roodmetallic	1989
340 DL 1.4, 3-deurs, LPG, groenmetallic	1986
360 inj., achterspoiler, wit	1987
740 GL 2.3i Estate, LPG, zilver	1989
240 GL diesel Estate, antraciet	1988
Mercury Sable Wagon 3.8 LS automaat	1990
Ford Orion 1.6 CLX, blauwmetallic	1990
Peugeot 505 Break, automaat	1983

VOLVO DEALER VEDERS B.V.
Industriepark "Bergerweg" Sittard. 046-521111.

Volvo 440 GL
1.8 L 5-drs., wit, bwj. 03-'92, 13.000 km!!
Garage Schoenmakers, Limbrichterweg 78, Sittard. 046-512814.

Volvo 340 GL
automaat, blauw, 1989, 26.000 km!! NU ƒ 14.900,-
Fiat Creusen
Parallelweg 34, Heerlen
Telef. 045-74 21 21

940 GL
Estate autom. 1991 goud metall. alarm sportv. etc.
740 GLE
1990 40.000 km autom. goud metall. speciale uitv.
240 GL 2.3
stationcar 1988 donkerblauw stuurbekr. LPG
460 GLE inj.
1990 donkerblauw metall. electr. ramen stuurbekr. sportvelgen etc.
440 GLT
1991 donkerblauw metall. sportvelgen spoiler etc.
440 DL 1.8i
nov. 1992 grijs metall. 16.000 km centr. deurverg. getint glas spoiler etc. nieuw ƒ 38.750,- nu ƒ 31.950,-
440 GL 2.0i
1993 smaragdgroen metall. radio/cassette elec. antenne nieuw ƒ 44.035,- nu ƒ 40.495,-.
Volvo dealer
KLIJN Heerlen bv
de Koumen 7, Hoensbroek.
☎ 045-220055.

Te koop VOLVO 364 2.0, bouwjaar '86, prima caravantrekker. ☎ 04498-53003.

Te koop VOLVO 440 DL 1.8, bwj. '92, blauw, 12.000 km, ƒ 24.750,-. ☎ 04498-54961.

Te k. VOLVO 340 Sedan 2.0, bwj. '84, kl. wit, trekh., t.e.a.b. APK 4-'94. Tel. 045-313762.

VOLVO 740 GL 2.3, 1990, 57.000 km, nu ƒ 39.300,-. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. 046-521000.

VOLVO 480 ES, 1987, 110.000 km, nu ƒ 20.800,-. 1 jaar First-Classgarantie. Automobielbedrijven Mengelers B.V., Rijksweg Zuid 212, Sittard. Telefoon 046-521000.

Te k. VOLVO 343 DL, automaat, bwj. '80, vr.pr. ƒ 500,-. Beukstr. 15, Passart-Hrl.

Te koop VOLVO 440 GL bwj. juli '92, kl. wit, pr. ƒ 26.000,-. Telef. 04492-4601.

VOLVO 340 DL, bwj. '87, ca. 75.000 km, 3-drs., APK, van particulier. Bongerdweg 2, Nuth. ☎ 045-245280.

Te koop VOLVO 240 GL diesel, 6-cyl., overdrive, grijs metal., i.g.st. Kunostr. 6, Voerendaal. ☎ 045-751896.

Te koop VOLVO 440 GLTi, bwj. '88, wit, met radio en trekhaak. Als nieuw. Prijs ƒ 17.000,-. ☎ 04498-53601.

Prachtige VOLVO 343, '83, APK. Terschurenweg 66, Hoensbroek.

Te k. VOLVO 740 GLE aut., antraciet, zeer mooie auto, 8-'85, LPG, spoiler, sunroof, etc. in topconditie, vr.pr. ƒ 12.500,-. 04492-3886.

Te k. van Volvo-medewerker rode VOLVO 440 GL injectie, bwj. 7-'92, brandstofverbruik 1:13, prijs ƒ 27.000,-. Tel. 045-311371.

VOLVO 340 en 360
bouwjaar 1986
Ruud Tiems
Zaanstr. 16 GELEEN.
Telefoon 046-753010.

Volvo 340 1.4
3-drs. bwj. 01-1985 nieuwe banden, ƒ 6.900,-
CITROËN
van ROOSMALEN
Gulpen, Rijksweg 113.
Telef. 04450-1450.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. 7-'89, kleur zwartmetallic. Tel. 043-641789.

Te koop VOLVO, Daf-model, bwj. '81, APK 4-'94, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-250701, na 18.00 uur.

Sloop- en schadeauto's

Te koop aangeboden:
schade-auto's schade-auto's

Audi 80 S	1988
BMW 320 I	1984
Fiat Uno	1987
Ford Scorpio 2.9 I	1987
Ford Escort 1.1	1986
Honda Accord 2.0 ltr.	1990
Opel Kadett 1300 I	1989
Opel Kadett 1.7 D	1991
Opel Kadett sedan	1988
Peugeot 205 diesel	1987
Renault 21 Nevada	1989
Renault 25 automaat	1985
Saab 9000	1985
Saab 9000	1986
Toyota Corolla	1985
Volkswagen Passat combi	1987
Volvo 440	1991
Volvo 340	1988
Volvo 440	1990

Autohandel sloperij van Kessel
Windraak 28 C, Sittard.
Telefoon 046-515280.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer. ☎045-720418.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Bedrijfswagens

Te koop Fiat FIORINO bestel, grijs kenteken, bouwjaar '83, LPG, APK '94. Kasteellaan 2a, Heerlen.

MERCEDES 300 GD, 6 cyl., softtop, diesel, antraciet, brede banden, ƒ 20.500,-. ☎ 04408-2368.

Te k. RENAULT Expresse, bwj. '87, grijs kent. APK gek. 5-'94, ƒ 6.000,-. Telefoon: 045-428803 na 19 uur.

Renault TRAFIC diesel, bwj. '86, kleur wit, 49.000 km, 1e eigenaar, trekhaak, 5-bak, inruil mogelijk, ƒ 8.500,- excl. BTW. ☎ 04408-2363.

MERCEDES-BENZ 1114
Vrachtwagen, gesloten bak met laadklep, 1.5 ton, plm. 740x240x240, bouwjaar 1986, i.z.g.st.
Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum
Tel. 045-211255.

VOLVO F6-10 TURBO
vrachtwagen te k. wegens overcompl., 452.000 km, i.z.g.st.
Bresa Meubelfabriek B.V. Trichterweg 123, Brunssum.
Tel. 045-211255.

Toyota COMMERCIAL Long body, 1986, vr.pr. ƒ 6.500,- incl. BTW. Tel. 045-252763.

Hydraulische KIEPINSTALLATIE 12 Volt, bak 3.50 x 2.20 mtr. voor VW LT of Merc. 207/307. ☎ 046-510890.

Nissan URVAN 2.5 Diesel, dubbele cabine, wit, 01-'90, L.W.B., 98.000 km. Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Te koop van 1e eigenaar RENAULT Trafic, diesel, bwj. eind 1988, i.z.g.st., met 6-pers. dubbele cabine op kent., 5-versn., trekhaak, etc., 87.000 km, incl. onderhoudsboekje, pr. ƒ 8.400,- excl. BTW. ☎ 046-756073.

Toyota LANDCRUISER Pick-Up 4.2, bwj. '78, opknapper, vaste prijs ƒ 2.500,-. ☎ 04408-2368.

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken.
Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482.
Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Twinny-Load fietsendrager
Door consumentenbond als beste getest!
* Snelle en eenvoudige montage *
* Geschikt voor elke trekhaak *
* Leverbaar met hulpstuk voor dissel-montage *
Nu ƒ 230,- incl. BTW
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.

Stiba onderdelen Service (S.O.S.)
06-8399
(Slechts 40 cent per min.)
KWALITEIT IN GEBRUIKTE AUTO-ONDERDELEN

Te k. div. AUTOBANDEN 13", 14", 15" en 16" vanaf ƒ 20,- per stuk. ☎ 045-460027 b.g.g. 06-58223805.

Te koop orig. LM-VELGEN Alfa 33, 16 V '90 en banden, ƒ 600,-. Telef. 04498-59094.

Te koop AUTO-ONDERDELEN van VW Polo tot bwj. 1985 Benz., 90.000 km. gel. en VW Golf tot bwj. 1983 Diesel, 40.000 km gel., weg. schade.Garage Jo Heyenrath. Tel. 04454-62638.

Te koop 5 AUTOBANDEN Fulda 195/60VR14, prijs samen ƒ 300,-. Tel. 045-718874 vanaf 28-06.

Te koop RADAR-DETECTOR voor in auto. Tel. 04405-3641 na 19.00 uur.

Te k. org. Opel LM-VELGEN 14", zonder banden, vr. pr. ƒ 450,-. ☎ 045-324169.

Te koop ATS-VELGEN 7Jx-15 voor Golf, BMW, Opel etc. Telefoon 045-213318.

Auto's

Diversen

Auto Service Savelkoul L.L.
Industrieterrein, Heirweg 3C, 6121 JP Born. ☎ 04498-54656.

Volkswagen Jetta C special	1989
Ford Escort 1.6 CL	1990
Ford Siërra Combi 1.6 model	1988
Volvo 360 GL Sedan LPG	1986
Nissan Micra DX	1987
Fiat 127 VAN diesel	1984
Peugeot 205 XE Accent 1.1	1986
Citroën 2 CV 6 Club	1986
Volvo 360 GLT LPG	1987
Opel Corsa 12 S 5-drs	1986

Automatics

Nissan Micra GL wit	1985
Opel Kadett 13 N	1983
Volvo 66 DL 2x	1979

Alle auto's met unieke L & L Bovag garantie.
Inruil en financiering.

Stationcars

Renault Nevada GTS beigemetallic	1990
Siërra 2.0 E 37.000 km bruinmet	1989
Kadett 1.8 GLS 5-drs. 84.000 km	1989
Kadett 1.7 D donkerblauw	1989
Kadett 1.6 D 5-drs. zilvermet	1989
Kadett 1.6i AUTOMAAT wit	1988
Kadett 1.7 D COMBO grijs kenteken kleur wit	1990
Audi 100 Avant blauwmet.	1987

Andere auto's

Vectra 1.6i GL 15.000 km wit nieuw type	09-1992
Mercedes 190 E 2.0 ABS centr. vergr. wit	1988
Fiësta 1.6 D 74.000 km rood	1988
Fiat Uno SX 5-drs schuifdak grijsmet.	1989
VW Golf 18 E 5-drs. wit	1986
Mazda 626 HB 5-drs.	1989
Escort 1.6i grijsmet. 60.000 km	1987

GOEDKOPE INRUILERS

Kadett 1.3 Caravan	1982	ƒ	1.250,-
Mitsubishi Colt	1984	ƒ	3.250,-
Escort 1.3 AUTOMAAT uitst. staat	1980	ƒ	1.950,-

Autobedrijf Ad van Neer
Zandweg 160, Heerlen. ☎ 045-416023.
Garantie, financiering en inruil mogelijk.

AKTIE: GRATIS AIRCO Z.I.!
Subaru Legacy i vanaf ƒ 33.995,-
ook leverbaar in stationwagen.
Keuze uit meer dan 85 exclusieve inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

Subaru VIVIO GLi v.a. ƒ 17.995,-
ook leverbaar in AUTOMAAT en 4WD.
Keuze uit meer dan 85 exclusieve inruilauto's, ook CABRIO'S en AUTOMATEN.
Weekend Show - Zondag Kijkdag
AUTOGARANT, Schelsberg 128 Heerlen ☎ 045-725588.

VW-Golf diesel 3-deurs	1986	ƒ	8.750,-
VW-Polo 3-deurs 1.3	1990	ƒ	13.900,-
VW-Passat CL 1.8/90 pk schuifd. met.	1989	ƒ	20.650,-
VW-Golf CL 1.3 3-deurs metallic	1987	ƒ	10.950,-
VW-Golf Avance 1.3 3-deurs	1987	ƒ	11.950,-
VW-Golf Avance 1.6 sport. 3-deurs	1988	ƒ	13.950,-
VW-Golf CL Turbo diesel interkoeler stuurbekr. origineel schuifdak	1990	ƒ	21.950,-
VW-Golf GT TBBS alarm 20.000 km BBS-velgen centr.vergr. blauw metallic	1992	ƒ	34.950,-
Audi 80 1.8/90 pk origineel schuifdak sportpakket metallic	1988	ƒ	20.900,-
Audi 80 1.8 radio voorber	1989	ƒ	21.950,-
Audi 80 1.8/90 pk design uitv. stuurbekr. centr. vergr. metallic achterkl.spoiler	1991	ƒ	32.950,-
VW-kleinbus 9-pers. geel kent	1986	ƒ	9.900,-
Honda Civic 1.4 GL Sedan metallic	1989	ƒ	15.950,-
Renault 5 TR rood zonnedak 25.500 km	1990	ƒ	14.000,-
Alfa Romeo 33 signaalrood	1991	ƒ	18.950,-
Seat Ibiza XL 1.2 5-deurs	1991	ƒ	14.950,-
Citroën AX First Clas. 3-drs. 13.000 km	1992	ƒ	15.250,-

Bovenstaande auto's worden door ons volledig gegarandeerd .
Bovenstaande auto's zijn van 1e eigenaar.
Auto Caubo
Neerhem 25, Valkenburg, telefoon 04406-15041.

Goedkope inruilers

BMW 316 wit	01-1983	
Ford Escort 1.3 CL 5-drs. zilver	10-'86	ƒ 9.950,-
Honda Jazz 1.2 Special rood	03-'84	ƒ 6.950,-
Nissan Micra 1.0 GL 3-drs. zilver	02-'84	ƒ 5.950,-
Nissan Micra 1.0 DX 3-drs. goren	05-'84	ƒ 5.950,-
Nissan Sunny 1.5 GL 4-drs. groen	02-'84	ƒ 4.950,-
Nissan Sunny 1.3 GL 4-drs. goren	06-'82	
Peugeot 205 1.1 Junior wit 59.000 km	01-'88	ƒ 9.950,-
Toyota Corolla 1.3 DX wit spoilerset	11-'85	ƒ 8.950,-
Toyota Corolla 1.3 GL Liftback groen	09-'85	ƒ 7.950,-
Volvo 340 DL wit sportvelgen	05-'85	ƒ 4.950,-

Jurgen Autocentrum BV, Langheckweg 32-40 Kerkrade. Tel. 045-452570.

Openingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag 10.00-18.00 uur,
koopavond 13.00-21.00 uur en
zaterdag 10.00-17.00 uur.
lamellen

Mercedes 190E 2.3 16V leer bekl. diam.zwartm	1986
Mercedes 190D 2.5 automaat diam.zwartmet	1989
Mercedes 190D 2.5 airco petroleumblauwmet	1986
Mercedes 190D 2.5 schuifdak zilvergrijsmet	1985
Mercedes 190E 5-bak diamantzwartmet	1985
Mercedes 190E automaat rookzilvermet	1984
Volvo 740 GLE 2.3 staioncar diamantzwartmet	1989
BMW 325i "Racing Dynamics" antrac.grijsmet	1986
BMW 323i "Hartge" donkergroenmet	1984
BMW 320i 5-bak vuurrood	1984
VW Golf GTD turbodiesel zr.apart antr.grijsmet	1984
VW Golf GTi 16V "Nothelle" stuurbekr. zwart	1987
VW Golf GTi 16V 5-bak antracietgoudmet	1986
VW Golf GTi 1.8 schuifdak antracietgrijsmet	1985
VW Golf GTi 1.8 antracietgrijsmet	1984
VW Golf GLi Cabrio stuurbekr. vuurrood	1986
VW Golf GTD turbodiesel 5-bak sneeuwwit	1982
VW Golf GTD "zender" 5-bak blauwmet	1979
VW Passat Variant GL diesel 5-bak vuurrood	1988
Honda Civic CRX 1.6 16V nw. model vuurrood	1988
Honda Accord 2.0 EX schuifdak rookzilvermet	1988
Audi 80 1.8S antracietgrijsmet	1988
Toyota Celica 2.0 16V GT stuurb. rookzilv.met	1987
Ford ESCORT XR3i "RS" sneeuwwit	1985
Ford Escort XR3 5-bak vuurrood	1982
Ford Escort 1.6 Ghia blauwmet	1981
Ford Escort 1.3 L blauwmet	1983
Seat Ibiza "Crono" XL 1.5i donkerblauwmet	1990
Alfa 33 1.3S QV 5-bak vuurrood	1987
Renault 5 GT Turbo 5-bak sneeuwwit	1986
Renault 5 TR 5-bak sneeuwwit	1988

FRANSSEN AUTO'S
Parallelweg 1, Spaubeek, telefoon 04493-1896.

GÖTTGENS
BEEK
046-375858
(bij Makado)
U zoekt
een prima gebruikte wagen?
Wij hebben ca. 60 stuks, alle merken.
Weth. Sangersstr. 1, Beek.

Te koop Toyota COROLLA 1.8 Diesel, 10-'86, vr.pr. ƒ 7.500,-; Isuzu Pick-up Diesel, grijs kenteken, dubbele cabine, vraagprijs ƒ 11.000,-. Tel. 045-324313.

Te k. gevraagd JAPANSE auto's van '79 t/m '85, incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-338509, ook 's avonds.

Diverse goedkope OPKNAPPERS. Telefoon 046-338509.

Daihatsu Quadflieg Terreinauto's
Suzuki Vitara softtop '90
Toyota Diana dubbele cabine pick-up '87
Opel Omega 2.0i combi '89
Automaten
Ford Orion 1.6 CL '86
Diesels
Mercedes 200 D '85
Peugeot 405 GRi LPG '90
Ford Siërra Azur 1.8 TD 33.000 km '91
Opel Rekord 2.3 D '84
VW Golf 90.000 km '89
anwb gekeurde auto's
BMW 318i S coupé nieuw
BMW 318i '87
BMW 316 80.000 km '86
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Daih. Charade 1.3 ITX '90
Daih. Charade 1.3i '89
Daih. Applaus '89
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '89
Mitsubishi Starion '82
Nissan Sunny Coupé '87
Sunny 1.6i FLX 5-drs '90
Ford Escort 1.6 RS '90
Ford Escort 1.4 5-drs '87
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Ford Siërra Le Mans '87
Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 12 S '85
Opel Kadett 13 S '87
Opel Corsa 12i Swing '92
Fiat Panda 34 White '85
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Mazda 323 1.3 LX '86
Mazda 323 1.6i LX '87
OPel Corsa '85/'83
VW P?olo '85
VW Jetta 1.6 4-drs '87
VW Golf Memphis '88
Lada 2105 GL '88
Lada 2105 GL '90
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf.
Telef. 045-321810.

Bruiloft???
Bruiloft Service Brunssum. Stijlvol, chique en exclusieve ineen Jaquar-Daimler MK II, 1968. Tijdig reserveren gewenst. Info: 045-257856 (knip uit)

Autocentrum P. VEENSTRA: Nissan Maxima autom. '91 ƒ 38.500,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs. '89 ƒ 14.900,-; Opel Kadett 13S '86 ƒ 8.900,-; Mazda 2.0 GLX coupé ƒ 15.900,-; Toyota Corolla 1.3 XL type '90, ƒ 15.900,-; Volvo 340 GL 5-drs. ƒ 13.900,-; Fiat Uno '87 ƒ 8.250,-; Fiat Panda 1000 XLi '87/'89 v.a. ƒ 6.500,-; Daihatsu Charade 1.3i TX Special '92 ƒ 19.250,-; Nissan Micra 1.2 GL '86/'89 v.a. ƒ 6.900,-; VW Jetta 1.6 CL, 1990, 4-drs., ƒ 18.600,-. Ford Escort 1.3 L 5-drs '85 ƒ 5.900,-; Ford Orion 1.6 L type '86 ƒ 7.900,-; Ford Fiësta 1.1 CLi type '90 ƒ 14.500,-; Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Telef. 045-752999.

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel 046-338509. Ook 's avonds.

Opel Omega LS bwj. '88 i. nw.st.; Toyota Starlet bwj. '87 65.000 km; Ford XR3i bwj. '90; VW Golf Turbo diesel 2 x bwj. '87; VW Golf diesel bwj. '86 zeer mooi; BMW 316 bwj. '86; BMW 318i Baurer cabrio bwj. '82; Ford Escort XR3i cabrio bwj. '87, diverse goedkope inruilers. Autobedrijf TERHARK, Sportstr. 26, Kerkrade. (Bij Rodaterrein). 045-424890.

AUTOBEDRIJF G.G. heeft voor u in voorraad met een ANWB techno overzicht en mogelijkheid tot 2 jaar garantie: Opel Kadett stationcar als nieuw 1989; Opel Omega 2.0 luxe uitvoering 1988; Opel Corsa 1.3 S bwj. 1989 en 1984; Opel Kadett diversen uitvoeringen bwj. 1988, 1987, 1986; Opel Ascona met sportwielen 1984; Citroën BX speciale uitvoering 1989 en 1987; Honda Accord Sedan 2.0 met stuurbekr. 1987; Nissan Sunny 1.6 hatch-back zeer mooi 1987; Hyundai Pony 1.5 GLX met sportwielen 1988; Toyota Corolla nw. model 1.8 GLD 1988; Mazda 323 hatch-back 1.5 motor 1986; Daihatsu Cuore 3-drs zeer. mooi 1986; Mitsubishi Colt 1.2 GL HB 1987; Peugeot 205 Accent mooie auto 1987; Ford Fiësta automaat als nieuw 1988; Renault 5 automaat slechts 45.000 km gedraaid voor ƒ 3.900,- bwj. 1983; Suzuki bus ƒ 3.900,- met geel kenteken 1983; Volkswagen 1600 met sportwielen enz. ƒ 4.900,. Diverse inruilers in de goedkopere prijsklassen. Alle auto's voorzien van prijs en gegevens dus u kunt rustig rond kijken. Autobedrijf G.G., Heerenweg 284/286, Heerlen. Telef. 045-224172 (grote weg Heerlen-Brunssum)?? ??????Tot ziens???????

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Mercedes 190D ƒ 21.750,- '86; VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1600i '90 ƒ 19.950,-; Opel Vectra 16i '89 ƒ 21.000,-; Fiat Ritmo '86 ƒ 5.250,-; Kadett '84 ƒ 4.900,-; Escort 1300 sport ƒ 3.250,-. Opel Kadett 1200 '86 ƒ 8.950,-; Renault 18 stat.car '80 ƒ 900,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Te koop gevr. TOYOTA Corolla's en Carina's, 2- en 4-drs., Datsun Sunny's 2- en 4-drs en Bluebirds; Mercedes 200 en 230 benzine en 240 diesel, Peugeot's 504 en 505. Tev. alle merken busjes. De hoogste prijs. Tel. 04755-2114 of 06-52982090.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Kadett 13 S '86, '77; Opel Kadett 1.2 S '85; Alfa Giulietta 1.6 '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Peugeot 205 GL 5-drs '84; Opel Ascona 16 S '84; Renault 9 GTD '83; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; 2x BMW 316 nw. model '83/'84; Opel Kadett 1.3 N autom. '83; Seat Fura L '85; Opel Kadett combi Berl. 16D autom. '83; Ford Escort 13 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; Ford Taunus 16L '82; Opel Kadett 1.2 S '80; Honda Accord coupé '80; Opel Kadett 1.2 S autom.'79; Volvo 66 GL '80, ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geop. van 10.00-18.00, zat. 10.00-17.00 uur.

KEUZE 50 tot 100 auto's, met APK v.a. ƒ 750,- tot ƒ 7.000,-. Inruil en financ. mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Renault Clip '93; Daihatsu Ferosa '90; Honda Civic 1.5i GL '90; Ford Siërra '90; Opel Omega 2.0 GL '91; Ford Escort 5-deurs 1.4 '89; BMW 318i 16 klepper '89; BMW 318i '85; BMW 518 '84; Opel Kadett 12 S '87; Opel Kadett '85; VW Goplf '87; Volvo 340 '86; Volvo 340 1.4 D '85; Seat Fura '86; Renault 11 '86; Ford Taunus '81; Mercedes 300 GT grijs kent. '79; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; Opel Vectra 1.6i GL '92; Nissan NX 100 '92. Autobedrijf REUBSAET; Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring en alle auto-reparatie. Tevens doe-het-zelf carwash.

LOVEN Heerlen. Grootse verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 Sedan 1.8 LX 28-6-'91; Mazda 626 HB 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 2.0 GLX 2 x '88; Mazda 626 HB 1.8 LX 6-2-'91; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '90; 2x Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '87; Mazda 323 HB 1.3 Ensign '89; Mazda 121 LX nw. model 19-4-'91; Fiat Panda 1000 CLi '91; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Fiësta 1.1 S '89; Opel Kadett Sedan 1.6i '89; Opel Kadett Sedan 1.3 S '88; VW Golf CL 1.6 '90; Subaru Mini Jumbo '87; Suzuki Alto 5-drs. '90; Mitsubishi Galant 1.8 GL HB heel veel extra's weinig km's '89. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 automaat '82 ƒ 4.500,-; Skoda 120 L '85 ƒ 3.950,-; Vauxhall Carlton '79 ƒ 2.500,-; Volvo 244 DL automaat '77 ƒ 2.250,-; Opel Kadett automaat 1.6 S '82 ƒ 4.750,-; BMW 315 '81 ƒ 4.500,-; Nissan Cherry 1.2 '81 ƒ 1.750,-; Honda Civic 3-drs. L '82 ƒ 3.950,-; Fiat Ritmo 65 L '80 ƒ 1.750,-; Ford Taunus 1.6 L met LPG '80 ƒ 1.950,-. Palemigerboord 401, Heerlen. ☎ 045-722451. Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

Autohandel O.K. CARS. Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Ford Siërra 1.6 '83; Ford Siërra Combi '84; Fiat Panda 45 '83; Opel Corsa TR 1.2 '84; Kadett '83/'82; Kadett Combi '83; Ascona '82/'84; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude '83; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Jeep Suzuki Samurai '88 cabrio; VW Passat Combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i cabrio '84; Escort XR3i bwj. '84 ƒ 6.900,-; Toyota Celica 1600 ST '83 ƒ 3.750,-; Ascona 1600 '82 ƒ 2.900,-; Citroën Visa '85 ƒ 4.350,-; VW Jetta '86 ƒ 7.900,-; VW Golf '84 ƒ 6.400,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.700,-; Siërra '84 1600 ƒ 4.900,-; Fiësta, nieuw model '84 ƒ 5.250,-; Fiësta 1100 '83 ƒ 3.200,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Kadett 1600 '82 ƒ 2.950,-; Kadett 1200 '83 ƒ 3.750,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.900,-; Mitsubishi Lancer bwj. '83 ƒ 3.300,-; Toyota Corolla '82 ƒ 2.950,-; Mazda 323 autom. '83 ƒ 3.950,-; Triumph TR 7 ƒ 4.900,-. Enkele goedkope inruilers. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. ☎ 045-231448.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Mazda E2200 diesel 4x4 dubb. cab. grijs kent. '89 ƒ 23.750 incl. BTW; Peugeot 405 Mi 16 rood '90 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 1.8 CLX T diesel combi '92 ƒ 33.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar combi '92 ƒ 32.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 2.0i CLX '91 ƒ 23.750,-; Ford Siërra 2.0i GL '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 Special 5-drs '90 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs '88 ƒ 10.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 10.500,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 ƒ 23.750,-; Ford Escort 1.6GT '90 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1.3 C '88 ƒ 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL autom. '88 ƒ 18.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 ƒ 21.500,-; Citroën BX 1.4 '91 ƒ 17.500,-; Renault 25 TX '90 ƒ 23.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 ƒ 17.750,-; Peugeot 405 1.6 GLi '90 ƒ 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 '91 ƒ 19.500,-; Mazda 626 Sedan '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.8 laser '86 ƒ 6.500,-; Renault 9 TL '88 ƒ 8.750,-. Inruil, financiering. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Golf 1.4i '93 3-drs.; Passat combi 18i '92; Omega combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Kadett 1.3 S 3-drs. '86; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Vectra 1.6i 4-drs. '88; Citroën BX GTi 1900 okt.'90; BMW 318i '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Autobedrijf B. ARETZ & Zn., St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen. Tel. 045-721268, biedt aan onder BOVAG-garantie: BMW 318i Touring centr. vergr. blauwmet. enz. ƒ 32.500,-; BMW 316 '84 nw. st. ƒ 7.900,-; Opel Kadett '90 1400i 5-bak zeer mooi ƒ 15.500,-; Opel Corsa 12S '90 Swing-uitv. sportw. enz. ƒ 14.900,-; Peugeot 205 '89 1400 5-bak ƒ 12.900,-; Kadett Caravan 13 N Benzine als nw. '88 ƒ 13.500,-; Kadett 13 S 4-drs. zilvermet. '87 ƒ 11.750,-; VW Polo Coupé '86 blauw ƒ 8.500,-; Siërra 2.3 Diesel '86 5-bak ƒ 3.950,-; Kadett 1.6 Diesel i. z.g.st. '85 ƒ 6.900,-; Mazda 626 4-drs. '85 ƒ 4.950,-; Ford Escort '83 1300 2x va. ƒ 4.900,-; Suzuki Alto '83 nwe. motor puntgaaf ƒ 3.950,-; Mitsubishi Lancer 1.7 Turbo zeer mooie auto '81 ƒ 3.750,-; Ford Escort 1300 '85 i.z.g.st. ƒ 6.900,-; Kadett 1300 automaat '83 ƒ 3.950,-; Mercedes 406 D Camper compl. ingericht gave auto '77 ƒ 16.500,-; Fiat Ducato 2500 D 5-bak camper zeer compleet geheel in nw.st. '89. Tevens off. APK-keuringsstation - reparatie's - onderhoud.

INKOOP goede auto's, co[…] geld. Joosten, Scharnerw[…] 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijf[…] auto's, schade/defect ge[…] bezw. 045-727742 / 724000.

Te koop gevr. AUTO'S [e…] bedrijfsauto's, schade/de[…] geen bezwaar. 045-720200.

Uitdeuk en SPUITBEDRIJF Uw chassis rot of afgekeurd Bel 045-251872.

Te k. gevraagd auto's en be[…]drijfsauto's, ook met schade of reparatie. Steskensstra[…] 39, Stein. Telef. 046-332160.

MERCEDES 500 SEC vee[l] extra's '83; Mercedes 200 [D] aut. t. '87 ƒ 17.750,-; Merce[…]des 190 D zeer mooi '8[…] ƒ 24.500,-; Mercedes 190 [D] '88 ƒ 23.500,-; BMW 320i 4-drs.'84 ƒ 8.750,-; BMW 320[…] veel extra's '85 ƒ 7.950,-; BMW 318i veel extra's '8[…] ƒ 6.950,-; BMW 316i nw. model zwart metallic '91 ƒ 35.000,-; BMW 316i nw. model '91 ƒ 35.000,-; BMW 316i 2-drs. Edition '91 ƒ 23.500,-; BMW 316i 2-drs. Edition '90 ƒ 21.500,-; BMW 520i nw. model '8[…] ƒ 24.500,-; Porsche 924 veel extra's '80 ƒ 27.500,-; Audi 80 1.8 S '89 ƒ 19.750,-; VW Golf CL '88 ƒ 10.750,-; VW Jetta CL '86 ƒ 6.750,-; Toyota Celica 1.6 ST '8[…] ƒ 6.950,-; Opel Kadett hatchback '86 ƒ 6.750,-; Ford Scorpio 2.0 CL LPG '8[…] ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.[…] CL 5-drs. '87 ƒ 8.750,-; Isuzu Trooper Jeep benzine geel kent. '84 ƒ 12.750,-; Mitsubishi Pajero Turbo Diesel '84 ƒ 14.750,-. Zonder inruilkorting. Klaverstr. 1[…] Sittard. ☎ 046-514769.

Te ruil GARAGEBOX te Lichtenberg scherveld tegen garage [in] Fossielenerf. ☎ 045-230527.

AUTO'S U belt, wij kopen! Ook zondags, met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

SWALMCARS biedt aan: Porsche 924 '80; Seat Ibiza '85; Siërra D Station Van '87; Opel Kadett E GT '87; Fiat Uno '83-'84; Fiat Panda '82-'86; Fiat Ritmo '83-'86; Mitsubishi Tredia '83; BMW 315 '81-'82; BMW 733i '80; VW Kever '73; Opel Kadett D '80-'83. Diverse inruilers vanaf ƒ 1.000,-. Heerlenerbaan 74-76, Heerlen. Tel. 045-413568.

Auto ENGELBERT: Hyundai Scoupé 1.5 GTi '92; VW Golf GTi 16V '87; Nissan Patrol 3.3 D '86; VW Passat 1.8 CL '88; Alfa 33 nieuw model '90; Peugeot 205 XR '89; 205 XE '91; Fiësta 1.1 inj. '89; Opel Kadett GT '85; MB 190 D '90; Citroën Visa D '86; Lada Samara '87; Kadett 1.3 S '83; BMW 315 '81. Diverse inruilauto's, garantie en inruil mogelijk. Aan de Fremme 13, Margraten. ☎ 04458-2918.

PEUGEOT 205 GL, '87, ƒ 9.250,-, Renault Express Bestel, grijs kent.; Opel Ascona 1.6, '84 ƒ 3.950,-; VW Polo Station '83 ƒ 3.500,-. A. H. Auto's, Kleingraverstr. 154 Kerkrade. 045-413540.

VANWEGE ENORM SUCCES GEPROLONGEERD! IN DE MAAND JUNI:
25% KORTING
op al onze lamellen!!
Tevens Sky-lights verkrijgbaar.
op maat gemaakt
LEVENSLANGE GARANTIE!!!
window
CONCEPTS HT
Nu ook opmeten en installeren!
lamellen
HEERLEN, Emmaplein 9-10. Tel.: 045 - 718084
MAASTRICHT, Kesselskade 59.Tel.: 043-259674
Vestigingen in: EINDHOVEN- BREDA-DEN HAAG-ANTWERPEN-BRUSSEL

Opleidingen

Maak een ander mens van jezelf en straks van je klanten.
Doe de opleiding:
Visagist(e)
Uitstekende beroepskansen. Diploma in 6 maanden!
Max. 12 cursisten per groep. Dag- en avondopleiding.
Bel nu: New Line Studios 046-524433.

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoricertificaat voor AB in 4 weken op examen.

Yang's TAIJIQUAN jaarcursus en Zwaardvorm o.l.v. Ruud Tax te Valkenburg a/d Geul, aanvang sept. '93. Inl. ☎ 020-6658371.

School voor PSYCHODRAMA. Psychodrama in het onderwijs? Heeft u belangstelling voor 2 jr. V.O. Psychodrama geeft u dan op voor een vrijblijvende infobijeenkomst te Sittard op do. 8-7 om 17.00 uur 046-519141 of 045-251701.

Zoek je werk in een NATUURVOEDINGSWINKEL? Nieuwland verzorgt je opleiding. Nu ook middenstandsopleiding. ☎ 03200-26699.

Radio e.d.

Te koop VIDEOCAMERA; videorecorder; spiegelreflexcamera; comp.scanner, portable. Telef. 045-322286.

Te koop Sony PICK-UP, automatisch. Heiveldweg 14, Heksenberg-Heerlen.

Literatuur

Te koop BOEKEN 1e jaars MEAO met werkstukken. Tel. 04492-2097 na 14.00 uur.

Te k. HEAO boeken, alle jaren (ook IBA). Tevens 4 ACC. en 3 bedrijfsjur. boeken te k. gevr. ☎ 045-443735.

Te koop alle boeken voor HTS Heerlen chemische TECHNOLOGIE 1e jaars. Bel Jolanda. ☎ 045-714640 b.g.g. 751632.

Te koop BOEKEN MDGO apoth.ass., 1e jaars, 4 mnd. oud. Tel. 045-459125.

Voor Piccolo's zie verder pagina 30

Limburgs Dagblad

sport

Jennifer Capriati haalt Brenda Schultz uit ritme

Krajicek treft Agassi

● *Richard Krajicek bereikte op Wimbledon een plaats bij de laatste zestien.*

Foto: EPA

LONDEN – André Agassi heette overschat, over de top en overbetaald. Met een polsgewricht, waarmee hij geen bal meer over het net zou krijgen en met een overgewicht, waardoor hij geen voet voor de andere zou kunnen zetten. Maar diezelfde Agassi kruist maandag wel het pad van Richard Krajicek in de achtste finales van Wimbledon.

Terwijl een Italiaan met een Franse tongval en een Nederlands paspoort het gisteren Krajicek op de winderige baan dertien veel moeilijker maakte dan nodig was, sprong Agassi voor een gevolg van toegewijde fans op het centrecourt in twee aanloopjes soepel over een al even onbekende tegenstander, de eveneens uit de kwalificatie tevoorschijn gekomen Australier Patrick Rafter.

„Ik ben er klaar voor", sprak Agassi over zijn komende ontmoeting met het Nederlandse serveer-kanon. „Veel terugbrengen en hem hard laten werken, dan zal het wel gaan." De indruk bestaat nog altijd, dat de Amerikaan heel wat overtollige kilo's met zich meedraagt. Het 'vette varkens', waarmee de lange Hagenaar vorig jaar wereldfaam maakte, zou op hem kunnen slaan. Ware het niet dat Krajicek veel te veel ontzag heeft voor de man met de beste return ter wereld om zoiets te durven zeggen.

Dat bleek wel uit de wijze waarop hij zijn strijdplan voor de ontmoeting tegen de titelhouder komende maandag ontvouwde. „Veel retourneren om hem te breken. Beter in elk geval dan ik vandaag deed en dan ook beter concentreren op mijn eigen service en volley. Als je hem daarop kansen geeft, kun je het wel vergeten."

Emigrant

Eigenlijk dus alles beter doen dan in het partijtje op baan elf tegen Laurence Tieleman. Een Nederlandse emigrant eigenlijk. Bij de keuze tussen de Nederlandse- en Italiaanse tennisnationaliteit koos hij voor Italië. „In die tijd was de jeugd in Nederland met Paul Dogger heel wat sterker dan die van Italië. De keuze was dus niet zo moeilijk als je Daviscup wilt spelen." In tegenstelling tot zijn eerdere optredens tegen Kulti en Eltingh was Krajicek op de vele breekpunten, die hij kreeg, laks, nonchalant en in een laat-maar-waaien stemming. Alleen zijn service - met twintig aces - mocht er zijn.

Het was maar goed, dat niet iedereen, die uit de school van Bollettieri komt, Agassi heet. Van diens kwaliteiten had Tieleman wel de lichtvoetigheid overgenomen, maar niet de kunde om te volleren. Anders had Krajicek het wel kunnen vergeten. Nu kwam hij, terwijl de eerste oranjepetten zich meldden, in vier sets: 6-2 7-5 5-7 6-2 met de schrik vrij.

Oponthoud

Met een precies op tijd aangevraagde blessurebehandeling heeft Jennifer Capriati op het centrecourt een einde gemaakt aan de Wimbledon-aspiraties van Brenda Schultz voor dit jaar. De struise Heemsteedse leidde na een waar bombardement van slagen, waarmee ze de tweede set won, in de derde met 1-0 toen vanaf de kant een teken werd gegeven. „Miss Capriati heeft een blessurebehandeling aangevraagd", annonceerde de scheidsrechter. De vijf minuten die het oponthoud duurde, besliste de partij. Capriati won met 7-5 4-6 6-2. „De adrenalinestroom zakte weg. Daar kun je niets aan doen", berustte Schultz. „Je kunt alleen hopen dat ze het niet met opzet heeft gedaan. Alhoewel; ze probeert alles uit de trucendoos te halen."

Jos Verstappen snelste tijdens eerste training

NÜRNBERG – Enkele weken van betrekkelijke rust hebben Jos Verstappen geen slecht gedaan. De coureur uit Montfort liet gisteren op de Norisring bij Nürnberg, waar vandaag en morgen de negende en tiende race om het open Duits formule 3-kampioenschap worden verreden, tijdens de eerste officiële training de complete concurrentie zijn hielen zien.

Voorlopig staat Verstappen dus op pole position, al wordt er vanochtend nog een tweede afsluitende tijdtraining gehouden. In elk geval heeft de Limburger prima vooruitzichten om de koppositie van Sacha Maassen in de tussenstand om het Duits kampioenschap aan te vallen. De Limburger heeft na zijn dubbele overwinning vorige maand in Wunstorf nog maar tien punten achterstand op de coureur uit Aken. Een overwinning wordt in de formule 3 beloond met twintig punten.

Minstens even belangrijk als de snelste trainingstijd was het feit dat Verstappen zijn tijdelijke teamgenoot Marco Werner ruim achter zich liet. Werner, een ervaren rijder die vorig jaar tweede werd in de eindstand van het Duits formule 3-kampioenschap en onder meer de prestigieuze formule 3-race op het circuit van Monaco won, vervangt tijdelijk de nog steeds van een ongeluk herstellende Claudia Hürtgen. Verstappen, die pas aan zijn eerste jaar in de formule 3 bezig is, was ruim een halve seconde sneller op het slechts 2,3 kilometer lange circuit.

Uitslag eerste training: 1. Verstappen (Opel-Dallara) 51.46, 2. Peter (Fiat-Dallara) 51.58, 3. Maassen (Volkswagen-Dallara) 51.62, 4. Colciago (Opel-Dallara) 51.82, 5. Werner (Opel-Dallara) 52.03, 6. Krumm (Opel-Dallara) 52.19, 7. Lamby (Fiat-Dallara) 52.21, 8. Angelelli (Volkswagen-Dallara) 52.25, 9. Müller (Fiat-Dallara) 52.38, 10. Abt (Spiess-Dallara) 52.41.

Topgolfer beschonken achter stuur

LONDEN – Ian Woosnam, een van de beste golfspelers ter wereld, moet zich over een maand verantwoorden voor de Engelse politierechter, omdat hij beschonken achter het stuur heeft gezeten. Woosnam raakte donderdagavond laat met zijn luxueuze Mercedes 500 SL van de weg af in Shropshire in West-Engeland. De wagen schoof door een afrastering een weiland in. Zijn vrouw liep bij de crash een paar gekneusde ribben op. Na de blaastest, die overvloedig drankgebruik bewees, werd Woosnam meegenomen naar het politiebureau, waar proces verbaal werd opgemaakt. Volgende maand moet hij voorkomen. Omdat hij tijdens toernooien vaak tot sluitingstijd in de bar van zijn hotel zit, verwierf hij de weinig flatterende bijnaam 'Woosnam Booznam'. Hij is gecontracteerd voor het Heineken Open te Noordwijk.

Speler Marseille gearresteerd in omkoopaffaire

MARSEILLE – Een speler van Olympique Marseille is gisteren door de rechter in Valenciennes in verzekerde bewaring gesteld. Middenvelder Jean-Jacques Eydelie meldde zich vrijwillig in het noorden van Frankrijk om opheldering te verschaffen over een omkoopschandaal in de Franse competitie, waarbij kampioen Marseille en degradant Valenciennes zijn betrokken.

Aanleiding voor de stap vormde voor Eydelie de belastende verklaringen van Christophe Robert van Valenciennes. Hij bekende vrijdag bij de onderzoeksrechter bijna tachtigduizend gulden smeergeld van Olympique Marseille te hebben ontvangen. Valenciennes verloor de bewuste wedstrijd met 0-1. Robert viel na twintig minuten geblesseerd uit. De blessure zou hij hebben voorgewend, ondanks het feit dat de knie in het gips werd gezet. De voetballer deed zijn bekentenis nadat hij 24 uur in voorarrest had gezeten. Het geld werd bij zijn ouders in Perigueux gevonden. Het wordt onderzocht op vingerafdrukken.

Marseille wijst met klem alle beschuldigingen van de hand. De manager van de club, Bernes, die ook is genoemd in de affaire, zegt dat spelers van Valenciennes hem hebben benaderd om 'iets te ritselen'. Valenciennes verkeerde nog in degradatiegevaar. De club eist nu van de bond dat de uitslag ongeldig wordt verklaard en dat de degradatie wordt teruggedraaid.

De voorzitter van de bond, Le Graet, benadrukte vrijdag nog eens dat de onderste steen boven zal komen. Volgens de statuten wacht spelers en officials bij bewezen omkoping levenslange schorsing. De club Marseille raakt in dat geval de titel kwijt en wordt teruggezet naar de tweede divisie.

Opschudding rond handbaltransfers

BEEK/SITTARD – Nadat eerder deze week de Blauw Wit-spelers Nusser en Jongen hun handtekening hadden gezet onder een overschrijvingsformulier richting Sittardia, willen beide spelers nu terugkomen op hun besluit. Zij hebben in een brief het Nederlands Handbal Verbond gevraagd hun verzoek tot overschrijving als niet geschreven te beschouwen.

Remco Jongen: „Ik vind het echt vervelend voor Sittardia, maar bij Blauw Wit heeft men ons duidelijk gemaakt dat ons vertrek wel eens de doodsteek voor de club kon zijn. Zonder een representatief team zou het zoeken naar een sponsor nog moeilijker worden. Ik kon dat niet over mijn hart verkrijgen en ben teruggekomen op mijn besluit."

Blauw Wit meldt dat het behoud van beide internationals betekent dat jeugdinternational Rutger Sanders nu zoveel vertrouwen heeft in de toekomst van Blauw Wit dat hij overschrijving heeft aangevraagd van Hirschmann/V&L naar Blauw Wit.

Sittardia is niet van plan mee te werken aan het besluit van Jongen en Nusser om toch bij Blauw Wit te blijven. „We laten het er niet bij zitten en zullen de spelers aan hun woord houden," vertelt manager Ronald Joosten van de Sittardse club. „Bovendien, als het handbalverbond Blauw Wit inderdaad in het gelijk zou stellen, staat het hele transfersysteem in Nederland op de tocht. We hebben met een volwassen sport te maken. Desnoods halen we ons gelijk dan ook bij de burgerrechter".

Donald en Collard niet naar Eaters

GELEEN – De Canadees Derek Donald heeft alsnog bedankt voor Meetpoint Eaters. De Canadees heeft uiteindelijk toch gekozen voor een profcontract in de NHL, de hoogste ijshockeyliga in Canada. Ook Tonny Collard komt niet naar Geleen. De Utrechter besloot na het overlijden van zijn moeder en drukke werkzaamheden in zijn sportzaak alsnog van de transfer naar Geleen af te zien. Het contract met de Rotterdamse international Chris Eimers is wel definitief. Versteeg en Stefan Collard, een broer van Tonny, maken ook deel uit van de Geleense selectie.

Inmiddels is een nieuwe penningmeester bij Meetpoint Eaters gekozen. Door verschuiving van functies binnen het bestuur kwam deze vacature vrij. De huidige penningmeester William Bastiaan neemt de werkzaamheden rond de spelersgroep waar. De kans bestaat dat Eaters-speler Chris Brant alsnog als Nederlander geboekt zal worden.

Skispringer dood bij zomertraining

OSLO – De jonge Noorse skispringer Hein Sigurd Rindal is gisteren bij de zomertraining op de kunstsneeuwschans van Marikollen om het leven gekomen. Hij liep bij een zware val verscheidene botbreuken op. Rindal overleed op weg naar het ziekenhuis aan zijn verwondingen.

'De uitdaging waar ik bij Vitesse twee jaar vergeefs op gehoopt heb'

Roelofsen, de nieuwe Meijer

DOOR FRANS DREISSEN

MAASTRICHT – Een redelijk kopsterke en beweeglijke spits, sterk aan de bal en zeer doelgericht. MVV-manager Ron Weijzen presenteerde gisteren met enige trots de lang gezochte opvolger van de naar PSV vertrokken Erik Meijer. Richard Roelofsen is de naam. 23 jaar, 1.84 meter lang en uiterst trefzeker, 42 doelpunten in 45 wedstrijden voor het tweede team van Vitesse en twee treffers tijdens een handvol invalbeurten in de eredivisie. „Iedereen gaat me natuurlijk vergelijken met Meijer. Aan mij de taak om hem zo snel mogelijk te doen vergeten", sprak een zelfbewuste Roelofsen.

Opluchting bij MVV, dat stad en land afstruinde op zoek naar een waardige vervanger voor Meijer. Blijdschap ook bij Richard Roelofsen, die het bankzitten bij Vitesse onderhand meer dan beu was geworden en een tweejarig contract mocht tekenen in Maastricht. Vorige week bereikten de clubs al overeenstemming over het transferbedrag (circa een half miljoen). Gisteren bekrachtigde Roelofsen zelf de verbintenis door die van zijn krabbeltje te voorzien.

„Ik ben blij dat ik nu de uitdaging krijg, waar ik bij Vitesse twee jaar vergeefs op gehoopt heb. Ik heb eigenlijk nooit een eerlijke kans gekregen. Volgens de trainer paste ik niet in het spelsysteem. Dat stempel heb ik altijd met me meegedragen. Ik mocht twee keer voor langere tijd opdraven. Tegen RKC en Fortuna Sittard. In beide duels scoorde ik, maar vervolgens moest ik weer plaatsmaken voor Gillhaus."

Vervloekt

Dat zit hem nog steeds behoorlijk dwars. Hij voelde zich vervloekt.

● *Richard Roelofsen, nieuwe MVV-spits in de Geusselt.* Foto: ERMINDO ARMINO

Miskend. Twee jaar geleden had MVV al serieuze interesse in Richard Roelofsen. De vraagprijs van Vitesse vormde evenwel een onoverkomelijk obstakel. „Als je dan vervolgens alleen maar twee jaar als stand-in mag fungeren, dan is er zeker sprake van twee verloren jaren."

Roelofsen, nog een tikkeltje verlegen, wilde weg bij Vitesse. „Ik ben 23 en dan wordt het tijd dat je begint te voetballen." MVV sprak hem wel aan. Er was ook interesse van Cambuur en Den Bosch, maar in het aanvallende spelsysteem van MVV voelt hij zich toch lekkerder. „Ik denk dat elke spits zich wel happy zou voelen in Maastricht. Ik ken bovendien al een aantal spelers. Hans Visser, waarmee ik samen bij Vitesse heb gespeeld. En Armand Benneker, die met mij in het militair elftal heeft gevoetbald."

De druk is groot. Roelofsen, geboren in Harderwijk en via de amateurs en profs van Zwolle bij Vitesse terecht gekomen, zal de bevlogen en strijdlustige Erik Meijer moeten doen vergeten. Een ondankbare opdracht. „Je moet elke speler in zijn waarde laten. Meijer heeft een fantastisch seizoen achter de rug. Dus de druk is wel groot. Ik ben echter een vechter. Ik geef niet snel op. Ik zal er voor knokken. Ik wil me bewijzen. Of dat lukt is natuurlijk een tweede."

Roelofsen, samen met vriendin Debby op zoek naar geschikte woonruimte in Maastricht, is blij dat hij nu een echte kans krijgt. „In twee gesprekken met trainer Sef Vergoossen heb ik al meer gehoord en gesproken over voetbal en speelwijzen dan in twee jaar Vitesse. Dat zegt eigenlijk genoeg."

Versterking

MVV, dat op zeer korte termijn ook een akkoord hoopt te bereiken met Van As en Scheepers, zal gedurende de voorbereidingsperiode nog een of twee spelers laten meetrainen. Ondertussen heeft de club zich al wel versterkt met de Belgische jeugdinternational Stijn Haeldermans van Patro Eisden. De overgang van het zeventienjarig talent veroorzaakte in Belgie nogal wat commotie. Patro vroeg namelijk een vergoeding van een half miljoen, maar omdat Haeldermans - een aanvallende middenvelder - nog amateur was, hoefde MVV geen cent te betalen. Dat zette kwaad bloed bij Eisden, dat vervolgens alle Belgisch-Limburgse clubs met klem vroeg om geen oefenduels meer tegen Nederlandse clubs te spelen. Behalve amateur Haeldermans, zijn ook de jeugdspelers Roger Knarren, Maikel Geyselaers en Roger Hartgerink aan de MVV-selectie toegevoegd.

Dinsdag gaat MVV met de politie rond de tafel zitten om het competitieprogramma door te nemen. Een mogelijk knelpunt vormt het treffen MVV-Ajax, gepland op woensdag 1 september. De wedstrijd werd verschoven omdat Utrecht-Ajax niet midweeks mocht plaatsvinden. „De KNVB lijkt net als vorig seizoen met Feyenoord, het probleem weer naar het zuiden te verplaatsen." Risicoduels vinden in Maastricht in de regel op vrijdag plaats. Van een speelverbod is tot op heden echter nog geen sprake.

Oefenprogramma

Het voorbereidingsprogramma van MVV luidt: 11-16 juli trainingskamp Mierlo; 17 juli Epen-MVV; 19 juli KRC Genk-MVV; 20 juli De Heeg-MVV; 24 juli Wattenscheid-MVV; 26 juli De Ster-MVV; 31 juli Cercle Brugge-MVV; 1 augustus MVV-Aberdeen; 2 augustus Eijsden-MVV; 7 augustus MVV-Betar Jeruzalem; 8 augustus Heerlen-MVV; 9 augustus open dag.

sport kort

● TAFELTENNIS – Het 13-jarige talent Wendy Snijders is door TTC Kluis opgenomen in het eerste damesteam, dat uitkomt in de tweede landelijke divisie. Snijders is jeugdinternational en werd dit jaar Nederlands kampioen bij de pupillen.

● TENNIS – In het toernooi ter voorbereiding op Wimbledon voor junioren is Rogier Wassen in de kwartfinale uitgeschakeld. Bij de laatste zestien versloeg hij nog de als vierde geplaatste Fransman Nicalas Escude met 6-4; 2-6; 6-3. In de kwartfinale tegen de net zoals Wassen niet geplaatste Australiër Andrew Ilie kon de Limburger geen vuist maken. Hij verloor met 6-0; 6-3. De loting voor Wimbledon is voor Rogier Wassen niet gunstig te noemen. In de eerste ronde moet hij het opnemen tegen de Israëliër Eyal Erlich. Na winst in deze partij krijgt hij te maken met de als eerste geplaatste Zuidafrikaan Neville Goodwin.

● ZWEEFVLIEGEN – Gerrit Kurstjens uit Grubbenvorst is op de voorlaatste dag van het wereldkampioenschap zweefvliegen in het Zweedse Borlange in de open klasse op de zevende plaats geëindigd. In het algemeen klassement staat de Limburger vijftiende.

lucky ten

Lucky Ten van gisteren: 5-8-14-15-16-20-21-26-38-41-43-45-47-49-60-67-72-74-75-78.



Ook deelname Greg LeMond aan Ronde van Frankrijk hoogst onzeker

Theunisse niet in NK en Tour

Van onze sportredactie

MEERSSEN/BERGHEM – Gert-Jan Theunisse rijdt dit jaar geen Tour de France. De voormalige bergkoning van de Ronde van Frankrijk en ritwinnaar op l'Alpe d'Huez heeft nog te veel last van een wond op het zitvlak om verantwoord aan de Tour te kunnen beginnen.

Theunisse werd half mei, op Hemelvaartsdag, geopereerd aan een cyste op het zitvlak. Er traden complicaties bij de genezing op, waardoor hij wekenlang niet kon zitten. Zijn rentree in het peloton werd daardoor telkens uitgesteld.

Ook een laatste trainingsstage op l'Alpe d'Huez, waar hij staande de kilometers afwerkte, bracht geen soelaaas. Evenmin als een 'actonmatje' op het zadel - ooit ontwikkeld in de ruimtevaart, en tegenwoordig veel gebruikt in de paardesport - om 'doorzitten' te voorkomen.

Gisteren is de knoop doorgehakt in overleg met TVM-ploegleider Cees Priem. Theunisse had morgen zijn comeback willen maken op het NK, maar ziet ook van die wedstrijd af. „Het heeft geen zin. Ik weet zelf dat dit het beste is. Ik heb ten eerste al voor geen meter conditie, maar ik kan nog geen twintig minuten in het zadel zitten. Het weefsel is nog veel te gevoelig en moet gewoon heel goed genezen. Het is doodzonde van de Tour, ik had m'n hele seizoen erop afgestemd. Maar m'n gezondheid is belangrijker," aldus de 30-jarige kopman van TVM, die nog een doorlopend contract heeft tot en met 1994. Niettemin drong ploegleider Cees Priem er gisteren nog bij Theunisse op aan om in het NK een laatste test te doen.

Over het andere zorgenkind, Rob Harmeling, was Priem minder sceptisch. De Nijverdaller lijkt de weg naar het herstel definitief te hebben ingeslagen. „Dat gaat de goede kant op, maar ik beschouw het NK voor Harmeling als een soort examen."

Vormgebrek

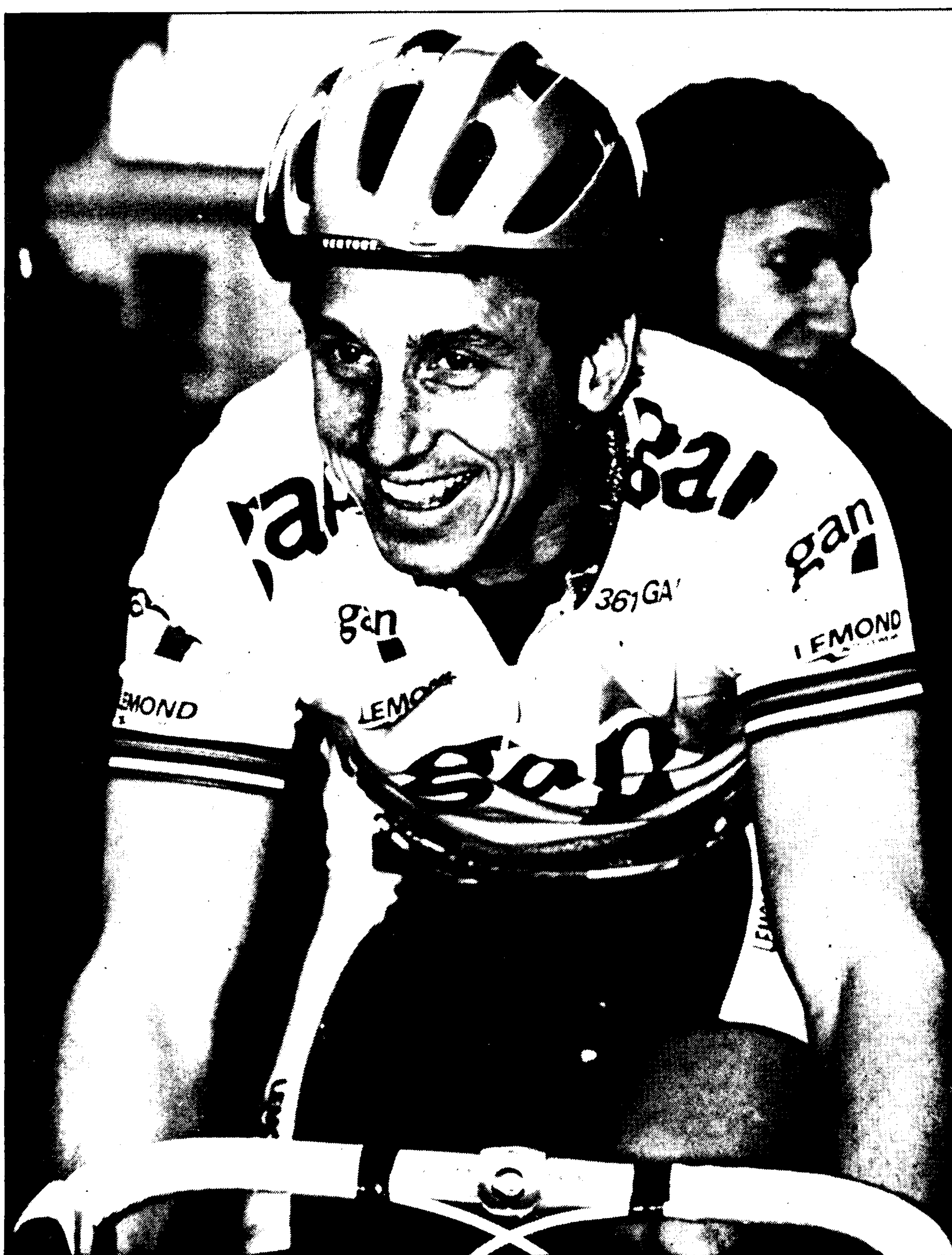
Greg LeMond heeft nog enkele dagen om ploegleider Roger Legeay ervan te overtuigen dat hij op 3 juli aan de start van de Ronde van Frankrijk moet staan. De Amerikaan, drievoudig winnaar van het grootste wielerspektakel, loopt de kans door vormgebrek buiten de ploeg van GAN te vallen.

LeMond kwakkelt al geruime tijd met zijn vorm. De Amerikaan slaagde er niet in de Ronde van Italië uit te rijden en gaf woensdag op in de Route du Sud. In de bergen was hij door ploeggenoot Boyer op veertig minuten gereden.

Legeay wacht tot dinsdag met de bekendmaking van zijn Tour-ploeg. „Als ik op dit moment moest kiezen, zou hij weinig kans maken. Niet meer dan vijf procent," verklaarde de Fransman. „Het is niet de ploeg-LeMond, maar GAN. Ik moet een sportieve beslissing nemen. Hij moet fit zijn."

LeMond stapte woensdag in de Route du Sud af en spoedde zich naar zijn woonplaats in België. De Amerikaan meldde zich direct voor een diepgaand medisch onderzoek. „De testen hebben niets opgeleverd," gaf de ploegleider aan. „LeMond begrijpt er zelf ook niets van. Hij is aangeslagen."

Zie verder pagina 22
● **Wie rijdt voor wie?**



● *Greg LeMond heeft momenteel weinig reden tot lachen.* Foto: COR VOS

Brazilië stuit op Argentinië

CUENCA – Oude rivalen ontmoeten elkaar in de kwartfinale van de Copa America. Brazilië en Argentinië moeten na de groepswedstrijden uitmaken welk team de strijd om het Zuidamerikaans voetbalkampioenschap met een hoge klassering kan afsluiten.

Het eerste hoogtepunt van de Copa America 1993 is het gevolg van de winst van Brazilië tegen Paraguay (3-0) en de nederlaag van Chili tegen Peru (0-1). Brazilië eindigde door het eerste overtuigende optreden op de tweede plaats in groep B. Peru werd de verrassende winnaar. Paraguay eindigde als derde en kwalificeerde zich eveneens voor de laatste acht.

Brazilië, dat eerder in het toernooi van Chili verloor en tegen Peru niet verder kwam dan een gelijkspel, moest het laatste duel winnen om de kwartfinales te bereiken. In een harde en nerveuze wedstrijd slaagden de Brazilianen in hun opzet. Palhinha (twee keer) en Edmundo scoorden. Brazilië raakte middenvelder Cesar kwijt na een rode kaart.

De ploeg van bondscoach Carlos Alberto Parreira moet voor het duel tegen Argentinië utwijken naar Guayaquil, dat op zeeniveau gelegen is. „Het elftal zal onder die omstandigheden beter presteren dan in Cuenca," beloofde Parreira. „Het wordt een spektakel."

Chili werd verrassend uitgeschakeld. Met topscorer Ivan Zamorano van Real Madrid in de ploeg verloor het team van Peru, dat aan een benutte strafschop van Del Solar voldoende had voor de overwinning.

Chili verprutste een mogelijkheid van elf meter.

sport kort

● WIELRENNEN – Batavus wordt materiaalsponsor van Fred Rompelberg voor zijn voor de zoveelste keer aangekondigde aanval op het wereldsnelheidsrecord. De Maastrichtse wielerfreak roept al jaren van de daken, dat hij het record opnieuw gaat aanvallen. Tot dusver heeft hij die plannen echter nooit uitgevoerd.

● ATLETIEK – De Nederlandse toppers Tonnie Dirks, Bert van Vlaanderen en John Vermeule hebben hun deelname aan de halve marathon van Sittard, op zaterdag 3 juli, toegezegd. Marti ten Kate heeft de organisatie laten weten niet te zullen deelnemen.

Botbreuk Casanova

ASSEN – Bruno Casanova heeft tijdens de laatste training voor de Dutch Grand Prix een middenvoetsbeentje gebroken. De Italiaanse 125cc-coureur kwam op het TT-circuit in Assen in botsing met zijn landgenoot Fausto Gresini. Deze bleef ongedeerd. Zijspancoureur James Hügli heeft gisteren het Wilhelminaziekenhuis in Assen verlaten. De Zwitser werd donderdag na een valpartij opgenomen met nekklachten. Bakkenist Markus Hänni brak een sleutelbeen.

Nederlanders verliezen terrein tijdens trainingen

Coureurs uiten zware kritiek op TT-circuit

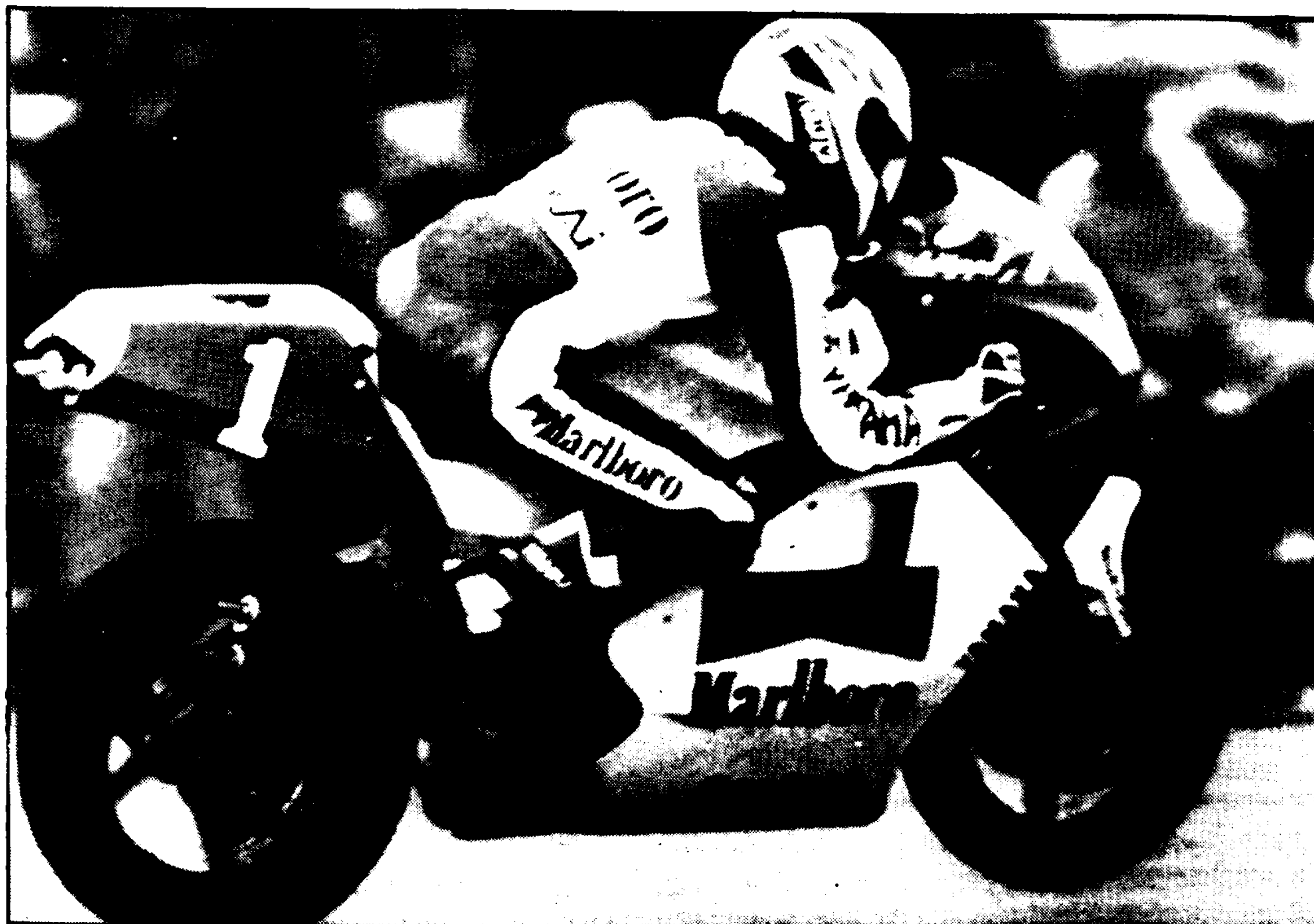
Van onze sportredactie

ASSEN – De TT van Assen mag dan in de ogen van de organisatie een unieke plaats innemen in de internationale motorsport, de rijders denken daar heel anders over. Gisteren na de officiele trainingen liet Michael Doohan, die de polepositie veroverde in de 500cc, geen spaan heel van het circuit. Hij vergeleek Assen zelfs met de baan op het Isle of Man, een stratencircuit zonder bomen.

Ook alle verbeteringen die door de organisatie zijn doorgevoerd, vinden geen genade in de ogen van de Australiër. „De oppervlakte is hobbelig, de machines hebben te weinig grip op het asfalt en er zijn nauwelijks plaatsen om in te halen," meldde hij grimmig.

Als het aan Doohan ligt wordt Assen gewoon geschrapt van de kalender. Hoeveel de organisatie ook zal investeren in de verbetering. „De hele ligging is verkeerd. Ze hebben de baan verbreed, maar de ideale lijn is daardoor niet veranderd. Inhalen is net zo moeilijk als vroeger." Nu koestert Doohan ook enige wrok. Vorig jaar verspeelde hij door een zware valpartij zelfs zijn riante voorsprong in de strijd om de wereldtitel die hij uiteindelijk ook verloor aan Wayne Rainey.

Maar ook Kevin Schwantz is niet blij met 'Assen'. De Amerikaanse winnaar van twee GP's en leider in de stand om de wereldtitel is vooral ontevreden over de modificaties die zijn aangebracht bij het inrijden van de pitslane. „Heel gevaarlijk", zo kwalificeerde Schwantz de nieuwe route.



● *De Amerikaan Wayne Rainey op zijn Yamaha tijdens de trainingen van de 500 cc.* Foto: ANP

De kaarten werden gisteren in de training danig geschud. In de 500cc bevestigde Doohan zijn stijgende vorm door de polepositie te veroveren. De Lucky Strike-rijders Schwantz en Barros deden echter niet veel voor hem onder. Voor de Nederlanders is de situatie er niet beter op geworden. Hans Spaan is van donderdag op vrijdag aan het sleutelen geslagen en was in een klap het vermogen kwijt dat hem na de eerste training op de vierde plaats bracht. Hij is gezakt naar een veertiende plaats en moet volstaan met een plaats op de vierde startrij.

In de 250cc ziet het er voor Wilco Zeelenberg evenmin goed uit. De sukkelende Nederlander kwam niet verder dan een dertiende plaats. Patrick van den Goorbergh zette een 25e tijd neer. Loek Bodelier is bezig zichzelf te degraderen tot de clown van het circus. Voor het eerst sinds zes jaar weer op een 250cc machine daalde hij af tot een dertigste plaats.

De enige Nederlandse coureur in de 500cc, Cees Doorakkers, neemt traditiegetrouw plaats in de achterhoede van het peloton.

Zie verder pagina 21
● **'Witte Reus' denkt met weemoed terug aan vroeger**

Rechtbank geeft Desloover gelijk

ANTWERPEN – De Belgische voetballer Ivan Desloover is door het Hof van Beroep in Antwerpen vrijgesproken van het opzettelijk toebrengen van lichamelijk letsel bij de voormalige Anderlecht-speler Juan Lozano. De kwestie dateert van zes jaar geleden. Lozano liep in de wedstrijd Waregem-Anderlecht (april 1987) na een ingreep van Desloover een dubbele beenbreuk op, die het einde van zijn loopbaan betekende. Lozano diende bij de rechtbank een klacht in, die in eerste instantie werd afgewezen. Lozano zette de aanklacht door en kreeg van het Hof van Beroep in Gent gelijk. Na tussenkomst van het Hof van Cassatie besloot de Antwerpse rechtbank Desloover weer in het gelijk stellen.

Peloton naar Horst en Nunhem

HORST – Behalve de Nederlandse kampioenschappen voor dames, amateurs (vandaag) en profs (morgen) in Meerssen is elders in de provincie ook wieleractiviteit. In Horst vindt vandaag een avondcriterium plaats met deelname van junioren (18.30 uur, 60 km) en A-amateurs (20.30 uur, 90 km). Direct daarna vindt ook nog een afvalwedstrijd plaats voor de amateurs. Morgen komen in Nunhem/Haelen enkele honderden jeugdlicentiehouders uit het hele land in actie in een toernooi, dat georganiseerd wordt door wielerclub Midden-Limburg.

Krajenbrink grootmeester

HARDERWIJK – De Nederlandse damwereld heeft er een internationale grootmeester bij. In de tiende en voorlaatste ronde van het Wereld Damtoernooi boekte Johan Krajenbrink uit Deventer zijn derde grootmeesterresultaat na de puntendeling tegen de Senegalees N'Diaye. Ondanks dat verrassende succes raakte Krajenbrink wel zijn ongedeelde derde plaats kwijt. Door zeges van Tsjizjov en Tsjegolev kwamen de Russische grootmeesters langszij. De koplopers Baljakin en Schwarzman namen in hun onderlinge treffen geen enkel risico en deelden na 32 zetten de punten.

Woof gaat Vogel voorbij

BOSCH EN DUIN – Een gekraakte stijve nek heeft John Woof er niet van kunnen weerhouden met comfortabele voorsprong de leiding te nemen in het Nationaal Open. De Engelse Rijswijkse professional ging in Bosch en Duin met een ronde van 70 slagen de amateur Michael Vogel voorbij. Vogel had problemen met zijn putter. Daardoor liet hij een stel birdies liggen. Op de tweede plaats in het tussenklassement kreeg Vogel gezelschap van Ruud Bos. Beiden gaan de laatste dag in met drie slagen achterstand op Woof.

Basketbalploeg blijft in race

WENEN – Paul Vrind was gisteren van onschatbare waarde voor de nationale basketbalploeg. De center vertolkte in de wedstrijd tegen IJsland de rol van pinchhitter op voorbeeldige wijze. Dankzij zijn scores in de slotseconden won Nederland de temposlag met 87-78 en bleef de ploeg in de race om een van de twee plaatsen die recht geven op deelneming aan de halve finales in de kwalficaties voor het EK van 1995.

sport op tv

ZATERDAG
13.00-17.30 Ned 3: Studio sport: Wimbledon, NK wielrennen, volleybal, honkbal
13.00-19.15 RTL +: Tennis op Wimbledon.
14.50-18.57 Dld 2: Sport extra: atletiek, tennis, basketbal
15.00-17.00 Dld 3: Sport 3 extra: TT van Assen
17.30-17.57 Dld 1: Sportschau.
18.50-19.20 Ned 3: Studio sport.
19.10-19.45 Dld 1: Sportschau.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
20.55-22.30 BRT 2: Sport extra: Basketbal
22.00-23.20 Dld 2: Aktuelle Sport-Studio.
22.15-22.45 Ned 3: Studio sport.
22.30-22.45 BRT 1: Sport op zaterdag.
22.52-23.23 Ned 1: Paardesport Champion Arnhem

ZONDAG
12.00-12.25 Ned 2: Masters of the game: Constant Vanden Stock
12.25-12.53 Ned 2: Vechtsportgala.
13.00-15.10 RTL 4: Sport: motorsport
14.00-17.00 BRT 2: Sport extra: Belgisch kampioenschap voor wielerprofs
14.00-18.30 Ned 3: Studio Sport: NK wielrennen voor profs, volleybal en honkbal
16.30-17.53 Ned 1: Paardesport Champion Arnhem
16.30-19.30 Dld 1: Sport extra: atletiek, basketbal en autosport
18.45-20.00 Ned 3: Studio sport.
19.30-19.45 BRT 1: Sport.
19.45-20.15 BRT 1: Sportweekend.
20.55-22.30 BRT 2: Sport extra: basketbal
21.55-22.10 Dld 2: Sport am Sonntag: autosport
22.15-22.35 BRT 1: Sport.
22.45-23.45 RTL +: Sport

sport in cijfers

VOETBAL

Copa America. Groep B: Brazilië-Paraguay 3-0 (1-0). 15. Palhinha 1-0, 61. Edmundo 2-0, 71. Palhinha 3-0. Peru-Chili 1-0 (1-0). 14. Del Solar 1-0 (strafschop).
Eindstand: Peru 3-4 (2-1); Brazilië 3-3 (5-3); Paraguay 3-3 (2-4); Chili 3-2 (3-4). Naar kwartfinales: Peru, Brazilië en Paraguay.

MOTORSPORT

Assen. Dutch Grand Prix. Kwalificatietrainingen. 125cc: 1. Raudies-Honda 2.16,308, 2. Waldmann-Aprilia op 0,409, 3. Tsujimura-Honda 0,547, 4. Gianola-Honda 1,028, 5. Oettl-Aprilia 1,113, 6. Torrontegui-Aprilia 1,154, 7. Petrucciani-Aprilia 1,258, 8. Sakata-Honda 1,397, 9. Casanova-Aprilia 1,411, 10. Stief-Honda 1,511, 14. Spaan-Honda 1,829, 19. Molenaar-Honda 2,350, 31. Reniers-Honda 3,716, 35. Nijenhuis-Honda 8,047.
250cc: 1. Capirossi-Honda 2.06,007, 2. Romboni-Honda op 0,423, 3. Reggiani-Aprilia 0,495, 4. Ruggia-Aprilia 0,929, 5. Okada-Honda 1,043, 6. Harada-Yamaha 1,215, 7. Biaggi-Honda 1,279, 8. Kocinski-Suzuki 1,525, 9. Puig-Honda 1,637, 10. Bradl-Honda 1,891, 13. Zeelenberg-Aprilia 2,773, 23. Patrick van de Goorbergh-Aprilia 4,563, 27. Jurgen van de Goorbergh-Aprilia 5,217, 31. Bodelier-Honda 6,755, 34. Markink-Yamaha 8,763, 35. Van Gaalen-Aprilia 12,474.
500 cc: 1. Doohan-Honda 2.03,267, 2. Schwantz-Suzuki op 0,014, 3. Barros-Suzuki 0,027, 4. Beattie-Honda 0,712, 5. Chandler-Cagiva 0,787, 6. Rainey-Yamaha 1,206, 7. Itoh-Honda 1,307, 8. Criville-Honda 1,682, 9. Cadalora-Yamaha 2,223, 10. Mladin-Cagiva 2,384, 23. Doorakkers-Yamaha 5,173.
Zijspannen: 1. Biland/Waltisperg-LCR/Krauser 2.08,412, 2. Webster/Simmons-LCR/ADM op 0,701, 3. Bohnhorst/Brown-LCR/ADM 1,894, 4. Dixon/Hetherington-LCR/Krauser 2,313, 5. Klaffenböck/Parzer-LCR/ADM 2,504, 6. Brindley/Hutchinson-LCR/ADM 2,803, 7. Güdel/Güdel- LCR/Krauser 3,769, 8. Abbott/Tailford 3,830, 9. Egloff/Egloff-LCR/Yamaha 4,555, 10. Lauslehto/Levinsen-LCR/ADM 4,726, 14. Van Kempen/De Haas-LCR/ADM 6,715, 18. Thomas/Bettgens- LCR/Krauser 8,860, 19. Janssen/Geurts van Kessel-LCR/Krauser 10,298. Niet gekwalificeerd: 24. Lemstra/Van Dis-LCR/Krauser 15,865.

DAMMEN

Harderwijk. Maars Wereld Damtoernooi, tiende ronde: Baljakin-Schwarzman 1-1, Krajenbrink-N'Diaye 1-1, Koeperman-Sijbrands 1-1, Tsjegoljev-Vermin 2-0, Tsjizjov-Gérard Jansen 2-0, Valneris-Hans Jansen 1-1. Stand: 1. Baljakin, Schwarzman 13, 3. Krajenbrink, Tsjegoljev, Tsjizjov 11, 6. Sijbrands, Koeperman, Valneris 10, 9. Gérard Janseen, N'Diaye 9, 11. Hans Jansen 8, 12. Vermin 5.

BRIDGE

Menton. EK. Mannen: Nederland-Denemarken 17-13, Nederland-Finland 21-9, Polen -Kroatië 25-2, IJsland-Tsjechië 17-13, Noorwegen-Engeland 20-10, Zweden-Portugal 25-5, Spanje-Frankrijk 17-13, Denemarken-Hongarije 23-7, Noorwegen-Litouwen 20-10, Frankrijk-Turkije 11-19, IJsland- België 10-20, Duitsland-Polen 5-25, Italië-Zweden 16-14. Stand na 29 van 31 wedstrijden: 1. Polen 577 (kampioen), 2. Denemarken 536, 3. Noorwegen 524, 4. Nederland 515, 5. IJsland 513, 6. Frankrijk 503, 7. Zweden 498, 8. Italië 489.
Vrouwen: Nederland-Zweden 13-17, Nederland-Denemarken 19-11. Eindstand: 1. Zweden 411, 2. Frankrijk 388, 3. Italië 385, 4. Duitsland 360, 5. Finland 358, 6. Engeland 350, 7. Nederland 341.

PAARDESPORT

Arnhem. CSI. Nationaal springconcours voor NHS/Dunhill Trophy, 1,50 m, na barrage: 1. Neefs/Barok KB 0-39,09, 2. Bril/Barber 0-39,43, 3. Van der Vleuten/Olympic Baltazar 0-40,67, 4. Lansink/Easy Jumper 0-41,47, 5. Eras/Bayousse 0-42,98, 6. Van de Pol/Chevignon 4-46,56, 7. Romp/Casimir 8-47,47; zonder barrage: 8. Albert Zoer/Caritas 0,5-82,68, 9. Van der Ent/Amadeus B 1,25-85,69, 10. Van den Broek/Andretti 4-76,05.
Internationaal springconcours in twee fasen, 1,40 m: 1. Charles/McBumble Bee 30,79, 2. Berbaum/Poker 31,72, 3. Van der Vleuten/Ravenna 32,56, 4. Vangeenberghe/Little Boy 34,37, 5. Raymakers/Raspoetin Z 34,76, 6. Simon/Allez France D 35,44, 7: Geerink/Marpe Chery 37,41, 8. Hendrix/Anadolu 37,61.
Springconcours 1,40, na barrage: 1. Sloothaak/Mister 0-36,24, 2. Michael Whitaker/My Messieur 0-37,22, 3. Raymaker/Amadeus Z 0-37,62, 4. Schneider/Come On 0-40,80, 5. Tops/La Toya 0-43,55, 6. Markus Fuchs/Shandor 0-47,74, 7. Ludger Beerbaum/Grand Plaisir 4-37,31.
Nationaal 1,40 op tijd: 1. Vrieling/Broadway 45,74, 2. Raymakers/Rodante Z 46,73, 3. Ehrens/Wunderknabe 46,75, 4. Holtus/Panchovilla 47,85, 5. Kersten/Alanda H 48,68, 6. Voorn/Captain L 49,08.
Dressuur Prix St-Georges: 1. Bartels/Olympic Barbria 1303 punten, 2. De Kok/Barok 1247, 3. Bettenworth/1225, 4. Strijk/Ceylon 1222, 5. Van Baalen/Chopin 1211.

GOLF

Parijs. Franse Open. Stand na tweede ronde: 1. Van de Velde 131, 2. Rocca en Orr 132, 4. Way 133, 5. O'Malley, Clark 135, 7. McGinley, Affleck, Torrance en Ryström 136, 78. Van der Velde 143 (uitgeschakeld).
Bosch en Duin. NedCar Open. Stand na derde ronde: 1. Woof 210, 2. Bos, Vogel 213, 4. Steenkamer 214, 5. Gee 215, 6. Watkins, Van den Berg 216, 8. Muntz, Van Groningen 217, 10. Lovey 218.
Brussel. European Masters vrouwen, stand na tweede ronde: 1. Davies 137, 2. De Lorenzi en Neumann 139, 4. Nicholas 140, 5. Wright 141, 6. Dobson 142, 7. Stewart 143, 13. Hageman 145, 31. De Boer 149, 103. Van Strien 160, 120. Weima 167.

TENNIS

Wimbledon. Mannen, derde ronde: Krajicek-Tieleman 6-2 7-5 5-7 6-2, Sampras-Black 6-4 6-1 6-1, Foster-Olhovsky 6-3 6-5 opgave, Stich-Van Rensburg 6-3 6-4 6-4, Agassi-Rafter 6-1 6-7 6-0 6-3, Becker-Hlasek 6-3 3-6 6-2 6-3, Korda-Rostagno 6-3 6-4 6-4.
Vrouwen, derde ronde: Capriati-Schultz 7-5 4-6 6-2, McGrath-Stafford 6-1 6-2, Basuki-Magdaleena Maleeva 6-4 6-2, Sukova-Brioekhovets 6-7 6-3 6-3, Sanchez Vicario-Fendick 6-3 6-2, Martinez-Paradis/Mangon 7-5 6-0, Graf-Kelesi 6-0 6-0, Raymond-Sawamatsu 7-5 6-2.

Wil Hartog: 'Het is belangrijk dat die sigarettenbazen uit de racerij verdwijnen'

'Witte Reus' denkt met weemoed terug aan vroeger

Wil Hartog is nu 45 jaar oud. Hij won z'n eerste Grand Prix in 1977 in Assen op een 500cc Riemersma Suzuki en was daarmee de eerste Nederlander die een na-oorlogse Grand Prix in de halve liter-klasse op zijn naam bracht. Hij was toen 29 jaar oud. Daarna volgden overwinningen op Francorchamps (1978), Imatra (Finland '78), Hockenheim ('80) en opnieuw Imatra. In de eindrangschikking om het wereldkampioenschap kwam de 'Witte Reus' nooit verder dan een vierde plaats.

DOOR ANDRÉ HOOGEBOOM

ABBEKERK – De enorme witte nevelpluim is al van verre zichtbaar in het vlakke Noordhollandse land. Het is meer dan symboliek kan verdragen. Daarom heeft de bedrijfsleiding de naam van de grasdrogerij maar op de schoorsteenpijpen gezet. Met grote nuchtere letters: Hartog. Om elke twijfel weg te nemen. Hier woont en werkt De Witte Reus, de man die de Nederlandse motorsport heeft geëxporteerd tot en met Daytona aan toe. De voornaam is Wil. En zo wil hij ook genoemd worden. Nog steeds, al is hij nu al midden veertig.

De jeugdige uitstraling is gebleven, scherpe geconcentreerde ogen. Zijn haar is wat grijs geworden, maar dat is dan ook alles. Wil Hartog is alles behalve een uitgebluste sportman, die slechts teert op oude roem. Nostalgie is tenslotte artritis voor de hersenen. Zijn bedrijf houdt hem jong, houdt hem van de straat. „Ik ga niet te werk," zegt hij, „zo zie ik dat niet. Werken op de grasdrogerij is voor mij een hobby." Hij is gepassioneerd als het om zijn bedrijf gaat, zoals hij ook een gepassioneerde sportman was. Daarom ook doet het hem pijn dat zijn zo geliefde sport niet meer is wat het was; verkwanseld wordt aan de commercie, verkocht aan de hoogstbiedende. Een rondreizend circus, met motorcoureurs als het moderne équivalent van de leeuwentemmer.

Hij heeft dan ook geen twijfels over de rol die de FIM, de motorsportbond, heeft gespeeld in de 'smeergeld'-affaire die zich onlangs manifesteerde. „In mei 1991 heb ik nog met Vaessen (de president van de FIM - red.) gesproken. Hij beweerde ten stelligste dat de FIM nooit in zee zou gaan met Ecclestone. Een paar maanden later waren de rechten van de GP-wedstrijden verkocht. Dat is geen manier van handelen voor een wereldsportbond. Die dient de belangen van de sport te behartigen, niet die van een organisatie of een sigarettenfabrikant. De rijders klaagden dat ze meer konden verdienen? Rijders klagen altijd. Maar dacht je dat er één coureur is die rijdt om het geld? Welnee, geld wordt door anderen beschikbaar gesteld en zo wordt een behoefte gecreëerd. Klagen deden ze al in mijn tijd. Of ze nou een tientje of tien miljoen krijgen, het is nooit genoeg. Als er veel geld in het geding komt, vervagen de normen. Dan komt er ook eigen belang bij kijken. Toen die publicatie in dat Zwitserse motorsportblad verscheen, (een journalist betichtte FIM-functionarissen van het aannemen van steekpenningen – red.) wist ik genoeg. Ik ben bang dat eigen belang de voorkeur heeft gekregen boven het sportieve. In welke vorm dat is gebeurd, laat ik liever in het midden."

Tribunes

Het resultaat van Ecclestones bemoeienissen begint langzaam maar heel zeker zichtbaar te worden. De zijspannen zijn bijna verdwenen, het race-programma is zo omgegooid dat de 125cc nu als afsluiter dient. Maar het ergste is dat de tribunes leeg blijven. Wil Hartog heeft met afgrijzen de beelden gezien van de Duitse Grand Prix, vorige week in Hockenheim. De tribunes van het befaamde Motordrome waren vrijwel leeg. „Dat is toch verschrikkelijk. Toen ik daar in 1979 mijn derde overwinning boekte was er geen lege plek te vinden op het parcours. De tribunes puilden uit. Ecclestone heeft één keer zelf een GP georganiseerd, in België. Hij verhoogde de toegangsprijzen dusdanig dat de motorfans wegbleven. Dat zijn nu eenmaal normale mensen. Die willen topsport zien, geen glamour of VIP's. Ze willen sfeer, spanning en gezelligheid. Daarom komen ze naar de circuits. De sport is er bij gebaat dat er een brede belangstelling voor blijft bestaan."

Met weemoed denkt hij terug aan vroeger. Aan toprijders die er de hand niet voor omdraaiden in drie verschillende klassen te starten (Mike Hailwood), aan het programma, dat liefst zes onderdelen kende, de 50cc (later 80cc), de 125, de 250, 350, 500 en de zijspannen. Aan de stilte voor de start, die beladen spanning voor de motoren eindelijk vertrokken. „Dat was wat hoor. Je moest de motorfiets zelf aanduwen. Er was dan wel een opwarmronde, maar eenmaal bij de start moesten de motoren uit. Voor een rijder was de spanning die daarop volgde haast ondraaglijk. Want het was een heel gedoe voor die motorfiets het deed. Dat was een ritueel waarin geen fouten gemaakt mochten worden. Ik had daar een vaste volgorde voor uitgevonden. Drie passen, die ik altijd overhard telde, dan de koppeling laten schieten en 'm door de compressie duwen. Een beetje shoken, niet te veel, anders sloeg-ie af en dan het gas erop. Soms reed een volslagen onbekende coureur een rondje of wat aan de leiding, omdat-ie een flitsende start had. Da's toch prachtig voor het publiek? Het toeval speelde een veel grotere rol en de kwaliteiten van de rijder."

Sigarettengeld

Niettemin waren het in die dagen ook namen als Barry Sheene, Giacomo Agostini, Kenny Roberts die de dienst uitmaakten. „Maar de kansen om erbij te komen waren groter," weet Hartog. „Neem mijn machine. Die kon iedereen kopen. Kostte 15.000 gulden. Met een beetje slimme techneut en wat goed sturen kwam je al een heel eind. Tegenwoordig wordt de dienst uitgemaakt door drie grote sigarettenmerken. Marlboro stopt gigantische budgetten in de motorsport om maar te winnen van Rothmans, en Lucky Strike pompt er nog meer geld in om de allerbeste te worden. En dan zijn er nog de fabrieken, die ook de beste machines willen leveren, die elkaar beconcurreren op leven en dood. Ja, met sigarettengeld. Dus is er maar een klein groepje toppers en daaronder een groot veld van anonieme coureurs die er van z'n lang zal z'n leven niet meer bij kunnen komen."

Wil Hartog schreef geschiedenis in de motorsport. Niet alleen door zijn overwinningen, maar ook op de manier waarop hij afstapte. Dat was op 7 mei 1981. Ook weer op Hockenheim. „Het verbaast de mensen nog altijd. De manier waarop ik ben gestopt was inderdaad uitzonderlijk. Na die wedstrijd, waarin ik negende was geworden, besefte ik dat ik geen wereldkampioen meer kon worden. Ik heb twee uur in de hoek van de tent gezeten en toen riep ik de jongens bij elkaar: 'Inpakken en wegwezen mannen', riep ik. Ze geloofden me niet. Die komt wel weer terug na twee nachtjes slapen. Maar ik was vastbesloten. Wat moest ik nog? Ik was 33, had vijf GP-overwinningen gehaald, maar was dat jaar al in een kansloze positie gemanoeuvreerd voor de wereldtitel. Ik wist dat het over was. Een 33-jarige coureur zetten ze niet meer op een winnende machine, dus ik wist dat het na dat jaar en aflopende zaak zou worden. Stoppen was voor mij ook makkelijker dan voor anderen. Ik had werk, had een carrière na de sport. Die grasdrogerij is nu de grootste van Europa. Ik wist dat daarin m'n toekomst lag. Ik heb er altijd bij gewerkt. Als we zondag een race hadden, was ik de volgende morgen om negen uur weer op de zaak. En ik vertrok altijd zo laat mogelijk naar de circuits, waar die ook ter wereld lagen."



● *Wil Hartog denkt met weemoed terug aan vroeger. Aan toprijders die er de hand niet voor omdraaiden in drie verschillende klassen te starten, aan de stilte voor de start, die beladen spanning voor de motoren eindelijk vertrokken. „Dat was wat hoor. Je moest de motorfiets zelf aanduwen."* Foto: JOOP BOEK/GPD

Z'n zege op Assen, in 1977. De film draait-ie moeiteloos terug. „Ik was zo ziek als een hond die dag. Buikloop gehad. Zo zwak als een kind. Ik dacht nog; als die motor na drie passen niet aangaat, val ik om. Het regende die dag. En ik ben helemaal geen regenrijder. Ik ben bang voor natte banen. De motorfiets doet dingen die je niet verwacht en daar kan ik slecht tegen. Maar ik had een goede start en reed al meteen aan kop. Daardoor kon ik m'n eigen race bepalen, had ik geen last van voorgangers. Ik pikte aan bij Christian Estrosi, een volslagen onbekende Fransman, die het gat had gedicht tussen het peloton, waarin Barry Sheene, Agostini, Baker en alle andere grote jongens. Ik dacht nog, als ik bij die gozer aanpik, zit ik goed. Die jongen reed als een idioot en dat bleek ook, want hij vloog er uit. (Estrosi reed onder nummer 13....red.) Ik alleen op kop. En vervolgens brak het zweet me aan alle kanten uit. Ineens besefte ik dat ik kon gaan winnen en maakte plotseling de ene fout na de andere. Een stuurfout, een schakelfout, een remfout. Van m'n voorsprong van zestien seconden was nog maar zes seconden over en ik zweer je, als ik nog een rondje had moeten rijden had ik het niet gered. Barry Sheene was in staat in een rondje dat gat dicht te rijden. Wat er na de finish gebeurde, vergeet ik nooit meer. Mensen gingen naakt op de baan liggen, sprongen in sloten, maakten vreugdedansen. Dat was absoluut het hoogtepunt in m'n loopbaan. Zelfs een wereldtitel had niet zo veel bevrediging kunnen geven. Daarom was het ook makkelijk om er zo maar mee te stoppen."

„Ik heb de weg naar de top altijd veel mooier gevonden dan er werkelijk te zijn. Als je eenmaal de eerste Grand Prix gewonnen hebt, wordt alles anders. Mensen verlangen ineens veel meer van je. Meer zeges, een wereldtitel. Binnen het team ontstaat er haat en nijd, er is jaloezie van buiten. Van andere rijders, van de organisatie. Want topsport is kei- en keihard. Als je op weg bent naar boven, dan is alles prachtig. Dan is er enthousiasme, sfeer, teamgeest. Iedereen staat in dienst van dat heilige doel. Is dat bereikt, dan valt de binding weg."

Reünie

De Grand Prix van Nederland is de enige wedstrijd die hij nog bezoekt. „Dat is als een reünie voor me. Ik ontmoet er al m'n oude vrienden en collega's. Van de motorsport kan ik gelukkig nog altijd enorm genieten. De wedstrijden blijven me boeien.

Ja, het is jammer dat de Nederlanders het zo slecht doen. Ik ben bang dat het nog even zal duren voor we nieuwe aanwas krijgen. In de motorsport krijg je meestal maar één kans. Grijp je die niet, dan kun je het verder wel vergeten. Zo'n Loek Bodelier heeft het goed gedaan door met eigen geld in een Italiaans team te stappen. Maar ja, als het tegen zit is het gewoon einde verhaal. Dan kiezen ze een andere rijder voor het volgende jaar. Wilco heeft ook vreselijke pech gehad. Die jongen is een prima coureur, dat heeft hij wel bewezen. Maar ja, dan stapt-ie op een machine die vorig jaar de sterren van de hemel reed en nu geen deuk meer in een pakkie boter maakt. Da's domme pech. Ik hoop voor 'm dat-ie het seizoen mag afmaken, maar ik vrees het ergste. Er zullen gerust wel weer nieuwe rijders opstaan. Zo is het altijd geweest. Zo heb je jarenlang niemand aan de top en ineens zijn er drie. Zo was het bij mij althans. Boet van Dulmen en Jack Middelburg hebben toch ook een redelijke reputatie weten op te bouwen. Geloof me, er komen weer nieuwe rijders.

Maar eerst moeten die sigarettenbazen uit de racerij. Als dan alle verhoudingen weer wat genormaliseerd zijn, dan krijgt iedereen weer gelijke kansen. Of het te laat is? Dat is het nooit. Maar de rijders, de FIM, de organisatoren en de fabrieken moeten nu wel snel de koppen bij elkaar steken. Om nog meer onheil te voorkomen."

Corrie de Bruin in voetsporen van moeder Anneke, vader Barend en broer Erik

Werperspassie in de Alblasserwaard

Van onze sportredactie

HARDINXVELD – Als Erik de Bruin (30) wordt gevraagd wat hem toch zo boeit in discuswerpen luidt zijn wedervraag: „Waarom vindt iemand een schilderij mooi?" Verklaren kan hij zijn passie niet, ervan genieten des te meer. Jaarlijks laat de vice-wereldkampioen een slordige 30.000 schijven het luchtruim insuizen. De meeste boven een trapveldje, vlak achter zijn ouderlijk huis in Hardinxveld-Giessendam. Daar, en in het tot krachthonk omgebouwde schuurtje, traint sinds een aantal jaren ook zus Corrie. Veertien jaar jonger dan Erik, maar vermoedelijk even getalenteerd. Zondag verbeterde de Havo 4-scholiere in Hengelo het negen jaar oude kogelstootrecord van Ria Stalman. Corrie de Bruin liet het projectiel neerploffen op 18,12 meter, 32 centimeter boven de A-limiet voor het WK in Stuttgart.

Of ze gaat is een tweede. Het is een kwestie van afwegen: figureren tussen de grote mevrouwen in Duitsland, of een plak proberen te pakken op de Europese jeugdkampioenschappen in Spanje. Ze wil er nog een nachtje over slapen. Zoals ze ook nog niet weet of ze zich gaat toeleggen op kogelstoten dan wel discuswerpen.

Corrie de Bruin zal haar oren wel laten hangen naar broer en ouders. En terecht. Een vruchtbaarder voedingsbodem dan thuis in de Alblasserwaard kan ze zich niet wensen. Erik, goed voor twee Olympische finales, zilver op het EK'91 en WK'92, behoort als discuswerper tot de absolute wereldtop. Moeder Anneke was in de jaren zestig de beste werpster van Nederland en miste in '68 maar net de Spelen van Mexico. Vader Barend is evenmin onwetend. Hij was ooit een redelijk verspringer in de meerkamp, en mocht zich tot vijf jaar geleden - toen einzelgänger Erik sportief op eigen benen besloot te staan - trainer van zijn zoon noemen. „Ik ben weliswaar koppig en eigenwijs, maar ik luister natuurlijk wel naar hun adviezen", zei Corrie zondag in Hengelo.

Zonnige toekomst

De toekomst van Corrie de Bruin (16) ziet er zonnig uit, al heeft ze nog een lange weg te gaan. Kogelstoters en discuswerpers bereiken dikwijls pas hun top rond het dertigste levensjaar. Ze is lang, zit in de kluiten gewassen, talentvol en vooral bezeten. Bovendien heeft ze de tijd mee. Want sinds de val van de Muur leggen de kolossen van de ring het steeds vaker af tegen de pure stilisten.

Aan de andere kant mist Corrie van nature snelheid en explosiviteit, eigenschappen waarmee haar broer furore heeft gemaakt. Als junior was Erik een belofte op de tienkamp. Hij liep de honderd meter in 10,9 seconden en bedwong als hoogspringer 1.98 meter. In het voordeel van Corrie - veel minder allround - spreekt daarentegen het feit dat ze kan profiteren van Eriks verleden. Bij haar broer ging er in het verleden nogal wat mis. En dat heeft hem tijd gekost, blessures en overbodige energie. Corrie traint nu al op dezelfde manier als Erik op zijn 21ste. Dat scheelt een slok op een borrel.



● *Corrie en Erik de Bruin. De kersverse Nederlands recordhoudster kogelstoten profiteert van de ervaringen van haar veertien jaar oudere broer.* Foto: WIM HENDRIKS

Hoe het duo zich precies prepareert is niet bekend. Veel werpen, dat spreekt. Lopen, springen en een gedoceerde krachttraining, dat staat ook buiten kijf. Maar hoe zwaar de halters van Erik zijn en met welke frequentie hij de oefeningen herhaalt, dat houdt hij liever geheim. Eén ding is zeker: geen atleet in Nederland die harder traint en de grenzen verder verlegt dan hij, de beroepswerper met een MO-akte (tweedegraads) geschiedenis achter de hand. Als scholiere trekt ook Corrie dagelijks vele uren uit om te trainen.

Komt ze thuis van school, dan staat vader Barend al klaar met auto en kruiwagen. Afgeladen met schijven en kogels. Huiswerk doet ze tussen de bedrijven door. Net als slapen en eten, vegetarisch trouwens.

Verklaring

Nuchterheid, maar ook eigenzinnigheid en een zekere arrogantie ten opzichte van de 'onwetende' buitenwereld zijn het gezin De Bruin niet vreemd. Verstand van discuswerpen hebben volgens de familie maar weinig mensen. Het is misschien wel de verklaring voor het feit dat Erik lang moest vechten voor populariteit en erkenning. De Bruins discusrecord is 68.12 meter. Volgens hem heeft men in Nederland geen idee hoe ver dat eigenlijk is. Eens vergeleek hij zijn prestatie met die van een hoogspringer die over 2.38 meter wipt. „Als een landgenoot dat zou springen staat heel Nederland op zijn kop".

Weerstand, kopzorgen, blessures. De Bruin doet er zijn voordeel mee, het lijkt hem juist de gewenste scherpte op te leveren. Zijn wedstrijdmentaliteit is ongekend. De solist en perfectionist voelt zich vaak onbegrepen. Misschien put hij daaruit wel zijn eerzucht. Winnen zegt hem niet zo veel. Maar verliezen, daaraan heeft hij een bloedhekel. Ook wat dat betreft doet Corrie niks voor hem onder.



Titelstrijd op Lange Raarberg heeft aparte wetten

Wie rijdt voor wie?



● *In de klassiekers en etappekoersen strijden de ploegen met gelijke wapens. Morgen, in het Nederlands kampioenschap, staan bolwerken en eenlingen of groepjes tegenover elkaar. Coalitievorming is daarom niet uitgesloten. Het zal de strijd alleen maar interessanter kunnen maken.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR WIEL VERHEESEN

MEERSSEN – Ongeveer vijfenvijftig, hooguit zestig man sterk zijn ze, morgenmiddag om twaalf uur bij de start van het Nederlands kampioenschap voor profs in Meerssen. Geen omvangrijk peloton, zeker niet in vergelijking met het aantal deelnemers aan de klassiekers. Dáárin is een sterkte van honderdvijftig tot tweehonderd man een vanzelfsprekendheid. Het verandert niets aan de belangrijkheid van hetgeen op de laatste zondag in juni te gebeuren staat. Een kampioenstrui is nog altijd veel waard. Sportief en commercieel.

Anders dan anders zijn alleen de krachtsverhoudingen. Waar normaliter merkenploegen van acht, negen of tien man - ongeacht de nationaliteit - het deelnemersveld vormen, zijn kwantiteit en kwaliteit nu totaal versnipperd. De ene ploeg is met elf man van de partij. Een andere sponsor heeft hooguit zeven landgenoten onder contract en degenen die in buitenlandse dienst rijden beschikken soms over een of twee, maar heel vaak over geen ploegmakker. Het kan verkeren, meldde Bredero reeds vele jaren geleden.

De grote vraag is: wie rijdt voor wie? Met andere woorden, slaan renners uit buitenlandse ploegen (waartoe onder meer de Limburgers Raymond Meijs en Patrick Strouken behoren) de handen in elkaar om zó de bolwerken uit eigen land de baas te kunnen? Of hebben Erik Breukink, Eddy Bouwmans, Nico Verhoeven, Adrie van der Poel, om slechts enkele namen te noemen, zóveel kracht en ervaring, dat zij op een andere manier munt kunnen slaan uit de te verwachten tweestrijd tussen de troepen van Raas en Priem?

Bovendien, de andere chef d'equipe van een Nederlandse ploeg, Jos Elen, roept al enige tijd, dat men in het NK gegarandeerd van zijn renners zal horen, ook al omdat zij tijdens de voorbije weken in de Ronde van Armor, Ronde van Luxemburg en Ronde van Beieren een goede voorbereiding hebben gehad. Maar wat dát betreft is de rest uiteraard nog enkele stappen verder. Denk maar eens aan de Ronde van Zwitserland, Midi Libre, Bicicleta Vasca, Route du Sud, Ronde van de Spaanse Mijnvalleien, Ronde van Apulië, wat héén er in de voorbije veertien dagen allemaal plaatsgevonden.

Jan Raas voert het commando over zeven WordPerfectrenners in de Nederlandse titelstrijd. Zijn assistent Hilaire Vanderschueren doet dat in België, waar de ploeg vertegenwoordigd is door Vanderaerden, Segers, Van Hooydonck, Moreels en Daelman. In Châtellerault proberen Fréderic Moncassin en Yvon Ledanois - met Joop Zoetemelk als begeleider - een gooi naar de Franse titel te doen en Dieter Runkel moet het in zijn eentje zien te klaren in het gecombineerd Zwitsers/Duits kampioenschap. Van de WordPerfectrenners heeft alleen Raul Alcala een vrije dag, gewoon omdat Mexico geen titelstrijd organiseert. Maar voor het overige zal in ieder land waar men over een redelijk profbestand beschikt, morgen rond zes uur de nationale hymne klinken voor de nieuwe wielerkampioen.

De ploeg van Jan Raas, bestaande uit Frans Maassen, diens provinciegenoot Rob Mulders, Jelle Nijdam, Louis de Koning, Erik Dekker, Martin Kokkelkoren en Wilco Zuijderwijk is qua mankracht net zo groot als het team van Jos Elen, dat de kleuren van Elro/Van Griensven verdedigt: Dick Dekker, Jos Elen jr, Theo Akkermans, Willem-Jan van Loenhout, Michel Zanoli, Cees Hopmans en Niels Boogaard, waarbij het overigens de vraag is of laatstgenoemde hersteld is van zijn zware val vorige week in de open Ronde van Beiren.

Zo groot als de TVM-afvaardiging van Cees Priem is daarentegen geen enkele formatie. De Zeeuw heeft de beschikking over elf man, zelfs nadat Gert-Jan Theunisse afhaakte. Ten gevolge van een ontsteking aan zijn zitvlak heeft hij geruime tijd geen wedstrijden kunnen rijden. Zijn trainingsstage op l'Alpe d'Huez is daarom in dubbel opzicht een lijdensweg geweest. In ieder geval. Hij ontbreekt zowel in NK als Tour.

De andere TVM-renners in Meerssen? John Talen, Maarten den Bakker, Bart Voskamp, titelverdediger Tristan Hoffman, Eddy Schurer, Martin van Steen, Ad Wijnands, Rob Harmeling, Gerrit de Vries, Matthieu Hermans en Danny Nelissen, wiens rol wel eens heel belangrijk kan zijn. Niet alleen Limburgse wielerfans zien het zelfs uitdraaien op een 'botsing' Maassen-Nelissen, afgaande ook op de mankracht van zowel de ene als andere ploeg.

Of gaat Steven Rooks, die zich bij Festina omringd weet door liefst vier landgenoten (Gert Jakobs, Jean-Paul van Poppel, Jos van Aert, Jans Koerts) op herhaling? Twee jaar geleden won de Noordhollander immers ook al.

Limburgers in favorietenrol

Vaessen en Van Heeswijk extra gemotiveerd in NK voor amateurs

Van onze correspondent
RAYMOND KERCKHOFFS

MEERSSEN – Het dal was diep. Maar juist toen de afgrond in zicht kwam, krabbelde de Limburgse amateurwielersport weer enigszins omhoog. In de Ronde van Limburg eindigden zelfs vier provinciegenoten bij de eerste zes. Een prima resultaat waaruit hoop geput wordt voor het Nederlands kampioenschap, dat voor de amateurs (na de dameskoers) vanmiddag op en rond de Lange Raarberg in Meerssen wordt verreden. Overigens, in de breedte is het talent nog dun gezaaid. Slechts zeven Limburgse amateurs staan aan de start, maar Max van Heeswijk, Roger Vaessen, Pascal Appeldoorn en Roger Smeets behoren wél tot de favorieten.

Naast het genoemde kwartet behoren ook Roger Hendrikxs, Robert van de Donk en Valery Lemmens tot het deelnemersveld. De belangen zijn groot, waardoor de wedstrijd al vele jaren een loterij is, waarin de favorieten geregeld bakzeil halen en de outsiders er met de titel van doorgaan. Toch zegt Roger Vaessen uit Meers/Stein: „Er zijn zeker vijfentwintig favorieten, maar ik geloof niet, dat er van een loterij sprake zal zijn. Daarvoor is het parcours veel te zwaar."

Roger Vaessen ontwikkelde zich tijdens de voorbije maanden tot een topper. In Olympia's Ronde van Nederland eindigde hij als vijfde, één dag later werd hij Limburgs kampioen en vervolgens derde in de Ronde van Limburg.



● *Max van Heeswijk: „Het parcours in Meerssen is vergelijkbaar met traject Ronde van Limburg waarin ik tweede werd."*

„Ik mag zeker niet klagen over mijn prestaties van dit jaar. In de wintermaanden heb ik intensiever getraind dan ander en bij mijn nieuwe wielerclub Het Zuiden kreeg ik een grotere vrijheid dan voorheen. Dat is de basis. Of ik op het Nederlands kampioenschap mijn stijgende lijn kan vasthouden, durf ik niet te zeggen. Ik ben flink verkouden geweest en had de afgelopen week diverse belangrijke tentamens op het programma. De benen zijn niet goed, maar na een slechte generale volgt meestal een goede wedstrijd. Alhoewel, winnen is iets anders. Ik heb overigens in Meerssen wel iets recht te zetten. Verleden jaar brak ik op het NK mijn schouderkapsel, waarmee meteen mijn seizoen was afgelopen. Ik ben gebrand op revanche."

Ook de 20-jarige Max van Heeswijk uit Baexem verloor verleden jaar de kans op een goede prestatie in het NK door een valpartij. De hele wedstrijd reed hij in een kopgroep, totdat hij vier ronden voor het einde bij de bevoorrading tuimelde. Dit jaar heeft hij de goede draad weer ogpepakt en rijdt hij bij de sterke Giant-formatie.

„De overstap van junioren naar de topamateurs is groot," concludeert hij. „Ik ben blij dat ik eerst een jaar in de promotiecompetitie heb gereden. Zeker als ik zie dat mijn leeftijdgenoten die meteen hoger mikten hun carrière in een jaar tijd in de vernieling hebben gereden. Ik vind dat de KNWU de junioren moet verplichten naar de promotie over te stappen, maar wie ben ik?"

De spontane Middenlimburger bevestigde zijn talent met een tweede plaats in de Ronde van Limburg. „Een fantastische prestatie, al zeg ik het zelf. Ik weet wel dat door die tweede plaats op het NK ook het een en ander van me verwacht wordt. Het parcours is vergelijkbaar met dat van de Ronde van Limburg en ligt me wel. Alleen hangt een goede prestatie natuurlijk grotendeels af van de vorm van de dag. Mijn benen zijn nu goed, maar dat biedt geen garanties. Wanneer ik bij de eerste tien eindig zou ik zeer tevreden zijn."

Outsider Roger Smeets uit Elsloo gokt ook op een plaats bij de eerste tien.

„De laatste weken gaat het goed," aldus de enige Limburger uit de nationale selectie. „Ik won twee weken geleden in Brunssum, terwijl ik afgelopen zaterdag vierde werd in Sint-Geertruid. Ik heb me de laatste weken vooral beziggehouden met kilometers maken. Enkele malen meer dan 240 kilometer op een dag getraind, zodat ik op het laatste misschien nog wat extra macht heb."

Pascal Appeldoorn is tot dus ver niet tevreden over zijn seizoen. „Ik win te weinig," zegt de Veldenaar. „Ik rijd weliswaar veel beter dan verleden jaar, maar wanneer de prijzen verdeeld worden, heb ik meestal een troostprijs. Dat komt misschien ook wel omdat ik dit jaar een veel zwaarder programma rijd. Ik zit in de sponsorploeg van Bovemij en heb daardoor een internationaal programma. Dit ligt me wel. Hopenlijk kan het NK een keerpunt in dit wielerseizoen voor me zijn. Ik heb er vertrouwen in, want mijn twee beste prestaties van dit jaar zette ik neer op de Limburgse heuvels. In Olympia's Ronde reed ik in de etappe door Limburg vooraan en had ik zelfs nog een kansje dat ik de leiderstrui kon overnemen. Een week later werd ik in de Ronde van Limburg vijfde. Op het NK hoop ik in ieder geval een rol van betekenis te kunnen spelen."

„Het blijft een vraag welke taktiek uitgespeeld wordt"

Wijnands geeft zich nog niet gewonnen

● *Ad Wijnands (links) start morgen in eerste instantie om een ploegmakker aan de zege te helpen, maar heeft zelf toch ook ambities. „Zeg nooit nooit." Rechts Gert-Jan Theunisse, die niet van start kan gaan ten gevolge van een ontsteking aan zijn zitvlak.* Foto: DRIES LINSSEN

DOOR BENNIE CEULEN

EIJSDEN - Met zijn 34 jaar is Ad Wijnands een van de ouderdomsdekens van het internationale wielerpeloton. De Eijsdenaar die voor de TVM-ploeg van Cees Priem uitkomt, is aan zijn veertiende seizoen als professional bezig. En als het aan hem ligt zeker niet het laatste. In tegenstelling tot voorheen is Wijnands dit jaar vrijwel niet in beeld geweest. Aan de vooravond van het Nederlands kampioenschap acht hij zich niettemin in staat een hoofdrol in de strijd om het rood-wit-blauwe tricot op te eisen.

De Limburgse routinier schrijft zijn minder opvallende optreden toe aan zijn rol als wegkapitein en begeleiding van de jongeren in het TVM-team.

„Bovendien werd ik in het voorseizoen door ziekte geveld," vertelt hij. „En vereiste de herstelperiode veel meer tijd dan gebruikelijk. Normaal ben ik binnen twee, drie weken van een ziekte hersteld. Deze keer was dat niet het geval. Een tegenvaller. Ik denk, dat ik te snel de conditionele achterstand wilde goedmaken. De Ronde van het Baskenland en de Catalaanse Week waren te zwaar om meteen in vorm te komen. Vervolgens gingen de klassiekers aan mijn neus voorbij. Daarna werkte ik een programma af waarmee weinig publiciteit viel te rapen."

Ad Wijnands bedoelt daarmee zijn deelname aan onder meer de Vierdaagse van Duinkerken en de Tour de l'Oise. „In die etappekoersen reed ik wel weer op niveau en verrichtte goed werk voor de ploeg."

Afgelopen woensdag keerde Wijnands terug uit de Ronde van Zweden. De negende prijs in de eerste etappe was zijn beste klassering.

„Ik kwam in de eindsprint bijna ten val, anders was ik zeker tweede of derde geworden."

Volgens Wijnands was de Ronde van Zweden de ideale voorbereiding op de Nederlandse titelstrijd. „Zwitserland is geen voorbereidingsronde meer. Als je niet honderd procent bent, word je daar naar huis gereden. En de Midi-Libre is ook niet het ideale voor een niet-klimmer als ik. Geef mij dan maar de Ronde van Zweden, ook al rijden in die etappekoers amateurs mee, die voor elke seconde vechten. Is goed voor de felheid. Die amateurs verplichten je alert te zijn. De Ronde van Zweden was dankzij het golvende parcours ideaal om kilometers te maken en snelheid te kweken. Met het oog op het NK ben ik diep gegaan. Ik ben er nu klaar voor."

Ervaring

Uit ervaring weet Ad Wijnands wat hem in de nationale wielerstrijd te wachten staat. Meer dan eens behoorde hij tot de uitblinkers. Toch slaagde de man die ooit twee etappes in de Tour de France op zijn naam schreef ('Onder de Tour heb ik een streep gezet') er nooit in de felbegeerde trui te veroveren.

„Ik wil een goed NK rijden. In functie van de ploeg en degene die ambities heeft om kampioen te worden. Zelf heb ik dat ook nog wel, maar ik moet realistisch zijn. Ik weet niet of ik de finale aankan. De afgelopen twee jaar kwam ik op het laatst telkens iets te kort."

Wijnands voorspelt, dat het morgen in Meerssen wel eens een heel gekke strijd kan worden. „Vooral omdat maar ongeveer vijfenvijftig renners aan de start verschijnen," meent hij. „Mijn ploeg is het sterkst vertegenwoordigd. Met elf man. Als Theunisse gestart zou zijn waren wij zelfs met twaalf geweest. Normaal gesproken wordt het een strijd tussen TVM en de ploeg van Raas. Wat gebeurt er als in de tweede of derde ronde een groepje van acht renners aan de haal gaat waarin wij met twee, drie man en WordPerfect met enkele coureurs vertegenwoordigd is? Wie moet in de situatie op kop gaan rijden en de zaak rechtzetten?"

„Wij en WordPerfect gaan niet achter onze eigen renners aanrijden. In die situatie krijg je een kampioenschap zoals vroeger in Geulle dikwijls het geval was. Daar werd de titelstrijd vaak vroeg beslist. Denk maar eens aan vorig jaar terug. Eigenlijk was Hoffman een outsider, maar hij was wel de allersterkste, want anders blijf je niet na zo'n lange ontsnapping overeind tegen een jagende Breukink. Het blijft altijd een vraag welke taktiek uitgespeeld wordt in dergelijke omstandigheden. Erik Breukink rijdt op dit moment als een speer, maar hij staat alleen. In de koers kun je pas zien hoe hij gaat rijden, met wie hij een coalitie vormt en op wie hij de wedstrijd afstemt. Daarop moet je dan inhaken."

Onvoorspelbaar

Limburgs oudste profrenner denkt, dat het een heel gek kampioenschap kan gaan worden.

„Als je het mij vraagt onvoorspelbaar, hoewel in mijn ogen Maassen, Rooks, Breukink en Nelissen de grootste kanshebbers zijn. In tegenstelling tot TVM en WordPerfect hoeven Rooks en Breukink het gewicht van de koers niet te dragen. Een van die twee zou wel eens de lachende derde kunnen worden. Ook al vorm je als ploeg een hecht blok; probeer coureurs als Breukink en Rooks er in de finale maar eens vanaf te rijden en te kloppen."

Toch blijft Wijnands er bij, dat hij zelf ook nog ambities heeft. „Ook al word ik betaald om in dienst van de ploeg te rijden; af en toe wil ik ook nog eens presteren. Zeg nooit nooit. Een wiel kan gek draaien. Vooral in mijn beroep. Misschien word ik wel kampioen... Je kunt nooit weten..."



Tristan Hoffman: 'Ik ben geen eendagsvlieg'

MEERSSEN – Nog één dag en het kampioensjaar van Tristan Hoffman uit Groenlo loopt al weer ten einde. Tenzij.... tenzij de Achterhoeker weer net zulke formidabele benen heeft als vorig jaar, toen hij in Meerssen Neerlands complete wielerelite te kijk zette en er met de roodwitblauwe trui vandoor ging.

Tristan Hoffman - vorige week nog etappewinnaar in de Ronde van Zwitserland - was twaalf maanden geleden de aanvoerder van een al vroeg ontsnapt pelotonnetje Kleine Luiden. Zo ervoer hij het zelf ook.

„Ik ging mee omdat we hadden afgesproken dat bij elke ontsnapping iemand van ons (TVM, red) mee moest zijn."

Leuk voor de eerste koersuren, zo'n kopgroep, maar veel later reed Tristan Hoffman nog voorop. Samen met Menno Vink, ook zo iemand die in de prognostieken in geen velden of wegen was te bekennen. Toen Vink moest afhaken, kreeg Hoffman zowaar vleugels. Hij raakte dusdanig op drift dat hij zelfs voor Erik Breukink, die nog even flink gas gaf, niet meer te achterhalen was.

Ondertussen discussieerde het wielervolk over de vraag of Tristan Hoffman nou een aanstormend talent dan wel een eendagsvlieg was. Hij won naderhand twee dagprijzen in de Ronde van de Toekomst, pakte een onbeduidend criterium mee en tekende onlangs dus in Zwitserland voor zijn beste prestatie als landskampioen.

Tristan Hoffman zelf vindt dat hij het helemaal niet zo onaardig heeft gedaan, afgelopen jaar. „Het was niet supergoed, maar ook niet superslecht. Ik vind mezelf in elk geval geen eendagsvlieg. In de grote klassiekers heb ik goed meegedaan, alleen in de finale kwam ik nog wat tekort bij mannen als Museeuw. Dat moet allemaal nog groeien, maar dat komt best in orde."

Programma

MEERSSEN – Het Nederlands wielerkampioenschap voor profs, amateurs en dames wordt vandaag en morgen verreden op een parcours van 8,9 kilometer in Meerssen.

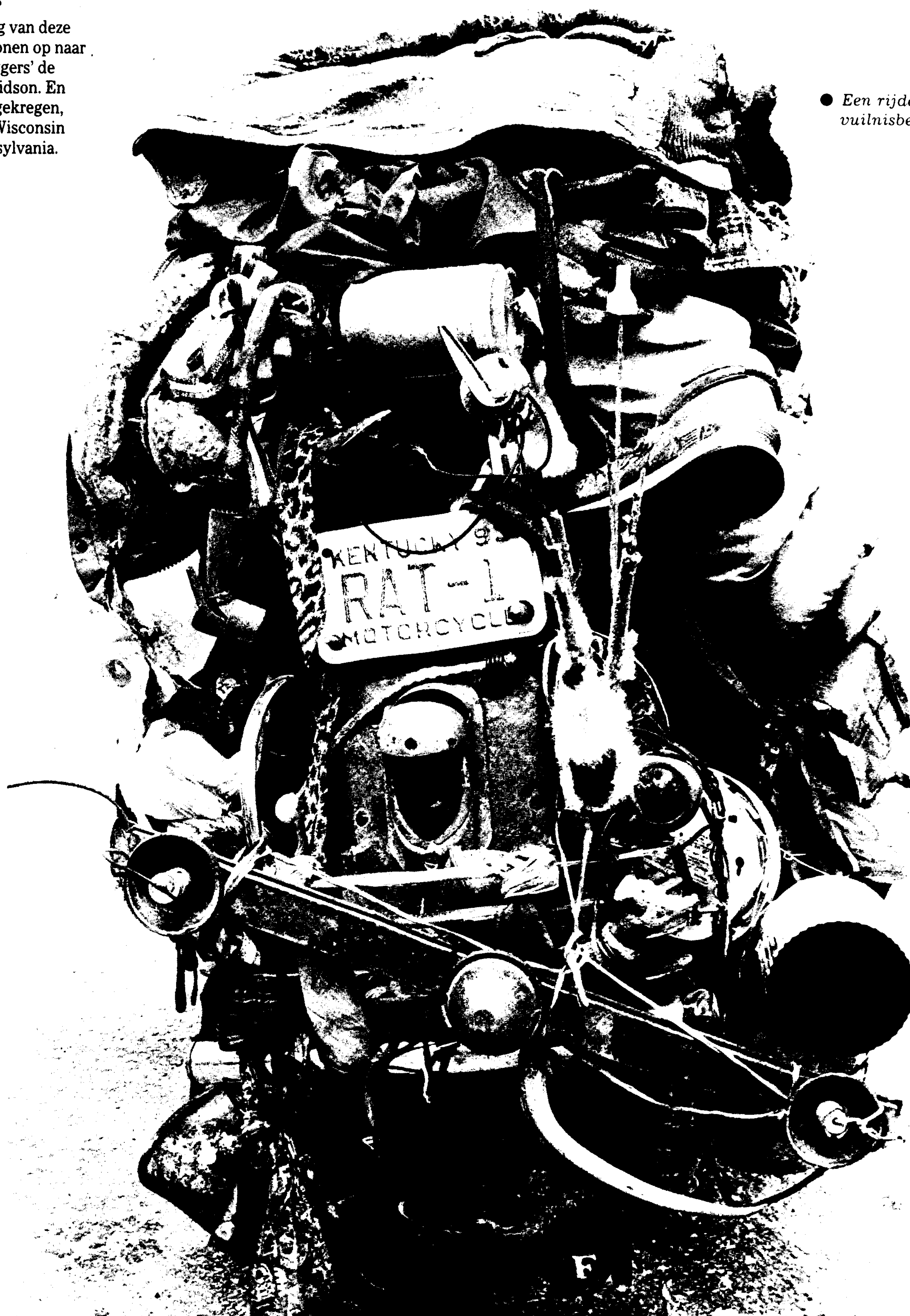
Start ter hoogte van het gemeentehuis. Vervolgens via de beklimming van de Vliegveldweg - naast de A2 - tot aan Maastricht Airport en vandaar naar Ulestraten, Humcoven, Kookstraat en Lange Raarberg, waar de eindstreep is getrokken. Na deze 'aanloop' van 7,6 kilometer volgt de afdaling van de Korte Raarberg, waarna men weer aan het beginpunt arriveert.

Vandaag om half tien starten de dames voor het afleggen van ruim 87 kilometer (1x7,6 kilometer plus negen ronden). Om half een krijgen de amateurs iets meer dan 203 kilometer voor de wielen (1x7,6 kilometer gevolgd door tweeëntwintig ronden).

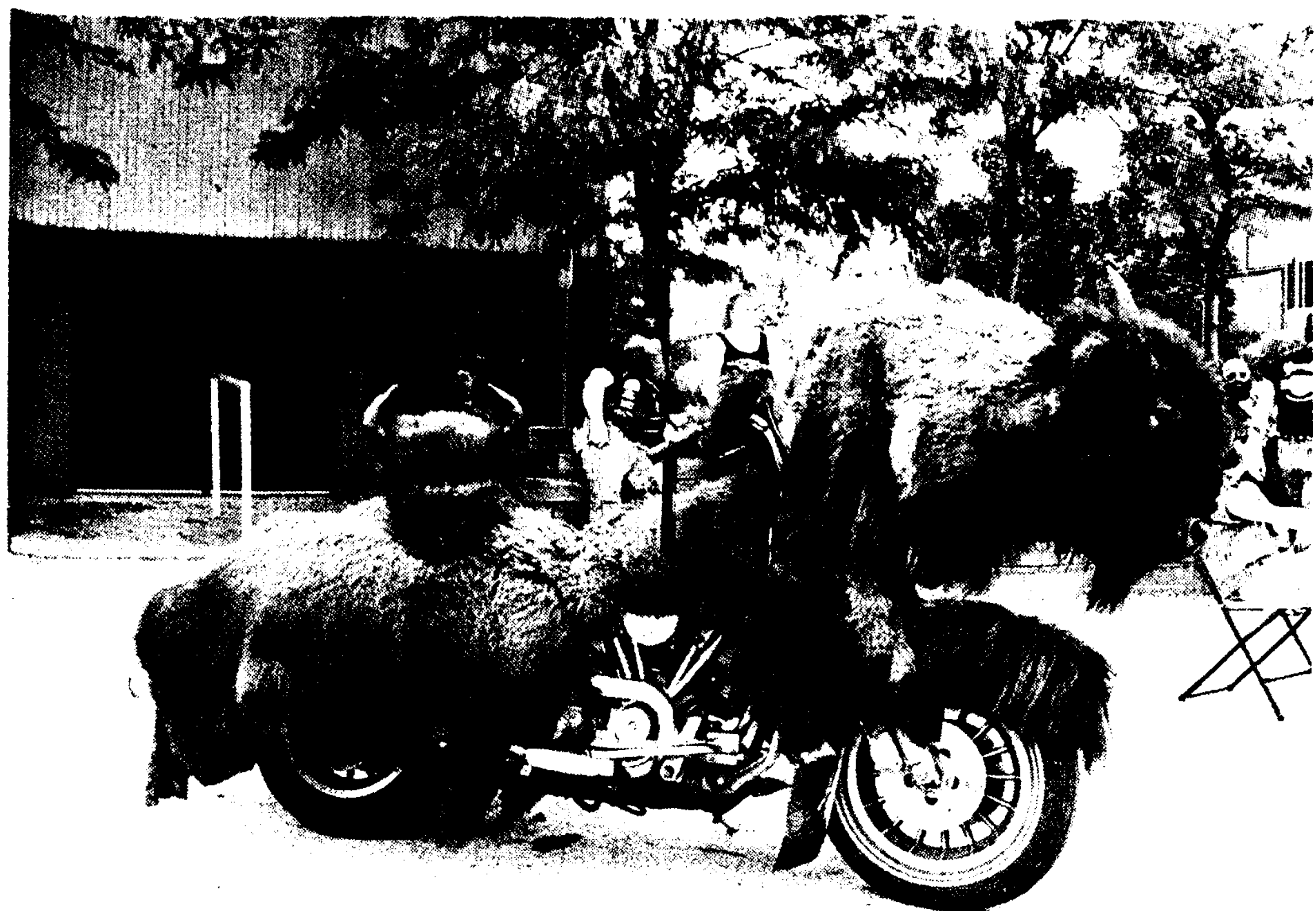
Morgen om twaalf uur klinkt het startschot voor de profs, die na de aanloop van 7,6 kilometer vijfentwintig ronden moeten afleggen. Totaal ruim 230 kilometer.

Ooit iemand gezien met een tatoeage van Honda, Suzuki, Moto Guzzi of BMW?
Waarom brandmerken Harleyrijders dan wel hun favoriete motormerk op de biceps?
Waarom kruipen bankiers in het weekeinde liever op een 'softail' met uitlaten als regenpijpen dan in een slee met air bag?
Voor het Harleygevoel, hoor je om je heen.
Maar hoe voelt dat aan?
En waarom blijken opvallend veel 'Afro-Americans' nauwelijks te porren voor deze ronkende rebel?
Op zoek naar een verklaring voor de aanbidding van deze Amerikaanse ikoon trok verslaggever Hans Toonen op naar Milwaukee, waar onlangs honderdduizend 'hoggers' de negentigste verjaardag vierden van Harley-Davidson. En stuurde hij voor het eerst in zijn leven een meegekregen, nog maagdelijk mooie Harley van Milwaukee, Wisconsin naar het 1600 km verderop gelegen York, Pennsylvania.

Bericht van een doorgezeten Harleygevoel.



● *Een rijdende vuilnisbelt*



● *Om bekeken te worden heeft een 'hogger' een uitgepelde bison over zijn 'Ultra Classic' getrokken.*

itgeslapen idee, die gratis oordopjes op de balie van mijn hotel, twaalf hoog aan Milwaukee Avenue.

Dank zij deze herriestoppers vergaap ik me die zaterdagochtend zonder stadswallen onder mijn ogen aan de 'pride parade' van tienduizenden Harleys. Een sonore storm van bijna drie uur dwars door Milwaukee, al negentig jaar de stal van Amerika's laatste ijzeren ros.

Een iets verderop geparkeerde Porsche slaat spontaan alarm van het vulkanische volume uit deze strak gespaakte armada.

* * *

Ineens valt het me op.

Nauwelijks negers onder de bijna honderdduizend 'hoggers' ofwel leden van de Harley Owners Group. In het park aan het Michiganmeer ziet het wel zwart. Maar dan van lenig leer. En van 's middags nog biervlekloze T-shirts.

Waar je ook kijkt, zie je blanke Harleyrijders. Vaak met pensen als een biertank. En bijna allemaal met Delftsblauwe armen.

Omdat geen neger zich (nog) laat blikken op deze verchroomde ikoon van 'Gods eigen land', herlees ik het jongste profiel van de Harleyrijder, opgesteld door, inderdaad, Harley-Davidson Inc. himself. Gemiddelde leeftijd van de kwart miljoen Amerikaanse 'hoggers': 38,5 jaar; gemiddeld persoonlijk inkomen tegen de 80 mille; gemiddeld inkomen per huishouden ligt tien mille hoger; 62 procent is getrouwd. Een op de tien 'bikers' is een vrouw.

Geen woord over etnische afkomst.

* * *

Is een Harley alleen voor blanken?

George B. Sussman – zwart, vooraan veertig en uit San Francisco, Californië – grijnst zijn ivoren wachters bloot. „Je zou het wel zeggen als je al die bleekscheten ziet. Maar met racisme heeft het volgens mij niets te maken," peinst George hardop. Een Harley is voor veel zwarten gewoon te duur, oppert hij.

Wijst naar zijn rode 'Heritage'. Vertelt dat hij als bevrachter bij de spoorwegen werkt. „Omdat ik aardig verdien en alleenstaand ben, kan ik me deze 'bike' permitteren. Nu je het zegt: eigenlijk ben ik een zwarte raaf temidden van tienduizenden witte."



● *Geen Harley-verjaardag of er duiken 'sissies' op, aan wie menige 'biker' zich wat graag vergaapt.*

En duwt met een grijns zijn zwarte Stetson naar achteren.

David Baswell – blank, vooraan vijftig en uit Huntsville, Alabama – ziet het donker in.

„Zolang 'Afro-Americans' zich blijven storen aan sommige symbolen van de Harley, blijft het een 'bike' voor blanken."

Vooral de vlag van de zuidelijke staten, waarmee veel motorrijders in de zogeheten 'cotton belt' hun Harley optuigen, werkt als een rode lap op de stier.
David: „Deze rebelse vlag herinnert veel zwarten aan rassenhaat, aan onderdrukking en slavernij. Ik vind dat ze niet moeten overdrijven. Ik stoor me toch ook niet aan de ANC-vlag waarmee zij de laatste tijd wapperen. Harley is geen motor, exclusief voor 'red necks' zoals zij beweren."

Onder de picknick-tafel knijpt zijn vrouw hem in zijn enkel.

David, al vijfendertig jaar 'hogger', neemt meteen gas terug. En verhaalt van twaalf negers in Alabama met de allermooiste Harleys van Amerika. „Maar die daarmee nooit op welke parade dan ook zullen pronken. Inderdaad, uit arrogantie tegenover ons, 'red necks'."

Dan knijpt zijn vrouw hard genoeg om David op te laten stappen.

* * *

Van zijn ongewild ranzigrechts imago weekt Harley-Davidson zich steeds meer los.

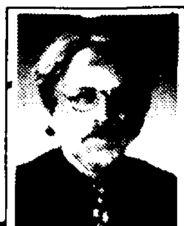
In menige advertentie jubelt de jubilaris dan ook dat hij in de afgelopen negentig jaar: vier oorlogen, een depressie, enkele recessies, zestien presidenten, binnen- maar vooral buitenlandse concurrentie en een Marlon Brando-film overleefde.

Zeker Brando's optreden als leider van een motorbende in de film 'Wild Ones' (1954), waarin een deugdzaam dorpje wordt geterroriseerd, heeft de weg vrijgemaakt voor de enige, echte 'bikers'.

Bomen van kerels die elke wet aan hun motorlaars lappen. 'Outlaws' met wapperende baarden, die zonder helm van barruzie naar knokpartij rijden. Die onderweg alleen stoppen om de vliegen tussen hun tanden uit te peuteren.

DOOR

HANS TOONEN



Kortom, een *fuck-you*-subcultuur rondom een heilig verklaard ijzeren paard.

Onder de honderdduizend 'hoggers', broederlijk bijeen in Milwaukee, vallen deze vrijgevochten 'easy riders' op. Niet alleen door hun eendracht: helemaal in zwart leer. Strak naar achteren gekamd, roosrijk haar. Tatoeages van nek tot kont.

Menigeen heeft een hakenkruis uitdagend op zijn vetleren vest gepind. Sommigen hebben de swastika getatoeëerd op hun lage voorhoofd.

* * *

Gelukkig vallen ze ook op omdat ze in de minderheid zijn. De doorsnee-Harleybezitter *rijdt* alleen maar rechts.

„Maar wat ze stuk voor stuk delen, is hun bijna pathologische liefde voor Harley. En voor Amerika. Dat Harley als laatste motormerk, made in USA, niet kapot is gegaan aan de Japanse concurrentie, leidt nog altijd tot ongekend patriotisme," orakelt James H. McAlexander. Als hoogleraar aan de Oregon State University peilt hij momenteel de gesmeerde gekte rond een bijna honderdjarige mythe. Uiteraard in opdracht van de HD-directie die hem gematst heeft met een 'Ultra Classic', de mijlenvreter onder de Harleys.

De slogan 'live to ride, ride to live', die op bijna elke Harley geschroefd is, symboleert volgens hem de drang om in deze strak geregelde samenleving af en toe je ego vol gas te geven.

* * *

Dankzij deze egotrippers smeren Harley-Davidson en zijn dealers nu hun boterham aan twee kanten. De magere jaren zeventig en tachtig liggen in de berm.

In York, Pennsylvania, waar de HD wordt geassembleerd, loopt elke vier minuten een legende van de band. Dit jaar piekt de produktie naar dik tachtigduizend Harleys, wat ver beneden de vraag is.

Vandaar dat de wereld in de rij staat. De HD-bonzen verwachten veel van de 're-hogificatie' van het voormalige Oostblok. In Praag kun je sinds kort weer een 'fat boy' kopen zonder dat je als verrader van het communisme wordt gearresteerd.

Zelfs Japan ligt op de knieën voor een Harley. Alsof je Eskimo's ziet smeken om ijs.

* * *

De andere kant van de boterham wordt belegd met de goudgerande verkoop van nevenartikelen. Vooral veel leren kleding, gespen, parfum, boxershorts, T-shirts en chroom. Er is zelfs een Harleycondoom, genaamd 'Hogskin'.

Vooral 'rubies' oftewel 'rich urban bikers' graaien graag tussen de kleerhangers. Want bij het Harleygevoel past alleen een onvervalste Harley-outfit. Pas dan tel je mee. Pas dan word je onderweg aangesproken.

Weliswaar altijd over hetzelfde onderwerp: jouw en zijn Harley of zijn dromen ervan. Maar daar kun je nooit genoeg over horen.

* * *

Let je alleen op de techniek dan begrijp je weinig van deze adoratie. Naar een benzinemeter moet je lang zoeken. Blijkbaar raakt geen enkele 'hogger' over zijn toeren van een toerenteller, die dan ook ontbreekt. Wie Harley rijdt, luistert alleen maar naar de diepe slag van de V-cylinders. Op je km-teller zie je wel wanneer het tijd wordt om weer vol te tanken.

Zelfs Rob Stolker, hoofdredacteur van het motormagazine Bigtwin en een van de dertig landgenoten met wie ik 'on the road' ben van Wisconsin naar Pennsylvania, geeft toe dat pakweg een Honda Gold Wing technisch mijlenver vooruit ligt.

„Maar bij een Honda voel ik niks. Helemaal mee eens, zo'n Jap remt en accelereert stukken beter dan een Harley. Je rug houdt het ook langer vol. En toch zit ik liever in het zadel van een Harley. Omdat ik dan meer contact heb en krijg met het land en zijn mensen."

Wie voor het eerst een Harley heeft, verandert qua gedrag nog voor de eerste servicebeurt.

Tussen Milwaukee en York heb ik respectabele ondernemers zoals schade-expert Jaap Nooteboom (46) uit Ridderkerk weer 'wild and young' zien worden. Al in Milwaukee staan er stoppels op zijn kin en pretlichten in zijn ogen. Want hij is als een kind zo blij met zijn 'Heritage'.

Terug op de zaak in Ridderkerk gaat de baard eraf. Maar in het weekeinde mag hij 'biker' zijn. Stropdas af. Leren jack, leren broek met zilverbeslag aan. Vrouwtje idem dito. Samen even een ander mens. Weg uit de 'fast lane of life'. En tot maandagochtend niet scheren.

* * *

Net als mijn motorgevoel bestaat mijn baard al dertig jaar.

Na 1600 km over vooral 'blue highways' heeft Harley dat gevoel versterkt.

Alleen voor een Harley nemen truckers hun petje af. Kijkt Renovo, een slaperig stadje in Pennsylvania, zijn ogen uit. Raak je bij elke tankstop niet uitgepraat.

Met een Jap, hoe gestaald ook van perfectie, verplaats je je.

Op een Harley ben je onderweg.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



Comprimo is een onafhankelijk Nederlands [illegible] met een internationaal [illegible] voornamelijk gericht op de procesindustrie.
Het hoofdkantoor is gevestigd in Amsterdam. [illegible] verschillende vestigingen in Nederland zijn er kantoren in België, Duitsland, Oman en Singapore. In de bouw van olieraffinaderijen, chemische fabrieken en installaties voor aardgasbehandeling is Comprimo van oudsher gespecialiseerd.

Comprimo heeft sedert november 1992 een vestiging in Meerssen die zich specifiek richt op het uitvoeren van multidisciplinaire engineering opdrachten in de Euregio.
Voor de verdere uitbouw van deze vestiging zoeken wij een ervaren

ENGINEERING MANAGER M/V

Functie:
De engineering manager is primair verantwoordelijk voor de [illegible] het kantoor te Meerssen, en moet het als een uitdaging zien, het jong en groeiende engineering[illegible] multi-disciplinair te begeleiden.

Zijn aandacht zal vooral uitgaan [illegible] van de [illegible] zodat de kwaliteit en effectiviteit gewaarborgd blijven.

Daarnaast dient hij een project engineering [illegible].
Hij rapporteert rechtstreeks aan de vestigingsmanager en is diens plaatsvervanger.

Comprimo B.V. Limburg stelt aan deze functie [illegible] eisen:
- Opleiding HTS of gelijkwaardig niveau [illegible] technologie.
- Een tiental jaren engineering-ervaring [illegible] op de procesindustrie.
- Een kwaliteits- en veiligheidsbewuste [illegible].
- Een goede klantgerichtheid.
- Beschikken over [illegible] vaardigheden.

Nadere informatie over deze functie kunt u inwinnen bij de manager van Comprimo B.V. Limburg, de heer A.J. Hoogvliet, tel. 043-[illegible]27.

Uw sollicitatie voorzien van C.V. binnen 2 weken richten aan:
COMPRIMO B.V. LIMBURG
Ref. Engineering Manager, Lange Raarberg 2, 6231 RN Meerssen.

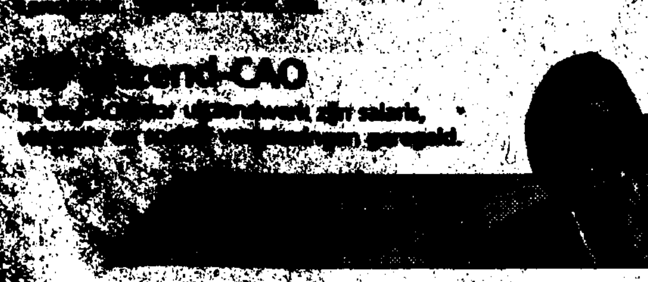


Docent m/v
Voor [illegible] avondcursussen. Wij zoeken een persoon met goede sociale [illegible] en affiniteit met [illegible]. Het [illegible] project voor een aantal jaren. De cursussen vinden plaats op een aantal avonden per week en eventueel [illegible]. U dient in bezit te zijn van eigen vervoer.
Informatie [illegible] tel. 043-25 56 36, [illegible] 12.

Magazijnmedewerker m/v
Voor een groothandel [illegible]. De werkzaamheden bestaan uit [illegible] in het magazijn en het [illegible] gaat uit naar een [illegible]. Het betreft een baan op [illegible].
[illegible] 043-25 56 36, [illegible]

[illegible]
[illegible] Landgraaf zijn wij op [illegible] direct, fulltime aan de [illegible] voor langere tijd.
[illegible] 045-32 60 38, [illegible]

[illegible]zend-CAO
In de [illegible] uitzendwerk zijn salaris, [illegible] geregeld.



randstad uitzendbureau

[illegible]bedrijf Akkoord
[illegible] 27, Brunssum
zoekt met spoed
[illegible] IJZERVLECHTERS
[illegible] IJZERVLECHTERS
[illegible] IJZERVLECHTERS



Grimbergen Constructies B.V. is een [illegible] bedrijf, gespecialiseerd in [illegible] voor groente- en [illegible] in Europa. [illegible]

Wij vragen een:

werkvoorbereider/constructeur (m/v)

De functie:
- naast het berekenen van de [illegible] heeft u [illegible] en werkt u mee aan het realiseren van [illegible] constructies;
- u onderhoudt contacten met opdrachtgevers en onderaannemers.

Wij vragen:
- HTS Wb of HTS Bk, bij voorkeur met enige werkervaring;
- goed technisch inzicht op constructiegebied;
- praktische en vindingrijke instelling.

Wij bieden:
- een verantwoordelijke, zelfstandige baan;
- een prima salaris;
- een 38-urige werkweek;
- 31 vakantiedagen en roostervrije dagen;
- bedrijfspensioenfonds;
- interessante bedrijfsspaarregeling;
- andere secundaire arbeidsvoorzieningen.

Indien u interesse heeft, schrijf dan een brief aan:
Grimbergen Constructies B.V.,
Sourethweg 17, 6422 PC HEERLEN,
of bel tijdens kantooruren met Ans Verhoeven voor een afspraak: 045-411410.

wij zoeken....

Landgraaf, een jonge bruisende gemeente in het oostelijk deel van Zuid Limburg. Met ruim 40.000 inwoners één van de grote gemeenten van onze zuidelijkste provincie. Landgraaf kenmerkt zich door een breed scala van winkel-, sociaal-culturele en sportvoorzieningen voor de mensen die er wonen, werken en recreëren. Daarmee wordt adequaat ingespeeld op de dynamiek van deze ondernemende gemeente. Dat gebeurt ook met de gemeentelijke organisatie zelf: open, flexibel, doelmatig en publieksgericht.

Wij zoeken de beste man of vrouw voor de functie van:

[redacted]

Onder leiding van het management van de sector Grondgebiedzaken draagt de medewerk(st)er I&A zorg voor de informatievoorziening en automatisering van deze sector. Hierbij onderhoudt hij/zij een nauwe werkrelatie met de consulent I&A van de stafafdeling Personeel, Organisatie en Informatica.

Taken:
- het opstellen van het sectorale I&A-beleid en -plan.
- het adviseren met betrekking tot het inzet van informatietechnologie ter ondersteuning van de bedrijfsprocessen.
- het analyseren van informatiebehoeften, het adviseren over organisatorische consequenties en het formuleren van logische en technische systeemeisen [illegible] informatievoorziening.
- het (mede) zorgdragen voor verdergaande integratie [illegible] buiten de sector.
- het zorgdragen [illegible] PC-toepassingen.

[illegible]:
Wij denken aan een ambitieuze, contactueel vaardige [illegible] werk- en denkniveau. Ervaring in een vergelijkbare functie [illegible]. Kennis van en ervaring met UNIX netwerkbeheer, Oracle [illegible] en Microstation [illegible]. Vrouwen worden nadrukkelijk verzocht te solliciteren.

[illegible]:
De functie zal [illegible] worden [illegible] de functiewaardering [illegible] schaal [illegible] (max. f [illegible] per maand).

Inlichtingen:
Inlichtingen over deze functie kunnen worden ingewonnen bij de heer J. [illegible] en Diensten of [illegible] H.J.A.G.M. [illegible], [illegible] 045-[illegible]

Sollicitatie:
Sollicitatiebrieven dienen binnen 14 dagen na verschijnen [illegible] college van Burgemeester en Wethouders van Landgraaf, Postbus [illegible], [illegible] AA Landgraaf.
Op de envelop in de linkerbovenhoek vermelden "Soll. GGZ".

landgraaf

tempo-team
uitzendbureau

KANTOOR
[illegible] m/v
[illegible]. U hebt kennis van automatisering en [illegible] Lotus en WP 5.1. Deze baan is part-time voor 20 uur per week vanaf 23 [illegible] voor circa 5 maanden.
Informatie: 045-71 83 83, Carla van den Noort, Heerlen, Op de Nobel 1.

GEZONDHEIDSZORG
Verpleegkundigen m/v
voor een instelling in de omgeving van Heerlen. U hebt een diploma HBO-V, A- of B-Verpleegkundige en bij voorkeur enige ervaring in de psychiatrie. Het betreft full-time banen in de psychiatrie, maar er zijn eventueel ook part-time mogelijkheden. Bent u voor kortere of langere tijd beschikbaar? Neem dan contact met ons op. Informatie: 045-71 25 33, Claudia van der Burg, Heerlen, Op de Nobel 1.

ECONOMISCH COLLEGE
HORECA MHS

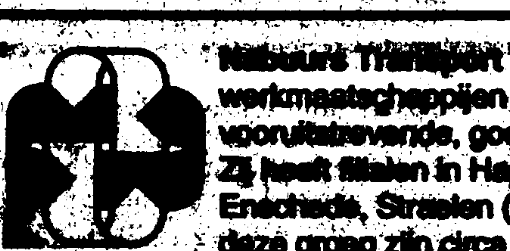
Aan de afdeling horeca MHS van het Economisch College is een vierjarige opleiding tot ondernemer/manager en een [illegible] opleiding [illegible] kelner/gastvrouw verbonden.
Met ingang van het nieuwe schooljaar [illegible] voor de functies van:

DOCENTEN SER[illegible]) 90 uur
DOCENT KOKEN (M/V) [illegible] uur

Benoeming geschiedt [illegible] met een maximum van schaal 10 BBRA.
De voorkeur gaat uit naar kandidaten die:
- een [illegible] bevoegdheid hebben;
- enige jaren [illegible] praktijkervaring op middelkaderniveau hebben;
- [illegible]
- in het bezit zijn [illegible] SVH leermeester.

De T.W.A.O.-regeling is [illegible].

Sollicitaties [illegible] van de afdeling, de heer P.H. Gielen, Economisch College [illegible] Heerlen.



Nabuurs Transport BV, een van de werkmaatschappijen van de Nabuurs Groep, is een vooruitstrevende, goed georganiseerde onderneming. Zij heeft filialen in Haps, Cuyk, Zoetermeer, Kerkrade, Enschede, Straelen (D) en in Stevoort (B). Binnen deze groep zijn circa 275 medewerkers werkzaam. Zij hebben de beschikking over een uitgebreid en voor elk transport aangepast wagenpark. Naast het vervoer, worden aan de op- en overslag van goederen hoge prioriteiten gesteld. Een optimale, flexibele service en kwaliteit staan hierbij voorop.

In het kader van de verdere expansie, zoeken wij voor ons filiaal in Kerkrade kandidaten voor de functie van:

PLANNER
(nationaal-internationaal)

In deze functie zult u belast worden met de planning en coördinatie van de nationale en internationale wegtransportactiviteiten. Bovendien zult u worden ingeschakeld bij de implementatie van het kwaliteitssysteem ISO 9002.
Voor deze functie wensen wij in contact te treden met representatieve, dynamische kandidaten, die beschikken over commercieel en technisch inzicht. Kennis van de moderne talen kan hierbij niet ontbreken.

Geïnteresseerden worden verzocht voor aanvullende informatie telefonisch contact op te nemen met de heer J. de Hoog, telefoon 08850-86800. Schriftelijke reacties kunt u richten aan Nabuurs Groep, Schuttersweg 16, 5443 PR Haps.

H O G E S C H O O L K [illegible] L [illegible] G

[redacted]

HKL SITTARD: DOCENT DUITS

HKL ROERMOND: DOCENT PEDAGOGIEK

V/M

[illegible] Duits [illegible] Wij verwachten dat u [illegible] ervaring heeft opgedaan in het voortgezet onderwijs, een [illegible] achtergrond bezit en belangstelling heeft voor [illegible].

De Hogeschool Katholieke Leergangen Roermond (PABO) zoekt met ingang van 1 november een full-time docent PEDAGOGIEK (vacaturenummer HKLR 93-1). Naast het verzorgen van lessen in uw vakgebied, begeleidt u studenten bij stages, zowel in dag- als in deeltijdopleiding, in het initieel en post-initieel onderwijs. Wij verwachten dat u naast uw eerstegraads bevoegdheid een aantoonbare werkervaring in het basisonderwijs heeft. U bent tevens goed op de hoogte van de zorgverbredingsproblematiek.

Voor beide functies geldt een salaris met een maximum van schaal 12. Voor inlichtingen kunt u voor de vacature in Sittard contact opnemen met dr. M. Vliegen, vakgroepleider Duits, 046-598540 (werk) of 088-556470 (privé). Voor de vacature in Roermond kunt u contact opnemen met drs. W. Hermanns, directeur, 04750-16777 (werk) of 04754-83484 (privé). Uw sollicitatie verwachten wij binnen 7 dagen gericht aan mevrouw R. Weekers, personeelsfunctionaris Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard, Postbus 558, 6130 AN Sittard, onder vermelding van het desbetreffende vacaturenummer op brief en envelop.

De Hogeschool Katholieke Leergangen [illegible]



● Het hele publiek onder massahypnose

Moet je hierom lachen of beschaamd wegkijken? Terwijl haar dochter van 18 enkele meters verder al 'n kwartier rechtop in een diepe slaap lijkt verzonken, roept haar moeder smekend: „Sandra! Sandra!" De hypnotiseur heeft de vrouw namelijk zojuist ingefluisterd dat ze naakt op het podium staat. De moeder lijkt de wanhoop nabij en slaat vertwijfeld haar handen voor borst en onderbuik.

De zaal ligt in een deuk.

Rostelli op 't randje

Rasti Rostelli balanceert op het randje in een halfvolle Oranjerie in Roermond. De magier manoeuvreert behendig tussen sensatie en vunzigheid, maar als het aan het mannelijk deel van het publiek ligt doet hij er nog een schepje bovenop. Ze worden op hun wenken bediend. „Waarom hou je daar je handen? Wat is dat?" vraagt Rostelli aan de moeder. Buiten de voorstelling om zou ze hem een klap in het gezicht geven maar nu flapt ze het zinnetje er ongecompliceerd uit: „Dat is mijn poesje en dat mag jij niet zien." Het publiek giert het uit en klapt zich de handen blauw. Rostelli knipt met z'n vingers en de vrouw slaapt staande verder.

Het is dikke pret, deze dinsdagavond in de Oranjerie. Dertig gulden hebben de toeschouwers betaald om 'Het fascinerende van het ontastbare' mee te maken. En het gebeurt inderdaad allemaal. Vrouwen denken dat ze bloot op het podium staan; mannelijke vrijwilligers zien het publiek zonder kleren in de zaal zitten; mensen krijgen ingefluisterd dat het 50 graden Celsius in de schaduw is en knijpen citroenen uit in de wetenschap dat ze sappige perziken eten; Rostelli neemt Sandra van hierboven mee terug in de tijd en maakt haar wijs dat ze drie maanden oud is waarna het meisje begint te krijsen als een baby om deze oorverdovende huilbui te besluiten met een stevige boer. Rostelli manipuleert met mensen alsof het wassen beelden zijn. Het is angstig en prikkelend tegelijk. Hij kietelt een Voodoo-pop en onmiddellijk krijgt de vrouw naast hem de lachstuipen. Een stevige speldeprik in de pop sorteert op haar achterste hetzelfde effect.

DOOR PETER HAMANS



Zijn proeven van bekwaamheid staan keurig gerangschikt in een officiele persmap. Veel artikeltjes zijn afkomstig uit het *Zondagsnieuws*, dus voorzichtigheid is geboden. Maar, eerlijk is eerlijk, Rasti Rostelli - een pseudoniem van de in Aruba geboren en momenteel in Duitsland woonachtige Roland van den Berg - fascineert wel degelijk. Het zou geen echte biografie zijn als die niet zou melden dat hij het vak in zijn vaderland heeft geleerd van een zekere Heroudini, een meester in de zwarte magie. En het grondbeginsel van magie is dat de wereld bezield is, ofte wel *alles hangt met alles samen*. En een magiër doet een beroep op de wereld van de verbeelding die in feite de werkelijkheid is. Moeilijk? Nee hoor, niet voor het tweehonderdkoppige publiek in Roermond dat zich de tovertrucs van Rostelli graag laat aanleunen. Het is kermisvermaak van het betere soort. Een dame mag zich een plekje op het podium uitzoeken waar ze gaat zitten. Ze leunt achterover en legt twee halve citroenen op de ogen. De zwaar geblinddoekte Rostelli zoekt zich met twee messen in de handen een weg over het toneel en prikt feilloos de citroenen van haar hoofd.

De zaal spuugt oooh's en aaah's. Een rookkanon achter de coulissen laat een dikke mist achter op het podium en maakt het leven voor een paar seconden een mysterie.

En natuurlijk weten we dat de kracht van suggestie bergen kan verzetten. Mensen blijken zeer suggestibel te zijn, vooral degenen die als eersten de hand opsteken en zich als vrijwilliger op het podium laten hijsen om nadrukkelijk te verklaren dat ze er 'geen flikker van geloven.' Het is en blijft een geraffineerde vorm van hypnose. Hypnose is afgeleid van het Griekse hypnos, dat slaap betekent, al bevindt iemand die onder hypnose is zich beslist niet in een slaaptoestand. Hij [illegible]



● *Ben Peeters (rechts) kreeg Rostelli geen millimeter van de grond...* Foto: JAN PAUL KUIT

DE HOPELOZE WERKELIJKHEID

„In een paar weken tijd verloor ik twee goede vrienden. De een overleed aan aids en de ander kreeg tijdens het sporten een hartstilstand. Een paar dagen na de begrafenis van de laatste moest ik op reis, maar ik was nog zo aangeslagen dat mijn vrouw besloot een dag of vijf met mij mee te gaan. Die avond, toen ik haar naar het vliegveld bracht vanwaar ze terug naar huis zou vliegen, had ik het niet meer. Ik kon bijna geen afscheid van haar nemen, me van haar losrukken. Toen ik tenslotte terugreed naar mijn hotel, was ik één brok ellende. In gedachten zag ik haar toestel ergens boven de oceaan uit elkaar spatten. En toen opeens viel het besef als een loodzware deken over me heen, het besef dat ik haar hoe dan ook ooit zou verliezen. Het besef dat iedere liefdesrelatie, vroeg of laat, ten dode is opgeschreven. Er is geen hoop."

denkwijzer

DOOR RENÉ F.W. DIEKSTRA

In de stilte die vervolgens valt, galmen zijn woorden nog in mijn hoofd na: 'er is geen hoop'. Alles, ook de meest dierbare mensen in ons leven, glijden ons vroeg of laat door de vingers, of wij door de hunne. We hebben geen enkel permanent recht en zelfs als we dat hadden dan zou het heelal of de natuur, zich daar gewoonweg niks van aantrekken.

„En toen, toen je terugkwam in je hotel die avond, wat heb je toen gedaan?" vraag ik.

„Toen heb ik een bloenote gepakt," is het antwoord. „Ik ben op bed gaan zitten en heb gewoonweg alles wat er aan gedachten in mij opkwam, opgeschreven."

„Zoals?" ga ik door.

„Ja zoals! Nou, zoals dat ik me voorstelde dat ze inderdaad zou verongelukken, dat ik haar zou begraven. Dat de vrouw waar ik zo van hou, dat het lichaam dat me zo vertrouwd is, dat die glimlach die me altijd zo opvrolijkt, dat daar niks anders van over zou blijven dan ergens tussen een paar lagen aarde een schedel en een paar botten. Ik zag dat ook echt voor me. Op een gegeven moment ging ik daar zo van over mijn nek dat ik de hele handel opzij heb gesmeten, mijn schoenen heb aangeschoten en beneden aan de bar een paar stevige borrels heb gepakt. Gewoon om het gevoel te verdoven."

„En? Lukte dat?"

„Nou ja, ik heb die nacht redelijk geslapen. Maar de volgende dag hing dat gevoel nog altijd rond en, eerlijk gezegd, is het nooit meer helemaal weggegaan. Ik voel me sindsdien emotioneel fragieler, kwetsbaarder, ik huil ook soms als ik bijvoorbeeld een afscheid in een film zie, terwijl vroeger.... En als ik naar haar kijk, dan denk ik tegenwoordig vaak: „Goh, ik heb je nu wel, maar wie weet hoelang? En dan wordt op een of andere manier ieder moment dat we hebben dierbaar. Ik weet niet goed hoe ik het moet zeggen, maar het lijkt wel of ik de tijd die we samen hebben nu belangrijker vind dan vroeger, alsof ik niks meer wil verspillen."

Wat is er met deze man aan de hand? Sommigen, ook sommige psychologen en psychiaters, zullen vermoedelijk zeggen dat hij nog altijd bezig is met de verwerking van de rouw vanwege het verlies van zijn vrienden. Anderen zullen zijn gedachten en reacties, zoals huilen, mogelijk zien als aanwijzing dat hij gedeprimeerd of zelfs gewoon depressief is. Ik zal niet ontkennen dat beide veronderstellingen een zekere realiteitswaarde hebben. Als ze maar niet tot de conclusie leiden, dat de man psychisch 'gestoord' of 'niet helemaal in orde' is. Ik zou het zelfs willen omdraaien: zijn huidige manier van naar het leven en zijn partner kijken, is realistischer, 'gezonder' dan zijn vroegere, hoewel het hem niet per se gelukkiger zal maken.

In zijn boek De Ontkenning van de Dood zegt Ernest Becker dat de [illegible] mens slikt wat hij van het leven kan verteren en niet meer dan dat. Hij is er niet opgebouwd om zijn hele leven en dat van de mensen om hem heen in zich op te nemen en te overzien. Net als andere diersoorten zijn de meeste mensen er op gebouwd om alleen het stukje grond vlak voor hun neus in zich op te nemen. Alleen wat ze vandaag of morgen of in het weekeinde zullen doen, zullen gaan bezoeken, zullen kopen, zullen vieren, vult hun bewustzijn. „Zodra de mens zijn neus van de grond verheft en aan problemen als leven en dood begint te snuffelen, krijgt hij moeilijkheden. De meeste mensen besparen zich deze moeilijkheden door met hun gedachten bij de kleine problemen van hun leven, zoals hun samenleving die voor hen uitzet, te blijven", aldus Becker. We zouden daaraan toe kunnen voegen dat veel mensen daarom ook zo verzot zijn op allerlei spelletjes, variërend van klaverjassen tot TV quizzen om strijkijzers en [illegible]. Op die manier 'kalmeren' ze zich met het oppervlakkige - daardoor kunnen ze een normaal leven, zoals we dat noemen, leiden.

We kunnen nu meteen zien hoe hachelijk het onderscheid tussen 'normaal' en 'gestoord' wel is. [illegible]

De gemeente Susteren telt ruim 13.000 inwoners en is gelegen in de taille van Limburg grenzend aan België en Duitsland. Susteren is een aantrekkelijke woongemeente met goede voorzieningen op het gebied van onderwijs, sport, kultuur en rekreatie.

In verband met pensionering van de huidige opzichter civieltechniek en een herverdeling van taken in de buitendienst van de afdeling Grondgebiedszaken is de nieuwe funktie vakant van:

opzichter onderhoud m/v

Algemene informatie:
De gemeentelijke organisatie is ingedeeld in 3 afdelingen, te weten Burgerzaken, Middelen en Grondgebiedszaken en kent daarnaast een staf- en een projektburo. De afdeling Grondgebiedszaken is onderverdeeld in een sektor wonen en een sektor werken. De voornoemde funktie maakt deel uit van de sektor werken met taken op het gebied van civiel- en kultuurtechniek, verkeer en onderhoud gebouwen.
De formatie van de sektor werken omvat 7 formatieplaatsen in de binnendienst en 10 formatieplaatsen in de buitendienst.

Funktie-informatie:
De belangrijkste taken van de nieuw te benoemen funktionaris zijn:
- geeft leiding aan de buitendienst en is mede verantwoordelijk voor de advisering en de planning ten aanzien van onderhoud alsmede voor een goede uitvoering van de daarbij behorende werkzaamheden;
- begeleidt mede het uitbestede werk en de externe adviseurs op het gebied van civiel-/kultuurtechnische alsmede bouwkundige werkzaamheden;
- verricht begrotingswerkzaamheden en bewaakt de budgetten op het werkterrein;
- maakt mede onderhoudsbestekken ten behoeve van de uitvoering.

Funktie-eisen:
- diploma M.T.S. weg- en waterbouwkunde;
- aanvullende opleidingen op het taakterrein strekt tot aanbeveling;
- ervaring op werkterrein;
- leidinggevende kapaciteiten;
- affiniteit/ervaring met automatisering.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris voor deze funktie maximaal f 4.019,– bruto per maand (nivo 7).

Overige informatie:
Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selektieprocedure. Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer Wielders (tel: 04499-2800) tijdens kantooruren.

GEMEENTE SUSTEREN

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad aan het Kollege van Burgemeester en Wethouders van Susteren, Postbus 12, 6114 ZG Susteren onder vermelding van "sollicitatie Grondgebiedszaken".

GOSINK TECHNIEK

Gosink Techniek is een zelfstandig middelgroot installatiebedrijf. Wij zijn sterk als totaal-installateur in het uitvoeren van centrale-verwarmings-, sanitaire- en elektro-installaties. Wij installeren voor de utiliteitsbouw, industrie- en woningbouw en verzorgen het gehele onderhoud.

GOSINK TECHNIEK zoekt vakbekwame:

LOODGIETERS

Onze gedachten gaan hierbij uit naar kundige monteurs die gevoel hebben voor efficiency en kwaliteit

Wij bieden u een baan met zekerheid en goede arbeidsvoorwaarden in een gezond bedrijf.

Als u belangstelling heeft, kunt u zowel telefonisch als schriftelijk solliciteren.

GOSINK TECHNIEK B.V.
Industriestraat 29,
6433 JW Hoensbroek/Heerlen,
telefoon 045-218242, fax 045-228180.

centrale verwarming/sanitair/elektro/industriële installaties

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Maastrichts Expositie & Congres Centrum

MECC

Het MECC is een uiterst modern centrum en internationaal trefpunt voor de meest uiteenlopende evenementen: congressen, symposia, beurzen, vergaderingen en cursussen, exposities en andere bijeenkomsten.

De catering, alsmede de exploitatie van het restaurant met 400 zitplaatsen, zijn in handen van Maison van den Boer BV uit Veghel. Dagelijks verzorgt zij in het MECC diverse lunches, recepties en diners: van een eenvoudige koffietafel tot een exquise diner voor 3000 personen.

Maison van den Boer heeft nu al meer dan 80 jaar een reputatie en uitstraling opgebouwd die synoniem zijn geworden voor kwaliteit in produkt, service en presentatie.

In het MECC is een team van Maison van den Boer belast met de verkoop, voorbereiding en uitvoering van de diverse ontvangsten.
Voor de uitbreiding van dit team zoeken wij een

CATERING-MANAGER m/v

Van kandidaten voor deze functie wordt bij voorkeur een afgeronde beroepsopleiding verwacht, zoals bijvoorbeeld MHS of HHS. Initiatief en een klantgerichte instelling zijn belangrijk. Bewezen organisatorische en leidinggevende kwaliteiten zijn een „must".
Leeftijd 25-35 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto, ter attentie van de heer J.H. van Alst, zien wij met belangstelling tegemoet.

MAISON VAN DEN BOER BV

Postbus 1515,
6201 BM Maastricht.
Telefoon (043) 838485

BEVEILIGINGSBEAMBTE M/V
Een beroep met toekomst!

OPB

Binnenkort start het Rijkserkende opleidingsinstituut O.P.B. in uw omgeving met de volgende mondelinge opleidingen:

BEVEILIGINGSBEAMBTE:

Basisdiploma: medio augustus/september te Sittard
Vakdiploma: bij voldoende deelname te Sittard
Kaderdiploma: 7 augustus te Heel

COUPON:
Ik ben geïnteresseerd in een van de bovenvermelde opleidingen. Stuur mij meer informatie over de cursus ....
(slechts 1 cursus vermelden)

Naam ....
Adres ....
Postcode ....
Woonplaats ....

Deze bon in een gefrankeerde envelope sturen naar:
OPLEIDINGSINSTITUUT O.P.B., Postbus 609, 6130 AP Sittard.

Comprimo
engineers & contractors

Comprimo is een onafhankelijk Nederlands ingenieursbureau met een internationaal werkterrein, voornamelijk gericht op de procesindustrie.
Het hoofdkantoor is gevestigd in Amsterdam. Naast verschillende vestigingen in Nederland zijn er kantoren in België, Duitsland, Oman en Singapore. In de bouw van olieraffinaderijen, chemische fabrieken en installaties voor aardgasbehandeling is Comprimo van oudsher gespecialiseerd.

Comprimo heeft sedert november 1992 een vestiging in Meerssen die zich specifiek richt op het uitvoeren van multidisciplinaire engineering opdrachten in de Euregio.
Voor de verdere uitbouw van deze vestiging zoeken wij een ervaren

PROJECT ENGINEER M/V

Functie:
De project engineer is zelfstandig verantwoordelijk voor het opstellen van de scope of work, hoofdzakelijk gericht op multidisciplinaire engineering werkzaamheden ten behoeve van de aan hem toegewezen opdrachtgevers.

Daarnaast verzorgt de project engineer de offertes en coördineert en bewaakt de voortgang van de diverse daaraan verbonden werkzaamheden van engineering, procurement en constructie hoofdzakelijk gericht op de chemische en petrochemische industrie.

Hij geeft operationeel leiding aan de aan hem toegewezen vak-engineers en rapporteert rechtstreeks aan de vestigingsleider.

Comprimo B.V. Limburg stelt aan deze functie de volgende eisen:
– Opleiding HTS of gelijkwaardig niveau.
– Een tiental jaren engineering-ervaring, bij voorkeur in of gericht op de procesindustrie.
– Een kwaliteits- en veiligheidsbewuste instelling.
– Een goede klantgerichtheid.
– Beschikken over commerciële en leidinggevende vaardigheden.

Nadere informatie over deze functie kunt u verkrijgen bij de manager van Comprimo B.V. Limburg, de heer A.J. Hoogvliet, tel. 043-652827.

Uw sollicitatie voorzien van C.V. binnen 2 weken te richten aan:
COMPRIMO B.V. LIMBURG
Ref. Project Engineer, Lange Raarberg 2, 6231 RN Meerssen.

pouls auto-techniek

04707 - 3355
Bong 6A,
5991 EB Baarlo.

Pouls Autotechniek B.V. is een garagebedrijf dat gespecialiseerd is in lpg-inbouw.
Wij vragen wegens toenemende drukte op korte termijn een

1e monteur
of
leerling-monteur

Telefonische en/of schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan bovenstaand adres.

BOUWBEDRIJF PEETERS B.V.

Bouwbedrijf Peeters BV is een aannemersbedrijf in Heerlen, dat hoofdzakelijk werkzaam is in de woningbouw (vrije sector), verbouw en renovatie, bedrijfshuisvesting en onderhoud.

Op korte termijn vragen wij enthousiaste

2 ALLROUND VOORMAN-TIMMERLIEDEN

– ruime ervaring (zonder ervaring onnodig te reflecteren);
– coördinatie c.q. planning van het werkobject;
– goede contactuele eigenschappen.

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie bel dan 045-750257, zaterdag van 11.00-13.00 uur, maandag-vrijdag van 9.00-19.00 uur.

ST.CAMILLUS

CENTRUM VOOR VERPLEGING, REAKTIVERING EN DAGBEHANDELING

De Stichting Verpleeghuis St. Camillus is een centrum voor verpleging, reaktivering en dagbehandeling met een Rooms-Katholieke signatuur. Dit gekombineerde verpleeghuis heeft een klinische kapaciteit van 174 bedden voor somatische en 84 bedden voor psycho-geriatrische patiënten. Er is een centrum voor dagbehandeling met 14 plaatsen voor somatische en 12 plaatsen voor psycho-geriatrische patiënten.

Wegens vertrek van de huidige funktionaris ontstaat er een vakature voor

ERGOTHERAPEUT (M/V)

24 uren (netto) per week.

Algemeen
Het betreft een aanstelling voor 20 uren per week voor onbepaalde tijd en een tijdelijke uitbreiding van 4 uren per week voor de duur van patiënten-projekten.

Tot de taken behoren o.a.:
- Het onderzoeken, behandelen en begeleiden van klinische patiënten en van patiënten van de dagbehandeling.
- Het afleggen van huisbezoeken en adviseren inzake aanpassingen in de eigen omgeving van de patiënt.
- Het geven van konsulten, zowel intern als extern.
- Het verzorgen van lessen aan de inservice-opleiding tot Ziekenverzorgende.
- Het gedurende 4 uren per week verrichten van werkzaamheden in het kader van substitutie-projekten.

Funktie-eisen:
- Bewijs bevoegdheid van Ergotherapie
- NDT-kursus en enige jaren ervaring strekken tot aanbeveling.
- Bereidheid tot werken in teamverband en in multi-disciplinair verband.
- Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.
- Het aktief meewerken aan de verdere ontwikkeling van de ergotherapie binnen de instelling.
- In het bezit zijn van rijbewijs en auto.
- Instemming met de Rooms-Katholieke signatuur van het verpleeghuis.

De funktie is ingedeeld in funktiegroep 45, minimaal ƒ 2.907,00 en maximaal ƒ 4.446,00 bruto per maand. De overige arbeidsvoorwaarden worden bepaald door de CAO Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de heer J. Hilkens, Hoofd Para-Medische Dienst, telefoon 04750-29141, zoemer 2.. of bij de heer M. Brouns, Waarnemend Hoofd Para-Medische Dienst.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae, kunnen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, gericht worden aan de Personeelsdienst van het Verpleeghuis St. Camillus, Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.

Welke activit[redacted]*ider zet onze bewoners*[redacted]*de spoor?*

In de verpleeghuizen is op dit moment plaats voor twee activiteitenbegeleiders. Wij zoeken mensen die méér kunnen dan alleen activeren.
U kunt op een creatieve en ondernemende manier èn met het nodige geduld en tact iets toevoegen aan het leven van bewoners.
Naast deze zingeving observeert u de bewoners en rapporteert u hierover aan het team.
Wij bieden twee functies, namelijk
- een functie van 62,5%, voor onbepaalde tijd in het verpleeghuis St. Odilia te Geleen, en
- een combinatiefunctie van 70%, voor bepaalde tijd (voor de duur van externe projecten) in de verpleeghuizen Sittard èn een verzorgingstehuis in de regio.

Er wordt gewerkt in multidisciplinair overleg. Wij hechten dan ook sterk aan goede communicatieve vaardigheden en een open opstelling. Als ondergrond heeft u het diploma MDGO-Activiteitenbegeleiding.
Ervaring met geriatrische bewoners is een pre. De Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek biedt door haar grootte goede mogelijkheden voor persoonlijke en professionele ontplooiing, terwijl de kleinschaligheid op instellingsniveau veel ruimte laat aan uw eigen inbreng.
Het salaris bedraagt maximaal ƒ 3.763,- bruto per maand (FWG-35) bij een full-time dienstverband.
Ook de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-Ziekenhuiswezen.
Wilt u meer weten, neemt u dan contact op met mevrouw J. Boogaard-van den Bom, instellingsdirecteur St. Odilia, telefoon (046) 78 33 44, of met mevrouw P. Corstjens-Hartings, hoofd activiteitenbegeleiding verpleeghuizen Sittard, telefoon (046) 59 79 60.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, binnen tien dagen en met vermelding van vacaturenummer JMG 15 (voor de 62,5%-functie te Geleen) en/of HvB 3 (voor de 70%-functie te Sittard) op zowel brief als envelop, richten aan de dienst Personeel & Organisatie van de Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek, Postbus 5500, 6130 MB Sittard.
Alle functies bij de Stichting staan open voor zowel mannen als vrouwen. Dit komt onder meer tot uiting in een regeling voor kinderopvang.

[redacted]

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

DRUMMEN ZONDER DREUNEN KAN OOK...

De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast..

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

Michael Page

zoekt voor één van haar relaties:

Hoofd Administratie ...Lid Management Team...

Lokatie: Zuid Nederland

Onze opdrachtgever is een middelgrote onderneming actief in de technische dienstverlening. Zij is één van de vele werkmaatschappijen die deel uitmaakt van een groot Nederlands concern. Binnen de branche waarin zij werkzaam is neemt zij een vooraanstaande positie in. Korte hiërarchische lijnen en een grote mate van loyaliteit van de medewerkers zijn kenmerkend voor het bedrijf. Momenteel bestaat de vacature van **Hoofd Administratie**, die leiding zal gaan geven aan ca. 7 mensen en rapporteert aan de Directeur. De juiste kandidaat is een sterke gesprekspartner voor managers uit de technische discipline. Hij/zij adviseert de Directie inzake het financieel economisch beleid.

Taken en verantwoordelijkheden:
- financiële administratie
- verzorgen van periodieke financiële rapportages
- projectadministratie én -bewaking
- samenstellen van budgetten en jaarplannen
- verbeteren en onderhouden van de administratieve organisatie
- analyseren en interpreteren van financiële gegevens
- beheren van het automatiseringssysteem

Het profiel van de geschikte kandidaat:
- opleiding HEAO-BE/SPD
- leeftijd tussen de 30 en 35 jaar
- minimaal 4 jaar relevante ervaring, opgedaan in een financieel-economische functie
- flexibele instelling en overtuigingskracht
- goede sociale vaardigheden
- leidinggevende capaciteiten
- een goed analyserend vermogen

Geïnteresseerde kandidaten worden verzocht hun curriculum vitae met begeleidend schrijven, onder vermelding van EK/33789, te sturen naar Michael Page, t.a.v. Els Klück, Beginenhof 35, 5611 EK EINDHOVEN. Voor nadere informatie kan contact met haar worden opgenomen, telefoon: 040-433735.

Specialist in financiële functies
Amsterdam - Eindhoven - Düsseldorf - Londen - Parijs - Sydney

limburgs dagblad

Enkele keren per jaar wordt vanuit Limburg een bedevaart georganiseerd naar Lourdes waaraan zowel gezonde als zieke pelgrims kunnen deelnemen. Bijna duizend deelnemers reizen dan per bus, trein of vliegtuig naar het beroemde Zuidfranse plaatsje om gunsten af te smeken bij Maria, die in 1858 aan Bernadette Soubirous zou zijn verschenen. Het succes van deze bedevaarten is voor een groot deel afhankelijk van de belangeloze inzet van tientallen vrijwilligers. Een bijzondere plaats binnen deze groep wordt ingenomen door de 'brancardiers', een welhaast unieke club idealisten die zich van het begin tot het eind van elke bedevaart uit de naad werken om alles in goede banen te laten verlopen. Ondanks dat ze aan het eind van de Lourdestrip de uitputting nabij zijn, slaan ze geen bedevaart over. Nieuwsgierig geworden kroop onze verslaggever in de huid van een brancardier en reisde begin deze maand met de bedevaartstrein mee naar het zuiden.



● *Een doorgewinterde brancardier gaat natuurlijk naar Le Cintra, een sfeervol etablissement in hartje Lourdes, waar tijdens de 'Limburgse weken' waarschijnlijk astronomische bedragen worden verdiend. Erik en Marco van de Poel en Ger Schoonheim (vlnr) heffen het glas - zij zijn overigens debutanten.*

Succes Lourdesbedevaart afhankelijk van unieke club

'Brancardier zijn, dat is net een virus'

DOOR ROEL WICHE

Is dat even boffen. Mijn coupé blijkt goed gevuld te zijn met door de wol geverfde brancardiers. Een uitgelezen mogelijkheid voor een groentje om ingewijd te raken in de geheimen van dit Geestelijk Broederschap, dat op 25 juli 1931 werd opgericht.

„Het brancardierschap is net een virus. Als je er eenmaal mee geïnfecteerd bent, raak je het nooit meer kwijt." John van de Poel uit Maastricht raakt niet uitgepraat als hem voorzichtig gevraagd wordt waarom hij elke bedevaart naar Lourdes weer zijn koffers pakt. De 63-jarige Maastrichtenaar is voor de achtste keer in de speciale trein gestapt naar het stadje aan de voet van de Pyreneeën.

„Via een familielid hoorde ik van het bestaan van de brancardiers. Ik trok de stoute schoenen aan en meldde me aan als lid. Vanaf het eerste moment voelde ik me thuis in dit wereldje. Er heerst een geweldige solidariteit. Toen ik enige jaren geleden in een diep dal terecht kwam hebben zij me perfect opgevangen. Datzelfde proberen we ook met de zieken te doen. Een luisterend oor en een vriendelijk woord kunnen wonderen doen."

Wie voortaan als brancardier door het leven wil gaan, moet wel weten waar hij aan begint. De pelgrimage naar Lourdes is niet bepaald een plezierreisje. Zodra de trein van de SNCF het station in Maastricht heeft verlaten, beginnen de werkzaamheden van de 'Ridders van Maria'. Koffie en thee rondbrengen, dekens uitdelen en gebedenboekjes verspreiden zijn slechts enkele van de klussen die verricht moeten worden. En als er zich even een rustig moment voordoet, dan is er altijd wel een zieke die zijn verhaal kwijt wil.

Wijn

Als de nacht is ingetreden en de bedevaartgangers op één oor liggen, kruipen de brancardiers bij elkaar in hun coupé's en komt de fles wijn op tafel. „Ook dat hoort er bij," reageert Math Franssen op mijn verbaasde blik. De 42-jarige inwoner van Hulsberg is bezig aan zijn tweede Lourdesreis.

„Hoe ik deze week doorkom? Verstand op nul, blik op oneindig en keihard werken. Alleen op deze manier hou je het vol. En als je er eens goed doorheen zit, is er altijd wel een maat die je taak even overneemt."

Aan emotionele momenten geen gebrek in Lourdes. Franssen: „Wie zijn ogen openhoudt, ziet natuurlijk een flinke brok ellende. Vooral tijdens het onderdompelen in het Lourdeswater kom je onbeschrijflijke taferelen tegen. Een middagje werken in de baden gaat je niet in de kouwe kleren zitten. Vorig jaar heb ik het toch behoorlijk moeilijk gehad om dat allemaal te verwerken."

Toch heeft de DSM-werknemer juist dit onderdeel tot hoofddoel verheven tijdens zijn tweede verblijf in het pelgrimsoord. „Mijn droom is om eens te werken in het speciale kinderbad, waarin kinderen een bad nemen die met de meest afschuwelijke handicaps moeten leven. Of het lukt weet ik niet, maar ik ga proberen het hoofd van de baden zo te bewerken dat hij toestemming geeft om in het kinderbad mee te helpen," hoopt Franssen. „Al was het maar voor een uurtje."

Broodmachines

Eerst staan er echter andere karweitjes te wachten. Nadat de trein onder het gezang van 'Te Lourd' op de bergen' is gearriveerd op de plaats van bestemming, moeten de wagons leeggemaakt worden. Alle waardevolle spullen, van ijskasten tot broodmachines, verdwijnen in een magazijn dat de Stichting Limburgse Bedevaarten nabij het station heeft gehuurd. Een vermoeiende klus, zeker na een 14-urige reis waarin Bacchus hard heeft toegeslagen.

Gelukkig leidt Jaak Vincken de hele operatie in goede banen. De Kerkradenaar mag zich met recht een Lourdesveteraan noemen.

„Ik dacht dat dit de 56e keer was. Sinds ik op elfjarige leeftijd zelf als zieke de Mariagrot bezocht, ben ik verknocht aan dit oord. Twee keer als brancardier mee gaan is me eigenlijk nog niet genoeg. Regelmatig stap ik daarom aan het eind van het bedevaartsseizoen zelf in de auto voor nog eens een retourtje Lourdes." Zo, dat virus blijkt dus toch geen grapje.

Als alles opgeborgen is en de magen weer gevuld zijn, staat 's middags de tweede krachtproef te wachten. Alle 150 zieken moeten van het ziekenhuis naar de pas gebouwde Bernadettekerk vervoerd worden, voor de openingsmis. Voor een gemiddelde brancardier betekent dat toch al gauw zo'n zes keer riksja-lopen. Ook tijdens de dienst valt er weinig uit te rusten. Terwijl mijn debuut als collectant glansrijk verloopt, sjouwen collega's af en aan met glaasjes water om de droge kelen van de pelgrims te smeren.

Na de zegen wordt helaas een zware aanslag gepleegd op het gemoed van de aanwezigen. Pastoor Jan-Pieter Janssen, die de geestelijke leiding over de bedevaart heeft, deelt mede dat een 82-jarige gelovige uit Maastricht onderweg door een noodlottig ongeval het leven heeft gelaten. Doordat zij in het holst van de nacht per abuis de buitendeur van de wagon opende in plaats van de WC-deur werd zij op volle snelheid uit de trein gezogen.

Die avond branden er extra kaarsen voor de Heilige Maagd...

Maar het leven gaat door, ook in Lourdes. Verstand op nul, blik op oneindig. Veel tijd om na te denken over al het leed krijgt een brancardier trouwens niet. Elke dag zit immers propvol. Voor dag en dauw krijgen we geestelijk voedsel toegediend tijdens de brancardiersmis die wordt opgedragen in de knusse ondergrondse St.-Josephskapel. Na een gezamenlijk ontbijt, dat vlug naar binnen gewerkt wordt, volgt de gang naar het ziekenhuis. Even een praatje met de patiënten en dan naar de ochtendmis, die dagelijks op het programma staat. Nadat de zieken de hostie hebben ontvangen worden ze vervoerd naar de eetzaal voor een warme middaghap. Daar moeten de brancardiers echter nog even op wachten. Eerst volgt nog de 'conferentie' in *'t Puntje*, een lokaal naast het ziekenhuis.

Tijdens deze bijeenkomst geeft een van de meegereisde priesters uitleg bij een evangelieverhaal en worden er wat huishoudelijke mededelingen gedaan. Als klap op de vuurpijl wordt op de melodie van het 'bronsgroen eikenhout' het brancardierslied gezongen. Met volle overgave.

's Middags en 's avonds volgt hetzelfde ritueel, zij het dat dan de sacramentsprocessie en lichtprocessie op het programma staan.

Wie dacht dat in de late avond de zware benen eindelijk een welverdiende rust konden genieten, komt bedrogen uit. Nu volgt gelukkig een iets minder vermoeiende tocht: die naar het café. Een doorgewinterde brancardier gaat natuurlijk naar *Le Cintra*, een sfeervol etablissement in hartje Lourdes, waar tijdens de 'Limburgse weken' waarschijnlijk astronomische bedragen worden verdiend.

Grot

Voor Ger Schoonheim de ideale plaats om uit te puffen. De Roermondenaar heeft zich als verpleger al vaker in Lourdes verdienstelijk gemaakt, maar gaat ditmaal voor het eerst als brancardier mee. „Het is steeds weer een geweldige belevenis," vindt hij. „Eerlijk gezegd moet ik bekennen dat al die kerkbezoeken weinig indruk op me maken. Lourdes, dat is voor mij de grot van *Massabielle*. Vaak, als de nacht is gevallen, wandel ik naar de plek waar Maria is verschenen, om de rozenkrans te bidden of gewoon wat te mediteren. Ik kan daar urenlang geestelijk bijtanken, een beleving die absoluut niet in woorden te vatten is."

Het contact met de zieken is voor de 40-jarige Schoonheim minstens zo waardevol. „Vanochtend bracht ik een blinde vrouw samen met haar zieke man naar de mis. Deze vrouw nam op haar cassetterecorder alle preken op. Zo hebben ze samen thuis nog een blijvende herinnering aan Lourdes. Een waardevol bezit, want ze vreesde dat haar man niet lang meer aan haar zijde zou blijven."

Datzelfde echtpaar zou waarschijnlijk nooit op bedevaart zijn gegaan als ze niet in contact waren gekomen met Bert Hooijmakers. De ervaren brancardier uit het Brabantse Son zorgde er immers voor dat beiden tegen een zacht prijsje het kostbare treinkaartje konden kopen. „Ieder jaar ga ik met steunkaarten de boer op om geld los te peuteren," vertelt hij een cafe verderop. „Met het verzamelde geldbedrag, dat ook nog wordt aangevuld met de opbrengsten van een bingo-avond, kan ik steeds zo'n vijf à zes zieken een Lourdes-reis aanbieden. Want vergis je niet, een bedevaart kan heus niet iedereen betalen," aldus 'Bertje', die een ongekende populariteit geniet onder de brancardiers.

Zelf hoeft hij trouwens ook niet de volle mep te betalen. Elke brancardier krijgt immers à raison van honderd gulden een treinticket, hotelaccomodatie en rondleiding door Lourdes. Het bedrag is met opzet zo laag gehouden om de drempel voor belangstellenden zo laag mogelijk te houden. Dat lukt uitstekend want er schijnt zelfs een wachtlijst te bestaan voor de eerstvolgende bevaarten.

Onvermoeibaar

Als tegenprestatie wordt natuurlijk verwacht dat de handen uit de mouwen worden gestoken. Naarmate het einde van het verblijf in zicht komt, naderen ook de oogleden elkaar. Alleen de sterksten blijven onvermoeibaar achter de rolstoelen sjouwen. Zoals de beide zonen van John van de Poel die op advies van vaderlief als aspirant-brancardier in Lourdes meedraaien in het schema. „Toen ik aan mijn stapvrienden vertelde dat ik op bedevaart ging, werd ik wel even raar aangekeken," lacht Marco.

„Onder jongeren wordt over dit soort zaken nou eenmaal nauwelijks gesproken. Toch betekent deze reis veel voor me. Er komt in korte tijd ontzettend veel op je af, je leeft in een soort roes. Pas als je weer thuis bent, krijgen de opgedane ervaringen kans om te bezinken en wordt het plaatje helder."

Eén man stapt in ieder geval voldaan terug in de trein naar het thuisfront. Math Franssen kan zijn missie als geslaagd beschouwen. Zonder veel moeite wist hij de leiding van het badhuis te overtuigen van zijn ideaal. „Het werken in het kinderbad heeft me een geweldige voldoening gegeven. Man, hiervoor was ik toch naar Lourdes gekomen! Er waren broekjes bij die nauwelijks ledematen hadden, maar toch een lach op hun gezicht toverden nadat ze kopje onder waren gegaan. Nee, deze week kan voor mij niet meer kapot."

Dat geldt trouwens voor ook voor de meeste andere Lourdesgangers. Op de terugweg heerst er een uitbundige stemming, ondanks enkele hinderlijke vertragingen. Sommige brancardiers schrijven zich zelfs al in voor de volgende trip. Het virus blijkt inderdaad bijzonder hardnekkig te zijn.

Na aankomst op het station van Maastricht worden adressen uitgewisseld en voor de laatste maal handen geschud. „Je gaat volgend jaar toch zeker weer mee?"

Te vrezen valt dat ook journalisten aangetast kunnen worden.



● *Hulpbisschop A. Castermans draagt op de Esplanade de mis op voor de zieke pelgrims.*



door rob peters

De oen

Chauffeur Hendrik (44) uit Roermond is een stoethaspel.

De grootste oen van het westelijke halfrond.

Alleen beseft hij dat zelf niet helemaal.

Hendrik, ingehuurd om een zootje hasj-platen, verstopt tussen remkanalen naar Engeland te brengen, bracht de Britse opdrachtgevers tot wanhoop.

Tot schrik van die toekijkende maffiosi draaide hij na het verlaten van de veerboot in Dover zo onwennig met zijn wagen rondjes op de bekende rotonde in de Engelse kustplaats dat de meest suffige diender wel wakker moest worden.

Alsof dat nog niet voldoende was om de bloeddruk van de 'importeurs' al tot ongekende hoogte op te jagen, nam Hendrik ook tegen alle voorschriften in misdaadland in, een Duitse(!) lifter mee.

'Ik dacht dat het iemand van de organisatie was, die me de weg wilde wijzen,' stamelde Hendrik, die van zijn leven nog niet in Engeland was geweest, later geschrokken.

Uiteindelijk deden de vermakelijke capriolen van Hendrik het syndicaat toch niet de das om.

Tijdens de berechting van Hendrik in Roermond bleek dat op dat moment de internationaal samenwerkende politie al bijna een jaar alle bewegingen van de Duitse, Nederlandse en Britse tak van het hasj-imperium had gevolgd.

Britse bobby's kropen dan ook brullend van het lachen door hun volgauto bij het zien van het gestuntel van de Roermondenaar.

Dat lachen verging hen later kort, toen alsnog Britse bendeleden een deel van de lading wisten te lossen en ermee verdwenen.

Achteraf kwam het allemaal in orde en ging de hele bende achter slot en grendel.

In Engeland werden straffen tot tien jaar opgelegd. In Nederland, waar het allemaal wat toleranter toegaat, straffen tot vijf jaar en hoge boetes.

Het ontnemen van voordeel uit criminele handelingen heet dat officieel.

Hendrik had geluk dat de Britse politie hem liet lopen. Zonder vrachtauto kwam Hendrik terug in Nederland bij zijn zwager, die hem had aanbevolen voor de klus.

Begrijpelijk kostte het nog heel wat moeite om de beloofde betaling los te peuteren.

De forse premie die uiteindelijk toch werd geïncasseerd, moet als het aan het Openbaar Ministerie ligt tot de laatste cent worden terugbetaald.

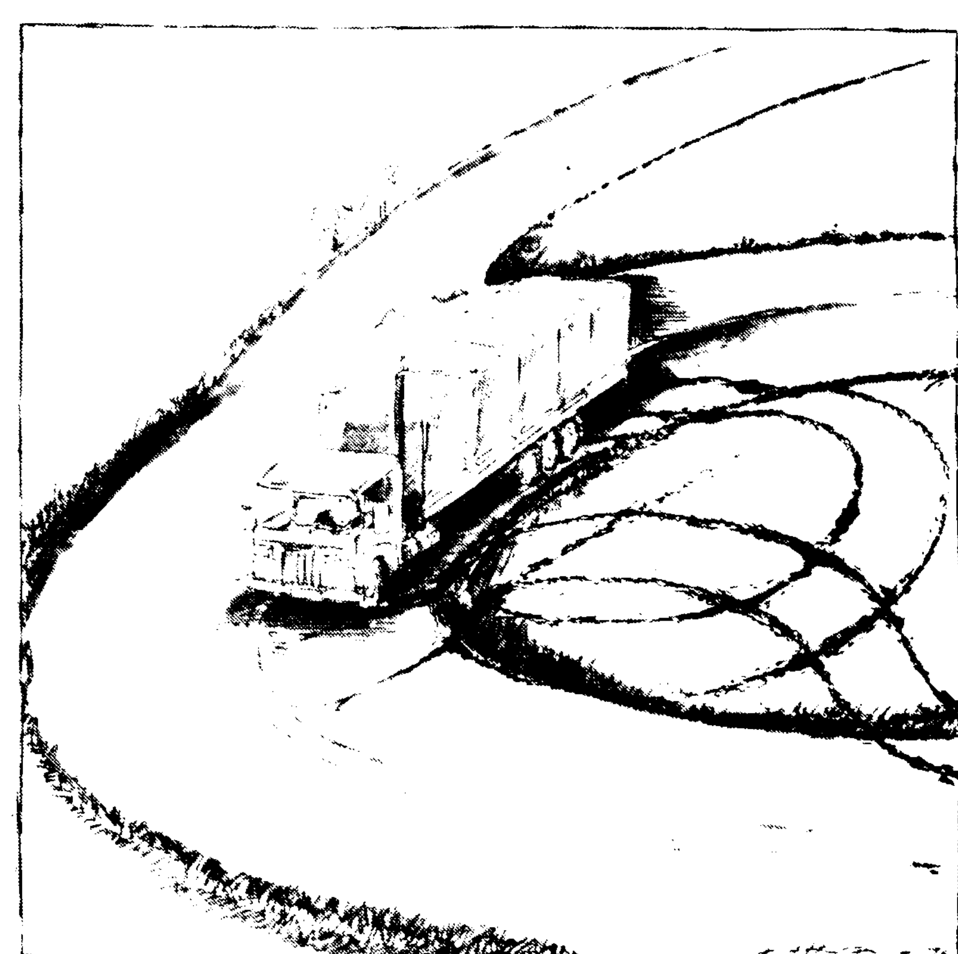
Hendrik is terug bij 'af' en krijgt dus geen 25.000 gulden.

Hij had met een ritje in een klap uit de financiële sores willen zijn.

Zijn problemen zijn nu alleen maar groter en niet alleen dankzij een flinke straf van een maand of zes, die hem wacht.

Misdaad loont, zeggen ze.

Echter niet voor Hendrik.



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

KEULEN

is een zelfstandige werkmaatschappij van IBC Bouwgroep Nederland b.v.. Het bedrijf is in Limburg actief in de sectoren utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie en restauratie. De jaaromzet bedraagt circa 45 miljoen gulden.

Wij zoeken contact met kandidaten voor de functie van:

HOOFD CALCULATOR

De afdeling calculatie is werkzaam als centrale stafdienst voor de bouwactiviteiten in Nederland en is in samenwerking met de bedrijfsleiding nauw betrokken bij de prijsvorming t.b.v. de aanbestedingen.

Belangrijkste taken van deze functionaris zijn:
- mede leiding geven;
- marktverkenning wat betreft nieuwe ontwikkelingen op materiaalgebied en de prijsontwikkelingen;
- in samenwerking met de inkoopafdeling het doen uitgaan van prijsaanvragen aan leveranciers en onderaannemers t.b.v. aanbestedingen en het controleren van de offertes;
- de noodzakelijke voorbereidingen treffen voor projecten in uitvoering;
- in het kader van het bouwteam overleg met opdrachtgevers en architecten voeren.

Functie-eisen:
- hoger technisch opleidingsniveau;
- commerciële en administratieve vaardigheden;
- leidinggevende capaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen;
- representatief.

Als u zich in deze omschrijving herkent, nodigen wij u uit een handgeschreven sollicitatie te richten aan Bouwmaatschappij Keulen B.V., t.a.v. de afdeling Personeelszaken, Postbus 1003, 6160 BA Geleen.

Comprimo engineers & contractors

Comprimo is een onafhankelijk Nederlands ingenieursbureau met een internationaal werkterrein, voornamelijk gericht op de procesindustrie.
Het hoofdkantoor is gevestigd in Amsterdam. Naast verschillende vestigingen in Nederland zijn er kantoren in België, Duitsland, Oman en Singapore. In de bouw van olieraffinaderijen, chemische fabrieken en installaties voor aardgasbehandeling is Comprimo van oudsher gespecialiseerd.

Comprimo heeft sedert november 1982 een vestiging in Meerssen die zich speciaal richt op het uitvoeren van multidisciplinaire engineering opdrachten in de Euregio.
Voor de verdere uitbouw van deze vestiging zoeken wij ervaren

LEAD ENGINEERS M/V

1. **PROCESBESTURING//ELEKTRO**
en
2. **MECHANICAL/PIPING**

Functie:
De lead-engineer geeft dagelijks leiding aan een twintigtal engineers en designers en is voor het vakgebied de eerstverantwoordelijke voor de uitvoering van de aan hem toegewezen engineeringsactiviteiten.
Hij is daarbij tevens verantwoordelijk voor het veilig ontwerpen van de technische installaties.

Hierbij verzorgt hij de kwaliteitsborging en een effectieve bedrijfsvoering.

Daarnaast ondersteunt hij project-engineering bij het tot stand komen van de scope of work en de uit te brengen offertes en de planning.

Comprimo B.V. Limburg stelt aan deze functie de volgende eisen:
- HTS-opleiding of gelijkwaardig niveau in de gevraagde vakdiscipline.
- Een tiental jaren engineeringservaring.
- Beschikken over leidinggevende vaardigheden.
- Een klantgerichte instelling.

Nadere informatie over deze functie kunt u verkrijgen bij de manager van Comprimo B.V. Limburg, de heer A.J. Hoogvliet, tel. 043-652827.

Uw sollicitatie voorzien van C.V. binnen 2 weken te richten aan:
COMPRIMO B.V. LIMBURG
Ref. Lead Engineers, Lange Raarberg 2, 6231 RN Meerssen.

CARBOLIM B.V. - GELEEN

In ons bedrijf, voor de produktie van koolzuurgas, hebben wij een v[a]cature voor een

INSTRUMENTATIETECHNICUS

Taakomschrijving:
- opheffen van storingen;
- onderhoud meet- en regelapparatuur;
- bewaking van het produktieproces.

Functie-eisen:
- MTS-diploma richting meet- en regeltechniek;
- kennis van computergestuurde produktieprocessen;
- enige jaren ervaring een pluspunt.

Persoonseigenschappen:
- leeftijd tot ca. 30 jaar;
- woonplaats op max. 25 km van Geleen of bereid zijn er zich te ve[s]tigen;
- flexibiliteit en goede contactuele eigenschappen;
- zelfstandig kunnen werken.

Wij bieden:
- stabiele betrekking;
- uitstekende bezoldiging;
- gratis extra-pensioenfonds;
- aangename werksfeer.

Sollicitatie, met uitgebreid c.v., te richten aan CARBOLIM B.V., po[st]bus 108, 6160 AC Geleen.

Wij willen ons graag even voorstellen aan een relatiebeheerder particulieren.

De Rabobank kent u natuurlijk al. Maar kent u ons ook als werkgever? Als bank die graag werkt met mensen uit de buurt? Misschien nog niet goed genoeg. En daarom willen we ons graag even voorstellen.

De Rabobank Maastricht is, net als alle andere Rabobanken, een typisch plaatselijke bank met een coöperatief karakter. Dat betekent simpelweg dat we een sterke band hebben met wat zich in onze buurt afspeelt. En dat we het belang van onze cliënten altijd vooropstellen. Of dat nou particulieren, bedrijven of instellingen zijn.

En wat die belangrijke categorie klanten betreft, komt u in beeld als

relatiebeheerder particulieren

in Maastricht.

U bent als het ware een vast aanspreekpunt voor onze particuliere relaties. Vooral als financieringen, beleggingen en verzekeringen aan bod komen.

Dat houdt in dat u met kennis van zaken [illegible] met inzet van dezelfde kwaliteiten potentiële relaties benadert.

Creativiteit, commerciële feeling en zakelijkheid zijn de basiskwaliteiten waarover u beschikt. Een opleiding op HBO-niveau en studies als NIBE en Assurantie-B, zijn de basis [illegible] stelt.

Bestrijkt uw ervaring bovendien het gebied van woningfinanciering, effecten en assurantiën, bijvoorbeeld in een soortgelijke functie? Dan willen we graag snel met u (m/v) van gedachten wisselen. Onder meer over een premievrij pensioen en uitstekende doorgroeimogelijkheden.

Stuur uw brief naar de directie van de bank, Postbus 200, 6200 AE Maastricht. Of bel eerst even voor meer informatie met de heer E. Spierts. Hij is te bereiken op (043) 28 18 33. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Rabobank. Aangenaam.

Jeugddorp Bethanië
Bergerweg 23
6085 AS Horn

is een tehuis voor opvoeding en behandeling van jeugdigen van 0-18 jaar; ± 130 medewerkers hebben de zorg voor 140 jongeren. Deze wonen merendeels in zogenaamde leefgroepen van 10 kinderen.
Daarnaast bieden wij in vier huizen telkens aan vier kinderen een woonsituatie aan, die de gezinsvorm zo veel mogelijk benadert.

Begin 1994 hopen wij te starten met het vijfde gezinshuis.

Hiertoe zoeken wij:

EEN OUDERPAAR

Van hen verwachten wij evenveel idealisme als realisme: het gaat om de dagelijkse verzorging -over een langere periode- van in 't algemeen jonge, normaal begaafde kinderen, die noch thuis noch in een pleeggezin kunnen verblijven. Zij hebben behoefte aan geborgenheid, struktuur en continuïteit in een voor hen overzichtelijk leefverband.

* Van het ouderpaar wordt verwacht dat het:
- niet jonger is dan 25 jaar;
- niet meer dan 2 eigen kinderen heeft;
- de bereidheid heeft tot samenwerking met de Staf van het Jeugddorp;
- bovenal een energieke, open uitstraling heeft naar jongeren, waarbij [illegible] op de tweede plaats komt;
- [illegible] in een soms complex, vaak [illegible], in elk geval niet [illegible] opvoedingsklimaat.

* Van onze kant bieden wij:
- een volledig dienstverband (CAO-Jeugdhulpverlening, PGGM-pensioenregeling) voor één van beide partners;
- een vergoeding voor de verzorgingskosten en verdere materiële faciliteiten in de [illegible] leef- en woonsituatie;
- een zeer ruime [illegible], gesitueerd aan de rand van het Jeugddorp in een [illegible] omgeving;
- een ondersteuning vanuit de Staf van het Jeugddorp;
- opvang van de kinderen buiten het eigen gezin voor de duur van ± [illegible] weken per jaar.

* Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de [illegible], telefoon 04750-2727.

Indien u schriftelijk reageert, krijgt u een uitnodiging voor een persoonlijk gesprek of voor een meer algemene informatiebijeenkomst.

Aanmeldingen gelieve u vóór 1-8-'93 te richten aan:

De Directie van Jeugddorp Bethanië
Postbus 4782
6085 ZG Horn

Koninklijke Nederlandsc[he] Voetbalbond

„Vacature K.N.V.B. Afdeling Limburg"

In verband met het vertrek van de huidige medewe[rker] is bij de Afdeling Limburg van de K.N.V.B. de functie [illegible] van

AFDELINGS-SECRETARESSE

[illegible] en de bestuursorganen.

TAKENPAKKET:
- het notuleren van vergaderingen;
- het aanleggen en bijhouden van een databank [illegible] kader van PR-activiteiten;
- het onderhouden van contacten met de relaties [illegible] op deze databank;
- het zelfstandig verzorgen van correspondentie;
- [illegible]
- het administratief en [illegible] verzorgen van representatie, [illegible] recepties, jubilea etc.;
- [illegible] huishoudelijke diensten;
- het samenstellen van activiteitenoverzichten;
- ondersteuning managementteam (typewerk, [illegible] telefoon etc.);
- verzamelen van alle stukken betreffende het [illegible] voor publicatie in het O.O.

FUNCTIEVOORWAARDEN:
- HAVO-opleiding, aangevuld met een [illegible] MEAO, secretariële richting;
- bereid zijn in de avonduren en weekend op [illegible] te treden;
- [illegible] en discretie;
- leeftijd 25 - 35 jaar;
- [illegible] van en ervaring met bediening van [illegible] apparatuur.

De functie is ingedeeld in loongroep 5.
Salariëring vindt plaats naar ervaring, opleiding en [illegible] en bedraagt minimaal ƒ 2.625,- en maximaal ƒ [illegible] bruto per maand.

[illegible] 1993 in de gelegenheid gesteld naar deze functie [illegible]

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot [illegible] K.N.V.B. Afdeling Limburg [illegible]

Transportbedrijf L'Ortye b.v.

Voor onze afdeling vloeibare brandstoffen zoeken wij op korte termijn een

TANKWAGEN-CHAUFFEUR

Wij leveren vanaf onze vestiging op industrieterrein de Koumen aan bedrijven en particulieren bouwmaterialen en vloeibare brandstoffen.

Eisen:
- ruime ervaring in soortgelijk functie;
- ADR certificaat;
- goede contactuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Handelsonderneming L'Ortye b.v.
t.a.v. dhr. C.M. L'Ortye
Postbus 64
6400 AB Hoensbroek

OOK DIE 50 FOLDERS VERSPREIDEN WE. HET ZO GOED ALS DIE 5 MILJOEN...

[illegible] 't [illegible] verschil [illegible] verdeel

SPIRAL

[illegible] 7, 6361 PH Nuth [illegible]

VOLVO KLIJN
OFFICIEEL VOLVODEALER

Een ervaren MONTEUR PERSONENAUTO'S m/v staat bij Klijn niet alleen

Autobedrijf Klijn is met vestigingen in Heerlen en Kerkrade de Volvo-dealer voor de Oostelijke Mijnstreek. Voor het enthousiaste technische team van ons bedrijf in Heerlen zoeken wij uitbreiding in de vorm van een ervaren monteur personenauto's.
In nauwe samenwerking met uw collega's in de werkplaats en onder leiding van de werkplaatschef zorgt u ervoor dat de auto's van onze klanten in een goede conditie blijven.
U hebt interesse in auto-electronica, u bent bekend met [illegible] en de inbouw van accessoires en wilt graag op de hoogte blijven van nieuwe ontwikkelingen via cursussen. Dat u daarnaast ervaring hebt in het uitvoeren van onderhoudsbeurten en reparaties is vanzelfsprekend.
Om in het team van een Volvo-dealer te passen, zijn daarnaast persoonlijke eigenschappen zoals klantgericht denken en handelen, verantwoordelijkheidsgevoel, eigen initiatief, teamgeest en goede communicatieve vaardigheden van doorslaggevend belang.
Uw sollicitatiebrief met c.v. kunt u richten aan:
Autobedrijf Klijn BV, postbus 2868, 6401 DJ Heerlen.
Wilt u eerst nog meer weten, dan kunt u informatie inwinnen bij onze chef werkplaats, de heer F. Vos, onder telefoonnummer 045-220055.

Welke telefoniste wil meer?

Teleprofs Toptelefonisten Uitzendburo is een gezamenlijke onderneming van Vedior Uitzendbureaux en PTT Telecom. Teleprofs zendt op tijdelijke basis geroutineerde telefonisten/receptionisten uit en leidt ze tevens op.

Teleprofs zoekt met spoed voor haar relaties in geheel Limburg

Telefonisten/receptionisten m/v

die op tijdelijke basis, zowel part-time als full-time willen werken.

Wij vragen:
- ervaring met het bedienen van een bedrijfstelefooninstallatie;
- enige kennis van de moderne talen;
- representatief en een goede telefoonstem;
- bereid zijn te reizen en eventueel in het bezit van een auto;
- beschikbaar voor langere periode tijdens de zomer.

Heeft u interesse en voldoet u aan bovenstaande eisen dan zien we uw sollicitatie tegemoet, of kom eens langs of bel naar onze vestiging Markt 28, 6211 CJ Maastricht. Tel.: 043 - 259888.

teleprofs
TOP TELEFONISTEN UITZENDBURO
VEDIOR

WEVEX INTERNATIONAL

Een dynamische, sterk groeiende organisatie met diverse [illegible]-bedrijven in Nederland en België zoekt, wegens uitbreiding zo spoedig mogelijk een

zelfstandig werkend

KOK m/v

voor haar Golfclub Eurogolf in Brunssum.
Het spreekt voor zich dat u ervaring heeft opgedaan in goede bedrijven.
Geïnteresseerden voor deze functie worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van pasfoto, te sturen naar:
Wevex International, t.a.v. dhr. L. Willems, Postbus 486, 5550 AK Valkenswaard.

WILLEMS NUTH B.V.
KOELTECHNIEK, AIRCONDITIONING

Binnen ons bedrijf is plaatsingsmogelijkheid voor:

KOELMONTEUR

- ervaring in deze branche;
- bereid zijn om ingeschakeld te worden in het rouleerschema van de serviceverlening in avond- en weekenddienst;
- gedegen kennis van elektrotechniek;
- rijbewijs B(E);
- zonder ervaring onnodig om te solliciteren.

Geboden wordt:
- goede salariëring;
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden;
- prettige werkkring.

Sollicitaties richten aan:
Willems Nuth BV, t.a.v. J.J.G.M. Willems,
Dorpsweg 21, 6361 NK Nuth,
tel. 045-244540.

Het werk van Free-Lan[ce]

Free-Lance vestiging Heerlen zoekt [illegible]

[illegible]

free-lance
UITZENDBURO

Door één typefout van politieagent en laksheid verzekeringsmaatschappij

Crimineel zonder schuld

Eén dag in hun leven zullen Jos en Desirée Harmsen uit Kerkrade nooit meer vergeten: woensdag 20 januari 1993. Die dag parkeert Jos om half drie 's middags in de stromende regen zijn antracietgrijze Volvo 360 op Achter het Klooster in Landgraaf. In die straat woont een zus van Harmsen en daar moet hij zijn moeder even ophalen. Nog geen tien minuten later komt hij tot de ontdekking dat zijn vijf jaar oude auto is gestolen.

Vlakbij de plek waar de Kerkradenaar de auto had geparkeerd, staat een damesfiets, gegraveerd met een postcode in Elsloo. De fiets is de enige, stille getuige van de diefstal op klaarlichte dag. Achtergelaten door de dader, die ijlings een sneller vervoermiddel zocht.

Nog dezelfde middag wordt de verzekering geïnformeerd en op het politiebureau in Landgraaf wordt aangifte van de diefstal gedaan.
Door alle emoties wordt één typefout op het proces-verbaal over het hoofd gezien. Als gestolen staat vermeld een auto met het kenteken RZ-34-ZV. De juiste combinatie is echter RZ-34-ZY. Een typefoutje dat het echtpaar op de rand van een zenuwinzinking bracht.
Het leed wordt nog erger als de verzekeringsmaatschappij vergeet de auto na de zogenaamde 'dertig-dagentermijn' op haar naam te schrijven.
Jos (34) en Desirée (29), slachtoffers van een autodiefstal, die echter al vijf maanden worden behandeld als criminelen...

...ellende in Huize Harmsen begint op maandag 25 januari, vijf ...en na de diefstal van de auto. ...spannen voorover zittend en ...contact houdend met haar kleine springlevende zoon Bob probeert ze haar verhaal van A tot Z te vertellen.

...n politieagent van het Heerlen-korps belde op en zei dat tanken ...der te betalen een strafbaar feit ... De eigenaar van het tankstation ...graag gezien dat ik alsnog de ...ening, bijna honderd gulden, ...am betalen..."

...et duurde daarna wel een kwartier eer ik de goede man had uitgelegd, dat onze auto op woensdag 20 januari in Landgraaf was gestolen. ...zou dat nakijken en mij terugbellen."

...et lang daarna werd mevrouw ...rmsen teruggebeld. De auto ...nd helemaal niet als gestolen ...meld. Wat nu gedaan?

door HANS ...OOIJAKKERS

...heb toen het aangifteformulier ...ekeken. Na lang zoeken kon ik ...misser achterhalen. De laatste ...er van het kenteken was geen ...aar een V. Het hele politie...araat was op zoek naar een ...o die helemaal niet gestolen...

...er naar het politiebureau in ...dgraaf. De wijziging werd keurig genoteerd. Desirée: „Ik dacht, ...elijk worden mijn man en ik ...met rust gelaten. Wij zijn al gestraft door die gestolen...

...a een week later. Aan de telefoon is een boze pomphouder uit ...erwaart. Hoe ik het in mijn ...had gehaald om de tank van ...Volvo tot de rand te vullen met ...ine en vervolgens weg te rijden zonder te betalen?

...at moment stortte ik bijna in ...r. Ik dacht aan alle dingen tegelijk: is er ... iets fout gegaan met de ... Wat zou die dief in de tussentijd allemaal hebben gedaan ... te betalen! ... Misschien wel een dodelijk ongeluk ... doorgereden..."

Desirée Harmsen zit inmiddels op het puntje van de bank. Het ontgaat haar even dat ... Bob ... het bankstel ... een lichtere ... probeert te geven.

Onnozel kind

Opnieuw naar het politiebureau in Landgraaf. Daar wist zij na drie bezoekjes binnen amper veertien dagen inmiddels de weg.

„Van een agent vernam ik toen dat de auto met het kenteken RZ-34-ZY niet stond geregistreerd als gejat voertuig. Het verhaaltje dat de correctie handmatig is aangebracht maar niet in de computer, nam ik voor kennisgeving aan. Wat hij ook had verteld, ik voelde me geen slachtoffer meer maar een klein onnozel kind dat de weg kwijt is."

Zestien dagen verstreken voordat de Volvo met het inmiddels gebrandmerkte kenteken officieel als gestolen was aangemeld bij de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI).

In die korte tijd heeft de dader met de auto meerdere duizenden kilometers gereden en tig overtredingen begaan. Dat blijkt uit de telefoontjes die het echtpaar Harmsen krijgt in daaropvolgende maanden, van kwade, verbolgen pomphouders en politieagenten. „Steeds weer dat verhaal van het gratis tanken. En zelfs een geval uit het Brabantse Best. Daar had de autodief op een bouwplaats twee kratten bier gestolen. Getuigen hadden gezien dat de man die nacht daarvoor in zijn auto had doorgebracht. Hij leefde als het ware vierentwintig uur per dag in 'onze' auto," verzucht de inmiddels sip kijkende Desirée.

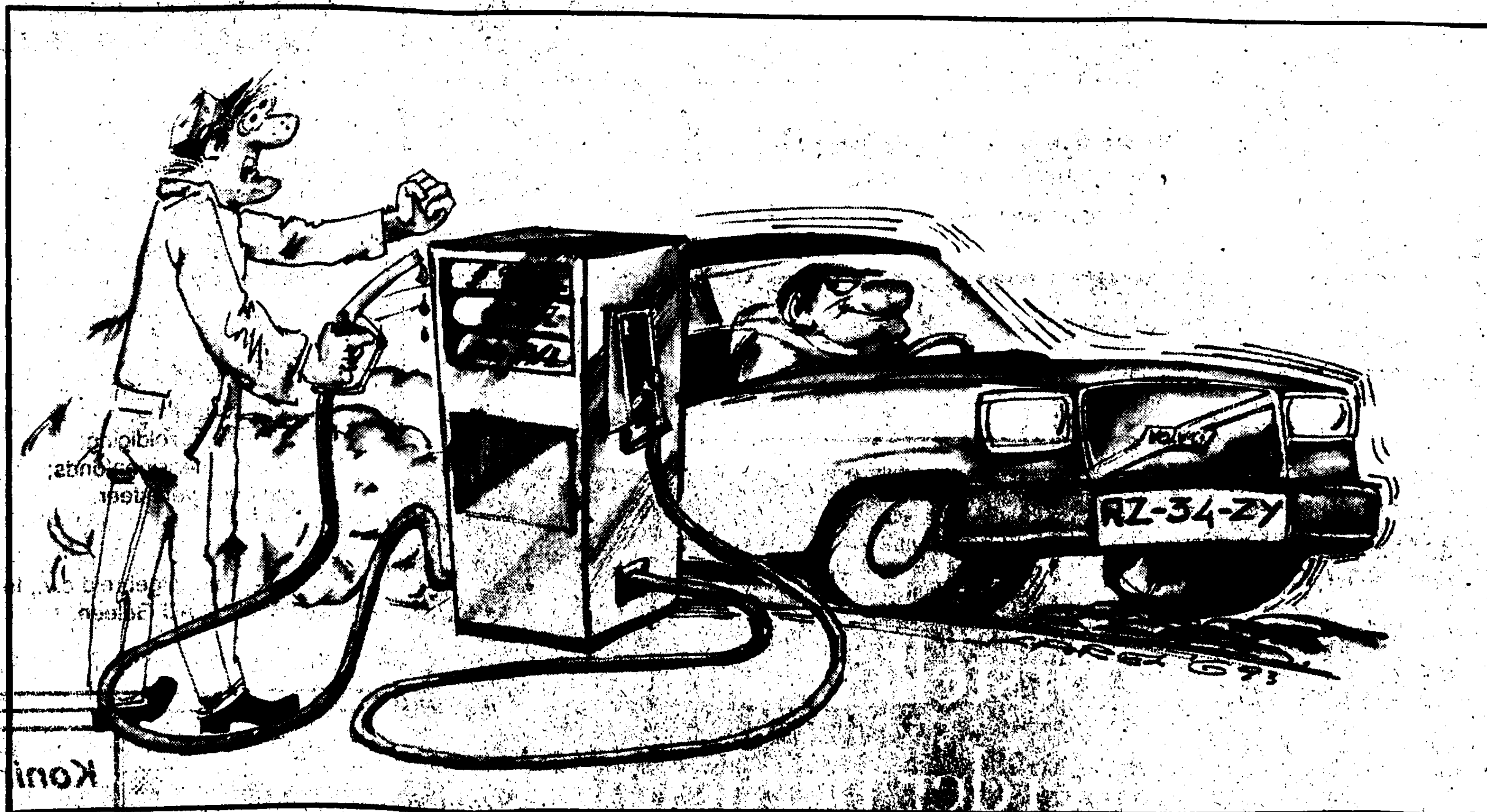
Aanhouding

Medio april ligt bij de post een acceptgirokaart van de Rijksdienst voor het Wegverkeer: 400 gulden boete wegens het rijden in een onverzekerde auto. En een maand komt daar een nota bij van 350 gulden voor het niet betalen van de wegenbelasting.

„Om doodziek van te worden," mompelt de 29-jarige Kerkraadse. Op 18 mei is er hoop op betere tijden. De Volvo is op 17 mei op het Marconiplein in Rotterdam gevonden. Een Heerlenaar is inmiddels aangehouden op verdenking van diefstal van de Volvo. Hij bekent. Eindelijk rust? Helaas!

De apotheose. Op zondag 6 juni staan één mannelijke en één vrouwelijke agent bij de Harmsens op de stoep. Het tweetal loopt eerst wat om de auto heen die op de oprit staat. Dat is echter het voertuig dat na de diefstal werd gekocht van de verzekeringspenningen...

„Zij wilden opheldering over alle strafbare feiten die de afgelopen maanden met een auto en een op onze naam staand kenteken waren gepleegd. Zij wilden per se mijn man spreken. Het kwartje viel niet meteen. Pas toen de agent met een videoband van een pomphouder op de proppen kwam, ging er een lichtje branden. De agent zei dat de bestuurder van een Volvo met het kenteken RZ-34-ZY zijn tank had volgegooid, vervolgens is ingestapt en hard weggereden. Hij wilde mijn man zien om aan de hand van de videobeelden te achterhalen of mijn man als de 'gratis tanker' geïdentificeerd kon worden," sputtert Desirée Harmsen.



„Mijn man was met de kinderen op de camping en het leek er lange tijd op dat de twee agenten aan mij niets hadden. Na een lang verhaal werd ook ik geloofd. Maar ik was wel aan het einde van mijn latijn."

Ten einde raad belde zij nog eens met de politie in Landgraaf. „Wat wilt u eigenlijk?" werd aan haar gevraagd. Mevrouw Harmsen tegen de agent: „Ik wil op zijn minst dat u de excuses aanbiedt voor alles wat er de laatste vijf maanden is gebeurd." „Als het daarom gaat... bij deze, namens alle collega's, onze verontschuldigingen voor alle ongemak."

Harmsen: „Daar moest ik het mee doen. Echt waar. Ik ben niet het slachtoffer, maar de misdadiger..."

Adjudant Lex Temme, districtvoorlichter van de regio Kerkrade, valt bij het horen van het voorval bijna van zijn stoel. Nadat Temme de ernstige misser heeft geverifieerd, trekt hij het boetekleed aan: „Dit is te gek voor woorden. Als de politie fouten maakt, moeten die aan de kaak worden gesteld. Hier is zelfs sprake van een blunder. Intern wordt deze zaak hoog opgenomen. Zoiets mag niet gebeuren, maar waar mensen werken worden fouten gemaakt. Al is dit gevoegd bij de laksheid van de verzekeringsmaatschappij die dertig dagen na aangifte van de diefstal de auto op haar naam moet schrijven, een blunder met zeer ernstige gevolgen."

Jos en Desirée Harmsen worden binnenkort uitgenodigd door Temme voor een bezoek aan het politiebureau in Landgraaf. Daar krijgen zij een speciale rondleiding en een VIP-behandeling. Wellicht heeft de wijziging van één letter (sip en VIP) nu een positieve uitwerking.

Walvisvangst als duurzame manier van natuurexploitatie

DOOR NICO HYLKEMA

Greenpeace kan klagen wat de organisatie wil, de Noren zijn vastberaden de vangst van de dwergvinvis, de tien meter lange en daarmee kleinste baardwalvis, door te zetten. Het is zeker niet te doen om economische redenen, hoewel de vissers maar al te blij zijn met het idee dat hun vermeende concurrenten in de Barentsz-zee tenminste voor een klein deel worden aangepakt. Ze zijn ervan overtuigd dat de dwergvinvis een flink deel van de voorraad kabeljauw, lodde en haring voor hun neus wegkaapt, hoewel deze soort zich volgens biologen voedt met kril. De voornaamste reden voor de walvisvangst, zo stelt de regering, is evenwel wetenschappelijk onderzoek en de voedselvoorziening waarin de dwergvinvis traditioneel een belangrijke plaats inneemt.

...t dat onderzoek zou wel eens ...nnen blijken dat de vissers inderdaad gelijk hebben. Volgens onderzoeker Nils Noylen van het ...e Onderzoek Instituut in Bergen ...(R) richt het onderzoek zich voornamelijk op de plaats die de dwergvinvis inneemt in het ecosysteem van de Noordoostelijke ...lantische wateren. Daarvoor is ...t nodig, zo menen de onderzoekers, de nadruk te leggen op de analyse van de maaginhoud van de walvis, leeftijdonderzoek en de verschillen tussen de dwergvinvissen op de diverse vangstgronden.

...p de tegenstanders van de walvisvangst lijkt dit onderzoek weinig indruk te maken. Moet je jaarlijks meer dan honderd walvissen doden, alleen om hun dieet na te gaan? Dat is inderdaad nodig, zo meent Noylen. De walvissen worden namelijk niet allemaal op één plaats gevangen, maar langs afgebakende gebieden in de Barentsz-zee en langs de gehele Noorse kust.

Minder lodde

Op die wijze hoopt men vooral te weten te komen welke plaats de dwergvinvis inneemt in het totale ecosysteem. Er zijn sterke aanwijzingen, dat bijvoorbeeld in de Barentsz-zee, bij een groot aantal dieren van deze walvissoort de kabeljauw- en haringstand afneemt. Ook komt de lodde dan minder voor. Dat heeft evenwel ook te maken met andere omstandigheden.

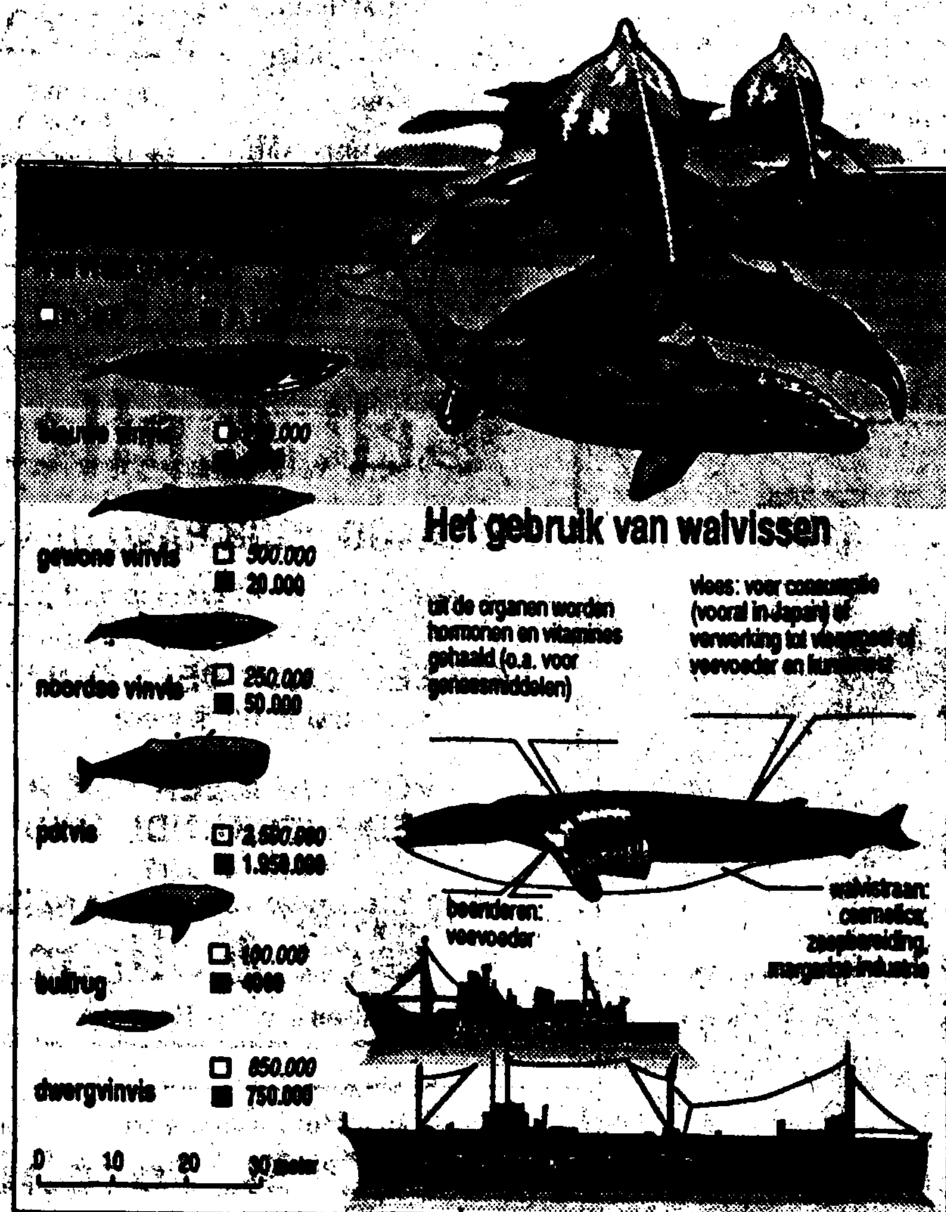
In koude winters bijvoorbeeld is de Barentsz-zee grotendeels bedekt met ijs, hetgeen een zeer nadelige invloed heeft op de voedselvoorraad – plankton – voor lodde en haring. Maar ook wanneer in warmere winters de voorraad kabeljauw groot is, neemt de hoeveelheid lodde in gelijke mate af. Als er ook nog sprake is van overbevissing, kan het gebeuren dat een complete jaarklas haring of lodde verdwijnt. Dat was het geval in de jaren tachtig. Toen besloot de regering tot een verbod op de haringvangst.

Juist daarom vinden de Noorse wetenschappers hun onderzoek zo belangrijk voor een beter begrip van het totale eco-systeem. Hetzelfde geldt voor het onderzoek bij zeehonden, dat vreemd genoeg veel minder weerstand ondervindt. Het onderzoek spitst zich toe op twee vragen: Wat hebben dwergvinvissen nodig om te overleven en hoeveel voedsel is nodig voor een normale groei? Het onderzoeksprogramma loopt vooralsnog door tot eind 1994. Noylen is er evenwel niet zeker van dat de wetenschappelijke walvisvangst dan zal eindigen. Dat kan afhangen van de resultaten van het onderzoek, maar ook van nieuwe onderzoeksmethoden, die het vangen van walvissen overbodig maakt.

De gedachten gaan uit naar het zogeheten 'monitoring', oftewel het in de gaten houden van de walvispopulatie, door middel van geavanceerde akoestische peiling en het volgen van 'gelabelde' dwergvinvissen via satellietsignalen. Overigens is met het volgen van de walvisstand de afgelopen jaren de nodige ervaring opgedaan. De Noren hebben dat vooral gedaan op verzoek van de Wetenschappelijke Commissie van de Internationale Walvisvangst Commissie (IWR).

Hoewel de noodzaak niet duidelijk was voor de Noren, hebben ze zich wat commerciële walvisvangst betreft strikt gehouden aan het vijfjarige moratorium. In die tijd hebben ze de dwergvinvisstand nauwkeurig bijgehouden. Daar komt ook de schatting van het aantal dwergvinvissen in de Noorse wateren van rond de 87.000 uit voort. Dit aantal is op grond van de wetenschappelijke onderzoeksmethode door de IWR erkend.

Ander onderzoek heeft uitgewezen dat het vangen van 5,6 procent van die hoeveelheid (ruim 4800 dieren) de populatie beslist niet zal uitdunnen. Met de 306 dwergvinvissen die de Noren jaarlijks willen vangen, zit men daar ruim onder. De Noren menen derhalve dat hun visserij zich bezig houdt met een duurzame manier van visvangst, voor zover het de dwergvinvis betreft. Daar is een strenge controle op. Op elke boot is een inspecteur aan boord.



Training schutter

De gebruikte schepen zijn niet te vergelijken met de fabrieksschepen, waarmee de Nederlanders in vroeger jaren op walvisvangst gingen. Het zijn kleine aangepaste vissersschepen met een bemanning van vijf tot acht man. De schutter heeft een uitgebreide training ondergaan, die door de overheid is begeleid. Het is natuurlijk moeilijk om van een diervriendelijke methode te spreken in dit geval. Toch stellen de Noren alles in het werk om het lijden van de dwergvinvis tot een minimum te beperken.

Zo hebben onderzoekers bepaald dat een aangeschoten walvis niet langer dan 10 seconden meer leeft, hoewel ook gevallen van een half uur bekend zijn. Ook in die laatste gevallen menen de onderzoekers dat er geen sprake is van onaanvaardbaar lijden. De granaat die ontploft op het moment dat de harpoen de walvis raakt zou het beest meteen buiten bewustzijn brengen. Een aangeschoten walvis die alleen door de harpoen is geraakt, zonder dat de granaat is ontploft is voor de vissers een probleem. Ze zijn verplicht het beest te volgen tot ze het hebben gedood. Een nieuw soort granaat heeft dit probleem grotendeels uit de wereld geholpen.

Ondanks al deze maatregelen heeft de IWR de ban op de walvisvaart niet willen opheffen. Volgens de Noorse regering schenden ze daarmee de gemaakte afspraken. Er is geen sprake van, dat ze van plan is de grootschalige walvisvangst voor de produktie van walvisolie weer op te pikken. Nu gaat het voornamelijk om het walvisvlees dat van oudsher een belangrijke voedselbron is voor de kustbevolking van de kleine gemeenschappen langs de noordelijke kust. Slechts een beperkte hoeveelheid van dit vlees met een hoog vetgehalte en de 'blubber' wordt geëxporteerd naar Japan.

Overigens menen de Noren dat ze zich weinig hoeven aan te trekken van de IWR, omdat ze op eigen initiatief tijdelijk de vangst hebben gestaakt. De aanbevelingen van de IWR hebben ze nooit erkend. Nu ook Greenpeace zich tegen Noorwegen heeft gekant, menen de Noren dat de aandacht daardoor afgeleid wordt van de echte milieuproblemen in de Noordatlantische Oceaan, die een bedreiging vormen voor de hele mensheid. Het vangen van de dwergvinvis op kleine schaal is in hun ogen slechts een gezonde manier om natuurlijke bronnen te exploiteren zonder de dwergvinvisstand aan te tasten.

---

ander-zijds

Partij

DOOR SANTE BRUN

De VVD is de partij die wil zorgen dat de mensen die veel hebben dat ook mogen houden, en als het kan nog een beetje meer erbij. D66 vindt dat ook, maar op voorwaarde dat het netjes gebeurt. Het CDA wil hetzelfde, maar dan voor een grote middenmoot die ook wat heeft, maar iets minder.

En de PvdA? VVD'ers hebben wat ze hebben ondanks de PvdA, CDA'ers meestal dankzij de PvdA. De PvdA is de enige partij die negentig jaar lang (onder diverse namen, maar toch) alles uit het vuur heeft gesleept voor degenen die niets hadden; nu ze wel wat hebben stemmen ze op het CDA, als ze een beetje elitair willen blijven op D66 en als ze er echt onbeschaamd veel beter van zijn geworden op de VVD.

Wat rest de PvdA nog? Moet een partij die alles bereikt heeft zichzelf niet opheffen? Of moet ze op zoek naar een nieuwe ideologie? Alle ideologie is al bezet, alleen het milieu is hier nog even dakloos gebleven, maar niet lang: GroenLinks heeft zich erover ontfermd. Maar zeg nou zelf: verder dan een hoofdletter in het midden van een woord komen die toch ook niet? Bovendien: het milieu is even een leuk item geweest, maar het begint de mensen al te vervelen: milieu moet, maar niet als het ten koste gaat van auto's, vliegvakanties en nog meer huishoudelijke apparaten.

Het is eigenlijk diep tragisch: de PvdA, uiteraard stevig geholpen door de altijd op de achtergrond meezoemende dreiging van de Russische revolutie, en met hulp van de aardgasbel en de uitvinding van de verspillingseconomie, heeft kunnen bewerkstelligen dat er een achturige werkdag kwam, een menswaardig pensioen, een armenwet die het ophouden van de hand overbodig maakte, een humane invaliditeitswet, een minimum inkomen voor iedereen en emancipatie van minderheden.

Het electoraat van de partij die daarvoor zorgde kalfde af: wie alles al heeft, geneert zich een beetje voor een roos in de vuist.

Maar: de achturige werkdag vindt iedereen al lang vanzelfsprekend, het menswaardig pensioen is er nog steeds, maar hoe lang nog, de armenwet, de invaliditeitswet en het minimumloon worden op een bijna absurde manier toegepast, de emancipatie neemt potsierlijke vormen aan, en de schuld van dat alles krijgt gemakshalve de PvdA; die heeft het uitgevonden, weg ermee dus.

Het dilemma is onoplosbaar. Je kon met je klompen aanvoelen dat eerst het verdwijnen van de dreiging uit het oosten en daarna het afbrokkelen van de steun voor de belangrijkste linkse volkspartij ertoe zou leiden dat rechts weer moed schept. Dus: eerst gaat het minimumloon eraan, dan de Bijstandswet, vervolgens de emancipatie en de wao en uiteindelijk misschien zelfs de aow en de achturendag. In Europees verband is in Frankrijk en Engeland, en in toenemende mate ook in Duitsland, veel steun te vinden voor een dergelijk beleid.

Het is zeer ouderwets om Marx aan te halen – ik weet niet eens zeker of de theorie wel van hem was – maar de Verelendung die ons van al die conservatieve 'politieke vernieuwing' te wachten staat, die zal ook weer een sociaaldemocratische partij noodzakelijk maken.

Het is dapper te proberen die herhaling van de geschiedenis tegen te houden, door te pogen het stoffelijk overschot van de PvdA nieuw leven in te blazen; het zou je bijna zover kunnen verleiden toch nog eens op Rottenbergs malloten te stemmen. Maar als ik dan hoor dat onze Thijs Wöltgens in eigen kring door het leven gaat als Beertje Colargol, dan denk ik ondanks alles: laat eerst de PvdA maar eens duchtig verelenden...

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN



UNIEKE STUDIEVORM

KOMBINATIE VAN VAKLESSEN EN STUDIEBEGELEIDING

EENJARIGE (T)HUISWERKVRIJE MAVO

- Full-time dagopleiding in één jaar: stof van 3e/4e klas. Aanwezig op school van 8.30 - 17.00 uur
- Diplomagericht: alleen de 6 eindexamenvakken.
- Strakke jaarplanning en geen lesuitval.
- Na elk lesuur een verwerkingsuur onder toezicht.
- Intensieve begeleiding door professionele studiebegeleiders, kontakten met en rapportage aan de ouders.
- Toelating 16 jaar; minimaal 10 jaar dagonderwijs.
- Voor wie? Met name voor LBO-C'ers, zittenblijvers, gezakten en jongeren die alsnog een Mavo-diploma willen behalen.

MEER INFORMATIE

Voor meer informatie, gratis brochure of aanmelding kunt u elke werkdag van 9.00 tot 21.30 uur bellen (vrijdags tot 16.00 uur). Tel. 046-590404. U kunt ook onderstaande bon insturen.

INFORMATIEBON

Ik wil graag meer weten over de EENJARIGE (T)HUISWERKVRIJE MAVO opleiding. Stuur mij geheel vrijblijvend uw brochure.

Voorletters/naam: ____ M/V

Adres: ____

Postcode/Plaats: ____

Tel: ____

In een enveloppe (zonder postzegel) opsturen naar: ROV, Antwoordnr. 1012, 6130 VB Sittard.

LD

OPEN LEERCENTRUM
algemeen vormende en beroepsgerichte opleidingen
maakt deel uit van (ROV) Regionaal Opleidingencentrum voor Volwassenen
SITTARD, Parklaan 4

INFO-NUMMER 046-590404

NEDERLANDS VOOR ANDERSTALIGEN

DUTCH COURSE FOR FOREIGNERS

Voor meer informatie, gratis brochure of aanmelding kunt u elke werkdag van 9.00 tot 21.30 uur bellen (vrijdags tot 16.00 uur). Tel. 046-590404 Vraagt u naar Marga IJzermans

Tijdens een persoonlijk gesprek kunnen wij u wijzen op de studiefaciliteiten en u adviseren omtrent uw eigen mogelijkheden.

De kursus is bedoeld voor hen die de Nederlandse taal niet of onvoldoende beheersen en in het land van herkomst minimaal een middelbare schoolopleiding hebben gevolgd.

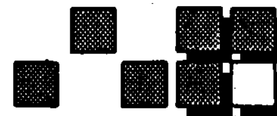
In de kursus wordt aandacht besteed aan:
- Spreek-, luister-, schrijf- en leesvaardigheid,
- Oriëntatie op de Nederlandse samenleving,
- Oriëntatie op vervolgopleiding of beroep.

De kursus leidt op voor het door de minister van onderwijs erkende certificaat Nederlands als tweede taal.

Groepen: beginners, enigszins gevorderden en gevorderden.

Lesplaatsen: Sittard/Geleen

De kursusduur varieert van 3 tot 30 uren per week.



OPEN LEERCENTRUM
algemeen vormende en beroepsgerichte opleidingen
maakt deel uit van (ROV) Regionaal Opleidingencentrum voor Volwassenen
SITTARD, Parklaan 4

INFO-NUMMER 046-590404

Studeren bij Van Mierlo is vertrouwen op kwaliteit.

In september starten wij in Heerlen, Maastricht of Sittard met de mondelinge avondopleiding:

**B.K.B.
P.D.B.
P.D.L.
M.B.A.
S.P.D.**

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

VAN MIERLO

Schoutstraat ..., ... Klimmen.
Mergelsweg 1, 64.. .. Heerlen
Tel. 04459-1782 Tel. 045-..5248

AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

- Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II, Systeembeheer Novell (MN1)
- Basisdiploma AMBI: HG1, HG2, HG3
- AMBI: HE2, HS1, HS2, HS4, HS7, HS9, HB1, HB2, HP1, HP2, HP4, HP6

Voor gratis brochure onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045-717600, fax 045-742738

dhr/mw/mej.: ____ opl.: ____
adres: ____ tel.: ____
pc: ____ woonpl.: ____ ltr.: ____

CCO
centrum computer opleidingen Heerlen Maastricht Geleen Eindhoven

---

NASCHOLING

hogeschool heerlen

PABO

- **OPFRISCURSUS HERINTREDENDE LEERKRACHTEN** (Basiscursus)
- **UITGEBREIDE OPFRISCURSUS** (Vervolgcursus)
- *Cursus interculturele communicatie*
- *Opleiding directeur basisonderwijs*
- *Specialisatie-opleiding dyslexie*

...en verder nog 52 cursussen op het gebied van:

- *Management*
- *Informatica*
- *Zorgverbreding*
- *Het jonge kind*
- *Kunstzinnige educatie*
- *Wereldoriëntatie*

93/94

Heeft U interesse en wilt U meer weten over het nascholingsaanbod? Vraag dan de gratis nascholingsbrochure 1993/1994. Neem contact op met het ... Nascholing, telefoon 0...

U kunt meteen bellen!
Ook zaterdag 26 juni bereikbaar van 10.00 - 13.00 uur!

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN
VOORHEEN LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN BROUWERS

NIMA
AVOND-
...GOPLEIDING SPD, NIMA-A/B
...AGEMENT,
...ASSISTENT

De cursussen Basiskennis boekhouden, PD Boekhouden, MBA, SPD-1, NIMA-A en Praktijkdiploma informatica (MG-1/2/3)worden gegeven

MET EXAMENGARANTIE!

Voor meer informatie en een gratis prospectus kunt u bellen met onze medewerkers 077-520440 of 046-599559 (tijdens de kantooruren) of schrijven naar Antwoordnummer 909, 5000 VB Tilburg of u bezoekt een van de

STUDIEVOORLICHTINGSDAGEN:

Maastricht: Jeanne d'Arc College, Oude Molenweg 130, dinsd. 29 juni 1993: 18.00-20.00
Sittard: Hogeschool Katholieke Leergangen PABO, Beukeboomweg 24, donderd. 1 juli 1993: 18.00-20.00
Heerlen: Bernardinuscollege, Akerstraat 95, maand. 28 juni 1993: 18.00-20.00

De Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen is (voor zover het onderwijs onder de reikwijdte van de wet valt) aangewezen op grond van de Wet op het Hoger Beroepsonderwijs, erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen op grond van de wet op de erkende onderwijsinstellingen en behoort tot de Stichting Hoger Onderwijs Zuid Nederland.

TOERISME

In september beginnen weer onze avondcursussen in Heerlen

SEPR 1
vakbekwaamheid

SEPR 2
handelskennis

Gespecialiseerd op het gebied van toerisme
Studiegids op aanvraag

STIVABO
academie voor toerisme
Molenberglaan 71
6416 EL Heerlen
☎ 045-714258

ONDERWIJSSTICHTING SINT-BERNARDINUS

Akerstraat 95, 6417 BK Heerlen, tel. 045-712597

Ingaande schooljaar 1993-1994 zijn nog de volgende vacatures te vervullen:

Sint-Antonius-Doctercollege - Kerkrade
tel. 045-455941; rector drs. R.L.T. van Loo

WISKUNDE/NATUURKUNDE	2e gr.	33 lessen

Bernardinuscollege - Heerlen
tel. 045-740150; rector drs. M.H.J. Sijstermans

WISKUNDE	1/2e gr.	14 lessen
NATUURKUNDE	2e gr.	6 lessen

Romboutscollege - Brunssum
tel. 045-258616; rector drs. H.M. Disco

MAATSCHAPPIJLEER	1e gr.	10 lessen
TEKENEN	1e gr.	ca. 20 lessen

College Sancta Maria - Kerkrade
tel. 045-413964; rector drs. P.J.M. van Dyck

WISKUNDE	2e gr.	9 lessen
NATUURKUNDE	2e gr.	11 lessen

Inlichtingen over de vacatures kunt u inwinnen bij de rectoren; combinaties van betrekkingen zijn niet bij voorbaat uitgesloten. Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur.

D702

HOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN

PEDAGOGIEK SITTARD

HOGERE KADEROPLEIDING IN DEELTIJD
WOENSDAG 30 JUNI, 18.00-21.00 UUR
INFORMATIEBIJEENKOMST

ERKENDE HOOGWAARDIGE AVONDOPLEIDINGEN voor functies op middenkader- en hogerkader-niveau op het gebied van onderwijsondersteuning, jeugdhulpverlening, gehandicaptenzorg en geestelijke gezondheidszorg.

PEDAGOGISCHE DIFFERENTIATIES: onderwijskunde, orthopedagogiek, sociale pedagogiek.

De voorlichtingsbijeenkomst wordt gehouden op de HKLS, ingang Kerkepad 2 (achter de Michielskerk op de Markt) te Sittard, tel 046-599555.

Wenst u informatie vooraf? Stuur de ingevulde bon naar HKLS, Antwoordnummer 1040, 6130 VB Sittard (een postzegel is niet nodig).

Naam: ____
Adres: ____
Postcode/woonplaats: ____
Tel.: ____

Aanvraag informatie deeltijd Pedagogiek

Bell College

GESLAAGD VOOR HAVO OF VWO?
en weet je nog niet precies wat je wilt?
Volg dan deze raad:
DOE EEN JAAR BELL COLLEGE
dat is nooit weg!
of
VOEL JE MEER VOOR BEDRIJFSKUNDE HBO
in twee jaar?
Vraag informatie aan: tel. 043-218095

Bell College
Maastricht - Heerlen

Het bestuur van
MAVO St. Jacobus
Graaf van Loonstraat 39

vraagt per 30 augustus a.s. een

DOCENT SCHEIKUNDE
(m/v)
14 lesuren vervanging

DOCENT BIOLOGIE
(m/v)
9 lesuren vervanging

Sollicitaties voor 1 juli a.s. te richten aan:

Stichting R.K. Interparochieel Schoolbestuur Born
Postbus 102, 6120 AC Born
Inlichtingen te verkrijgen bij de heer J.A. Knoors, directeur
Tel.: 04498-51233

D1040

Kunst en Antiek

Net binnengekomen, grote partij ANTIEK o.a. vitrinekasten, secretaires, kommodes, linnenkasten, halkasten en div. eethoeken etc. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderdag, vrijdag en zaterdag.

ROMANTISCH-WONEN speciaalzaak in "antiek en nieuw" geloogd grenen meubelen, voor 'n sfeervol interieur! Rijksweg Noord 4, Geleen. Telef. 046-753006.

Te koop enkele waardevolle olieverf SCHILDERIJEN van een bekende kunstenaar uit Rusland. Tel. 04454-62771.

Te koop partij antieke grenen MEUBELEN, geloogd of ongeloogd. Tel. 04406-10106 b.g.g. 42445.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen, lampen, klokken enz. Dorpstraat 45A, Nuth (in het centrum t.o. kerk). ☎ 045-243437. Een begrip voor de regio!

Te koop antiek BIJZETTAFELTJE ƒ 250,-; antieke hanglamp ƒ 600,-. Tel. 046-334199.

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd WASMACHINES, wasdroger, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen, gascomfort en verder huishoudelijk apparatuur. Telefoon: 045-231486 en 045-210909.

Diversen

*** Rackly & Farany ***
*** Waarzegsters ***
*** The witches of Selfkant ***
Tarot, pendelen, handopleggen bij ziekte, sencen.
Inl. 09-49.2456,4119 of 09-49.2456.3915

PARAGNOST/paranormaalgenezer: voor psychomatische klachten en eventueel andere vragen. Bel vrijblijvend: 045-410931.

Te k. 350 ltr. AQUARIUM met ombouw, compleet, ƒ 500,-. Tel. 045-464398.

STROOMAGREGAAT 3.000 Watt op win. en 8 brandblussers 6 en 8 kg, gek. ☎ 046-510890 niet op zond.

Te k. FRUIT-AUTOMAAT Holdstar, in prima staat, vr. pr. ƒ 1.000,-. 046-370146.

Oost. massage
tegen stress. Volgens afspr.
Tel. 09-32.89382682.

KOOPJE! Harmonicavouw- en schuifwanden 2.50 m. x 2.50 m. Telef. 045-426256.

Te koop complete ALTEC PA, plus dubbele bins, ƒ 2.200,-; Mercedes bus 608 D, ƒ 2.000,-. Tevens gevraagd all-round drummer. Telef. 045-420448.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Wat moeten dieren zonder u? Steun de Dierenbescherming.

Naam dhr/mw: ____
Straat: ____
PC + Plaats: ____
Geboortedatum: ____

STAPPEN ZONDER SCHREEUWEN KAN OOK...



De NSG helpt bij het v... den van een oplossi... voor alle vormen van g... luidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTIN... GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ D...

Te koop Vaillant BADG... SER, type mag. 350 (nie... ƒ 750,-. Telef. 046-377161...

Te koop NIKON Body F-... M, ongebruikt, pijs ƒ 40... Telefoon 04405-2041.

Voor Piccolo's zie verder pagina 43

16 KILO AFVALLEN MET DE EVALYN METHODE JA DAT KAN!

En na een jaar nog steeds op hetzelfde gewicht.



Als ik mezelf zo zie ben ik blij dat ik deze kuur gedaan heb.

Door Tom Woolthuis

Dik zijn is eigenlijk niets om trots op te zijn vond Els, maar het heeft haar toch doen besluiten haar verhaal aan ons te vertellen.

Toen Els trouwde, 15 jaar geleden, woog zij net aan 58 kilo met een lengte van 1 meter 73.

„Dan komen er jaren van kinderen krijgen en kun je de tijd niet vinden om ook eens aan jezelf te denken. Lekker eten en drinken is in het leven van mijn man een dagelijkse gang van zaken en daar doe ik graag aan mee. Dat heeft tot gevolg dat je in een paar jaar tijd veel te dik wordt. De hele klerenkast die best wel vol hangt met leuke mantelpakjes, japonnen en heerlijke zomerkleding kon ik niet meer aan."

Als dik mens voel je je niet lekker.

„Ik heb niets om aan te trekken, was een veelgehoorde kreet als ik weer eens voor mijn kast stond.
En om iedere keer weer wat nieuws te kopen is een veel te dure geschiedenis, bovendien werd ik met de maand zwaarder. Het gekke is dat als je dik bent iedereen in je omgeving dat dan ook wil stimuleren door jou altijd net een dubbele portie te geven."

Zelfs mijn vriendinnen lieten me in de steek.

„Mijn vriendinnen waar ik iedere donderdagmorgen mee ga bowlen lieten me zelfs in de steek op onze jaarlijkse uitgaansdag, want ik werd zelfs niet eens mee gevraagd en alles werd achter mijn rug om geregeld.
Je voelt je gewoon een ander mens als je dik bent en denkt dat iedereen je na kijkt."

„Dus ben ik naar een van die dieetclubjes gegaan hier bij ons in de buurt. Je mag dan niet meer dan zoveel calorieën eten, en moet dan als alles goed gaat binnen een half jaar op je „streefgewicht" staan.
Waar ik dus echt niet goed van word, is met alleen maar van die nare dikke vrouwen in een cirkel te gaan zitten en vertellen wat je hebt gegeten en waarom je nog niet bent afgevallen.
Nou dat is dus helemaal niks voor mij en ik heb het na twee weken wel weer gezien."

Dure spullen kopen maar niets helpt.

„Toen heb ik een hele bekende club opgezocht, maar daar schrok ik toch wel van de contributie en dan de dure spullen die je moet kopen.
Ik dacht even dat ik mijn leven dik en modderachtig door moest brengen.
Totdat ik las, ergens in een of ander blaadje, dat iedere week bij ons ik de bus lag, over deze nieuwe afslankkuur. Eerst dacht ik dat dit weer zo'n fabeltje was, maar ik ben toch dat stukje gaan lezen en heb uiteindelijk de bon uitgeknipt en een betaalcheque bijgesloten en ingestuurd."
Enige dagen later bracht de postbode een pakje.
„Best wel zenuwachtig was ik toen ik dit pakje openmaakte en ik was eigenlijk een beetje bang dat dit weer van die vieze pillen zouden zijn. Maar gelukkig was dit heel wat anders, gelukkig geen medicijnen maar een afslankkuur."
En wat voor afslankkuur!!!

De methode op natuurlijke basis.

„Op de ingesloten bijsluiter stond exact wat er allemaal in zat, zoals haverzemelen, honingpoeder en papaya.
We krijgen sowieso altijd te veel aan chemische stoffen binnen en ik vind dit dan ook een perfecte kuur met al die natuurlijke ingrediënten."

Niet goed, geld terug.

„Als het niet het gewenste resultaat heeft krijgt ik zelfs mijn geld terug, nou beter kan het toch gewoon niet?

Ieder weekend gaan we uit eten en na het weekend heb ik altijd spijt want ik ben bijna altijd weer aangekomen.
Op een maandagmorgen was ik dat zo zat en ben begonnen aan de kuur."

Na de eerste dagen al 6 kilo eraf.

„Heel enthousiast was ik eigenlijk al vanaf het begin, ik hoopte dat dit echter bleef. En ja hoor, na zes dagen was ik al flink afgevallen. Zou mijn weegschaal stuk zijn, denk je in eerste instantie, want je denkt gewoon niet aan die kuur.
De hele week heb ik die kuur gevolgd en zo simpel... Een paar keer per dag de afslankkuur innemen en de kilo's vliegen eraf.
Bovendien was ik ook niet meer zo moe, ik had het gevoel herboren te zijn, was eigenlijk nooit meer chagrijnig en zelfs mijn vriendinnen van de bowling vonden mij een heel ander mens worden."



Mijn omgeving vindt dat ik er weer net zo als vroeger uitzie. Al een jaar lang ben ik niets meer aangekomen. Ik kan weer gaan werken als model.

Niet te geloven, met de Evalyn-kuur 16 kilo eraf!

„Heerlijk gevoel is het om afgevallen te zijn, je krijgt overal weer interesse in en ik heb zelfs een ander kapsel aan laten meten.
Ik kan mijn oude kleding die ik als het ware „verstopt" heb omdat ik te dik was weer aan. En als ik nu in een boetiek kom om een nieuw setje kleding te kopen kan ik gewoon passen en hoef me niet meer te schamen voor mijn figuur.
Ik ben zelfs na het stoppen van de kuur nog een paar kilo afgevallen en toen is het verder stabiel gebleven."



Exclusieve aanbieding...

**Afvallen binnen een maand met keiharde garantie.
Ook voor u is het mogelijk binnen een paar weken af te vallen.**
Het enige dat u doet is deze uitgebalanceerde afslankkuur gebruiken en u krijgt weer het figuur waar u van droomde.
Doe nu net als Els en bestel deze unieke afslankkuur om zo snel mogelijk af te vallen. Indien u niet het gewenste resultaat heeft bereikt stuurt u de aangebroken verpakking gefrankeerd retour en u ontvangt zonder enige discussie uw geld terug.

AFSLANKBON MET GARANTIE

GARANTIE
INDIEN U UW IDEALE GEWICHT NIET BEREIKT EN U NIET 100% TEVREDEN BENT. RETOURNEREN WIJ OP UW VERZOEK HET DOOR U BETAALDE BEDRAG MIN ADMINISTRATIEKOSTEN ZONDER ENIGE DISCUSSIE

Gaarne deze vragen beantwoorden:
Uw leeftijd ....
Uw taillemaat ....
Uw huidige gewicht ....

Ja, stuur mij de Evalyn-kuur à f 49,–.

IK BETAAL: (het gewenste aankruisen)
☐ met een bankcheque of girobetaalkaart, die ik bijvoeg.
☐ bij ontvangst aan de postbode.
In dit geval plus f 9,50 rembourskosten.

Invullen in blokletters a.u.b.
Naam: ....
Straat: .... Nr: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
OPSTUREN ZONDER POSTZEGEL NAAR:
STICHTING MEDISCHE ORIENTATIE VOEDINGSINNOVATIE
Antwoordnummer 704, 1190 WB Ouderkerk a/d Amstel

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel. : 072-196596 fax: 072-196484

OVERIJSSEL

Ponypark Slagharen
een wereld van plezier!
INFO: 05231-3000

WADDENEILANDEN

AMELAND, HOTEL 'BOS EN DUINZICHT'; 3-5-8-dgse arr. + fiets- en bootkaart, HP v.a. ƒ 155 p.p. Tel.05191-42368.

TERSCHELLING te huur stacaravans; 2 slpkmrs, toilet, douche, kachel, radio, kl.tv, tuinset; voll. inger. 2 weken 20% korting; vrij na 10 sept.; v.a. 10 sept. ƒ 290,- p.w.; v.a. 17 sept. ƒ 230,- p.w.; herfstvak. ƒ 410,- p.w.; 05620-2562

TERSCHELLING: Luxe Kamers met douche/toilet. Juli, aug. en sept. nog plaats. ƒ 295,- p.p.p.w. BUITENCENTRUM DE VAERDERIJ voor inl.: 05620-9089.

AMELAND en TERSCHELLING t.h. mobiele bungalows en stacaravans, voll. inger. vrij voor 3/7 na 28/8. Na 11 sept. vanaf ƒ 225,- per week inl: 05180-1206 niet op zond.

TERSCHELLING: t.h. in Formerum, nabij bos duin en strand, nieuwe zeer luxe inger. bungalows. Ook chalets en caravans. Vrij voor 3/7 en na 28/8. Tel: 05620-8883

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin ***Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen terras, d.t. of b.d.t., ktv en tel. Inl. 05620-2266.

TERSCHELLING/AMELAND. Te huur chalets + luxe stacar.'s, voll. ing. ktv. Vóór 10/7 na 28/8. 05180-1581

HOTEL STRANDPLEVIER, Dorpsstraat 191, 1796CC De Koog, TEXEL Tel:02220-17348. Propectus op aanvraag.

TEXEL, BELEEF 'T NU

Boek nu een lekker weekend of midweekje weg naar een heerlijk Waddeneiland in een luxe 5***** appartement midden in de bossen vlakbij zee en strand.

Bel Residentie Californië 02220-16626

Een dagje uit op Vlieland!

Voor slechts ƒ 42,- p.p. Kinderen ƒ 29,- incl. bootkaart, 1 dag fietshuur en een lunchbon van ƒ 10,-
Gewoon kopen bij

Rederij Doeksen in Harlingen!

Geldig van maandag t/m donderdag.
Vertrek: Harlingen 9.20 uur. Vlieland 16.45 uur

TERSCHELLING RECREATIE TJERMELAN te Oosterend. Midweekaanb. van 28 juni t/m 2 juli. Geheel nieuwe luxe 2/4 pers. app., enkele voorzien van eigen sauna, alsmede nieuwe 5 pers. chalets. Prijzen voor deze midweek: 2 pers. app. ƒ 225,-, 4 pers. app. ƒ 350,-, 5 pers. chalet ƒ 195,-. Inl. 05620-8981 bgg 2948.

HOTEL OEPKES, West-Terschelling
In de zomermaanden aantr. arrang. v.a. ƒ 243,- p.p.h.p. 3 dgn en 2 nachten incl. bootretour, fiets en trop-.zwemb. Ook in de zomer is het eiland mooi en nooit te vol. BOEK NU! 05620-2005

Fietsen op Texel
Verwen u zelf eens...met een fietsarrangement in Hotel/Appartementen De Pelikaan. Logies met ontbijt, verw. zwembad, incl. fiets en div. extra's all in.
HOTEL/APPARTEMENTEN De Pelikaan
Info: tel. 02220-17202 • fax 17687
Inpakken... en wegwezen!

GRONINGEN

ONTDEK GRONINGEN NIEUW MARTINI HOTEL arrangement 2 n. ƒ 145,- + extra's. Info: 050-252040.

GRONINGEN

GRUNOSTRAND, de sportiefste camping. Vraag arr.-folder van waterskibaan, roeibaan, jachthaven, kanotochten enz. Hoofdweg 163, 9617 AD, Harkstede 050-416371.

Vakantiebestemming nog niet bekend ?

Kom eens naar het Zuidlaardermeer. Kampeerterrein de Rietzoom voor rust en ruimte. Zeilen, surfen, vissen en zwemmen in de nabijheid.* AANBIEDING *: 1 week kamperen met het gezin voor ƒ 170,-. Inl.05980-22460.

FRIESLAND

Hindeloopen, UW VAK. DIRECT AAN HET YSSELMEER! Te huur 6 pers. woonarken, ideaal voor watersporters. Info: BADPAVILJOEN, tel. 05142-1400 bgg 05150-24044.

VRIJST. BUNG., 4/6/8 p., in uniek merengebied. m. prive aanlegpl. Vrij tot 18/7 v.a. 13/8 Tel 05154-69566, fax 69925

Leren zeilen in een Optimist bij Zeilsch. Het Molenhuis? Kijk dan snel bij de rubriek Watersport op deze pagina!!!

Balk, Eernewoude, Hasselt en Vinkeveense Plassen. Luxe bungalows a/h water. Het summum op watersportgeb. Vrij vanaf 2/7. Hogenboom recreatie. 02977-45797

T.h. app. 4-6 pers. in uniek merengebied 05154-69566

Nog enkele vrij: 4 pers. vak.huisjes nabij viswater/strand. Lemmer 05146-5180

ZEILCENTRUM "Oer 't Hout" Grou

Voor een grandioze zeil- of surfvakantie. ANWB- en CWO erkend. Cursus in Valken, 16 m² en Lasers. Tel: 05662-1528.
Daar vaar je wel bij!

MID-FRL 2-4 pers. zomerh. te huur Tel: 05663-1373

MID-FRL k.l. rust. camping, nabij visw-, vaarw-, natgeb. watersp.centr. 05663-1373

DRENTHE

BUNGALOWPARK NIJLERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

DROUWEN Luxe stacaravans T.H. Nog vrij van 3 tot 17 julie. Camping ALINGHOEK. Tel. 05999-64271.

Camping DE TIP, Schoonoord aan bos. Overd. zwembad sauna, enz. ANWB clas. **** 5 vlaggen. Inl. 05918-1279.

SPECIALE AANBIEDING!!!

Wilt u genieten van een SPORTIEVE vakantie? Kom dan naar het HUNZEPARK!!!
Te huur: 4-6, 6-8 pers. blokhutten voorz. van d/t incl. verw. zwemb. KAMPHUIS voor 40 pers. met aparte slpkmrs. Vraag naar onze SPECIALE AANBIEDING. Tevens prachtige ruime CAMPINGPLAATSEN. HUNZEPARK Gasselternijveen, tel: 05999-12479/13300.

H.C.R. Hotel Adolfs
Unieke arr. HP v.a. ƒ 172,- Bel voor info. 05999-12204

* Pension Nathalia *
GEZELLIG, GASTVRIJ. BORGER, tel.: 05998-34791

"HOOR DE STILTE"
Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte Info/folder: 05281-1321. Bezet van 16/7 tot 13/8

Kom naar Langelo, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf 35,- p.p. p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Petit Restaurant/Pension 'Bralts', Hoofdweg 10, 9333 PB, Langelo. 05928-12289.

●●Camping de Papillon●●

Zeer mooi gel. camping te Denekamp. Nog plaatsen in juli, aug. en sept. Veel recr. mog. Info?: 05413-51670.

BUNGALOWPARK LIBRA, Ommen, wegens annulering 1 bungalow van 24/7 tot 7/8 vrij en 2 bungalows v.a. 14/8 vrij. Zwembaden en recreatieteam aanw. 05291-57224

VAKANTIE IN SALLAND?

Op het geheel vernieuwde Rekr.park DE LUTTENBERG Rekreatiepark DE LUTTENBERG Camping en bung's. Interesse? Bel 05724-1405. Heuvelweg 9 Luttenberg (Ov)

BUNGALOWPARK 'T REGGEHUUS midden in de bossen. een oase van rust op 800 mtr van het bruisende Ommen. Schitterende omgeving met vele mogelijkheden. Vrij voor 23-7 en na 13-8. Info: Hogenboom Recreatie 02977-45797

●●Bungalowpark de Papillon●●

Nog plaatsen in juli, aug. en sept. Veel recr. mog. zoals: Zwembad, tennisbanen, viswtr. enz.. Info?: 05413-51670.

HOLTEN, t.h. ruime luxe vak. bung. Nog enkele weken vrij. 05483-62564

OMMEN, 2-10 p. bos bung's zwemb. Midw./(week)end Veel recreatie 05291-52926.

PAARDE/PONYKAMPEN!! Vanaf 11/7. Huifkartochten Manege Laarbrug Ommen, Tel: 05291-51655.

T.h. vak.woning Salland. Vrij na 17-7. 05726-1297

GELDERLAND

BEEKBERGEN. Gez. fam. hotel, mod. kamers douche/toilet, ktv, tel., prima keuken, dichtbij bos en zwembad. H.P v.a. 50,- p.p. Info. Hotel De Zwaan*** Tel. 05766-1393.

HOTEL-CAFE-RESTAURANT "DE HOOFDIGE BOER" Geniet van het "Ontdek je plekje in Almen" arr. (5 dgn) met het beroemd "JAROMIR" diner. Voor meer info omtrent dit arr.: 05751-1744.

ERMELO. Te huur zeer luxe en moderne VAKANTIE-BUNGALOWS op nieuw park., ook comfortable bungalows op buitengewoon prachtig natuurpark. Nog enkele bungalows vrij in juli en aug. en voordelige arr. in het naseizoen. Tel. 03380-51120.

HOTEL DE SMITTENBERG*** VELUWE

Ook voor korte vakanties!!!
Ideaal uitgangspunt voor fiets- en wandelroutes.
Vraag onze billijk geprijsde arrangementen folder.
Arnhemseweg 537, 7361 CJ Beekbergen Tel: 05766-1331

Veluwe/Vaassen 'De Bosrand' Luxe APPARTEMENTEN, spec. prijs 9/7 tot 16/7. overd. verw. zwemb. 05788-1343

Fietsen in het mooiste stuk Nederland

vanuit HOTEL DE LINDEBOOM***
Brinkheurne bij winterswijk.
●● Arrangementen vanaf ƒ 195,- (3-daags) ●●
Bel voor reservering of folder 05430-63295 of 63360.

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE, een ideale vak. voor het hele gezin a/d rand v/d Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwemb., div. attr., bistro en disco. VERH. VAN STACARAVANS ƒ 600,- p.wk. All-in. VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. 05717-1731.

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung,trekkersh,kampeerpl Prachtige fietsomgeving. Info/reserv. 05450-91780.

BENNEKOM 6 pers. bung. bosr. en ideale fietsomg. tel: 08389-14486

UTRECHT

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark De Biltse Duinen in Bilthoven. Gelegen op de bosrijke Utrechtse Heuvelrug. Elektra-aansluiting, prima sanitair, wasserette. Eigen verwarmd zwembad met spannende waterglijbaan, gezellige horeca op het park.
Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
De Biltse Duinen
Daar straalt het plezier van af.
Burg. v.d. Borchlaan 7, Bilthoven. 030 - 28 67 77.

NOORD-HOLLAND

WIJK AAN ZEE, app. 2-4 pers., 300 m. van zee, juli/aug. vrij. Inl. 02517-5956.

PENSION OPPERDOES 3 km v.a. het IJsselmeer L/O ƒ 35 p.p. 02274-5082.

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE luxe bung's/app. aan zee. Hoge korting tot 10/7. Midweek, w'kend v.a ƒ 340,-. 02246-1596.

T.H. 4-6 pers. stacar. op Camp. red. dicht bij bos, zee, duinen. Vrij voor 24/7 en na 21/8 075-283311/02260-12785

T.H. SCHITTERENDE RECREATIE WONING Gelegen aan breed water, aanlegsteiger voor de deur, direct a/d stranden v/h IJsselmeer. Geschikt voor 2-8 pers. Prijs afhankelijk van vakantie periode. ƒ 750,- tot ƒ 1500,- p.wk. (Boot verh. mog.) Tel. 02288-1491.

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/zee HOTEL DE GOLF**, gezellig fam. hotel, 2 min. lopen v.h. strand, één wk geheel verzorgd v.a. ƒ 367,- p.p.p.wk. Bel. Fam. van Beelen Tel. 01719-12535.

NOORDWIJK AAN ZEE: Hotel de Instuif. in aug. nog gezinskamers vrij (v.a. 3 pers.) in ons sfeervol familiehotel. Volp. v.a. ƒ 295,- p.p.p.wk. Tel: 01719-15462.

ZEELAND

Camping "De Witte Raaf" te Arnemuiden (Zld) heeft in de periodes t/m 24/7 en na 7/8 nog kampeerpl. vrij met stroom, en t/m 9/7 en na 20/8 nog chalets t.h. 01182-1212

SUPERGOEDKOOP DE LAATSTE VAK.-WONINGEN, 3 tot 10/7 te Vlissingen. ƒ 500,- p.w.! Bel 01184-11048.

ROOMPOT RECREATIE, aan strand en zee

Voor het hoogseizoen er nog even uit? Luxe bungalows met last minute korting tot wel 50%. Aankomst 02/07. Tevens mini-zomer-kampeerarrangement te reserveren, aankomstdata 02/07, 13/08 en 20/08, ƒ 395,- all in. Vraag de info, 01107-4200.

BOEK NU EEN SUBTROPISCHE HOTELVAKANTIE IN ZEELAND!
Nu met EXTRA GRATIS overnachting als u voor tenminste 2 nachten boekt. Voor slechts ƒ 55,- p.p. p.n. incl. uitgebreid ontbijtbuffet en GRATIS toegang tot subtropisch zwemparadijs SCHELDORADO.
Boek nu subtropische ***hotelvakantie
Bel het Roosevelt hotel : 01150-96660.

STRAND	Burgh-Haamstede 01115/1513	RESER-
ZEE	Renesse aan Zee 01116/2120	VEREN
NATUUR	Zienkzee 01110/12450	AANBE-
		VOLEN

NOORD-BRABANT

LAST-MINUTE v.a. ƒ 250,- p.w. tot 10 juli en na 21 aug. bung's + stacar's op RECR. CENTR. SOMEREN onder Venlo. Campingpl. nog voldoende aanw. Manege + stalling en les. Speelt., midgetgolf, kant. etc. 04926-1216

OISTERWIJK Hotel Pension de BELVERTSHOEVE. Gezell. fam. hotel in de bossen, kmrs. gelijkvloers met douche en toilet. Op arrang. aantr. korting. Vr. folder met prijzen;: Scheibaan 13, 5062 TM. Tel. 04242-82384.

Uniek Hotel in het gastvrije Brabant Hotel Bosschenhoofd

gelegen tussen Roosendaal en Etten-leur biedt U een heerlijk Zomervakantie-arrangement aan! Verblijf van 5 dagen op luxe kamer op basis van h.p. à ƒ 420,- p.p. (per 2 pers. p.k.) van juni t/m sept. '93. Kinderen tot 16 jaar GRATIS logies, óók op APARTE kamer! Tevens ontvangt U een GRATIS entreebewijs voor Recreatiepark "Bosbad Hoeven". Info/Reserveren 01652-14900.

4**** Camping "Strandbad Oostappen"

7 DAGEN PER WEEK OPEN!
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen i.d. bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avond-aktiviteitenprogramma, ook v.d. allerkleinsten. Water-glijbanen, speelcombinaties. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV. Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. 7 dgn per week open! Tel. 04936-92398.

KAMPEREN?
Bespreek uw plaats op de gezellige familiecamping van het Ostara Vakantiepark 't Wolfsven te Mierlo. Gelegen in een uniek stukje natuurrijk Brabant. Elektra-aansluiting, prima sanitair, winkel, wasserette. Overdekt zwembad met "hot whirlpool", groot natuurbad met stranden, spannende waterglijbanen, vis- en speelvijvers, tennisbanen, midgetgolf. Gezellige horeca op het park. Uitgebreid recreatieprogramma in het hoogseizoen.
't Wolfsven
Daar straalt het plezier van af.
Patrijslaan 4, Mierlo. 04927 - 616 61.

ELDORADO PARK Chaam 4 pers. bung. Inl.01619-1839

KUNST EN CULTUUR

OPERA/MUZIEK-reizen naar o.a. VERONA/BREGENZ/WENEN/RUSLAND/PRAAG. Altijd olv. OPERADESKUNDIGE. Tevens losse operakrt/andere bestemmingen. Bel Fokus (sgr) 020-6922637.

WATERSPORT

VERTROUWEN, Varende Zeilschool vanuit Monnickendam. V.a. 6 jaar. Wk/w'end arr. Vr. folder. 02995-3250.

ZEILEN/SURFEN LEREN? Bel voor folder: Almare (bij Giethoorn)05217-1214/1471

Beginnen met zeilen in een OPTIMIST? ANWB erk. zeilsch. HET MOLENHUIS is daarin de specialist!! 9-12 jr. Ook org. wij kano- en zeilzwerfweken voor jongeren door Friesland v.a. 13 jr. Bel voor info en/of gratis folder tel: 05141-1375 fax 1484 Woudsend (FRL)

MOTORBOOT
MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART
Het nieuwe nummer NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTENWINKEL
Een abonnement? ƒ 65,- per jr.
Bel gratis: 06-022 42 22
MOTORBOOT
HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

ACTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS Nederland Tennis/trainingsvakanties in Duitsland, Italië en Oostenrijk. Bel voor info. 02246-3500.

Avontuurlijke ZEIL- ZWERFTOCHTEN langs zonnige kusten en baaien van Sardinië. Heerlijk helder zwemwater. Bere bruin. 2 weken al v.a. ƒ 450,-. AMFIBIE TREKS 015-623683.

Uitdagende en aktieve trektocht door Tunesië. Berbers, grotten, kamelen, fata morgana's, oasen. ƒ 1178,- all-in. CHARACTER: 030-292474 (lid SGR).

ACTIEVE VAKANTIES

ACTION ADVENTURES Kayak/wandel/klim/ATB etc. kl.brochure:073-570679

FIETSVAKANTIES

FIETSREIZEN LANGS DE DONAU v.a. ƒ 680,-

Komfortabel fietsen van hotel naar hotel met vervoer van uw bagage van Passau naar Wenen. U kan elke dag starten! Vraag de brochure met nog meer dan 50 andere reizen.

FIETSVAKANTIEWINKEL

hèt reisburo voor uw fietsvakantieplezier!
Spoorlaan 19, 3445 AE Woerden, 03480-21844
(direkt tegenover NS-station. lid SGR).

LIMBURG

VALKENBURG Hotel Berkelpoort, 200m van centr. Bar en terras. LO v.a. ƒ 37,50, HP v.a. ƒ 52,50. 04406-12978.

HULSBERG Hotel/Pension van SOMEREN (Mergelland route). Gezell. bar, biljart, speelt., terras, eigen park.pl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Info. 04405-1646.

APPARTEMENTEN HOTEL GEULDAL. Rustig landelijk gelegen tussen Maastricht en Valkenburg. Alle kamers met douche, toilet en ktv. Inlichtingen: 04406-40210

Vakantiewoning "BERGZICHT" *** Gezell. 2 pers. app. bosr. omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

Bungalowpark HET BUSSCHELKE Noorbeek in heuvelland. kl.schalig, kl.verw.zwemb. 04457-1596 / 043-214258

HOTEL DE OUDE HOEVE *** (NRD-L)

Arr. La Santé 2 overn., 2 x ontbijt, 1 x 3 en 1 x 4 gangen diner. Fiets beschikb. + toeg.kaart Thermaalbad Arcen. Vanaf ƒ 299,50 p.p. Kl.folder met div. arr. Tel. 04703-2098.

EYSDEN-Z.L. Landg. 't Böske. Bung. en app., cv + tv, speelt. Nu tot ƒ 200,- kort. Vr. folder Tel. 04409-2034.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 825,-. Vr. onze folder 04459-1518.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Nog vrij van 3 t/m 10 juli v.a. ƒ 495,- p.w. Speciale aanbieding van 26 juni t/m 10 juli v.a. ƒ 625,- voor 2 wkn. Vraag folder! Tel 04492-2044

In ZUID - LIMBURG, 2 - 23 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, voorzien van alle comfort. Tel. 045-443296.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN: 2 overn., 2 x ontbijt, 2 drie-gangendiners en 2 uren relaxen in de weldaad van 35° mineraalwater v.h. kuuroord Thermaalbad Arcen. v.a. ƒ 182,50 p.p. Kamers met dou/wc/tv en telef. Bosrijke omgeving met wandel- en fietsroute, nabij Kasteeltuinen. Gratis kl.folder 04703-2121

GEM. LANDGRAAF, HOTEL OVERSTE HOF***
Gel. in het natuurgebied Strijthagen. Fac.: tennis, midgetgolf, forelvijvers. Kamers v.v. douche, wc, tv en telefoon. Midweekarrangement ƒ 360,- p.p. HP. Overste Hofweg 14, 6372 VG Landgraaf Tel. 045-320032

VALKENBURG Hotel à Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. ƒ 37,50,- p.p. incl. ontbijt Tel. 04406-12455.

Centraal in Z.Limb., vak. woning tot 6 pers. W'kend ƒ 250,-. Tel. 04493-3899.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG
v.a. ƒ 515,-. Heen- en terugreis per touringcar, VP of HP, 3 bustochten. Kmrs.toilet en douche + toilet, zonder bus v.a. ƒ 390,- p.p. Alléén 3 bust. v.a. ƒ 465,-. App. 2-6 pers. v.a. ƒ 500,- pw. gratis folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg. Tel. 04406-13017.

JONGERENVAKANTIES

Pluto Jeugdreizen(8 t/m 18 jr) heeft nog enkele plaatsen in binnen- en buitenland. Bel voor spec. AANBIEDINGEN tel. 020-6140418 (veilig op avontuur) lid SGR.

Kamp Alberik, THE CANADIAN ADVENTURE unieke vak. in N.Brabant 6 t/m 17 jr. folder: 045-230406.

CIRKEL: de bétere jeugdvakanties in binnen- en buitenland! 8-20 jaar. Volledig verzorgd met begeleiding. Gratis brochure? Bel 08348-2300!

BELGIË / LUXEMBURG

T.h. BUNGALOWTENTEN op 4-sterren camping in de Ardennen. Tev. 6-pers. stacaravans met douche/wc, kl.t-v.Inl. Elians 02510-40818 b.g.g. 37602.

T.h. ARDENNEN: Gemmenich Parc 3 F, luxe 6-persoons bungalows. kl.tv, zwembad, tennis, midgetgolf. Vrij voor 17-7 na 13-8. Aantrekkelijke prijzen. Tel. 072-116672.

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen,al v.a. ƒ 200,- p.w. all-in. Bezet van 10-7 t/m 21-8. Inl. 04459-1598.

FRANKRIJK

Jongerenreizen 17 tot 24 jr. Canage Plage (Z.Fr). Vervoer va. div. opstapplaatsen, tent- en reisleiding. Ook alleen buspendel v.a. ƒ 175,-. Bel Club A Reizen voor speciale AANBIEDINGEN. Tel. 020-6140418 lid SGR.

NATUURLIEFHEBBERS! In het nat. park Hte Languedoc nog enkele sta- en toercar. vrij in juli/aug. Voor 17/7 en na 13/8 extra voordelig. Tevens nog mooie plaatsen voor car. of tent. Camping GOUDAL La Salvetat (Z. Fr.) Inl. en/of res. 05179-2071 of 09-3367976044 Ned. gespr.

RECR. ONROERENDGOED

78 UNIEK GELEGEN APPARTEMENTEN DIREKT AAN DE NOORDZEEKUST

JULIANA DORP AAN ZEE
Residence JULIANA

- veel privacy
- riant uitzicht
- strandopgang 100 mtr
- eigen parkeerplaats
- 1e klas verhuurmogelijkheden

- ruime living
- dubbele schuifpuien
- zonneterras 15 m²
- twee slaapkamers
- douche/ligbad
- inbouwkeuken
- intercom/telefoon

VANAF 159.900,- V.O.N. INKL. BTW
Bij verhuur BTW terug te vorderen

Dit moet u beslist gezien hebben. 'Residence Juliana' is uniek in vormgeving, afwerking en comfort. Gebouwd aan de duinen en slechts op steenworp afstand van strand en zee verwijderd.
Bel voor een gratis kleurenbrochure
02230-27744/44744
Of kom langs op de locatie aan de Zanddijk te Julianadorp aan Zee
VAN DER HOOFT BEHEER B.V.
Postbus 541 - 1780 AM Den Helder

Met 1 telefoontje 3,5 miljoen geïnteresseerde lezers bereiken!
Bel 072-196595

FRANKRIJK

SUPERSTUNT van 27 juni t/m 11 juli voor ƒ 770,- al kamperen in onze luxueus inger. bungalowtenten één v.d. mooiste campings aan de Franse Westk Vlakbij zee. PALMARES TENTVAKANTIES 05753-10

INTERTENT
Verhuurt compleet inger. tenten op 3 + 4* campings surf-/kano-mog. Bel voor info. (ook op zat.) 05115-43

St. TROPEZ Criox Valmer, te huur luxe studio's. No enige perioden beschikbaar. Bel direkt 09.33.94.795 of 020-6716327 Ned. gespr. Bij aankomst zelf aanwe

LAST MINUTE AANBIEDING: 14-8 en 21-8 NU HAL PRIJS! SEJOUR EN FRANCE. Vakantiewoningen, gî bungalowparken, stacaravans en mobil-homes. Gratis gids 085-257800. lid SGR.

BETAALBARE KAMPEERVAKANTIES
Nog enkele luxe bung.tenten en caravans in hoog seizoen op fraaie campings inkl. gratis surfplank. La minute-tarief t/m 10 juli. EUROSPORVAC: 078-4145

CESSERAS (Minervois) comf. studio t.h. 2 pers. rust gel. Na 28/8. Tel 09.3368912733 na 1900 uur (Ned. ges

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 175,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR.

NATURISTEN
KAMPEER-VAKANTIES luxe bung.tennen op Fra naturistencampings. Bon'Nature: 085-62969

Huizen & Bungalows KORTING voor juli/aug. Topic Travel (lid SGR) Brochure: 070-3503309.

Prima bungalows nog plaats in hoogseizo HAPPY HOME 072-15.11

JONGEREN-CAMPINGS Busr. + Tent a/h strand. BREAK AWAY 033-618600.

OOSTENRIJK

Van OOSTENRIJKSE FAMILIES, compl. inger. vak.w ningen 2-8 pers. in Voralberg en Tirol. Inl. 05910-2225

Millstättersee, complete STACARAVANS op camp met strandbad. Prijs-korting tot 17-7! Inl. 05120-1524

DENEMARKEN

LANG WEEKEND IN KOPENHAGEN

● JUBILEUMVOORDEEL ● TIVOLI 150 JAAR ●
3 dg. v.a. ƒ 595,- incl. hotel en vliegreis m. SAS. Info en boeking... 'NATUURLIJK DENEMARKEN' Tel. 02208-98876 of 97712 fax. 02208-98628.

Keus uit ruim 20.000 VAKANTIEWONINGEN, ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
PROFITEER VAN DE SPECIALE AANBIEDINGEN o.a
4 DAGEN DENEMARKEN
Keuze uit div. LUXE HOTELS, o.a. in Sønderborg, Aarhus, Faborg en Kopenhagen; half-pension (ontbijt + diner); alle kamers met douche en toilet.
SPECIALE PRIJS bijv.: 2 volwassenen 2 kinderen: SLECHTS HFL 600.-
TOEGANGSKAARTEN LEGOLAND 50% KORTING
GRATIS TOEGANGSKAARTEN EGESKOV of TIVOLI
Nu attracties in LEGOLAND incl. in prijs
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan.
DANSK FERIEHUS BOOKINGBURO HOLLAND
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416*
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
RESERVEER RECHTSTREEKS ZONDER RESERVERINGSKOSTEN
Aangesloten bij Stichting Garantiefonds Reisgelden, nr.2000.
ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST

SPANJE

GRATIS gids. 10-17 dgn. Lloret juli/aug. hotel va. * ƒ 299,- ** ƒ 349,- *** ƒ 399,-. Malgrat ** juli/aug. 499,-. Salou 2-5-9-12 juli 399,-. Boosten Busreizen SGR 045-22777

JONGEREN-CAMPINGS Busr. + Tent a/h strand BREAK AWAY 033-618600

Rosas villa/app. aan zee Busret. CBS 04929-64555

BUSPENDELS Malgrat/ Barcelona v.a. ƒ 175,-. Tel. 020-6140418 lid SGR.

COSTA BRAVA-Blanes Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210

Jongerenkampeervak. v.a. ƒ 249,- incl. busreis. R&M Reizen: 076-200717, SGR

SUPERSTUNT CALELLA 10 dagen v.a. ƒ 299,- **Hotels met zwembad, kamers met badkamer en balkon, basis volpension incl. busreis. Vertr. 28-6 ƒ 299,-, vertr. 5-7 ƒ 349,-, vertr. 9 + 12 + 16 + 23 juli ƒ 499,-, vertr. 26 + 30 juli + 2 aug. ƒ 549,-, vertr. 6 + 9 + 13 aug. ƒ 499,-. Prijs 17 dagen op aanvraag. Toeslag Royal Class ƒ 50,- Info en boekingen bij uw ANVR of V&D Reisburo of bel Snoeyink Busreizen 05413-53200 (lid ANVR/SGR) voor gratis folder met alle aanbiedingen. (ook eigen auto reizen)

SOLMAR TOURS BUSREIZEN, de allerlaatste plaatsen enkele data begin juli. Prijsvoorbeeld: Hotel Olympic in Calella, volpension 10 of 17 dgn. 5 juli vertrek ƒ 325,- of ƒ 525,-. Casino Royal in Lloret volpension ƒ 370,- of ƒ 599,-. (Royal Class toeslag ƒ 40,-). Vanaf 6 aug. en sept elke maandag en vrijdag weer meerdere mogelijkheden. Vraag folder 040-460560. (ook eigen auto).

PORTUGAL

STUNTAANBIEDINGEN!!!

VERTREK IN AUGUSTUS appartementen ALVOR in Alvor, nabij het strand, 8 dgn. logies v.a. ƒ 789,-. Appartementen EDIFICIO ALBUFEIRA in Albufeira, gelegen aan het strand, 8 dgn. logies v.a. ƒ 759,-. Hotel GALE Albufeira 8 dgn. l/o v.a. ƒ 889,-. Schitterend hotel met magnifiek uitzicht. Campingvlucht FARO ƒ 425,-. Vraag uitgebreide informatie. KOSTER voor REIZEN 03200-31733 (SGR/ANVR)

'Eigentijdse aanvulling op technische snufjes'

Werk Sittardse Studenten in Huis van de Toekomst

Studenten produktvormgeving/produktpresentatie van de hogeschool in Sittard lijken een vaste plaats veroverd te hebben in het Huis van de Toekomst in Rosmalen. De tentoonstelling van hun werkstukken die dit jaar voor het eerst werd gehouden, krijgt in '94 een vervolg.

Sinds april van dit jaar prijken moderne ontwerpen van de jonge Sittardse ontwerpers in het Huis van de Toekomst. Meubels – bijvoorbeeld een futuristische vitrinekast en een strakke glazen tafel – en accessoires – bijvoorbeeld speelse lampen, aparte klokken en een fraaie taartschep – vormen een eigentijdse aanvulling op het interieur van het huis.

De tentoonstelling is tot stand gekomen op initiatief van de grondlegger van het Huis voor de Toekomst, Chriet Titulaer, die tijdens de beurs Huis & Interieur in het Mecc geconfronteerd werd met werk van de studenten. Volgens hem vormen de 'frisse en vernieuwende ontwerpen een welkome aanvulling'.

„Wij zorgen voor een aanvulling in de huiselijke sfeer," aldus docent Jos Laugs. „In het Huis van de Toekomst zijn erg veel nieuwe technische snufjes te zien. Het is vrij commercieel. Maar een huis is meer dan dat. Het moet een leefomgeving zijn waarin je je lekker voelt. Wij maken graag van van de gelegenheid gebruik om vernieuwende vormgeving te laten zien."

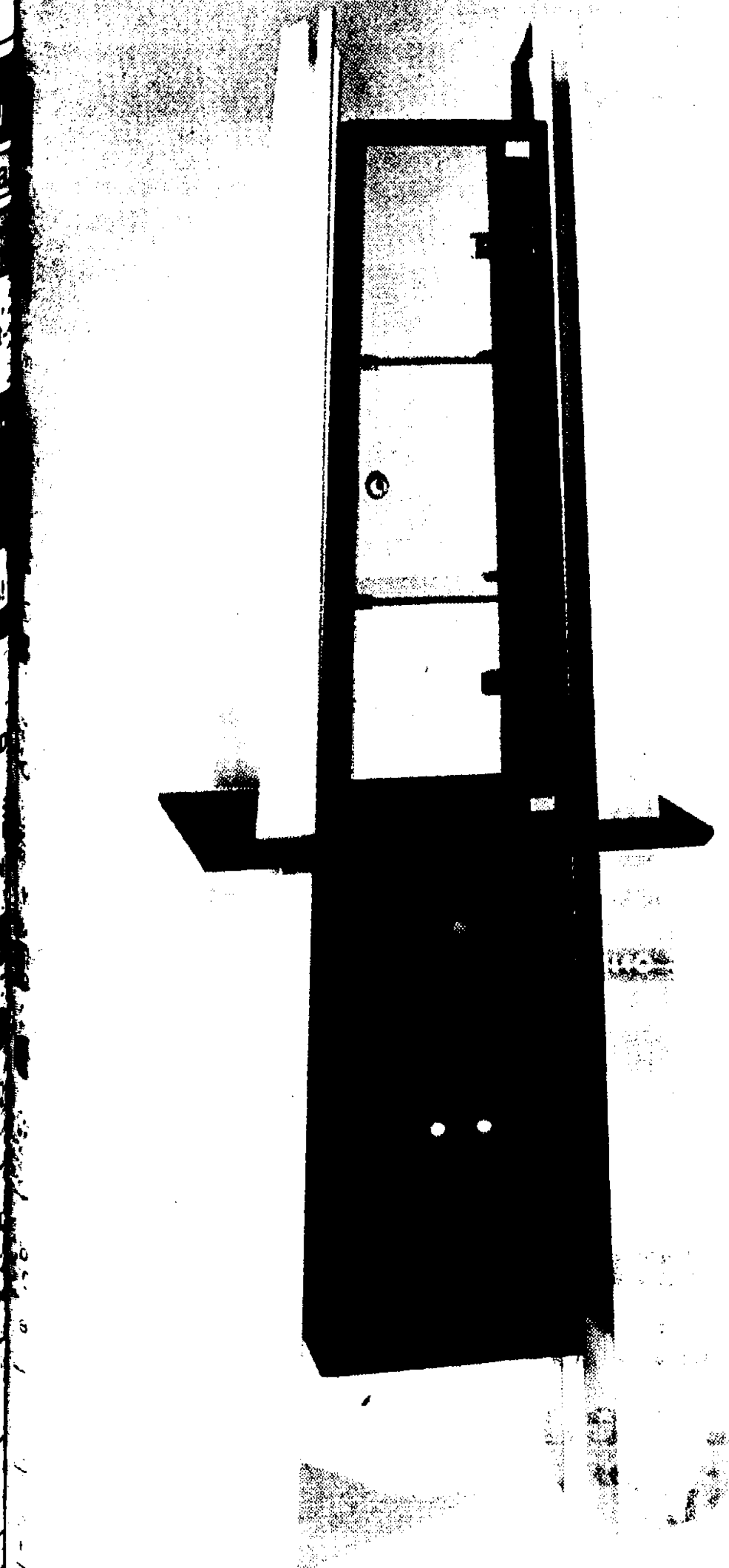
Met uitzondering van het Sittardse werk, is de complete inrichting van het huis gekozen door sponsors; grote elektronica- en meubelfabrikanten. Bij selectie van de ontwerpen van de studenten, is er ook rekening mee gehouden dat ze de rest niet 'negatief mochten beïnvloeden'.

De tentoonstelling heeft voor sommige studenten al vruchten afgeworpen. Zo heeft een fabrikant al belangstelling getoond voor een door Eric de Winter ontworpen vitrinekast.
Ook kreeg hij samen met Luciënne Defourney de opdracht om voor het Huis van de Toekomst een computermeubel te maken.

De Sittardse interieurelementen zijn tot en met oktober te bewonderen. Tijdens de winter is het Huis van de Toekomst gesloten en wordt het helemaal up-to-date gemaakt.

Ook dichter bij huis is werk van studenten Beeldende Vakken van de HKLS te zien. Tot en met 10 juli is er een expositie van eindexamenwerk in het Mariapark, Oude Markt 16 in Sittard.
Op de expositie zijn alle studierichtingen van de afdeling Beeldende Vakken vertegenwoordigd: publiciteitsvormgeving, productvormgeving, mode-illustatie/mode-grafiek, audiovisuele vormgeving, lerarenopleiding tekenen en handvaardigheid en produktpresentatie.

De tentoonstelling is van dinsdag tot en met vrijdag van 10 tot 17 uur geopend, zaterdag en zondag van 14 tot 16 uur.



● Deze vitrinekast leverde ontwerper Eric de Winter een commerciële opdracht op.



● *Drie studenten met hun tentoongestelde ontwerp voor het Huis van de Toekomst: Viviënne Palmen, Melanie Magnee en Ron Spee (vlnr.).*

'Promotie glasbak' geeft complimenten

Het zojuist verschenen jaarverslag van de Stichting Promotie Glasbak is niet karig met complimenten aan de bevolking van Nederland. Want zó mogen de cijfers wel vertaald worden. De 'glasdiscipline' in ons land is bijzonder groot. Het over 1992 gemeten percentage van 73 is zelfs het hoogste ter wereld.
Het aantal glasbakken is in de afgelopen tien jaar gestegen van 6500 tot 17.750. Aan verdere uitbreiding wordt gestaag gewerkt. De doelstelling voor 1995 is 25.000 glasbakken. Een sinds kort op gang gebrachte ontwikkeling is het inzamelen van glas naar kleur, dus een scheiding tussen 'wit' en 'bont' glas. Van gemengd glas kunnen namelijk geen glasheldere nieuwe flessen, potten enz. worden gemaakt, en juist daaraan is de behoefte het grootst.
In enkele gemeenten is de kleurgescheiden inzameling al aardig op weg, met een resultaat van 50 procent. Over het gehele land gemeten is het echter nog slechts 10 procent. De activiteiten van de stichting zullen zich daarom de komende jaren vooral op dit aspect richten. Een verbetering van het resultaat vergt van de consument een extra stukje discipline, maar het rapport spreekt het vertrouwen uit dat de bevolking ook dat zal willen opbrengen.

Telefoonlijn Philips voor vragen van consumenten

Om snel te kunnen reageren op vragen en wensen van de consument heeft Philips een speciale Consumentenlijn ingesteld. Via nummer 06-8406 kunt u daar terecht met vragen, opmerkingen en klachten over produkten van deze fabrikant. Het bellen is weliswaar niet gratis, maar Philips neemt de helft van de gesprekskosten voor zijn rekening zodat de consument slechts 20 cent per minuut hoeft te betalen.
De 06-lijn is een instrument van de nieuwe afdeling consumentenmarketing om een directere communicatie met de klant te kunnen onderhouden. Het grote aanbod aan merken en produkten maakt het steeds moeilijker voor fabrikanten de eigen produktinformatie aan de consument over te brengen. Vroeger liep de communicatie met de klant van Philips hoofdzakelijk via de detailhandel, maar in veel winkelformules moet de klant tegenwoordig zelf beslissingen kunnen nemen.
Via de nieuwe consumentenlijn kunnen klachten, opmerkingen, gebruikstips, aanvragen voor brochures en informatie over produkten en verkooppunten worden behandeld. Het gaat hierbij om een zogeheten 'voice-response-lijn'. Na het draaien van het nummer krijgt de beller een aantal vragen te horen die hij met de tiptoetsen van het toestel kan beantwoorden. Aan de hand van deze antwoorden wordt automatisch doorgeschakeld naar de specialist die de gewenste informatie kan verschaffen.
Voordat deze consumentenlijn operationeel werd is ruim een half jaar proefgedraaid om mogelijke feilen te traceren en het systeem verder te perfectioneren. In de proefperiode kwam en gemiddeld zo'n 6000 telefoontjes binnen. Verwacht wordt dat dit aantal met het volledig operationeel worden zal oplopen tot zo'n 10.000 per week.
Opmerkelijk is dat de gesprekken in de proefperiode slechts in 10 tot 15 procent van de gevallen klachten betroffen. De meeste opbellers willen produktinformatie hebben. Regelmatig worden steekproeven gehouden om na te gaan of bellende consumenten tevreden zijn over de afhandeling.

Peuters als ridders en jonkvrouwen

Kinderopvang in sprookjeskasteel

DOOR JO REIJNDERS

Door de Stimuleringsmaatregel Kinderopvang komen er de laatste jaren nogal wat kinderdagverblijven bij. Vaak worden ze ondergebracht in leegstaande vleugels van onrendabele gemeentelijke gebouwen. In de gemeente Schinnen bedacht een ambtelijke werkgroep iets heel anders. Een apart gebouwtje, midden in de gemeente en dus voor alle ouders en peuters goed bereikbaar. De architecten Iwan Povse, Han van de Laar en Monique Steijvers zagen het uitverkoren heuveltje naast het sportveld in Oirsbeek en ontwierpen voor de peuters een sprookjeskasteel.

Kinderdagverblijf Merlijn aan de Oirsbeekerweg in Oirsbeek dankt zijn naam aan een tovenaar, die op een kasteel woonde. Het heuveltje met het vele groen naast het sportcomplex gaf de drie architecten de inspiratie om het kinderdagverblijf de vorm van een burcht te geven. Een zandkasteel op ware grootte, dat tevoet via een trap te bereiken is. In de buggy kunnen de peuters langs een slingerpad naar boven. Zoals een echt kasteel ligt ook het dagverblijf verscholen en 'onneembaar' tegen een berg. Een forse ronde poort met daarboven twee ronde betonelementjes geeft toegang tot het gebouw. Het lijkt alsof door die ronde nepgaten elk moment een hefbrug aan rammelende kettingen naar beneden kan worden gelaten.

De twee torens aan weerszijden van de toegangspoort hebben 'echte' kantelen van witte baksteen. De torens en de twee vleugels ernaast zijn gemetseld van rode hoekstenen, opgevuld met asblonde bakstenen. Dezelfde kleuren zijn als speklagen in de muren van de zijvleugels verwerkt. „Het toegangspad verheft het kasteeltje uit de werkelijkheid. Als de kinderen eenmaal langs de trap en door de poort naar binnen zijn, betreden ze hun belevingswereld," is de filosofie van de architecten.

De indeling van het kasteel is helemaal symmetrisch. De gemeente Schinnen wilde namelijk een gebouw, dat te allen tijde voor twee doeleinden moet kunnen worden gebruikt, ook als het ooit een andere bestemming krijgt. Nu liggen links en rechts van de ingang twee gelijkwaardige ruimtes voor kinderopvang. De opvang is bestemd voor kinderen van nul tot vier jaar. Er zijn achttien baby's en peuters tussen nul en tweeëneenhalf jaar, die nu nog in de rechtervleugel zijn ondergebracht. Binnenkort wordt ook de linker in gebruik genomen. Dan worden de leeftijden gescheiden en is een gedeelte bestemd voor de baby's en het andere voor de 'grotere' kinderen.

Achter de toegangspoort ligt een centrale ruimte, waar de kinderen uit beide groepen met groot speelgoed of voor spelletjes terecht kunnen. Fietsjes, een springmatras en ander materiaal om mee te ravotten. Daar mogen ze ook gerust wat luidruchtiger zijn.

In de groepsruimte brengen de kinderen een groot deel van de dag door. Ze wonen immers hier, want pa en ma werken full- of part-time en hebben hun kroost tegen betaling hele of halve dagen uitbesteed. De leidsters, met middelbare of hogere beroepsopleiding, zijn de hele dag met de kinderen bezig en nemen de taak van de ouders over. Spelen, de fles geven, verzorgen, nieuwe luier, alles hoort er bij. En daar is deze groepsruimte dan ook op ingericht. Een speelhoek voor de allerkleinsten, tafeltjes en stoeltjes voor de groteren in aparte hoeken. Frisse pastelkleuren sieren deuren, kozijnen en wanden. Vloerverwarming zorgt voor behaaglijkheid. Fleurig meubilair, een hoge tafel met aankleedkussens en een handig badje, waarin de baby's gewassen kunnen worden. Verder is er een toilet met 'potjes' van slechts enkele decimeters hoog. Ook de wasbakjes met thermostatische kranen zijn op 'babyhoogte'. Zelfs de ramen houden rekening met de kleintjes. Het sterke glas loopt door tot op de vloer. Zo hebben de kinderen ook contact met de buitenwereld. En de leidsters kunnen makkelijk een oogje in het zeil houden als ze in een andere ruimte zijn.

In een aparte slaapkamer staan acht in hoogte verstelbare bedjes. Er moet overdag immers ook geslapen worden. In totaal zijn er zestien bedjes, maar 'Merlijn' kan 24 kinderen herbergen. Sommige bedjes worden namelijk gedeeld, omdat er ook kinderen voor halve dagen meedoen.

Buiten kunnen de kleinen op het terras van mooi weer genieten. Of in de zandbak spelen. De architectjes-in-spé mogen daar dan hun eigen zandkasteeltjes bouwen.



● *De ontwerpers Iwan Povse, Han van de Laar en Monique Steijvers gaan nog wel eens op bezoek bij de peuters in hun droomkasteeltje.*

Foto: PETER ROOZEN

OG te huur gevraagd

Jong echtpaar met lieve hond zoekt met spoed woonruimte met 2 slaapk., omg. HEERLEN, Valkenburg of omgev. Kale huur max. ƒ 600,-. Br.o.nr. B-04218, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. ☎ 043-259681.

Student en studente zoeken samen appartement/etage in HEERLEN m.i.v. 01-09. Tel. 040-126951.

Veel reizende jonge man, 30 jaar, zoekt met spoed zelfstandige WOONRUIMTE liefst etage. 03465-51693.

HUURWONING gevraagd Heerlen/Sittard of omgeving. Tot ƒ 850,-. ☎ 045-224294.

BKF-Finanz in Aken zoekt voor haar tolk in Vaals, Kerkrade of Heerlen een bij voorkeur gemeub., respect. leegst. APPARTEMENT, ca. 40-50 m2. Tel. 09-49.241.29843, fax 09-49.241.34784, 's maandags 9.00-17.00 uur.

Te huur gevraagd vrijstaande WONING. Telefoon 04458-2830

Te huur gevraagd CAFÉBEDRIJFSPAND. Br.o.nr. B-04235, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Zelfstandige kleine woonr. te huur gevraagd tot ƒ 450,- excl. Omg. BRUNSSUM/Hoensbroek. 045-223387.

Met spoed gevr. appartement / FLAT in Heerlen of omg., voor pas getrouwd stel. Huurprijs ca. ƒ 500,- per maand. Tel. 045-711058.

Onroerend goed te huur aangeboden

Voor HUUR en VERHUUR in de hogere prijsklasse van
Woonhuizen
Appartementen
Zakenpanden
in Zuid-Limburg en grensgebied.
rent Service og
043-254771

Voor HUUR en VERHUUR van
Gemeubileerde woonhuizen en appartementen
rent Service og
043-254771

Gevraagd!
Wij selecteren gratis een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht ☎ 043-216509
Kantoor Sittard ☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

Centrum HOENSBROEK, te huur appartement met lift, 2 slpks., keuken, woonk., badk., berging. Telefoon 045-327669 vanaf 16.00 uur.

Te huur luxe APPARTEMENTEN, nieuwbouw, voorzien van alle comfort, in centrum Maasmechelen. Tel. 09-32.89.765004.

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Winkel/woonhuis in centrum HOENSBROEK, geschikt voor vele doeleinden. Telefoon 04499-4313.

Te h. BEDRIJFSTERREIN 5000 m2, met Romny loods. 045-324498 na 18.00 uur.

BAEXEM 450 m2 showroom voor auto's met voorterrein, op unieke lokatie, langs drukke rijksweg. Tel. 04748-2977 b.g.g. 06-52980477.

Te huur geh. gemeubileerd APPARTEMENT te Valkenburg-Houthem, bestaande uit woonk., slaapk., keuken en badk. met ligb. Huurpr. ƒ 850,- p/mnd. all-in. ☎ 04406-42360 tussen 18-19 uur.

Te h. BOVENWONING te Kerkrade-West, 2 kamers, keuken, c.v., douche/w.c., dakterras. Tel. 045-413540, tijdens kantooruren.

MAASMECHELEN: te huur of te koop appartementen, nieuwbouw, interessante prijs, met garages; tevens winkelruimte 700 m2 met parking te huur of te koop. Tel. 09-32.89761809.

HOENSBROEK 4-kamer app. met dakterras max. 2 pers. ƒ 750,- excl. ☎ 046-510012 van 18.00-20.00 uur.

Te huur te SCHINVELD gestoff. woning voor 1-2 pers. Ind. beg.gr.: hal, toilet, douche berging. 1e verd.: woonk., keuken. 2e Verd.: slaapkamer. C.V. terras. Telef. 045-272795.

BUNDE, te huur winkelpand, ca. 250 m2, voor diverse doeleinden geschikt, huurprijs n.o.t.k. 043-641277.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

OPEN HUIS dinsdag
tussen 19.00-20.00 uur.
Kampstraat 24 Heerlen
In zeer gewilde omgeving gelegen, nabij scholen en winkels, royaal karakteristiek woonhuis met c.v. en ca. 25 mtr. diepe achtertuin.
Ind.: fraaie woonkamer, kelder, zeer royale eetkeuken met eiken inrichting, complete badkamer met ligbad, apart betegeld toilet. 1e Verd.: 2 grote slpks. 2e Verd.: via vaste trap naar zeer royale zolder, 3e slpk. Koopprijs zeer scherp gezien het gebodene.
ƒ 119.500,- k.k.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Heerlen
Huyn v. Rodenbroeckstraat 5. Uitstekend gelegen vrijst. landhuis met inpandige garage (el. deur). Bouwjaar 1974. Ind.: wijnkelder. Beg.gr.: hal (vl.Noorse lei), toilet, L-vorm. woonkamer 43,5 m2 met open haard travertin vl.; gr. woonkeuken met bijkeuken, c.v. ruimte, prachtige veranda (1991), ca. 20 m2 v. geïsol. alum. met dubb. glas en marmervloer. Verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, douche, toilet en v.w.; 2 grote bepl. zolders boven hoofd- en bijgeb. via vliezotrap. Pand is voll. geïsol. met dubb. begl., zeer goede staat van onderhoud. Mooi aangel. tuinen v. en a. optimale privacy. Vr.pr. ƒ 335.000,- k.k. Inl. tel. 045-722182.

Heerlen, Bekkerweg 110
Goed gelegen woning met binnenhofje en berging. Ind.: deels onderkelderd. Beg. gr.: voorportaal, gang, woonkamer en keuken. 1e Verd.: overloop, 2 slpks., (mogelijkheid voor 3 slpks.) en badkamer. 2e Verd.: via vaste trap bereikbare hobbyzolder. Voetpad achterom. Bouwjaar: ca. 1940. Prijs ƒ 159.000,- k.k.

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA! NVM makelaar aquina HEERLEN 045-715566

30 Jaar Fort bungalows dat moet gevierd worden!
Fort pakt uit met een speciale jubileumbungalow.
BOUWKUNDIG ADVIESBURO PREVOO
Boschweg 1, Bunde. Tel. 043-646563, Fax 043-640036.

Heerlen, Caumer-parkplan
In aanbouw halvrijst. herenhuizen in een begerenswaardig woongebied met kwalitatief betere woningbouw en parkachtige groenaanleg. Ind.: L-vormige woonk. met erkeruitbouw ca. 43 m2, incl. open keuken. Inpand. gar. ca. 20 m2. 1e Verd.: 3 slpks. ca. 14, 9 en 7 m2, alsmede badkamer met douche, ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Prijzen vanaf ƒ 242.000,- v.o.n. (10092059)
Inl. Stienstra Makelaardij BV
☎ 045-712255

**** Leuk huis gezien ??****
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM MAKELAAR
Van de Pas, de makelaar van de koper!

**** Hypotheekrente v.a. 7%!! ****
Met tienduizenden guldens voordeel;
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Ook voor de beste Hypotheek!

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Bouwkavels in bedrijvenpark
Geschikt voor kantoor c.q. loods eventueel
met woning
Kavels zijn gelegen in Susteren.
Prijzen vanaf ƒ 36.000,- (excl. BTW)
Voor inlichtingen: Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565.

Enorm verkoopsucces
Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD
Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.
Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.
Eerste prijs: 2 dagen Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Tweede prijs: 1 dag Euro Disney Parijs voor 4 pers.
Derde prijs: 1 dag Phantasialand Köln / Brühl voor 4 pers.
en nog veel meer mooie prijzen.
☎ 09-4924073017 / 045-451291

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Te koop gevraagd
Wij zoeken halfvrijstaande en vrijstaande huizen in het gehele grensgebied.
IMMOBILIEN DÜSTERWALD.
Telefoon 045-351254.

Exclusief wonen !
Bouwplan gelegen aan de Zandweg te Heerlen.
Nog é?en kavel, groot 987 m2.
Inl. tijdens kantooruren V.O.C. 045-740900
Grouwels / Daelmans 043-254565.

Kerkrade/Haanrade
Lod. v. Deysselstraat 47. Halfvrijstaand woonhuis met 3 slpk., vaste trap naar 2e verdieping met grote kamer. Carport met buitenberging. Aanvaarding 1 augustus. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k.

Heerlen
Amsterdamstraat 7. Tussenliggend woonhuis, geheel onderkelderd, 3 slpk., alleen geschikt voor klein gezin. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

Hier kan ook uw pand staan.
MAKELAAR O.G. HYPOTHEKEN TAXATIES VERZEKERINGEN MAKELAARDIJ HONINGS
Gratis !!!
Deken Quodbachlaan 13, Kerkrade. ☎ 045-460444.

Brunssum
halfvrijstaand woonhuis met garage, woonkamer, 4 slpks, badkamer, zolder, keuken, bijkeuken, c.v., kunstof kozijnen, isoglas, rolluiken, pr.n.o.t.k. Info: R.W. Super Adviesburo, Vondelhof 6, 6445 AL Brunssum. ☎ 045-254478.

Ter bemiddeling
zoeken wij dringend diverse woningen:
Geleen-Beek-Stein, woningen in alle prijsklassen.
Schimmert-Hulsberg, (half)vrijst. won. tot ƒ 350.000,-
Heerlen-Brunssum e.o., (half)vrijst. won. tot ƒ 500.000,-
Susteren-Nieuwstadt, bung. of vrijst. won. tot ƒ 450.000,-
Stein e.o. vrijst. en halfvrijst. woningen tot ƒ 350.000,-
Valkenburg e.o. vrijst./landh./bung. tot ƒ 475.000,-
Brunssum, vrijst./halfvrijst. won. tot ƒ 300.000,-
Makelaarskantoor L. Janssen BV
Telef. 046-335840.

Kerkrade St. Pieterstr. 75
Gedeeltelijk gerenoveerd winkel/woonhuis (hoekpand) met kleine tuin en dubbele garage. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
Bopa O/G. ☎ 045-324133.

Te koop gevraagd BOUWGROND plm. 800 m2 in Bocholtz, Simpelveld, Landgraaf of Kerkrade voor vrijst. woonhuis. ☎ 045-440067.

HEERLEN, Schelsberg 149, woning met tuin en gar., living 45 m2, eiken keuken met app, 2 badkamers, 3 toiletten, 7 slaapk., moet van binnen gezien worden. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

KAULILLE België. Te koop woonhuis met magazijn voor alle doeleinden gesch. Dicht bij centrum. Boschelweg 27, bwj. '83, hal, toilet, kantoor, 3 bergingen, mooi ingerichte keuken, woonkamer en badk. 1e verd.: 3 slaapk., overloop, zolder, c.v. olie. Magazijn 225 m2, verhard terrein met parkeerpl., 250 m2, siertuin en terras. Inl. 09-32.11621531.

Hoensbroek
Vrijstaand woonhuis met garage. Rustige en goede ligging, pr.n.o.t.k. Info: Seegers O.G. ☎ 046-525318.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Te koop
Genk (België)
Winkelpand met woonst. boven, parking en grond. Langs drukke winkelstraat. Genk-Hasselt. Geschikt al. handel. Gunstprijs ƒ 195.000,-.
Inl. 09-32.11523103.

Wijnandsrade
Bungalow met inpand. gar., tuin, sout., 3 slaapk., voorraad en wasruimte. Ruime hal, L-woonk. 45 m2 met studiehoek, grote luxe keuken en luxe badkamer. Prijs ƒ 325.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Tel. 045-241719 na 18.00 uur.

ƒ 120.00,-k.k.
Landgraaf/Schaesberg
Tussenwoning voor- en achtertuin, voorkamer, kamer, hal, open keuken, grote douche, 3 slaapkamer, kelder en zolderkamer. Afwerking vereist. Telefoon 045-324874 na 15.00 uur.

BORN
Vrijst. herenhuis met garage, bwj. 1990. Ind.: L-vorm. woonkamer 45 m2, 3 slaapkamers, luxe badkamer. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k. Perfect pand. Direkt te aanvaarden. Zien is kopen! Seegers O.G. ☎ 046-525318.

WONINGEN
met spoed te koop gevraagd, in alle prijsklassen.
Seegers O.G. Sittard.
☎ 046-525318.

HEERLEN
Douve Weien. Uitstekend gelegen ruim halfvrijstaand herenhuis. Hoekwoning met garage. Fraai aangelegde tuin met sierbestrating. Zeer goede staat van onderhoud. Ind.: hal, toilet, L-vormige woonkamer 45 m2 met parketvloer en openhaard, half open keuken. 1e Verd.: 3 slpks. met vaste wastafel, badkamer met bad, douche, 2e toilet, bidet. 2e Verd.: 4e slpk. met vaste wastafel, hobbyruimte. Prijs ƒ 315.000,- k.k. Tel. 045-424983 van 18.00-20.00 u.

Oirsbeek
Past. Sandersstr. 63, schitterend gelegen vrijstaand landhuis met inpandige garage en aparte berging, bwj. 1990. Ind.: hal, toilet, woonkamer plm. 48 m2, Bulthaup keuken, bijkeuken. 1e Verd.: grote overloop, 4 ruime slpks., luxe badkamer met dubbele v.w., douche, ligbad en toilet. 2e Verd.: vaste trap, hobbyruimte, 2 bergzolders. Mooi aangelegde tuin op het zuiden. Het geheel verkeerd in perfecte staat van onderhoud. Luxe materiaalkeuze, volledig geïsoleerd, prachtig blijvend vrij uitzicht. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k. Inlichtingen: 04492-3229.

Susteren
Stationsstr. 14. Nabij centrum gel. gerenoveerd voormalige boerenwoonhuis met schuur en stallen op 1.000 m2 grond. Ind.: hal, woonkamer 65 m2 met parketvl., leefkeuken plm. 25 m2, bijkeuken. Verd.: 3 r. slpks, gr. moderne badkamer met alle comfort. Verrassend interieur moet van binnen gezien worden. Prijs ƒ 250.000,- k.k. Inl. Marinus Krijntjes, makelaar & tax. o.g. Geleen. Telef. 046-757676.

Hoensbroek
Prof. K. Onnesstraat 45. Aantrekkelijke tussenwoning type splitlevel met c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind.: entree, garage, toilet, moderne aanbouwkeuken/eetkamer, woonkamer met parketvloer, 3 slaapkamers, berging, badkamer. Aanvaarding op korte termijn mogelijk. Vraagprijs ƒ 156.000,- k.k. Inl. Van Oost Assurantiën vof, Juliana Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. ☎ 045-224241.

GREVENBICHT, Raadhuisstraat 13. In kern van dorp gelegen woonhuis met grote schuur. Ind. o.a.: kelder, kamer-ensuite, keuken, toilet, badkamer. Verd.: 3 slpks., vlizotrap naar zolder. Vraagprijs: ƒ 170.000,- k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. BV. Telef. 04498-51900.

Peer - België: VISVIJVER gr. 60 are met buitenverblijf volledig ingericht, 3 slaapkamers. Rustige omgeving. Telef. 10.00-18.00 uur: 09-32.11635430. 's Avonds na 19.00 uur: 09-32.89473639.

HOLTUM: te koop halfvrijst. woonhuis met garage, indeling: gang met toilet, woonk., keuken, berging; verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad en wc, washok c.q. berging, zolder, vraagpr. ƒ 175.000,- k.k. Inl. 04498-51120.

Te koop in HEERLEN: ruime drive-in woning, op 10 min. loopafstand van centrum. Moderne badk. met 2e toilet en ligbad, 3 slaapk., tuin en electr. poort, met rolluiken. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k. Telefoon 045-726908, b.g.g. 045-253910.

Te koop Eikenderweg 47, HEERLEN. Groot ouder pand, veel kamers en dubb. garage, pr. ƒ 195.000,- k.k. Inl. na 19 uur 045-750229

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met tuin, tot ca. ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Gevraagd: WOONHUIZEN in verhuurde staat, snelle en correcte afwikkeling 040-518428.

Te k. halfvrijst. LOODS, 25 x 8.50 x 5.35 m. Industrieterrein Schaesberg, Edisonstr. Tel. 045-313764 na 18.00 u.

Te koop APPARTEMENT in Heerlen-Welten. Kelder, berging, woonkamer, keuken, 2 slpks., badk. met douche, 2 balkons, vr.pr. ƒ 119.000,-. ☎ 045-710907.

HEERLEN-Welten, Altaardries: mod. hoekw. met gar., 1983, woon-/eetk., 3 slpk., badk. met ligbad. Prijs ƒ 169.000,- k.k. Immobiliën Van Lier-Radermacher GmbH. ☎ 09-49.24073017.

Te k. halfvrijst. WONING te Brunssum (Langeberg), geheel verbouwd met c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-272122.

GELEEN, Portonnekuilstr. 61. Vrijst. woonhuis met cv, garage en tuin, ged. voorz. van rolluiken en dubb. begl., ind. o.a. woonk., luxe grote keuken, bijkeuken, toilet, ruime badk. met ligb. en douche, kelder, 3 slpk., 2e toilet, zolder met vaste trap en 4e slpk. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k. Inl. John Haagmans Verzekeringen, Sittard. Tel. 046-526020.

Te koop gevr. BOUWGROND plm. 500 m2 omg. Ulestraten/Hulsberg/Voerendaal. Tel. 043-650526.

SITTARD, woonhuis in centrum (villapark). Br.o.nr. B-04247, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop MAGAZIJN plm. 2.200 m2 kwaliteitsbouw grotend. metselw., pr. ligging, slechts enkele honderden meters af centrum Geleen, zeer grote eigen parking, spotprijs ƒ 290.000,-. Ook inruil mog. 046-513155.

Wij zoeken voor onderwijsechtpaar VRIJSTAAND huis met grote tuin k.k. Immomilien Lessheim. Telefoon 09-49.2406.12586.

Wij zoeken voor meerdere klanten huizen in GRENSGEBIED tot DM 200.000 k.k. Immobilien Lessheim. Telefoon 09-49.2406.12586.

GREVENBICHT, huis met gar. St. Cath.plnts. 12i, i.z.g. st. ƒ 185.000,-. 046-517615.

Te koop HOEKWONING, Brunssum (Langeberg), geheel verbouwd, ƒ 149.000,- k.k., 045-271724 na 19.00 u.

OPOETEREN, Maaseik België. Te koop een zeer gunstig en rustig gel. villa. Inhoud: 4 ruime kelders, wc, 2 garages. Beg.gr.: ruime woonkamer, keuken, kantoor, hal, badkamer, toilet, gang, 3 slaapk., zeer groot terras. Zolder, berging, ruime ingesloten tuin. Apart gel. opslagruimte plm. 100 m2. Grond 15 a, bwj. '68. Inl. 09-32.89.659457 tussen 20.00 en 22.00 uur.

Te koop vrijstaand LANDHUIS. Te bevr. na 18.00 uur tel. 046-332658.

ARBEIDERSHUISJE te koop, ƒ 75.000,- k.k. Living, open keuken, badk., 2 slpk., geïsol., binnen gerenov., schuur in tuin, plus keuken, balkon, serre, zolder, grond 240 m2, 1 km. v. Maastricht grens Dousberg. Telefoon 09.32.89.713943.

Halfvrijst. woonhuis m. garage, berging, stal, gr.tuin, weiland. Perc.opp. 1600 m2. Mog. tot bouw extra seniorwoning. Vr.pr. ƒ 275.000,- k.k. Bez. zaterdag 26 juni van 10.00 - 14.00 uur. Bellenkampweg 50 OIRSBEEK. Inl. 04492-1774 na 18.00u.

Te k. gevr. BOUWGROND omgev. Voerendaal ca. 400 m2 (min. 20 mtr. breed). Tel. 045-752543/443391.

Bedrijfsruimte

Te huur aangeb. BEDRIJFSHAL 1320 m2. Kissel Heerlen. Totaal geïsoleerd, verwarming, kantoren parkeergelegenheid. Inl. Biallass Beleggingen 045-412189 b.g.g. 310557.

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, incl.receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen, hostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center,043-821500.

Te huur kantoor/praktijkruimte, opp. 85 m2, gelegen Brusselsestr. MAASTRICHT. Direct te aanvaarden. Telef. 043-212021.

Te huur bedrijfsruimte in LANDGRAAF. Werkplaats/opslagplaats plm. 120 m2. Kantoor en toilet plm. 20 m2. Buitenterrein plm. 250 m2. ☎ 045-420209 b.g.g. 326016.

Te huur in centrum MAASTRICHT winkel 45 m2, gunstig gelegen. ☎ 043-212269.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Te koop METSELZAND, straatzand, tegels etc. Thuisbez. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

Bouwmaterialen & Machines

Te koop
Palletstelling, in prima staat
in dieptes van 70-90 en 150 cm. Legbakken, lengte 350 cm, hoogte van 340 cm en 680 cm, staanders 340 cm ƒ 87,50 perstuk, legbalken 350 cm ƒ 37,50 per stuk.
Stalen legbordstelling
zo goed als nieuw. Bruynzeel, 300 cm hoog, 50 cm diep, 6 legborden pr. ƒ 125,- per m. Gegalvaniseerde legbordstelling, diverse maten vanaf ƒ 75,- per meter.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nu of NOOIT. 1e en 2e keus hardhouten binnen- en buitendeuren. Div. soorten en maten laminaatparket, dakleer (rubberroid); daktrim; primer en isolatiematerialen. Voor spotprijzen.Rennemigerveldweg 70 A, Heerlen. Tel. 045-727742 of 723076.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Telef. 045-219428.

Te koop stalen ROLSTEIGER, 6 mtr hoog, prijs ƒ 250,-. Ravensboschstr 51, Arensgenhout/Hulsberg.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Prachtige partij STOELEN en tafels, ook te gebruiken voor op het terras. Z.g.a.n. Stoelen ƒ 29.75 per stuk, tafels v.a. ƒ 60,- per stuk. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Telefoon 045-723142.

Stalen BUREAU met wit kunststof blad en ladenkast, ƒ 750,-. Tel. 045-324313.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop z.g.a.n. Italiaanse BUIKVITRINEKAST, 1½ jr. oud, nw.pr. ƒ 8.700,- nu ƒ 3.000,-. Tev. dekenkast, eiken. Tel. 04451-1258.

Te koop rotan BANKSTEL, 3-zits, 2-zits, 1 fauteuil met voetenbankje; salontafel. Telefoon 045-751377.

Te koop mooi eiken BANKSTEL. ƒ 250,-. Telefoon 045-451391.

Te koop VOUWWAND kl. bruin afm. 3,80 x 2,20 m, pr. n.o.t.k. Telef. 045-221180.

Te koop BANK, in zeer goede staat. Tel. 045-417507.

Te koop eiken KAMERKAST; eiken 6-hoekige salontafel; eiken bureau, hoog model; notenhouten kamerkast. Telef. 045-423481.

Te koop zwaareiken DRESSOIRKAST met tafel en 6 stoelen. Heideveldweg 14, Heksenberg-Heerlen.

Schapenwollen TAPIJT ca. 2.5 x 3.5 ƒ 200,- en Oosters tapijt 3.30 x 1.22 ƒ 2.000,-. Tel. 045-217356.

Te k. driehoek AQUARIUM met onderstel, ƒ 75,-; dubbel deurs ijskast, 4 sterren, ƒ 75,-; 3 barkrukken, ƒ 45,-. Telefoon: 045-423285.

Onze INRUILMEUBELEN rechtstreeks aan particulier. Kasten, bankstellen, eethoeken, slaapkamers enz. Bel 045-252670 voor een bezoek aan ons magazijn. Woninginrichting Stevens, Brunssummerstraat 23, Schinveld.

Peulen Parket
Wij leveren en leggen parket in div. houtsoorten.
Ook gespecialiseerd in schuren van bestaande vloeren.
Informeer vrijblijvend.
Molenweg 42 a, Koningsbosch.
Tel. 04743 - 1835.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. maand. t/m zat. 10.00-18.00 u. ☎ 045-741708.

TRADERS City Bazaar, dé plek waar ú moet zijn voor de inrichting van uw hele huis. Goede kwaliteit meubels tegen lage prijzen. Bezorging mogelijk. Heggenstr. 16, Maastricht. ☎ 043-210830.

KEUKENBLOK 2 m, met hangk., gasforn. en k.k., t.e. a.b. Tel. 045-323643.

Te koop grijs lederlook BANKSTEL, 3 en 2 zitter, i.z. g.st., 1 jaar oud, vr.pr. ƒ 300,-. Telef. 045-319648.

Kamers

19-jarige studente zoekt kamer in MAASTRICHT. Tel. 01640-37286.

STUDENTE G.W. zoekt per direct kamer, liefst in Maastricht. Tel. 01640-43733.

Studente OTV zkt. KAMER per juli-aug. (liefst M'tricht). Tel. 03432-2681 na 18.00 u.

HEERLEN-CENTRUM, kamer in studentenhuis te huur. Telefoon 043-251634.

Te huur in Schinveld 1-persoons gemeubileerde ZIT-/SLAAPKAMER met eigen keuken, gebruik douche en W.C., ƒ 400,- per maand incl. Telef. 045-254408.

Te huur gevraagd ruime kamer in SITTARD. Telef. 04954-1821.

Te huur kamer in SITTARD. Inl. 04498-54002.

Rustige studente Cultuur- en Wetenschapsstudies uit Bilthoven, zoekt met spoed kamer in MAASTRICHT of omgev. Tel. 030-291630.

Studente 21 jr. zoekt z.s.m. KAMER in Maastricht of omgev. tel. 080-448177.

Te huur STUDENTENKAMERS in centrum Heerlen. Telefoon: 045-725143.

Te huur STUDENTENKAMERS C-Heerlen. Tel. 713717 of 046-512326.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

In en om de tuin

Tuincentrum Lou Peukens, Hoolstr. 62a, Beek
Tel. 046-375189
VIJVERFOLIE
ƒ 5,- per m2.
Graszoden ƒ 3,50 per m2.
Bielzen ƒ 32,50. Cobbelstone's ƒ 30,- per m2.
Maaskeien ƒ 0,15 p.kg.
Geopend: dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 18.00 uur. Zaterd. van 9.00 tot 16.00u.

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

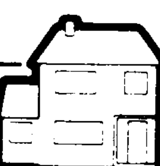
Te k. ZWEMBAD, 4,50 mtr. geheel compleet, prijs ƒ 1.350,-. Tel. 045-273743.

Te k. druk geïmpregneerde VIJVERBRUGGEN met toebehoor. Telef. 04499-2753.

Arnold Opre...
Heerlen, Heerlerbaan ...
Maastricht, Beatrixha...
Tuinmaterialen
specialist in
Cobbelstones
Bouw uw eigen TUIN... carport, tuinafsch... border enz. met hoge... geïmpregneerd hout va... preg tuinhout b.v. In de... mer 18, Hrl. ☎ 045-717...

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote korting... De Kachelsmid, Walem... Klimmen. Tel. 04459-16...



Op basis van water en was minder schadelijk voor milieu

Beitsen winnen weer aan populariteit

DOOR MAR GROEN

Beitsen, zowel op was- als waterbasis, krijgen een deel van hun vroegere populariteit terug. Met de opkomst van gekleurde lakken, enkele tientallen jaren geleden, raakte beits in de belangstelling van de consument naar de achtergrond. Het produkt dreigde een 'ouderwets' imago te krijgen. Daarin is nu een kentering te waarnemen. Beitsen hebben dan ook een aantal praktische voordelen.

Met beits krijg je namelijk geen aanzetten en strepen op het houtoppervlak. Beits dringt ook in het hout door, zodat bij een beschadiging nauwelijks iets of zelfs niets van de kleur verdwijnt. Een gekleurde lak laat zich daarentegen bij beschadiging en na slijtage moeilijk repareren. Bovendien heeft gekleurde lak de eigenschap de houtnerf onder een gekleurd laagje te verbergen, terwijl beits de tekening van het hout juist accentueert.

Houtkleuren

Was- en waterbeitsen zijn tegenwoordig in veel fraaie houtkleuren verkrijgbaar. Voor de doe-het-zelver zijn verpakkingen vanaf 250 ml te koop. Beits is trouwens ook 'gemoderniseerd'. In het verleden werd waterbeits nog voorzien van ammonia, om een goede bevochtiging te verkrijgen en dus de beits door het hout te laten accepteren. De huidige technische ontwikkelingen hebben het mogelijk gemaakt de ammonia te verbannen en ook waterbeits een goede bevochtiging mee te geven, zonder de sterke, hinderlijke ammoniageur.

Gebruik van zowel was- als waterbeits is lange tijd zowel in de professionele als de dhz-wereld sterk teruggelopen door de trend naar wit, grijs en pasteltinten. De huidige trend in de meubelfabricage schept echter weer ruimte voor hout met een natuurlijke uitstraling. Er is een duidelijke stijging te zien in het gebruik van waterbeits in de kleuren mahonie en teak.

Keuze

Voor was- en waterbeits geldt dat ze op nieuw, dus onafgewerkt, óf op van alle oude ondergrondlagen ontdaan hout moeten worden aangebracht. Bij de keuze tussen water- of wasbeits moet men in de eerste plaats onderscheid maken tussen gebruiksvoorwerpen zoals stoelen, banken en overige objecten. Voor gebruiksvoorwerpen is wasbeits niet geschikt. Met waterbeits behandelde objecten dienen altijd te worden afgelakt met een blanke lak. Dat is wel mogelijk met een watergedragen acryllak, maar dit wordt in verband met het 'oplossen' van de beits ontraden.

De verschillen in samenstelling en wat toepassing zowel als verwerking betreft kunnen als volgt worden samengevat:

Wasbeits is een wasemulsie met kleurstofpigmenten, waterbeits is een oplossing van organische kleurstoffen in water. Wasbeits levert een zijdeglanzende kleuring en afwerking op van siermeubelen, plafondbalken, schilderijlijsten, antiek, en dergelijke. Waterbeits geeft een diepe kleuring van alle houtsoorten, waarbij de structuur wordt verfraaid. Geschikt voor bijvoorbeeld gebruiksmeubels, trappen, kasten en deuren.

Wasbeits is goed verstrijkbaar met een slappe kwast of spons (royaal opbrengen, overtollige beits met een niet-pluizende doek of spons verwijderen) en bereikt zijn diepe zijdeglans na het 'uitboenen' met een harde borstel of ruwe doek. Eens of twee maal per jaar een beurt met boenwas houdt de beitslaag mooi.

Waterbeits laat zich eveneens met een slappe kwast of een spons gemakkelijk en streeploos aanbrengen. Ook hier met een royale overmaat opzetten en het overtollige verwijderen zoals bij wasbeits. Na ca 2 uur kan met heel fijn, gebruikt en dus bot geworden schuurpapier lichtjes worden opgeschuurd. Na het aanbrengen van de blanke aflak (eerst het schuurstof verwijderen) in twee of drie lagen, ontstaat een blanke slijtlaag die als het nodig is gemakkelijk kan worden gerenoveerd.

Gaatjes, kleine scheurtjes in het hout moeten voordat wordt gebeitst zorgvuldig worden gedicht met kneedbaar hout in een bijpassende kleur.

De diverse kleuren van zowel was- als waterbeits kunnen onderling worden gemengd om een tint naar eigen wens te verkrijgen. Maar voor de zekerheid deze waarschuwing: je mag natuurlijk nooit was- met waterbeits mengen!



● *Waterbeits is geschikt voor allerlei soorten gebruiksmeubels.*

Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

Korenbloemen zijn echte zonnekinderen

Een opvallende verschijning in de tuin is de grote korenbloem met de gele kuif: Centaurea Macrocephala.

DOOR FRANS WEGMAN

Er zullen maar weinig mensen zijn die de hemelsblauwe korenbloemen niet kennen. Vroeger, maar nu toch ook weer, stonden ze samen met knalrode klaprozen aan de rand van korenvelden mooi te wezen. In het wild dus. Ze zaaien zichzelf uit, in de nazomer. Dat zullen tuiniers die eens een zakje zaad met wildebloemen-mengsel op een kaal plekje hebben uitgestrooid, wel hebben gemerkt. Slaapmutsjes, scheefbloemen, papavers en ook de korenbloemen dienen zich elk jaar weer aan. Wie ze in de herfst zaait, kan in mei of juni van het jaar daarop bloemen verwachten. U kunt ze ook in mei in de volle grond zaaien, maar dan bloeien ze pas in juli tot september.

Vaak zijn het bloemen met gemengde kleuren: roze, wit, purper, rood en natuurlijk het hemelsblauw. Ze staan op het zakje afgebeeld. Wie alleen blauwe wil, moet dus op dat plaatje letten. Alle korenbloemachtigen met de geslachtsnaam Centaurea houden van een zonnige plek in de tuin. Het zijn immers echte zomerkinderen. Ze behoren tot de uitgebreide familie der samengesteldbloemigen (composieten) waarvan de bloemen uit buisjes (het hart) bestaan, met daaromheen een krans van lintbloemen om insekten te lokken. Er zijn echter ook gevuldbloemigen gekweekt. Bekende familieleden zijn o.a. de zonnebloem, distels, margriet, artisjok, dahlia en aster.

De botanische naam komt van de Griekse mytologische figuur centauer, half man, half paard, die korenbloemen als geneeskrachtig kruid zou nuttigen. Overigens is de korenbloem al sinds 1480 in cultuur.

Snijbloemen

Bij de bloemist kunt u korenbloemen als snijbloem per bos kopen. Maar ook de grote gele korenbloem (Centaurea macrocephala) met de ferme gelede kuif, en de Dealbata-korenbloem uit de Kaukasus, die wel een meter hoog kan worden (bloemkleur rood, met een bijna wit hart) zijn verkrijgbaar per bos.



Van juli tot in augustus zien we ze in tuinen bloeien. Later kan ook nog, want als ze vroeg in het seizoen hebben gebloeid en de uitgebloeide bloem is tijdig verwijderd, dan kunnen ze nog een tweede keer bloeien. Het zijn overblijvende planten. Steenbergii is een ras met karmijnrode bloemen die een wit hart hebben. De bergkorenbloem (C. montana) heeft ijl aandoende bloemen. Ze komt oorspronkelijk uit Europese berggebieden. C. montana wordt zo'n 50 cm hoog en bloeit van mei tot in augustus, met bloemen die aan de buitenkant blauw zijn en van binnen purper.

Alba is een zuiver wit ras, en Grandiflora heeft grote blauwe bloemen. Violetta is een mooie vaste plant die bij ons winterhard is. Toch is het goed om deze en andere korenbloemsoorten in de winter van een deklaag te voorzien. De meeste komen uit berggebieden waar ze in de koude maanden lekker warm onder een sneeuwdeken geborgen zijn.

Bijzonder is ook C. americana, die ongeveer een meter hoog kan worden en die juli/augustus bloeit met bleeklila of vleeskleurige bloemen. Alba is weer wit en Halli, die mooie snijbloemen levert, donkerpurper.

In het wild komt behalve de korenbloemen in ons land ook de grote centaurie voor, namelijk in de droge kalkgraslanden van Zuid-Limburg. Op een wandeling door de Ardennen kunt u de bergcentaurie tegenkomen. Gewoon knoopkruid bloeit langs wegen en dijken in juli en augustus. En zo zijn er nog wel meer, die dan wel zeldzamer zijn, of afkomstig uit berggebieden als Kaukasus en Pyreneeën, en hier zijn verwilderd.

In de tuin is C. dealbata uit de Kaukasus een plezierige verschijning, herkenbaar aan bladeren die van boven groen zijn en van onderen wit-viltig behaard.

In de tuin overblijvende soorten houden niet alleen van een zonnige plek, maar ook van kalk in de grond. Aan nattigheid in de winter hebben ze vele broertjes dood.

Nieuwe verwarming: marmeren panelen

Een geheel nieuwe verschijning op het gebied van woningverwarming is het TermoNatur Stralingspaneel. Het is eigenlijk gebaseerd op een prehistorisch principe: onze verre voorouders lieten stukken natuursteen de hele dag in de zon 'bakken' om zich tijdens koude nachten aan de daarin opgehoopte en langzaam uitstralende warmte te koesteren.

Het TermoNatur-systeem werkt uiteraard veel moderner. De warmte in de panelen wordt opgewekt door een elektrische weerstand die tussen twee marmerplaten is aangebracht. De twee op elkaar 'geplakte' platen met daartussen het verwarmingselement vormen een 15 mm dik paneel dat een aangename, 'zachte' warmte uitstraalt met een grote golflengte. Het valt te vergelijken met vriendelijke zonneschijn. Het paneel warmt niet de omgevingstemperatuur op, maar de elektro-magnetische golven zetten zich bij 'ontmoeting' met een lichaam of voorwerp in warmte-energie om.

De panelen vormen bovendien heel decoratieve elementen in een interieur. Het is een volkomen veilig systeem van verwarmen, zodat het zonder bezwaar ook in de badkamer kan worden toegepast. De panelen zijn vrijwel onverslijtbaar, vergen eigenlijk geen onderhoud (indien nodig even afnemen met een vochtige doek) en ze veroorzaken geen luchtverplaatsing en dus geen 'stofstromen'.

Na het uitschakelen blijven de panelen nog geruime tijd de in het marmer opgeslagen warmte uitstralen.

TermoNatur wordt geleverd in diverse marmersoorten en in de afmetingen 560 x 400, 840 x 400, 850 x 500, 1120 x 400, 1120 x 500 en 1350 x 500 cm. De vermogens van deze formaten zijn resp. 400, 600, 750, 800, 1000 en 1200 Watt.

Het zal duidelijk zijn dat de panelen fors van gewicht zijn. De bevestiging tegen de wand (met een tussenruimte!) moet dan ook met de nodige zorgvuldigheid gebeuren. Maar het is best zelf te doen, ook omdat de elektrische aansluiting uiterst eenvoudig is.

De adviesprijzen van de panelen hangen af van formaat, vermogen en marmersoort; ze variëren globaal van 800 tot 2800 gulden.

Nadere informatie over dit systeem: Schultz Natural Heating, Rosmalen: 04192-21218.

Slipvaste tegel

Keramische tegels vormen voor veel mensen de ideale vloerafwerking omdat ze een zekere voornaamheid uitstralen, makkelijk in onderhoud en uitermate slijtvast zijn. Ook in badkamer en keuken worden ze graag toegepast. In deze (en andere natte) situaties kunnen vloertegels echter het risico van uitglijden met zich meebrengen. Er bestonden al wel slipbestendige tegels, maar daarbij zijn dan vaak concessies aan het uiterlijk gedaan.

Sphinx heeft met zijn Aquagrip een vloertegel ontwikkeld die behalve volkomen anti-slip ook fraai is. Op je blote voeten loop je en voel je je er veilig op, ook als de vloer behoorlijk nat is. Bovendien voelt het oppervlak bijzonder prettig aan.

Ondanks het ruw-aanvoelende oppervlak is een Aquagrip-vloer even gemakkelijk schoon te houden als een oppervlak van geglazuurde tegels. Reiniging laat geen vlekken na en er kunnen zelfs zonder bezwaar chemicaliën bevattende schoonmaakmiddelen op worden gebruikt.

De tegels zijn in granito-designs uitgevoerd, een kleureffect dat bij de hedendaagse consument in de smaak valt, zoals bijvoorbeeld ook af te zien is van spaanplaatpanelen, en dergelijke in zo'n uitvoering.

Om toch ieder nog keus te laten heeft de fabrikant vier verschillende granio-designs ontwikkeld. Daardoor kunnen ook combinaties van bijvoorbeeld twee lichtelijk in tint afwijkende tegels worden gemaakt.

De Aquagrip is ook geschikt voor buitentoepassingen, waarbij te denken valt aan balkon of terras. De tegels zijn in de formaten 15 x 15, 20 x 20 en 30 x 30 verkrijgbaar. Ze voldoen aan de anti-slipnormen voor natte ruimten A en B, en ze dragen de KOMO- en DIN/SFV keurmerken die de hoge kwaliteitseisen garanderen. Uiteraard zijn ze ook volstrekt maatvast zodat ze een gaaf voegenpatroon opleveren.

Anti-stankspray voor gft-bak

Afzonderlijke containers voor groente-, fruit- en tuinafval, die thans massaal in gebruik zijn, brengen vooral in de zomermaanden, wel een hinderlijk luchtje met zich mee. Het zijn broeinesten voor bacteriën die zich snel vermenigvuldigen. Naast de voordeur of op het balkon staat zo'n gft-bak behoorlijk te stinken en er zoemen zwermen insektjes omheen.

Fabrikant HG lost dit onwelriekende probleempje op met de nieuwe GFT-Geur, een spray die regelmatig op de inhoud en op de zijkanten van de container wordt gespoten. Het produkt heeft geen invloed op het composteringsproces en bestrijdt de stankoverlast dus op milieuvriendelijke wijze. Een (drijfgasvrije) flacon met een inhoud van een halve liter kost in dhz-zaak en bij de drogist 13,95 gulden.

overzicht hypotheekrente

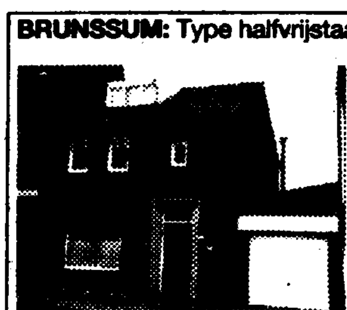
Hypotheekrente per 22 juni 1993.

Wij noteerden deze week geen veranderingen van de hypotheektarieven.

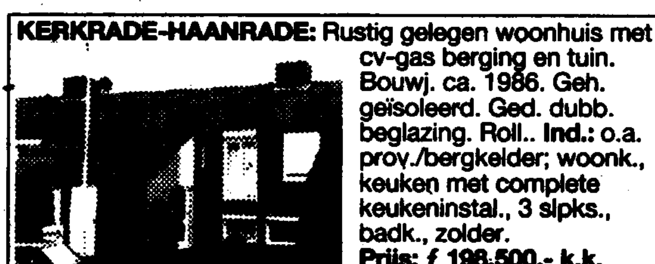
Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,22	2,82
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	8,00	4,36	2,92
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	8,20	5,37	4,36
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,05	2,68
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,80	4,25	2,84
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	7,80	4,27	2,87
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	8,00	4,41	2,98
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	7,40	4,00	2,65
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,20	4,72	3,83
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,20	2,81
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,27	2,87
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,91	3,99
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	7,80	4,23	2,83
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	8,00	4,36	2,94
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,00	2,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,40	4,85	3,94
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	7,90	4,35	2,93
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,80	4,27	2,87
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	8,00	4,41	2,97
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,23	2,82
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,90	4,29	2,87
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	7,70	5,05	4,09
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,70	4,19	2,80
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,90	4,33	2,91
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	8,00	4,39	2,96
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	7,60	4,88	3,95
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,81	3,90
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	7,80	4,23	2,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,90	4,30	2,88
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,45	3,00
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,00	5,24	4,25
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	7,60	4,98	4,04
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	8,00	4,35	2,90
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,20	5,37	4,36
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,60	4,98	4,04
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	7,60	4,12	2,75
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,60	4,11	2,73
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,70	4,18	2,78
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,80	4,20	2,78
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	7,50	4,07	2,71
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,30	4,78	3,88

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Pickée, van huis uit aktief !



BRUNSSUM: Type halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin. **Ind.:** o.a. Provisiekelder; woonkamer met open haard; keuken; tuinkamer; 4 slaapkamers; badkamer; doucheruimte; vaste trap naar zolder. **Prijs: ƒ 159.000,- k.k.**



KERKRADE-HAANRADE: Rustig gelegen woonhuis met cv-gas berging en tuin. Bouwj. ca. 1986. Geh. geïsoleerd. Ged. dubb. beglazing. Roll.. **Ind.:** o.a. prov./bergkelder; woonk., keuken met complete keukeninstal., 3 slpks., badk., zolder. **Prijs: ƒ 198.500,- k.k.**

BRUNSSUM: Vrijst. royale vooroorlogse villa met praktijk-kantoorruimte; garage, rondom tuin. Rustig gelegen aan rand van centrum (loopafstand). **Ind.:** o.a. praktijkruimte ca. 76 m², waskelder, c.v.- bergkelder, ruime woonk. (ca. 48 m²), openhaard partij, eetkeuken (met apparatuur). **1e Verd.:** 3 grote slaapks., badk. met o.a. ligbad en douche. **2e Verd.:** 2 slpks..grote zolderruimte. **Vraagprijs: ƒ 425.000,- k.k.**

SCHAESBERG: Ruim halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, grote garage (ook voor caravan) en tuin. Degelijk gebouwd. Grenzend aan centrum en openb. vervoer. **Ind.:** o.a. Sout.: Diverse werk- en hobbyruimten. Part.: Royale hal, woonk., eetk. (ca. 52 m²). Royale keuken met compl. keukeninstal., bijkeuken. **1e Verd.:** 5 slpks met vaste wastafel, compl. badk. **2e Verd.:** Vaste trap. Grote zolder. **Prijs: ƒ. 298.000,- k.k.**

BRUNSSUM: Vrijst. woonh. met c.v. -gas, grote garage en tuin. Rustig en blijvend goed gelegen (Op de Vos). Muren en zoldervloer geïsol, ged. dubb. beglazing. Goed onderhouden. Bouwj. '75. **Ind.:** o.a. royale woonk., keuken (met app.), 3 ruime slaapks., badk. met o.a. ligbad en douche. Zolder. **Prijs: ƒ. 269.000,- k.k.**

SCHAESBERG - grenzend aan winkelcentr. en openb. vervoer: Goed onderh. woonh. met c.v.-gas, berging en mooie tuin. Ged. dubb. begl. Geheel voorz. van rolluiken. **Ind.:** o.a. woonk., open keuken. **1e Verd.:** 3 slpks, ged. bet. badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. **2e Verd.:** Schuiftrap. Zolderruimte. Muren en dak zijn geïsoleerd. **Prijs: ƒ. 185.000,- k.k.**

HEERLEN: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsoleerd: goed onderhouden. **Ind.:** o.a. Provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonkamer (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninstallatie; bijkeuken; ruime t.v.-kamer -werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard, serre. Drie slaapkamers, 2 badk. **Prijs: ƒ 325.000,- k.k.**

SCHAESBERG: Nabij NS-station. Uitstekend onderh. halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, carport, garage en grote tuin. Ged. rolluiken. Geheel dubb. beglazing. Muren en dak geïsol. **Ind.:** o.a. ruime T-vormige woonk. met open haard, keuken met keukeninst. en apparatuur, drie slpk., bet. badk. met o.a. ligb., 2e toilet. Ruime zolderruimte (vaste trap, mogelijkh. 4e slpk. **Prijs: ƒ. 275.000,- k.k.**

HEERLEN - Heerlerbaan: Ruim goed onderh. woonh. met c.v.-gas, garage en tuin. Rolluiken. Ged. dubbele beglaz. **Ind.:** o.a. prov. kelder, ruime woonk. (ca.40 m²), keuken met keukeninstall. en apparatuur. **1e Verd.:** vier slpks., bet. badk. met o.a ligbad en toilet. **Prijs: ƒ 165.000,- k.k.**

Wegens onze snelle verkoop zoeken wij woningen in de prijsklasse tussen ƒ 150.000,- en ƒ 300.000,-. Wij verkopen uw woning tegen de maximale prijs!

HOENSBROEK - nabij centrum: Appartement gelegen op de 1e verd. met lift, c.v.-gas en berging. Goed onderhouden. **Ind.:** o.a.: woonkamer, open verbinding met de keuken met kunststof keukenblok, bet. badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, bergkasten, slaapkamer. **Prijs: ƒ 85.000,- k.k.**

NIEUWBOUW

KERKRADE - BLEIJERHEIDE: Ruime vooroorlogse hoekwoning met c.v. -gas en garage/hobby-bedrijfsruimte (totaal ca. 140 m²). **Ind.:** o.a. Grote provisiekelder, woonk., keuken, badkamer. **1e Verd.:** 3 kamers, badk. **2e Verd.:** 2 slpks. (een met extra studeerruimte). Ook geschikt te maken voor 2 gezinnen. **Prijs: ƒ. 249.000,- k.k.**

HEERLEN: Vrijstaande semi bungalows in landhuisstijl met c.v.-gas, inpandige garage en mooie tuin. **Ind.:** o.a. Beg. grond: L-vormige woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer **1e Verd.:** 2 slaapkamers, badk., bergruimte. **Prijzen vanaf ƒ. 304.310,- v.o.n.**

BRUNSSUM-CENTRUM: Appartement. Lift. Woonk., keuken, badkamer, 2 slaapks., balkon. Totaal ca. 75/90 m².

NVM MAKELAAR

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Heerlenseweg 22, 6371 HS Landgraaf

045 - 326767

Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur, 's Zaterdags van 9.00 tot 15.00 uur. (Verder volgens afspraak)

Pickée makelaardij bv

OFFERMANS BORGER & PARTNERS VASTGOED

ULESTRATEN, Beekerweg 94
Vr. wit landh., gel. in landelijke omgeving, perceel van 900 m² ruim pand met alle comfort, ind.: living 43 m², 3 slpk., badk., nieuwe luxe keuk., grote speelzolder. **Vraagprijs ƒ 379.000,-**

MAASMECHELEN (B.), Papaverstraat 8
In villawijk gelegen vrijst. landhuis op 1200 m² grond, bouwj. 1991, betreft zeer ruim pand met moderne keuk. en luxe badk., 3 grote slpk., inp. gar., zeer sfeervolle en goede materiaalkeuze, vraag document. **Vraagprijs ƒ 439.000,-**

SITTARD, Beethovenstraat 36
Woonh. met leuke ommuurde tuin met veel privacy, 2 kelders, woonk. m. parket, gesl. keuk. met witte aanb., 3 slpk., moderne badk. m. ligb., dubb. v.w. en 2e wc, zolder via vaste trap, pand v.z.v. thermopane en rolluiken. **Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.**

BRUNSSUM, Trichterweg 201
½ vr.st. woonh., met o.a. kelder, living, witte nieuwe aanb. keuk., gar., 3 slpk., badk. m. ligb., zolder via vaste trap. **Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.**

HEERLEN
Split-level-woning met o.a. woonk., ruime keuk. m. aanb., 2 slpk., badk. m. ligb., kelder, gar. **Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.**

BRUNSSUM, Ingelsbroek 22
½ vr. st. woonh. m. gar., tuin m. veel privacy, keuk. m. aanb., 3 slpk., badk. m. ligb. v.w. en 2e wc, zolderruimte. Pand moet gezien worden. **Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.**

SCHINVELD, Ter Hallen 4
Kar. tussengel. woonh. m. grote tuin en mogelijkh. voor gar. Zeer ruim pand o.a. living 37 m², 4 slpk., grote keuk., badk., kelder, zolder. **Vraagprijs ƒ 172.000,- k.k.**

SCHIN OP GEUL, Panhuis 4
Aan voet v.d. Keutenberg gelegen vrijst. wit landh., bouwj. 1988 (bijz. architect.) mooie tuin op zuid, hal m. witte mar. vloer, ruime living m. open h., witte aanb. keuk., 3 grote slpk., luxe badk., inp. gar., wask. **Vraagprijs ƒ 380.000,- k.k.**

MAASTRICHT, Ellecuylgaard 98
Stijlvol jong half.vr. woonh. met een smaakvol en perfect afgewerkt interieur, gar. en schitterend aangel. zonnige tuin. Vraag documentatie. **Vraagprijs ƒ 229.000,- k.k.**

MAASTRICHT, Plantijndomein 3c
Modern royaal hoekapp. op 2e verd. met 2 balkons, ruime living apart van vorm, luxe witte halfopen keuk., badk. m. ligb., 2 grote slpk., servicekosten ƒ 85,- p.mnd., overdr. subs., zeer goed onderhouden. **Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.**

MEERSSEN, Past. A. Somyssingel 245
Vr. woonh. m. zonnige wit ommuurde tuin met veel privacy, living met open h., open keuk. m. app., 3 ruime slpk., badk. m. ligb., v.w. en 2e wc, zolder via vaste trap, 4e slpk., kelders, gar. **Vraagprijs ƒ 255.000,- k.k.**

HOLTUM, Velgraafweg 42
Leuk halfvr. woonh. m. gar., carport en tuin, ind.: living met aanb. (45 m²), gesl. keuk., 4 slpk., luxe badk., zolder, goed onderh. pand moet van binnen gezien worden. **Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.**

SITTARD, Overhoven 71
Winkel/woonh. m. grote bedr.ruimte (180 m²) en tuin, ruime living, mod. grijze keuk., badk., 3 slpk. Goed onderh. en bedrijfsmatig zeer geschikt. **Vraagprijs ƒ 349.000,- k.k.**

GEEN VERKOOP GEEN KOSTEN
Rijksweg Zuid 170 B. 6161 BV Geleen
Tel. 046-740535 b.g.g. 046-752193

TE KOOP

ECHT



VRIJSTAANDE SEMI-BUNGALOW MET INPANDIGE GARAGE

Indeling:	entree/hal, grote living met open haard, woon- eetkeuken, bijkeuken, gang, kantoor, toilet, v.v. tegelvloeren, slaapkamer, badkamer met douche, toilet en v.w.'s;
1e verd.:	overloop, 3 slaapkamers, hobby- c.q. atelierruimte, badkamer met ligbad, toilet en v.w.'s;
Algemeen:	dak, muren en beglazing geïsoleerd. Overdekt terras en mooie siertuin. Perc.oppervlakte 1692 m². gebouwd in 1976.

Prijs op aanvraag.

SUSTEREN



HALFVRIJSTAAND WOONHUIS MET SERRE EN ACHTERGELEGEN GARAGE

Indeling:	entree/hal, toilet, woonkamer met open aanbouwkeuken, mooie serre.
1e verd.:	overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche, toilet en v.w.
2e verd.:	vaste trap naar zolder-berging, c.v.-ruimte.
Algemeen:	dak, muren en beglazing geïsoleerd, parterre dubbele beglazing. Mogelijkheid tot 4 × ƒ 5.500,- subsidie-overname.

Vraagprijs: ƒ 197.000,- k.k.

BIERMANS
Doktersweg 14, Echt
Telefoon 04754-85005
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 17.30 uur zaterdag 10.00 tot 12.00 uur

---

NEDU MAKELAARDIJ

"De makelaar in tevredenheid"

BEHEER/VERHUUR O.G. • MAKELAARDIJ • TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIËN

TE KOOP

SITTARD:
"Goed gelegen, sfeervolle woning!"
Ind. kelder, L-vormige woonk. m. open haard, woon/eetk. (5.40 x 4.00) m. compl. luxe inr. bijkeuken, berging, 3 slaapk., ld. badk. zolder. Geh. pand roll. Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 139.000,- k.k.**

BEEK:
"U zoekt geen traditioneel, maar speels, modern en exclusief vrijstaand herenhuis?"
Ind. sout: prov. kelder, hobby-kelder, speelkelder, gar. electr. rolpoort; beg. grond/verd.: ruime hal, L-vormige woonk. (± 37 m²) met nivo-verschil, openhaard en prachtige vloer in noorse leisteen, keuken m. app. en aansluitend eetkamer, 3 slaapk. (waarvan één 7.00 x 3.00/4.00), badk. m. ligbad en v.w., aparte doucheruimte m. douche en v.w., zolder. Alle ramen/kozijnen hardhout. Perc. opp. 426 m². Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 335.000,- k.k.**

MUNSTERGELEEN:
"Uitstekend gelegen halfvrijstaand woonhuis met grote garage!"
Ind. hal, woonk., woon/eetkeuken m. compl. inr. 3 slaapk. en hobby c.q. slaapk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder bereikb. via vaste trap. Bouwj. 1975. Geïsoleerd. Perc. opp. 394 m². Geen bebouwing a.d. linkerkant. Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 249.000,- k.k.**

MUNSTERGELEEN:
"Op 1e stand gelegen semi-bungalow!"
Ind. sout.: 2 kelders, gar.(8.15x4); beg. grond/verd.: hal, woonk. ... partij en schuifpui naar ... slaapk. badk. zolder over geh. pand. Perc. opp. 770 m². Pand is geïsoleerd. Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 345.000,- k.k.**

VERKOCHT

GELEEN:
"Perfekt onderhouden halfvrijstaand woonhuis in zeer gewilde woonbuurt!"
Ind. kelder, hal, L-vormige woonk., woon/eetkeuken m. compl. inr., bijkeuken, garage (spouw). 3 slaapk. grote badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Ramen/kozijnen grotendeels kunststof m. dubb. begl. Ged. roll. Perc. opp. 316 m². Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 215.000,- k.k.**

HEERLEN:
"Mooi appartement (begane grond) nabij centrum"
Ind. hal, woonk. m. semi-open keuken (30 m²) 2 slaapk. badk. terras. Parkeerpl. op afgesloten binnenterrein. Geh. pand roll. Geïsoleerd en ged. dubb. begl. Aanv. medio juli 1993 **Vraagpr. f. 109.000,- k.k.**

LANDGRAAF:
"Prachtig vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte!"
Ind. woonh., dlv. kelders, hal, woonk. (35 m²) m. openhaard, keuken (4.76 x 3.50) m. app. kantoor /hobbyruimte, serre, 3 slaapk., grote badk. m. ligb., douche en v.w. Alle ramen/kozijnen hardhout, geh. pand roll. en ged. dubb. begl.; bedrijfsruimte (14.50 x 13.50) ged. met verd. vloer, schaftlokaal, toilet, electr. rolpoort en eigen c.v. ketel, carport. Tot. perc. opp. 1001 m², grotendeels bekiinkerd. Aanv. desgewenst direkt. **Vraagpr. f. 389.000,- k.k.**

EMMAPLEIN 12, HEERLEN, TEL. 045-711500
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur
Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00

VALKENBURG-SIBBE
ƒ 590.000,- k.k.
Vrijstaande bungalow met inpandig zwembad en sauna. Ind.: sout.: zwembad met sauna 13.00 × 5.50, provisiekelder, 2 slaapkamers + dubbele garage 47 m². Beg. gr.: hal, living ca. 70 m² met balkon en vrij uitzicht, keuken 12,5 m² met moderne inrichting, mooie badkamer, 2 slaapkamers resp. 33 en 21 m², goed aangelegde tuin, opp. ca. 1130 m².

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN (HEERLERHEIDE)
ƒ 700.000,- k.k.
Showroom, magazijn, werkplaats op 1800 m² grond voor diverse branches geschikt:
- opp. showroom c.q. winkel ca. 550 m²;
- opp. kantoren ca. 150 m²;
- opp. werkplaats en magazijn ca. 500 m²;
- 2e verdieping: appartement;
- voldoende parkeerfaciliteiten op eigen terrein;
- aanvaarding direct.

HEERLEN TE HUUR winkelruimtes vanaf ƒ 14.000,- per jaar excl. BTW in de wijk Meezenbroek winkelcentrum met o.a. supermarkt, bank, bloemisterij en bakkerij. Beide winkels hebben een opp. van ca. 110 m² en zijn direct te aanvaarden. Front ca. 5.00 m. Zeer geschikt voor videotheek, afhaalrestaurant, dienstverlening, modezaak en schoenenzaak.

Winkelcentrum HEERLERHEIDE TE HUUR
Dagwinkel 63 m² incl. toilet en kitchenette. Aanvaarding vrijwel direct. Huur ƒ 1475,- per maand.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

BEMIDDELING O.G. · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN

NIJSWILLER
Hier worden 4 luxe souterrain-woningen gebouwd met inpandige garage en tuin. Prijs ƒ 209.000,- v.o.n. Uw laatste kans, er is er nog slechts één te koop!!! Verdere info op aanvraag.

HEERLEN
In centrum een goed gesit. tussengelegend herenhuis met binnenplaats. Ind. b.g.: hal, kelder, toilet, ruime living met open k euken. Verd.: 2 slaapk., badkamer. 2e verd.: 2 slpks., berging, c.v. Prijs ƒ 198.000,- k.k.

VALKENBURG
Goed gesit. herenhuis evt. winkel annex kantoor met bovenwoning en diepe tuin. Ind.: b.g.: gang, kelder, 2 kamers, keuken, bijkeuken. Verd.: woonkamer, kantoortje, keuken. 2e verd.: badkamer, 3 slaapk., vaste trap zolder, c.v. Vraagprijs n.o.t.k. Kijk en doe uw bod!

HOENSBROEK
Goed gesit. verhuurd pand (beleggingsobject) best. uit 3 wooneenheden en een garage. Huuropbrengst ƒ 30.000,- netto. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

AMSTENRADE
T.o. kasteel een sfeervolle oudere tussegwoning met grote tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer, keuken, badkamer, toilet, schuur, kelder. Verd.: 3 slaapk., c.v. Vraagprijs ƒ 158.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN
Leuk gesit. patiobungalow met inpandige garage en kleine tuin. Ind.: b.g.: hal, woonkamer, keuken, 3 slaapk., douche, toilet, kelder. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

OIRSBEEK
Uitstekend gesit. goed afgewerkte vrijst. bungalow (bwj. '71) met inpandige dubbele garage en rondom tuin. Ind.: o.a. living ong. 70 m², prachtig geïnstalleerde eetkeuken, 4 slpk. Het object is volledig onderkelderd (bar, toilet, kantoor eq. praktijkruimten, etc.). Prijs ƒ 435.000,- k.k., edoch elk aannemelijk bod wordt in overweging genomen!!!

BRUNSSUM
Rustig gesit. woonhuis (bwj. '78) met berging en voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, toilet, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slaapk., badkamer. Vaste trap naar zolderverd., alwaar 4e slpk., berging, c.v. Prijs ƒ 150.000,- k.k.

In Treebeek een halfvrijst. woonhuis (bwj. '86) met garage en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, L-vormige woonkamer, keuken. Verd.: 3 slaapk., badkamer. Vaste trap, zolder, c.v. Prijs ƒ 189.000,- k.k.

Goed gesit. vrijstaand woonhuis (bwj. '73) met garage en rondom tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer, voll. geïnstall. eetkeuken. Verd.: 4 slaapk., badkamer, zolder, c.v. Prijs ƒ 245.000,- k.k.

LIJKBU
Ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum
Tel. 045-220550

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS

Te koop

AMSTENRADE, Nieuwstraat S
Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuinen ondergrond. Ind. o.a.: dubbele kelder, hal, toilet, woonkr. met parketvloer, dichte keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb.: douche, v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 249.000,- k.k.

BINGELRADE, Geerstraat S
Land. gel. met blijvend panor. uitzicht, vrijst. landh. met c.v., roy. garage (± 70 m2) en mooie tuin. Perc. opp.: 810 m2. Ind. o.a.: L-vorm. living, mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., hobbykr. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 398.000,- k.k.

BORN, Bornerveldstraat S
Modern vrijst.woonh. met c.v., balkon, inp. garage en tuin met veel privacy. Ind. o.a.: royale living, luxe mod. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., hobbykr., luxe badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 379.000,- k.k.

ECHT-PEY, Brugweg S
Vrijst. woonh. met c.v., garage, tuinberging en tuin met veel privacy. Perc.opp.: 480 m2. Ind. o.a.: doorzonwoonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 229.000,- k.k.

ECHT, Peyerstraat S
Nabij centrum gel. uitst. onderh. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage, kelder en mooi aangel. tuin met opt. privacy. Ind. o.a.: woonkr., zitkr., mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs, badkr. met ligb., douche, vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

GELEEN, Beekhoverstraat S
Op uitst. stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., souterrain, inp. garage en tuin. Perc.opp.: ± 875 m2. Ind. o.a.: woonkr., tuinkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ. 395.000,- k.k.

HEERLEN, Heesbergstraat H
Riant gel. vrijst. villa met c.v., garage, berging en fraaie tuin (perc. opp.: ca. 2000 m2). Ind.: souterrain: c.v./provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, werkkr., kamer-ensuite en serre, woonkeuken, bijkeuken. 1e verd.: 4 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w. en 3e toilet. 2e verd.: 2 slaapkrs., ruime hobbyruimte en grote bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

HEERLEN, Peutzstraat H
Prima gel. vrijst. landhuis met c.v., inpandige garage en tuin (perc. opp. ± 600 m2). Ind.: ruime hal, woonkr., luxe keuken, bijkeuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 grote slaapkrs., hobbyzolder, badkr. met ligb., v.w. 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 370.000,— k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat H
Nabij centrum goed gel. woonh. met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: entree, garage (voor 2 auto's), woonkr., keuken, toilet, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Het pand is geïsoleerd en verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 155.000,— k.k.

HOENSBROEK, Schuureik H
Prima gel. vrijst. split-level bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. ruime hal, eetkamer/living met o.h., bibliotheek, keuken met app., bijkeuken, 5 slaapkrs., 2 badkrs. Het gehele pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Verdere gegevens op aanvraag. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 580.000,— k.k.

KLIMMEN-TERMAAR, Manenheide H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr, moderne keuken met app., garage. 1e verd.:overloop, 4 slaapkrs., moderne badkr. met zitbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vliezotrap naar hobby/c.v. zolder. Het gehele pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 240.000,— k.k.

LANDGRAAF, Chopinstraat H
Nabij het winkelcentrum "Op de Kamp" uitstekend gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkr., half-open keuken, garage. 1e verd.:overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Het pand verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 215.000,—k.k.

MAASMECHELEN, Meeswijk S
Uitst. onderh. geisol. vrijst. semi-bungalow met c.v., dubb.inp. garage, kelder, onder arch. aang. tuin en overdekt terras. Perc. opp.: 1.800 m2. Ind. o.a.: living (± 50 m2), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr., hobbyruimte, vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 349.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Gouv. Houbenlaan S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., 2 kelders, garage en tuin. Ind. o.a.: doorzonwoonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., hobbykr. en zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 198.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Oude Staat
Nabij centrum gel. vrijst. boerenwoning met c.v., kelder en binnenplaats. Ind. o.a.: woonkr., 2 keukens, 2 badkrs., 2 opkamers, 5 slaapkrs., 1 hobbykr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 298.000,- k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Halfvrijstaand herenhuis met c.v., tuin ondergrond. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. open haard, zitkr., dichte keuken, 9 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet, zolder, derruimte. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 295.000,- k.k.

SITTARD/PARK, Vijverweg
Schitterend gelegen vrijstaand landhuis. Ind. o.a.: roy. woonkr., eetkr., keuken, 1 slaapkr. badkr. op beg. grond; 3 slaapkrs. en badkr. 1e verd.; vliering, grote garage en ruim terras. Prijs op aanvraag.

Nieuwbouw

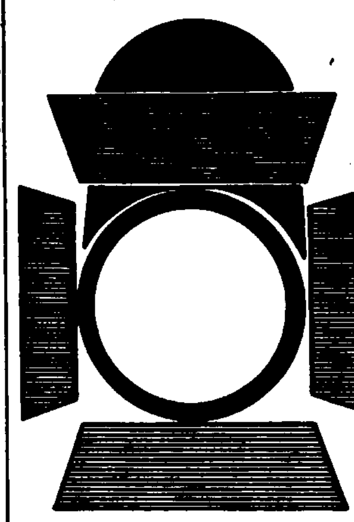
VOERENDAAL, B.P. Kunderhoes
Nog 2 van 7 fraaie landhuizen in B.P. Kunderhoes te Voerendaal te koop. Het betreft ruime, uitstekend gelegen woningen. Ind. hal, toilet, L-woon-/eetkr. (± 44 m2), halfopen keuken, berging, garage. 1e. verd.: 3 slaapkrs., overloop, badkr. met ligbad, douche, 2 v.w., apart 2e toilet. 2e verd.: zolder. Perc. opp. van 268 m2 ± 477 m2. Prijzen vanaf 333.000,— v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw.

VOERENDAAL, B.P. Kunderhoes
In het B.P. Kunderhoes te Voerendaal worden 13 Vrijesector woningen gebouwd. Het betreft ruime, uitstekend gel. won. in div. typen. Perc. opp. vanaf 250 m2. Inwoners en personen met een soc. economische binding met de gemeente Voerendaal genieten gedurende 1 maand een voorkeurbehandeling. Prijzen vanaf ƒ. 255.000,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

RUIJTERS
Ruijters Makelaardij B.V. - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 - 511611
6411 AT heerlen - van gruneveplein 12 - tel 045 - 713746
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 - 21894

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen



Veronicateam maakt noodstop op vliegveld van Singapore

SINGAPORE – Een Boeing 747 van Singapore Airlines heeft gisternacht een noodstop moeten maken op het vliegveld Changi Airport van Singapore. Aan boord bevond zich een camera- en geluidsteam van Veronica met presentator Robert ten Brink. Zij maakten in het kader van Veronica goes Asia een reis door Viëtnam.

Ongeveer een uur nadat het toestel vanuit Singapore was opgestegen – richting Frankfurt – maakte de gezagvoerder via de intercom bekend dat hij problemen had met de computer. Deze gaf aan dat het landingsgestel uit was. Dat was echter niet het geval.

Direct nadat de elektronische problemen werden ontdekt, zette de superjumbo koers richting Straat van Malakka bij Koeala Loempoer. Boven zee werd uit veiligheidsoverwegingen kerozine geloosd. Het toestel werd op Changi Airport, na een probleemloze landing, direct na een aparte plaats getaxied. Na anderhalf uur vertrok het toestel weer.

'Tante Lien, uw naam is goed voor honderd handtekeningen'

Wieteke van Dort 'n écht zondagskind

DOOR ELS SMIT

DEN HAAG – Het ruikt naar krètèk en het klinkt naar gamelan. Boeddha's en batik, soto en ikan, strop soesoe en zuurzak. En, zo klinkt het fluisterend hier en daar: 'Tante Lien'. Vandaag is ze eigenlijk Wieteke van Dort, in spijkerbroek en t-shirt, en zonder glad haar en brilletje. Maar toch. „Tante Lien, u zou uw nieuwe cd 'Liedjes van verlangen' omstreeks deze tijd signeren." 't Is waar, maar de Pasar Malam Besar kent z'n tempo doeloe. Voor alles een tijd en een plaats.

Ook voor oponthoud onderweg. „Tante Lien, Wieteke, zou u voor ons handtekeningen willen verzamelen. We zijn bezig om in Den Haag een bejaardentehuis voor Indische mensen van de grond te krijgen, niet alleen voor donkere mensen, maar voor iedereen, begrijpt u?" En Wieteke begrijpt. Oogst dank. „O fijn, uw naam is goed voor wel honderd handtekeningen."



● *Wieteke van Dort: „Als ik iets verzin, schrijf ik het onmiddellijk op en alles gaat in mappen."* Foto: GPD

„Kijk," zegt Wieteke, „hier is het Indonesische paviljoen. Moet je de kleding hier zien: jonge Indische ontwerpers: die kleuren, de stoffen, het borduurwerk en heel draagbaar ook hier. De organisatoren van de Pasar volgen een goed beleid. Ze blijven niet steken in nostalgie, ze geven jonge ondernemers een kans zich in Europa te presenteren. Wil je trouwens een beker zuurzak? Ik moet trakteren. Jazeker, dat is Indisch."

Soos

De zuurzak bevindt zich in de 'eetwijk'. Sedap, lekker allemaal. En zie je even later de handlezers, 'ze zijn echt goed, hoor' en de diverse podia. Daar geven schrijvers met wortels in het oude Indië, zoals Rudy Kousbroek en Aya Zikken lezingen. Daar treden ook Nederlandse zangers die Indisch bloed door de aderen stroomt, zoals Anneke Grönloh, Danyel Sahuleka en Justine Pelmelay op.

En steeds zijn daar al die mensen die Wieteke herkennen. „Ik ken u nog, hoor, u heeft ooit in De Witte opgetreden. Dat heeft zo'n indruk gemaakt." „Ik weet het nog," zegt Wieteke. „Tante Lien, heeft u een foto van uzelf? Ik ga uw nieuwe cd kopen, hoor. Staat 'Arm Den Haag, de weduwe van Indië' daar ook weer op?" „Nee," zegt Wieteke, „maar er staan heel mooie nieuwe liedjes op."

„En dan zegt ze, vlakbij het Bintang-theater: „Hier is de Soos." Koffie en warme koekjes met santen. En Wieteke. In 1977 onderscheiden met de zilveren harp van Conamus, met het team van de Seniorenshow onderscheiden met de persprijs in Montreux, met de Lawaaipapegaaiplaat geëerd met een Edison, met J.J. de Bom/voorheen De Kindervriend bekroond met de Nipkovschijf, enzovoort, enzovoort, zoals de spil van het succesvolle kinderprogramma Oebele. Daarbij begenadigd schilderes. En schrijfster. In augustus verschijnt het door haar geschreven en geïllustreerde kinderboek 'De kleine visser van Banda'. Ook in augustus komt de cd uit die ze samen met onder anderen Willem Nijholt maakte, in het kader van het Europese Jaar voor de Ouderen: 'Kun je nog zingen, zing dan mee'.

Dat is tevens de titel van een van de programma's waarmee ze door het land trekt. Als ze niet optreedt met het kinderprogramma 'Pluimpje Peperkoek' of als ze televisieopnamen maakt voor 'Het Klokhuis'.
En dan te bedenken dat ze opgeleid is voor kleuterleidster.

Kinderachtig

„O, maar ik wilde eigenlijk naar de toneelschool, maar ik was te jong of eigenlijk: te kinderlijk. Toen dacht ik: dan ga ik maar iets anders doen. Maar uiteindelijk ben ik toch toegelaten op de toneelschool. Achteraf gezien was ik toen nog te jong of zeg maar: te kinderachtig. Als ik terugkijk, denk ik: ik was eigenlijk gewoon vervelend, altijd baldadig. En ik zat in een klas met mensen die heel groot zijn geworden: Jeroen Krabbé, Carol van Herwijnen. Maar ik kon denk ik niet tegen die zwaarwichtigheid."

„Ik paste er ook niet, denk ik. De directie vond dat ik eigenlijk het ouderlijk huis uit moest om zelfstandiger te worden. Maar ik wilde het ouderlijk huis niet uit. We hadden het gezellig thuis. We waren geen moederskinderen, we waren ouderskinderen. We waren met z'n allen in 1957 uit Indonesië gekomen. M'n vader had daar een goede functie, hier had hij niets. Maar hij begon keihard werkend vrolijk opnieuw."

„Dat vind ik nog steeds een kenmerk van de mensen die uit Indië naar Nederland kwamen. Ze waren vaak alles kwijt: baan, huis, bezittingen. Bovendien hadden velen in Jappenkampen gezeten. Maar: niet klagen, wel opnieuw beginnen. Daarover gaat ook het liedje 'Het nieuwe begin'."

„Daarvan hebben wij als kind veel geleerd, namelijk dat tegenslag niet het begin van het einde hoeft te zijn. En ik kon op de toneelschool waarschijnlijk ook niet het 'zware op de hand daar' in mijn eigen leven inpassen. Gelukkig kende ik Eric Vos, die was toen verbonden aan de Nieuwe Komedie. Ik reed vaak met hem mee van school naar huis. En hij zei tegen me: 'In de praktijk is het allemaal niet zo loodzwaar. Kom maar bij mij werken'. En zo is het begonnen."

„Van het een is het ander gekomen. Ik heb anderhalf seizoen bij Wim Kan en Corry Vonk gewerkt, zulke lieve mensen. Ik heb zo veel van ze geleerd, zo veel met ze gepraat. Via via ben ik ook bij de televisie-kinderprogramma's terechtgekomen. Ik ben op zondag geboren, maar ik ben verder ook een echt zondagskind: ik ben vaak de goede mensen tegengekomen."

Ontroerd

In een van de afleveringen van 'De Stratemaker op Zee-show' deed ze ooit een Indisch typetje. En zo is tante Lien haar tweede ik geworden. Ze spendeert een groot gedeelte van haar tijd aan de assertieve levenslustige dame op leeftijd. Als ze tenminste niet voor de kinderen of de bejaarden optreedt.
„Met dat bejaardenprogramma zou ik elke dag kunnen optreden. Maar ik probeer alles zo te plannen dat ik nog tijd overhoudt om te schilderen. Ideeën heb ik genoeg. Als ik iets verzin, schrijf ik het onmiddellijk op en alles gaat in mappen. Stapels mappen heb ik..."

Een meneer schuift aan aan tafel. Hij wil graag een handtekening van Wieteke. Hij houdt een beetje van haar. Vertelt dat hij pas zijn moeder heeft begraven, dat zijn zus is geëmigreerd. Z'n handtekening krijgt hij en een foto bovendien. „En hoe heet uw vrouw?" vraagt Wieteke, pen in de hand. „Ik zal dit nooit vergeten," zegt de meneer en hij is ontroerd. „Wat die generatie heeft meegemaakt..," zegt Wieteke.
Al die ideeën, Wieteke, wat doe je daarmee?
„Ik bewaar ze, want er komt altijd een tijd dat je niet zo veel te doen hebt en dan kun je ze allemaal lekker uitwerken."
Is dat al eens voorgekomen?
„Eh..," zegt ze, kauwend op een kokosballetje, „eh, eigenlijk niet."

In een grote tent ligt de meest recente Smurfen-strip uitgestald. Foto: GPD

Smurfenfestival in Scheveningen

SCHEVENINGEN – De populariteit van de Smurfen is nog altijd niet te stuiten. Sinds Vader Abraham in 1977 de avonturen van deze kleine helden bezong, en daarmee de hele wereld veroverde, zijn de blauwe figuurtjes niet meer weg te denken. In het weekeinde van 3 en 4 juli kunnen de liefhebbers hun hart ophalen op de boulevard in Scheveningen. Daar wordt dan het jaarlijkse Smurfenfestival gehouden.

Miljoenen exemplaren van 'Het Smurfenlied' en 'Smurfenbier' gingen eind jaren zeventig over de toonbanken van platenzaken maar ook ter wereld. En dan hebben we het nog niet gehad over de diverse Smurfen-elpees en cd's die Vader Abraham in navolging van dat enorme succes maakte over de blauwe stripfiguren. Volgens insiders hebben de Smurfen hun wereldwijde succes vooral te danken aan de liedjes die de Nederlandse bard over hen maakte.

Vandaar dat Vader Abraham niet ontbreekt op het Smurfenfestival in Scheveningen. Hij verzorgt er in totaal vier optredens: zaterdag 3 juli om 13.00 en om 15.00 uur en zondag 4 juli om 13.30 en om 15.30 uur. Op het programma staan verder tal van activiteiten voor kinderen. Zo kunnen er op het strand Smurfen-zandkastelen gebouwd worden.

In een grote tent ligt de meest recente Smurfen-strip uitgestald. Kinderen kunnen deze 150 meter lange tekening inkleuren. Met deze activiteit wordt geprobeerd een vermelding in het Guinness Book of Records te krijgen en wel op het onderdeel: de grootste strip ter wereld ingekleurd in twee dagen.

Tweede cd van 'De Dorsvlegels'



● *'De Dorsvlegels', die vanochtend ook bij Omroep Limburg zijn te horen.* Foto: KALDENBACH

Van onze verslaggever

OIRSBEEK – 'Musik ohne Grenzen' is de titel van de tweede cd die uitkomt van het blaasorkest 'De Dorsvlegels' uit Oirsbeek. De presentatie van het eerste exemplaar vindt zondag om 20.00 uur plaats tijdens een feestavond in het Gemeenschapshuis van Oirsbeek. De Bergkapel van Hillensberg zal deze bijeenkomst tevens opluisteren met prettige muziekjes.

De nieuwe cd van 'De Dorsvlegels' bevat bekende nummers als Festwies Polka, Tränen passen nicht zu dir, Ferienzeit, Copacabana, Yellow River, Dorsvlegelswing en Der junge Kavallier. In het radioprogramma 'Het ei van St.-Joost', vanochtend tussen 10.00 en 11.00 uur op Omroep Limburg, geeft presentator Lei Meissen de luisteraar alvast een muzikaal voorproefje.

De boerenblaaskapel 'De Dorsvlegels' onder leiding van Jo Buscher viert in 1995 zijn vijftigjarig bestaan. De leden, gerecruteerd uit de harmonie St.-Gerlachus van Oirsbeek, waren in de laatste decennia vaker op tournee, onder andere in Oostenrijk, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg en België.

Eef Brand: 'Je moet uitkijken wat je eruit flapt'

Radiomoppen rechtstreeks uit kapperszaak Aalsmeer

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – Nu eerst even een mop.
Komt een man bij de dokter. „Dokter, wordt je van vreemdgaan blind?"
„Nee," zegt de dokter, „hoezo?"
„Nou, ik kan mijn vrouw niet meer zien."

Een aardige bak misschien, maar hij wordt pas echt leuk als Eef Brand 'm vertelt. Of Eef de Moppenkapper, zoals sommige mensen zeggen. Elke maandagochtend rond kwart voor negen is hij sinds februari te beluisteren in De Havermoutshow bij de Tros op Radio 2.

Rechtstreeks vanuit zijn kapperszaak in Amstelveen, want dat is de plek waar Eef ook gewoon elke dag zijn brood staat te verdienen. De moppen zijn leuk voor erbij, maar het knippen ('leuk vak!') blijft nummer één. „Ik kan trouwens niets anders," zegt-ie zelf.

Eef Brand begon met moppentappen op de radio op verzoek van Ron Brandsteder, al jaren vaste klant in zijn kapperstoel. „Ron had toen een radioprogramma bij de Tros, Een Goede Morgen Met.... Vijf seizoenen lang heb ik dat gedaan. Toen ging Ron naar Van den Ende en stopte dat programma. Maar in februari werd ik gebeld door de Tros of ik misschien weer wilde."
En zo is het gekomen. Eef Brand 'kletst altijd maar een eind weg', zegt hij zelf. „Het is nu op een ander tijdstip, de zaak is al open en dan krijg je soms leuke toestanden. En die jongens in de studio vinden het ook mooi en dan ga je toch vanzelf door."

De mensen vragen altijd: hoe kom je toch aan al die moppen. „Ja, ik ben een geboren en getogen Amsterdammer, hè. En verder: er is toch al genoeg narigheid in de wereld. Dan ga je vanzelf op zoek naar een aardig verhaal. Ik hoor ze gewoon om me heen. Hier in de zaak, natuurlijk. Maar overal: in de kroeg, op de tennisbaan."

Spontaan

Maar dat we vooral niet moeten denken dat Eef Brand de hele dag de Moppenkapper staat te wezen. „Ik sta heus niet de hele tijd moppen te vertellen. Kijk, als een klant een leuk verhaal heeft, wil ik er natuurlijk ook wel eens eentje vertellen. Maar verder moet het spontaan gaan. Niet gelijk als je binnenkomt: hé, vertel er eens een! Niets is namelijk vervelender. Ik ben ook wel eens door bedrijven gevraagd om op zo'n vertegenwoordigers-dag een gaatje op te vullen. Zo van: spat er maar even twintig achter elkaar uit. Dat doe ik dus niet. Het moet wel spontaan gaan."

Spontaan is ook bijvoorbeeld de moppen-cd die eind deze maand van Eef uitkomt. „Volgens mij de eerste cd in Nederland met moppen. We hebben 'm aan de bar bij de tennisclub opgenomen en ik had wat bekenden uitgenodigd. Het was niet makkelijk om de goeie moppen uit te zoeken, want het is natuurlijk wel de bedoeling dat-ie straks nog een beetje gedraaid wordt ook. Maar we beginnen rustig en tegen het eind komen er wat gedurfder moppen. Toen hadden we inmiddels ook een slokje op."

Voor de radio geldt natuurlijk ook dat niet zomaar iedere mop kan. „Je hebt toch te maken met een doelgroep. Je moet een beetje uitkijken met wat je eruit flapt. Niet alles kan door de beugel, alhoewel er wel veel kan. Als je het woordgebruik van sommigen op de radio tenminste hoort."



● *Kapper en moppentapper Eef Brand: „Ik vind zo'n beetje flirten met de showbizz wel leuk."* Foto: GPD

Bijzaak

Het vertellen van moppen blijft voor Eef een leuke bijzaak, waardoor er soms ook weer andere leuke dingetjes op zijn weg komen. Zoals bijvoorbeeld een optreden in het tv-spelletje Wie Ben Ik?. „Ja, dan zijn ze door de bekende Nederlanders heen en dan komen ze bij mij terecht. Ik vind zo'n beetje flirten met de showbizz wel leuk. Ik hoef er niet van te eten, dus ik loop daar tamelijk makkelijk tussen, als je begrijpt wat ik bedoel."

Maar een echte carrière in de showbizz ziet Eef Brand nog niet zo zitten. „Het is toch wat beperkt, moppen tappen. Daar moet je wel wat meer voor kunnen om een beetje langer mee te gaan. Nee, ik heb hier mijn zaakje en die moppen zijn leuk voor erbij. Maar aan de andere kant: zeg nooit nooit. Je weet nooit hoe het nog eens loopt in het leven."

Tv-sterren solliciteren massaal bij radio

Van onze rtv-redactie

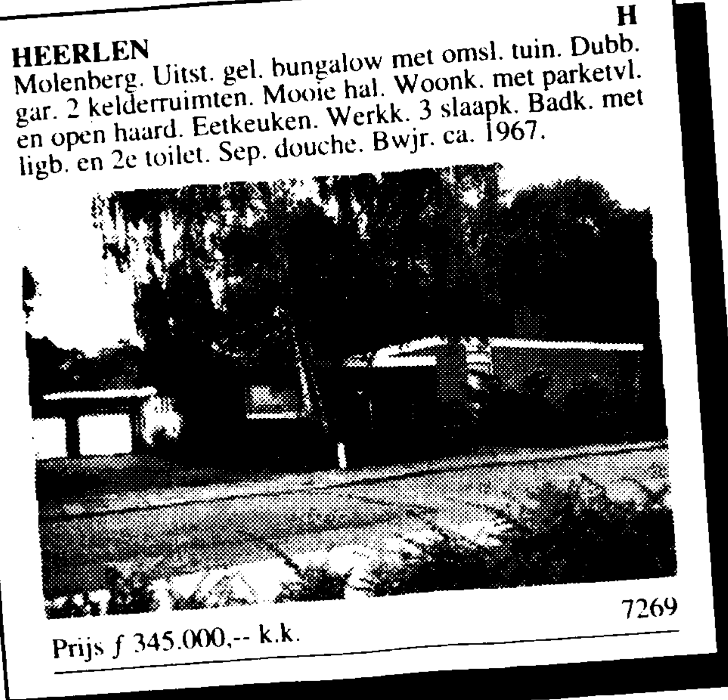
LONDEN – Prominente Britse tv-presentatoren solliciteren massaal bij de radio. Die onverwachte carrièrestappen werden gezet toen bekend werd dat Brian Redhead, de populaire radio-presentator van 'Today', het programma ging verlaten. De strijd om zijn opvolging is inmiddels in volle gang.
Op BBC4 is 'Today' een absolute topper: een actualiteitenprogramma dat vooral naam maakt met de actuele en soms keiharde interviews met ministers en machthebbers. 'Today' wordt gepresenteerd door een befaamd kwartet in volgorde van bekendheid: Brian Redhead, Peter Hobday, Sue Macgregor en John Humphrys. Dagelijks luisteren maar liefst zes miljoen Britten naar baardige Brian en zijn drie collega's. De race om de opvolging van Brian is in volle gang.
De belangstelling voor 'Today' wordt wel het duidelijkst geïllustreerd door de namen van een aantal prominente tv-presentatoren die in de race zijn voor deze radiojob. Zo wordt Jeremy Paxman (de vlijmscherpe BBC-Newsnight interviewer) genoemd. Maar ook tv-lievelinge Anna Ford (nu presentatrice van de Six O'Clock News) is in de running.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

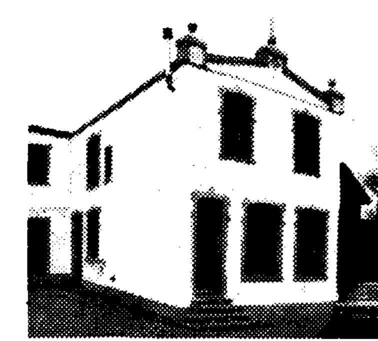
Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

HEERLEN H
Molenberg. Uitst. gel. bungalow met omsl. tuin. Dubb. gar. 2 kelderruimten. Mooie hal. Woonk. met parketvl. en open haard. Eetkeuken. Werkk. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Sep. douche. Bwjr. ca. 1967.



Prijs *f* 345.000,-- k.k. 7269

BOCHOLTZ H
Karakteristiek woonhuis met 2 gar. Tuin. Woonk. Gesl. keuken. 2 slaapk. Bet. badk. met ligb. en 2e toilet. Dak in 1991 vernieuwd en geïsol.



Prijs *f* 178.000,-- k.k. 6970

BOCHOLTZ H
Nabij centrum gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Woonk. Gesl. keuken. Badk. met douche. Verd.: 2 slaapk. Dak in 1991 ged. vernieuwd en geïsol. Grotendeels hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 178.000,-- k.k. 6969

BRUNSSUM H
Vrijst. woonhuis met tuin. Dubb. gar. Doorzonwoonk. Ruime keuken met moderne install. incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar bergzolder met 4e slaapk.
Prijs *f* 239.000,-- k.k. 7193

BRUNSSUM H
Groot, geh. gerenoveerd en gemoderniseerd woonhuis met dubb. carport en patio. Woonk. ca. 35 m² met plav. vl. Eetkeuken met compl., kunstst. install. 1e verd.: 3 ruime slaapk. Luxe badk. 2e verd.: 2 ruime slaapk. 2e badk. Royale zolderberging, evt. 6e slaapk. Geh. kunstst. koz., dubb. begl., roll. en vloerverwarming.
Prijs *f* 249.000,-- k.k. 6935

BRUNSSUM H
Rustig gel. woonhuis met gar. Zonnige tuin. Doorzonwoonk. en half open keuken met kunstst. install., tot. ca. 36 m². 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar ruime 4e slaapk. Hardh. koz. Roll. Goede isol. Bwjr. 1982.
Prijs *f* 167.000,-- k.k. 6961

HEERLEN H
Centrum. Hoekappartement gel. op 2e verd. met gar. Kelderberging. Ruime hal. Doorzonwoonk. ca. 36 m². Eenvoudige keuken. 2 slaapk. Badk. met ligb. 2 balkons. Bwjr. ca. 1955.
Prijs *f* 92.500,-- k.k. 7273

BRUNSSUM H
Nabij centrum en park gel. vrijst. woonhuis met gar. Tuin. Woonk. met eiken parketvl. Luxe keuken met compl. install. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Hobby-/4e slaapk. Luxe badk. met ligb. en douche. Apart 2e toilet. 2e verd.: Royale zolder met mogelijkh. voor 5e slaapk. Opt. isol. Hardh. koz. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1986.
Prijs *f* 335.000,-- k.k. 7248

EYGELSHOVEN H
Halfvrijst. woonhuis met tuin. Gar. Berging. 2 kelderruimtes. Doorzonwoonk. ca. 35 m². Eetkeuken met install. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Ged. roll. Grotendeels kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 199.000,-- k.k. 7112

HOENSBROEK H
Woonhuis met gar. Mooie tuin met vijver. Fietsenberging. Kelder. Woonk. ca. 33 m² met parketvl. Half open keuken met beige install. incl. app. 3 slaapk. Badk. Bergzolder.



Prijs *f* 182.500,-- k.k. 7071

EYGELSHOVEN H
Rustig gel. woonhuis met tuin ca. 13 m. diep en goede bezonning. Living ca. 31 m² met plav. vl. en luxe afwerking. Ged. open keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Badk. met douche en toilet. Zolder. Goede isol.
Prijs *f* 157.500,-- k.k. 7264

EYGELSHOVEN H
Rustig en nabij centrum gel. halfvrijst. woonhuis met mogelijkh. voor inpand. gar. Tuin met goede bezonning. Living ca. 38 m². Gesl. keuken met eenvoudige install. Hobbyruimte. 3 slaapk. Badk. met zitb. en toilet. Berging. Ged. dubb. begl.
Prijs *f* 174.500,-- k.k. 7257

EYGELSHOVEN H
Ruim, ouder halfvrijst. herenhuis met ged. ommuurde tuin. Gar. Kelder. Living ca. 42 m². Gesl. keuken met install. incl. app. Bijkeuken. 3 royale slaapk. Badk. met ligb., douche en toilet. Vaste trap naar luxe afgewerkte zolder ca. 52 m², geschikt voor vele doeleinden. Ged. hardh. koz., dubb. begl. en roll.
Prijs *f* 239.000,-- k.k. 7245

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met tuin. Doorzonwoonk. met plav. vl. en open keuken tot. ca. 34 m². 3 slaapk. Badk. met douche.
Prijs *f* 159.000,-- k.k. 7009

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal vrijst. herenhuis met grote tuin. Bergingen. Sout.: 3 kelderruimten. Part.: Ruime woonk./tuink. ca. 49 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. Waskeuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk. Luxe badk. 2e verd.: 4e slaapk. Hobby-/werkruimte ca. 32 m². Opp. ca. 1.200 m².
Prijs *f* 369.000,-- k.k. 7272

HEERLEN H
Gelein. Goed gel. type vrijst. herenhuis met veel leefruimte. Inpand. gar. Zonnig gel. tuin ca. 14 m. diep. Royale hal. Comfortabele L-vorm. woonk. ca. 58 m². Gesl. keuken. Bijkeuken. Berging. 1e verd.: 3 royale slaapk. 2 badk. 2e verd.: 2 ruime slaapk. Berging. Goed onderhouden. Opp. ca. 550 m². Bwjr. 1979.
Prijs *f* 449.500,-- k.k. 7165

HEERLEN H
Heerlerbaan. Modern vrijst. woonhuis met gar. Fraai aangelegde tuin. Ruime woonk. en keuken tot. ca. 50 m². Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. 2e verd.: 4e slaapk. Zolderberging. Opt. isol. Uitst. onderhouden.
Prijs *f* 429.000,-- k.k. 7190

HEERLEN H
Residentie Herle. In centrum dubb. appartement gel. op 1e en 2e verd. Dubb. entree. 2 kelderruimtes in sout. Royale woonk. ca. 32 m² met balkon. Ged. open keuken met app. 2 slaapk. Hobbyk. Badk met douche.
Prijs *f* 187.500,-- k.k. 7188

HOENSBROEK H
Overbroek. Gesch. patiobungalow met inpand. gar. Omsl. tuin. Ruime hal. L-vorm. woonk. ca. 34 m² met open haardpartij. Sep. keuken met eenvoudige install. 3 slaapk. Badk. Dak- en spouwisol.
Prijs *f* 225.000,-- k.k. 7223

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met gar. Mooie tuin. Berging. Kelder. Gezellige woonk. met open haardpartij. Open keuken met eiken install. incl. app. Serre met schuifpui naar terras. 2 ruime slaapk. Badk. Bergzolder. Uitst. onderhouden.
Prijs *f* 159.000,-- k.k. 7247

KERKRADE H
Woonhuis met tuin. Gar. Kelder. Woonk. Keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs *f* 185.000,-- k.k. 7129

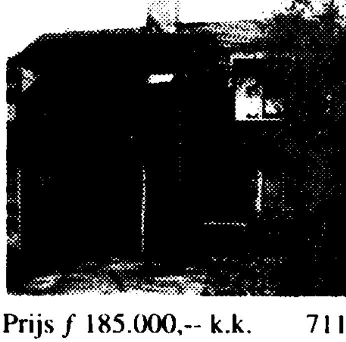
HOENSBROEK H
Drive-in woning met inpand. gar., geschikt voor 2 auto's. Tuin. Woonk. en eetk./keuken op 2 nivo's, tot. ca. 47 m². 4 slaapk. Sep. 2e toilet. Badk. met douche.
Prijs *f* 169.000,-- k.k. 7140

KLIMMEN H
Dolberg. Landelijk gel. woonhuis met gar. Tuin. 2 kelderruimten. Woonk. met vrij uitzicht. Gesl. keuken. 3 slaapk. Compl. badk. met ligb., douche en 2e toilet. Vaste trap naar 2 bergruimten en grote bergzolder. Goed afgewerkt en onderhouden.
Prijs *f* 235.000,-- k.k. 7118

HULSBERG M
Uitst. gel. vrijst. landhuis met inpand. gar. ca. 40 m². Rondom gel. tuin met terras, vijvers en grasweide. Was-, provisie- en hobbykelder. Study. Z-vorm. woonk. en half open keuken met luxe install., tot. ca. 62 m². 3 grote slaapk. Geh. bet. badk. Bergzolder. Uitst. mat gebruik. Opp. ca. 1.219 m². Bwjr. 1986.
Prijs *f* 489.000,-- k.k. 7241

KERKRADE H
Chevremont. Gunstig gel. karakteristiek herenhuis. Tuin ca. 20 m. diep met terras en vijver. Voorraadkelder. Part.: Living ca. 75 m². Keuken met kunstst. install. incl. app. Bijkeuken. 1e verd.: 2 royale slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk. Werkk. Geh. hardh. koz. en dubb. begl. Uitst. onderhouden. Bwjr. 1921.
Prijs *f* 299.000,-- k.k. 7211

KERKRADE H
Vink. Uitst. onderhouden woonhuis met privé-parkeerpl. Tuin ca. 20 m. diep met terras en tuinhuis. Living ca. 30 m². Gesl. keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met douche. Hobbyzolder. Uitst. isol. Geh. roll. Ged. dubb. begl. Bwjr. 1984.



Prijs *f* 185.000,-- k.k. 7110

KERKRADE H
Chevremont. Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met stadstuin. Dubb. gar. Voorraadkelder. Dubb. living ca. 39 m² en 34 m². 2 keukens. 2 slaapk. Mogelijkh. voor 3e slaapk. 2 badk. met douche. Bergzolder.
Prijs *f* 169.000,-- k.k. 6563

KERKRADE H
Centrum. Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Inpand. gar. Sout.: Voorraad- en waskelder. Badk. met douche. Part.: Living ca. 42 m² met open haard. Gesl. keuken. 1e verd.: 3 slaapk. 2e badk. met ligb. 2e verd.: 4e slaapk. Ged. kunstst. koz. en dubb. begl.
Prijs *f* 285.000,-- k.k. 6822

NIEUWENHAGEN H
Uitst. gel. royaal herenhuis met dubb. gar. Kelder. Living ca. 34 m². Gesl. keuken met luxe install. 3 slaapk. Luxe badk. Mogelijkh. voor vaste trap. Zolder. Geh. hardh. koz. Ged. dubb. begl.
Prijs *f* 264.500,-- k.k. 7246

KERKRADE H
Terwinselen. Uitst. gel. woonhuis met tuin. Terras. Gar. Berging. Living ca. 41 m² met parketvl. Luxe keuken met compl. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., whirlpool, douche en 2e toilet. Perfect onderhouden.
Prijs *f* 189.000,-- k.k. 7043

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met prachtig aangelegde tuin ca. 17 m. diep. Terras. Gar. met royale oprit. Living ca. 38 m². Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Uitst. isol. Bwjr. 1986.
Prijs *f* 214.000,-- k.k. 7017

KERKRADE H
Bleijerheide. Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met royale gar. Tuin met vijver. Living ca. 30 m². Keuken met kunstst. install. Bijkeuken. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Hobbyzolder. Uitst. isol. Bwjr. 1982.
Prijs *f* 229.000,-- k.k. 7124

VAALS H
Goed gel. moderne, vrijst. villa met fraai uitzicht. Inpand. gar. Tuin ca. 20 m diep. Part.: Slaapk. Luxe badk. met douchecabine en toilet. Bijkeuken. Provisie-/hobbyruimte. 1e verd.: Living met open haard. Luxe, open keuken met div. app. Slaapk. Badk. met douchecabine, toilet en bidet.
Prijs *f* 475.000,-- k.k. 7239

VOERENDAAL H
Woonhuis met gar./berging. Fraaie, goed omsl. tuin. L-vorm. woonk. met parketvl. Ged. open keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder.
Prijs *f* 249.000,-- k.k. 7270

VOERENDAAL H
Kunrade. Goed onderhouden vrijst. landhuis met tuin. Gar. met bergzolder. Geh. onderkelderd, tot. ca. 70 m². L-vorm. woonk. ca. 50 m². Ruime keuken met app. 1e verd.: 3 grote slaapk. Compl. badk. 2e verd.: 4e slaapk. 2 hobbyk. Opp. ca. 365 m².
Prijs *f* 389.000,-- k.k. 6953

VOERENDAAL H
Kunrade. Type vrijst. woonhuis met tuin. Gar. met bergzolder. L-vorm. woonk. ca. 36 m². Ged. open keuken. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapk. Opt. isol. Bwjr. 1988.
Prijs *f* 259.000,-- k.k. 7095

WIJNANDSRADE H
Landhuis met inpand. gar. Grote tuin, grenzend aan bosrand. Was-/provisiekelder. Hobbykelder. Riante living met open haard en half open keuken met compl. eiken install., tot. ca. 55 m². 3 slaapk. Badk. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Grote hobbyruimte ca. 33 m². Bwjr. ca. 1980.
Prijs *f* 439.000,-- k.k. 7057



Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0949-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 5100 Aken.

BON
Gaarne vrijblijvend informatie over woning nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/plaats: ....
Telefoon: ....
❍ **Stuur mij gratis huizenmagazine nr. 202**
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Nederland 1

Avro/KRO/NCRV
08.00-09.37 Alles kits. Gevarieerd zomerkinderprogramma. Met om: 8.00 Slaapkamer...wakker worden, poppenserie; 8.10 Tekenfilmfestival; 8.19 Zomerconfetti; 8.44 Rescue rangers, tekenfilmserie; 9.06 Pressgang, jeugdserie; 9.33 Klimrek-clip.
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Wind/waaien.
18.33 (TT) Jeugdjournaal.
18.42 Let's dance. Korte film.
19.00 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen een schijnbaar onmogelijke uitdaging aanneemt. Afl.: Radio. (herh.).
20.00 (TT) Journaal.
20.26 Protocol. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Herbert Ross. Sunny Davis werkt als serveerster in de Safari Club in Washington. Op een dag weet ze per ongeluk een aanslag op de emir van Othar te verijdelen, waarbij ze echter wel zelf in de bil getroffen wordt. Opeens is ze een nationale heldin en vraagt men haar bij Protocol te komen werken, een afdeling belast met de ontvangst van buitenlandse VIPs.
22.01 KCO RAI Concert. Concert met het Koninklijk Concertgebouw Orkest o.l.v. Edo de Waart met Roberta Alexander, sopraan en Willard White, bariton. Uitgevoerd worden werken van o.a. Gershwin, Bernstein en Rodgers & Hammerstein.
22.52 Sportspecials Champion Arnhem. Verslag van dit jaarlijkse paardensportevenement. Vandaag: Jachtspringen met hindernissen.
23.23 Le voyou. Franse speelfilm uit 1970 van Claude Lelouch. Met: Jean-Louis Trintignant, Danièle Delorme, Charles Denner e.a. Na verraad door zijn handlanger belandt Simon Duroc wegens ontvoering in de gevangenis. Na zijn vrijlating haalt hij het verstopte losgeld op, maar voordat hij het land uitgaat wil hij eerst wraak nemen op zijn verrader.
01.19-01.24 Journaal.

Nederland 2

Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.20 Samson. Belgisch kindermagazine.
17.00 (TT) B.O.O.S. Jeugdprogramma. Presentatie: Bart de Graaff.
17.30 Club Veronica. Jongerenmagazine. Vandaag vanaf het circuit van Zandvoort met de Veronica Marlboro Music Beach Tour.
18.00 Journaal.
18.20 Top 40. Popmuziek.
18.50 Step by step. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Gekwetste trots. Frank voelt zich behoorlijk achtergesteld wanneer Al vertelt over hoe geweldig de vader van haar nieuwe vriendinntje Lori wel niet is. In ieder vergelijk moet Frank het onderspit delven.
19.20 Veronica reisgids. Vakantiemagazine. Presentatie: Anita Witzier en Menno Bentveld.
19.50 De wrekers (The avengers). Engelse serie. Afl.: Voor de poes. Steed en Emma gaan dit keer achter een katachtige aan die de moord op Sir Harper en diens butler op zijn geweten zou hebben.
20.40 Back to the sixties. Nostalgisch muziekprogramma over de jaren 60. Afl. 8: 1968.
21.10 Veronica music beach tour. Serie popconcerten aan de Nederlandse kust. Deze groots opgezette concerten zullen er voor moeten zorgen dat de Nederlandse kust wordt overspoeld met muziek. Vandaag: The Radio's, Chris Isaak en Kid Creole and the Coconuts vanaf het circuit van Zandvoort.
22.45 West Side Story. Amerikaanse musical uit 1961 van Robert Wise en Jerome Robbins. Met: Nathalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn e.a. In de achterbuurten van New York voeren de Sharks en de Jets een hevige bendeoorlog. Tony, voormalig lid van de Sharks, wordt door de Jets ingehuurd om het pleit in hun voordeel te beslechten. Dan wordt Tony verliefd op Maria, de zus van Sharks-leider Bernardo.
01.05-01.10 Journaal.

Nederland 3

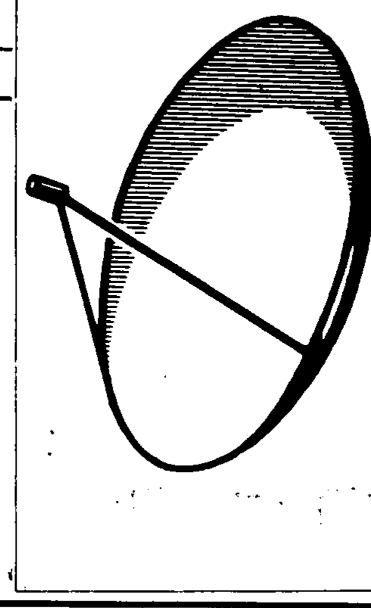
Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00 (TT) Studio sport. Met tennis op Wimbledon, NK wielrennen op de weg voor dames en amateurs, World Volleyball League: Nederland - China en Honkbal in Rotterdam: Nederland - Aruba.
17.30 Met fluwelen klauw, 7-delige Engelse natuurserie. Afl.: Gevaarlijk klein.
18.00 Journaal.
18.15 Lottotrekking.
18.19 Met fluwelen klauw, 7-delige Engelse natuurserie. Afl.: Het is heavy aan de top.
18.50 Studio sport.
19.20 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: François Boulangé.
19.43 Trekking sponsorloterij.
19.48 (TT) Het oude Noorden. Serie. Afl. 18: Slecht nieuws. Tamara en Bianca vinden hun vriendschap belangrijker dan de liefde en Erwin wordt daar het slachtoffer van. Ook dr. Klein kan geen ander huis voor Hannie vinden.
20.16 (TT) Oppassen. Nederlandse comedyserie. Afl. 52: Spit. Opa Willem maakt een afspraak met tante Do en vergeet dat er die avond voetballen op tv is. Dan maar een smoes verzinnen om de afspraak alsnog af te zeggen.
20.43 Jekkers. Theatershow Het gelijk van de koffietent van Harrie Jekkers. Afl.2. (herh.).
21.31 (TT) Per seconde wijzer. Spelprogramma. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45 Nova. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Paul Witteman.
23.19 Trekking dagelijkse lotto.
23.20 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Afl. 16: Suriname.
23.50 Museumschatten. Achtergrond bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Grote gouden eeuwers. Presentatie: Prof. Henk van Os.
00.00-00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 RTL 4 text.
07.00 Telekids. Kinderprogramma met My little pony, Bouli, Le cadichon, Maple Town, Cobi, The Simpsons, Grimms, Bob in the Bottle, The Flintstones, Three litle ghosts, Spiderwoman, James Bond jr, Zuzu Pits & Thelma Todd. Presentatie: Irene Moors.
11.30 RTL-sport.
17.00 You bet your life. Amerikaanse quiz.
17.30 Walter and Emily. Amerikaanse serie. (herh.).
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 Expedition earth, 16-delige natuurserie.
19.00 Blossom. Amerikaanse comedyserie.
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Life goes on. Amerikaanse serie.
20.55 Let's have a party. Spelprogramma.
21.55 Necessity. Amerikaanse tv-film uit 1988 van Michael Miller. Met: Loni Anderson, John Heard, James Naughton, Dendrie Allyn Taylor, Harris Laskawy e.a. Lauren la Salle, een beeldschoon fotomodel, lijkt het perfecte leven te leiden. Ze heeft een succesvolle carrière, een lieve man, een schat van een dochtertje en een pracht van een huis. Wanneer zij er per ongeluk achterkomt dat haar man betrokken is bij het smokkelen van drugs, verandert haar perfecte leventje in een nachtmerrie.
23.35 Laatste nieuws.
23.50 Truck Turner. Amerikaanse actiefilm uit 1974 van Johnathan Kaplan. Met: Isaac Hayes, Yaphet Kotto, Alan Weeks, Nichelle Nichols e.a. De schuldeiser Fogarty roept de hulp in van twee premiejagers: Truck Turner en zijn partner Jerry, omdat de pooier Gator er met zijn geld vandoor is gegaan. Truck en Jerry krijgen de opdracht Gator op te sporen. Tijdens hun speurtocht stuiten ze op veel verzet van Dorinda, één van Gators topmeisjes.
01.25 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.30 Vuurtoren. Gevarieerd kinderprogramma. Afl.4. Met Stap voor stap, Eetweters, Apen eten, clip en de tekenfilm Rik de Raaf.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.177.
18.00 Journaal.
18.10 Gered door de bel (Saved by the bell). Amerikaanse comedyserie. Met: Mark Paul Gosselaar, Dustin Diamond, Lark Voorhees, e.a. Afl. 28: Miss Bayside. Zak schrijft Screech in voor een wedstrijd.
18.40 Vlaanderen vakantieland.
19.20 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Caravans, 13-delige Vlaamse serie. Afl. 12: De tv-poeg.
20.30 Us. Amerikaanse tv-film van Michael Landon. Met: Michael Landon, Barney Martin, Casey Peterson, e.a. Na 18 jaar onschuldig in de gevangenis gezeten te hebben, wordt Jeff Hayes vrijgelaten. Hij probeert de draad weer op te pakken, maar dat valt niet mee. Zijn vrouw Ellen is inmiddels hertrouwd en zijn zoon Cary denkt dat zijn vader omgekomen is bij een verkeersongeluk.
22.10 Vandaag.
22.30 Sport op zaterdag.
22.45 Good night, sweet wife - Murder in Boston. Amerikaanse tv-film van Jerrold Freedman. Met: Ken Olin, B. D. Wong, James Handy, e.a. Boston, 1989: Een man belt in paniek de politie op, nadat hij en zijn vrouw door een rover werden beschoten. De vrouw bezwijkt aan haar verwondingen. De man, Charles Stuart, beschuldigt daarop een jonge kleurling van moord. Een rassenrel dreigt als de media zich met de zaak bemoeien.



België/RTBF 1

11.25 Victor English method. **11.55** Deutsch mit Victor. **12.25** Objectif Europe. **13.00** Nieuws. **13.20** Dynam'hit. Muziekmagazine. **14.05** Touchez pas au grisbi. Franse politiefilm uit 1953 met Jean Gabin, Jeanne Moreau, Lino Ventura, e.a. **15.40** Dunia: landen op het zuidelijk halfrond. **16.15** Les dinosaures, serie. **17.15** Nouba nouba. **17.55** Culinaire tips. **18.10** Télétourisme. **18.45** Génies en herbe international. Spelprogramma. Aansl.: Joker en lottotrekking. **19.30** Nieuws. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.45** Ça it. Thriller van Tommy Lee Wallace. **23.50** Verkeerstips. **23.55-24.15** Laatste nieuws.

België/Télé 21

18.12 Zie RTBF 1. **19.30** Nieuws. **20.07** Zie RTBF 1. **23.48-00.23** Nieuws en weerbericht.

TV 5

06.00 Ochtendprogramma's. **10.10** Objectif Europe. **10.40** Autant savoir. Magazine. **11.00** Chassés croisés. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Tell quel. Magazine met reportages. (herh.). **12.20** Autovision. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Horizon 93. Zakelijk magazine. **13.45** Télétourisme. Aansl.: Reflets: Images d'ailleurs. Magazine. **15.00** Jamais sans mon livre. Literair magazine. **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.10** Génies en herbe. **17.10** L'enfer c'est nous autres. **17.30** La cuisine des mousquetaires. **17.50** Correspondance. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Découverte. Magazine. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Thalassa. Maritiem magazine. **21.00** Nieuws. **21.30** Lance et compte, serie. **22.20** Fête de la Saint-Jean. Verslag van dit Nationale Feest van Quebec. **23.25** Nieuws. Aansl.: Koningin Elisabeth Concours 1993. **02.50** Questions d'argent. **03.40** Le club de l'enjeu. Economisch magazine. **04.10** Objectif Europe. **04.40** Autant savoir. **05.00** Chassés croisés.

België/TV 2

20.55-22.30 Sport extra. Met basketball: Europese kampioenschappen vanuit Duitsland.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Ping Pong. Spelprogramma.
09.45 T'ai chi chuan. Chinees schaduwboksen. Afl.: Der Himmel.
10.00 Heute.
10.03 Die Reportage. Vandaag: Ich wird so gerne Millionär.
10.35 Unterwegs - Das Reisemagazin. Reismagazine.
11.00 Heute.
11.03 Die Bankräuberbande. Amerikaanse speelfilm uit 1966.
12.45 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 In Kiel geht's an Bord. Reportage over Kieler Woche.
14.15 Songs im Saloon.
14.45 Kinderquatsch. Talkshow.
15.30 Heim und Garten.
16.00 Tagesschau.
16.05 Disney Club.
17.30 Sportschau.
18.03 Tagesschau-Telegramm.
18.10 Heidi und Erni. Der Patient.
18.40 Mich laust der Affe. Dierenquiz.
19.05 Tagesschau-Telegramm.
19.10 Sportschau.
19.50 Lotto-trekking.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Einladung zum Schimpf. Amusementsprogramma met Björn Schmipf.
21.45 Tagesthemen.
22.05 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.10 Verschwörung des Bösen (When the bough breaks). Amerikaanse speelfilm uit 1986.
23.50 Tagesschau.
23.53 Inspektor Lavardin oder die Gerechtigkeit (Inspecteur Lavardin). Franse speelfilm uit 1986 van Claude Chabrol. Als in een kleine stad de vooraanstaande schrijver Raoul Mons vermoordt wordt, haalt men inspecteur Lavardin uit Parijs om het onderzoek te leiden. Al gauw ontdekt Lavardin dat niemand treurt om de dode en dat Mons een dubbelleven leidde.
01.30 Tagesschau.
01.35-01.40 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Impressionen aus Italien. Afl.: Spiegelungen.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa. Actualiteiten in het Turks, Kroatisch en Pools.
09.00 Zie Duitsland 1.
11.03 Die Kinder von Bullerbü. Zweedse jeugdserie. Afl.: Auf der Schusterwiese.
11.30 1 - 2 oder 3. Spelprogramma.
12.15 Hals über Kopf. Jeugdserie.
12.50 Pingu. Poppenserie.
12.55 Presseschau.
13.00 Heute.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.30 Mumins. Die verlorene Kinder.
13.50 Alfonso Bonzo. Engelse jeugdserie. Met: Alex Jennings, Scott Riley, Mike Walling e.a. Afl. 4: Fred, der sprechende Hund. Alfonso heeft Fred, de hond van de Webbs, leren praten. De familie Webb ziet het geld al met bakken binnenkomen en wil op de tv. Bron: Naar de gelijknamige roman van Andrew Davies.
14.15 FM. Familiemagazine. Thema's: o.a. een scholierenuitwisseling met Amerika.
14.45 Moment mal. Nieuwe programma's.
14.50 ZDF Sport extra. Met: Atletiek: Europacup-finale vanuit Rome; Tennis: British Open vanuit Wimbledon; Basketball: EK vanuit Berlijn. (Met om ca. 17.00 Heute.).
19.00 Heute.
19.25 (TT) Insel der Träume. Duitse serie. Afl.: Die Frau im Boot. Gregor Satorius is plotseling overleden en zijn vriend Julian Cortese neemt zijn plaats op het eiland in.
20.15 Gesucht wird Ricki Forster, 2-delige misdaadfilm van Wolf Gremm. Met: Götz Schubert, Bettina Kupfer, Anja Fliess e.a. Afl.1. Op een avond wordt de studente Susanne Meyer het slachtoffer van een sexueel misdrijf.
21.45 Heute-journal.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.20 ■ Der Kommissar. Duitse politieserie. Met: Erik Ode, Günther Schramm, Reinhard Glemnitz e.a. Afl.: Ende eines Tanzvergnügens.
00.20 heute.
00.25-01.30 Tödliche Sonne. (Northstar). Amerikaanse speelfilm uit 1986.

Duitsland 3 West

09.00 Sehen statt hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden. **09.30** FernUniversität im Dritten. **10.00** Cursus Frans. **10.30** Türkei - Land, Leute und Sprache. **11.00** Die blöden Erwachsenen dürfen alles. Jeugdfilm. **12.30** Menschen und Strassen. **13.15** Cursus Duits. **13.45** Cursus wiskunde. **14.15** Es grünt so grün. Tuiniertips. Afl.: Der Privatzoo im Gartenteich. **14.30** Erlebnisreisen. Documentaireserie. Afl.: Türkei: Vom Schwarzen Meer zum Ararat. (herh.). **15.00** Sport 3 extra. Met TT van Assen: 500 cc, 250 cc en 125 cc. **17.00** Hit-Clip. **17.30** Markt. Economisch magazine. (herh.). **17.45** Hier und Heute unterwegs. **18.15** Reportage over de Theresienschule, een katholieke privé-school in Oost-Berlijn. **18.45** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws. **19.20** Das war's - diese Woche. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Tierreport: Im Reich der Echsen. Natuurfilm over hagedissen. **20.15** Portret van de Amerikaan Paul Bowles die al meer dan 40 jaar in Tanger woont. **21.25** Tänze aus Südamerika. **21.50** West 3 aktuell. **22.00** Magische Welten. Documentaireserie over magie en tovenarij in de hele wereld. **22.45** Theaterprogramma van de Kugelblitze uit Magdeburg. **23.45** Monty Python's Flying Circus. Engelse humor. **00.15** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

12.30 Sehen statt hören. **13.00** Avec plaisir. **13.30** Cursus Duits. **14.00** Cursus wiskunde. **14.30** Cursus Engels. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das Beste aus der Hobbythek: Kruiden. **17.30** Historische plekjes in Engeland: Wells - im Schatten der Kathedrale. **18.00** Samstag um 6. Cultureel magazine. **18.30** Glaskasten. Gevarieerd magazine. **19.00** Heimat, deine Stars: Nicole. **19.30** Documentaire over euthanasie. **20.00** Tagesschau. **20.15** Australische Wildnis. Natuurserie. **21.00** Nieuws. **21.15** Drei Schlafzimmer. Komedie. **23.10** Succesvolle Nederlandse tv-shows. **23.50** Muziekspecial rondom de Schotse band Runrig. **00.35** Laatste nieuws. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Belle und Sebastian. Serie.
06.25 Bob der Flaschengeist (Bob in a bottle). tekenfilmserie.
06.55 Peter Pan. Tekenfilmserie.
07.20 Piff und Herkules (Pif et Hercule). Franse tekenfilmserie.
07.40 Samurai Pizza Cats. Amerikaanse tekenfilmserie.
08.05 Maus reiss aus. Spelprogramma.
08.20 Pinocchio. Amerikaanse tekenfilmserie.
08.50 Wish Kid. Italiaanse tekenfilmserie.
09.15 Beverly Hills Teens. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.40 Dink, der kleine Saurier (Dink, the little dinosaur). Tekenfilmserie.
10.05 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie. Tekenfilmserie.
10.30 Marvel Universum. Serie.
11.00 Der mächtige Thor. (Mighty Thor). Tekenfilmserie. (herh.).
11.25 Captain America. Serie.
11.45 Teenage Mutant Hero Turtles. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
12.10 Winspector. Afl.: Die Narbe.
12.35 Harry und die Hendersons. Afl.: Das liebe Geld.
13.00 Wimbledon '93. Tennis: Open Engelse kampioenschappen, live vanuit Wimbledon. Presentatie: Ulli Potofski. Commentaar: Gerd Szepanski, Eugen Kraus en Thomas Sossna. Met RTL aktuell, nieuws, sport en weerbericht. (Volgende tijden onder voorbehoud).
19.15 Beverly Hills, 90210. Afl.: Hollywood Highschool. (herh.).
20.15 Wer ist der Vater? Blijspel van Hans Lellis.
22.00 Kill me again. Amerikaanse thriller uit 1989 van John Dahl.
23.45 Maniac Cop. Amerikaanse actiefilm uit 1987 van William Lustig.
01.15 Banja, Moskaus sündiges Badehaus. Russisch-Duitse erotische speelfilm uit 1992.
01.30 Männermagazin M.
02.00 Kill me again - Töten Sie mich! (Kill me again). Amerikaanse thriller. (herh.).
03.35 Maniac cop. Amerikaanse actiefilm. (herh.).
05.00 Beverly Hills, 90210. Amerikaanse serie. (herh.).
05.45 Tekenfilm.



● *Ted Danson in 'Verschwörung des Bösen'. (Duitsland 1 – 22.10 uur).*

SAT 1

05.55 Mit Schirm, Charme und Melone. **06.45** Bergsportmagazine. **07.15** Quär Beet. **09.55** Drops! Actiequiz. **10.25** Wirtschaftsforum. **10.55** Glücksrad. **11.35** ■ Alles in Butter. Franse filmkomedie uit 1963 met Fernandel. **13.10** Der Mann mit der eisernen Maske. Engelse avonturenfilm uit 1976. **15.10** ■ Ist ja irre - Diese müden Taxifahrer Engelse filmkomedie uit 1963. **16.45** 5 mal 5. Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Voetbalmagazine. **18.30** Sat 1 News. **18.35** Mike Krüger Show met Charles & Eddie, e.a. **19.30** Glücksrad. **20.15** Der Traum der Beach Boys Amerikaanse tv-film uit 1990. **22.00** Mann-o-Mann. Spelshow. **23.00** Wahl-Nacht in Sat 1. Kijkers kiezen uit 3 films: Eine Frau sieht rot, Soviel nackte Zärtlichkeit of Portnoys Beschwerden. **00.25** Tosende Mädchenpensionat der Madame O. Deense erotische speelfilm. **01.35** Wahl-Nacht in Sat 1. Herhaling film van 23.00 uur. **03.00** Mike Krüger Show. (herh.). **03.50** Goldene Hitparade der Volksmusik.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogramma's. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Speelfilm. **16.30** Sette giorni al parlamento. **16.50** Disney club. **18.00** Nieuws. **18.10** Lottotrekking. **18.15** Onbekend. **19.25** Parola e vita: Il vangelo della domenica. Overdenking. **19.40** Programma-overzicht. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Luna di miele. Spelprogramma. **23.00** Nieuws. **23.05** TG 1 - speciale. **00.00** Laatste nieuws en weerbericht. **00.30** Appuntamento al cinema. **00.35** Nachtprogramma's.

BBC 1

08.25 Nieuws. **08.30** Pinocchio. Tekenfilmserie. **08.50** The all new Popeye show. **09.10** The girl from tomorrow. Australische sf-jeugdserie. **09.35** Potsworth and co. **10.00** Parallel 9. Gevarieerd kindermagazine. **11.55** Sparkey's magic piano. **12.45** Grandstand. Sportprogramma, met om 12.50 Wimbledon. **14.00** Nieuws. **14.05** Wimbledon 93. Vervolg. **16.40** Atletiek. E.K.-finale vanuit Rome. **18.15** Nieuws. **18.30** Grandstand. Vervolg finale E.K. atletiek te Rome. **19.35** The main event. Spelprogramma. **20.25** Open all hours. Engelse comedyserie. **20.55** Birds of a feather. Engelse comedyserie. Afl.: Tinker, tailor. **21.25** The House of Eliott. Engelse serie. **22.15** That's life! Satirisch consumentenmagazine. **22.55** Nieuws. **23.15** Today at Wimbledon. **00.15** Cop killer. Speelfilm uit 1988 van Larry Shaw. **01.45-01.50** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open University. **16.00** Wimbledon 93. Tennis: Open Engelse kampioenschappen vanuit Wimbledon. Presentatie: Desmond Lynam. **21.30** Nieuws, sport en weerbericht. **21.45** Scrutiny. Parlementair magazine. **22.15** The face of Tutankhamun, 5-delige documentaireserie over de ontdekking van het beroemde graf van Toetanchamon door de Engelse archeoloog Howard Carter. Afl. 1: The great adventure. **23.05** The second Heimat: A new generation. Duitse serie. Afl.: The end of the future. Reinhard 1966. Reinhard en Rob keren terug naar München en ontdekken dat hun vroegere vrienden in alle windrichtingen verspreid wonen. **01.20-03.15** ■ Cape Fear. Amerikaanse speelfilm uit 1962 met Gregory Peck, Robert Mitchum, Polly Bergen e.a.

Super Channel

05.30 The mix. **06.30** Hello Austria, hello Vienna. **07.00** Super shop. **07.30** Business weekly. **08.00** ITN world news. **08.30** Report. **09.00** Super shop. **10.30** Europa journal. **11.00** Videoclips. **14.00** Absolutely live. **15.00** Talkin' jazz. **16.00** The travel magazine. **16.30** Wild America. **17.00** Eco record. Milieumagazine. **17.30** Videofashion. Modemagazine. **18.00** Scene on Super. **18.30** The image. **19.00** Matinee at the movies. Tekenfilms. **19.35** ■ The time of your life. Amerikaanse speelfilm uit 1948 van H.C. Potter. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** High aspirations. **23.00** Scene on Super. **23.30** Media TV. **00.00** The golden age of rock and roll. **01.00** Videoclips. **02.00** China news Europe. **05.00-05.30** Videoclips.

Eurosport

08.30 Aerobics. (herh.). **09.00** International motorsport. Magazine. (herh.). **10.00** Moto. Motorsportmagazine. (herh.). **10.30** NBA action. Basketballmagazine. (herh.). **11.00** Boksen. **12.00** Zaterdag live, met om: Motorsport. Grand Prix van Nederland vanaf het circuit in Assen. Live. Aansl.: Motorsport. Superbike races. Aansl.: Ritmische gymnastiek. De Europese bekerfinale vanuit Malaga (Spanje). Live. Aansl.: Atletiek. Europese bekerfinale voor A-landen vanuit Rome (Italië). **20.00** Voetbal. Copa America vanuit Ecuador: finaleronde. Live. **22.00** Boksen. Live. Aansl.: Voetbal. Copa America vanuit Ecuador: finaleronde. Live. **01.00-02.00** Basketball. Europese kampioenschappen voor heren.

MTV

08.00 Unplugged with 10,000 Maniacs. **08.30** Crowded House. **09.00** KD Lang. **09.30** Sinead O'Connor and The Church. **10.00** Roxette. **10.30** Annie Lennox. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps: Doctor Dre, Ed Lover & Fab 5 Freddy. **13.30** XPO. **14.00** Was Not Was. **14.30** Mariah Carey. **15.00** Arrested Development. **15.30** Uptown. **16.00** R 'n' B. **16.30** Rap. **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** News weekend edition. **19.00** European top 20. **21.00** Saterday night live vintage. **21.30** Sports. **22.00** The soul on MTV. **23.00** XPO. **23.30** Tekenfilms. **00.00** Paul Simon. **01.00** The Cure. **01.30** Aerosmith. **02.00** The Black Crowes. **02.30** Denis Leary. **03.00** Joe Cocker. **03.30** Elvis Costello. **04.00** Blues. **04.30** Poison. **05.00** Queensryche. **05.30** John Cougar Mellencamp. **06.30** Midnight Oil. **07.30-08.00** Crosby, Stills & Nash.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
11.03 Caper of the Golden Bulls (USA,1967). Mislukte thriller van Russell Rouse over een bankrover in ruste die tegen beter weten in nog één keer een kraak gaat zetten. Met Stephen Boyd en Yvette Mimieux.

Super Channel
19.35 The Time of Your Life (USA,1948). Prachtige film van H. C. Potter over een aantal bijzondere figuren die in een kroeg het leven doornemen. Vooral acteerwerk is buitengewoon. Met James Cagney en William Bendix.

Nederland 1
20.26 Protocol (USA,1984). Serveerster in Washington redt het leven van een rijke sultan en wordt held in de media. Matige film van Herbert Ross. Met Goldie Hawn en Chris Sarandon.

RTL Television
22.00 Kill Me Again (USA,1989). Aardige thriller van John Dahl. Vrouw probeert los te komen van haar geliefde en huurt detective in. Mafia heeft het op haar geld voorzien. Met Val Kilmer en Joanne Whalley-Kilmer.

Nederland 2
22.45 West Side Story (USA,1961). Klassieke filmmusical van R. Wise en J. Robbins die tien Oscars won. In New York woedt een bende oorlog tussen blanken en Latino's. Blank bendelid wordt verliefd op zus van de leider van de Latino's. Legendarische muziek van Leonard Bernstein. Met Natalie Wood en Richard Breymer.

Nederland 2
23.23 Le Voyou (Frankrijk-Italië,1970). Aardige komedie over een bandiet die door verraad in de gevangenis belandt en nadat hij vrijkomt, wraak neemt op zijn voormalige maatje. Met Jean-Louis Trintignant en Daniële Delorme.

RTL Television
23.45 Maniac Cop (USA,1988). Humor slaat vaak de plank mis in deze politiefilm van Larry Shaw. New York wordt opgeschrikt door een moordende politieagent. Met Ken Olin en Glynnis O'Conner.

● *Joanne Whalley-Kilmer in 'Kill me again'. (RTL Television – 22.00 uur).*

BBC 2
1.20 Cape Fear (USA,1962). Eerste versie van dit verhaal over een man die zich, nadat hij uit de gevangenis is ontslagen, wreekt op zijn advocaat die volgens hem verantwoordelijk is voor zijn opsluiting. Werd in 1991 opnieuw verfilmd met Robert DeNiro. Deze orginele versie is volgens de kritiek beter. Met Robert Mitchum en Gregory Peck. Regie: J. Lee Thompson.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.05 TT-dag Assen. 18.10 Echo. 19.04 Tegengas. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Happy hour. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 De Nederlandse Top 40. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Rave radio. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Amsterdam Octet. 12.00 Platenzaak. 14.00 Het middagconcert: Die verkaufte Braut, opera van Smetana, uitgevoerd door Koor en Ork. van het Nationale Theater Praag o.l.v. Bohumil Gregor. 17.02 Het witte doek. 18.04 De wandelende tak: World music library. 19.00 De koffer. 20.02 Avondconcert: Noordhollands Philharmonisch Orkest. 22.00 Jazz op vier. 22.30 Jazzgeschiedenis. 23.00-24.00 VPRO jazz op vier concert.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Opo doro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 De verandering. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Finale. 17.10 Radio UIT. 17.45 De Vrije Gedachte. 18.02 Rondom het woord. 18.30 Voor de eerste dag. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks, Marokkaans en Chinees. 19.45 Onder de groene linde. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Een ontmoeting. 23.00-24.00 Zaterdagavonduur.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.03 Het Ei van St. Joost. 11.03 De onderstroom. 12.03 Omroep Limburg klassiek. 13.03 (Inter) nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.03 De beste tien. 14.30 Limburg Express Agenda. 15.03 Walkie Talkie: jongerenmagazine. 15.40 Limburg Express Live! 16.03 Hubert on the air. 17.03 Regionaal nieuws. 17.10-18.00 Vrij Spel: popmagazine.

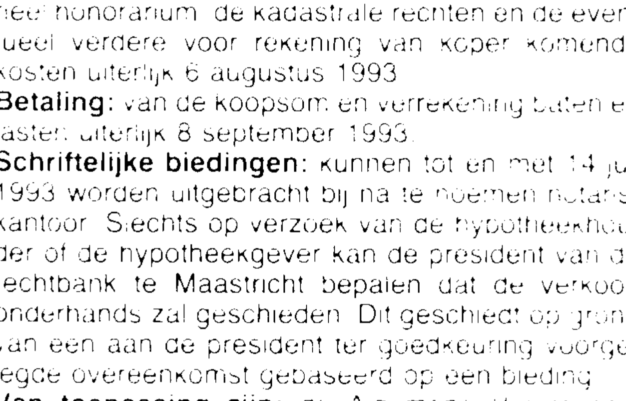
BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck met Rino Ver Eecke. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws t/m 17.00 op elk heel uur (behalve om 13.00) en om 6.30, 12.30, 18.30 en 20.00.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Oldie-Show. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.15 Freie Tribüne.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
07.00 RTL Nightshift. 08.03 Het wakkere weekend, Jan de Boer. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Album Top 30, Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade (met om 14.00 Nieuws en economisch praatje). 15.00 Bononbon, aansl. Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Fünf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagabendkonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.





Nederland 1

KRO/Avro/Ikon
11.56-12.25 Quintet. Reportage over vijf geslaagde allochtone jongeren. **15.30 Ghanese kerkdienst uit de Bijlmer.** Kerkdienst vanuit de Ebenezer Chapel in de Bijlmermeer. **16.26 Wilde ganzen. 16.30 Sportspecials Champion Arnhem.** Verslag van dit jaarlijkse paardensportevenement. Vandaag: De Grote Prijs om de Akzo Trophy. Commentaar:Erik Wauters en Jack van der Voorn. **17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden. 18.00 Journaal. 18.10 Nijntje.** Kinderserie. Afl.: De tuin van Betje Big. Herh. **18.15 Sesamstraat.** Kindermagazine. Afl.: Milieu. **18.33 Teenage health freak.** 6-delige Engelse jeugdserie. Afl.3. Amanda is weer dikke maatjes met de fotograaf Tony, maar dan ontdekt Peter dat deze de topless foto's van Amanda heeft doorverkocht. **19.05 Pole to pole.** 8-delige serie over een reis van de Noord- naar de Zuid-Pool. Afl.5 : Halfweg: De evenaar. Presentatie: Michael Palin. **20.00 (TT) Journaal. 20.15 Ook dat nog! extra.** Compilatie en eindresultaten van dit satirisch consumentenprogramma. **20.52 Brandpunt.** Actualiteitenrubriek. **21.53 Prime suspect.** 4-delige Engelse politieserie Afl.4. Er zijn inmiddels al zes moorden gepleegd en hoofdinspecteur Jane Tennison is er nog steeds van overtuigd dat George Marlow de dader is. Maar hoe moet ze dat bewijzen? Slot. **22.20 Zuidamerikaanse schrijverportretten.** 4-delige serie portretten. Afl.2 : Op zoek naar het Huis met de Geesten: Isabel Allende. In haar vaderland Chili werkte zij onder andere voor een radicaal vrouwenblad. Na de militaire machtsgreep vestigde zij zich in Venzuela. **23.05 Journaal. 23.10-23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 2

Tros/Veronica
12.00 Masters of the game. 9-delige serie portretten van managers van grote Europese voetbalclubs. Afl.3 : Constant vanden Stock van voetbalclub Anderlecht. **12.25 Vechtsportgala.** Sportprogramma rond vechtsporten vanuit de sporthallen Zuid in Amsterdam. **12.53 Nieuws voor doven en slechthorenden. 13.00-13.30 Sa seach ik Fryslan.** Geart de Vries in gesprek met de filmers Henk Penninga en Ernie Damen. Met Nederlandse ondertiteling. **17.45 (TT) Knoop in je zakdoek.** Thema: Hoe zie ik er leuk uit?. **18.00 Journaal. 18.07 The A-team.** Amerikaanse actieserie. Afl.11 : Stem op face. Het A-team wordt dit keer ingeschakeld om de corrupte sheriff Dawson af te houden van een herverkiezing. Face stelt zich daarop beschikbaar als tegenkandidaat. Herh. **18.56 America's funniest home video's.** Amerikaanse amateur video-opnamen. Presentatie: Bob Saget. **19.19 Tv dokter.** Medische tip. **19.20 Exotisch koken.** Afl.3 : De Indonesische keuken. **19.50 Maktub the law of the desert.** 3-delige Amerikaanse miniserie van Duccio Tessari. Met: Rutger Hauer, Omar Sharif, Elliott Gould e.a. Afl.1. Hoewel de rijke Amerikaanse Christine Sander en haar man Moulay Ben Zair reeds 10 jaar gescheiden leven zijn ze nog altijd goede vrienden. Dit verandert nogal drastisch wanneer Ben Zair om onverklaarbare redenen zijn zoon, waar Christine voogdij over heeft, kidnapt. Dit is het begin van een desperate zoektocht. **21.38 (TT) Het zijn toch weer die Hollanders.** Serie portretten. Presentatie: Kees Brusse. **22.08 Tweede lijn: Olie voor Lorenzo.** Documentaire over de ouders van de doodzieke Lorenzo die zelf op zoek gingen naar een medicijn voor hun aan ALD lijdende zoontje. **22.33 De opkomst van het Verre Oosten.** Afl.6. **23.33-23.38 Journaal.**

Nederland 3

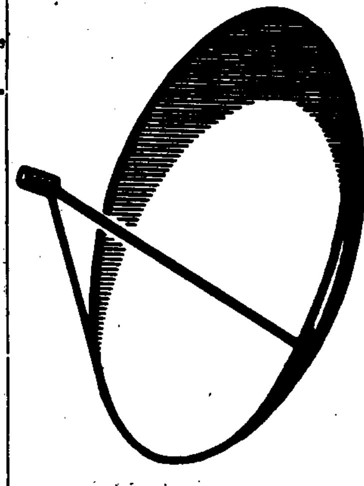
VPRO
08.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met Babar, Dag meneer Koekepeer, Sjoeh!, De verschrikkelijke hond, Presentator Skip, Potje sport en Max Laadvermogen, die alledaagse problemen op wetenschappelijke wijze oplost. Max krijgt een brief, dat is leuk, maar er staat niets in. Een probleem dus. Villa Achterwerk is een programma van Midas Dekkers, Ineke Houtman en Loes Wormmeester. **10.00-10.07 Nieuws voor doven en slechthorenden. 12.00-12.45 Het capitool.** Discussieprogramma. Presentatie: Maartje van Weegen, Charles Groenhuijsen, Henk van Hoorn en Fred Verbakel. **14.00 (TT) Studio Sport.** Met NK wielrennen op de weg voor professionals, World League Volleyball League: Nederland - China en honkbal in Rotterdam. **18.30 Journaal. 18.35 Socutera.** Gerommel in je hoofd, film van het Nationaal Epilepsie Fonds. **18.45 (TT) Studio sport. 20.00 Journaal. 20.16 Lopende zaken.** Actueel magazine. **20.51 French & Saunders.** Engelse humor met Dawn French en Jennifer Saunders. **21.25 Noorderlicht.** Wetenschappelijk magazine. Een programma dat inzicht verschaft in de aard, resultaten en gevolgen van de wetenschapsbeoefening, alsmede in de technologische ontwikkelingen en toepassingen. **22.30-23.58 La peur.** Franse tv-film uit 1992 van Daniel Vigne. Met: Marianne Basler, Hanns Zischler, Cinzia de Ponti, e.a. Advocaat Frantz Weber is gespecialiseerd in politieke processen en wordt zeer bewonderd door zijn vrouw Irène. Als deze de pianist Maurizio Henckel ontmoet is ze echter geliijk verkocht en begint een verhouding met hem. Zo maakt ze zichzelf kwetsbaar voor chantage door een ex-geliefde van Maurizio. Bron: Naar de roman van Stefan Zweig.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma. **06.30 RTL 4 text. 07.00 Telekids.** Kinderprogramma. Met om 7.00 Pinocchio. 7.25 Waterspider. 7.35 Yogi bear. 8.00 Tiny Toons. 8.25 Scooby doo. 8.45 Flintstones. 9.10 Dinosaurs. 9.35 Laurel & Hardy. 9.40 Police Academy. 10.10 Captain Planet. 10.35 Samurai Pizza Cats. 11.00 Around the world in eighty days. 11.50 PD. **12.00 Cartoon. 12.10 Life goes on.** Herh. **13.00 RTL sport: Motorsport.** Verslag van de Renault Clio cup nationaal in Spa, van het W.K. 250 cc motorcross in Foxhill Park en van het W.K. 125 cc motorcross in Borgo Maggiore. Tevens een samenvatting van de Grand Prix in Assen. **15.10 The adventures of Don Juan.** Amerikaanse film uit 1948. **17.00 Gezondheid.** Magazine over onderwerpen die met gezondheid te maken hebben. **17.30 The upper hand.** Engelse comedyserie. Afl.: Older than springtime. Caroline probeert zich jonger voor te doen in haar poging een zeer aantrekkelijke modeontwerper als klant te werven. **18.00 Zes uur nieuws. 18.10 Jacques Cousteau.** Afl.: The smile of the walrus. **19.00 Blossom.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: To tell the truth. **19.30 Avondnieuws. 20.00 Home improvement.** Afl.: Love is a many splintered thing. **20.30 Beverly Hills 90210.** Afl.: Home and away. Slot. **21.25 The fresh prince of bel air.** Afl.: The baby comes out. **21.55 Jambers.** Afl.: Bedevaart en verschijningen. **22.45 RTL sport. 23.45 Laatste nieuws. 00.00 The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh. **00.45 As the world turns.** Amerikaanse soapserie. Herh. **01.35 General Hospital.** Amerikaanse soapserie. Herh. **02.20 Nachtprogramma.**

België/TV 1

09.00 Samson. Tekenfilms: Looney Cartoons, Tom & Jerry en Babar. **10.00 Eucharistieviering.** Vanuit de Sint-Martinusparochie in Ganshoren. **11.00 De zevende dag.** Praatcafé met om 11.00 De week in beeld. 11.15 Confrontatie. 12.00 Zeven op zeven. **17.00 Jonge veearts.** Afl.18 : Trust. Als Peter het ezeltje van Hardluck, een oude goudzoeker, redt kan hij hij rekenen op diens eeuwige dankbaarheid. **17.50 Samsonclips. 17.55 Tik tak.** Animatieserie. Afl.178. **18.00 Journaal. 18.10 De wonderjaren.** (Wonder years) Amerikaanse comedyserie. Afl.: Wayne and Bonnie. Theo heeft een prachtige planning gemaakt voor zijn examen. Als hij in een coffeeshop echter het meisje van zijn dromen ontmoet, komt er van studeren niet veel meer. Terwijl Kevin het tracht goed te maken met Winnie, valt Wayne voor de charmes van een iets oudere vrouw met een schattig zoontje van 6 maanden. **18.35 Under Southern skies.** 13-delige Australische natuurserie. Afl.5: Essential fire. **19.00 De Cosby Show.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Theo's final final. **19.25 Programma-overzicht. 19.30 Journaal en sport. 19.45 Sportweekend. 20.15 De Vlaschaard.** Belgisch-Nederlands psychologisch drama uit 1983 van Jan Gruyaert. **21.45 Meneer H. is laat.** (Mr. H. is late) Engelse comedyserie. Komt een lijkkist op tijd voor de begrafenis?. **22.15 Vandaag en sport. 22.35-23.15 Ziggurat.** Kunstmagazine.



België/RTBF 1

12.00 Mise au point. Politiek magazine. 13.00 Nieuws. 13.20 Les sorciers de l'île aux singes. (Safari Express) Italiaanse avonturenfilm uit 1977. 14.55 Maritiem magazine. 15.30 Portret musicus en biologisch boer Jean Florkin. 16.20 Violist Jean-Pierre Catoul. 16.50 Coup de film. 17.00 Archeologie en architectuur. 17.35 Nouba nouba. 18.05 Clips à La Une. 18.10 Beverly Hills, 90210. 19.00 Week-end sportif. 19.30 Nieuws. 20.05 Talentenjacht. 21.00 Papa veut pas que je t'épouse. Franse speelfilm. 22.35-22.55 Laatste nieuws.

België/Télé 21

13.15-13.45, 14.15-14.45,15.15-17.15 Wielrennen. Kampioenschap van België op de weg. 19.00 Zie RTBF 1. 19.30 Nieuws. 20.07 Zie RTBF 1. 20.57 Week-end sportif. 21.27-22.02 Nieuws en weerbericht.

België/TV 2

14.00-17.30 Wielrennen. Rechtstreeks verslag Belgisch Kampioenschap voor profs in Halanzy. **20.55-22.30 Basketball.** Europese kampioenschappen vanuit Duitsland.

TV 5

06.00 Autovision. Automagazine. 06.30 Oxygène. Vrijetijdsmagazine. 07.00 Dossiers justice. Serie rechtszaken. Afl.: L'affaire Broughton. 07.20 Corps accord. Yoga. 07.35 Nieuwsflits. 07.40 Méthode Victor. Cursus Frans. 07.55 Nieuwsflits en weerbericht. 08.00 Canadees nieuws. 08.25 Nieuwsflits en weerbericht. 08.30 Les Babibouchettes. Kinderprogramma. 09.00 Envoyé spécial. Magazine met reportages. Met ondertiteling. 10.30 L'oeil écoute. Portret van Delphi. 11.20 Mouvements. Klassieke muziek. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 Référence. 12.30 Carrefours. 12.40 Weerbericht. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.15 L'école des fans. 14.00 Trente millions d'amis. Dierenprogramma. 14.30 Faut pas rever. Gevarieerd magazine. 15.30 Bergsportmagazine. 16.00 Nieuws. 16.10 Correspondance. 16.30 Le monde est à vous. 18.00 Bon week-end. 18.30 Nieuws. 19.00 Ramdam. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Sept sur sept. 21.00 Nieuws. 21.30 La petite fille modèle. Film van Jean-Jacques Lagrange. 23.00 Grand écran. 23.50 Nieuws. 00.15 Divan. 00.45 L'heure de vérité. 01.45 Référence. 02.15 Envoyé spécial. 03.45 A vos amours. 04.25 L'oeil écoute. 05.25 Mouvements.

RAI UNO

06.00 Dadaumpa. Amusementsprogramma. 07.45 Il mondo di Quark. 08.30 La banda dello zecchino. 10.00 Linea verde magazine. 10.55 Heilige Mis. 11.55 Parola e vita. 12.20 Linea verde. 13.00 TG l'una. 13.30 Nieuws. 14.00 Fortunissima. 14.15 La grande avventura: il giro del mondo in 100 film. Aansl.: La mia pistola per Billy. Speelfilm. 18.00 Nieuws. 18.10 Anteprima St. Vincent. 20.00 Nieuws. 20.40 Nato per correre. Speelfilm. 22.30 Nieuws. Ansl.: Pavarotti in Central Park. 23.15 La domenica sportiva. Aansl.: Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Notte rock. Muziekprogramma. 01.20 Nachtprogrammering.

BBC 1

08.00 Teletekst. 08.30 Wiz Bang. 08.40 Charlie Chalk. 08.55 Playdays. 09.15 Breakfast with Frost. 10.15 Morning worship. Eucharistieviering. 11.00 See hear! 11.30 France panorama. 11.45 Italianissimo. 12.00 Work is a four letter word. 12.30 Attitudes to Islam. 13.00 Mediterranean cookery. 13.30 CountryFile. 14.00 Nieuws. Aansl.: On the record. 15.00 EastEnders. Soapserie. 16.00 Captain Nemo and the underwater city. Amerikaanse speelfilm uit 1970. 17.40 Tekenfilms. 17.55 Superdogs. 18.35 Masterchief. 19.10 Nieuws. 19.25 Sweet inspiration. Religieus magazine. 20.00 Passport to. Spelprogramma. 20.50 Strathblair. Serie. 21.40 As time goes by. Serie. 22.10 Nieuws. 22.25 Lady Chatterley. 4-delige Engelse serie. 23.20 Heart of the matter. 23.55 Making time. Tips voor het efficiënter indelen van de tijd. 00.25 A hotel is born. Afl.: The path to perfect service. 00.55 The sky at night. Astronomisch magazine. 01.20-01.25 Weerbericht.

BBC 2

07.15 Open University. 10.10 Thundercats. 10.30 Jonny Briggs. 10.50 The movie game. 11.15 Rugrats. 11.40 Grange hill. Engelse jeugdserie. 12.00 Blue Peter omnibus. 12.50 The O-Zone: New Order. 13.00 Regionale programma's. 13.30 Sunday grandstand. Sportprogramma. Met om: 13.35 Motorsport: HEAT Supercup internatinal vanaf Donington Park; 14.40 Wimbledon 93: Open Engelse tenniskampioenschappen, terugblik op de eerste week; 15.30 Motorsport; 16.00 Atletiek: Europa cup finale vanuit Rome; 16.55 Paardesport: Irish derby; 17.10 Atletiek. Presentatie: Bob Wilson. 20.30 Prague: The city where time stood still. Reportage over Praag. 21.10 Discovering Beethoven. 22.40 Moviedrome. 22.45 Cry-baby. Amerikaanse speelfilm uit 1990. 00.05 Encounters: Dialogue in the dark. 00.50 Filmrubriek. 00.55-02.45 Lenny. Amerikaanse speelfilm uit 1974 met Dustin Hoffmann, Valerie Perrine, Jan Miner e.a.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Ritmische gymnastiek. De Europese bekerfinale. 10.00 Motorsport. Grand Prix van Assen. Herh. 12.00 Boksen. 13.00 Voetbal. Copa America vanuit Ecuador: finaleronde. Herh. 15.00 Zondag alive, met atletiek. Europese bekerfinale voor A-landen vanuit Rome (Italië). Live. 20.00 Voetbal. Copa America vanuit Ecuador: finaleronde. Live. 22.00 Autosport. Indy Car race. Live. 00.30-01.30 Autosport. Duits Toerwagen Kampioenschap.

Super Channel

05.30 Videogenerator. 06.00 Hello Austria, hello Vienna. 06.30 Super shop. 08.00 ITN World news. 08.30 John Osteen ministries. 09.00 Key of David. 09.30 Victory. 10.00 This is your day. 10.30 Super shop. 11.00 The hour of power. 12.00 Super shop. 13.00 Charisma TV. 13.30 E.R.F. 14.00 Videogenerator. 15.00 Camel trophy rally. 15.30 Bonanza. 16.30 Serie noire: Double bill. Series. 17.30 Documentary special. 18.00 Rights and wrongs. 18.30 Iberian reports. 19.00 Report. 19.30 European magazines. 20.00 Winners II. Zuidafrikaanse speelfilm uit 1977. 22.00 ITN World news. 22.30 West of Moscow. 23.00 Talkin' Jazz. 00.00 High aspirations. 00.30 Videogenerator. 02.00 China news Europe. 05.00-05.30 Videogenerator.

MTV

08.00 Neil Young. 09.00 Bruce Springsteen. 10.30 News weekend edition. 11.00 The big picture. 11.30 European top 20. 13.30 XPO met Paul King. 14.00 Sports. 14.30 Paul McCartney. 15.30 Sting. 16.00 REM. 16.30 Elton John. 17.00 Rod Stewart. 18.00 Eric Clapton. 18.30 News weekend edition. 19.00 US top 20 video countdown. 21.00 120 minutes. 23.00 Beavis and Butt-Head. 23.30 Headbanger's ball. 02.00 Marijne. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King. 17.30 CNN and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.30 Showbiz today.

Duitsland 1

09.25 Disney Club. Herh. **09.50 Hundert Meisterwerke.** Pygmalion van Paul Delvaux. **10.00 Musikstreifzüge: Der Kaiser und die Nachtigall.** Poppenspel. **10.30 Cultureel magazine. 11.30 Sendung mit der Maus. 12.00 Presseclub. 12.45 Tagesschau. 13.15 Die Oase.** 6-delige jeugdserie. Afl.3 : Julias Befreiung. **13.45 Degrassi High.** Canadese jeugdserie. Afl.: Verbotene Spiele. **14.10 A - Z Lifeshow.** Gevarieerd kindermagazine. **14.30 Vier unter einem Dach.** 13-delige serie. Afl.2 : Saurer Lohn. **15.00 Tagesschau. 15.05 ARD-Ratgeber: Gesundheit. 15.30 Gott und die Welt. 16.00 Lindenstrasse.** Duitse serie. Afl.395 : Wenn Frauen nicht wollen. **16.29 Die Goldene 1.** Bekendmaking winnaars ARD tv-loterij. **16.30 ARD-Sport extra.** Atletiek: Europacup finale vanuit Rome.; EK Basketbal: 2e tussenronde Duitse team vanuit Berlijn; Autosport: Duitse toerwagen kampioenschappen, 6e ronde vanuit Nürnberg. **19.30 Weltspiegel. 20.00 Tagesschau. 20.15 James Bond - 007 jagt Dr. No** (Dr. No) Engelse speelfilm. **21.59 Tagesschau. 22.00 Kulturreport. 22.30 Tagesthemen. 22.45 ZAK.** Weekoverzicht. **23.15 (TT) Die Entführung der Achille Lauro.** 2-delige tv-film van Alberto Negrin met Burt Lancaster. **00.45 Tagesschau 00.50 Fünf Gauner machen Bruch** (Crackers) Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Louis Malle. Met: Donald Sutherland, Jack Warden, Sean Penn e.a. Het pandhuis van de oude Garvey is het ontmoetingspunt voor Weslake, Boardwalk, Turtle, Ramon en Dillard. Garvey gaf Dillard 25 dollar voor zijn gitaar, maar wil er nu 150 dollar voor hebben. **02.20-02.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Impressionen aus Italien. Afl.: Calabria - Bäume im Morgenlicht.

Duitsland 2

08.35 Musik-Zeit. Klassieke muziek. **09.10 Anders fernsehen 3sat. 09.15 Zur Zeit.** Religieus magazine. **09.30 Vom Glück des Wiederfindens.** Protestantse kerkdienst. **10.15 Starparade.** Met: Alice en Ellen Kessler, Jürgen Marcus, Olivia Molina e.a. **11.00 ZDF-Fernsehgarten.** Amusementsprogramma, live vanuit Mainz. **12.45 Heute. 12.47 Blickpunkt.** Actualiteiten uit de nieuwe deelstaten. **13.15 Damals.** Serie oude weekjournaals. Afl.: Sportsommer '53. **13.30 Jeannie, vergeude nie dein Leben.** Afl.2 : Kathleen und Martin. **13.55 Memory.** Spelprogramma. **14.15 Löwenzahn.** Afl.: Peter kriegt einen Untermieter. **14.45 Von Monet bis Picasso.** Reportage over twee kunstverzamelaars. **15.15 Showtime.** Fragmenten uit populaire ZDF-amusementsprogramma's. Met: Lou van Burg, Frank Elstner, Ilja Richter e.a. **16.55 Aktion 240.** Balans. **17.00 Heute. 17.05 Ein Sommer ohne Jungs.** (A summer without boys). Amerikaanse speelfilm uit 1973. **18.15 ML Mona Lisa. 18.57 Guten Abend. 19.00 Heute. 19.10 Bonn direkt.** Politiek nieuws. **19.30 Die Strasse der Achttausender.** Afl.2 : Himalaya - Wo Berge Götter waren. **20.15 Gesucht wird Ricki Forster.** 2-delige misdaadfilm. Afl.2. Thomas Berger heeft ontdekt dat Susanne Meyer haar moordenaar gekend moet hebben. **21.45 Heute. 21.55 Sport am Sonntag.** Met o.a. autosport vanaf de Norisring in Neurenberg. **22.10 Das Haar in der Suppe.** Eetgewoonten van Duitsers sinds de oorlog. **22.55 6. Internationaler Gesangswettbewerb Cardiff 1993. 23.55 Heute. 00.00-01.30 Der Stadtneurotiker.** Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Woody Allen.

Duitsland 3 West

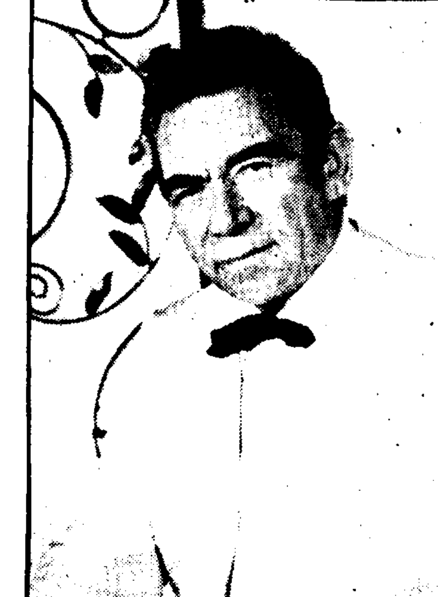
08.15 Cursus scheikunde. 08.45 Economie. 09.15 Cursus-informatie. 09.45 Engels. 10.15 Playtime. 10.30 Türkei - Land, Leute und Sprache. 11.00 Babylon - spricht viele Sprachen. 12.00 Verslag van een voettocht op Tahiti. 12.45 Sonntagsgespräch. 13.00 Europa-Magazin. Europees magazine. 13.30 Zukunftsgespräche: Wer steht in der Sonne? 14.15 Tuiniertips. 14.45 Klassieke muziek, serenade nr. 2 in A opus 16 van Brahms. 14.55 ■ Keine Zeit für Liebe, Amerikaanse speelfilm uit 1944. 16.15 Das Beste aus der Schlagerparade der Volksmusik. 17.00 Hollymünd. Live amusementsprogramma. 17.45 Ferien mit Silvo: Das Baumhaus. 18.15 Tierreport: Im Reich der Echsen. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Traumziele: Baja California. 20.15 ■ Kein Platz für feine Damen, Amerikaanse speelfilm uit 1957. 21.55 West 3 aktuell. 22.05 Overblijfselen van de voormalige Rijksdag in Nürnberg. 23.05 Wer Hass sät: Die Pokerpartie. 23.53 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. 08.15 Cursus scheikunde. 08.45 Economie. 09.15 Cursusinformatie. 09.45 Klamottenkiste. 10.00 Dornröschen war ein schönes Kind Poppenfilm. Aansl.: Streiche der Katze die Ohren, Tjechoslowaakse jeugdfilm uit 1985. 11.30 Tele-Akademie. 12.15 Fernsehen - Wiedersehen: Notizen vom Nachbarn. 13.00 Babylon. 14.00 Karl, der Gerechte. Serie. 14.50 Ping-Pong. 15.30 Eisenbahnromantik. 16.00 Omnibus: Moet de mens werken? 17.00 Magische Namen: John F. Kennedy. 17.45 Spass auf der Gass. Spelshow. 18.45 Heiter bis ulkig. 19.15 Die Schlagerparade der Volksmusik. 20.00 Tagesschau. 20.15 Reiseweg zur Kunst. Nederlandse schilders uit de Gouden Eeuw. 21.50 Südwest aktuell. 21.05 Die Welt erforschen im Rollentausch. 21.50 Gesprek minister-president van Rheinland-Pfalz. 22.05 Das Dampfross kommt. Reportage over een spoorlijn door de Eifel. 22.45 Wortwechsel. 23.30 MuM. Economisch magazine. 00.15 Laatste nieuws.

RTL Television

06.00 Maus reiss aus. Spel. **06.20 Beverly Hills teens.** Amerikaanse tekenfilmserie. **06.40 Dink, der kleine Saurier. 07.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie.** Tekenfilmserie. **07.35 Winspector.** Sf-serie. **07.55 Li-La-Launebär. 08.25 Tal der Dinosaurier. 08.50 Die Jetsons. 09.40 Scooby Doo.** Serie. **10.05 Kunst und Botschaft. 10.10 Wonder Woman.** Die Heirat. **11.00 Zurück in die Vergangenheit.** Sf-serie. Afl.: Robertol. **12.00 Tequila & Bonetti.** (Tequila and Bonetti) Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Bandenkrieg. **13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer.** Afl.: Alarm an allen Ecken. **13.30 Familie Munster.** Amerikaanse serie. Afl.: Surfer Paradies. **14.00 Der Millionen-Dollar-Junge.** (On the right track) Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Lee Philips. Met: Gary Coleman, Maureen Stapleton, Norman Fell e.a. **15.50 Der rote Blitz.** (The flash) Amerikaanse fantasy-serie. Afl.: Teuflisches Narrenspiel. **16.55 Zwei Missionare.** Italiaans-Frans-Engelse komedie uit 1974 met Terence Hill, Bud Spencer, Mario Pilar e.a. **18.45 RTL aktuell. 19.10 Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz. Vandaag: Majesty of the seas. Presentatie: Ulli Potofski. **20.15 Die Post geht ab.** Spelshow. Presentatie: Rudi Carrell. **21.55 Spiegel TV.** Nieuwsmagazine. **22.00 Prime Time - Spätausgabe. 23.00 Happy Playboy hour. 23.35 Playboy's Love and Sex Test.** Erotische spelshow. **00.05 Kanal 4 Wort am Sonntag.** Documentaireserie over de pauselijke politiek in deze eeuw. Aansl.: Kanal 4 - Kabarett. Satire. **01.50 Mein Vater ist ein Ausserirdischer.** serie. **02.15 Ironside.** Amerikaanse misdaadserie. **03.10 Hans Meiser. 04.00 Explosiv - Das Magazin. 04.25 Der rote Blitz.** Serie. **05.30 The bold and the beautiful.**



● *Wijlen Peter Frankenfeld. (Duitsland 2 – 15.15 uur).*

SAT 1

05.00 Der Mann mit der eisernen Maske. Engelse speelfilm uit 1976 met Richard Chamberlain. Herhaling van gisteravond.06.50 Quär Beet. 08.30 ■ Ist ja irre - Diese müden Taxifahrer, filmkomedie. 10.15 The story of the Beach Boys. 12.10 Wunderbilder aus der Tierwelt: der marmot. 12.40 Auf den Spuren der Allmächtigen. Natuurdocumentaire. 13.10 Quer durch die Galaxie und dann links, sf-serie. 13.45 Black - Der schwarze Blitz. Afl.: Mit Speck fängt man Mäuse. 14.15 Mann nannte ihn Kelly, western uit 1959. 15.50 Abenteuer in Atlantis. Sf-film uit 1978. 17.35 Baywatch. Afl.: Alte Liebe. 18.30 Sat 1 News. 18.40 Halli Galli. 19.30 Glücksrad. 20.15 Schuld daran ist Rio, Amerikaanse filmkomedie uit 1983 met Michael Caine. 22.00 Talk im Turm, talkshow met Erich Böhme. Aansl.: Topnews. 23.25 Spottschau, satire en cabaret met Dieter Hallervorden. 23.55 Overdenking. 00.00 Mann nannte ihn Kelly, western. 01.40 Programma-overzicht. 01.45 Sat 1 Text.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 3 West
14.55 No Time for Love (USA,1943). Redelijke film van Lee Philips over de liefde tussen een fotografe en haar assistent. Met Claudette Colbert en Fred MacMurray.

RTL4
15.10 The Adventures of Don Juan (USA,1948). Schermfilm van Vincent Sherman. Don Juan, de bekende vrouwenversierder, moet voorkomen dat de Spaanse troon door een hertog wordt overgenomen. Al zijn gaven benut hij daarbij. Met Errol Flynn en Viveca Lindfors.

RTL Television
16.55 Porgi L'altra guancia (Italië-Frankrijk,1974). Het duo Bud Spencer en Terence Hill deze keer als twee priesters die zich ergens in het Caraïbisch gebied inzetten voor de arme mensen en daardoor ruzie krijgen met de lokale mafia. Regie: Franco Rossi.

Duitsland 1
20.15 Dr. No (GB,1962). De eerste James Bondfilm en volgens menigeen ook de beste. Sean Connery als 007 die in Jamaica de moord op een collega moet oplossen. Scène waarin Ursula Andress in destijds gewaagd badpak uit de zee tevoorschijn komt, werd legendarisch. Regie: Terence Young.

België/TV 1
20.15 De Vlaschaard (België-Nederland,1983). Enigszins pretentieuze film van Jan Gruyaert naar het gelijknamige boek van Stijn Streuvels. Rijke boerenzoon krijgt een conflict met zijn vader. Met Vic Moermans en Dora van der Groen.

Duitsland 3 West
20.17 This Could Be the Night (USA,1957). Klucht van Robert Wise over een onschuldig meisje dat werk vindt in het nachtleven van New York. Men waardeert haar. Met Jean Simmons en Paul Douglas.

BBC 2
22.45 Cry-Baby (USA,1990). Parodie van John Waters op tienerfilms als 'Grease'. Braaf meisje is verliefd op stoere jongen in leren jasje. Met Johnny Debb en Amy Locane.

Duitsland 2
24.00 Annie Hall (USA,1977). Prachtige komedie van Woody Allen over het leven van een cabaretier in Manhattan, New York die zijn dagen slijt in de bioscoop en met bezoeken aan zijn psychiater. Hij ontmoet een neurotische vrouw die hogerop wil. Met Woody Allen en Diane Keaton. Der Stadtneurotiker heet de film in het Duits.

BBC 2
0.05 Lenny (USA,1974). Krachtige film van Bob Fosse over het leven van de gerenommeerde komiek Lenny Bruce, die in de jaren vijftig uiterst controversieel was omdat hij nooit een blad voor de mond nam. Dustin Hoffman vertolkt de hoofdrol, Valerie Perrine speelt zijn vrouw.

● *Sean Connery en Ursula Andress in Dr. No. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

Duitsland 1
0.50 Crackers (USA,1984). Aardige komedie van Louis Malle over een roofoverval in San Francisco die uit de hand loopt. Af en toe wordt er in filmisch opzicht iets teveel geëxperimenteerd. Met Donald Sutherland en Jack Warden.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30, 18.30 nieuws. 7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Het geding. 20.04 Appels en peren. 21.04 Terug naar de toekomst. 22.04 3 D, drie generaties in debat. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-obscur. 4.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Dag en dauw. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Nederlands op Avro twee. 12.04 De Familie VPRO, met om 12.04 De terugkeer van Flip Doek; 12.15 Het vliegtuig en andere hoorspelen; 12.35 Een dik uur Ischa; 13.52 De wijde blik; 14.04 Zaal op zondag; 16.50 Boráthoekje; 17.04 Van 0 tot 80; 17.52 Vrije geluiden; 18.04 De oude doos, met om 18.04 Het concert; 18.30 Het radio-archief. 19.04 Country time. 20.04 Razz-Ma-Tazz. 21.04 Krekelzang. 23.04-24.00 Levenslief en levendsleed.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Tros 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somer-tijd. 15.04 De Tros presenteert de Mega Top 50. 19.04 Tros Dancetrax, met om 20.04 Dance Music Top 30. 21.04 De c.d.-show. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: 11.00 Radio Kamerork. met cello. 11.56 Pianomuz. 12.16 Fluit- en pianomuziek. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. 16.00 De Nederlanden. 17.00 De maan die niet kon worden uitgeblazen, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 20.50 Holland Festival: Radio Kamerork., Ad-hoc Mannenkoor en Koor Utrechts conservatorium met sol. 22.30-24.00 Nieuwe muziek: Nederlands Ballet Ork.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws (behalve om 10.00 en 17.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 De reizen van Paulus 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 Eucharistieviering. 12.02 Aardewerk. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Bonnefooi. 18.35 Liturgie & Kerkmuziek. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.00-24.00 Het zwarte gat.

Omroep Limburg
9.03 Postbus 94, verzoekplaten. 10.00 Postbus 94 klassiek. 11.00 Trefpunt: live discussieprogramma. 12.00 Omroep Limburg Klassiek: klassieke muziek. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Omroep Limburg Sport: rechtstreekse verslagen, commentaren, nabeschouwingen en uitslagen van regionale en (inter)nationale sport.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of flop met Conny Neefs. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula met Marc Brillouet. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.05 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell mit Charles Dosquet.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
8.03 Het wakkere weekend. Mark Berendsen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Rock Ballads Bart van Leeuwen. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplaten. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-nachtexpress.

SUPERPOWER IN PRIJS.

HIGHSCREEN®

HIGHSCREEN TOWER 486 DX 2-66 LOCAL BUS: i486 DX 2-66, 8 Mb RAM, 66 MHz, 250 Mb verwisselbare harddisk, 256 Kb cache, 2 diskdrives: 3,5" en 5,25", Local Bus IDE-controller en Local Bus SVGA kaart 1 Mb, incl. MS-DOS 6.0 (NL), MS-WINDOWS 3.1 (NL), PC-TOOLS 8.0 (UK) of MS-WORKS for WINDOWS (NL).
Inclusief 15" multiscan non-interlaced stralingsarme SuperVGA-kleurenmonitor MS 1570 LE.





DE NIEUWE 08/15 SERIE

HIGHSCREEN KOMPAKT 386 DX 40: 80386 DX, geheugen 4 Mb, kloksnelheid 40 MHz, 105 Mb harddisk*, 3,5" diskdrive, 2 seriële, 1 parallelle en 1 gamepoort, 16 bit SuperVGA kaart 512 Kb. Exclusief software*.
Inclusief 14" SuperVGA kleurenmonitor SV 28/3. **1899.-**

HIGHSCREEN KOMPAKT 486 DX 33: i486 DX, geheugen 4 Mb, kloksnelheid 33 MHz, 170 Mb harddisk, 3,5" diskdrive, 2 seriële, 1 parallelle en 1 gamepoort, 16 bit SuperVGA kaart 512 Kb. Exclusief software*.
Inclusief 14" SuperVGA kleurenmonitor SV 28/3. **2599.-**

HIGHSCREEN TOWER 486 DX 33:** i486 DX, geheugen 4 Mb, kloksnelheid 33 MHz, 170 Mb harddisk, 3,5" en 5,25" diskdrive, 2 seriële, 1 parallelle en 1 gamepoort, 16 bit SuperVGA kaart 512 Kb. Excl. software*.
Inclusief 14" SuperVGA kleurenmonitor SV 28/3. **2799.-**

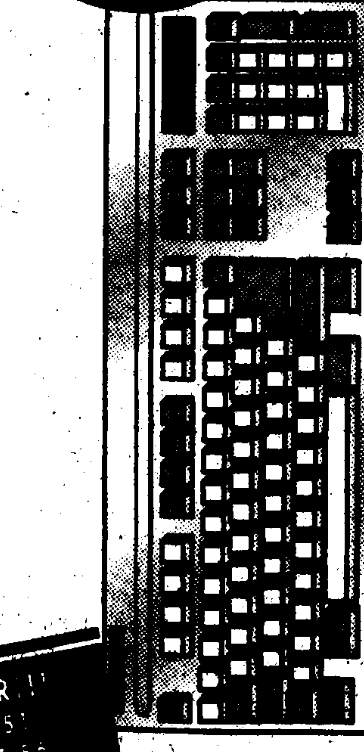
HIGHSCREEN TOWER 486 DX 50:** i486 DX, geheugen 4 Mb, kloksnelheid 50 MHz, 170 Mb harddisk, 3,5" en 5,25" diskdrive, 2 seriële, 1 parallelle en 1 gamepoort, 16 bit SuperVGA kaart 512 Kb. Excl. software*.
Inclusief 14" SuperVGA kleurenmonitor SV 28/3. **3199.-**

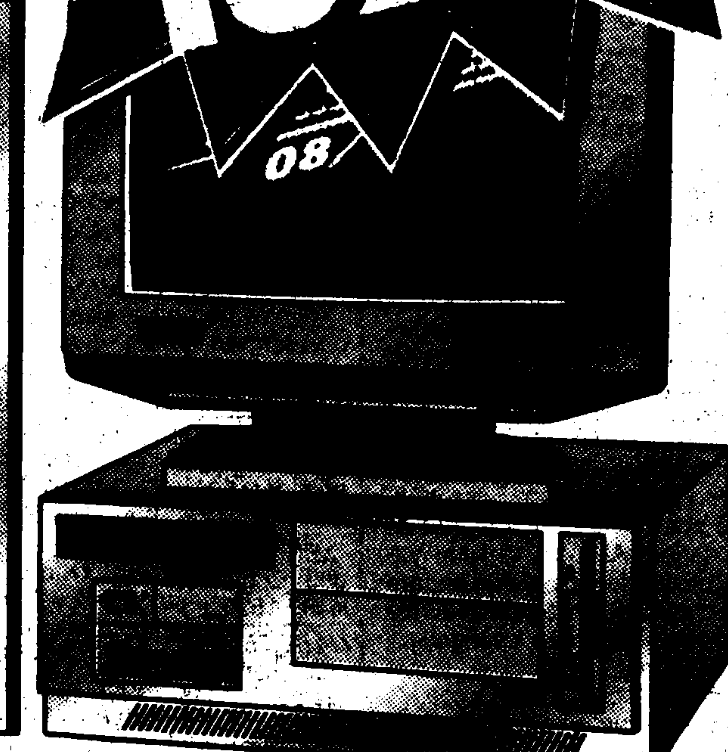
*MEERPRIJZEN
170 Mb harddisk i.p.v. 105 Mb 100,-
MS-DOS 6.0 (NL) 89,-
MS-DOS 6.0 (NL) + MS-WINDOWS 3.1 (NL) 199,-

** Leverbaar vanaf 1 Juli.

HIGHSCREEN KOMPAKT 486 SX 25: i486 SX, geheugen 4 Mb, kloksnelheid 25 MHz, 105 Mb vaste harddisk, 3,5" diskdrive, 2 seriële, 1 parallelle en 1 gamepoort, 16 bit SuperVGA kaart 512 Kb. Exclusief software*.
Inclusief 14" SuperVGA kleurenmonitor SV 28/3.







OOK POSTORDER !!
TEL 06 - 821 24 51
FAX 020 - 645 77 56

VOBIS
MICROCOMPUTER
Europa's computerketen Nr.1

AMSTERDAM Ceintuurbaan 133/135 Tel: 020 - 6 71 69 92 Fax: 020 - 6 75 68 01	**AMSTERDAM** Hoofddorpweg 26 Tel: 020 - 6 15 38 10 Fax: 020 - 6 14 38 56	**BREDA** Vlaszak 14 Tel: 076 - 21 45 77 Fax: 076 - 21 68 2	**EINDHOVEN** Emmasingel 35 Tel: 040 - 43 26 00 Fax: 040 - 43 35 88	**GRONINGEN** Herestraat 95 Tel: 050 - 14 09 99 Fax: 050 - 14 19 88
AMSTERDAM Buikslotermeerplein 204 Tel: 020 - 6 37 43 12 Fax: 020 - 6 37 36 83	**ARNHEM** Steenstraat 51 Tel: 085 - 45 51 84 Fax: 085 - 45 40 195	**DEN HAAG** Theresiastraat 129 Tel: 070 - 3 47 31 15 Fax: 070 - 3 82 55 97	**ENSCHEDE** Deurningerstraat 3A Tel: 053 - 30 91 74 Fax: 053 - 32 42 83	**HAARLEM** Ged. Oude Gracht 82 Tel: 023 - 32 60 17 Fax: 023 - 32 21 38
HEERLEN Stationstraat 18 Tel: 045 - 71 88 73 Fax: 045 - 71 70 94	**LEEUWARDEN** Voorstreek 18 Tel: 058 - 15 85 38 Fax: 058 - 15 85 81	**ROTTERDAM** Nadorst 37 Tel: 010 - 4 33 16 04 Fax: 010 - 4 33 16 72	**UTRECHT** Nachtegaalstraat 49 Tel: 030 - 36 42 92 Fax: 030 - 36 41 95	
HILVERSUM Hilvertshof, Groest 86 Tel: 035 - 23 64 26 Fax: 035 - 21 87 10	**LEIDEN** Haarlemmerstraat 259 Tel: 071 - 12 21 64 Fax: 071 - 14 39 48	**TILBURG** Willem II-straat 59 Tel: 013 - 44 58 97 Fax: 013 - 44 63 49	**ZWOLLE** Diezerstraat 107 Tel: 038 - 22 13 17 Fax: 038 - 21 99 87	

HOOFDKANTOOR

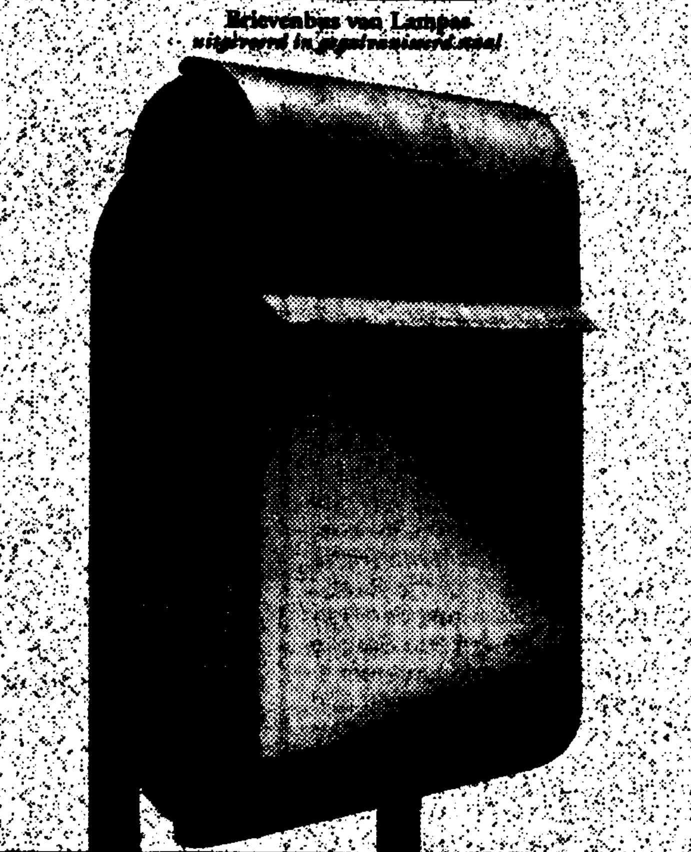
---

jos storms onroerend goed

SPAUBEEK/Alexanderstr. 8
Zaterdag 26-6 OPEN HUIS van 1 tot 2 uur.
Halfvrijst. hoekpand met mooie tuin, vrije achterom met garage, tuin op zuiden, 3 slpk., kelders, aanbouwkeuk., alles dubb. glas, hardh. kozijnen, nieuwe c.v. Pand moet binnen gezien worden. Kom vrijbl. kijken. ƒ 179.000,- k.k.
GELEEN/Elkenlaan 3
Zaterdag 26-6 OPEN HUIS van 2 tot 3 uur.
Goed geleg. woonh. met berging, serre, mooie tuin (15 diep), 3 slpks., badk., ligb. (gelijkvl.), aanbouwk. Keurig pand. ƒ 149.000,- k.k. (kom vand. kijken).
GELEEN/Beekhoverstraat 85
(bij sportpark).
Op toplokatie geleg. wit vrijst. woonh. met grote tuin (700 m²), inpand. garage, 4 slpks., zolder, kelder. ƒ 280.000,- k.k.
GELEEN/Klompenmakersdreef 11
Ruim woonh. met garage, VERKOCHT slpks., zolder, vaste tr., recent bwjr. met s ... ƒ 159.000,- k.k.
GELEEN/Geenstraat 6
Vrijst. woonh. op prima lokatie met garage, mooie tuin (490 m²), 4 slpk., zolder, kelder, ruime woonk., aparte eetkeuk. Veel ruimte. ƒ 285.000,- k.k.
GELEEN-CENTRUM/Op de Vey 4
Prima geleg. nabij centr. vrijst. woonh. op 1800 m² perc. met 3 garages en paardestallen. Pand heeft veel ruimte en diverse mogelijkheden (ruime parkeerplaats). Info via ons kantoor.
GELEEN-ZUID/Mariastraat 53
Ruime woning met garage, 4 slpks., kelder, centr. verw., leuke zonnige tuin, badk., vliering. prima ligging. ƒ 149.000,- k.k.
GELEEN/Azaleastraat
halfvrijst. woonh. met VERKOCHT tuin, 3 slpks., kelder, zolder. Keurig onde... info via kant.
GELEEN/B. Lemmensstraat 277
Beleggingspand: 3 appartementen, huuropbrengst ƒ 25.000,- per jr., volledig vernieuwd. ƒ 145.000,- k.k.
GELEEN/Rozenlaan 2
Prima geleg. groot pand in winkelcentr. met garage, veel ruimte. Zowel zakel. als particulier. ƒ 148.000,- k.k.
PUTH/Geilingstraat 51
Vrijst. woonh. met garage, grote tuin (800 m²) met 4 slpks., kelder, grote 59 m² woonk. met tegelvl., open haard. Perf. pand, luxe aanbouwkeuk. Moet van binnen gezien worden. Vr.pr. ƒ 275.000,- k.k.

Dringend panden gevraagd!
GEEN VERKOOP GEEN KOSTEN

SITTARD/Broeksittarderweg 168B
Gelijkvl. woonk. met VERKOCHT lpks., tuin, alles gerenov. Nabij centr. ƒ 1 ... k.k.
SITTARD/Rijksweg Nrd. 63 (TE HUUR)
Prima geleg. nabij centr. 300 m² bedrijfsruimte met voor- en achteringang (krachtstroom aanwezig). ƒ 1.000,- huur per maand.
SITTARD/G. Gezellestr. 12
Vrijst. ruim woonh. op perf. lokatie met dubbele garage, 120 m² bedrijfsruimte. In perf. staat van onderhoud. Moet van binnen gezien worden. Vr.pr. ƒ 315.000,- k.k.
SCHIMMERT/Langstr. 40
Halfvrijst. woonh. met grote VERKOCHT 27 m²) met garage, 4 slpks., zolder, kelde... ƒ 239.000,- k.k.
SCHINVELD/Pr. Kennedystr. 22
Mooi gel. halfvrijst. woonh. met mooie tuin (450 m²), garage, grote woonk. met tuinkamer (totaal 50 m²), 3 slpks., ruime eetkeuk., badk., ligb., zolder. ƒ 179.000,- k.k.
WELTEN/HEERLEN/De Kommert 2
Prima geleg. hoekdrive-in woning met inpandige garage, grote tuin, rondom voor en achtertuin, mooie tuinkamer, gelijkvl. 3 slpks., ruime eetkeuk. met grote woonk. Keurig onderh. ƒ 165.000,- k.k.



Voor bijzondere post koop je een bijzondere brievenbus!

Vrijstaande brievenbussen of brievenbussen op de muur. Deens design van Lampas, gegalvaniseerd of gelakt door Clou in elke kleur die u wenst. Voor om het huis verkoopt Clou ook de naamborden van Lampas en de bijzondere buitenverlichting van Lampas, Skotlamp en Bega.

Clou verkoopt méér bijzondere produkten, zoals deuren en deurbeslag, garderobes en schouwen, leuningen en ballustrades, kranen, sanitair en badkameraccessoires en complete interieurs op maat voor keuken en badkamer, voor woning en kantoor.



Voor afwerking van interieurs met allure.
Stationsstraat 143 6361 BH Nuth telefoon 045 - 24 56 56
Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag 10.00 - 18.30 uur, zaterdag 10.00 - 16.00 uur, donderdagavond koopavond 18.30 - 21.00 uur.

Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg
BEKENDMAKING

De voorzitter van het Streekgewest OZL maakt bekend, dat op maandag 28 juni 1993 een vergadering van de gewestraad van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg wordt gehouden om 19.00 uur in het personeelsrestaurant van het pand Eurostaete (Ingang Geleenstraat) te Heerlen.

De voorzitter voornoemd,
drs. J.B.V.N. Pleumeekers

Voor de felicitaties, attenties en ge-lukwensen, welke wij ontvingen t[e] gelegenheid van de opening van on[ze] optiekzaak, willen wij eenieder bie[r]-bij hartelijk danken.

Wallace en Rosalie Mooldijk-Peeters
Pearle Brunssum

PEARLE OPTICIENS

P.V.C. BEREGENINGSBUIZEN
„KIWA" gekeurd
voorzien van lijmtromp
DE GROOTSTE HANDELSVOORRAAD VAN NEDERLAND
Ook een compleet programma fittingen, pompen, koppelingen, slangen etc.
Franco v.a. f 300,- excl. BTW.
Bel voor gratis catalogus

KUNSTSTOFLEIDINGSYSTEMEN
Susteren 04499-2760
Beringe 04709-72296
* Lutten 05231-2000
* (Hoofdkantoor)

Bolens
Voor een beter milieu!

Pulvermaaiers
Dit uniek pulversysteem biedt:
* milieuvriendelijke bemesting door recycling
* geen grasafval meer
* 30% tijdsbesparing
* 3 jaren volledige garantie
* alle modellen voorzien van messen

Nu ook in zitmaaieruitvoering

Uniek! Gazon After-Shave Quattro
Bent u in het bezit van een motorcirkelmaaier? Dan kunt u voor ƒ 95,- uw gazon verticuteren en verluchten.

ENTER-FORCE
Vliegveldweg 11 - Beek (bij vliegveld)
Importeur voor Nederland
Tel. 043-649955



WELKOM — WELKOM

Zondag 27 juni
OPEN DAG
Land- en Tuinbouw in Limburg, Brabant, Zeeland en Vlaanderen

36 Limburgse land- en tuinbouwbedrijven stellen zondag a.s. hun bedrijf gastvrij en gratis voor u open van 11.00-16.00 uur bij gelegenheid van een internationaal georganiseerde open dag, waaraan in totaliteit 192 bedrijven meedoen.
In Limburg zijn dat:

P. Camps	Lemmeeweg 16, Heide-Venray, akkerbouw
A. van Rens	Begijnhofweg 4, Heide-Venray, melkveehouderij
H. Cornelissen	Scheiweg 14, Leunen, tuinbouw
G. Cornelissen	Teeuwenhofweg 21, Leunen, tuinbouw
Gebr. Litjens	Teeuwenhofweg 4, Leunen, loonwerker
Van Kempen	Veulenseweg 4b, Leunen, tuinbouw
Tuinbouwloods	Veulenseweg 2, Leunen, tuinbouw
Arnoldshoeve	Schoneberg 1, Belfeld, rundveehouderij
S. Boonen	Broekweg 3, Reuver, tuinbouw
W. Rutten	Offenbekerweg 3, Reuver, tuinbouw
M. Kuijpers	Rijkel 19, Beesel, tuinbouw
De Molen	Janssenstraat 31, Beesel, akkerbouw
H. Bouten	St. Jorisstraat 53, Beesel, tuinbouw
Mij. Rambags	Egchelseweg 22, Egchel, tuinbouw
P. Geraeds	Nobisstraat 6, Panningen, rundveehouderij
W. Smeets	Dekeshorst 15, Helden, tuinbouw
Mij. Teeuwen	Zandberg 15, Helden, tuinbouw
P. Dorsers	Schepenstraat 17, Helden, tuinbouw
C. Wijnen	Molenheg 8, Egchel, tuinbouw
A. Maassen en Zn.	Rijksweg Zuid 23, Echt, boomkwekerij
W. Storms	Linnerweg 50, Montfort, tuinbouw
L. Cox	Kloosterweg 96, Roermond, rundveehouderij
J. Linders	Antoniusstraat 32, Ell, tuinbouw
K. Coolen	Ellerweg 11, Stramproy, tuinbouw
Th. Wolters	Wisbroek 4, Stramproy, akkerbouw
Mts. Coolen	Koelstraat 4, Ell, tuinbouw
J. Strous	Kampstraat 10, Ell, rundveehouderij
A. & J. Niessen	Niethuizen 63, Wijnandsrade, rundveehouderij
P. Cremers	Windraak 28a, Windraak, akkerbouw
P. Coumans	Kelmonderstraat 64, Beek, rundveehouderij
J. Luyten	Clouserweg 2, Bingelrade, akkerbouw
F. Kusters	Dorpsstraat 55, Guttecoven, rundveehouderij
J. Nijsten	Bergerweg 200, Sittard, tuinbouw
H. van Wersch	Hommerich 1, Wittem, akkerbouw
J. Vanderheyden	Terziet erweg 15, Epen, rundveehouderij
G. Ubachs	Heiberg 14, Epen, rundveehouderij

Kom zelf kijken naar het reilen en zeilen van de Limburgse land- en tuinbouw en combineer dit met een gezellig dagje uit.

Te koop vlak over de grens aan de Maaskant

te Rekem-Lanaken, Sterrenlaan 12

grote villa met een tuin van ±2200 m². Omvat o.a. hal, ruime living in L-vorm met open haard, grote ingerichte keuken, 4 slaapkamers, zithoek, bureel, badkamer, zolders, kelder en garage voor 2 auto's, verwarmd buitenzwembad. Rustig gelegen in residentiële omgeving met hoge standing.



UBACHSBERG-VOERENDAAL
Limburgse carré-boerderij met ± 2500 m² grond

Zeer ruim woonhuis (recent gerenoveerd). Bijgebouwen met veel mogelijkheden.
Koopprijs ƒ 425.000,- k.k.

Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

Te huur
restaurant-café met hotelkamers te Landgraaf

Dit vrij centraal gelegen object is bijzonder geschikt voor een enthousiast horeca-paar met enige ervaring.
De totaalbestemming is nieuw, zodat u in feite zelf alle mogelijkheden mede kunt bepalen (hotel/pension/grote of kleine keuken etc.).
Uw interesse gewekt?
U beschikt over de vereiste vestigingsdiploma's?
Schrijf dan een brief onder nr. HK 095 van het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aanhangwagens

Nieuw!!!
Bagage open en gesloten aanhangwagens v.a. ƒ 585,-. Ook verhuur v.a. ƒ 27,50 per dag, reductie per week.

Vonder
Wijngaardsweg 54A Heerlen (Ind.terrein De Koumen). Tel.045-754254.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

* FABRIEKSVERKOOP * van tandemassers nw. v.a. ƒ 2.400,-; enkelassers nw. v. a. ƒ 1.250,-. Autotransporters nw. v.a. ƒ 4.395,-. Alle prijzen zijn excl. BTW. Met garantie, gratis thuisbezorgd. Ook reparatie, onderdelen en onderhoud. Solide, 078-180408.

DASSEN aanhangwagens Kerkrade. ☎ 045-455088.

AANHANGWAGENS: Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Telefoon 043-643500.

Te koop AANHANGWAGEN, 2.30x1.20x0.35 mtr met opkoopr. i.nw.st. 045-251304.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Motoren en scooters

Motorverzekering??
Vroom en Dreesmann verzekeringen!!
Bel voor gratis premievergelijking
045-717263 of 043-290580 of 046-582721.

Te koop SUZUKI GN 250 Chopper, 1e eigenaar, 3.200 km, vraagprijs ƒ 4.900,-. Telefoon: 045-463422.

Nieuw MOTORBANDEN. Alle maten en merken, tegen lage prijs. Bandenspecialist Abel, Reeweg 143, Landgraaf 045-314027.

MOTORVERHUUR, Born en Sittard. 04498-51753 of 046241 en 046-581206.

Te koop BMW R50, bwj. '63, i.g.st., incl. taxatierapport, n.o.t.k. Telef. 045-253155.

Te koop HONDA XL 600 R bwj. 11-'86, i.g.st. vr.pr. ƒ 4.500,-. ☎ 04492-3066.

Mensen opgelet, te koop HONDA NX 250 bwj. '91, zeer aantrekk. geprijsd. Tel. 045-440671.

Te koop HONDA XR 600 R, bwj. 3-1990, vr.pr. ƒ 7.500,-. Telefoon 04450-1002.

Te koop SUZUKI GS 550 Katana, bwj. '82, i.z.g.st., vele extra's, zeer mooi. Telefoon 045-460071.

Te k. gevraagd CHOPPERmotor, 500 tot 700 cc, Carden, plm. 3 jaar oud. Telefoon: 045-453175.

MOTO GUZZI California III, bwj. 1990, vaste prijs ƒ 18.000,-. Tel. 045-245948.

KAWASAKI GPZ 600R, bwj. '86, zwart, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.560,-. Tel. 046-373750.

YAMAHA 700 Virago Chopper, i.z.g.st., bwj. '85, ƒ 7.600,-. ☎ 04493-2903.

KAWA ZXR 750, '92, blauw, i.nw.st., 3.500 km, ƒ 16.950,-. ☎ 04493-2903.

Te koop YAMAHA FZR 600, bwj. '89, kl. rood/wit, vr.pr. ƒ 10.900,-. Tel. 045-252616.

HONDA XL500S, 16.000 km., vr.pr. ƒ 2.750,-. Kantstr. 16 Landgraaf na 19.00uur.

Te k. HONDA CR 500 met kent., bwj. '86, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. 04498-58845.

Te koop gevraagd: motor: HONDA, Kawasaki, Suzuki of Yamaha, alle tupes, pr. tot ƒ 10.000,-. Tel. 030-931927.

BMW R50 motorblok, incl. carburateuren, zijspan, passend op BMW R50. Tel. 045-414801.

Te koop MOTORPAK (heren), maat 50, ƒ 300,-. Telefoon 045-420984.

Te koop KAWASAKI 750 GPZ, Turbo, in staat van nieuw, km.st. 45.000, vr.pr. ƒ 8.500,-. ☎ 045-418384.

Te koop YAMAHA Ténéré XTZ 660 bwj. '91, z.g.a.nw. Telef. 046-332003.

Te koop KAWASAKI GPZ 500 S, bwj. '89, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-728352.

HONDA Nighthawk, bwj. '85, 700 CC, 85 PK, z.g.a.nw., pr. n.o.t.k. Telef. 045-221470.

Te koop CROSSMOTOR Suzuki 500, met klein defect. Telefoon 045-326841.

Te koop Honda CUSTOM bwj. '87, i.z.g.st. ƒ 5.250,-. Tel. 045-327267.

Te koop SUZUKI DR 500, bwj. '81, vr.pr. ƒ 1.400,-, i.z.g.st. Telefoon 045-451786.

YAMAHA FJ 1100, bwj. '85, vr.pr. ƒ 8.700,-, kleur rood/wit. Tel. 045-465149.

Motor met zijspan 750 CC, bwj. 1950, pr. ƒ 2.950,-; MOTOR 650 CC, boxer, 1950, ƒ 2.450,-; los zijspan ƒ 550,-; DKW, bwj. 1937, ƒ 1.350,-. ☎ 013-340384.

Te koop crossmotor HONDA CR 500, bwj. '89, i.z.g.st. ƒ 2.500,-. ☎ 046-743483.

HONDA Magna 500 cc V30, bwj. '85, plm. 6.000 mijl gel., i.z.g.st. Telef. 046-522341.

Te koop wegens omstandigheden HONDA CBR 1000F, 2 maanden oud, ƒ 20.500,-. Telef. 04405-3744.

Te koop YAMAHA XV 750, bwj. eind '92, USA uitvoering, met veel chroom, perfecte staat, wegens omstandigheden, plm. 4.000 km, vraagpr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-323128.

Zeer mooie HONDA CX 500 plus 3-dlg. kofferset, bwj. '79, pr. ƒ 3.950,-. ☎ 04450-2310.

Te koop YAMAHA XS 500 48 pk, i.z.g.st., uitstaat, nieuwe lak, prijs ƒ 2.500,-. Tel. 045-420592.

Te k. HONDA XBR 500, bwj. '89. km.st. 22.000, i.z.g.st. vr. pr. ƒ 5.950,-. ☎ 04492-1520.

Te koop YAMAHA 250 RD, bwj. '75, compl. kenteken, ƒ 1.000,-. Telefoon 045-716519/719272.

SUZUKI GSX-F 750, bwj. nieuw, 0 km., zwart-grijs, ƒ 15.750,-. 04970-15307.

SUZUKI Intruder 1400, nieuw, '93, superscherpe prijs. Tel. 04970-15307.

HONDA VF 700 F, bouwjr. '85, i.z.g.st., ƒ 7.250,-. ☎ 045-455622.

Te koop KAWASAKI GT 550, 4-cyl., Cardan, bwj. '91, ƒ 7.800,-. Tel. 045-226635.

CHOPPER Kawasaki Vulcan 750, 1.800 km, bwj. '92. Nieuw! ☎ 045-750981.

Te koop KAWASAKI GPX 600R Ninja bwj. '91 ƒ 9.500,-; Honda XR 600R bwj. '90 ƒ 7.000,-. Telefoon 045-214963 mog.antw.app.

Te koop Honda SHADOW VT 500 C, i.g.st., kleur zwart/rood, bwj. '83, speciale Amerikaanse uitvoering; incl. div. accessoires, ƒ 5.750,-. Telefoon 045-444836.

Te koop HONDA Nighthawk CB 650, bwj. '86, in perf. st., ƒ 5.250,-. ☎ 04493-4929.

Te koop Yamaha VIRAGO 750, bwj. '83, iets werk, ƒ 4.750,-. Tel. 04492-5782.

HONDA CMX 250 Rebel, bwj. '90, z.g.a.nw., 9.000 km. ☎ 045-412545.

YAMAHA FJ 1200, bwj. '87, 19.000 km, zwart. ☎ 045-412545 / 415098.

(Brom)fietsen

Te koop KREIDLER Florett RMC, kleur grijs, sterwielen, in goede staat. 045-456806.

Te koop RENFIETS met 12 versnellingen, i.z.g.st., ƒ 275,-. Telef. 046-525756.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, bwj. '92, i.z.g.st. met extra's. ☎ 045-217767.

Te k. weg. fam. omstandigh. CITYBIKE (meisjesfiets) z.g. a.n., nw.pr. ƒ 695,-; pr.n.o.t. k. Swier 77, Wijnandsrade.

Te k. nieuwe SPORTFIETS met 10 versnellingen Prijs ƒ 300,-. Tel. 045-421895.

Weg. behalen rijbewijs te koop nieuwe PEUGEOT Rapido snorscooter, nog geen maand oud, 400 km, nw.pr. ƒ 3.400,- vr.pr. ƒ 3.000,-. ☎ 045-217927.

Te koop VESPA en Puch Maxi. Telef. 045-422115.

Te koop VESPA Ciao met sterwielen. Kasteelin. 2a, Meezenbroek-Heerlen.

Te koop HONDA MT 5, prijs ƒ 550,-. Telefoon: 04405-3383.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, incl. verz., vr.pr. ƒ 1.200,-. Kleikoelenweg 66, Landgraaf, na 16.00 uur.

Auto verkopen? Nu adverteren met GRATIS foto! Voor meer info: 045-719966.

Vakantie en Rekreatie

Gelderland

Loenen Veluwe,
hotel 't Zonnehuis ***
Direct aan natuurgebied ideaal voor wandel/fietstochten. Kamers met douche en toilet. Volpension v.a. ƒ 495,- p.wk. Uitgebr. ontb.buffet, 4x koffie, 3-gangen diner, kind. tot 12 jr. reductie. Ook 4-pers. bungalows. Inl. 05765-1265.

Zeeland

Hotel "Valkenhof"
A/D ZEEUWSE RIVIÈRA
ZOUTELANDE
Telef. 01186-1252 / Fax. 01186-2540
7 dagen / 3 overnachtingen, halfpension ƒ 215,- p.p. Boeking elke dag mogelijk, geldig tot 10 juli. Verl. ƒ 70,- p.p. per dag H/P. Kamers met privé D/T. Grote tuin, rustige zeer centrale ligging.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zeilen/Boten/Surfen

Surfles
door gediplomeerd surfinstructeur.
Vraag vrijblijvend info of maak een afspraak.
Bij aankoop surfplank 1 dag les GRATIS!!!
Pee Jee Surfing
Groeneweg 2B, Herten, telefoon 04750-19249.
Ook op zondag open va. 11.00 uur.

Duikvereniging
Organiseert op zondag 27 juni a.s. van 16.00 uur tot 17.30 uur in het zwembad van het Welterhof te Heerlen een aanmeldings/demo-dag voor nieuwe leden.
Telefonische info 045-712250.

Diverse ligplaatsen beschikbaar in onze nieuwe jachthaven te Maastricht. 043-671814, Nautisch centrum.

Pietersplas
Jachtbemiddeling
Pietersplas
biedt te koop aan stalen bruisvlet 9 m. Tel. 043-671814.

Jachtbemiddeling
Pietersplas
biedt te koop aan: pol. kajuitzeiljacht merk Beneteau, 5,5 x 2,3 m. Tel. 043-671814.

Jachtbemiddeling
Pietersplas
biedt te koop aan: kajuitzeiljacht merk Wibo 7.40 m; inb. diesel. Tel. 043-671814.

Jachtbemiddeling
Pietersplas
biedt te koop aan: stalen kajuitzeiljacht 7.35 m; inb. benzine. Tel. 043-671814.

WEEKENDCRUISER Inter Norman kl. wit, 6 m, nieuwe motor, 5 slaapplaatsen, incl. trailer, koopje, ƒ 8.000,-. Tel. 045-313775/319252.

Te koop SPEEDBOOT, bb., 40 pk, 6-persoons, electr. start plus trailer, prijs ƒ 2.950,-. 045-257786.

Te koop rubberboot 5.2 x 2 mtr., 25 pk motor en trailer met stuurstand. ƒ 6.500,-. Telef. 043-637375 na 18uur.

Te koop SPEEDBOOT Glastron 6.5 mtr., 200 pk, inboord incl. trailer, ƒ 15.000,-. Telefoon 046-378598.

Te k. 4-pers. SPEEDBOOT, inclusief trailer, plus ski's en accessoires, prijs ƒ 4.500,-. Telefoon 045-753621.

Te k. ZEILBOOT, 480 mtr. lang, compl. met b.b. motor en trailer. ☎ 045-320100.

Te k. MOTORJACHT 10 mtr lang, 3,25 mtr. breed, motor diesel 105 Pk, Ford, alu ramen, bwj. '90, vaste prijs ƒ 65.000,-. Tel. 045-229186.

Te k. SPEEDBOOT Fourwings, bwj. '91, met trailer. Nieuwpr. ƒ 36.000,- nu voor ƒ 18.500,-. ☎ 046-529076.

Te koop SURFPLANK ƒ 400,-. Mettebos 69, Brunssum. Tel. 045-256434.

Overijssel

RUSTIG gelegen 2 onder 1 kap vakantie-woning in Overijssel, plm. 4 km van Raalte, 2 à 3 slpks. met gescheiden terras. Vrij tot 17-07 en na 14-08. Tel. 05722-1840 b.g.g. 05720-57298.

Te huur 4 à 5 persoons ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en wc, in bosrijke omgeving bij Overijsselse Vecht, vrij ponyrijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, na 18.00 uur.

Limburg

Middelbaar leraren ECHTPAAR zonder kinderen wil tussen 24-7 en 15-8 graag op particulier huis met tuin passen. Eventueel huren, omgeving Maastricht. Telefoon 020-6717281.

Caravans/tenten

Ridderbeks
officieel dealer van:
caravans:
Home car en Eriba
Vouwwagens:
Trigano en Scout
Toppers in prijs en kwaliteit.
Ook Uw adres voor occasions.
Kom eens kijken in Koningsbosch.
Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

DE KAMPEERMARKT C.V.
Hastelweg 131, Eindhoven. ☎ 040-513392.
Dealer vouwwagen
zeer bekend merk.
Luxe-comfort-kwaliteit v.a. ƒ 5.375,-.
Acc.pakket t.w.v. ong. ƒ 1.000,- gratis.
Caravanvoortent. 10-50% korting
Alle maten v.a. ƒ 249,-. 42 Modellen tegen de scherpste prijzen!! Div. luifels v.a. ƒ 29,50. Dealer: Dorema, Isabella, Gottschalk, Brand, Gerjak, Inaca, D.W.T.
Tentenkollektie 1993
100 Modellen. Merken: Esvo, High-Peak, Eureka, Umarex, Dorema, Camp-town, lichfield, Lepots. Nu diverse aanbiedingen met extra korting! Lichtgewicht-specialist!
Enorme keuze campingmeubels
Lafuma, G.P.B., Lallemand, Crespo, Jardin enz. enz.
RUGZAKKEN-FIETSTASSEN-SLAAPZAKKEN-KLEDING-SCHOENEN. 1001 KAMPEER-, CARAVAN- EN MOTORHOME-/ZELFBOUW-ART. DE BEST GESORTEERDE EN GOEDKOOPSTE KAMPEERZAAK!!

Opruiming van onze SHOWCARAVANS, nu met duizenden guldens voordeel. Op is Op! O.a. Caravelair, Münsterland, Sprite en Predom. Bartels Caravaning Caravacance, Hommerterweg 256, Amstenrade. Telefoon 04492-1870.

Te huur TOURCARAVAN. Sonnevijver te Rekem (België). Vrij van 3-7 t/m 4-9. Tel. na 18.00 uur 045-243252.

Diverse Hobby CARAVANS: 400 '87; 370 '88; 495 '89; 420 '91; 430 '91; 430 '93. Telefoon 04498-54664.

Te koop VOUWWAGEN merk Trigano, ƒ 950,-. Telefoon 04493-4212.

Te k. HOBBY 420 TM Classic, nw. voort., luifel, inb. toilet, bwj. '88. ☎ 046-372443.

Grote partij kwaliteits caravan VOORTENTEN, halve prijs. Voortenten Centrum, Theo Stet BV, Eindhoven. Tel. 040-482945.

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tradion, verhuur v.a. ƒ 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen ƒ 2,95; AKS stab. van ƒ 590,- voor ƒ 470,-; 5 kg. gasfles ƒ 49,95; opzetspiegels ƒ 9,95; Lalleman stoelen ƒ 79,-; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

CARAVANSTALLING te huur in Heerlen, overdekt ƒ 450,-, buiten ƒ 225,-. Tel. 045-213016 / 045-216478.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

Te koop ATLAS stacaravan, laatste model '93, type Chorus 9 mtr, geheel luxe ingericht, incl. bad, toilet, oven, grill, 2 slpks. enz. Nu speciale prijs. Camping High Chaparel Oirsbeek. ☎ 04492-2044. Ook open op zondag.

Te koop ruime 3-pers. VOUWCARAVAN "Casita" ƒ 4.900,-. ☎ 045-427176.

Caravan DETLEFF 460 '84, luxe voortent, 651 kg. Camping Bousberg Landgraaf, pl. nr. 155, vr.pr. ƒ 8.750,-. Telef. 045-323226.

Wegens aanschaf caravan te koop prachtige BUNGALOWTENT, nw.pr. ƒ 1.200,-, vr.pr. ƒ 495,-. 045-253513.

Te koop CARAVAN, 4-5-pers., met ijskast en verwarming, bouwjaar '79, koopje! Telefoon 045-710529.

Te koop HOBBY 430 TK Deluxe, bwj. '92, compleet met voortent, vraagprijs ƒ 15.500,-. Tel. 045-728919.

Te koop TOURCARAVAN merk Adria, 3.80 mtr., bwj. '81, gew. 586 kg, met kopkeuken, doucheruimte, in goede staat, pr. ƒ 2.350,-. Heerenweg 336 C, Heerlen.

Te koop 3-4 pers. caravan SPRITE, i.g.st., met kachel, ijskast en luifel. pr. ƒ 1.650,-. Te bevr. Boumans, Ganzeweide 221, Heerlen. Tel. 045-212887.

Te koop VOUWWAGEN, merk Raclet, prijs ƒ 750,-. Telefoon: 045-257786.

Te koop Travelsleeper VOUWWAGEN, 4-6-persoons. Tel. 045-459088.

Te huur grote sta-caravan in BELGIË, vis-, zwemwater en natuur. Kindervriendelijk, huisdieren toegest. Telef. 045-726673.

Campers

Te koop VW KAMPEERBUS, bouwjaar '77, Leeuwerikstr. 5, Heerlen.

(Surf) camper PEUGEOT J7, LPG, veel access., '74, fietsrek. 046-740493.

Te koop gebruikte MOTORHOMES Clou 550 Iveco '85; Hymer Ford bwj. '85; L.A.G. Mercedes '91; L.M.C. Fiat '89; Lecor 1200 paardenwagen '92; Rewi VW LT '83; Toercaravan Tabbert 590 '85; U.A.S. 12 m Newmar '92; USA G.M.C. '80; Lecor. Eattstr. 5, Landgraaf. 045-323154/326797.

Te koop 2 originele fabrieks CAMPERS Ford Transit CL, 4-pers., zeer compleet, vakantieklaar. Leyenbroekerweg 43, Sittard. Telefoon: 046-522298.

Te huur nieuwe Laika CAMPERS, Bebo Reisemobile. Tel. 09-49.2406.62414.

Te koop van BOVAG-bedrijf Fiat DUCATO 2.5 Diesel Camper '89, in perfecte staat, alle optie's. Telefoon 045-721268.

MERCEDES 406 D Camper '77, puntgaaf, compleet ingericht, ƒ 16.500,-. Telefoon 045-721268.

CAMPER Merc. B 508 D, opb. '90/'91, hoogdak zeer compl., ƒ 14.500,-. Telef. 045-724106.

België

Te h. op camping ARDENNEN luxe carav. vol. inger., vaste slaappl. met toiletcab. en voort. Telef. 045-332060.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071.

Italië

Last minute korting
Vakantiewoningen: Dolomieten gebied schone meren van Levico en Caldonazzo. Uitstapjes: o.a. Gardameer, Venetië,Verona. Inlichtingen en folders, ☎ 074-777377.

Tsjechië

Tsjechië / Praag
is onze specialiteit.
AANBIEDING PRAAG: Het hele jaar door wekelijks iedere woensdag 6 dgn. vanaf ƒ 299,-, iedere zaterdag 7 dgn. vanaf ƒ 349,- incl. exc. en CONCERT. 8 en 10 Dagen exc. reizen Praag, Zuid-Bohemen en Reuzengebergte. Vraag de uitgebreide gratis brochure voor 1993 bij MCeT, 04406-14142. Tevens voor bedrijven, scholen, verenigingen etc. organiseren wij reizen op maat.

Frankrijk

St. Tropez Croixvalmer, juni/september WINSTPAKKER - 50%,te h. luxe studio's, 2-/3-p., villa's 4-/6-p. Tuin, terras, tv, parking privé. Bel direkt Montinet,09-33.94.795577 of 020-6716327. NL gesproken. Bij aankomst zelf aanwezig.

Duitsland

EIFEL, te huur in bos, zeer rustig geleg. luxe bungalow, zeer gesch. voor weekend. DM 30 p.p. per dag/all in. Tel. 09-49.240273033.

EIFEL, luxe chalet te huur, 6-8-pers., alle comfort, ƒ 750,- p.wk. ☎ 045-413074.

Oostenrijk

IMSTERBERG, Tirol, 4 en 6 persoons appartementen op boerderij, resp. ƒ 470,- en ƒ 530,- per week. all-in. Vrij juli en sept. Inl. 045-318211.

Comfortabele kamers, appartementen, douche, w.c, balkon. Rustige ligging ca. 1200m boven zeespiegel, klein zwembad, paardrijden en wandelmogelijkheden, kinderspeeltuin en ligweide. Hotel Gasthof POINTENHOF, A-6380. St. Johann in Tirol. Telef. 09-43.53523366. Fax. 09-43.53525292

Campers

FABRIEKSCAMPER, compleet, i.z.g.st., pr. ƒ 18.500,-. Tel. 043-433790.

Te koop camper TRANSIT bus, achter dubbele wielen, luifel en veel berging, i.g.st. APK gek. 3-'94, vr.pr. ƒ 3.950,-. ☎ 045-324969.

Hongarije

Te huur flat in centrum BOEDAPEST, ƒ 350,- per week. Telefoon: 045-314754.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Handtamme en pratende PAPEGAAIEN, ook baby's. Ariane. Bleyerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340.

DIERENBESCHERMING zoekt goede tehuizen voor: Volwassen gester. poezen en gecastr. katers van 1 à 2 jaar oud. Tevens goede tehuizen gezocht voor lieve jonge kittens vanaf 7 weken. Ook zoeken wij vrijwilligers voor tijdelijke opvang van onze zwerfkatten. Telefoon 046-379260/04754-86328.

Te koop PERZISCHE kittens, met stamboom, ƒ 300,-. Tel. 045-221434.

BOEMERS, Schotse Terr., Teckels, Maltezers. Walem 11A. ☎ 04459-1237/3097.

Te koop zeer mooie Maltheezer LEEUWTJES-PUPS, ingeënt en ontwormd. Telefoon: 045-222413.

Te koop kruising ANGORA kittens, 8 weken (katers). Telefoon 045-464892.

Te koop recreatie PAARD, ruin, hoogte 1.60. Telefoon 045-726773.

Te koop Syberische HUSKY pups, ouders aanwezig. ☎ 045-322341 na 16.00 uur.

Te koop ENGELSE Staffordshire Bull Terrierpups met stamboom, ingeënt en ontwormd. ☎ 04492-2869.

Te koop West Highland White TERRIERPUPS, van particulier, met stamboom, ingeent en ontwormd. Tel. 013-440174.

Duitse HERDER te koop, teef, met stamboom, 27 mnd, lief voor kind., goede waakhond. Tel. 04405-2531.

Gratis af te halen POESJES, 8 weken oud. Telefoon 045-273189.

Te koop HOBBY Classic 430 bwj. '93, nieuw model, geh. kompl. 04498-54664.

Te k. CHATEAU 350, 3-pers. tourcaravan met koelkast, verwarming en luifel, i.z.g.st., ƒ 3.750,-. ☎ 04405-3986.

Te koop MÜNSTERLAND 510, geheel compleet met nieuwe voortent, bouwjaar '81, 4-5 pers., ƒ 4.850,-. ☎ 043-631526.

Te k. KAMPEERAUTO Mercedes 206D, APK 6-'94, toletruimte, 6-pers., prijs ƒ 10.800,-, in prima staat. Telefoon 04458-2039.

Te koop caravan ADRIA 410 3-4 persoons, met koelkast en voortent, vr.pr. ƒ 4.750,-. Tel. 045-250053.

Wilk Sport 500, 4-pers., bwj. '79, voortent, kachel, ijskast toiletruimte, pr. ƒ 5.500,-. Oude Schachtstr. 43, Kerkrade. Tel. 045-351917.

Wegens ANNULERING te huur: diverse caravans en vouwwagens. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

Te koop CARAVAN "De Rue", 3 à 4 personen, met voortent, reservewiel, nw. kussens, ideaal voor vakantie, ƒ 2.000,-. Tel. 045-421181, b.g.g. 451375 of 321079.

STACARAVAN te koop, te a.b. Telefoon 04492-1822.

Te k. Golden RETRIEVERPUPS uit HD-vrije ouders, met stamboom en pasp., ingeënt en ontw., event. vak. regeling mog. ☎ 04998-73295.

Labrador RETRIEVER pups te koop reu, 10 mnd. oud, incl. stamboom. Vaste prijs ƒ 550,-. Alleen serieus geïnteresseerden. ☎ 045-220125.

30 Jaar TEKKELFOKKERIJ. Op dit moment wegen en dwerg. ☎ 09-49.2406-3175.

Te k. nest prachtige Duitse HERDERS, 7 weken w.o. gitzwarte, ingeënt en ontw. Telefoon: 04759-2069.

Voor de serieuze liefhebber: Ned. SCHAPENDOES pups met stamboom. Inl. P. Janssen, tel. 04747-2910.

Te koop Mechelse HERDER, teefje, 8 mnd. oud. ☎ 046-336567, na 18.00 uur.

DIERENBESCHERMING zoekt goede tehuizen voor gesteriliseerde poezen en gecastreerde katers v.a. 10 mnd. ☎ 046-750568/333096.

LABRADOR-pups af te halen, nog onkostenvergoeding, met stamboom. Telefoon 04130-65075.

Te k. BERNER-SENNEN en Dalmatiër-pups, ing. en ontw.; HD-vrij. ☎ 08866-2483

Te koop BOXERPUPS met stamboom, van off. boxerkennel. Tel. 045-253109.

Te koop prachtige MALTEZER Leeuwtjes, 7 weken oud, ƒ 350,- per stuk. Leuke bastaardhondjes ƒ 125,- p. st. ☎ 09-32.8986.3809.

Te koop groot assortiment VIJVERVISSEN, planten, vogels, pluimvee, knaagdieren etc. Kom vrijblijvend kijken: Roosterbergstraat 40, Opoeteren-Maaseik. Tel. 09-32.8986.3809, ook op zondag open vanaf 14.00 uur.

Wegens omstandigheden te k. goedsprekende tamme PAPEGAAI. 045-423481.

CHIHUAHUA, langharige pups (reutjes). Alleen voor serieuze liefhebbers. Géén handelaren. Tel. 04405-1686.

Weg omst. te koop Duitse HERDER, teef, zwart, 10 mnd., kortzucht, leistungssucht, ahnen tafelpap. Tel. 045-256520, Het Ambacht 39, Brunssum.

Goed tehuis gezocht voor jonge POESJES, 8 weken oud. Tel. 045-319648.

Te koop PUPS van Golden Retriever, Duitse Herder en Boomertjes. Telefoon 04958-91851 (bij Weert).

Te koop DWERGPOEDELS met stamboom en ingeënt, vader beste dwergpoedelreu van de show in Geleen. Wij zijn aangesloten bij de N.P. C. Kennel van Klein Nulland. Telef. 045-421767.

Rijles

ANWB Autorijleskampen
Snel je rijbewijs halen
De ANWB organiseert een unieke rijopleiding. Afhankelijk van de duur van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen.
Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Theo van Bentum
Motorrijschool
6 weekse, 3 daagse motoropleiding.
Bel voor info of maak een afspraak. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487

Te koop mooie kruising Golden RETRIEVER x labrador, 8 wkn. oud, met garantie, ƒ 275,-. 09-32.14679708.

Kennel het LUSTHOF biedt aan: Foxter., West Highlandter., Schotse Ter., Cairnter., Jack Russelter., Yorkshireter., Maltheezer, Shi-Tzu's en boomertjes. Alles met stamb. en 1 jaar gar. Tel. 09-32.14679708.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massagegeped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Mode Totaal

Te k. SISI bruidsjurk, maat 36, in perfecte staat, pr.n.o.t. k. Tel. 045-322817.

Te koop zwart leren MOTORJACK mt. L, lengte driekwart, met geep, z.g.a.n. pr. ƒ 195,-. Tel. 045-315710.

Uitgaan

Chalet Treebeek
Iedere zat. en zond. gezellige dans- en contactavond in de kelderbar La Chalet. Donderdag alleenstaandenbal in de bovenzaal, dj. Richard. Aanvang 21.00 uur.
Toegang boven 30 jaar. Zaal open vanaf 20.00 uur.
Komeetstr. 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Contacten

POOLS Relatiebemiddelingsbureau I.D.A., Postbus 106, 9400 AC Assen.

J.MAN, 23 jr. zkt lieve, spontane vrouw 23-30 jaar, voor vriendschap en relatie (kind geen bezwaar). Br.o.nr. B-04221, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. (Zonder foto geen reactie).

Opsporing verzocht! Vrouwelijke RAM zoekt mannelijke vrijgezel. Hou je van alle mooie dingen in het leven, ben je +/- 50 jaar, gezellig, humoristisch, hou je ervan als er lekker voor je gekookt wordt, steervol thuis en soms lekker uitgaan, dan roep ik jou op om samen met mij nog een keer de vlinders in de buik te voelen. Br.o.nr. B-04222, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dringend PARTNERS gezocht. Bem. Rel. 't Samenzijn. Telef. 046-526569

Goed idee? 'n idee voor 2. Dansen met muziek voor elk wat wils. Café WINDROSE, Akerstr. Nrd. 150, H'broek.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Guliks Hoes, hoek Agricolastr. - Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verplicht. Inl. ☎ 046-512402.

Hoi, ik ben een jongeman van 28 jr. Ik ben op zoek naar een lieve VROUW 22-30 jr., Br. met foto o.nr. B-04236, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goeduitziende heer, 57 jr. zoekt VRIENDIN, 50-55 jr. Br.o.nr. B-04238, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette heer, 68 jr. z.k.m. lieve VROUW 60-65 jr. om samen nog iets van het leven te maken. Br.o.nr. B-04253, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vitale weduwe, 72 jr., financieel onafhankelijk zoekt kennismaking met nette HEER, leeft. 68-75 jr. Liefst met auto om gezellig iets te ondernemen en eenzaamheid te doorbreken. Br.o.nr. B-04239, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezellige WEDUWE goed milieu, volsl. 1.73 m., zkt. k. m.m. dito heer 65-68 jr. Br.o. nr. B-04241, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette j.man 32 jr. sportief, ongeb., met auto en woning, zkt. VROUW voor erotische rel. Br. liefst met tel.nr. Br.o. nr. B-04242, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goed uitz. heer, 60 jr., 1.85 l., goed milieu zkt. nette charm. VROUW voor vaste relatie Br.m. foto o.nr. B-04243, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man 57 jaar, alleenstaand zoekt kennismaking met alleenstaande VROUW voor serieuze relatie. Br.o.nr. B-04245, L-D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Goeduitz. sportieve j.man 27 jr. hobby's paardrijden, stijldansen, tennissen, reizen, zkt. VRIENDIN om een serieuze relatie op te bouwen. Br.o.nr. B-04249, L.D.Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Leuke j. man, 28 jr., dierenliefhebber, geen uitg. type, 1,74 m, bl. haar, bl. ogen, warme basis, eigen auto, hobby's: autorijden, natuur fietsen, huisel. gezelligheid zoekt eerlijke, sl. jonge VROUW 20-32 jr. (1 kind welkom) om duurzame rel. op te bouwen. Br.o.nr. B-04251, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwn. 70-plus, z.k.m. WEDUWE 65-plus, voor 'n goede relatie. Br.o.nr. B-04252, Limburgs Dagblad, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Huishoudelijke artikelen

MASSALE
MAGAZIJNVERKOOP VAN
DUIZENDEN APPARATEN
koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
WITTE HAL
SITTARD, HEERLEN EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
ELKE DAG NIEUWE AANVOER
ELKE DAG SUPERLAGE AANBIEDINGEN
OP = OP,
SLECHTS ENKELE STUKS!
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Zanussi koel/vries kombinatie
Z 618/8K 250 liter automatische ontdooiing
geen ƒ 1.098,- of ƒ 898,-, maar
ƒ 598,-
Whirlpool digitale magnetronoven
AVM 627, 20 liter inhoud, programmeerbaar
geen ƒ 799,- of ƒ 598,-, maar
ƒ 498,-
Akai VHS videorecorder
afstandsbediening en vele mogelijkheden
geen ƒ 999,- of ƒ 798,-, maar
ƒ 498,-
JVC hifi midi-set
W45 CD compleet met cd-speler, tuner, cassettedeck en versterker
geen ƒ 1.249,- of ƒ 998,-, maar
ƒ 698,-
WITTE HAL
SITTARD
Bergerweg 51-53
Industrieterrein Bergerweg. Tel. 046-518162
MAASTRICHT
Scharnerweg 66/70
achter Horn keukensuper. Tel. 043-633162
HEERLEN
Heerlerbaan 273
naast Horn keukensuper. Tel. 045-426842
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen.

Te koop gas/electro HETELUCHTOVEN merk Pelgrim inbouw, ld. wit. ☎ 045-220076.

Te koop GASOVEN ƒ 175,-. Telef. zat. tussen 16.00-18.00 uur: 045-230586.

Te koop DIEPVRIESKAST 3½ jr. oud, 200 ltr., merk Ignis. Te bevr. 045-424992.

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop mooie bolle ijskast, merk Bosch, 50/60-er jaren, vr.pr. ƒ 800,-; Bolle diepvries 50/60-er jaren, opknapper, vr.pr. ƒ 300,-. Telefoon: 04406-16772.

Muziek

PC bezitters opgelet
Nieuw van Roland: SC7 geluidsmodule compleet met midi-interface, turbotraks 64 sporen sequencer, midiaplayer, band in the box. Alles onder Windows 3.1 of voor AT/XT. Inclusief veel Midifilesongs. Uw eigen digitale studio voor ƒ 1.100,-. Demonstratieklaar

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huis 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

PIANO'S en vleugels tegen aantrekkelijke prijzen, ruime keuze. Pianorevisiebedrijf Klavier, Rijksweg Zuid 170 Sittard. Tel. 046-526426.

Amusementsorkest zoekt met spoed ZANGER/drummer. Tel. 046-744167.

BASIST(E) gezocht voor Top 100 band. Telefoon 045-327128 of 04405-3656.

2 CONCERTGITAREN te koop, zeer goede kwaliteit. Tel. 09-32.87657179.

Te koop JUKE-BOX Seeburg, i.z.g.st., bwj. '72, 80 platen, ƒ 1.600,-. Telef. 04-319216.

Te k. ALESIS SR-16 drumcomputer ƒ 495,-, Roland MT-32 soundmodule ƒ 495,-, Ibanez midi-gitaar ƒ 895,-. Telef. 045-753374.

Te k. Wiener HARMONICA G.C.F.B. Tel. 045-727912.

Te k. Gem WS 2 KEYBOARD en veel software, 8 mnd. oud, ƒ 1.300,- ben. de nw.pr. Te bevr. 045-250083.

Te koop ORGEL Yamaha HE 8 W, met extra's, z.g.a.n., koopje! Tel. 045-724070.

Te koop semi akoestische GITAAR, 10 mnd oud, incl. hoes, ƒ 550,-. ☎ 04455-2523.

Contacten

Love is in the air
Al ruim 10 jaar vindt ruim 70% van de ingeschrevenen een levenspartner via onze PERSOONLIJKE bemiddeling. Bel vrijblijvend één van de consulentes in uw regio:
HEERLEN e.o.: 045-726539 mevr. Luckman
ROERMOND e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
MAASTRICHT e.o.: 043-210126 mevr. Tuin
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Dhr/mevr.:
Adres:
Woonplaats:
Telefoon:
of stuur de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond, Postbus 2909, 6201 NA Maastricht of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.

Mens en Relatie
Limburgs grootste bureau!
Erkend bureau geeft vertrouwen (AVR).

Gun jezelf het beste. ASIAN Contact helpt u snel en discreet aan uw Filippijnse droomvrouw. Asian Contact. Tel. 085-252845.

Mogen wij u helpen een passende partner te vinden? Iemand die iets voor u betekent? ***Lage eenmalige kosten***Onbeperkte inschrijving***Discreet en persoonlijk*** Relatie-adviesburo: NIEUW GELUK. Het uitstellen maar nu bellen. Telefoon 077-875302.

Cliënten van CUPIDO blijven doorgaans niet lang alleen. Vraag nu onze folder aan. Tel. 03451-11486 (automatisch) of 03451-10369 (telefoniste). Cupido, Postbus 22, 4140 AA Leerdam. Erkend door de VTR.

COMBINADO. Wij bemiddelen voor serieuze alleenstaanden. Onze persoonlijke aandacht garandeert dat jij de meest geschikte partner vindt. Of je nu vriendschap, liefde of een levenspartner zoekt. Combinado zorgt er voor. Postbus 678, 6400 AR Heerlen. ☎ 045-231377/321650.

Te k. complete witte BABYKAMER, zo goed als nieuw, nw.pr. ƒ 3.000,-, vraagpr. ƒ 1.000,-. Tel. 04459-2776.

Porno Privé

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuk MEISJE. Tel. 045-228481.

Clubbar zoekt MEISJES voor opening in Duitsland. Telefoon 09-49.2401.96080.

Exclusieve Bar PRINCESS zoekt nog 1 tot 2 leuke meisjes, zeer hoge verdiensten en hoge garantie, vervoer aanw., intern mog. 09-49. 240466985, vanaf 20.00 uur.

MEISJES gevr. voor exclusieve privéclub in België, omg. Hasselt, inwoning mog. Telefoon 09-32.11592388.

Gevraagd voor exclusief escortburo, representatieve DAMES (studentes ook welkom). Tel. 045-421201.

Nieuw! Thaise
Suzy doet 't graag met hitte binnen. Bel voor 'n live seks-gesprek. 06-9807 100 cpm

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. v. een avondje uit. (75 cpm)
06-9810

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm.
06-96*09

Vrouwen bij u in de buurt?? (100 cpm)
06-95.46

Erotel 06
Erotel dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen!
Luister voor 50 cphm.
06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Monique kreundeze wilde haar benen sluiten maar... Linda hield haar stevig vast en begon met
haar tong...
06-340.350.65 (50 cphm)

Ze lag naakt te zonnen en werd bespied door haar vriend van haar vriendin. Kom hier knul, pak ze maar eens
lekker beet
06-340.350.60 (50 cphm)

Stoute Evelien. Je broekje uit en bukken, je krijgt
straf
met de liniaal
06-340.340.30 (50 cphm)

Perverse sex
met vrouwen.
06-340.340.90
(50 cphm)

Dolores heeft een sexclub. Ja zij is nog
maagd
maar U mag haar eerste klant zijn. 06-340.340.55 (50 cphm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 44

Diversen

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 045-431761 b. g.g. 846919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw geheele tuinaanleg zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Braderie/Vlooienmarkt

Zondag 29 augustus BOURGONDISCH dorpsfeest op de Markt te Eygelshoven. Deelnemers voor de food-sector kunnen zich nog opgeven. Tel. 045-352089.

Te huur diverse SPRING-KUSSENS/draaimolen. Tel. 045-315378 en/of 318734.

Deelnemers gevraagd voor ROMMELMARKT in Luikse markt, Schin op Geul. Zond. 27-6 a.s. inl. 045-324112.

Deeln. gevr. a.s. zo. 4-7 Luikse markt en ROMMELMARKT te Broekhem-Valkenburg. Inl. 045-324112.

Zaterdag en zondag 26 en 27 juni 20e St. Leendert JAARMARKT in Urmond o.a. oude ambachten/exposities.

VAKANTIE & RECREATIE



Advertentiecombinatie van 42 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

DUITSLAND

Bad Bentheim net over de grens! Gastvrij, sfeervol en... dichtbij

HOTEL AM BERGHANG

Schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnen-bad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met maandelijkse kold) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen Fietsverhuur! Vanwege ons 10-jarig bestaan doen wij u 'n aanbod:

Jubileum-arrangement (5 nachten) DM 344,-p.p.

Incl. verrukkelijk ontbijtbuffet en dagelijks wisselende keuzemenu's. Nieuw: ons Happy-Weekend (2 nachten) DM 184,- p.p of Luxe-Mini-Vakantie (3 nachten) DM 254,- p.p.

Uw gastvrouw en gastheer: Tina en Dieter Tolobo.

Hotel Am Berghang, Postfach 1412, D-48465 Bad Bentheim

Gratis brochure? Bel 09-49-5922-2047, fax 09-49-5922-4867.

Sauerland, Hotel WALSBACHTAL te Züschen/Winterberg, Nederlands sprekend personeel, mooie ligging. Vraag om infopakket 09-49-29811780.

NEDERLANDS HOTEL

In het mooie Sauerland

ZUM HESBORNER KUCKUCK (18 km van Winterberg) Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. bergen en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen wij ook u uit een plezierige ontspannende vakantie bij ons door te brengen! 7 dgn. v.a. DM 420,- HP incl. keuzemenu, ontb.-saladebuffet. Hoge kind.kort. Oelfestr. 22 D59969 Hallenberg/Hesborn. Tel.: 09-49.2984.475. Ned. gespr. Fax 573.

Wij verheugen ons weer op uw komst

Faszinierend vielseitig

Winterberg und seine Dörfer

Info en folder:
Kurverwaltung Winterberg
Postfach 10 44
59941 Winterberg

Tel. 09-49-2981-7071,
Fax 09-49-2981-3751

BOPPARD, HOTEL L'EUROPE*** Gezell. Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do./wc/telef./ktv met RTL-4. HP v.a. DM 48,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Nieuw nu ook ons Hotel Bergschlösschen in het groen, alle kamers met do./wc/ktv/RTL-4. Kamer met ontbijt v.a. DM 33,- p.p.p.n. v.a. 7 nachten. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder:

HOTEL L'EUROPE***
Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard.
Tel. 09-496742-8020 Fax. 802802. Fam. A. Potharst.

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens

Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar, telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.

Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 285.- p.p.
Luxe 6-daags arrangement (5 n.) DM 440.- p.p.
incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 48443 Bad Bentheim, Duitsland.

Bel 053-353246 (NL) of 09-49 5922828 (D) voor prospectus. Fax 09-49 59224349.

SHOW

8 verschillende shows. o.a. grote goochelshow in het Wintergarten-Varieté met tijgers en leeuwen, Aqua-theater, 3-D-Bioscoop, Western Saloon.

SPANNING

Maak een opwindende rit in het Space Center, de Grand Canyonbaan of de wildwaterbanen. Raak onder de indruk van de dinosauriërs.

SMULLEN

Vier internationale restaurants, snackbars en picknickplaatsen – PHANTASIALAND voor ieders smaak.

Phantasialand

het Land van de onbegrensde mogelijkheden in Brühl bij Keulen

Brühl bij Keulen · Berggeiststraße – van 1 april tot 31 oktober dagelijks geopend van 9 tot 18 uur. Gemakkelijk te bereiken via de autobaan 553, direkt gelegen aan de B 51.

GR. BRITTANNIË / IERLAND

Al eens aan Ierland gedacht?

GASTVRIJ, VISRIJK, GOLFEND.
Elk weekend vanaf Maastricht-Airport, op eigen gelegenheid ook diversen mogelijkheden. Vraag de brochure bij uw reiswinkel of bel: 043-649780.

SCHOTLAND Verzorgde busreizen, v.a. ƒ 839,-, div.vertrekdata. LONDON TRAVEL DESK 072-123653.

4-DAAGSE OLAU-REIS LONDEN MET HOTEL V.A. ƒ 239,-

Een fantastische reis naar Londen inkl. overtocht met de luxe 5 sterren-Ruimteschepen van Olau, inkl. 2 overnachtingen aan boord en 1 overnachting in het 3 sterren-Kensington International Hotel, dat vlakbij gezellige winkelstraten ligt. Bovendien eten uw kinderen t/m 13 jaar in juni, juli en augustus gratis mee van het Captain's Buffet. Bel voor boekingen en/of inlichtingen uw reisburo of

OLAU: 01184-88000. DOEOEN!

COTTAGE HOLIDAYS Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

Met 1 telefoontje 3,5 miljoen geïnteresseerde lezers bereiken! Bel 072-196595

POLEN

Met PERFECT naar POLEN! Busreizen van en naar 13 steden, wekelijks makelijk en comfortabel. 03403-77996.

ROEMENIË

KUURREIS Zwarte Zee, vertr. 24-9, SUPERAANBIEDING 3 wk ƒ 1195,-. Geen toesl. 1 pers.kmr. Ook andere vertrekdata. BOEKAREST: voordelige vliegretours, hotels, autohuur. KOTT REIZEN SGR 020-6421650/6427333.

TSJECHIË / SLOWAKIJE

TSJECHIË of SLOWAKIJE. Bel EURODYNAMIC voor info: 05709-35169 (gar.fonds) Spec. KORTING op vak.wonl.

Voordelige vliegreizen naar nieuw Nederlands hotel Carol in Praag. 4-daagse weekend-vliegspecial ƒ 699,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR

PRAAG 8 dgn. bus, prima hotel LO ƒ 350,-. Buspendel ƒ 200,-. Vliegretour ƒ 450,-, Verhuur vakantiewoningen. MEVO REIZEN Holten Tel. 05725-1547.

PRAAG-CENTRUM Pension km. m. badk./wc LO ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. B.o.B. Travel 02290-39762.

Wekelijks 4 verschillende busreizen naar PRAAG v.a. ƒ 349,- tot ƒ 799,-! Bijvoorbeeld: 7-daagse busreis naar ons eigen *** SRC-Hotel Carol incl. excursies en halfpension ƒ 749,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

ZUID-BOHEMEN: 10-daagse excursiereis met bezoek aan de hoogtepunten van Zuid-Bohemen, PRAAG EN WENEN voor ƒ 799,-. Prachtig MORAVIE: 10-daagse excursiereis vol natuur en historie voor ƒ 899,-. Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

KORTINGEN! Vak. bung.'s hoogs. Jubo R. 015-618313

UP HILL Vakantiebuizen Tatra/Boh. 020-6610906.

Nieuw aanbod - volop keus Prima bung. in Tsjechië HAPPY HOME 072-15.11.25.

Huizen & Bungalows KORTING voor juli/aug. Topic Travel (lid SGR) Brochure: 070-3503309.

Tsjechië-Slowakije
SPECIALE AANBIEDING
Bonita reizen organiseert naar de gouden stad

PRAAG

een 7 daagse excursiereis. Van: ƒ 845,-

Nu : ƒ 725,-

Tevens bieden wij 9 en 16 dgn vliegreis v.a. ƒ 1775,- p.p.! (ZEER EXCLUSIEF) naar de Dom. Rep.

Bonita Reizen
Tel.: 05346-17958
Fax.: 05916-2214.

TURKIJE

EXTRA INGEKOCHT: Alanya, appartementen Helios, bij strand, vertrek juli en augustus v.a. ƒ 649,-. Bel HTC Super Reizen 040-436800 of informeer bij uw ANVR Reisbureau.

ZONNIGE VAK. 1 wk ƒ 755 2 wkn ƒ 899, fly/drive ƒ 895 AEROTRAVEL 043-640440

HONGARIJE

T.h. 1200 vak.woningen. MEVO REIZEN 05725-1547.

EGER t.h. v. part. app. + vrijst. won. 01814-3619

INDONESIË

23 Dagen elke week in '93 'n fijne vak. in Bogor, Bandung, Tasikmalaya, Yogya, Malang, Kalibaru en Bali + vol pension + excursies + retourticket KLM/Garuda voor ƒ 2800,-. Inl. St.'HET SCHONE STREVEN' L'warden. Bel: 058-137706 of 674788 of 077-517133 072-335316 of 05220-55026 of 078-174654.

Overwinteren op Bali?

Wij gaan in jan. '94 voor de 5e keer naar BALI. Keuze uit 9 mooie parken. Een arts, groepsbeg. en tolken gaan mee. GEEN FINANCIELE RISICO'S! Gratis Ind. les. Prijs voor 42 verbl.dgn v.a. ƒ 3225,- t/m ƒ 4325,- p.p. op basis van 2 pers. inkl. vl. reis, annul.verz., logies en ontbijt. Dia-pres. iedere zaterdag in juni en juli om 13.00 uur. Inl.: D. v.d. Linde, Cultuur Centrum "DE TIPPE", 8381 BX VLEDDER (Dr.). Tel./fax. 05212-1866.

AZIË

Avontuurlijke rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2.795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2.595,-. Rondreis Thailand 27 dgn ƒ 2.495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

NIEUW!!!!!
Onze nieuwe brochure met reizen naar India en Sri Lanka is uit! Inklusief spectaculaire vogel- en motorreizen. Prijzen v.a. ƒ 2525,-. Bel HAFRE, dè India-Specialist voor 'n exemplaar 072-152228.

NOORD-AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Marokko 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

AFRIKA

Avontuurlijke rondreis Kenia 24 dagen. ƒ 3095,- inclusief vliegreis, safari etc. Diverse vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

Per LandRover avontuurlijk Afrika ontdekken. Natuurreservaten, missieposten, gorilla's & leuke dorpjes v.a. ƒ 3465,- all in. Bel CHARACTER: 030-292474 (lid SGR).

EGYPTE

Avontuurlijke rondreis EGYPTE 15-22 dgn. v.a. ƒ 1495,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Alle Egypte reizen nu ƒ 100,- KORTING! Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

MIDDEN-OOSTEN

Avontuurlijke rondreis Jemen 27 dgn. ƒ 2895,- inclusief vliegreis, hotels, vervoer etc. Diverse vetrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

ZEEZEILEN

!! DOOR ANNULERING VRIJGEKOMEN !!
14-daagse zeilreis Deense wateren op 2-mastenklipper 'VERANDERING' vertrek 17/7. Prijs ƒ 695,- incl. bus- en vliegreis. 9-daagse zeilreis Denemarken-Nederl. op 2-mastklipper 'KAAT MOSSEL' vertrek 21/8. Prijs ƒ 595,- incl. bus- en vliegreis. Info.: Zeilvaart Enkhuizen. Bel voor info. 02280-12424 (ma-vr. 9.00-17.00 u.)

CRUISES

ZONNIGE EILANDEN EN DROOMSTRANDEN ....
maar ook heerlijke maaltijden, bruisend amusement, zalig zonnen, zwemmen en luieren, met MS. 'SUN' op een 8-daagse, geheel verzorgde GRIEKSE EILANDEN-CRUISE inklusief volpension, vliegreis en transfers

AL VANAF ƒ 777,-
vertrek elke donderdag van juli t/m oktober.
Bel snel voor info en folder, ook za. en zo.!

EUROCRUISES 043-250808/251999.

REISGENOTEN

ALLEEN op vakantie? Aktieve kwaliteitsvakanties voor alleengaanden (ca. 25-55 jaar). Kleine groepen. Brochure? CIRKEL HOLLAND: 06346-2300*

CARAVANS / CAMPERS

T.h. Mobilvetta Kampeerauto's. Nu nog enkele mogelijkh. in juni, juli en aug: KAV Autoverhuur 020-6969730l.

VER. STATEN / CANADA

TARA TOURS, biedt rondreizen door heel Amerika, Canada en Mexico. Ook voor: tickets, hotels, autohuur etc. Bel voor brochure: 030-5392300, Lid SGR.

UNIEKE
25-Daagse Combinatietour v.a. ƒ 2174,- p.p. (4 pers.) v.a. ƒ 2926,- p.p. (2 pers.) Incl. 2 dgn hotel New York + 14 dgn. camper California + 1 wk auto + hotel Florida + alle vluchten. Haal de brochure bij uw reisburo of bel 040-455629 (lid SGR) TRAVEL-HOME

Vakantie & Recreatie, elke zaterdag in 42 kwaliteits-dagbladen, verspreid over heel Nederland. Vertrouwde dagbladen, met een hoge lezer-/blad-binding. Wilt u meer informatie, bel 072-196.596

DIV. BUITENLAND

+ EUROTENTS +
Razendvoordelige jongerenbusreizen incl. camping naar Spanje, Frankrijk, Italië, Hongarije en Tsjechië al vanaf ƒ 289,-

BIZZ TRAVEL: 050-144255 (lid SGR)

ANWB REISNIEUWSLIJN
06-910 910 10 (75 ct p/m) Verkeersdrukte, blokkade's bosbranden, algenplagen, enz.

ANWB VAKANTIE-WEERLIJN
06-9579 (75 ct p/m) Actueel weersoverzicht en -verwachting van de populaire bestemmingen

ANWB REISFORMALITEITENLIJN
06-340 340 75 (75 ct p/m) Inentingen, visum, paspoort, in- en uitvoer, betaalmiddelen enz. van ruim 60 landen.

VOORDELIGE CAMPING-, en lijndienstvluchten Reisburo IJmuiden 02550-31001 ANVR/SGR

Een advertentie op deze pagina? Bel 072-196596

ITALIË

Gardameer goed zwemwater. LAST MINUTE PRIJZEN (sta)caravans v.a. ƒ 360,-. Caravans v.a. ƒ 280,- p.w. all-in. Voll. inger. PUBITAL PROMOTIONS 033-950636.

Autovakanties Italië nù met 50% last-minute-KORTING! Gratis brochure ITALIA SELECT 01719-48867 (lid SGR).

LAST MINUTE 2 + 9 juli Rimini hotel Giulianelli** HP 150 m. v.zee ƒ 399,-. Boosten Busreizen SGR 045-227777.

CALDONAZZO- en LEVICOMEER
SUPER LAST MINUTE KORTINGEN
Vakantie Valsugana 02155-27475 (gratis gids)

Prachtige busreizen naar VENETIE of FLORENCE en TOSCANE, 8 dagen v.a. ƒ 699,-, 10 dagen v.a. ƒ 899,-. Afwisselende 12-daagse rondreis langs ROME, FLORENCE EN VENETIE slechts ƒ 1075,-! ROME en omgeving: unieke 8-daagse vlieg-excursiereis ƒ 1199,-, of een 12 daagse busreis voor ƒ 1098,-. Ook nog vertrekmogelijkheden in juli en augustus! Gratis reisgids? Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

HONGARIJE

STUNTAANBIEDING IN JULI!
Kamers in vak.park a.h. Balatonmeer voor slechts ƒ 35,- p.p.p.d. met halfp. Ook te combineren met onze vliegtickets voor ƒ 495,-. Info bij Poseta Reiswinkel 055-412114.

GRIEKENLAND

CORFU en SAMOS vakantiewoningen en pensions alle vlak bij zee 2-8 p. v.a. ƒ 145,- p.w. Evt. ook voordelige vlucht. Vraag gratis brochure: ROBS HOLIDAYS 05908-10019 lid SGR.

GOEDKOPE VLUCHTEN Hotel, app. Meezeilen, geen ervaring vereist 'Griekenlandspecialisten' Air Greece Holidays 030-333280. Rijsenburgs Reisbureau 03438-32151 ANVR/SGR.

MALTA

MOOIE app. 8 dgn ƒ 795 15 dgn ƒ 889. Duiken CMAS AEROTRAVEL 043-640440

Klaar voor een avontuur?

Een trektocht, survivalkamp of mountainbiken. Dat is kiezen voor het avontuur, het onbekende, de natuur en verrassende ontmoetingen. Grenzen verleggen op eigen lichaamskracht. Dan telt onderweg elk pondje aan bagage.

Limburgs grootste camping & recreatiespecialist: HANS STASSAR in Hoensbroek, heeft alles voor de licht- gewicht liefhebbers. Zoals ultralichte tentjes, rugzakken, slaapzakken en -matjes, kooksetjes, regenkleding en nog veel meer.

Een vederlichte trektocht begint bij HANS STASSAR, leverancier van kampeerplezier.

Openingstijden: Ma. 13.00-18.00, Di t/m Vr. 09.30-18.00, Zat. 09.30-17.00, Do. Koopavond

HANS STASSAR CAMPING & RECREATIE
Heisterberg 78 Hoensbroek Telefoon 045-224200

HOTEL WESTDUIN ****

Westduin 1, 4371 PE Koudekerke (Vlissingen)

BOEK NU uw zomervakantie aan zee in Nederland, maar dan wél in de zonnigste provincie Zeeland. Geen overboeken, lange reis- of wachttijden en u krijgt wat we beloven. Pak nú die telefoon en boek uw kamer aan zee!

Telefoon 01185-2510

UW ADRES VOOR EEN ONTSPANNEN VAKANTIE

HOTEL GÖBEL

Sedert 1867 in familiebezit, comfortabel hotel met overdekt zwembad, sauna, bruiningsstudio, ontbijt- en slabuffet, menukeuze.

TER INTRODUCTIE
4 DAGEN H.P. 328,- P.P.
5 DAGEN H.P. 410,- P.P.
Tot 27-7 7 DAGEN H.P. of langer 10% korting

Waldeckerstrasse 5, 3542 Willingen, tel. 05632/6091, fax 6884. Aanbod geldig tot 27-9-'92. Nieuwe prospectus in kleur op aanvraag.

100% gratis sex met lekkere vrouwtjes? (100 cpm) 06-320.320.81

Tieners willen jouw 100 cpm. 06-320.321.10

Oproep
'Ik hoop dat je voor mij kiest. Wanneer ik je m'n telefoonnr. vertelt heb. 100 cpm
06-96.80

Privé-kontakt
Je krijgt direct 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel 06-9661 (75 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes:
06-320.322.05 (75 cpm)

Nieuw
35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt 06-9616 (100 cpm)

Gratis
sexkontakt. Meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt. 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Club 06-
Special Sex
Draai eerst 06-320.320 en dan voor
SM 25
Onderdanig, ze doet wat je wilt
Hetero 26
onze meisjes zijn overal voor in
Lesbisch 45
mm... meisjes onder elkaar
Meesteres 46
schiet op! Ze zit te wachten
Lolita 47
Jong en ondeugend
Heerlijk live 48
sexen live opgenomen
Meegenieten 60
de spannendste sex. 100 cpm

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm.
06-320.325.55

Maar meneer, als ik met U naar bed ga hoef ik dan niet te betalen. 50 cphm.
06-340.340.21

Beestachtig...grof!! 1 gld p.m.
06-320*327*20

Op de knieën, hmm 100cpm.
06-320.325.06

Bezweet staat de
Turnster
onder de douche, plots wordt ze vastgepakt, de man drukt haar naakte lijf tegen zich...
"Oh, nee niet doen!"
06-340.340.20 - 50 cphm.

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten. 100cpm
06-320.320.14

!! Grieks !!
Marcha v. achter 100 cpm
06-9618

Lekkere tieners 100 cpm
06-320.320.10
Keiharde sex 06-320.320.50
Lesbi 06-320.325.38

06-320.320.06
Nympho Betty 100 cpm.

06-320.320.07
Lesbi-Tieners. 100 cpm.

06-320.320.08
Leer & Rubber 100 cpm

06-320.330.70
Achterdeurtjes... 100 cpm.

Lesbische meisjes, Petraatje en Ciska in hun kantiertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm.
06-96*08

Dat rijpe lijf, ze is pervers en geraffineerd (1 g.p.m.)
06-9886

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm
06-96.74

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan. 06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.95 (75 cpm)

Direkt een hete meid.
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

00 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

100% LIVE kunnen we je koppelen!!! (100 cpm)
06-96.59

Sado-Porno absoluut LIVE! (100 cpm)
06-96.58

Sex op niet comm.basis met echtparen? 100 cpm.
06-340.340.95

Heb jij zin in echte & pure live-sexspelletjes? 100 cpm
06-340.340.10

Sex voor 2
Direct contact (ƒ 1,- p.m.) 06-9596

Nieuw!
Voor jou hebben we speciaal 'n heet meisje gereserveerd! 06 - 9806 (100 cpm)

Chantage
Hij heeft haar foto's, zij het geld. Hij wil meer.... sex. 06-320.323.85 50 cphm.

Zo wil ze haar extase.
Geboeid
en dan Grieks met 2 man. 06-320.329.25 50 cphm.

Een blond tennismeisje
ontkleed
door 2 plotse knullen.... 06-350.250.05 50 cphm

Sex-oproepen
snel en discreet, 100 cpm.
06-340.340.77

Sex voor tw
direkt kontakt met me en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 c

06-9880
Direkt een leuk meisje de telefoon, (100 cp

Hete meisje
willen echt snel sexko Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cp

Nu direkt
een afspraakje met een meisje. (100 cpm) 06-320.322.33

Direkt kletse
met een leuk meisje 06-320.330.90 (100 c

Homo
Waar gebeurd, echt li 06-320.327.01 (75 cp

Homo
direkt apart. Direkt privé een hete knul. Druk op nul voor meer hete joge 06-320.322.75 (75 c

Hete meisjes in de bu
Limburgkonta
06-350.211.23 (75 cp

Callgirls
06-320.325.05 (75 cp

Stereo live-se
Direct LIVE, 2x relaxen 'n lekker jong ding, 18. 06-320.330-71 100 c

ESCORT ALL-IN 045 - 326191
ZATERDAG + ZONDAG
v.a. 20.00 uur.
06-340.320.20

Iedere dag geopend
Club "La Belle"
met Regina, Tamara, Anja, Steffi, Britta, Walli en Inge. van 22.00-04.00 uur. Kerkrade-W., Graverstr. 13. Tel. 045-416143. American Express welkom.

Zondag saai?
Mooie striptease 14.30-16.30-18.30 uur Jodenstr. 2. 043-254183.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

ƒ 50,- all-in
Géén handmassa. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. ☎ 045-423608.

Club 33
Leuke meisjes. Alles mogelijk, ook SM en Grieks. Nieuw meisje, van harte welkom. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. 045-445521.

Parenclub Legér
ZATERDAG GROTE PARTY VOOR PAREN VANAF 20.00 UUR. Dr. Poelsplein 33, Simpelveld. Tel. 045-442469.

Buro Sittard
Tel. 046-523208.

"Clair"
Escort service
Discr. verz. ☎ 045-422

Nieuw nieuw nieuw
Sandra
Ik ben gespecialiseerd lichaamsmassage en R sisch is voor mij ook g probleem. Ben verder in zit van dubbel DDDD. 045-425100, Kerkrad

Zat.-zond.
speciale prijs. Tel. 045-425100, Kerkrad

045-714707
Chantal v.a. 17.00 uu

*** Jetaim **
Gezellig en intiem rela Tevens escort, ook S escort. Meisjes welko Telefoon 045-22438

Boys
vervullen uw dromen. V dames en heren. Tele 045-224385.

Eortische
massage voor dames d jonge man, ook voor inv Discreet bij u thuis of in Br.o.nr. B-04232, Lim Dagblad, Postbus 26 6401 DC Heerlen.

Wild Boys
Escort. Tel. 045-22915

(Delight) Esco
Tel. 045- 22 91 56

Emanuelle
af 10.00 u., ook zat. en 045-721759. Meisje g

Parenclub Venus
te Posterholt (omgeving Roermond), dinsdags en zat dags uitsluitend voor paren. Woens., dond. en vrij. vo paren en alleenst. dames en heren. Live shows van d bovenste plank, met medewerking van 't publiek en o showgirls o.a. Patricia, Manuela, Patty, Tijana, Vivi Wanda enz. enz. Adres: Heinsbergerweg 70, Posterh 04742-2977. Openingsdagen geopend vanaf 20.00 u

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Privé Yvonne
Ze zijn niet alleen LIEF en KNAP maar ook GEWIL Overtuig U zelf. Drankje en film gratis, b. massage ƒ Frans en intiem v.a. ƒ 100,-. TRIO-LESBISCH en S SM ook mog. Zat. en zond. speciale prijs. Ook meisje wezig met de D.D. cup. Bel voor info 045-425100 Kerkra

Villa Liberta Susteren
Woensdag en vrijdag voor paren en alleenstaan Zaterdag alleen paren, behalve de laatste zaterdag va maand is er Nudistenparty voor iedereen. Alles inclusi a. sauna, bubbelbad, warm/koud buffet, live shows, Bandinfo 04499-4928. Maaseikerweg 24, Susteren, mtr. v.a. A2). Geopend v.a. 21.00 uur. Gewoon de bestel

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!! Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!! Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Bel gerust: 045-427120.

TOT VANAVOND DAN. KARIN !!!

Rectificatie
Per abuis is vrijdag 25-6 een foutieve tekst afgedrukt. De juiste tekst was:

26-6 Doedag 12-8
ƒ 125,- voor 'n uur
LYDIA 046-749662

"Opgelet Opgelet"
Wilt U op een ongedwongen, gezellige, breeddenkend nier op stap gaan, bij ons altijd mooie live porno shows, sm enz. Warm en koud buffet, 's woensdags en vrijd ook voor alleenstaanden. Lingerie niet verplicht. Zater uitsluitend voor paren en bi-vrouwen tussen 21 en 22 halve entree prijs.
Ons adres: CLUB ANITA, Pannesheiderstraat 41, Kerkrade-Bleijerheide, telefoon 045-462720.

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Triokontakt
Sex met twee vrouwen. 06-320.325.64 (100 cpm)

SM kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Hou je van Leer, Rubber, Latex & Porno! (100 cpm)
06-320.320.90

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg geil! (ƒ 1,- p.m.)
06-320.320.86

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
Sm voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 329.96
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.58
Travestie 325.60
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m. 06-9694

Live Homosex
pure telefoonsex ƒ 1,- p.m. Jack Off direct 06-9755 Jack Off Boys 06-9835

Een live sexgesprek met 'n heel echte
Nymfomane
Geen wachttijd. 06-320.330.78 75 cpm.

06-320*320*62
Op z'n GRIEKS! Zij 18 jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 75 cpm.

Jouw MEESTERES.
'n Hemelse helleteeks voor haar dieneren. 75 cpm.
06-320*324*68

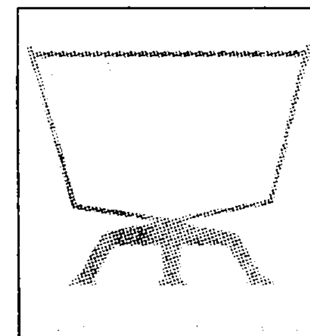
Aanbid je MEESTERES! Ze doet je handboeien om! S&M. 75 cpm.
06-320*332*32

Heb je wel eens Gratis een vrouw gewonnen? (100 cpm)
06-320.320.85

06-320*320*38
Rijpe keurig geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russisch tussen m'n bollen willen. 75 cpm.

Rijp Negerinnetje in voor alle standjes (100 cpm)
06-320.323.43

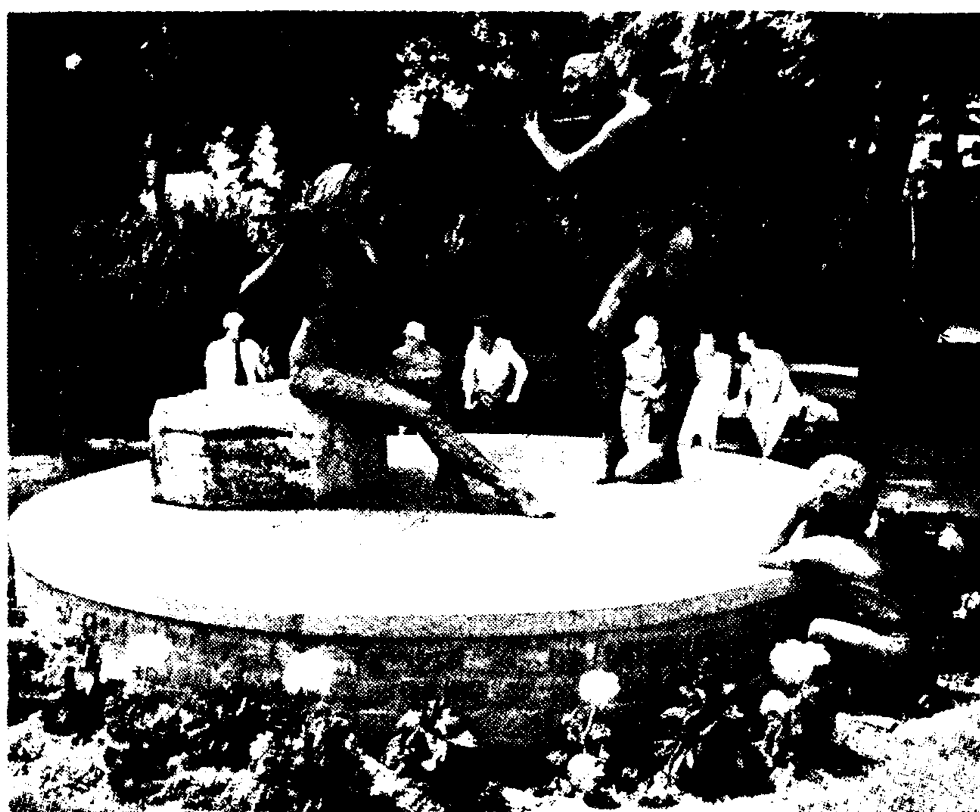
imburgs agblad





Extra bijlage van het Limburgs Dagblad over het Wereld Muziek Concours – samenstelling en coördinatie: Jos Frusch – eindredactie: Max Schmeetz – layout: Sjef Smeets zaterdag 26 juni 1993

WERELD MUZIEK CONCOURS 1993



● Sfeerplaatje in het Witte Stadje.



● President Peter Parren voor het verenigingslokaal van de Koninklijke.
Foto's: JEROEN KUIT

WMC: strijdtoneel van Thorner bokken en geiten

Muziek als wapen

Een bok is een bok. En een geit blijft een geit. Zo is het geweest en zo zal het altijd blijven in het Witte Stadje Thorn. Parel van Limburg. Met twee top-harmonieën. Symfonische blaasorkesten, eigenlijk. Officieel: de Koninklijke en de Kerkelijke, maar altijd al de bokken en de geiten. En daarom houdt het 2500 zielende tellende dorpje nu de adem in. Want voor het eerst sinds 25 jaar gaan de rivalen weer samen op concours. Naar het Wereld Muziek Concours nog wel, in Kerkrade. Tweespalt in Thorn?



● Een beeldengroep in Thorn met als thema – uiteraard – blaasmuziek.

e wit gekalkte gevels baden in de avondzon. Dorpelingen kletsen op een bankje aan het Eind. De klok van de eeuwenoude Stiftkerk slaat: half negen. Het lieflijke plaatsje straalt een ongekende rust uit. Thorn lijkt te slapen, maar dat is slechts schijn. Een goed verstaander kan al na een half woord constateren: onderhuids broedt het.

Een jongeman komt wild slingerend aangefietst. Eén hand aan het stuur, de andere aan het koffer op zijn bagagedrager. Wie thuis is in het dorp ziet niet zomaar een fietser, niet zomaar een koffer, maar een muzikant op weg naar het repetitielokaal. Haasje-rep-je. Een alledaags beeld in Thorn, met zijn twee harmonieën.

Net zo gewoon als de muziek die dagelijks door de straten galmt. Hele riedels toonladders; hier een klarinet, hoog en fris, daar een zware tuba en weer een eindje verderop een swingende sax. En op zondag allemaal samen in de *oefenbunkers*; die van de Koninklijke aan de Bogenstraat onder leiding van Jan Cober en die van de Kerkelijke met dirigent Heinz Friesen aan de Wilhelminalaan.

Musiceren is bijna een *must* in Thorn. Een Parren bijvoorbeeld zonder instrument, dat is haast hetzelfde als vloeken in de kerk. God, wat heb ik gevloekt.

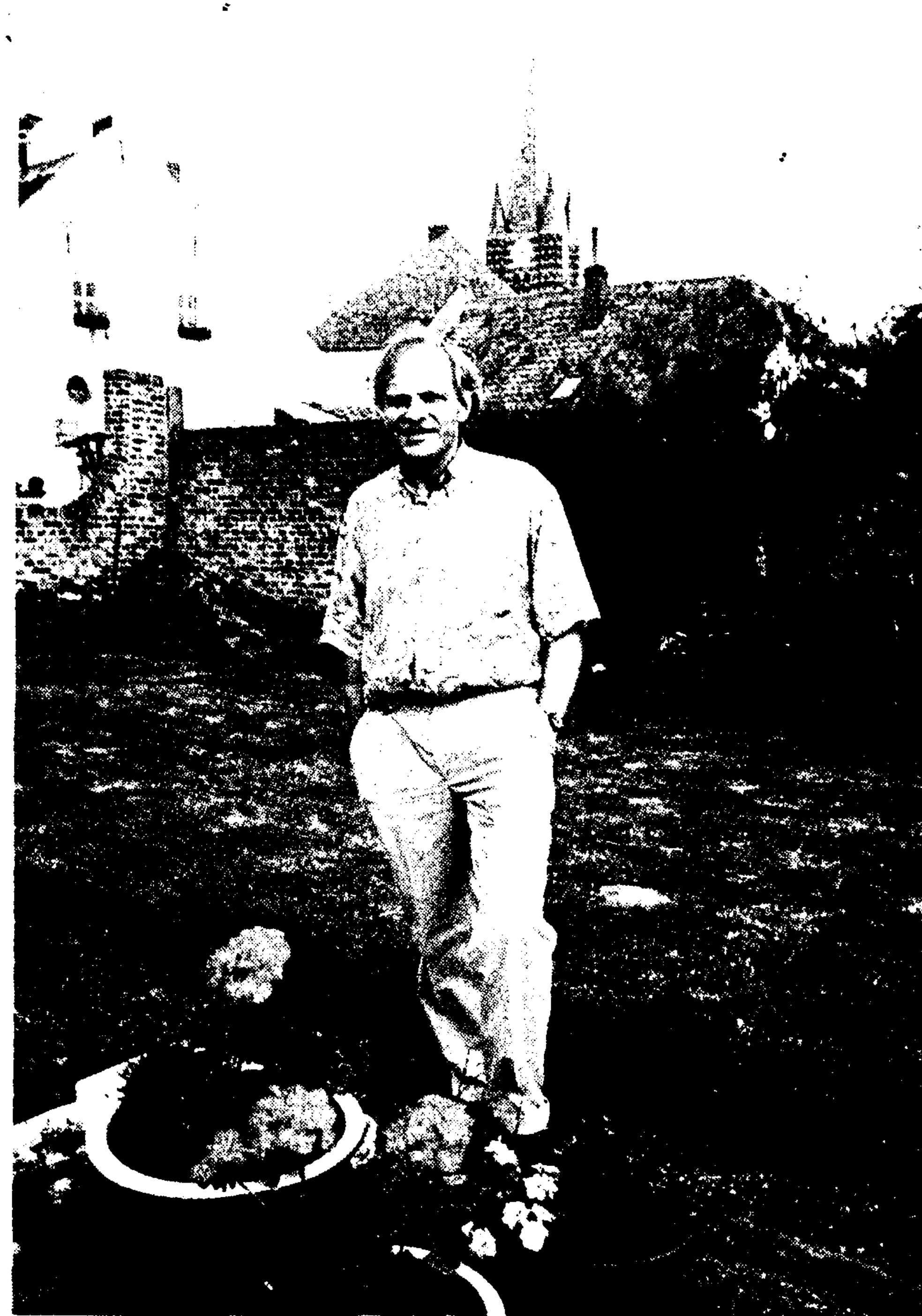
Resultaat: een forse hoeveelheid distantie van het beladen onderwerp.

En toch is daar die glimlach bij het ontdekken van oudoom Jos Parren – ook bekend als Sjef van Maantje –, in het gedenkboek van de Koninklijke Harmonie. 'Ik mis mijn piston erg', schrijft Parren zaliger aan zijn medemuzikanten van de bokken op 15 augustus 1949 vanuit Soetawangé in Nederlands-Indië, waar hij gelegerd was.

Met meer dan gewone interesse lees ik zijn relaas. Kruipt het 'bokkenbloed' dan toch waar het niet kan gaan? Feit: de plaatselijke volleybalclub genoot altijd al mijn voorkeur boven de *meziek*.

Bij die club waren ook bevlogen muzikanten aangesloten, die vlak voor een belangrijk concours ineens niet meer kwamen opdagen. Want repeteren ging en gaat nog steeds – stilzwijgend – voor. In Thorn voert de muziek de boventoon.

En zo hoort het ook vinden de presidenten van de twee concurrerende blaasorkesten. „Maar de rivaliteit moet wel positief aangewend worden", menen ze ook allebei. Muziek als wapen, dus.



● Voorzitter Kees Halkes van St.-Michael; op de achtergrond de Stiftskerk van Thorn.

Tot zover de eensgezindheid. President Peter Parren van de Koninklijke Harmonie gooit meteen zélf weer roet in het eten. Hij wil niet samen op de foto met zijn collega Cees Halkes van de Kerkelijke Harmonie St.-Michaël. Tweespalt in Thorn, inderdaad.

„De leden zouden dat wel eens op kunnen vatten als huichelarij. Het wekt toch een heel verkeerde indruk naar de buitenwereld, als uitgerekend wij twee lachend op één foto staan. Er is hier geen oorlog, maar de verhoudingen zijn toch ook weer niet optimaal", verklaart Parren recht uit zijn hart. Vooral het slechte overleg over beider deelname aan het WMC 1993 zit de bokken dwars. „De meesten van ons willen de geiten wel een poepje laten ruiken. En zij ons ongetwijfeld ook, wat ze ook zeggen. Dat hoor je, dat voel je, écht."

Halkes heeft geen moeite met een gezamenlijke foto, ging eerder ook al op de plaat met ex-president Jo Nelissen van de bokken. „De buitenwereld heeft de meeste baat bij de instandhouding van de vete", zegt Halkes heel professioneel. Maar hij wilde op zijn beurt weer niet meewerken aan een reportage voor het NOS-programma Van Gewest tot Gewest.

Diep in het hart willen ze eigenlijk hetzelfde: rust in de tent. Maar die nobele gedachte lijkt wat naïef in het licht van de gezamenlijke WMC-deelname. Een herenakkoord uit 1968 heeft die strijd-op-het scherpst-van-de-snede ruim vijfentwintig jaar tegen gehouden.

Dit *gentlemen's agreement* werd gesloten onder druk van de toenmalige burgemeester van Thorn, mr. Schutgens. Die zag de onderlinge verhoudingen in het anders zo vredige, witte dorp schrikbarend verslechteren vóór en vlak na het omstreden landskampioenschap in Amsterdam.

Want in '68 streden zowel de bokken als de geiten om die landstitel. Het muzikale treffen – waarbij de Koninklijke de kampioenswimpel mee terug bracht naar Thorn – inspireerde H. van Rappard-Rubens uit het Witte Stadje tot 'Adem-pauze'.

Het 'Witte Stadje' ademt weer.
Gekalkte gevels stralen.
De instrumenten trillen na
in hun canvas-foudralen.

De strijd was hevig
doch correct;
als inzet gold prestige.
Want in hun vaandels
staat met zwier gegrift;
'Noblesse Oblige'!

Het is voorbij de rust kwam weer,
de jury heeft gesproken.
Veel zielen zwellen van geluk,
veel harten zijn gebroken...

Historicus Johnny Tonnaer in Thorn wijdt enkele pagina's van zijn boek 'De geschiedenis van de Koninklijke Harmonie van Thorn' aan het omstreden evenement. Hij komt tot de conclusie dat het dorpsleven lange tijd ontwricht was door de gezamenlijke concoursdeelname.

De geschiedkundige, óók spelend lid van de Koninklijke, laat hier over geen misverstand bestaan: zoiets mag nooit meer gebeuren. „Muziek werkt misschien verbroederend, muziekconcoursen doen dat zeker niet en al helemaal niet wanneer beide Thorner harmonieën naar hetzelfde concours gaan."

Tonnaer is nog steeds dezelfde mening toegedaan, maar wil daar toch niet over uitwijden. „Ik heb geen spreekverbod van de voorzitter of zo, maar ik heb door het boek ook al de nodige problemen gekregen. En eigenlijk heb ik nu een beetje boter op mijn hoofd, want dit jaar gaan we wél samen en ik was niet van plan om me terug te trekken", zegt hij.

Toen het gedenkboek verscheen was Tonnaer klarinetdocent aan de muziekschool in Thorn. „Door allerlei vervelende incidenten ben ik uiteindelijk ander werk gaan zoeken. Nu volg ik een opleiding tot psychiatrisch verpleegkundige in Vijverdal in Maastricht", wil hij nog wel kwijt.

Maar wie lapt nu het herenakkoord aan zijn laars? Die vraag houdt de gemoederen in Thorn intussen aardig bezig, maar lijkt te verzanden in een oeverloze discussie over de uitleg van de bepalingen in dat akkoord.

Parren: „Wij hebben eind '91 of begin '92 een brief gestuurd naar de geiten, met de mededeling dat wij gingen meedoen aan het WMC. Korte tijd nadien liet Halkes ons – ook via een brief – weten dat onze deelname 'voor kennisgeving was aangenomen'. En toen was het stil."

De ledenvergadering van de Kerkelijke Harmonie stemde in april 1992 voor WMC-deelname. En er ging een brief naar de bokken...

Halkes: „Het ligt voor de hand om niet samen te gaan, maar dat is toch niet meer in de geest van deze tijd." Juist nú moeten de verenigingen de trend proberen te breken, meent hij. „Het groeiproces naar het WMC kent een opgaande beweging. Als de besturen daar richting aan geven, bestaat er een kansje dat het dit keer anders gaat lopen, maar of 't gebeurt?"

De huidige burgervader van Thorn moet anno 1993 met lede ogen toezien hoe de geschiedenis zich – dreigt – te herhalen. Een interview wil Arie van der Lee niet geven. „Dat is niet in het belang van de inwoners van Thorn", meent de eerste burger van het Witte Stadje. Maar zijn nieuwjaarsrede zegt genoeg. Van der Lee riep daarin op tot verdraagzaamheid.

'Wat gaat dit jaar ons brengen?', vroeg hij zich op 1 januari 1993 af en in die vraag school oprechte bezorgdheid.

Van der Lee gaf ook meteen zelf het antwoord: 'In elk geval veel spanning wanneer ik vooruit kijk naar het WMC dat dit jaar weer in Kerkrade zal worden gehouden. Zeer velen van u kijken vooral naar die dag uit, waarop de resultaten en de uitslag bekend zullen worden gemaakt. Als burgemeester van deze gemeenschap kijk ik vooral naar de tijd erna. Daarover maak ik mij enige zorgen. Wij moeten er ons voor inzetten dat onze gemeenschap ook na het WMC leefbaar blijft en dat we op een normale manier met elkaar kunnen en zullen omgaan. Die verantwoordelijkheid heeft u allen persoonlijk en hebben we allemaal tezamen. Die verantwoordelijkheid hebben beide harmonieën in het bijzonder'.

Maar het dorpsleven gaat ondertussen gewoon door, alle mooie redes ten spijt. En het is al duidelijk merkbaar dat de gemeenschap uiteengroeit, vindt Peter Parren. „De mensen nemen steeds een beetje meer afstand. Vergelijk het maar met een koude oorlog."

Halkes zegt daar – nog – niets van te merken. „Ik kan dat beeld niet onderschrijven. En als het wel zo is dan heeft dat met angst te maken. In de geest van: 'Zou hij me na het concours nog wel vriendelijk goeiendag zeggen?' Maar dit geval en de muziek zijn twee verschillende niveau's."

De bokken-president betreurt de weerslag van de concurrentiestrijd tussen de harmonieën op de gemeenschap, maar geeft aan de andere kant ook toe dat die rivaliteit eigenlijk onmisbaar is. „Door de jaren heen heeft die concurrentie – mits goed gebruikt – ongetwijfeld bijgedragen tot het geweldige muzikale peil hier in Thorn."

Halkes omschrijft de bestaande competitie als 'een extra motivatie'. „De muzikale rivaliteit is een levensvoorwaarde voor het functioneren van de beide harmonieën", zegt hij. „Maar maak er een sportieve strijd van."

Hij is als de dood dat buitenstaanders alleen geïnteresseerd zijn in de vete. Halkes: „Natuurlijk ontkom je niet aan het jarenlange gekissebis, maar dat is een dorpsaangelegenheid. Dat van die bokjes en geitjes, daar moeten we vanaf, anders lopen we het risico dat mensen onze muziek gaan zien als folklore. Maar we spelen allebei wel degelijk op wereldniveau."

En dat is in de aanloop naar het Wereld Muziek Concours voorlopig nog op bijna elke straathoek in *Thoar* te horen.

door



MONIQUE PARREN



● Thorn straalt een ongekende rust uit; maar dat is slechts schijn.

Geschiedenis

Het eerste amateurmuziekgezelschap in Thorn zag in *1839* – officieel – het levenslicht onder de naam Philharmonisch Gezelschap Concordia (eendracht!). Over de activiteiten van dat gezelschap is heel weinig bekend. Al voor het zilveren jubileum was de eendracht ver zoek in het korps. Historicus Johnny Tonnaer vermeldt als oorzaak een ruzie tussen de toenmalige kapelaan en latere pastoor Henricus Beelen enerzijds en koster Jan Christiaan Ex anderzijds. Inzet was de levenswandel van de koster. In *1863* werd een tweede harmonie opgericht in het eeuwenoude stadje: Kerkelijke Harmonie St.-Michaël. Het onder leiding van pastoor Beelen opgerichte muziekkorps kreeg de bijnaam *geiten*, want ze waren gedwee. De aanhangers van de 'oude' harmonie werden. omgedoopt tot *bokken*, omdat ze zich bij voortduring verzetten tegen de gevestigde orde. In *1865* veranderden ze hun naam van Philharmonisch gezelschap in Koninklijke Harmonie.

Kerkraadse muziekwereld doet alles voor WMC

„Vroeger kreeg je op de groentemarkt alleen andijvie en sla. Dank zij de import van buitenlandse produkten en het zelf kweken van nieuwe groenten wordt het assortiment groter en beter. Hetzelfde geldt voor de instrumenten in de muziekhandel. En voor het WMC. Ook daar blijven de mogelijkheden alleen maar toenemen." Lei Hermans van de Kerkraadse Federatie van Fluit- en Tamboergezelschappen geeft treffend zijn gevoelens over het WMC weer, die door vele andere muzikale voormannen uit de stad worden gedeeld. Hoe bepalend is het Wereld Muziek Concours dan voor 'de Klankstad'?



● Muzikanten uit 'de Klankstad' gebroederlijk voor de gerenoveerde Rodahal. Muziekschooldirecteur, hafa-bestuurders en spelende leden zetten zich sámen in voor het WMC.

Foto: FRANS RADE

door

WIL WAGENVOORT

'Ophalen van lege flessen lucratiever dan het concours'

Kerkrade mag deze troetelnaam met recht dragen. In de gemeentegids nemen de blaasorkesten, tamboerkorpsen en koren meerdere pagina's in beslag. De plaatselijke muziekschool telt – inclusief Landgraaf en Simpelveld – ruim drieduizend leerlingen. De verenigingen leveren in de WMC-periode honderden vrijwilligers af, die op alle mogelijke plaatsen worden ingezet; voor het verkopen van programmaboekjes tot het spoelen van glazen in de deelnemerstent bij het sportpark.

Elke harmonie en de ene Kerkraadse fanfare hebben een vertegenwoordiger in de WMC-organisatie en sinds drie jaar mag ook een trio uit de fluit- en tamboerwereld meepraten. De rol van de muziekschool is eveneens groot. Directeur Pierre Rietrae: „Wij geven adviezen aan het WMC over bijvoorbeeld buitenlandse gezelschappen. Tijdens het festival worden onze slagwerkinstrumenten en lessenaars uitgeleend en onze medewerkers helpen mee. Kosteloos."

Rietrae zelf lijkt tijdens het WMC wel een duizendpoot. Als speaker en jurysecretaris vertoeft hij in Rodahal, Wijngrachttheater, Erenstein en Rolduc. „De docenten van de muziekschool werken net als de leden van de muziekgezelschappen graag voor het WMC, zonder ook maar iets te declareren. Juist dat is de kracht van Kerkrade", zegt Rietrae niet zonder trots,

Jo Bok van fanfare Barbara Heilust, Frans Krewinkel van harmonie Pancratius Nulland en Toon Peerboom van de Auw Harmonie komen onafhankelijk van elkaar tot die éne conclusie: „Het WMC is een evenement waar de verenigingen zich niet honderd, maar tweehonderd procent voor inzetten. Elk hafa-gezelschap huisvest twee buitenlandse verenigingen en levert zoveel mogelijk vrijwilligers."

Financieel wordt de Kerkraadse muziekwereld nauwelijks wijzer van het WMC. Alleen de exploitatie van de deelnemerstent bij het Roda-stadion is in handen van de verenigingen. Als uiteindelijk de opbrengst wordt verdeeld onder de muziekgezelschappen, blijft volgens leden van harmonie St.-Aemiliaan in Bleijerheide net geld over om voor de buitenlandse gasten in de eigen wijk een leuke verbroederingsavond te houden. Toon Peerboom van de Auw Harmonie geeft aan: „Met ophalen van lege flessen verdient de harmonie meer dan aan het WMC zelf."

Geen extra geld in het laatje dus. En ook een golf nieuwe leden blijft na het WMC uit. Profiteert een Kerkraads muziekgezelschap dan helemaal niet van het grote evenement?

„Jawel hoor", zeggen Lei Hermans en Jo Leers van de gezamenlijke fluit- en tamboerkorpsen: „Door de marswedstrijden zijn binnen onze verenigingen de ogen open gegaan. In het verleden werden alleen maar marsen gespeeld en hing het slagwerk er bij de harmonieën en fanfares maar wat bij. Nu hebben we op show- en concertgebied veel meer te bieden."

„Verenigingen als Odeon Terwinselen en Wilhelmina Holz zijn niet meer te vergelijken met de jaren zeventig. Behalve het repertoire is ook de klankkleur duidelijk veranderd. De positieve ontwikkeling van de fluit- en tamboerkorpsen in Kerkrade heeft Wilhelmina Bleijerheide twee jaar geleden onderstreept met het landskampioenschap op het hoogste niveau. Dit jaar maakt overigens de Holz nog kans op zo'n succes. Het WMC is gewoon winst voor de muziek in Kerkrade," zegt Lei Hermans.

Jo Leers vult aan: „Bij de marswedstrijden op het WMC maakten de korpsen vroeger alleen maar een rondje. Nu nemen speciale figuren als *counteren* tijdens de optredens een steeds belangrijkere plaats in. Ook de verscheidenheid van het instrumentarium is toegenomen. Kijk maar eens naar de slagwerkinstrumenten. Het WMC werkt op dit gebied bevruchtend. Ook over de grenzen. In Duitsland worden niet voor niets de laatste tijd Nederlandse instructeurs ingehuurd om de korpsen muzikaal te verbeteren."

Het slagwerk kent op dit moment een enorme groei, zeker in Kerkrade. Pierre Rietrae: „Hier op de muziekschool kunnen we de lesaanvragen van nieuwe leerlingen nauwelijks bijbenen. Daarom hebben we voor na de zomervakantie al een extra leerkracht slagwerk aangetrokken."

Ook het WMC van dit jaar speelt in op de laatste ontwikkelingen in de sectie slagwerk. Zaterdag 3 juli wordt het podium van het Wijngrachttheater vrijgemaakt voor de eerste concertwedstrijd voor slagwerkensembles. Jo Kemmerling, Cor Kluijtmans en Jo Handels van harmonie St.-Aemiliaan zeggen dat het WMC ook op dit gebied een voortrekkersfunctie kan vervullen: „Bij de podiumwedstrijden spreek je nu over één sectie. Het is te overwegen om voor alle secties zo'n wedstrijd te organiseren."

Het drietal van St.-Aemiliaan, de harmonie die met zustervereniging St.-Pancratius Nulland aan de wieg stond van het WMC, vindt dat het WMC op tal van gebieden belangrijke impulsen heeft gegeven aan het muziekleven in en buiten Kerkrade. Ze halen een voorbeeld aan, waaruit blijkt dat het Kerkraadse verenigingsleven zonder meer profiteert van het WMC: „Zonder dit concours zouden we meer inspanningen moeten leveren om buitenlandse concertreizen te kunnen organiseren. Wij gaan door onze contacten net zo gemakkelijk naar Oostenrijk, Bulgarije of Duitsland. Het is bekend dat verenigingen buiten Kerkrade graag buitenlandse gasten opvangen, met het doel vriendschapsbanden aan te knopen. Kijk maar naar Ste.-Cécile uit Eijsden."

Over het algemeen zijn de Kerkraadse muziekbeoefenaars tevreden over het 'concours der concoursen'. Maar het evenement roept ook vragen op. Over het sportpark bijvoorbeeld. Vertrekt Roda nu wel of niet uit Kaalheide? En wat zijn hiervan de gevolgen voor het sportpark en dus het WMC?

Binnen de WMC-organisatie blijkt hierover nog niet te zijn nagedacht. Vragen in die richting worden vakkundig afgeweerd met 'Ik geloof niet dat Roda uit Kerkrade vertrekt en als dat wel gebeurt, wie zegt dat het sportpark verdwijnt?' Een enkeling, zoals Jo Bok van de fanfare Heilust en in mindere mate Toon Peerboom van de Auw Harmonie, filosofeert verder. Zij denken dat het WMC creatief genoeg zijn om een oplossing te vinden als het sportpark onverhoopt een andere bestemming krijgt. Bok: „Kijk naar de Taptoe in Breda. Daar gaan ze op een andere lokatie dan de Chassé-kazerne tribunes bouwen." Dat Kerkrade de Rodahal voor dit WMC heeft laten opknappen – ruim zes miljoen gulden in de eerste fase – is volgens velen het bewijs dat de gemeente het sportpark niet zomaar verloren zal laten gaan.

Een ander precair onderwerp is het bezoek aan concerten in de Klankstad buiten de WMC-periode. De Kerkraadse bevolking laat het dan behoorlijk afweten. Met een kortingpas van de muziekschool moet dit tij voor een deel worden gekeerd. Bij harmonie St. -Aemiliaan in Bleijerheide is men gestart met concerten à la carte. 'Publieksgerichte' elementen als show- en kooroptredens moeten de mensen weer massaal naar de uitvoeringen lokken. De eerste produktie in 1992 was zeer succesvol. Minister d'Ancona van WVC was daarbij als prominente gast aanwezig. „Je moet wel de creativiteit en de durf hebben om zoiets te organiseren. Middels goede public relations krijg je de mensen wel op gezette tijden in het Wijngrachttheater", menen de muzikanten uit Bleijerheide.

Sinds anderhalf jaar mogen de Kerkraadse hafa-verenigingen deelnemen aan het WMC. De enige die daarvan dit jaar gebruik wilde maken is de succesvolle drumband van harmonie St.-Pancratius Nulland. Door gebrek aan deelnemers in de desbetreffende WMC-sectie moest helaas een zware teleurstelling worden weggeslikt. „Natuurlijk werken we wel mee aan de openingsmanifestatie," aldus Frans Krewinkel. Krewinkel wil in sommige wijken weer WMC-activiteiten gaan organiseren: „In de wijken dienen comité's te komen, die breder zijn samengesteld dan alleen maar met mensen uit de wereld van de blaasmuziek. Je moet ook andere culturele verenigingen bij het WMC betrekken." Hij wijst op het feit dat het WMC heeft verzuimd om Kerkraadse koren bij de openingsmanifestatie te betrekken.

Aan het einde van de gesprekken komen de bestuurders zonder uitzondering terug op de positieve uitstraling van het WMC. Heerlijk ontspannen luisteren in de Rodahal, kijken naar de showbands met de leuke speelgoedgeweertjes, de unieke drukte en sfeer op de Markt en niet te vergeten de contacten met buitenlandse muzikanten.

Toon Peerboom: „Ik verbaas me er telkens opnieuw over dat mensen van buitenlandse verenigingen zich hier ergens bij mensen thuis, in een achterkamertje, voorbereiden op een topconcours. Net als die honderden Kerkraadse vrijwilligers die dagen achtereen werken, moeten zij toch een beetje geschift zijn. Fantastisch ..."

WMC neemt brassbands serieus

DOOR JEF BRAUERS

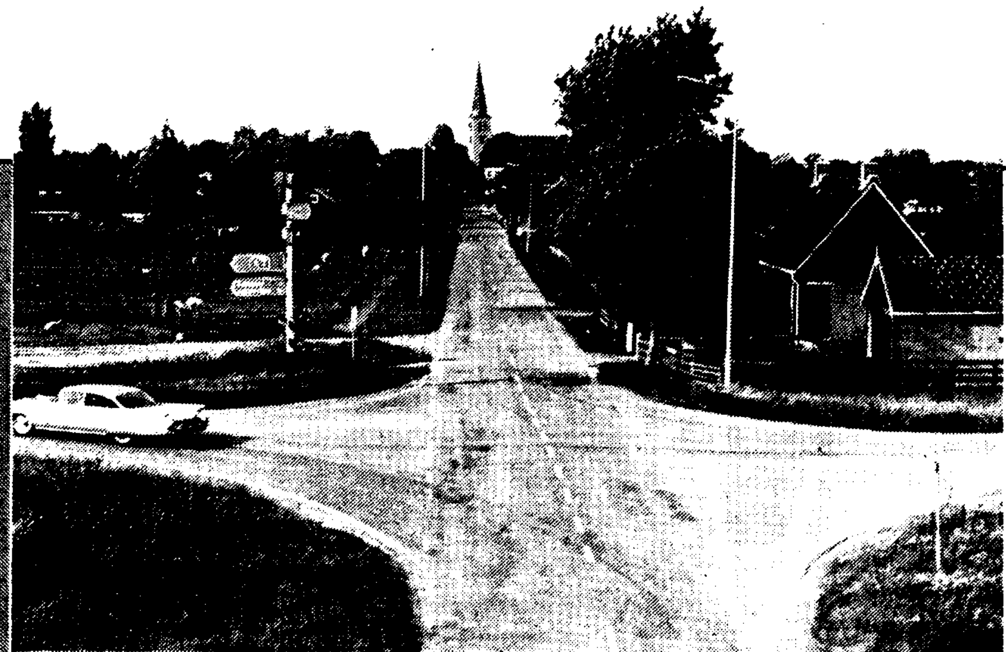
Eindelijk is de kogel door de ke
het WMC gaat dit jaar voor h
eerst een heuse competitie tuss
een aantal Europese brassban
beleven. Met de instelling van
concertafdeling ook voor bra
bands is meteen verklaard waar
vijf Nederlandse, Engelse
Zwitserse toppers nu wél en in h
verleden niet naar Kerkrade kw
men. Marten Postma, secreta
maar vooral muzikant bij Soli D
Gloria uit Leeuwarden, zegt h
heel duidelijk: „Het WMC is vo
harmonieën en fanfares al jar
lang hét topevenement, maar d
geldt absoluut niet voor bra
bands. We krijgen nú pas het
voel dat ook deze vorm van bla
muziek serieus wordt genomen
het WMC."
De aanwezigheid van vijf uits
kende brassbands mag dan m
enthousiasme worden begro
Postma relativeert dat echter m
een. „De bezetting is natuurl
niet te vergelijken met die van h
Europees kampioenschap, wa
echt de hele internationale top a
treedt." Bovendien vindt hij d
het wedstrijdelement tussen
deelnemende bands wel erg nad
lig wordt beïnvloed door het f
dat de optredens over vier dag
zijn verdeeld. „Het was pas ec
leuk geweest, wanneer ze die v
bands achter elkaar op één d
hadden gepland."

Het klinkt merkwaardig, maar u
gerekend twee brassbandconc
ten stonden eind 1950 in Kerkra
aan de basis van het idee om e
Wereld Muziek Concours te orga
seren. Maar toen het WMC z
draai definitief had gevonde
bleef de inbreng van de bra
bands jarenlang zeer beperkt.
New Zealand Band verover
weliswaar de harten van de li
hebbers – zoals dat in 1966 ook
gebeurde toen de vermaarde GU
band 358 punten bij elkaar blies
maar tot een heuse competi
kwam het eigenlijk nooit.

Misschien komt dat wel om
Limburg deze orkestvorm no
echt omarmd heeft. Onze provinc
telt immers slechts enkele bra
bands naast de tientallen fanfa
en vooral harmonieën.
De eerste compleet uitger
brassband trad in 1853 op
Manchester. In de daaropvolgen
jaren werden talloze brassban
opgericht en schakelden al lang
bestaande orkesten over naar de
orkestvorm. Om in wedstrijdv
band alle brassbands op voet v
gelijkheid te krijgen, werd in 18
de bezetting gestandaardisee
Tot de dag van vandaag telt
brassband vijfentwintig koperbl
zers aangevuld met slagwerkers.
de brassband treffen we geen ri
instrumenten (zoals bij de harm
nie) en geen trompetten, saxofo
en hoorns (zoals bij de fanfare) aa
Na de Tweede Wereldoorlog kre
de brassband ook op het Europe
vasteland snel voet aan de gro
En met rasechte brassbandcomp
nisten in verleden en heden, zo
Ball, Gregson en Sparke, is er e
schitterend repertoire ontstaan.

Ook Harrie Reumkens van
WMC-organisatie gelooft dat de i
stelling van de concertafdeling
in belangrijke mate toe bijdra
dat toppers uit eigen land en u
het buitenland nu wel naar Kerkr
de komen. „Daarnaast hebben w
de Engelse bands kunnen inbo
wen in het nevenprogramma zod
ze niet alleen voor de concour
deelname hoeven te komen."
Een blik op het deelnemersv
wijst op een uiterst spannend to
nooi en op bijzondere prestati
Uit Engeland komen de befaam
Desford Band en de Sun Life Ba
uit Bristol. Maar de verschillen
de Europese top zijn uiterst geri
Desford kwam twee maanden ge
den tijdens het EK niet verder d
een zevende plaats, één plekje vo
de Friese Waldsang die Nederla
vertegenwoordigde. Winn
Willebroek uit België laat in Ke
rade (opnieuw) verstek gaan.
Vast staat dat de Nederland
brassbands, of beter gezegd:
Friese bands, hun muzikale hu
duur zullen verkopen. Uit Frie
land komen twee toppers: Soli D
Gloria uit Leeuwarden en de Wa
sang uit Buitenpost. Soli D
sinds 1974 gedirigeerd door Jan
Haan, behaalde zelfs het be
Nederlandse resultaat ooit op e
Europees kampioenschap, e
tweede plaats.
Ervaring kan de deelnemen
bands niet worden ontzegd. Bra
bands zijn gewend om minste
één belangrijk concours per jaar
te werken. Maar het liefst do
men twee concoursen per ja
want afvaardiging naar een inte
nationale titelstrijd betekent dat
het tijdens het nationaal toerno
uitstekend hebt gedaan!
Postma: „De uitdaging van h
spelen in een goede brassband
dat je er gewoon moet stáán. W
lachen wel eens als we zo'n kor
met tachtig man zien waar
mensen dezelfde partij spelen."

•WERELD MUZIEK CONCOURS 1993•



● In dit verlaten dorpje bereiden de Friezen zich voor op het WMC.

Het gaat Fryske Fanfare niet louter om winnen



● Jouke Hoekstra.

In die gedenkwaardige juli-maand van 1989 gebeurde het dan tóch! De Limburgse fanfares, nog nooit geklopt in eigen huis in de hoogste afdeling tijdens de tien eerste edities van het Wereldmuziekconcours, zagen en hoorden ruim vijftig jeugdige Friese muzikanten 340,5 punten bij elkaar spelen. Een aantal dat onaantastbaar bleef, al naderde Urmond tot op een puntje.

Het Frysk Fanfare Orkest (FFO) is geen eendagsvlieg gebleken. Twee jaar na dat eerste succes overvleugelde het orkest tijdens het mini-WMC de toch bepaald niet misselijke concurrentie uit Meers-Elsloo en Bocholtz. Op 24 juli moet er een vervolg komen op die successen. Ondanks Limburgse tegenstrevers als opnieuw Urmond, America en Nieuwenhagerheide. De muzikanten van dirigent Jouke Hoekstra willen hun positie aan de top handhaven. Adel verplicht! Zeker sinds 15 juli 1989, de dag waarop de Friezen Limburg veroverden!



● Het Frysk Fanfare Orkest opnieuw op weg naar de top. Foto's: JOOP FENSTRA

Titelverdediger wordt 'agressief' van compositie Hardy Mertens

Het begin is niet echt bemoedigend. Bolsward, bakermat toch van het Frysk Fanfare Orkest, lijkt nauwelijks op de hoogte te zijn van het rijke bezit van de wereldkampioen der fanfares. De verbaasde blik van de eigenaresse van de enige platenwinkel in het stadje, zegt voldoende: 'Waar heeft u het nu toch over, meneer?' Het is duidelijk, hier zullen we geen cd van het Frysk Fanfare Orkest vinden. Er wordt nog driftig gezocht in de cd-rekken waar James Last een prominente plaats inneemt. Maar het resultaat van die zoektocht is al duidelijk. Helaas.

Friezen zijn, met recht, trots op hun elf romantische stadjes en tientallen terpdorpen. Trots op hun taal, hun meren en hun zeil- en kaatskampioenen. Elf Heerenveense voetballers krijgen moeiteloos 20.000 mensen op de been om de ploeg per bus, boot of vliegtuig te vergezellen naar de bekerfinale. En iedere Fries, van nul tot honderd jaar, weet wie Falco Zandstra is. Maar er is, buiten rechtstreekse betrokkenen, nauwelijks iemand die weet dat Friesland een kweekvijver is van muzikaal talent, gebundeld in veel fanfares en nog meer brassbands. Een enkeling geeft die avond, op de zonovergoten terrassen, toe van het bestaan van een Frysk Fanfare Orkest te weten. Hij kijkt ietwat beschaamd....

Dirigent en muzikanten van het Frysk Fanfare Orkest wéten het. „Een profeet in eigen land wordt bijna nooit geëerd. Wanneer een Limburgs korps het WMC wint is er een week lang feest. De burgemeester en tal van belangrijke personen draven op. Hier krijgen we een stukkie in de krant en bouwen we maar ons eigen feestje", klinkt het eensgezind. Al begrijpt men wel dat een en ander ook te maken heeft met het feit dat het regionale orkest niet écht dorps- of stadsgebonden is.

Het Frysk Fanfare Orkest moet ná, of misschien wel juist dóór de WMC-winst van vier jaar geleden, afrekenen met sommige vooroordelen. En met een Limburger aan tafel moet in elk geval één van die vooroordelen maar meteen de wereld uit worden geholpen. Daarna praten we wel verder.

„Je mag álles schrijven, maar níet dat we een beroepsorkest zijn. Daar worden we al vier jaar ten onrechte mee achtervolgd", begint dirigent Jouke Hoekstra het gesprek. Hij vindt dat verwijt 'ronduit frustrerend'.

Hoekstra heeft het druk vandaag. De repetitie van het Frysk Fanfare Orkest wacht en in Bolsward moet hij de 'Dag van de Muziek' mee begeleiden. Hoekstra is een echte duizendpoot en lijkt bij alles wat hij doet even enthousiast. Terwijl hij aantekeningen maakt en in partituren bladert, kijken mede-oprichter (en bugelist) Andries de Haan, voorzitter Frits Bouma en secretaresse Anja Abma naar verleden en toekomst. Maar eerst licht De Haan nog even de woorden van zijn dirigent toe. „Het muzikale niveau van onze muzikanten loopt van goede amateurs tot in een enkel geval een afgestudeerd conservatoriumstudent. Vergelijk dat maar eens met bepaalde Limburgse toporkesten, waar het aantal beroepsmensen in veel gevallen aanzienlijk hoger ligt." Staat genoteerd!

Het Frysk Fanfare Orkest werd in december 1983 opgericht. „Om een beetje tegenwicht te geven aan het grote aantal brassbands in deze provincie. Hoofddoel van het orkest was en is het promoten van oude en nieuwe fanfaremuziek in zo breed mogelijke zin", zegt De Haan.
Sinds de oprichting van het orkest is de artistieke leiding in handen van Jouke Hoekstra. Vanuit zijn functie als leraar aan de muziekschool in Bolsward kon hij een gezonde basis voor een topfanfare leggen.

Limburg maakte in 1985 voor het eerst kennis met de Friezen. Het debuut was allezins bescheiden: in de eerste divisie werden tijdens het WMC 303 punten bij elkaar geblazen. Daarna ging het snel crescendo. Drie jaar later wonnen de Friezen een internationaal concours in het Duitse Rastede. Weer een jaar later werd de voorlopige kroon op het werk gezet met de hoogste onderscheiding in de WMC-concertafdeling. „En toch is er niet zo veel veranderd in al die jaren. We zijn alleen steeds verder naar elkaar toe gegroeid. In de onderlinge secties wordt ontzettend veel gepraat over muziek, over wat mooi en niet mooi is. Men is heel bewust met muziek bezig. Er is in dit orkest sprake van een grote betrokkenheid met elkaar en met de muziek", probeert Andries de Haan het succes te verklaren.

Een werkgroep zorgt voor het reilen en zeilen binnen de club. Maar het eigenlijke motto van die werkgroep luidt toch 'Liever blazen dan vergaderen!' Dat was trouwens al vlak na de oprichting zo. Na de eerste concoursdeelname werd bij het bekend maken van de uitslag een voorzitter op het podium verwacht. Daar had het Frysk Fanfare Orkest geen rekening mee gehouden. Op de tribune vond terstond een bestuursverkiezing plaats. Andries de Haan werd het 'slachtoffer'. Hij verscheen – naar eigen zeggen – geheel onvoorbereid met spijkerbroek en slobbertrui en met een, door Bachus aangespoord, veel te goed humeur op het podium. Opvolger Frits Bouma lijkt de plichtplegingen overigens wel serieuzer af te werken.

Over één zaak is iedereen het eens: het succes van het Frysk Fanfare Orkest is het succes van Jouke Hoekstra, die een groot deel van zijn activiteiten voor het orkest als liefdewerk beschouwt. „Een dirigent die het orkest volledig naar zijn hand kan zetten. Wij lopen echt met hem weg. Weet je wat het is? Als een dirigent zich niet met de muzikanten bemoeit, hoor je dat terug in de uitvoering. Zeker met een korps dat zo veel jeugd telt, is dat contact ontzettend belangrijk. De gedrevenheid die hij uitstraalt, slaat over op de muzikanten."

En die muzikanten zijn, dat moge duidelijk zijn, niet alleen enthousiast maar vooral ook begaafd. Bezeten van muziek. Stuk voor stuk lid van meerdere muziekkorpsen, meestal van de fanfare of brassband in hun dorp. Niet te beroerd om daar ook een serenade bij het gouden paar te brengen of de dodenherdenking op te luisteren. Al vermeldt de agenda van het Frysk Fanfare Orkest dit soort activiteiten niet. Voor de meesten is juli dit jaar een echte WMC-maand. Een aantal muzikanten treedt zelfs drie keer aan in Kerkrade.

Vier kilometer voorbij Bolsward ligt Nijland, zelfs op een redelijk gedetailleerde kaart van Friesland een nauwelijks zichtbaar vlekje. Een dorpje met een paar honderd inwoners. Hier perfectioneren de zestig muzikanten van het Frysk Fanfare Orkest in een sporthal hun toch al fenomenale klank. Gemiddeld één keer per veertien dagen, bijna vier uur achter elkaar. Geen onnodig tijdsverlies, gewoon keihard werken. Agenda trekken en de volgende repetitie plannen. Wat nu nog 'aartslelijk' is, volgens Hoekstra, moet een volgende keer 'bijna volmaakt' zijn. En op 24 juli liefst helemaal volmaakt. De techniek wordt tijdens groepsrepetities bijgeschaafd, geleid door de muzikanten zelf. Op de repetities werkt Jouke Hoekstra de grote lijn uit en smeedt hij het zaakje tot een perfect geheel.

De Friezen zeggen zich oprecht te verbazen over de wijze waarop Limburgse korpsen zich voorbereiden op concoursen. 't Is bittere ernst daar, zo hoor je ze denken. „We hebben wel eens meegemaakt dat we een keertje wilden gaan luisteren tijdens een repetitie. Dat werd niet toegestaan. Dat maak je hier dus echt niet mee. De cultuur is wat dat betreft toch wel erg verschillend. Men gaat daar heel anders om met zo'n concours."

Hoe dan ook, de Friese aanpak leidde in het relatief korte bestaan van het Frysk Fanfare Orkest tot grote successen. Toch ervaren de jeugdige Friezen punten en eerste prijzen niet als het summum van muzikaal genot. „We hebben helemaal niet zo'n wedstrijdmentaliteit. Het verleggen van onze eigen muzikale grenzen, daar gaat het om. Kerkrade is voor ons in de eerste plaats een muzikale uitdaging. Als het louter om winnen zou gaan, dan denk ik dat het orkest snel uit elkaar zou vallen", meent De Haan.

Het programma dat het Frysk Fanfare Orkest wil uitvoeren in Kerkrade, staat in grote lijnen vast. Eigen leden hebben muziek van Sjostakovich en Copland bewerkt, het programma vermeldt verder onder andere compositieopdrachten van Dijkstra, Van Beurden en Van Delft. Limburg komt aan bod met werk van Jef Penders ('Glenn beats the battle of Jericho') en Hardy Mertens, die het verplichte 'The 18 levels of Hell' schreef. „Van dat werk van Mertens word je helemaal gek, je kunt het niet aan je kop verdragen. Het is een werk dat agressief maakt. We hebben Mertens inmiddels uitgenodigd. Hij moet ons maar eens uitleggen wat hij er precies mee bedoelt", zegt Hoekstra openhartig. Het FFO heeft trouwens iets met Mertens. In 1989 maakten de Friezen in Kerkrade furore met de speciaal voor dit orkest geschreven 'Ritual' en ook een cd is helemaal gewijd aan werk van de Limburgse componist.

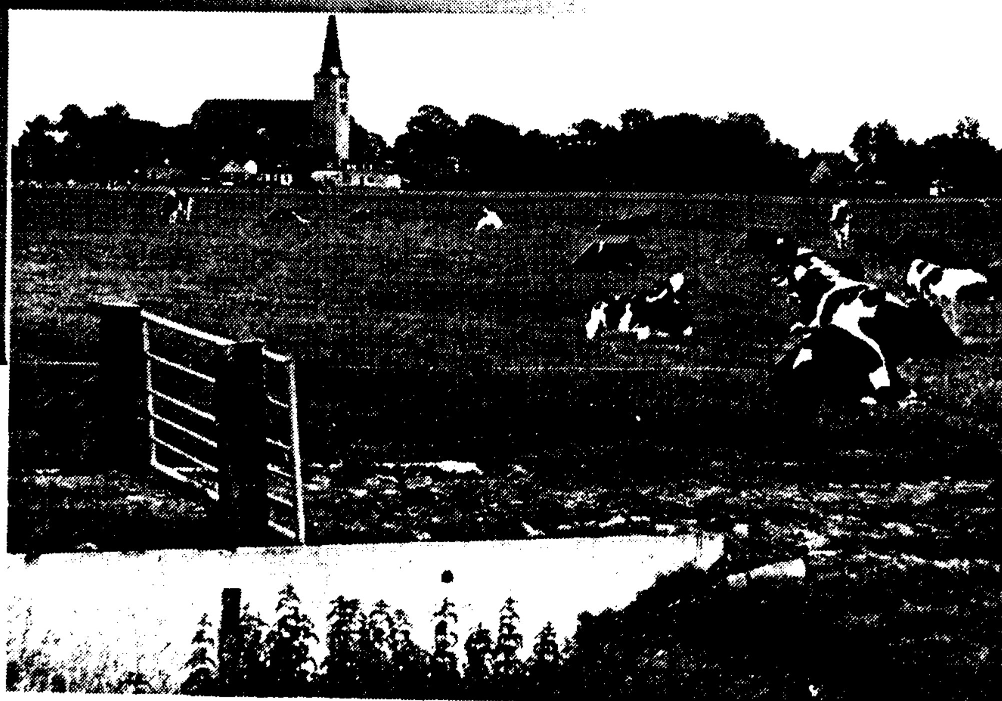
De vraag ligt voor de hand: waar doen die Friezen het allemaal van, zonder financiële steun van overheidswege? „We moeten creatief omgaan met onze mogelijkheden. Natuurlijk vraagt iedereen zich af hoe wij in zo'n programma drie compositieopdrachten kunnen inbouwen en betalen. Maar het hele programma kost ons bijna niets. Sommige componisten willen nu eenmaal graag voor ons schrijven. Bovendien is er vaak een subsidie van de 'Scheppende Toonkunst' te krijgen. Met (sponsor)concerten proberen we dan nog wat extra inkomsten te krijgen. Een vetpot is het niet en zal het ook niet worden. Als we wat moeten aanschaffen, moeten we echt eerst kijken of het ook wel kan. En soms huren we spullen."

Bij het verlaten van Nijland wagen we nog één poging. Het blijft behelpen. „Op zaterdagochtend zit in de sporthal een bandje, dat een hoop lawaai maakt", antwoordt een argeloze Nijlander op onze vraag of hij weet waar het 'wereldberoemde' Frysk Fanfare Orkest repeteert...

door



JEF BRAUERS



● Nijland, een nauwelijks zichtbaar vlekje.

Drie keer Hoekstra

BOLSWARD – Eén titel leek Jouke Hoekstra dit jaar niet te kunnen ontgaan. De deelnemerslijst van het WMC 1993 vermeldde immers vier muziekkorpsen onder leiding van de Fries. Een absoluut record! Inmiddels heeft een van die verenigingen, harmonie Concordia van Treebeek, zich echter teruggetrokken. En dat betekent dat de 44-jarige Hoekstra zijn titel moet delen met Bart van den Brink, die ook drie fanfare (Heerde, Dinxperlo en het Gelders Fanfareorkest) dirigeert in Kerkrade.

Op de openingsdag, 3 juli, van de concertwedstrijden treedt Hoekstra voor het eerst aan in Kerkrade, met de Christelijke Muziekvereniging Oranje uit Minnertsga. Precies een week later leidt hij CMV Oranje uit Bolsward. Beide fanfares komen uit in de eerste divisie van de fanfares. De Fries besluit zijn maandje Kerkrade op 24 juli, wanneer hij met het Frysk Fanfare Orkest de titel in de concertafdeling verdedigt.



● Een toonzuivere controle.



● Met deze show werd Pasveer vier jaar geleden wereldkampioen. Archieffoto LD

Wereldkampioen uit Leeuwarden wil opnieuw het grasveld kaalvreten

Pasveer past op zijn tellen



● Kritische blik van choreograaf Kees Vossenberg.

Niet dat ze lopen te mokken, die Friezen. Maar veel verder dan Duitsland en Frankrijk is het Pasveerkorps uit Leeuwarden niet gekomen met zijn wereldtitel.

Wel zit de showband met een koffer vol beloften. Tripje naar Indonesië? Fluitje van een cent! Tournee door Amerika? Moest ook 'a piece of cake' zijn.
Je bent niet voor niets wereldkampioen van het WMC 1989, hoorde 'Pasveer' toen van alle kanten.
Dus voorwaarts. Mars.

Deze tegenslag is 'Pasveer' allang te boven. Als waardig wereldkampioen bereiden de helden van het noorden zich momenteel verbeten voor op het verdedigen van de mondiale titel.
Want straks in Kerkrade wordt het grasveld opnieuw kaalgevreten. Pas maar op, daar komt 'Pasveer'.

Bericht over een repetitie van doorlopend tellen.



● Op het oefenveldje werken de Friezen aan hun nieuwe show. Foto's: MARTEN SANDBURG

tampvol stadion in Kerkrade, vier jaar geleden.
Vlak voor zijn zinderende show van hooguit twaalf minuten lijkt het Pasveerkorps uit Leeuwarden even geblokkeerd.
Dan een schreeuw vanaf de tribune: 'Vreet dat grasveld kaal'.

Zestien staande ovaties later is 'Pasveer' met 94 van de 100 punten wereldkampioen.

Winderige wei in Leeuwarden, ergens in mei.

Nagenietend van het applaus tijdens een vijfdaags verblijf in Orleans, Frankrijk, lijkt de repetitie voor geen meter te lopen.
Choreograaf Kees Vossenberg commandeert een blozend blondje om haar dwarsfluit waterpas te houden.

Een dik uur later marcheert 'Pasveer' uitgeteld de oefenwei af. Van uitblazen is weinig sprake. In de leslokalen van 'Opus', het epicentrum van muzikaal-marcherend Leeuwarden, fluit, trommelt en tingeltangelt de regerend wereldkampioen verwoed verder.

Of Kees Vossenberg, Sjoerd Westra en Andries Venema zich geen zorgen maken? Het WMC is dichterbij dan de 64 korpsleden blijkbaar denken.

Sjoerd Westra, al meer dan dertig jaar slagwerk-instructeur en oud-beroepstamboer bij de marine, verduidelijkt: „We laten ze nu maar doorjassen, zodat ze de muziek melodisch en ritmisch, in combinatie met de choreografie, beter gaan aanvoelen. Ik zie wel die vlerkachtige dingetjes, waarop je bij Pasveer altijd kunt rekenen. Maar voor de rest klinkt en loopt het allemaal nog veel te onzeker. Ze zijn er met hun hart nog niet bij. Kan ook niet, als je nog te veel loopt te tellen."

Fluit-instructeur Andries Venema knikt instemmend als 'showmaster' Kees Vossenberg sust: „Vergeet even niet dat meer dan de helft van dit korps nieuw is. Het WMC en de hele sfeer er omheen kennen zij dan ook alleen van horen zeggen en van video-opnamen."
„Toch vind ik deze ploeg enthousiaster. En tegelijkertijd ongrijpbaar. Op een repetitie zoals vanavond wil je hier en daar al wat gaan afwerken. Maar je ziet overal oude fouten opduiken. Gewoon omdat het te lang duurt voordat die vereiste concentratie er is."

Toch bijt niemand van deze trojka 's nachts in zijn kussen. Vier jaar geleden was het een week voor het WMC ook nog één grote puinhoop.

Sjoerd: „Als het er echt op aan komt, laten ze je nooit in de steek. Zodra 'Pasveer' in uniform aantreedt, wordt alles uit de kast gehaald."

Kees: „Wat ook meespeelt, is de wetenschap dat ik in de komende weken hier en daar veranderingen aanbreng in de show. Vandaar dat menigeen zich nog niet helemaal uit de naad werkt. Gelukkig is deze ploeg heel flexibel. Ook muzikaal-technisch weten ze stuk voor stuk wel degelijk van toeten en blazen. Met kleine veranderingen, nodig om de spanning erin te houden, hebben ze dan ook geen moeite. Wat heet? Ze rekenen er gewoon op."
„Zenuwachtig? We laten ons niet opfokken. Ook niet door de concurrentie. We gaan uit van onze eigen kracht. Als we het publiek weer plat spelen, kan onze dag niet kapot."

Van een gelikte variant op de winnende show van 1989 willen de drie leermeesters niets weten. Daarvoor is hun show inmiddels te vaak nageaapt.

Een beetje topband marcheert nu ook bloksgewijs op de millimeter nauwkeurig door elkaar. Toen 'Pasveer' er in Kerkrade de show mee stal, hield het publiek zijn hart vast. En de EHBO alvast haar verbandtrommels.
Vooral met hun razendknappe, levensgevaarlijke tempowisselingen kregen deze Friezen het stadion overeind. Natuurlijk toont 'Pasveer' in het laatste WMC-weekeinde opnieuw dit beproefd watermerk.
Daar kun je op tellen.

Trouwens, het drietal instructeurs weigert de pas in te houden.

Andries: „Onze show mag beslist niet op die van vier jaar geleden lijken. We komen weer met brutale figuren, waar de concurrentie de komende jaren de handen aan vol heeft. Als wereldkampioen ben je dat verplicht."

Sjoerd: „Bij ons geen gerèn met vlaggen. Laat staan tamtam vanaf de zijlijn. Of een wagen volgepropt met geluidsversterkers. Bij ons spelen ze alle 64. En blijven ze voortdurend in beweging. Puur en allemaal zelf bedacht. Zoals het Friezen betaamt, inderdaad."

Kees: „Natuurlijk zijn er grenzen aan de choreografie bij een mars- en showband. Als wiskundeleraar houd ik van vierkanten en cirkels. Ik probeer bij voorkeur ook zoveel mogelijk viertallen symetrisch bij elkaar te houden. Dat is verdomde moeilijk, maar voor het publiek wel overzichtelijk. Verder vind ik dat elke figuur die ik bedenk ook muzikaal verantwoord moet zijn. Ik weiger te sjoemelen zoals dat gebeurt bij nogal wat korpsen. Die bedenken een fraaie figuur, maar hoe ze daarmee muzikaal uit de voeten komen, is vaak van ondergeschikt belang."
Steekt zijn handen diep in de zakken en orakelt: „Een show is net als televisie. Zodra het niet boeit, kijkt er geen mens meer naar."

Toen bijna niemand tv had, is 'Pasveer' geboren.
Postbode Jaap Pasveer trommelt op 18 januari 1960 lenige leden van gymnastiekvereniging Quick bijeen in café Tivoli. Samen met muzikanten van fanfare De Volharding uit Huizum stampt de tambour-maître van de PTT-drumband het Leeuwarder Jeugd Tamboerkorps uit de Friese klei. De postbode durft trommels en fluiten te combineren. En vindt daarmee overal weerklank.

Vier jaar na de oprichting overlijdt Jaap Pasveer. Krijgt posthuum de eer die hem toekomt: een eigen straatnaam. En zijn droom heet voortaan het Leeuwarder Pasveerkorps.

'Pasveer' marcheert op eigen benen. Tot ongeveer je vijftiende loop je driftig mee in het jeugdkorps. Pas dan word je tot Het Korps toegelaten. En daar ligt het tempo zo hoog dat menigeen rond zijn/haar achtentwintigste het niet langer kan bijbenen.

Sjoerd Westra: „Je ziet inderdaad weinig veteranen. Die zou je tijdens een optreden ook meteen herkennen aan hun blauwe koppen. Dan heb je een hoog dichtgeknoopt uniform aan en een hete helm op. Je moet stevig in je lijf steken om overeind te blijven."

Met dik dertig shows per jaar is er bovendien geen ruimte voor nog een andere passie dan 'Pasveer'. Logisch dat de gehelmde helden binnen het korps verkering krijgen. En uiteindelijk trouwen.

Let je uitsluitend op cijfers dan moet heel Leeuwarden familie zijn van 'Pasveer'. Sinds de oprichting zijn ruim duizend inwoners van de Friese hoofdstad lid geweest van dit korps.
Leeuwarden moet dus een speciale band hebben met deze showband, niet waar?

Was dat maar waar, verzucht het trio.
Op meer dan het jaarlijks, gesubsidieerd schouderklopje hoeft de regerend wereldkampioen niet te rekenen. Aan de thuiskomst, direct na het behalen van de WMC-titel in juli 1989, wordt niemand van 'Pasveer' graag herinnerd. Gelukkig toonde concurrent Advendo uit Sneek zich een goed verliezer. Daags daarop was er op zijn initiatief toch feest. Ook nu heeft het gemeentebestuur zijn kat gestuurd. Pas twee maanden later is er een zilveren penning van de stad zelf.

Ook voor de beloften direct na het Wereldmuziekconcours kan 'Pasveer' niet langer warm lopen. Het gros bleek goed bedoeld of gewoon loos.

Kees, afgemeten: „De uitstraling van de wereldtitel valt tegen. Samen met de leden denk je: nu komen de meerdaagse tournees. Nee dus."

Sjoerd: „Ook in Leeuwarden zelf is er geen sprake van extra waardering. Onze huis-aan-huis-verkoop van koek om de kas te spekken heeft weinig meer opgeleverd dan voor 'Kerkrade'. Oorzaak? Misschien is het merendeel van de noorderlingen te nuchter voor show. Als we marcheren, hoor je langs de kant de opmerking: laat ze toch gewoon lopen...."

Terug naar die avond in mei op de oefenwei achter 'Opus'.

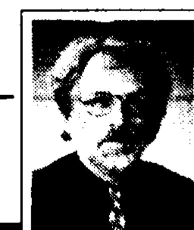
Pas na drie kwartier heeft tambour-maître Harold Dijkstra de 'Franse slag', overgehouden aan het succes in Orleans, uit zijn korps gedirigeerd.

Vooral de 'pijpers' passen wat beter op hun tellen.

Ook Kees Vossenberg kijkt nu minder narrig. Het beton is gestort. Nu nog wat fraaie figuren trekken. En dan aanstampen.

De terreinknecht van het Rod[...] stadion hoeft vlak voor 25 juli het middenveld niet te maaien.
'Pasveer' wil het die zondag opnieuw kaalvreten.

door



HANS TOONEN



● Opperste concentratie tijdens de repetitie



● Blaasmuziek hoort bij de Dag van de Arbeid in Noorwegen.



● Blaasmuziek en politiek in Larvik: 'Nee tegen Europa' en de Internationale.

Odd Terje Lysebo met Larvik voor zesde keer op WMC

Noormannen op muzikale rooftocht naar Kerkrade



● Odd Terje Lysebo.

Larvik. Ooit legden de Vikingen er aan om hun schepen vol te stoppen met etenswaren alvorens zich te begeven op hun lange rooftochten door Europa. Komende weken vertrekt vanuit het vredige havenplaatsje – idyllisch gelegen tegen de rotswanden rondom de Larvikfjord, een' arm van de grote Oslofjord – de Noorse vloot met aan boord drie blaasorkesten die gaan deelnemen aan het Wereld Muziek Concours. Aan het hoofd daarvan het plaatselijke Nanset Ungdomsmusikkorps, de Noorse kampioen van dit jaar, die voor de zesde keer in successie aan het Kerkraadse muziekfestijn gaat deelnemen.

● Een oude vuurtoren kijkt uit over een prachtig landschap.

Het is een stralende morgen, maar Larvik slaapt nog. De stramme wind, het gekrijs van de zeemeeuwen hoog in de blauwe lucht en de geur van zeelucht doen denken aan de ijzige sfeer die Bernlef in zijn 'Eilanden' zo voelbaar weet op te roepen.

Veel industrie – scheepswerven –, veel banken, veel Chinese restaurants. En een 'kopieeringssenter' van Océ pal tegenover het politiebureau. Opvallende zaken tijdens een eerste verkenningstocht door de straten van de stad, die langzaam tegen de rotswanden lijkt omhoog te klauteren. Op deze zonovergoten zaterdagochtend heeft het uitzicht over de rimpelloze baai iets groots, iets machtigs. 's Zomers krioelen hier duizenden toeristen op de stranden; nu heeft zich een serene rust van het plaatsje meester gemaakt. Het toeristenbureau is alleen door de week geopend, van 10 tot 4.

Enkele uren later. Muziek klinkt door de straten. Overal wappert het rood/blauw in de wind. Het is 1 mei, de Dag van de Arbeid en die wordt gevierd in Noorwegen. Vier van de veertien blaasorkesten, die Larvik rijk is, zijn paraat op de markt bij het vrijheidsmonument. Er is een korte plechtigheid, met toespraken, enkele marsen en de Internationale, gevolgd door een optocht door de stad. Enkele demonstranten maken van de gelegenheid gebruik om het recht op arbeid nog eens onder de aandacht te brengen. Ook een nadrukkelijk 'nei' tegen Europa wordt op spandoeken meegevoerd.

Op afstand slaat Odd Terje Lysebo het schouwspel gade. Hij is de plaatselijke muziekcoördinator, in dienst van de gemeente, belast met alles wat met het muzikale wel en wee van Larvik te maken heeft. Ook de harmonie waarover hij de muzikale scepter zwaait, de Noorse kampioen, is bij de manifestatie aanwezig. „Het korps is behoorlijk uitgedund. Examens en zo", verontschuldigt hij zich ongevraagd. Het is duidelijk dat ook Noorse muzikanten niet van marcheren houden.

Odd Terje Lysebo is een door de wol geverfde musicus. Hij ging in de leer bij grote musici als Trevor Ford en Frederick Fenell. Lysebo weet wat er in de wereld van de blaasmuziek te koop is. Gastdirigentschappen en -docentenschappen brengen hem jaarlijks naar vele Europese landen en de Verenigde Staten. Voor hem telt maar één ding: zo goed mogelijk muziek maken, het liefst met nieuw, uitdagend repertoire. Bij zijn ongeveer negentig muzikanten vindt hij een gretig en volgzaam gehoor. Kerkrade is voor Odd Terje hét internationale podium van de blaasmuziek. De plaats waar je zijn moet om internationaal op de hoogte te blijven. Met zijn zes concoursdeelnames is hij de dirigent die het vaakst op het WMC te zien was. „Toen we vorige keer Kerkrade verlieten, zeiden we: 'Hier komen we terug'."

Muzikale redenen liggen ten grondslag aan de bedevaartstocht die Lysebo c.s. om de vier jaar naar Kerkrade pleegt te maken. En aan de vele buitenlandse tournees die de harmonie bijna jaarlijks onderneemt. „We willen ons zelf presenteren èn van anderen leren", verduidelijkt de dirigent na afloop van de manifestatie in de bar van een van de vele hotels. „Het WMC is daar een ideale gelegenheid voor. Het evenement heeft een internationale uitstraling en er is veel en gekwalificeerd publiek. Bovendien is in Kerkrade het wedstrijdelement niet zo duidelijk aanwezig. Vaak hoor je pas maanden later hoe de andere deelnemers gepresteerd hebben."

Daar zitten Lysebo en zijn muzikanten niet mee: „Voor ons is het wedstrijdelement onbelangrijk. Onze filosofie is: muziek is kunst, geen wedstrijd. Daarom nemen we maar zelden aan concoursen deel. Op het Noors kampioenschap waren we sinds 1977 niet meer geweest. Het WMC is eigenlijk voldoende. Deelnemen aan zo'n evenement is inspirerend. En een uitdaging. Je hebt een doel om naar toe te werken, waardoor je de vereniging beter bijeen kunt houden en het niveau kunt verbeteren. Maar we gaan niet om te winnen. We willen alleen zo goed mogelijk muziek maken. Als de jury en het publiek dat appreciëren, dan zijn we tevreden. Als andere orkesten in de wereld dat nog beter doen, dan kunnen we daar alleen maar blij mee zijn."

Een opmerkelijk standpunt, zeker voor Nederlandse begrippen. Heel iets anders dan de overspannen manier waarop in ons land tegen concoursen, en speciaal tegen het WMC, wordt aangekeken. Dat is trouwens niet het enige verschil tussen de Noorse en Nederlandse situatie. Het is ons land absoluut ondenkbaar dat de muzikanten én hun eigen opleiding bekostigen, én hun instrument zelf kopen, én contributie betalen én ook nog eens de concertreizen volledig financieren. Voor de trip naar Kerkrade moet ieder lid 2.700 Noorse kronen op tafel leggen, omgerekend zo'n 750 gulden. „Ze doen dat graag", aldus Lysebo. „De mensen die in Kerkrade waren, zijn enthousiast om terug te gaan. En de mensen die er niet waren willen wel eens ervaren waarom de anderen zo enthousiast zijn."

Dat enthousiasme is nodig ook, want over eigen middelen beschikt Ungdomsmusikkorps – wat staat voor jeugdorkest, een naam die dateert uit de ontstaansperiode – niet of nauwelijks. Dat heeft vervelende consequenties als leden ziek worden of verplichtingen elders hebben, zoals met enkele beroepsmusici van het korps tijdens het WMC het geval is: ze kunnen niet worden vervangen, om de doodeenvoudige reden dat vervangers niet betaald kunnen worden. Ook daarin verschilt Noorwegen van Nederland en andere landen met korpsen in de concertafdeling. „Maar onze leden zijn niet alleen enthousiast, ze zijn ook nog verschrikkelijk goede muzikanten. Ze vangen het wel op", vindt Lysebo flegmatiek. Hij is blijkbaar gewend met dit soort omstandigheden om te gaan.

Hoe goed zijn muzikanten muziek kunnen maken, wordt de volgende dag duidelijk tijdens een kort optreden in het theater van Sandefjord, een plaatsje op twintig kilometer van Larvik. Daar speelt de harmonie onder meer het eerste deel van het Concerto voor bastuba en harmonieorkest van Vaughan-Williams. In de hoofdrol de amper dertigjarige bastubaïst van het orkest, die zijn solo muzikaal en technisch zo meesterlijk speelt, dat hier een beroepsmusicus aan het werk moet zijn. „Nee hoor", vertelt Lysebo na afloop trots. „Gewoon een amateur. En we hebben meer van die talenten."

Zo'n getalenteerde amateur is ook Oyvind Nystad, de solo-klarinettist van het orkest. Hoe gedreven deze jonge econoom met zijn hobby bezig is, mag blijken uit enkele uitspraken: „Je moet constant jezelf proberen te verbeteren. Ik luister veel naar muziek, neem regelmatig aan workshops deel. Alleen op die manier kun je inspirerend voor de groep bezig zijn. Als solo-klarinettist moet je het niveau bepalen, steeds een voorbeeld zijn. De andere aanvoerders van de verschillende groepen denken er net zo over."

Dat het Nanset Ungdomsmusikkorps veel talent in huis heeft, blijkt ook tijdens de repetitie na het concert. De Vierde Symfonie van Reed, het verplicht werk van het WMC wordt uitgedeeld en aan een eerste onderzoek onderworpen. De Noorse muzikanten blijken goed en snel te kunnen lezen. Na enige tijd kan de dirigent zich al met de muzikale afwerking gaan bezighouden. Zelfs de vele noten van het snelle derde deel leveren de vingervlugge muzikanten binnen korte tijd weinig problemen meer op.

Is Reed dan toch te gemakkelijk voor dit niveau? Odd Terje Lysebo heeft er zo zijn eigen mening over. „Ik vond het wel verrassend dat de organisatie in Kerkra[de] Reed gevraagd heeft. Hij ma[akt] goede, educatieve muziek vo[or] high schools, maar hij is geen [ar]tiest. Reed is een man die h[et] handwerk beheerst en daardo[or] met zijn muziek een band be[ter] kan laten klinken dan hij in w[er]kelijkheid klinkt. Maar echt di[ep] gaat het allemaal niet. Dat ge[ldt] ook voor deze symfonie. In ver[ge]lijking met Gotkovsky (het ve[r]plicht werk van vorige keer, JF) het artistiek een stuk minder. gemakkelijker."

Behalve Larvik zullen ook de h[ar]monieorkesten van Sagene in concertafdeling en Skien in eerste divisie laten horen dat Noren meer kunnen dan een a[ar]dig potje voetballen en heel ha[rd] schaatsen. Muziek is een bela[ng]rijk onderdeel van de cultu[rele] bedrijvigheid in het land v[an] Grieg en Svendsson en de bla[as]muziek speelt daarbij al decen[nia]lang een belangrijke rol. „De ee[r]ste blaasorkesten werden op h[et] eind van de vorige eeuw in scholen geformeerd", legt Lyse[bo] uit. „In het kader van de vieri[ng] van de onafhankelijkheid op mei moesten deze bands aan parades deelnemen. Uit de[ze] schoolbands ontwikkelden zi[ch] de 'community'-bands die na [de] Tweede Wereldoorlog in de alg[e]hele euforie van vrijheid een ex[]plosieve ontwikkeling hebbe[n] doorgemaakt. Zowel in aantal a[ls] kwalitatief. Een belangrijke r[ol] daarbij speelde ook Trevord For[d], de Australische componist, di[e] zich in de jaren zestig in Noorw[e]gen vestigde en de Noorse blaas[]muziek naar internationaal ni[]veau tilde. „En de laatste tie[n], vijftien jaar hebben we aanslu[i]ting met de internationale to[p] gekregen."

Die aansluiting is tot stand ge[]bracht door betere scholing, bete[]re docenten, meer muziekscholen en conservatoria, grotere interna[]tionale oriëntatie en onder in[]vloed daarvan beter en nieuw repertoire. „Alleen hebben w[e] nog geen opleiding voor dirigen[ten] blaasmuziek", aldus Lysebo. „D[e] heeft met de acceptatie van blaas[]muziek binnen de Noorse kunst[]wereld te maken. Blaasmuziek wordt in bepaalde kringen a[ls] feest beschouwd, niet als kunst. En dan, strijdlustig: „Maar die op[]leiding komt er. Binnen nu en vij[f] jaar."

Strijdlustig is Odd Terje Lysebo veel minder als het om Kerkrade gaat. Tenminste, dat wendt hij voor. Toch is hij zeer geïnteresseerd in de keuzewerken die zijn concurrenten gaan spelen. Als i[k] hem vertel dat het tot een soort koude-oorlogsvoering behoort om die werken zo lang mogelijk geheim te houden, moet de Noor[]se dirigent hoofdschuddend la[]chen. Maar zelf hult hij zich ook in nevelen als het om zijn eigen programma gaat. Hij blijft steken bij vage opmerkingen als 'waar[]schijnlijk ook iets Noors en wel[]licht Stravinsky's Vuurvogel geheel of gedeeltelijk'. Als een voetbaltrainer die geheimzinnig doet over zijn opstelling, wens[t] ook Odd Terje zijn troeven niet meteen uit te spelen.

Ook een rondgang langs een aan[]tal muzikanten en bestuursleden van Nanset Ungdomsmusikkorps maakt niet helemaal duidelijk of de Noren alleen maar uit edele, ideële overwegingen aan het WMC deelnemen, of dat ze toch meer van zins zijn. In elk geval willen ze het puntentotaal van vo[]rige keer, 338,5, overtreffen. Da[t] proef je uit de manier waarop z[e] met Kerkrade bezig zijn. Al ko[]men zij niet verder dan 'we zijn blij onze Kerkraadse vrienden te[]rug te zien', of 'het bier is er z[o] lekker goedkoop'.

Maar in hun pretoogjes is te zien dat ze meer in hun Vikingschi[p] voeren.

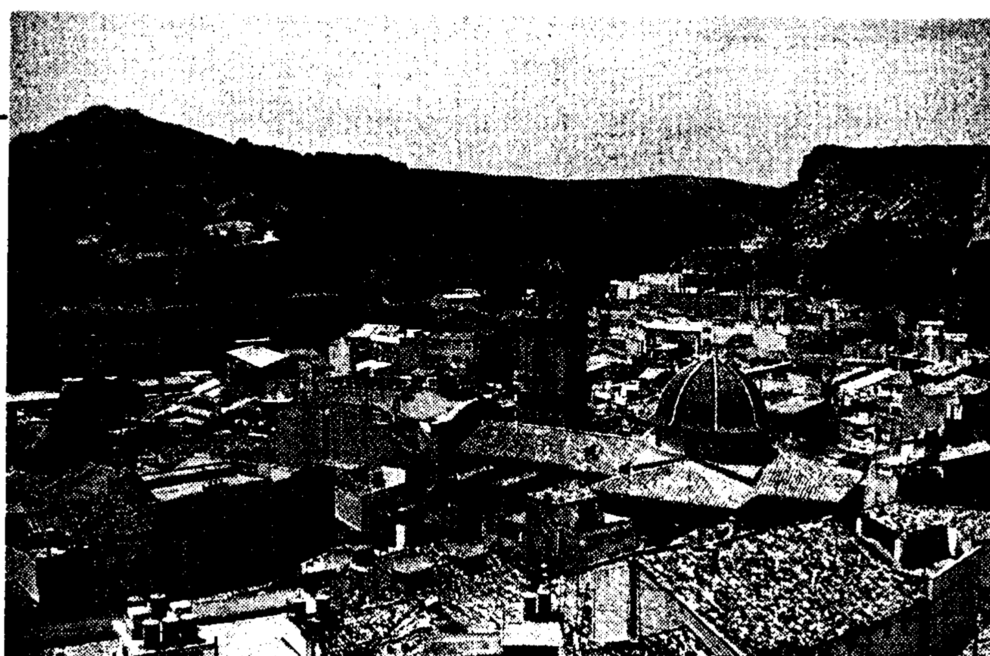
door



JOS FRUSCH



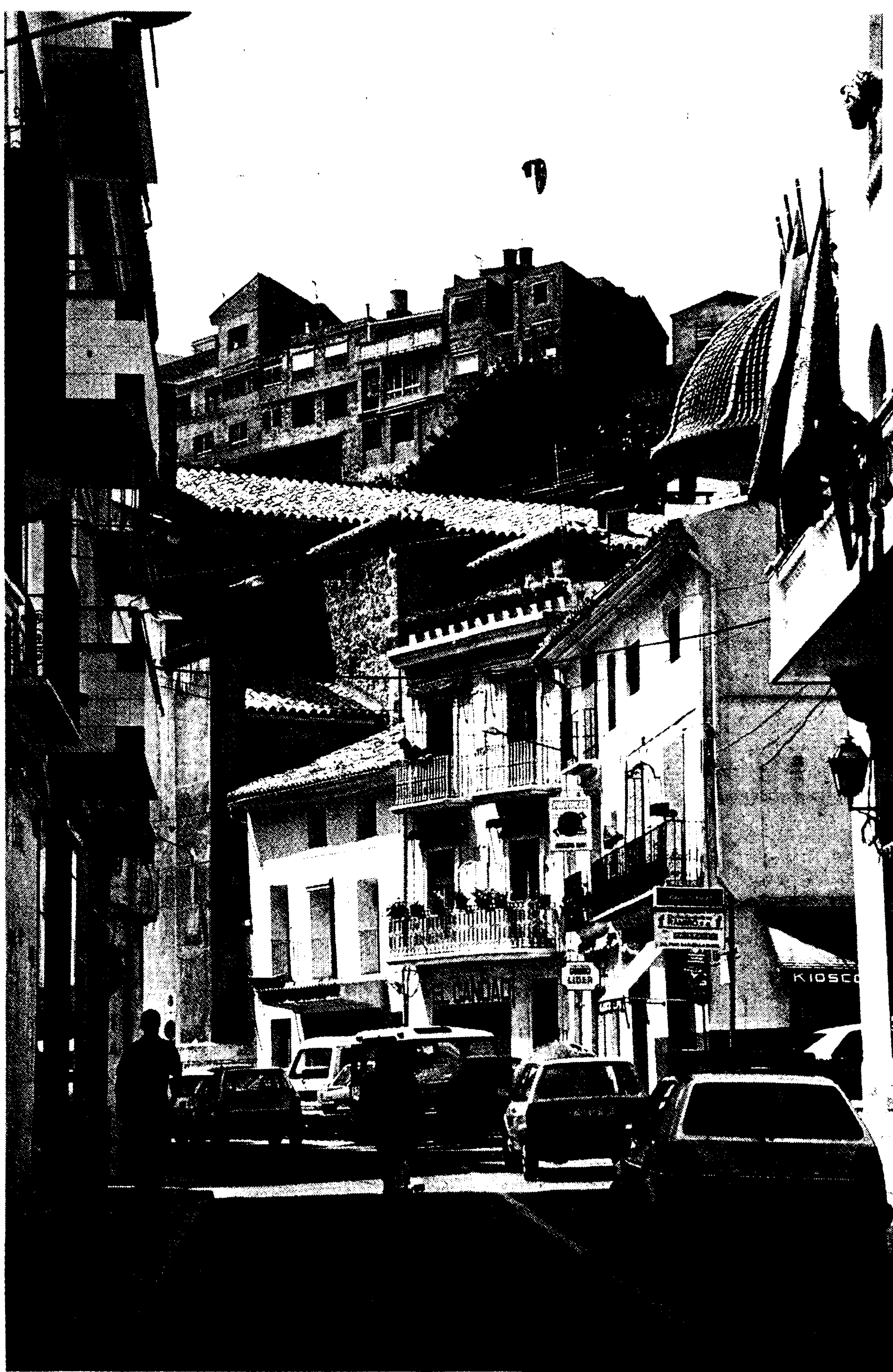
● Het uitzicht over Larvik heeft iets groots, iets machtigs.



● Buñol, een dromerig stadje op dertig kilometer van Valencia.

Henri Adams springt met 'Artistica' in het diepe

Buñol in vijf weken drie keer op concours



● Een zonovergoten straat in hartje Buñol.



● Henri Adams straalt op de repetitie zelfvertrouwen en vastberadenheid uit.

Zondag 25 juli, de dag van de waarheid. Voor drie Limburgse topkorpsen uit Thorn en Eysden èn voor twee buitenlandse blaasorkesten, uit Noorwegen (Larvik) en Spanje (Buñol). Inzet: het – officieuze – wereldkampioenschap. De oorlogssterkte van de Spaanse armada lijkt met slechts één vlaggeschip niet echt indrukwekkend. Maar schijn bedriegt. Admiraal Henri Adams en zijn keurkorps van 150 rasmuzikanten zullen ongetwijfeld met muzikaal machtsvertoon de concurrentie tegemoet treden. En met respect. Vooral voor de Kerkelijke Harmonie van Thorn. Want Adams is een 'geit'. En afkomst verloochent zich niet.

enri Adams is een echte Spanjaard geworden. Verlekkerd kijkt hij in de kroeg om de hoek naar de wekelijkse rechtstreekse tv-uitzending van een stieregevecht.

Een walgelijke vertoning. Voor mij tenminste.

Niet voor de Thornse musicus, die al bijna vier jaar lang de muzikale scepter zwaait over La Artistica, één van de twee super-harmonieorkesten die Buñol rijk is. Sterker nog, hij kan weinig begrip opbrengen voor mensen die het schouwspel afkeuren. Hij praat over traditie, spelregels, helden, kunst. „Wat dacht je, als zo'n kolos op je afkomt...?" Adams, zelf ook geen kleintje, kijkt me dreigend aan. En vervolgt: „Je moet als stierevechter een stier opvoeden. Zodat hij precies doet wat je wil." Hij stampt op de vloer en zwaait vervaarlijk met zijn armen door de lucht. „Zo, en zo, zie je." Zijn ogen spuwen vuur. „En dus niet zoals die sukkel daar. Dat is niks." Als de stier de ongelijke strijd begint op te geven, kruipt Adams zowat in het toestel. Dan komt de genadestoot. „Nu is hij dood", jubelt de jonge dirigent triomfantelijk, „alleen weet hij het nog niet." Even later stort de stier levenloos ter aarde.

„Brood en spelen, dat willen de mensen hier." Henri Adams is een kwartiertje na afloop van zijn escapade met de traditionele Spaanse volkscultuur weer rustig geworden. Via het stieregevecht en de manier waarop Spanjaarden deze 'sport' beleven, is hij overgegaan op een onderwerp, waarover ongetwijfeld meer te vertellen valt: de blaasmuziek. Het onderscheid is voor de 33-jarige musicus niet echt groot: in vijf weken moet hij met zijn harmonie drie keer de arena in. Het zal er allemaal niet zo bloederig aan toe gaan; maar de strijd zal niet minder hevig zijn. En wat voor een toreador geldt, dat geldt ook voor de Thornse dirigent: ze zijn beiden als de dood voor afgaan.

Blijft toch de vraag: waarom haalt een jonge, succesvolle musicus zich dit allemaal op de hals? Waarom eerst naar een concours in Requena, dan – nog geen drie weken later – naar het Certamen in de arena van Valencia en tien dagen daarna de grote verplaatsing naar Kerkrade, een onderneming die de vereniging ruim drie ton gaat kosten?

Zoiets doe je toch niet voor je plezier.

Henri Adams gaat er eens goed voor zitten. Enkele slokken bier, wat geschuifel op zijn stoel, een peinzend gezicht. „Vergeet niet dat ik hier werknemer ben. En dat de werkgever beslist wat ik moet doen. Die beslissing om aan die concoursen mee te doen, heeft te maken met de aard van de Spanjaard. Zijn passie voor wedstrijden is enorm. Dat geldt ook voor de socios binnen onze vereniging. Ze hebben al een half jaar geleden besloten om aan het WMC mee te doen. Dat woord 'wereldkampioenschap' spreekt hier erg tot de verbeelding. Artistica heeft nog nooit aan het WMC deelgenomen. De socios vinden er de tijd nu rijp voor."

Om dat antwoord volledig te kunnen begrijpen, is enige achtergrondinformatie van belang: in Buñol verschaft de cementindustrie de mensen werk en de blaasmuziek levensvreugde. Twee harmonieorkesten van zo'n 150/160 muzikanten – en vele honderden niet spelende leden (de socios) – maken die muziek. De beide orkesten – La Artistica en La Armonica – lijken veel op elkaar: ze zijn stinkend rijk, ontzettend goed en ongelofelijk fanatiek. Tussen de socios van beide verenigingen heerst een concurrentiestrijd, in vergelijking waarmee 'het meningsverschil' tussen de 'bokken' en 'geiten' in Thorn kinderspel is.

Die enorme concurrentiestrijd wordt vooral door de socios levend gehouden. Begrijpelijk. Het zijn mensen die hun leven lang geld en energie – zeg maar hun hele ziel en zaligheid – in de vereniging hebben geïnvesteerd. Je kunt ze dagelijks vinden in het verenigingslokaal, waar ze een kaartje leggen, een potje schaken of domino spelen.
Sinds 1981 hebben de socios van Los Feos (de lelijken) – de bijnaam van La Artistica – eigenlijk geen leven meer in het stadje op zo'n 30 kilometer ten oosten van Valencia. In dat jaar werden Los Litros (de liters) – een bijnaam die betrekking heeft op de bier- en wijnconsumptie van La Armonica – wereldkampioen in Kerkrade. Zelfs enkele overwinningen op het Certamen wegen daar voor de 'Feos' niet tegen op.

Het feestgedruis van de wereldkampioenen klinkt de socios van La Artistica nu nog – twaalf jaar na dato – in de oren. En met pijn in het hart lopen ze langs het verenigingslokaal van Los Litros, waar aan de gevel een bordje herinnert aan die grote triomf op de 'Mundial', zoals het WMC in Spanje genoemd wordt.

Omdat Artistica onder leiding van Henri Adams muzikaal tot grote bloei is gekomen, moet 1993 het mooiste jaar uit de geschiedenis van 'De Lelijken' worden.

Alleen, er is één probleem: het geld. Want drie ton voor één concours is zelfs voor Artistica geen kattepis. Vooral toen reeds vorig jaar beloofde subsidiegelden achterwege bleven. Want na de Olympische Spelen en de Wereldtentoonstelling is de Spaanse schatkist leeg. Dan ook maar naar het concours in Requena, meenden de socios. Daar is een vette hoofdprijs te verdienen. En voor alle zekerheid ook maar inschrijven voor het Certamen. Daar kan alvast de eerste genadestoot aan de plaatselijke concurrent worden uitgedeeld.

Leuke jongens, die socios. Maar Henri Adams kennende zal hij zich niet als een lammetje naar de slachtbank laten leiden, als ook hij niet overtuigd is van de haalbaarheid van deze muzikale vergeldingsactie. De dirigent reageert terughoudend: „Misschien wil ik persoonlijk wel niet gaan. Maar daar kom jij toch nooit achter. In elk geval gaan we niet naar Kerkrade om een leuk concert te geven. Als ik dat zeg, lacht heel Nederland me uit. En Valencia en omstreken erbij. Maar je wil natuurlijk horen: we gaan om te winnen. Laat ik dit zeggen: als de werkgever het belangrijk genoeg vindt om drie ton te investeren en 2000 kilometer te reizen, dan vermoed ik dat hij resultaten wil zien. Zo eenvoudig ligt dat in Spanje."

Twee dagen later, na liters wijn en bier, heerlijke tapas, vele repetities en weinig slaap, probeer ik het nog eens. Henri Adams is mededeelzamer. En eerlijker. Pulkend in een pan paella doet hij in een heerlijk lentezonnetje zijn relaas: „Mijn eerste reactie toen het voorstel kwam om in vijf weken drie keer op concours te gaan, was: onzin, onmogelijk, nee. Toen ik er over ging nadenken, ben ik van mening veranderd. Het kan ook in je voordeel werken. De voorbereiding is langer, de muzikanten raken in een bepaald ritme en je kunt de werken vaker spelen onder concoursomstandigheden. Maar je weet nooit precies hoe het zal uitpakken. Voor mij is het: spring in het water en leer zwemmen."

En als hij samen met zijn muzikanten verzuipt?

„Dan gaat het leven gewoon door, hoor. Ik word in elk geval niet de straat op gestampt. Ik heb een contract tot '95. We hebben gelukkig een heel reële werkgever/werknemer-verhouding. Een dirigent is gelukkig geen voetbaltrainer. Van een Cruyff- of Hidding-effect zal geen sprake zijn."

Het programma dat Adams met Artistica in Kerkrade gaat spelen, is volledig aangepast aan de unieke concourssituatie van de vereniging. Strauss' Alpensymphonie, de aanvankelijke keuze, viel vanwege de te grote lengte uit de boot. In plaats daarvan komt de kortere suite uit de 'Wonderbaarlijke Mandarijn' van Bartok, die ook op het concours van Requena kan worden gespeeld. En verder 'Apotheosis of this earth' van Husa, de indrukwekkende compositie waarmee La Artistica vorig jaar al op het Certamen van zich deed spreken.

Allemaal goed uitgedokterd dus. Rationeel. Doelbewust. Maar hoe zit het met de gevoelens? Een jonge dirigent, terug in zijn geboorteland, in het hol van de leeuw en dan ook nog in het strijdperk met de twee aartsrivalen uit zijn geboorteplaats. De degens kruisen met de vereniging, waarvan je meer dan twintig jaar lid bent geweest, waarvan je vader jarenlang bestuurslid was, waarvan de dirigent je mentor is.

„Gevoelens, gevoelens? Ik heb eigenlijk nog helemaal geen tijd gehad om aan dat soort dingen te denken. Ik heb net een tournee met het jeugd-symfonieorkest van Valencia achter de rug. De laatste tijd heb ik me drukker gemaakt om de tempi in de Zevende Symfonie van Beethoven dan om de drie concoursen waaraan ik ga deelnemen. Maar die emoties die zullen zeker komen, daar ontkom je niet aan."

Die emoties komen al heel snel. Als het concourswezen ter sprake komt.

Adams wordt fel: „Concoursen interesseren me steeds minder. Het zijn maar momentopnamen. En ik stoor me er steeds meer aan dat op concoursen vaak niet de muziek het belangrijkst is, maar allerlei bijkomende zaken. Zoals politieke aspecten. Ik heb het zelf vorig jaar aan den lijve ondervonden hier in Spanje. Ik kan me niet voorstellen dat het in Kerkrade anders is."
De dirigent vertelt over de brief die hij van Karl Husa heeft gekregen, de Tsjechisch-Amerikaanse componist die vorig jaar juryvoorzitter was op het Certamen. „Hij schreef mij letterlijk: 'Ik heb met pijn in het hart moeten constateren dat andere dan muzikale redenen een rol hebben gespeeld bij het juryoordeel. Niet het beste orkest – dat was volgens hem Artistica dus – heeft gewonnen'. Het is toch onvoorstelbaar dat zo'n eminente musicus, die overal ter wereld groot aanzien geniet, zich gemanipuleerd weet."

Ambivalente gevoelens overheersen dus bij de energieke dirigent die op de repetities zelfvertrouwen en vastberadenheid uitstraalt en bij zijn muzikanten respect en ontzag afdwingt. De 'Wonderbaarlijke Mandarijn' ligt voor het eerst op de lessenaar. Geen gemakkelijke compositie. Adams werkt hard, zet meteen de puntjes op de i. Eerst langzaam, dan snel. Sommige muzikanten pruttelen tegen, maar worden door de dirigent in vloeiend Spaans overtuigend van repliek gediend. De 'par favors' vliegen door de lucht. Adams is gedecideerd en fanatiek, maar blijft vriendelijk.

Na afloop van de zaterdagavondrepetitie, die in Buñol van 11 uur 's avonds tot na enen 's nachts duurt, is Henri Adams een tevreden man. Hij prijst zijn medewerkers die goed voorwerk hebben verricht. En zijn muzikanten die snel lezen en vlijtig repeteren. Muziek maken is in Spanje nog meer dan elders een proces van allen tezamen. Net als winnen of verliezen. „Je moet een goed verliezer kunnen zijn", filosofeert Henri Adams aan de teek in de bar van het verenigingslokaal. „Dat geldt voor de dirigent net zo goed als voor de muzikanten."

Dan is het even stil. Adams schijnt van zijn eigen woorden te schrikken. „Maar we komen niet om te verliezen. Zeker niet."

Na drie dagen sfeer proeven in Buñol is mij dát in elk geval duidelijk geworden.

door JOS FRUSCH





● Het Theatro Monte Carlo, de concertzaal van 'Los Feos'.

•WERELD MUZIEK CONCOURS 1993•

'Wie alleen gaat om te winnen, komt van koude kermis thuis'

Infographic: KAREL GERRITS

In Treebeek gooit de dirigent de handdoek in de ring: té veel muzikanten laten verstek gaan tijdens de repetities. Thorn bereidt zich voor op het muzikale gevecht van de eeuw. Hier tellen details en niet alleen muzikale! Betreedt de dirigent van de geiten werkelijk 'de bok' om zijn orkest te leiden? Afwachten maar! In Eijsden zien 'rode' en 'blauwe' muzikanten al wekenlang alleen maar zwarte noten op hun netvlies dansen. Urmond, Nieuwenhagerheide en Horst-America willen de verloren gegane hoogste fanfare-eer heroveren op Friesland. En in Ulestraten droomt men stilletjes van een herhaling van die prachtige successen in vroegere WMC-jaren. Hoezo, een beetje spanning?

Zeventien Limburgse muziekverenigingen maken zich op voor hun bijdrage aan het twaalfde WMC. En allemaal dromen ze van het grote succes. Voor de een is dat een puntentotaal dat met een drie begint, de ander rekent erop dat ook het tweede cijfer van dat totaal minimaal een drie is.

Zei Vandeloo het al niet lang geleden? 'Wij hebben nog altijd onze dromen om het onbereikbare aan te raken!' En dus dromen de pakweg 1300 Limburgse muzikanten die aan het WMC deelnemen over die ene perfecte uitvoering, waarin valse noten en mislukte inzetten geheel ontbreken.

Een rondje langs de (voornamelijk Zuidlimburgse) muziekzalen levert in deze dagen vooral terughoudende reacties op. Wanneer we de doorgaans toch goed gebekte zegsvrouwen en -mannen mogen geloven, dan levert het WMC 1993 in elk geval één opzienbarende primeur op: er zal geen onvertogen woord klinken wanneer de concurrent een puntje hoger scoort! Goed, een enkeling zegt ronduit dat zijn vereniging gaat om te winnen, maar in het algemeen heerst een bijna ongekende eensgezindheid. Het klinkt in alle toonaarden: „Wie alleen naar Kerkrade gaat om te winnen, komt van een koude kermis thuis. We willen een prestatie leveren die bij onze vereniging hoort!" Dat belooft veel blije gezichten, straks in de Rodahal!

Beginnen we onze rondrit door Zuid-Limburg bij de fanfares. In de concertafdelingen willen Urmond en Nieuwenhagerheide, samen met het Noordlimburgse Horst-America, de Friezen maar wat graag naar de kroon steken.

Op basis van de prestaties van vier jaar geleden geldt St.-Martinus van Urmond in elk geval als een der favorieten. Het scheelde uiteindelijk één puntje met het Frysk Fanfare Orkest, maar de echte muziekliefhebber zal zich moeiteloos de schitterende uitvoering van de Urmondenaren voor de geest kunnen halen.

„En vooral dát willen we herhalen", zegt Jacqueline Kiggen, secretaresse en bugeliste van St.-Martinus. „Natuurlijk willen alle deelnemers in de concertafdeling graag winnen. Maar een prestatie neerzetten die recht doet aan je eigen ambities en mogelijkheden is toch het belangrijkste." Dirigent Maurice Hamers schreef speciaal voor Urmond een nieuwe compositie en verder moet Siegfrieds Trauermarsch, hoewel de titel anders doet vermoeden, de Urmondenaren wel degelijk naar een onvergetelijk feest leiden.

Fanfare Eendracht van Nieuwenhagerheide hóórt bij het WMC. Al vijf maal eerder namen de muzikanten uit dit dorp bezit van de stoelen op het podium. „Duidelijke zaak", zegt secretaris Jo Bauwer. „Toen de concertafdeling werd ingesteld, kwamen wij daar voor in aanmerking. En het WMC is voor die afdeling het podium bij uitstek. Wij spiegelen ons aan niemand, willen gewoon voor onszelf bevestigen dat we nog steeds op dit hoge niveau muziek kunnen maken." De Nieuwenhagenaren doen dit voor het eerst onder leiding van Hardy Mertens, die zijn muzikanten ongetwijfeld precies kan uitleggen hoe het door hemzelf geschreven verplichte werk moet klinken. Ook hier 'klassiek' op het programma: de finale van de vierde symfonie van Bruckner, bewerkt door Hans Suijkerbuijk.

Een misschien nog wel mooiere strijd valt te verwachten in de eerste divisie. Limburg is rijkelijk vertegenwoordigd in die klasse door liefst zes superieure fanfares: Ulestraten, Pey-Echt, Schinnen, Baexem, 't Reutje en het nog net tot onze provincie behorende Meerlo.

Voor Aurora Baexem en St.-Wiro Reutje betekent dit concours een tweevoudig debuut. Het is voor beide korpsen het eerste optreden in zowel de superieure afdeling als bij het WMC. Hun opstelling is bescheiden. „De ranglijst interesseert ons voor geen vijf cent. We willen de aparte sfeer en ambiance van het WMC meemaken en proberen ons te handhaven in deze afdeling", zegt Reutjenaar Huub Gijsbers. Collega Henny Meewis van Baexem beweert hetzelfde: „We hebben lang gediscussieerd over de vraag of we dit wel moesten doen. Het plezier hebben in muziek staat voorop bij ons." Harrie Cober (met Baexem) en René Schrader (met St.-Wiro) zullen ongetwijfeld voor een mooie verrassing willen zorgen.

Bepaald geen debutanten zijn de korpsen uit Ulestraten, Schinnen en Pey-Echt. De deelname van Concordia Ulestraten in de eerste divisie mag alleszins verrassend worden genoemd. Het korps scoorde vijf jaar geleden immers zeer hoog in de concertafdeling van de Limburgse Muziekbond, maar ziet nu af van deelname in deze klasse.

Volgens secretaris Jean Rings is die keuze grotendeels bepaald door de financiën. „De concertafdeling is nu eenmaal zeer kostbaar. De aanschaf van nieuwe instrumenten, eventueel een compositieopdracht en soms het inhuren van muzikanten. We hebben het één keer gedaan maar het is waarschijnlijk een eenmalige zaak geweest. De leden hebben zich duidelijk uitgesproken voor muziekbeoefening op amateuristische basis. Ook dán kun je trouwens op hoog niveau muziek maken." Het korps van Jac Claessens voelt weinig voor een favorietenrol. „Die bestaat alleen in de ogen van de buitenstaander. Voor ons is dit concours een nieuwe ervaring. Heel veel jeugd gaat nu voor het eerst op concours."

In Pey-Echt zwaait Jos Stoffels het dirigeerstokje. Hier zijn de ambities en verwachtingen zeer hoog, laat Jan van Neer weten. Bij het getal 69 kun je van alles bedenken; Van Neer bedacht dat het een mooie leeftijd is om te stoppen als solobugelist. Deze secretaris windt er geen doekjes om: „We willen graag winnen, daar gaan we voor. En als iemand beter is, dan accepteren we dat gewoon. We hebben onze verwachtingen nu eenmaal hoog opgeschroefd."

Fanfare St.-Caecilia Schinnen komt met een opmerkelijk programma naar Kerkrade. De muzikanten van Harrie Dieteren gaan namelijk twee composities uitvoeren van Rob Goorhuis. „Wij kijken dus verder naar niemand. We willen goed voor de dag komen, gaan er flink tegenaan en laten de sfeer binnen de vereniging in alle opzichten op de eerste plaats staan", aldus secretaris Arno Dieteren.

Genoeg koperblazers aan het woord geweest nu. Over naar de harmonieorkesten, die het tijdens dit WMC opmerkelijk genoeg in aantal moeten afleggen tegen de fanfares, tenminste wat de Limburgse inbreng betreft.

In de concertafdeling heeft Ste-Cécile van Eijsden niet meteen de illusie om zich in het grote gevecht van de Thornse orkesten (waarover elders in deze bijlage meer) te mengen. Ste-Cécile staat borg voor een goede prestatie en dat wil men zo houden, nu onder leiding van Alex Schillings. „We waren vorige keer erg blij met onze 330,5 punten en dat zouden we nu weer zijn", meent secretaris René Huijnen. Ste-Cécile is een echt blijvertje op het WMC, het korps neemt al voor de achtste keer deel. „Maar wel op ónze manier, dus met eigen mensen en dat zijn er nu 103. De rol van de vereniging in onze eigen dorpsgemeenschap is bijzonder groot, we zijn wel elke week ergens in ons dorp bezig. Geld voor compositie-opdrachten hebben we niet, we hebben simpelweg veel geld nodig om alles binnen onze vereniging in stand te houden."

In de eerste divisie drie blikvangers. Om te beginnen dirigent Rob van der Zee, winnaar van de dirigentenwedstrijd tijdens het WMC 1989. Hij treedt nu als dirigent aan met TOG uit Welten, in elk geval qua omvang een korps van formaat. De Weltenaren zitten straks met zo'n honderd muzikanten op het podium. „We hebben een aantal jaren geleden de jeugdopleiding zeer adequaat aangepakt en daar plukken we nu de vruchten van. Ons jeugdorkest is een ideale kweekvijver. We werken ons rot om het financieel allemaal te kunnen bolwerken, maar we beleven er wel veel plezier aan", zegt secretaris Jos Janssen. Van der Zee heeft voor zijn korps de suite uit Lady MacBeth of Mtsensk van Sjostakovich bewerkt. „Uitgaande van de rechten die op dat stuk zitten, wordt het waarschijnlijk een eenmalige uitvoering", verwacht Janssen.

Harmonie Petrus en Paulus uit Wolder heeft wel trek in een nieuw WMC-avontuur. Vier jaar geleden stopte de telmachine bij 317 punten en volgens secretaris Vrancken hopen de Woldenaren dat die machine nu iets langer doortikt. „Het zou mooi zijn in een jaar waarin we ook het 115-jarig bestaan vieren."

Ook de 'blauwen' van Eijsden zijn in deze afdeling present. De Oude Harmonie gaat voor het eerst met dirigent Ben Essers op concours. „Ook voor ons is de deelname aan het WMC een debuut", zegt voorzitter Jean Duijsens. „We hebben altijd gedacht dat het niet haalbaar was in de vakantietijd op concours te gaan, maar dit keer kwamen de geluiden om deel te nemen nadrukkelijk uit de groep muzikanten." Voor de Koninklijke Oude Harmonie geldt hetzelfde als voor Ste-Cécile. „De rol van onze vereniging speelt zich voor een groot deel in onze dorpsgemeenschap af. In de weken voor het concours hebben we nog diverse bronken moeten lopen. Desondanks hopen we allemaal op een mooi succes."

Resteert een debutant in de tweede divisie: Harmonie Amicitia uit Roggel. De muzikanten van Thijs Tonnaer treden voor het eerst aan in de ere-afdeling. Secretaris Jos Smeets: „We hebben een langdurige opbouwfase achter de rug met een grote toeloop van jeugd. Als ons puntentotaal tijdens dit WMC-debuut met een drie begint, zijn we heel erg tevreden."

Alleen 'top' kiest voor WMC

De Limburgse eer wordt in Kerkrade de komende maanden wat de concertwedstrijden betreft vrijwel uitsluitend in de twee hoogste afdelingen (concertafdeling en eerste divisie) hoog gehouden. Van de zeventien Limburgse korpsen die zich in het strijdgewoel mengen, zijn er vijftien afkomstig uit de superieure afdeling. En daarvan doen er dan nog eens zes in de concertafdeling mee.

De Limburgse Bond van Muziekgezelschappen telt bijna 270 verenigingen. Liefst 97 korpsen hebben inmiddels de superieure afdeling bereikt. Daarvan treden er dus vijftien aan in Kerkrade. Verder telt Limburg 47 korpsen in de afdeling ere, 66 in de afdeling uitmuntendheid en slechts 58 in de gezamenlijke lagere afdelingen. Daaruit kan worden afgeleid dat de korpsen uit de afdelingen ere- en uitmuntendheid (op het WMC tweede en derde divisie) massaal verstek laten gaan in Kerkrade. Van de in totaal 113 potentiële deelnemers hebben zegge en schrijve twee korpsen ingeschreven: fanfare Dorpsklank uit Castenray (in de derde divisie fanfare) en harmonie Amicitia uit Roggel (in de tweede divisie harmonie).

Wat de mars- en showwedstrijden betreft is het aantal Limburgse deelnemers nog bedroevender: zeven in totaal. Alle deelnemers komen uit in de eerste divisie afdeling marswedstrijden. Eén deelnemer – de Maastrichtse Verkennersband – heeft de stoute schoenen aangetrokken en ook voor de showwedstrijden ingeschreven.

De Maastrichtse verkenners willen de prestaties van vier jaar geleden minimaal evenaren. Dat betekent meer dan 84,6 punten (mars) en 84,4 punten (show). Tachtig leden telt de band inmiddels, vijftig daarvan moeten het op 11 juli gaan maken met hun elf minuten durende show. Een show met, hoe kan het ook anders, een Europees karakter. Met veel tempowisselingen, flitsende bewegingen en gevarieerde muzikale inhoud. De dames en heren dansen en musiceren. In stijl. Dus op z'n Engels.

door



JEF BRAUERS

WMC-organisatie is ontspanning voor Toon Creusen

'Ik wil iets terugdoen aan de gemeenschap'

Toon Creusen is de typische man-achter-de-schermen. Bescheiden, zuinig pratend en vooral wijzend naar het vele werk dat anderen doen. Worden de schijnwerpers op hem zelf gericht, dan wordt een leven in het teken van het WMC zichtbaar. Overduidelijk. Want zelfs op vakantie in Spanje, als moeder en zonen liggen te zonnen, is vader Creusen in de weer voor het muziekconcours. Dit jaar is hij 25 jaar bestuurslid. Daarnaast is hij voorzitter van de centrale directie van een middelbare school met ruim drieduizend leerlingen en voorzitter van de Kerkraadse muziekschool. En was hij acht jaar raadslid, bijna wethouder. Hoe houdt hij het vol? Zijn geheim: goede planning en liefde voor de (blaas)muziek.

DOOR BENTI BANACH

Het is een bloedhete middag als Toon Creusen uit zijn directiekamer van het Technisch College in Heerlen komt. „Zullen we een koele plek opzoeken of ergens op een terrasje gaan zitten?" Na afloop verklaart hij de twee uur die ons gesprek heeft geduurd na schooltijd in te halen. „Ik wil dat zuiver houden, ook al maak ik meer uren dan in de cao staat."

Muziekminnaar Toon Creusen stamt niet uit een familie waarin de blaasmuziek een grote rol speelde. Hij is, zoals hij het zelf zegt, per toeval in de blaasmuziek gerold. „Ik was een jaar of dertien, veertien. Een van de ouders van een vriend zat op Spekholzerheide in de harmonie. Met een stel vrienden zijn we lid geworden van die harmonie. Ik zie mezelf nog zitten", mijmert Creusen zuinigjes.

Ondanks de opvallende bakkebaarden die zijn gezicht al zijn halve leven markeren, is de rock 'n roll grotendeels aan hem voorbij gegaan. Sinds *Spekhei* heeft hij zijn leven gegeven aan de blaasmuziek. Eigenlijk is hij te laat begonnen met spelen. „Normaal beginnen ze als ze een jaar of vijf, zes zijn." En omdat Creusen geen tijd had om echt goed te leren spelen, vormde zich niet lang daarna een laag stof op zijn blaasinstrument. „Ach, ik kon best verdienstelijk klarinet spelen," zegt hij veertig jaar later, „maar het organiseren lag me beter. Je hebt altijd mensen die prima kunnen spelen, en mensen die goed zijn met de pen en dingen kunnen regelen."

Regelen, besturen, organiseren. Het is de rode draad die door Creusens leven loopt. Hij zat dik acht jaar in de gemeenteraad van Kerkrade en werd zelfs getipt en naar voren geschoven als wethouder. Maar de keuze viel op de mts, waar leraar Creusen inmiddels was opgeklommen tot directielid. Ook de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen zag bestuurslid Creusen opstappen. Wel is hij nog voorzitter van de Kerkraadse muziekschool én secretaris van het WMC, dit jaar respectievelijk 24 en 25 jaar.

Hoe houdt hij het vol? Creusen zegt te geloven in de *Ausgleichtheorie*. Door de berg werk die zijn directeurschap, zeker met twee scholenfusies achter de rug, met zich meebrengt, moet hij zich 's avonds kunnen ontladen. Het WMC biedt hem die mogelijkheid. „De een gaat naar de tennisclub of pakt een boek, ik heb het WMC. Ik zie die extra uren voor het WMC als een stuk ontspanning."

Is het organiseren van 's werelds grootste blaasmuziekfestijn pure ontspanning? „Er is een verschil tussen gezonde en ongezonde spanning. Ik kan makkelijk dingen van me afzetten. Meningsverschillen bouw ik zo snel mogelijk af." Door zijn drukke bestaan moet hij volledig kunnen rekenen op de medewerking van zijn gezin. „Thuis hebben ze er alle begrip voor. Maar mijn vrouw zegt wel eens dat ik te ver ga en dat ik voorzichtig moet zijn. Dat geldt eigenlijk voor alle bestuursleden bij het WMC. Maar er zitten ook mooie kanten aan voor het gezin." Creusen vertelt over een vakantie in Spanje, toen moeder en zonen aan het strand lagen. Pa was afwezig, aan het regelen voor het WMC. Maar de volgende dag werd familie Creusen uitgenodigd en rondgeleid door een pittoresk dorpje.

„Je moet het niet te dramatisch zien, dat de mensen van het WMC-bestuur zich constant overbelasten. Ik vind ook dat wij bestuursleden een zodanige maatschappelijk positie hebben, dat we iets terug mogen doen aan de gemeenschap", zegt Creusen. Maar hij kan niet genoeg benadrukken dat het WMC veel meer afhankelijk is van de medewerkers op het WMC-kantoor en de honderden vrijwilligers.

Creusen is de typische man-achter-de-schermen. Hij stelt zich bescheiden op, praat afgewogen en met gedempte stem en laat tijdens persconferenties het woord voeren door voorzitter Bert van de Weijer. Is het valse bescheidenheid? Hij zegt aan zes uur slaap genoeg te hebben en 'een avond niks doen komt bij mij niet voor'. Als hij thuis komt van het werk, kan hij hooguit vijftien minuten in een stoel zitten, daarna moet hij aan de slag.

Zijn geheim is goed plannen. „School en WMC hoeven elkaar niet te bijten." En behalve goed plannen is het de liefde voor muziek, de mooiste uiting van hart en geest, vindt hij. Creusen kan daarom geen begrip opbrengen voor korpsen die elkaar naar het leven staan. „Of orkesten die als een geslagen beest te keer gaan als ze het niet halen. Maar godzijdank benadert 99 procent het op een gezonde manier."

In drukkere perioden besteedt hij gemiddeld vijftien uur per dag aan het muziekfestijn. Dat is vergaderen, bellen en lezen. „In het weekeinde lees ik dan de vakliteratuur, ook uit het buitenland. Ik wil op de hoogte blijven van wat er zich afspeelt in de blaasmuziekwereld. Niet zo zeer muziekinhoudelijk, maar meer op organisatorisch gebied."

Met zijn enorme kennis van de binnen- en buitenlandse muziekwereld durft hij gerust te stellen dat de Nederlandse blaasmuziek op een hoger peil staat dan in vele andere landen. „Er wordt hier veel aandacht besteed aan muzikanten en opleidingen. Er is een uitgebreid netwerk van muziekscholen, waar blaasmuziek aan bod komt en er zijn zelfs verenigingen met eigen opleidingen en leerplannen. Verder hebben we goede dirigenten voor harmonieën en fanfares. Het WMC zelf levert ook een bijdrage aan de ontwikkeling van de blaasmuziek. Met compositieopdrachten en de organisatie van bijvoorbeeld de dirigentencursus en het muziekscholenfestival."

Creusen noemt zichzelf geen muziekdeskundige. „Ik heb wel een bepaald inschattingsvermogen, waardoor ik het kaf van het koren kan scheiden. En, ik zit er niet gauw naast." Die kennis kan hij haast alleen maar tijdens het WMC toepassen, want thuis luisteren naar muziek schiet er meestal bij in. Naast zijn stereo moet nog een stapeltje in plastic verpakte cd's liggen. „Het WMC-programma probeer ik wel van tevoren af te luisteren." Blijft er tijd over, dan maken Bach, Beethoven, Tsjaikovski en Richard Strauss de meeste kans. „Ik sta open voor vele vormen van muziek, maar als het geluid te hard is, dan haak ik af. Rowwen Hèze vind ik ook prachtig. Kijk, die jongens zijn ook grootgebracht met blaasmuziek."

De frisse en moderne wending die de groep uit Horst-America aan de blaasmuziek heeft gegeven is voor Creusen niet noodzakelijk. Hij beaamt dat 'zijn' muziek niet hip is, maar de gedachte dat blaasmuziek oubollig en saai zou zijn verwerpt hij. „Als je de programmaboekjes van de WMC-edities naast elkaar legt, dan zie je de ontwikkelingen. Kijk naar de bezettingen en de programma's. Vroeger zag je bijvoorbeeld geen piano, harp of zangstem in combinatie met blaasmuziek. En je moet eens kijken hoeveel jongeren er in de verschillende orkesten spelen. Die zitten toch vrijwillig in zo'n orkest."

Als hij gezond blijft kan WMC 1997 weer op hem rekenen. Maar gaat de *Ausgleichtheorie* nog op als de vut Creusen komt halen? „Ik weet het niet. Ik ken mensen die zeer actief waren in het verenigingsleven. Toen ze werden ontslagen, lieten ze hun vereniging ook vallen."

En hij vervolgt, peinzend: „Maar dat ging dan wel om gedwongen ontslagen."

● Voor Toon Creusen is het WMC een stuk ontspanning. Foto: FRANS RADE

Programma-overzicht twaalfde WMC

Donderdag 1 juli
20.00 uur: Sportpark, openingsmanifestatie

Vrijdag 2 juli
20.00 uur: Rodahal, Concertgebouworkest

Zaterdag 3 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur: Wijngrachttheater, podiumwedstrijd

Zondag 4 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden
11.00 uur: Hof van Erenstein, koffieconcert
15.00 uur: Abdijkerk Rolduc, orgelconcert

Maandag 5 juli
20.00 uur: Rodahal, Banda Municipal Valencia

Dinsdag 6 juli
20.00 uur: Rodahal, Big Band Duitse Bundeswehr

Woensdag 7 juli
20.00 uur: Rodahal, Rotterdams Philharm. Orkest
10.00 uur: Wijngrachttheater, dirigentenwedstrijd
20.00 uur: Wijngrachttheater, Nat. Jeugd Harmonie Orkest

Donderdag 8 juli
20.00 uur: Rodahal, Amsterdam Baroque Orchestra
20.00 uur: Wijngrachttheater, Conservatorium Harmonie Orkest/Mannenkoor Pancratius

Vrijdag 9 juli
20.00 uur: Rodahal, KMK, finale dirigentenwedstrijd

Zaterdag 10 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
13.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden

Zondag 11 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden
11.00 uur: Hof van Erenstein, koffieconcert
15.00 uur: Abdijkerk Rolduc, orgelconcert

Maandag 12 juli
20.00 uur: Rodahal, Gidsen en koor St.-Lambertus

Dinsdag 13 juli
20.00 uur: Rodahal, LSO en sopraan Lena Lootens
20.00 uur: Wijngrachttheater, Omnibus Wind Ensemble

Woensdag 14 juli
14.00 uur: Wijngrachttheater, Omnibus Wind Ensemble
20.00 uur: Rodahal, Ensemble Pro Brass

Donderdag 15 juli
21.00 uur: Rodahal, Jazz Night
21.30 uur: Paviljoen Old Hickoryplein, Jazz Night
20.00 uur: Wijngrachttheater, Nationaal Jeugd Fanfare Orkest

Vrijdag 16 juli
19.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden

Zaterdag 17 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
13.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden

Zondag 18 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden
11.00 uur: Wijngrachttheater, koffieconcert
15.00 uur: Abdijkerk Rolduc, orgelconcert

Maandag 19 juli
20.00 uur: Rodahal, Massed Band Concert
20.00 uur: Wijngrachttheater, folklore-avond

Dinsdag 20 juli
20.00 uur: Rodahal, Petersburg Symfonie Orkest

Woensdag 21 juli
20.00 uur: Wijngrachttheater, Ensemble Contraint

Donderdag 22 juli
20.00 uur: Rodahal, opera Il Trovatore

Vrijdag 23 juli
18.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden.

Zaterdag 24 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
13.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden

Zondag 25 juli
10.00 uur: Rodahal, concertwedstrijden
11.00 uur: Sportpark, mars- en showwedstrijden
11.00 uur: Wijngrachttheater, koffieconcert
15.00 uur: Abdijkerk Rolduc, orgelconcert

De nevenactiviteiten worden vanaf zaterdag 3 juli op de speciale WMC-pagina gepubliceerd. Het gaat hier om programma's op de lokaties Stadspark, Old Hickoryplein en Markt Kerkrade.

WMC op radio en tv

RADIO

Donderdag 1 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-18.00 uur: Radio 4, KRO, voorbeschouwing

Vrijdag 2 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal

Zaterdag 3 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-14.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
18.30-22.30 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Zondag 4 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.10-21.30 uur: Omroep Limburg, schakelprogramma
21.30-23.00 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Maandag 5 juli
11.00-13.00 uur: Radio 4, KRO, concertafdeling
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-22.30 uur: Omroep Limburg, concert

Dinsdag 6 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal

Woensdag 7 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal

Donderdag 8 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-19.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden
20.00-22.00 uur: Radio 4, KRO, opname concert 5 juli

Vrijdag 9 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-23.00 uur: Omroep Limburg, dirigentenwedstrijd

Zaterdag 10 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-14.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
18.30-23.00 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Zondag 11 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-18.00 uur: Omroep Limburg, mars-en show
18.30-22.45 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Maandag 12 juli
11.00-13.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-22.30 uur: Omroep Limburg, concert

Dinsdag 13 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-21.30 uur: Omroep Limburg, concert

Woensdag 14 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-22.00 uur: Omroep Limburg, concert

Donderdag 15 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-19.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden
20.00-22.00 uur: Radio 4, KRO, concertcyclus

Vrijdag 16 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
18.30-22.15 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Zaterdag 17 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-14.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
18.30-22.00 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Zondag 18 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-18.00 uur: Omroep Limburg, mars-en show
18.30-24.00 uur: Omroep Limburg, concertafdeling

Maandag 19 juli
11.00-13.00 uur: Radio 4, KRO, concertafdeling
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-18.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden

Dinsdag 20 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-18.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden

Woensdag 21 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-18.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden

Donderdag 22 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
17.00-19.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden
20.00-22.00 uur: Radio 4, KRO, concertcyclus

Vrijdag 23 juli
12.33 uur: Omroep Limburg, WMC-journaal
20.00-22.30 uur: Radio 4 en Radio Limburg, concertafdeling

Zaterdag 24 juli
12.00-13.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
13.30-14.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
19.[illegible]-22.30 uur: Radio 4 en Radio Limburg, concertafdeling

Zondag 25 juli
10.00-11.00 uur: Omroep Limburg, concertwedstrijden
12.00-18.00 uur: Omroep Limburg Klassiek
12.00-15.00 uur: Radio 4, KRO, concertafdeling
13.30-18.00 uur: Omroep Limburg, schakelprogramma
18.00-22.30 uur: Radio 4 en Radio Limburg, concertafdeling
22.30 uur: Radio Limburg, sluitingsceremonie

Donderdag 29 juli
17.00-18.00 uur: Radio 4, KRO, concertwedstrijden
20.00-22.00 uur: Radio 4, KRO, concertcyclus

TELEVISIE

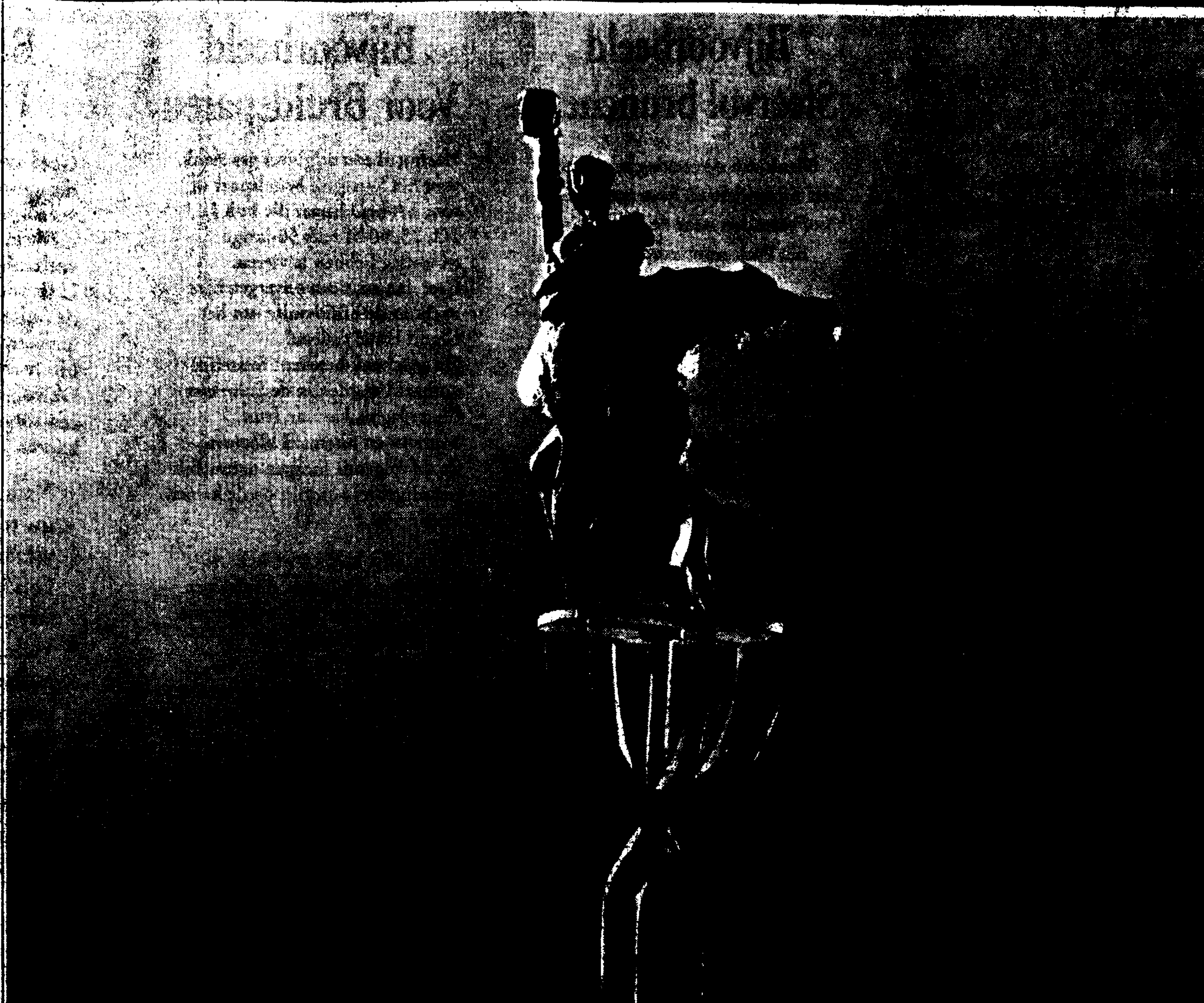
Woensdag 30 juni
18.32-19.03 uur: Nederland 1, KRO

Woensdag 7 juli
19.29-19.58 uur: Nederland 1, KRO

Woensdag 14 juli
19.29-19.58 uur: Nederland 1, KRO

Woensdag 21 juli
19.29-19.58 uur: Nederland 1, KRO

Woensdag 28 juli
19.29-19.58 uur: Nederland 1, KRO




WMC '93
WERELD MUZIEK CONCOURS

'Psalm 150' zet de toon, maar nooit op zondag

Natuurlijk dankt 'Psalm 150' in Dinxperlo God op haar blote knieën voor de uitnodiging om op het Wereld Muziek Concours te mogen spelen. Maar dan niet op zondag. Die is heilig.

Mag je eindelijk en terecht naar 'Kerkrade', heb je ook nog noten op je zang, denk je dan vanuit de verte. Dus op naar Dinxperlo, een grensgeval in de Achterhoek.



● Leden van 'Psalm 150' op weg naar de repetitie.
Foto: PETER DRENT

Al bij binnenkomst weet ik het zeker. Dinxperlo, daar zit muziek in.
Want oranje violen omsingelen de in brons verstilde Willem van Oranje, midden op de rotonde.
En bij de VVV kom je er vóór vijf gulden achter dat deze Gelderse uithoek, ruim gevuld met achtduizend 'Dinxpersen', twee mannenkoren, een gemengd koor, een jeugdkoor en twee fanfares telt.

Van hen zet vooral 'Psalm 150' de toon.
Christelijk, ook dat. Of een christelijke muzikant liever kruisen dan mollen speelt?
God mag het weten.

Fanatieke fanfare, dat bovenal.
Te, vindt Ilja Visser, het VVV-gezicht van Dinxperlo. En legt uit: „Als die van 'Psalm 150' op concours moeten, worden leden die bijvoorbeeld in Utrecht, Apeldoorn of Enschede studeren, zonder mankeren opgehaald om op de repetitie te kunnen verschijnen."
Zelf blaast Ilja mee bij 'Antonius', het katholieke korps van Breedenbroek, net om de hoek van Dinxperlo.

„Uiteraard zijn we fanatiek. Anders haal je niet drie jaar achter elkaar in de superieure afdeling de eerste prijs met lof. Alleen dankzij deze prestaties zijn wij nu in het wereldvermaarde 'Kerkrade'," verklaart Ida Wisma die middag in 'Ons Huis', het praathuis van Dinxperlo, op gedempte toon. Een trap lager hangt de stilte van een kerkhof. Omdat ze de rouwdienst niet wil verstoren, daarom fluistert de secretaresse van 'Psalm 150'.
Een 'kraai' belooft dat de koffie er aan komt.

In afwachting van vice-voorzitter Gerhard Klompenhouwer ('heeft weer last van het Achterhoeks kwartiertje') wil Ida best kwijt dat zij stiknerveus voor 'Kerkrade' is. Muzikaal onnodig. Al vanaf haar twaalfde is deze huisvrouw thuis op de bugel.

Bovendien is het nog lang geen zaterdag 17 juli, de 'dag des oordeels' voor zowel de fanfare uit Urmond als die uit Dinxperlo.
Eigenlijk had de WMC-organisatie 'Psalm 150' voor zondag 18 juli genoteerd.

Slordigheidje in de programmering? Of dragen de zestig leden van 'Psalm 150' zwarte kousen onder hun uniform?
Gerhard Klompenhouwer, al vijfendertig jaar gek met de trompet en inderdaad een kwartier te laat, tuit de lippen. „Eerlijk gezegd had de organisatie best beter kunnen weten. Niemand van de NFCM (= Nederlandse Federatie van Christelijke Muziekbonden, HT) speelt op zondag."

Dinxperlo zweert bij de zondagsrust zoals een boer bij koeien met zware uiers.

Zo zwart-wit ligt het niet, grijnst Gerhard. Het gros van 'Psalm 150' is geen heilig boontje.
Neem de lokale aannemer Klaassen. Die is mooi katholiek. En toch beschermheer van deze bijna 95 jaar oude christelijke fanfare. „Maar we mogen onze religieuze achtergrond niet uit het oog verliezen. Zolang er leden zijn die niet op zondag wensen te musiceren, moeten wij dat respecteren. Ook al zijn het er maar vijf of zes."

Toch spelen jullie wel op zondag in de kerk, liefst de Hervormde. Hoe heilig is dan nog de zondagsrust, zeur ik door.

door HANS TOONEN

Klompenhouwer, onvermoeibaar: „De zondagsrust is ook gebaseerd op wederzijds respect. Wil je op de zevende dag concerteren dan moeten anderen, bijvoorbeeld de organisatoren, daarvoor hun zondagsrust opgeven. Dat geldt niet voor concerten in de kerk. Want dat de dominee op zondag in touw is, hoort bij zijn werk."

Kan de zondagsrust je roesten en let je alleen op het dorp zelf dan moet de gelijkenis met Kerkrade opvallen.
Winkels rondom de markt lonken met reclame voor 'Frische Spargel' en 'Extra Vorteil'. De snackbar heet ook 'Imbiss'. En is 'Offen'.

Zoals Kerkrade met zijn Nieuwstraat vastgeritst zit aan Herzogenrath, zo kleeft Dinxperlo met zijn dik drie km lange Heelweg vast aan Suderwick. In de middeleeuwen was de Heelweg de handelsweg van het naburige Duitse Bocholt naar het westen.

Zoals Kerkrade, was ook Dinxperlo eeuwenlang een oase voor smokkelaars. En een kwelling voor kommiezen. Vooral jenever was grenzeloos gewild in Nederland. Door de hoge accijns kon bijna niemand de Bokma koud zetten. Op zogeheten foezel kon je wel proosten. Een borrel vol bocht, gestookt in illegale 'Schnappsbrennereien'.

Zoals op de Nieuwstraat in Kerkrade heeft ook op de Heelweg in dit godvrezend Gelders dorp ooit een metershoge afrastering gezorgd voor een strikte scheiding tussen twee 'grensgevallen'.

Juist uit de 'noaberschap' tussen Dinxperlo en Suderwick is anno 1899 'Psalm 150' ontstaan.
Gerhard Klompenhouwer: „Tot vlak voor de eeuwwisseling kende Dinxperlo geen eigen muziekleven. Als er iets te vieren was, moest men muzikanten uit Duitsland charteren. En dat vond menige 'Dinxperse' toen toch te gek."

Al gauw groeit deze fanfare met zijn stijfgeboorde naam tot een klinkend korps. Concurrentie is er wel. Maar niet om van slag te raken. Fanfare 'Beatrix', krap 25 leden, is weliswaar meer volks door haar ontstaan uit arbeiders werkzaam in de lokale metaal- en/of textielindustrie. Maar speelt toch een toontje lager dan de bezeten blazers van 'Psalm 150'.

Of ze elkaar genoeg embouchure gunnen?
Ida Wisman grinnikt: „Hoewel wij wel altijd beter uit de bus komen, is er geen sprake van jaloezie. Tijdens de optocht op Koninginnedag trekken we zelfs eendrachtig met elkaar op."

Van Thorniaanse twisten is in Dinxperlo dan ook geen sprake.
Gerhard Klompenhouwer: „We halen bij elkaar geen muzikanten weg. Als het maar even kan, schieten wij elkaar te hulp. Meer dan eens hebben we aan 'Beatrix' slagwerk uitgeleend."

Nu 'Kerkrade' rap nadert, is er geen ruimte voor muzikaal 'noaberschap'. Onder leiding van Bart van den Brink uit Apeldoorn, al bijna dertien jaar dirigent van 'Psalm 150', repeteert men tweemaal per week. Telkens van half acht tot tien.

Ook staan er twee extra-studiedagen op de agenda.
Keurig op zaterdag, inderdaad.

In Godsnaam, nooit op zondag.

Niet om de knikkers maar om de eeuwige roem

Wie tenniskampioen wordt op Wimbledon mag rekenen op vele tonnen aan prijzengeld en wie een doorsnee proftoernooi wint op een Europese golfbaan kan vergelijkbare hoeveelheden geld tegemoet zien. Wie straks op het WMC, zeg maar het wereldkampioenschap onder de muziekconcoursen, de sterren van de hemel speelt, speelt daar doorgaans niet om de knikkers, maar om de eer. Voor de meeste kampioenen zit er hooguit een wimpel aan vast. „De waarde daarvan is niet in geld uit te drukken," weet een woordvoerder van het WMC. En veel korpsen – uitgezonderd de rijken – moeten maanden van tevoren beginnen met het ophalen van oud papier of hier en daar wat centen bij elkaar fluiten en trommelen om de kosten te kunnen betalen die gemaakt worden door deelname aan 'Kerkrade'.



● 'Tableau de la troupe' van de felbegeerde WMC-wimpels.
Foto: KLAUS TUMMERS

Een voorbeeld: „We zijn amateurs. Maar dan ook echte amateurs," zegt algemeen bestuurslid Dirk Hoek van het Zuidhollandse Symfonisch Blaasorkest 'Na Lang Streven' uit Klaaswaal. Beter had Hoek de toon voor zijn verhaal niet kunnen zetten. Het blaasorkest uit de Hoekse Waard heeft deelname aan het Wereld Muziek Concours begroot op minimaal 8.000 en maximaal 10.000 gulden. 'Na Lang Streven', dat honderd spelende leden telt, moet zondag 4 juli in de Rodahal uitkomen in de concertwedstrijden in de eerste divisie harmonie.

Een groot deel van de begrote kosten gaat op aan repetitiekosten. Dirigent Wim Steinmann – ja, ja, dé Wim Steinmann uit Treebeek – heeft zijn blaasorkest met het oog op het WMC verdeeld in tien kleine groepen die alle afzonderlijk extra repeteren. Hoeveel de dirigent per uur kost, wil Hoek niet zeggen. Dat vindt hij niet netjes.

Om ervaring op te doen en wat gezonde spanning voor het komende WMC op te bouwen, verzorgde 'Na Lang Streven' de afgelopen weken zes concerten in onder andere Oudorp en De Doelen in Rotterdam.

'Na Lang Streven' heeft zich volgens Dick Hoek in de loop der jaren een eigen plaats in de Hoekse Waard verworven. Het blaasorkest behaalde goede resultaten op streekfestivals en de Binnenmaas Omroep Stichting en Radio Rijnmond besteden nog al eens aandacht aan harmoniemuziek en meer in het bijzonder aan 'Na Lang Streven'.

Mede dankzij die bekendheid zijn bedrijven bereid gebleken geld te stoppen in het Klaaswaalse symfonisch blaasorkest. De plaatselijke middenstand bracht aan sponsorgelden zo'n 15.000 gulden bij elkaar waarvoor ze een advertentie in het verenigingsblaadje of een vermelding bij de diavoorstelling over 'Na Lang Streven' tegemoet kunnen zien. Daarnaast strijkt het orkest jaarlijks aan gemeentelijkje subsidies een bedrag op van maximaal 36.000 gulden. En toch is het voor het orkest een kwestie van de eindjes aan elkaar knopen. Want alleen al aan de jeugdopleiding spendeert het orkest 70.000 gulden.

Het zijn dan ook de leden zelf die de reis- en verblijfkosten voor het aanstaande Wereld Muziek Concours voor hun rekening moeten nemen. Door 'misbruik' van bedrijfswagentjes waarover enkele leden beschikken, weet een deel van de spelende leden inclusief een deel van het instrumentarium zich de vrijdag voor de wedstrijd in de Rodahal naar Limburg te verplaatsen. Anderen haken dezelfde dag al de caravan achter hun auto. 'Na Lang Streven' heeft gedurende het eerste WMC-weekeinde tal van plaatsen op camping De Dousberg in Maastricht gehuurd en huurt tevens een deel van de jeugdherberg en het hotelcomplex voor het onderbrengen van sommige niet al te kampeervriendelijke leden maar vooral voor de instrumenten natuurlijk. Want daarop zijn ze zuinig.

Alleen al bij het horen van het verhaal over een verblijf op een camping zouden de spelende leden van Sociedad Musical La Artistica uit Buñol het Spaans benauwd krijgen. De rijke vereniging heeft maar liefst drie ton uitgetrokken voor het project 'Kerkrade'. Van de 150 spelende leden zijn er zo'n vijftig tot zestig beroepsmusici. Die mogen, gezien de bepalingen in het reglement van het WMC, gewoon meedoen indien het korps uitkomt in de concertafdeling. Dat is inderdaad het geval en wel op de 'finaledag' 25 juli. Een groot deel van de kosten voor deelname zit in de deelname van deze beroepsmuzikanten. Die wensen bijvoorbeeld niet – zoals bijna traditioneel gebruikelijk is met muzikanten van buitenlandse korpsen – ondergebracht te worden bij gastgezinnen in en rondom Kerkrade. Ze willen in een hotel worden ondergebracht. En La Artistica betaalt dat zelf.

Deelnemers aan het 'concours der concoursen' moeten geld meebrengen

Ze kan dat ook zelf betalen, want de vereniging is steenrijk. Ze heeft een eigen muziekschool, een eigen theater, bioscoop en verenigingslokaal waarvan het bargedeelte vorig jaar alleen al een omzet kon noteren van 33 miljoen peseta's, zo'n slordige half miljoen gulden. Toch wil La Artistica de kosten voor het WMC niet uit de kas betalen. Vooral de portemonnee van de Vrienden van de Sociedad (de Socios) wordt aangesproken. Zij zullen zelfs nog moeten bijdragen in de kosten van de spelende leden die naar Kerkrade komen.
Van de Spaanse overheid kon Sociedad Musical La Artistica Buñol andere jaren nogal eens wat verwachten aan subsidies. Maar deze keer is er niets meer in het vooruitzicht gesteld. De pot lijkt leeg nu de kosten in verband met de laatstgehouden Olympische Spelen in Barcelona en de Wereldtentoonstelling in Sevilla uit de pan zijn gerezen.

La Artistica verwerft nogal wat geld uit de recettes van concerten die in het eigen theater worden gegeven. En in de bioscoop van de vereniging heeft de afgelopen maanden de film 'The Bold and The Beautiful' gedraaid. Een kassucces. En dat vinden ze heel leuk, daar in Buñol. Maar daarmee valt niet echt voldoende geld te verdienen. Om 'Kerkrade' mede te bekostigen hebben de Spanjaarden bepaald dat ze de afgelopen weken zouden deelnemen aan een muziekconcours in het Spaanse Alcena. Voor 'Buñol' is het ondenkbaar daar de eerste prijs niet te winnen. „Als dat niet zou lukken, dan hoeven we niet eens naar Kerkrade te komen," klinkt het vol overtuiging vanuit Spanje. Die eerste prijs bestaat uit een geldbedrag van omgerekend maar liefst 50.000 gulden.

En dat is een ongekend hoog bedrag. Vergelijk het maar eens met het WMC, het Wimbledon onder de muziekwedstrijden. In de mars- en showwedstrijden valt helemaal niets te verdienen. In de allerhoogste afdeling van de concertwedstrijden is er een prijzengeld per sectie. Wie in de concertafdeling met de eerste prijs naar huis gaat, krijgt 7.500 gulden. De tweede en derde prijs bestaan uit respectievelijk 5.000 en 2.500 gulden. Wie in de eerste tot en met de derde divisie uitkomen strijden om een lap stof: de wimpel. Noem het 'eeuwige roem' of gewoon 'om de eer'. Maar in elk geval is voor iedere deelnemer het winnen van het WMC 'het belangrijkste wat er is', 'niet in geld uit te drukken'.

door JOS VAN DEN CAMP

WMC-virus slaat ook toe buiten Kerkrade



● Tijdens het WMC is de Markt van Kerkrade het gezelligste en meest internationale plein van Nederland.
Archieffoto: LD

Heeft het WMC-virus, dat Kerkrade een flinke koorts heeft bezorgd, ook de omliggende gemeenten geïnfecteerd? Velen houden niet van blaasmuziek. Te militaristisch of oubollig, zo valt te horen.

Anderen houden niet van de sfeer op de Markt in Kerkrade. Te druk en vertier heb je overal, luidt de motivering.
Toch heeft het virus ook in de gemeenten rond Kerkrade een groot aantal mensen in zijn greep.

Niet verwonderlijk, want harmonieën, fanfares en drumbands zitten stevig verankerd in de hele Limburgse samenleving. Zowel onder burgemeesters als tussen het kroegvolk in de Oostelijke Mijnstreek vind je WMC-fans.

door



BENTI BANACH

Voor de gezelligheid naar 'concours der concoursen'

Op 23 april werden twee spankabels van het dak van de Rodahal beschadigd. Het dak moest gestut met kolossale schragen. Even ontstond paniek. Belangrijk was niet wie het had gedaan, wie aansprakelijk was of hoe hoog de schadepost was. Maar zou de Kerkraadse cultuurschuur op tijd klaar zijn voor het WMC? Kerkrade beet op zijn lippen. In allerijl werd gebeld met Zweden en Duitsland. De schade werd hersteld en de gemoederen gesust.

In de nacht van 18 op 19 mei woedde er een brand bij hotel Herpers op de Markt in Kerkrade. Het pand stond er bij daglicht troosteloos en geblakerd bij. De omvang van de schade, wie waren de daders, de toestand van de aanwezigen in het pand; allemaal zaken van importantie. De belangrijkste vraag was echter: 'Is Herpers op tijd opgeknapt voor het WMC?'

Twee typerende voorbeelden uit een stad die eens in de vier jaar een maand lang de schijnwerpers van de (muziek)wereld op zich gericht weet. Kerkrade swingt en drinkt, bruist en fuift in die periode. Het Wereld Muziek Concours is van vitaal belang voor Kerkrade. Zou het festijn van de kalender worden geschrapt, dan zouden talloze Kerkradenaren verdrinken in een zee van vrije tijd. Een handvol mensen is al bijna vier jaar bezig met de voorbereidingen, een iets grotere groep een aantal maanden en sinds een aantal weken is het WMC voor heel Kerkrade het gespreksonderwerp. (Heel Kerkrade? Nee, alleen een kleine groep 'barbaren' bleef moedig weerstand bieden aan de muzikale overweldigers.)

Het WMC-virus laat ook buiten de gemeentegrenzen van Kerkrade sporen na. Terwijl in de Klankstad sprake is van koorts, is elders in de Oostelijke Mijnstreek op zijn minst een lichte verhoging te bespeuren. Maar goed dat er een aantal nuchtere lieden is, dat er voor zorgt dat niet ook de overige gemeenten ontwricht raken. Een rondje langs de velden.

Het is zondagmiddag en Brunssum viert kermis. In een sombere kroeg met onduidelijke doelgroep zit een aantal mensen aan de bar. „WMC? Nee, gaan we niet heen", antwoorden drie mensen in koor. „Waarom? Nou, wij houden van countrymuziek." Een van de drie relativeert: „Ik ben er wel eens geweest, maar voor de gezelligheid. Als ik op de tribune moet gaan zitten luisteren, dan zeg ik 'Nee'."
„WMC, dat is toch... , oh nee, ik was even in de war met het Schlagerfestival. Nee, niks voor mij", zegt een vrouw. De nestor van de kroeg verontschuldigt zijn maatjes: „Kijk, de een houdt van de dochter, de ander van de moeder en de derde, die houdt van ze allebei."

In een cafe honderd meter verderop is het bingo. „Ik ga zeker kijken", zegt een man op een barkruk. „Naar het Rodastadion, geweldig. Ik kan me nog herinneren hoe die Fransen vier jaar geleden afgingen. We lagen in een deuk." Zijn interesse is verklaarbaar, hij zit bij een drumband.

Harmonie Orkest Brunssum is niet van de partij in Kerkrade.

Maar het WMC is wel degelijk een item binnen de club. „Ik ken mensen binnen de vereniging die gaan bijna elke dag naar Kerkrade", zegt een woordvoerder. „Ik ga zelf ook wel een paar dagen, ook voor de gezelligheid op de Markt. Die sfeer daar ken ik nog goed van vorige afleveringen."

Hoe leeft het WMC in Nuth? „Geen van onze korpsen doet mee, dus voor mij als burgemeester staat het WMC ver van mijn bed", zegt Elly Coenen, eerste vrouw van Nuth. Maar dan brandt ze los. „Privé vind ik het enig. Ik ga zeker naar een aantal concerten luisteren. Mijn man en ik hebben de gids al klaar liggen om kaarten te bestellen. We zijn liefhebbers van harmoniemuziek. Ik ben ook al heel vaak geweest."

Coenens passie is verklaarbaar. „Vroeger toen ik nog bij mijn ouders woonde in Bocholtz sliepen er tijdens het WMC altijd muziekgezelschappen bij ons. Mijn vader zat in het bestuur van de Philharmonie en de kinderen moesten dan het bed ruimen voor de muzikanten. Won zo'n korps, dan feestte de familie mee. Verloor het korps, dan waren ook wij in de rouw."

Verenigingen in Heerlen verheugen zich niet minder op de blaasorgie. „Wij hebben nog nooit meegedaan en doen dit jaar ook niet mee", zegt een man van Drumband Olympia, „maar het WMC wordt op de voet gevolgd. Ik weet dat een aantal leden zeker gaat kijken, ikzelf ook. Maar het feest op de Markt gaat aan mij voorbij."
Bij Fanfare St.-Caecilia in Heerlen-Noord zijn soortgelijke geluiden te horen. „Uit onze vereniging gaat een aantal mensen luisteren naar concerten van korpsen uit de regio. Ja, we gaan denk ik ook wel naar de Markt voor de gezelligheid. Ik kijk er zeker naar uit, maar wat wil je, ik ben van oorsprong Kerkradenaar."

Hoe denkt de man-in-de-kroeg in Heerlen over het WMC? „Ik ga erheen als ik de kans krijg, voor de gezelligheid. Ik ben er nooit geweest, maar ik stel me voor dat er goed gemusiceerd wordt. Het is niet mijn smaak, maar wel eens wat anders", zegt de een. Hij wordt geflankeerd door een vrouw, die zegt de WMC-sfeer gemist te hebben toen ze in 'Holland' woonde. „Ik laat het van het toeval afhangen of ik ga, maar als ik ga, dan voor de gezelligheid."
De man achter de bar is minder positief: „Ik hou niet van die drukte op de Markt. En als ik het programma bekijk, dan zie ik ook weinig dat me aanspreekt. Ik ben nooit geweest, maar bij het WMC denk ik aan taptoes, iets militaristisch. Daar houd ik niet van."
Tenslotte een vrouw: „Op de Markt is het altijd gezellig, maar ik geef meestal de voorkeur aan het Orlandofestival. WMC is niet mijn muziek."

In een volgende kroeg staan drie jongemannen aan de bar. „Ja, ik ben er vorig jaar geweest. Het was leuk met al die folkloregroepen", zegt de eerste. „Nee", corrigeert de tweede hem, „dat was de Parade." „Oh, ja. Maar ik ga er wel heen. Voor de gezelligheid." De derde is beter op de hoogte. „Ik heb wel eens meegedaan", legt hij uit.
Drie tienermeisjes reageren enthousiast bij het uitspreken van de drie letters. „Ja, we zijn er wel eens geweest en gaan dit jaar weer", luidt het bij het trio. „Normaal ga ik nooit naar Kerkrade, maar voor het WMC maak ik een uitzondering." Ze gaan voor de gezelligheid, maar ook om hun harmonie, TOG uit Welten, aan te moedigen. Hun vader zat vroeger in het bestuur, dus de blaasmuziek is geen onbekend terrein.

Iets verderop staat een vrouw van in de dertig. „WMC, dat lijkt me iets met harmonieën en zo. Oubollig, mannen met uniformen. Nee, ik ga er niet heen."
„Voor harmonieën is het WMC iets geweldigs", zegt een jongeman die meespeelt op de jazznight. „Maar als je jazz moet spelen in Kerkrade is het meestal niet leuk. Dan zeggen ze 'Jonge sjpel 'ns jet remmi-demmi.'" Het feest op de Markt gaat aan hem voorbij.
Klaus Wenzek, voorzitter van de muziekgezelschappen in Herzogenrath weet zeker dat het evenement ook in zijn gemeente leeft. Althans bij de muziekminnaars. „Voor de activiteiten in het stadion is er bij de bev[illegible] een bepaalde Res[illegible] actie in. Maar [illegible] liefhebbers [illegible] luisteren betwijfel ik. [illegible] Markt zullen ze wel gaan [illegible] het makkelijk [illegible] ken." Zelf zal hij [illegible] gelijk te vinden zijn in Kerkrade.

Het Landgraafse [illegible] vert hetzelfde [illegible] op als in Heerlen. [illegible] fronst haar wenkbrauwen [illegible] horen van de naam WMC. [illegible] kun je zoiets vragen [illegible] drukken. Als [illegible] wordt dadelijk [illegible] uit Kerkrade. Natuurlijk [illegible] naar het WMC." [illegible] eens geweest [illegible] „Geen leuke [illegible] ander kent het evenement [illegible] maar gaat misschien [illegible] te ontmoeten. De [illegible] hem weinig.

Burgemeester Bert [illegible] Landgraaf is [illegible] functie in Landgraaf [illegible] ben ik nog nooit op het WMC geweest. Dit jaar ga ik [illegible] eerst. Ik verwacht dat [illegible] massaal zal zijn, met [illegible] hoge kwaliteit en de [illegible] bar gezellig zijn. Dat [illegible] Midden-Limburg [illegible] gen."

Wel of geen Kerkradenaar [illegible] opgegroeid is met [illegible] pet of in gemeenschap [illegible] heeft zitten repeteren [illegible] korps uit de parochie [illegible] het WMC en gaat er [illegible] velds burgemeester [illegible] maert heeft dat [illegible] in Limburg al [illegible] WMC wel eens [illegible] Het is een echt volksgebeuren. [illegible] niet zomaar wat [illegible] merkt dat er veel achter [illegible] hele levende gemeenschap [illegible] ga zeker kijken. Het [illegible] bijzonder."

En dan is er natuurlijk een [illegible] groep mensen [illegible] opzoekt als het naar [illegible] die groep behoort [illegible] meester Hub Str[illegible] daal. „Als je van [illegible] dan voel je je daar thuis. Wat [illegible] zelf betreft, ik [illegible] met mate. Of ik naar het WMC [illegible] kijk? Ach, het [illegible] voetbalwedstrijd uitkijk.